

خورشیدان

از

بستانی پاریزی

(مختار ابراهیم)

تألیف و تصحیح استاد آیت الله العظمی

دانشگاه تهران

DATE LABEL

15/11/05

0164

DATE LABEL

15/11/05

DATE LABEL

15/11/05

حضورشان

اثر

باستانی پاریزی

(محمد ابراهیم)

دکتر و تاریخ - استاد دانشکده ادبیات

دانشگاه تهران

KASHMIR UNIVERSITY
Iqbal Library
Acc No. 312803
Dated 30-3-94

Stor
400



آشارات ارغوان
تلاخیا جبرلسر کورن

حضو رستان

باستانی پاریزی — محمد ابراهیم

چاپ اول : ۱۳۶۹

تیراژ : ۵۰۰۰ جلد

چاپ : تک

حروفچینی : بیانی

فیلم وزینگ : البرز



سر قلم

(مقدمه)

گوهر آشنائی

يك افسانه قديمی لطيف داريم
كه ميگويد: دو برادر كشاورز در
يك كوهستان خوش آب و هواي دور
افتاده، زندگي ميکردند. زندگي

آنها به خوشي ميگذشت. نان بخور و نميري داشتند، و تابع خشكسالي
و آب سالي به نحوي ادامه زندگي ميدادند. اين دو برادر، فصل بهار ان، كنار
جويباران به همراه يكديگر آهنگ مي نواختند، يكي ني ميزد و ديگري آواز
و شعرهاي محلي ميخواند، آنقدر دلکش و دلپذير مي نواختند كه بنفشه هاي
كوهي كنار جويبار از خواب سر بر ميداشتند، و زرگس هاي معطر، پر هاي
زرد رنگ لطيف خود را از هم گشوده، متوجه آن سويني ميشدند كه
آهنگ ني و نوای دو برادر از آنجا مي آمد، و با چشم چيرت، به آن دو
نوازنده مي نگريستند.

خشكسالي و قحطی موجب مهاجرت دو برادر از دهكده شد.
برادر بزرگ روبه مشرق نهاد، و برادر كوچك به جانب مغرب هجرت

کرد. آنقدر رفتند و رفتند که دیگر از هم بی خبر ماندند. هر دو برادر در غرب و شرق سالها ماندند، و در روزگار تنهایی، آنکه نی داشت در کنار جویبار به نواختن نی می پرداخت، و آنکه خواننده بود در کنار جویبار آهنگ «غریبی» میخواند، اما چون آهنگ و هارمونی موسیقی آنها ناقص شده بود، آن تأثیر کلام و موسیقی از میان رفته بود، و دیگر نه نرگسها با چشم حیرت متوجه آنها میشدند، و نه بنفشهها سرازخاک جویبار برمیداشتند.

قرنها گذشت، فرزندان آن دو برادر، گروهی در شرق، و گروهی در غرب، همان آهنگها را میخواندند و می نواختند، و این افسانه را با همدیگر بازگو میکردند که: اجداد ما دو برادر بودند، و این آهنگها را با هم چندان خوب می نواختند که گلها و گیاهها را تحت تأثیر قرار میدادند.

گذشت و گذشت. سالیانی بعد يك دسته از فرزندان، از غرب به راه افتادند، و گروهی هم از شرق، به این حساب که شاید جای پای از گذشته و اقوام و سرزمین اجدادی باز یابند، هر جا و از هر که پرسیدند جوابی درخور نیافتند. کوهها و دشتهای را در نور دیدند. از هر که جستند نشانی از گذشته ندیدند. هر کدام به دیگری میرسید مضمون این شعر را بازگو میکرد:

از هیچکس نشانی زان داستان ندیدیم

یا ما خبر نداریم، یا او نشان ندارد

فرسنگها راه نور دیدند تا به دهکده‌ای زیبارسیدند. از آن طرف هم گروهی که در جستجو بودند در همین جا به آنها برخوردند. يك علقه و علاقه قلبی در هر دو طایفه پیدا شده بود ولی هیچکس نشانِ آشنایی نداشت، قیافه‌ها تغییر کرده، زبان و آداب و رسوم کم و بیش متفاوت شده، همه چیز فراموش شده بود. گاهگاهی نشانی به قدیم می‌دادند و افسانه‌های گذشته را بازمی‌گفتند، و مقصود خود را به زبان می‌آوردند، ولی هیچکس به دیار آشنائی راه نمی‌یافت. غریب غریب، و بیگانه بیگانه بودند^۱.

روزی که میخواستند از هم جدا شوند و به سفر ادامه دهند، دمام وداع، در کنار جویبار، شروع به نواختن آهنگهای خود کردند. نوازندگان شرق به نواختن نی پرداختند، ترانه خوانان مغرب، ترانه‌های قدیمی را سردادند و بسایان آنان هم نوا شدند. دره با طراوت پُر از آهنگهای دلپذیر شد، نسیم لطیف، ترانه‌ها را در شاخ‌های درختان که تازه جوانه زده بودند - جابه‌جا می‌کرد، در همین لحظات، دختران و پسران که عازم حرکت بودند، در کنار جویبار، متوجه حادثه‌ای شگفت

۱- این افسانه را، با اندکی تغییر، مرحوم علی اصغر حکمت، در يك سخنرانی در دانشگاه اله آباد، برای اثبات پیوستگی ایران و هند، براساس سوابق فرهنگی آریائی و هند و ایرانی این دولت، بیان کرده بود؛ و مرحوم نهر و نیز آن را در کتاب خود (کشف هند) از قول حکمت بازگو کرده بود. (سرزمین هند، علی اصغر حکمت، مقدمه، ص (و) منتهی، نمیدانم به چه دلیل، هردو تن، گوشه نی زدن و آهنگ خواندن آنان و بالاتر از همه شهادت بنفشه و نرگس را متعرض نشده بودند، در حالی که لطافت افسانه، بیشتر، در همین قسمت آن است.

شدند، حادثه‌ای استثنائی: بنفشه‌ها که کنار جویبار تازه غنچه‌های بنفش-
 رنگی خود را از زیر برگ‌ها نشان داده بودند، شروع کردند به سر برداشتن
 از خاک، آنها سر از گریبان بیرون می آوردند، و برگ‌ها که تازه از میان
 برگ‌ها شاخه بالا کشیده بودند- چشم گشودند، پرهای نازکشانشان همچون
 پلک‌هایی طلایی از هم باز می شد. برگ‌ها و بنفشه‌ها، بعد از قرن‌ها،
 آهنگ آشنائی شنیده بودند.

بوی پیراهن یوسف ز جهان گم شده بود
 عاقبت سر ز گریبان تو بیرون آورد
 همه گذشته‌ها زنده شد. برگ‌ها و بنفشه شاهد عادل پیوندها و
 آشنایی‌های دیرین بودند. اشک شوق در دیده هر دو گروه حلقه زد. غریبی
 ه آشنایی بدل شد.

نهانی صحبت جان‌ها به جانها
 عجب مہری است محکم بر زبانها

چند روز قبل، يك مهندس عالیقدر به نام «مهندس عبدی» به من
 تلفن زد، و گفت: آقا، شما که جزئیات تاریخ کرمان را مینویسید چرا از
 هم ولایتی‌های غربت زده خود بکلمی بی خبرید؟ گفتم آنها کیستند؟ او
 توضیح داد که اجداد ما را، آقا محمدخان قاجار در جنگ‌های خود از
 کرمان به آذربایجان تبعید کرده، اکنون در میان دو آب، چهار محله هست:
 یکی محله «راه‌بری‌ها» ست در شمال شهر، و یکی محله لک‌ها در غرب، و
 یکی محله سیرجانی‌ها در جنوب، و یکی محله زرنندی‌ها در جنوب غربی.
 البته خود قلعه را ترکان شیروان شاهلو، و ارمنی‌ها، و یهودی‌ها برای خود

نگاهد داشته بودند. و یوز باش کندی ها هم هستند.^۱ ضمناً بهی ها هم گوشه‌ای برای خود دارند.

بعد، آن مهندس گفت: جدّ بزرگ من عبدالله نام داشته که جزء همان تبعیدی‌ها بوده، و با اینکه زن و بچه داشته و سالها در این آبادی زندگی کرده، از دکی که اوضاع مساعد شده، چون زن و فرزندان و اقوامش برای بازگشت با او همراه نشده‌اند - او يك تنه خود ترك مياندواب کرده و به سیرجان بازگشته است. ما هیچ نشانه‌ای دیگر از او نداریم، و تنها کاری که کردیم اینست که نام خانوادگی خود را عبّدی گرفتیم، به این حساب که نام پدر بزرگ، عبدالله بوده (و گویا شاعر هم بوده است).

نگوئید که باستانی، از پاریز و پاریس و شیراز و بخارا دست کشیده و تازه میان ترکها به دست و پا افتاده که قوم و خویش در ساحل ارس و کنار زرينه رود پیدا کند.

سال گذشته، در اروپا، یادداشتهای استاد دکتر علی اکبر سیاسی را

۱- این بهی ها گویا بهدین بوده‌اند - یعنی زرتشتی. اما عجب جائی است این میاندوابا يك «بدست» خاك، و این همه اعتقاد و عقیده متضاد؟ عجب تر از آن میزان سازشی است که این اقوام با هم دارند. بعد از کرمان و سازش کاری مردمش چشممان به میاندواب روشن در حالی که سِجَل و شناسنامه هر يك نسبت به ولایتی دوردست میرساند، راست گفت مولانا که گفت:

ای بسا هندو و ترك هم زبان
 ای بسا دو ترك، چون بیگانگان

غیر نطق و غیر ایما و سِجَل
 صد هزاران ترجمان خیزد ز دل

می خواندم. من علاوه بر آن که در دانشکده ادبیات، در یکی دو درس ایشان تلمذ می کردم، از سالها پیش، با مقالات او نیز آشنا بودم، و پس از انتقال به تهران - ۱۳۳۷ ش / ۱۹۵۸ م. به عنوان غلط گیر مجله دانشکده ادبیات به لطف ایشان به دانشگاه منتقل شدم، و پس از سفر آقای دکتر محمد خوانساری مدیر مجله به اروپا، مستقیماً زیر نظر دکتر سیاسی مجله را اداره می کردم و ده سال این شغل را انجام دادم. (۱۳۳۸-۱۳۴۹). دکتر سیاسی و سواس عجیبی در کار مجله داشت، و فرم ها را پس از سه چهار بار غلط گیری بنده، باز مستقیماً میدید و ایرادها می گرفت، و در تنظیم مقالات و سبك سنگین آنها بسیار سخت گیر بود؛ و به هر حال، در آن ده سال، تقریباً، کمتر روزی بود که مدتی وقت را در خدمت ایشان نباشم. علاوه بر آن عضو «انجمن فلسفه و علوم انسانی» نیز شده بودم و در جلسات ماهانه انجمن شرکت می کردم، و دکتر نیز که رئیس انجمن بود، در جزئیات امر با اعضاء صحبت میکرد. من میدانستم که دکتر سیاسی اصلایزدی است - و با این حساب، اگر نه هم ولایتی، باری هم - ریگ هم بیابان هم کویر که بودیم - ولی هیچوقت موردی پیش نیامد که او از یزد و از نیاکان خود صحبتی به میان آورد، و من نیز مناسبتی نمی یافتم که سؤالی بکنم.

گذشت و گذشت، سال پیش که یادداشتهای دکتر سیاسی را

۱- هشت الهفت، ص ۲۶۴، آن روز عضو كوچك دانشگاه بودم و امروز استاد رتبه ده فوالتايم پیش از انقلاب، گرچه عضو تمام وقت دانشگاه آزاد نیستم ولی عضو نیمه وقت مقید دانشگاه غیر آزاد - البته هستم. گفت: در کوی دوست باش و مقید به جا باش

پروانه ای، به باغ جهان آشیان مگیر

میخواندم^۱ دیدم، يك جا، وقتی از خانه محقر پدری خود در دروازه قزوین بازارچه «موش» صحبت میکند، میگوید: مردی که از یزد به عتبات میرفت به خانه ما آمد و خانه را دید و گفت: «... اگر آن سید تون به تون شده لعنتی، دارایی پدر شما را بالا نکشیده و تخم و تر که اش نمی خوردند، شما می بایستی حالا در قصری زندگی میکردید» و وقتی موضوع را از پدر و آن مسافر جریا می شود، می شنود که: «... من از پدرم درباره جد بزرگ شما، مرحوم خواجه کریم الدین چیزهایی شنیده بودم... خواجه کریم الدین از بزرگترین ملاکین یزد و اصفهان بود - و شهرت داشت که او هر گاه از یزد به اصفهان میرفت پیوسته در املاک خود حرکت می کرد... با این همه او مردی بود آزاده و وارسته و سخاوتمند. از گشاده دستی او داستانها نقل می کنند. یکی از آن جمله اینک - روزی عکس ناصر الدین شاه (؟) را به مناسبتی میگرداندند و رونما می خواستند، نزد او که آوردند پنج هزار تومان هدیه کرد!...»^۲

۱ - این یادداشتها، تحت عنوان « گزارش يك زندگی»، جلد اول آن در انگلستان چاپ شده، و یکی از بهترین سرگذشتهاست - اولاً برای دانشجویان که بخوانند و ببینند طریق درس خواندن و شاخص شدن در تحصیل و استفاده از وقت چیست؟ و در ثانی بهترین سرمشق است برای استادان دانشگاه که واقف شوند بر هویت و تشخص استادی و درك اهمیت این مقام مهم و نحوه خدمت به خلق و کیفیت بی نیازی و استغنائی طبع و پرهیز از تملق و تزویر. متأسفانه جای چاپ کتاب در ایران خالی است.

۲ - و مختصری از احوال او در جامع مفیدی، تاریخ یزد، چاپ افشار،

ص ۴۹۸ ج ۳ آمده است.

کار به بقیه داستان و کیفیت انتقال پدر دکتر سیاسی به تهران و ضبط اموال او نداریم، مقصود من از نقل این داستان این بود که این خواجه کریم الدین که دکتر سیاسی نام میبرد، اصلاً پاریزی است و از براکوه پاریز است و نه تنها از یزد تا اصفهان، بلکه از بندرعباس تا سیرجان و پاریز، و از پاریز تا یزد و از یزد تا اصفهان، کاروانهای تجارت او وقتی حرکت میکردند در کاروانسراهای خود خواجه اطراق میکردند. آن مبلغ هم که به شاه داده، مربوط به شاه صفوی بوده - شاه عباس - نه ناصر الدین شاه؛ و برای ختنه سیران یکی از بچه‌های شاه بوده، و داستان دلکش ملاقات او را با پادشاه، من به تفصیل در جاهایی نقل کرده‌ام^۱، و وقفنامه مفصل و طولانی او را در ملحقات سنگ هفت قلم، کلیشه کرده‌ام، منتهی من همیشه در تردید بودم که اولاد و احفاد و املاک خواجه در یزد چه شده، و آنچه در وقفنامه هست^۲، امروز دست کیست؟ برایم

۱- رجوع شود به سنگ هفت قلم، ص ۳۳۸؛ سیاست و اقتصاد عصر

صفوی، ص ۱۲۳.

۲- متن این وقفنامه در چاپ سوم سنگ هفت قلم چاپ شده. اصولاً خواجه کریم الدین، به دلیل آشنائی که با محمد حسین بیگ و وزیر دارالعباده یزد و برادر محمد علی بیگ ناظر بیوتات سرکار خاصه پادشاه داشته و از دوستان نزدیک او بوده، بیشتر مقیم یزد شده، و به همین دلیل يك نسخه از پنج نسخه رونوشت وقفنامه خود را به میرزا سید مرتضی هسر میرزا سید علی سلطان العلماء یزد سپرده بوده است. (سنگ هفت قلم، چاپ سوم، ص ۶۶۵)

يك روحانی عالیقدر دیگر پاریزی نیز در همین سالها در یزد داشته‌ایم -

مشکل بود، تنها میدانستم که خواجه کریم الدین بیشتر اوقات خود را در یزد گذرانده و طبق وصیت خودش يك نسخه از وقف نامه را هم به شیخ -

→ و او حاجی ملا شمس الدین براکوهی الاصل یزدی الموطن بود، که نظارت موقوفه مدرسه شفیعیه یزد را به او سپرده بودند (۱۱۰۲ هـ / ۱۶۹۱ م). (گنجعلی خان، ص ۳۸۶).

پسر این روحانی حاجی عبدالفتاح نیز از روحانیون معروف یزد بشمار میرفت. (ایضاً، ص ۳۷۸، نقل از وقفیه قهوه خانه بازار میرچخماق که بر سنگ کهنه شده است).

احتمال دارد او نیز در امر موقوفات خواجه کریم الدین دخالت داشته است. در یزد، يك خانواده قدیمی هست که به پاریزی شهرت دارند، و نام فامیل پاریزی گرفته اند، در حالی که هیچوقت پاریز را ندیده اند، و یکی از آنها طبیب عالیقدر دکتر حسین پاریزی است که دندان پزشکی است. این طایفه باید از اولاد همان خواجه ملا شمس الدین براکواهی و احفاد خواجه کریم الدین بوده باشند.

خواجه کریم الدین چون خود فرزند ذکور نداشت، موقوفه را به نوه دختری خود خواجه رضی موکول کرده بود و نظارت موقوفه را به برادرش خواجه علی که مقیم پاریز بود، و از همان روزهای مرگ خواجه، اختلاف میان اولاد و برادرزادگان و مدعیان موقوفات او شروع شد به طوری که مرحوم مجلسی ناچار شده است - در پشت همان وقفنامه اصلی، توضیحاتی در باب به تصرف وقف دادن رقبات آن منعکس کند.

يك خواجه کریم الدین دوم هم داشته ایم که شاید از اولاد همین خواجه رضی بوده باشد، و او در اواخر صفویه به سید احمد صفوی - در جنگهای با اشرف افغان کمک زیاد کرده است. (۱۱۴۰ هـ / ۱۷۲۸ م) (تاریخ کرمان -

الاسلام یزد سپرده بوده است. واحفاد او لابد در یزد بوده اند، اما چه شده بودند؟ هیچکس نشانی نداشت.

مخلص، بیست و چند سال با دکتر سیاسی آشنائی داشت، ولی هیچوقت موردی پیش نیامد که تصور کند که دکتر نه تنها با کرمانیها

→ (ص ۶۵۳ چاپ سوم)

به هر حال این دکتر سیاسی، بستگی خود را ظاهراً باید با آن رشته از خانواده خواجه پیوند دهد که در یزد مقیم بوده اند، و یکی از آنها خواجه محمد حسن پاریزی است که زمان ناصرالدین شاه دور دنیا را گشته بود (حتی گویا تا جزیره سنت هلن - زمان تبعید ناپلئون هم رفته بوده!) بعد به ایران بازگشت و دوباره تولیت موقوفات را بازیافت، ولی وکیل الملك از نفیذ املاك یزد و زرند اوسر باز زد، (پیغمبر دزدان، ص ۳۶). وکیل الملك دوم در ۱۲۹۵ ۱۸۷۸/۵ م در گذشته است. بعد از مرگ وکیل الملك، خواجه شبانه از پاریز ناپدید شد و دیگر خبری از او باز نیامد، گویا به سفر طولانی بی انتهای دیگری رفت که بازگشت نداشت...» (سنگ هفت قلم، ص ۵۶۴).

بنده تصور میکنم که آن خواجه حسن که ما گم کرده ایم، همان کسی است که به یزد رفته و فرزندانش در آنجا مقیم شده اند و احفاد او اکبر و عابدین و محمد حسن بوده اند، و این محمد حسن، پدر همین آقای دکتر سیاسی بوده است که مردی بسیار متعبد و متزهّد شده، و در عین حال به شغل بنائى روزگار میگذاشته، و آنچه از املاك و اموال خواجه کریم الدین، چه وقف و چه طلق، باقی مانده بوده، همه را تسلیم يك سيد «جليل القدر» کرده است که به آن سيد معتقد بوده است، و آن سيد، این محمد حسین را روانه تهران می کند تا به کار وزندگی پردازد و ضمناً ماهیانه سی تومان هم از حاصل املاك خواجه رابه او میفرستد، و البته مدتی بعد آن نیز قطع میشود. (گزارش يك زندگی دکتر سیاسی، ص ۶۰).

بلکه با پاریزیها قوم و خویش است و از خواجه پاریز است، و در واقع هردو، مُرتزق موقوفات خواجه کریم الدین هستیم! اینقدر قوم و خویشی نزدیک و اینقدر همکاری و رئیس مرئوسی؟ و دو بیست سال آشنائی^۱ هیچ وقت فرصت گفتگو به میان نیاورد. البته خواهش میکنم باز به شوخی به خاطر این «کرمانی تراشی» در حق من نگوئید:

آن دلفریب نجّار، در هر کجا که باشد

از بهر خویش عاشق، از چوب می تراشد

تنها چیزی که بود، آن رشته علقه و محبتی بود که نمیدانم باز من چرا در حق ایشان احساس میکردم، و لطف و عنایتی بود که باز نمیدانم ایشان چرا بی جهت در حق من روا میداشتند؟ و آنروز که این یادداشت آشنائی را خواندم، متأسفانه دیگر گفته گوی با دکتر سیاسی امکان نداشت؛ زیرا اولاً، او قریب ده سال بود که از ایران خارج شده و در انگلستان نزد دخترش زندگی میکرد، ثانیاً، و متأسفانه، يك سالی است و بیشتر که بعد از قریب يك قرن زندگانی^۲، ارتباط او با دنیای خارج، تقریباً قطع شده، دیگر هیچکس را نه می شناسد و نه، سخن میگوید:

بدرود که خویشی از میان رفت
ما دیر شدیم و ، کاروان رفت

فرسودگی مغز و خستگی مُفرط، او را از دنیای ما بُریده، يك

۱- deux Fois Vingt

۲- دکتر علی اکبر سیاسی، بر طبق نوشته این کتاب، در سال ۱۸۹۳ م /

۱۳۱۱ هـ. متولد شده، و درست يك صد سال قمری و ۹۸ سال شمسی از عمر

او گذشته است (دو سال کمتر از جمال زاده).

زندگی نباتی را شروع کرده است. بنابراین فعلاً دیگر امیدی به تجدید دیدار و اظهار آشنائی و قوم و خویشی چهار صد ساله اجداد و نیاکان نیست.

یارب تو آشنا را مهلت ده سلامت
چندانکه باز بیند، دیدار آشنارا^۱

از بیان این حکایات و افسانه‌ها، من مقصودی داشتم، و حالا باید سخن را تغییر داد- به قول ظهیر کرمانی
ازین منزل، سخن را بر به جائی

که باشد زین حکایت ابتدائی^۲
«از ۳۴۲۱ سال تاریخ مُدَوَّن که در تمدن بشری ثبت شده، فقط ۲۶۸ سال بدون جنگ گذشته است»^۳! و تازه صلح‌ها هم، صلحی نبوده که به کار آید، بلکه به قول موسولینی؛ «صلح نیست، مگر متار که بین دو

۱- شعرا از سعدی است، و حافظ در غزل معروف خود «دل میرود زدستم» از آن استقبال فرموده و طی آن گوید:
کشتی شکستگانیم، ای بادِ شرطه برخیز
باشد که باز بینیم دیدار آشنا را...

۲- از مثنوی مجمع البحرین.

۳- تن آدمی شریف است،... ص ۱۳؛ این مطلب را بنده نگارنده در سخنرانی ورودی خود برای انجمن فلسفه و علوم انسانی روایت کردم. من آن مطلب را از ویل دورانت نقل کرده بودم، دکتر سیاسی در همان مجالس گفت که طبق یادداشتی که او دارد بر طبق تحقیق يك دانشمند روسی از ۳۶۰۰ سال قبل از میلاد تا کنون تنها ۲۹۲ سال را دنیا در صلح گذرانده. بنابراین باید گفت: این ۲۲ سال اضافی هم پیشکش!

جنگ!»! با این حساب، هیچ جای تعجب نیست که چرا اینقدر مردم عالم جابجا شده ازین طرف عالم به طرف دیگر پناه برده‌اند.

از روزگاری که آریائیها از دشت‌های سردِ سبیری خود را به دشت‌های گرم فلات ایران و سرزمین هند رسانده‌اند (حدود هزار سال پیش از میلاد) تا امروز، قبایل و گروه‌های بسیاری از مردم بوده‌اند که از اصل وریشه بریده شده، به قول پارسیها از «أشرق به مشرق» و از «مشرق به أشرق» برده شده‌اند.

آن ترک‌ها که از شرق آمدند و در کرانه بُسفور جای گرفتند، و آن اعراب که از مدینه رفتند و در بلخ و بخارا و مرو و هرات خانه ساختند، و آن کردها که از کوهستانهای پنجوین راه افتادند و در بلوچستان بار گشودند، و آن تاتارها که توسط استالین از کریمه کنده شدند و در قزاقستان و ماوراء سبیری مثل نهال بادنجان کاشته شدند، آن یونانیها که در بدخشان ماندند، و آن سیاهان که در بطایح عراق - فوج فوج - بنام زنگیان، جان سپردند، همه و همه قربانیان جنگهای عالمسوز، و مهاجرین زرد و خوردهای عقیدتی یا طمعکارانه آدمیزادگانند. آن ویتنامی‌ها که همه رستورانها و هتل‌های اروپائی را تمیز می‌کنند، و آن مراکشی‌ها و بربرها که خیابانهای پاریس را می‌شویند، آن افغانها که از هندو کش فرود آمده در هند ظلمت پوش سیاه‌سوز میشوند، و آن پارسی‌ها که در وِنگوئتر و تورنتو آتش کده روشن ساخته‌اند، همه به نوعی قربانیان تضادهای عقیدتی و جنگهای مذهبی و سیاسی بشری هستند.

همه کهسار و دشت ناهموار قدم‌مورو، این ره دشوار
هر قدم رودها و جیحون‌ها چون دم تیغ نشنه خون‌ها

معلوم است که سه هزار سال جنگگ، سه هزار مهاجرت در پی دارد و هر جنگگ بزرگ، يك مهاجرت بزرگ - از تپ مهاجرت آریائی و ترك و كرد و لر و مغول در پی دارد. دنیادنیای جنگگهای بزرگ است، و جنگگ بزرگ مهاجرت بزرگ پیش می آورد و مهاجرت بزرگ - به قول یکی از رؤسای دول كوچك وابسته به قدرتهای بزرگ - آری، مهاجرت بزرگ، سرزمین بزرگ می طلبد، و طبعاً، باز، تكاپوی دسترسی به سرزمین بزرگ، جنگگ بزرگ در پی خواهد داشت، و هَلَمَّ جَرَّاء، این رشته سر دراز دارد. باستانشناسان، بیش از هر چیز، در قبرهای قدیمی، پیکان و سر نیزه زنگگ زده به دست می آورند:

گر خاك مزارم ز پس مرگگ ببیزند

زنگار گرفته همه پیکان تو یابند

آن روز که سفید پوستان ازین طرف عالم به آن طرف عالم رفتند و بار در کرانه های امریکا گشودند، و با گروهی از همجنسان سرخ پوست خود در آن خاك حاصلخیز برخورد کردند، هیچکس از طرفین نتوانست و یا نخواست، آن آهنگگ آشنای همزیستی های زمانهای دور دست را در خاطر اینان زنده کند. نه اینها به نای آشنائی دست دراز کردند و نه آنها آهنگگ دوستی و همزیستی سردادند، یکی نبود به زبان آورد که:

بوی یار من ازین سست وفا می آید

گلم از دست بگیرد که از کار شدم

کار با جنگگ انجام گرفت، جنگگی نابرابر، جنگگ گلوله با تیر و و کمان، و - پیداست کزین میان چه برخورد خاست... يك نژاد به مرحله اضمحلال رسید، تا آن حد که «تک و بن شد»، و امروز اگر قرار باشد سرخ پوست ها را ببخواهند نگاهدارند یا باید در ویرین شیشه ای

موزه‌ها حفظ کنند، و یا، حدّ اقل - هر چند جسارت است - مثل حیواناتِ حفاظت شده، در پارکها، با «لا حول ولا» آنها را از سرماخوردگی و بلا عقب بودن در امان نگاهدارند، آخر، يك نژاد را با جنگ از میان برده‌اند!

بیچاره‌ها راهی در پیش نداشتند که لا اقل يك مهاجرتِ بزرگ دسته‌جمعی از نوع مهاجرت آریاها یا ترکها پیش بگیرند، چهار طرف آنها دریا بود، و مثل لشکریان طارق بن زیاد، یا وهرز دیلمی - چاره‌ای نداشتند جز اینکه یا کشته شوند و یا به دریا ریخته شوند، و آن بیچاره‌ها شقّ اول را انتخاب کردند.

هَلَّةُ الْعِلَلِ این قتل عام تدریجی این بود که اینها هیچکدام فرهنگِ مشترک نداشتند، و اشتراكِ قدیم را هم از یاد برده بودند. نی آنها از فیستان بریده شده بود، و آهنگ آشنا، در اطراف می‌سی‌سی‌پی هرگز نواخته نشد. یکی از طرفین به زبان نیاورد که:

ما بوی پیرهن را، در جان ذخیره داریم

شاید بیاید از مصر، امروز کاروانی^۱

امروز، بیش از ۴ میلیون (یعنی حدود کل جمعیت ایران) آواره جنگی وجود دارد که بیشتر آنها جیره خورِ خوانِ احسانِ سازمان ملل متحد هستند و پرنس صدرالدین آقا خان مسئولِ نان رساندن

۱ - شعر از حکیم رکناست با این مطلع سعدی خرد کن:

خواهیم کرد با دوست، سودای بی‌زیانی

یادست و نیم یاری، مائیم و نیم جائی ...

آنهاست - چه افغانی و چه ایرانی، چه سیاه حبشی و چه سید قرشی،
 چه رنگین پوست لیبرایی و چه شمال افریقائی یا سیاه^۱.
 بسا، تا روزی که این مقدمه چاپ شود، دهها و صدها هزار ارمنی
 را ببینی که از قفقاز و ناگور و قره باغ به ترکمن صحرای شرق دریای خزر
 فرستاده شده باشند، هم چنانکه دهها هزار آواره مَسْخَط - که يك روز
 از خانه خود در گرجستان به فرغانه و ازبکستان کوچ داده شده بودند -
 همین روزها به خاطر دعوای بر سر يك سبد «توت فرنگی» چهار صد خانه
 آنها به آتش کشیده شده و اینک در چادرهای آوارگی، در جستجوی
 بیابانی خالی از آدمیزاد هستند که بتوانند در آن پناه بگیرند.

دنیا، دنیای آوارگی است، زیرا «هر انسانی در درون خود آواره
 است». گویا و لایتر گفته است: این کثرت علم کشیشها نیست که اسباب تسلط
 آنها بر مردم شده است، بلکه کثرت جهل مردم است که آنها را به زیر بار
 چند نفر فریب دهنده در آورده، کور کورانه اطاعت اوامر آنان را
 مینمایند^۲. خداوند کریم در مورد آدمیزادگان فرموده است: أَكْثَرُ هُمْ
 لَا يَعْلَمُونَ... و بیشتر مردم را ظلم و جهول خوانده است. مذهب، بی چون
 و چرا جهل ابدی و پوچی معرفت آدمی را می پذیرد. تنها صدای توپهای
 دور زن است که اهل اعتقاد را از خواب غفلت بیدار خواهد کرد، و این
 توپها هم متأسفانه، ساخت فکر چندتن از علماء و دانشمندان است. در

1- Pied-noir

تازه خود پرنس آقاخان، از احفاد آن آقاخان و آن آقاخانیهائی
 است که حدود صد و پنجاه سال پیش خانه کوچ از ایران رانده شدند و از طریق
 بیابان با هزاران بلوچ به هندوستان پناهنده شدند.

واقع صدای قدرتِ مشیتِ خداوندی، یعنی شاهدِ ندای «هَلْ يَسْتَوِي الَّذِينَ يَعْلَمُونَ وَالَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ» را متأسفانه غرض توپهای دورزن و طیاره‌های بمب افکن به گوشِ اهل صلاح خواهد رساند.

تضاد اندیشه‌ها و اعتقادات در تمام طول ادوار تاریخ موجب جنگهای بزرگ بوده است، و عجیب اینکه زیر و روشن شدن این اعتقادات، دورتسلسلی به وجود آورده که گوئی پایان ناپذیر است، قرن‌ها این نحله و آن اعتقاد درین خاک و آن سرزمین ریشه داشته، هر روز جای خود را عوض کرده، گاهی کلیسا به جنگِ مارکس درورشو می‌رود و گاهی مارکس در دلِ کلیساهای امریکای لاتین ریشه می‌دواند، و همه اینها مادّة‌الموادِ جنگهای آتیه را - که نتیجهٔ جهل آدمیزاد است - فراهم می‌سازند. همه لاذقیة ابو العلاء معری هستند.^۱

جبران خلیل جبران داستانِ دلکشی دارد و طی آن می‌گوید:
«در شهر باستانی اندیشه، دو دانشمند بزرگ زندگی می‌کردند. این دو، سخت از هم بدشان می‌آمد. همیشه عقاید و نظرات یکدیگر را مسخره می‌کردند. اولی کافر بود و دومی مؤمن... روزی این دو در میدانِ بزرگ شهر به هم برخوردند و نشستند و بحث کردند و موضوع بحث آنان دربارهٔ وجود خدا بود. بحث تمام شد و مردم پراکنده شدند و دانشمندان رفتند. دانشمند کافر همان شب به معبد رفت و در برابر محراب

۱- فی اللاذقیة صبیحة

هذا بناقوس یدق

کـلّ یؤیّد دینـه

ما بین اُحمد و المسیح

و ذا بمأذنة یصیح

یا لیت شعری ما الصّحیح؟

(ابو العلاء معری).

زانو زد و به درگاه خدا از گناهان گذشته خود استغفار کرد و مؤمن شد. از طرف دیگر، در همان وقت، دانشمند مؤمن، کتاب‌های مقدّسش را در وسط میدان بزرگ شهر سوزاند و زندیقی کافر شد...»^۱

نحله‌های قدیمی ما - که بر مبنای تهذیب اخلاق آدمی نازل شده‌اند، اختلاف عقیده‌های دوسوی مرز آنها که دوسه هزار سال انباشته و متبلور شده بود - متناسب با سلاح‌های قدیمی مثل شمشیر و کمان و تیر بوده، و قدرت جلوگیری از آن تا حدودی کارساز بوده است. اما امروز تا این نیرو بخواهد جلوی پرتاب موشک ۹ متری را بگیرد، هفتاد و دو تن تکه پاره شده و هفتاد خانه آسیب دیده است.

امروزه وقتی جنگی شروع میشود، صحبت پنج تا و ده تا و صد تا کشتار با تیر و کمان نیست، ناگهان می‌بینی شهری مثل «پنوم پن» یک میلیون جمعیتش، به قول پیغمبر دزدان «تو بره به پشت و خایه به پشت» مثل سگ و گربه بچه به دندان، از این سر عالم، به آن سر عالم به قول قدیمیها کوجا کوچ، پناه می‌برند^۲. صدها هزار مردان قایقی ویتنام، شاهد این مدعا هستند. تعصّبات عصر شمشیر و فلاخن، اگر امروز ادامه یابد، هر لحظه ممکن است چند شهر را زیر و رو کند. بنابراین نیروئی کارساز و فراگیر لازم است تا از يك فاجعه بزرگ - که کوچکترین آن جنگ اتمی است - جلوگیری کند. این نیرو را، از دحیره‌ای که در تمدن آدمی رسوب کرده است و عنوان فرهنگ دارد، شاید بتوان استخراج کرد، دین و فلسفه

۱ - از یکی از سرمقاله‌های روزنامه اطلاعات.

۲ - البته همه آدمیزادگان، فضیلت سگ و گربه را ندارند که بچه را به دندان بگیرند و بزنند، هم امروز در آلمان شرقی بیش از تسود بچه به پرورشگاهها سپرده شده است که پدران و مادرانشان سالها پیش خود را از این طرف دیوار بران به آن طرف افکنده‌اند. گور پدر بچه!

کاربردشان درین قرن پُر اسلحه و سنگین اسلحه محدود شده است.^۱
 وقتی جنگ جهانی پایان یافت، از تمام دنیا هیئت‌هایی به امریکا-
 سانفرانسیسکو رفتند تا تعبیه بریزند که بعد از جنگ چه کنند که جنگ
 سومی روی ندهد. يك هیئت نیز از ایران رفت، که دکتر سیاسی نیز
 جزء آنها بود. (از جمله انتظام و غنی و قاسم زاده و صورتگر و کاظمی و
 والّهیار صالح و منصور السلطنه عدل و تیمسار جهانبانی و چند تن دیگر، اینها
 چند ماه در سانفرانسیسکو بودند).

مرحوم دکتر شفق يك روز گفت: در سانفرانسیسکو هیئت ایرانی گل
 کرد، زیر ادر جلسات، سایرین هر کدام پیشنهادی میکردند: مثلاً تمام دنیا را
 باید خلع سلاح کرد تا دیگر جنگ نشود، یکی گفت همه مردم را باید
 سیر کرد تا جنگ پیش نیاید، یکی پیشنهاد داشت که کل ثروت‌ها را باید
 تقسیم کرد تا دنیا متعادل شود، و جمعی میگفتند مرزها را باید برداشت تا
 جنگ پیش نیاید. معلوم بود که هیچکدام از پیشنهادها عملی نبود و از
 جلسات خصوصی تجاوز نمی‌کرد و به جلسه عمومی نمی‌رسید. تا اینکه
 يك روز دکتر سیاسی که به زبان انگلیسی و فرانسه هر دو تسلط داشت،
 رفت پشت تریبون و گفت: آقا، جنگ نه مربوط به شکم است و نه ثروت

۱- مقصودم آنست که این طبقه از اهل فکر، به جای عرفان واقعی
 قابل لمس در میان عامه خلق «ظُلوم و جهول» وقتی هم بخواهند به ارشاد
 پردازند، عنوان سخنرانی آنان چنین میشود: «اباحت و اباحت خواهی در
 رابطه با آزادی و آزادی خواهی غرب زده جدید و لیبرالیسم به معنی اعم لفظ
 و بیگانگی و آزادی از ملل حقیقی اسلامی و امت واحده اسلامی و نفس مطمئنه
 اسلامی و گم‌گشتگی در نفس اماره جدید و بندگی نفس اماره جدید...» این
 سخنرانی توسط استاد دکتر فردید - در اصل یزدی - در سالن اجتماعات کاخ
 دادگستری ایراد شده است در سالهای اوایل بعد از انقلاب. حالا، اهل فکر ما
 آیا حق ندارند که دال فردید را تبدیل به «واو» می‌کنند، و به جای فردید،
 دنبال فروید می‌روند؟

و نه مرز. جنگ نتیجهٔ جهل است. مردم با فرهنگهای یکدیگر آشنائی ندارند و چون فرهنگ همدیگر را نمی‌شناسند، به همدیگر احترام نمی‌گذارند، و این توهین‌ها نتیجه‌ای جز جنگ ندارد. باید کاری کرد که سطح دانش مردم و شناخت آنها از فرهنگ همسایگان و بیگانگان بالا برود، درینصورت احتمال دارد که از میزان جنگها کاسته شود. همه تأیید کردند. قرار شد که کمیسیونی تشکیل شود که اساس آن بر شناخت فرهنگها و بالا بردن تعلیم و تربیت عمومی باشد، و این همان چیزی است که عنوان یونسکو به خود گرفت، و بعدها یکی از سازمانهای بزرگ و وابسته به سازمان ملل متحد به شمار رفت و مرکز آن در پاریس شد،^۱ و دکتربسیاسی به همین دلیل همیشه از اعضاء برجستهٔ این سازمان بوده و در کلیهٔ مجامع اصلی آن شرکت داشته، و در ایران نیز سالها ریاست آن را داشت. یا با مرحوم حکمت مشترکاً آن را اداره میکرد.

امروز یکی از اقدامات بزرگ همین مؤسسه، یعنی یونسکو، اینست که تاریخی برای تمدنهای آسیای مرکزی بنویسد^۲، و مناسبات فرهنگی قبایل و عشایر و ملت‌ها و نژادهایی را که قرن‌ها و هزاره‌های طولانی باهم جنگیده‌اند و جیحون و سیحون را به خون هم رنگین ساخته‌اند - روشن سازد، و به زبان حال حالی کند که شرق و غرب، هر چند باهم تباین دارند، اما همه میتوانند از یک آب‌بخور آب بخورند.^۳

1- United Nations Educational, Social and Cultural Organisation. (U.N.E.S. C.O.)

کمیسیون تربیتی، علمی و فرهنگی سازمان ملل متحد.

۲ - و مخلص نیز جزء هیئت تحریریه آن هست.

۳ - باز تصور نشود که من میخواهم با این حرفها این استدلال را به میان کشم که یک وقتی قومی از طوایف بارز (پاریز) به فرنگستان رفته‌اند و جزیره‌ای در رودخانه سن را پناهگاه خود قرار داده‌اند و اسمش را گذاشته‌اند -

این هم‌دهی‌ها، با پیشنهاد تأسیس یونسکو، به عقیده من، تعهدی را که در برابر بشریت داشته به انجام رسانیده، و مخارجی را که برای تحصیل او در زمان جنگ و پیش از جنگ در پاریس کرده بودند، حلال

پاریس (و همانجاست در وسط پاریس که آنرا *Cité* میخوانند) به این دلیل که پاریسیها برف را *Neige* گویند و پاریزیها «مه» را *Ne* خوانند، یا پاریسیها چوب برگردن گاوورزا را *Joug* (ژوگ) خوانند و پاریزیها «جغ» گویند، یا پاریسیها بچه دوقلو و همزاد را *Jumeule* جو مول گویند و پاریزیها جملو بزبان آوردند. آن وقت ادعا کنم که هر کس در ساحل سن نشسته بنی عم پاریزیهاست. (کوچه هفت پیچ، ص ۱۷۷).

یا بالعکس، باز نمی‌خواهم بگویم، چون خواجه‌های پاریز خود را از اولاد خواجه بهاءالدین نقش‌بند و مردم بخارا و خوارزم‌میدانند، (سنگ هفت قلم، ص ۳۱۵) ما با آنها هم‌ریشه‌ایم.

ادعای قوم و خویشی ازین جا هم حاصل نمیشود که در آن ولایات گوسفند را قورمه می‌کنند و در شکمبه گوسفند نگه‌میدارند، و در کوهستان پاریز هم چنین است، یا چون مردم سمرقند، به قول مقدسی «حرفی میان کاف و قاف دارند و گویند بکردکم، و بگفتکم، و مانند آن، (مقدمه دکتر منوچهر ستوده بر تاریخ بدخشان، میرزا سنگ محمد بدخشی، ص هفت). و اتفاقاً در ولایت ما مردم پاریز هم، این کاف را دارند و می‌گویند: مثلاً دیدکم، زدکم، یعنی دیدم را زد مرا، و بُردکم، یعنی بُرد مرا، گفتکم یعنی گفت مرا، و علاوه بر آن پاریزیها متخصص تربیت باشه و باز شکاری هستند، و آن را فیکو می‌گویند. و هنوز آشیانه فیکوهای خواجه در صنوبرهای منزل خواجه باقی است و سنگ قوش (قوشچی) در پاریز معروف است، و ماوراءالنهری‌ها فیکو را پیغو (*Pigou*) گویند؛ پس هر دو با هم قوم و خویشی دارند، هم چنانکه طایفه «چربو» که در پاریز هستند، همان (چربی)‌ها و مأموران عهد مغول بوده‌اند که امروز فامیل نیکخواه دارند.

کرده است، ولی آیا همه کسانی که از نعمات فهم و تحصیل و اعتلاء
فکری بهره‌ور شد و يك سروگردن از عامه مردم بالاتر رفته‌اند، خودم را

→ این قصد را هم ندارم که خود را به زیر خرقه رسول (ص) بکشم و
ادعای قوم و خویشی با ابوالمعروف و سایر متوایان فیض آثار فیض آباد
داشته باشم به این حساب که در زمان امیریاری بیگ (فوت ۱۱۱۸ هـ / ۱۷۰۶ م.) «چند نفر از خواجه‌های سمرقند، خرقه مبارکه شریفه محترمه حضرت
نبوی (ص) را با خود گرفته، از راه بدخشان و چترار عازم به هندوستان
گردیده بودند... خبر واقعه به امیر رسانیدند، و امیر بلا توقف، آدمان متعصب
را فرموده، خواجگان را از سر کوبل دوراه، گردانیده، وارد حضور نمودند...
و اندر شهر يك محل خوب را محض نهادن و ماندن خرقه مبارکه عمارت
عالیه ساخته و زیارتگاه مؤمنین گردانیده، و خرقه را در آن عمارت گذاشتند.
و خواجگان سمرقندی را که خرقه را آنها آورده بودند در آن آستانه مقدسه
رتبه شیخی و متولی‌گری و صاحب‌الدعوتی بخشیده، تا هذه الزمان... پدر
بر پدر، پسر بر پسر، شیخی و متولی‌گری نموده استاده‌اند. و از سببی که خرقه
مبارکه در شهر آمد قرار گرفت، بنا بر همین شرافت، پای تخت بدخشان را
فیض آباد نام نهادند». (تاریخ بدخشان، میرزا سنگ محمد بدخشی، ص ۶).
قصد من از نقل آن داستان دلکش، بیان آشنائیها و همدلیها و قوم و
خویشی‌های جامعه انسانی است. آن سنت دیرینه‌ای که میگوید فرزندان
آدم همه از يك مادرند و از يك پدر، بیش از هر چیز، و پیش از هر چیز، قصدش
آنست که این فرزندان باید با هم سازگاری داشته باشند.

آن اخوت و «برادری» که انقلاب فرانسه آنرا یکی از سه پایه مرام
اصولی خود قرار داده بود. بعد از هزاره‌ها زد و خورد و قتل و غارت و کشتار،
بیان این آشنائی بود. او نشان از برادری می‌جست. برادرزادگان در جستجوی

هم میگویم و خر خودم را هم جزء عَلاَف‌ها می‌رانم - آیا همه ماها واقعاً بارِ خود را به منزل رسانده ایم؟ بار میوه و حاصلِ مدنیّت را؟
 يك دانشمند غربی گفته است: «زبان، کلیدِ ورودِ به فرهنگِ دیگری است»، بنابراین وقتی دو تن - یکی در مشرق، و یکی در مغرب، زبانِ همدیگر را می‌فهمند، اگر مُربّای يك فرهنگ نبوده باشند، باری از يك فرهنگ مشترك میتوانند آبشخور داشته باشد، و این همان چیزی است که مقصودِ من از نقلِ آن داستان بود.

دنیای امروز، همزبانیِ قدیم را از میان برده است. زبان، در قدیم برای اظهارِ «ما فی الضمیر» بود، و حالا برای إخفاءِ «ما فی الضمیر» است^۱،

۱ - این داستان را به يك روحانی بزرگ خوزستان نسبت میدهند: آقا سید محمد تقی شوشتری، وقتی بار میوه را چارپاداران برابرِ خانه‌اش خالی کردند و خواستند بروند، يك چارپا که خسته شده بود، آمد و تن خود را به عصای پیرمرد مالید و گردن خود را خارانده چارپادار که خشمگین شده بود، خواست چوب بر گردن خر بزند، آقا سید محمد تقی دست او را گرفت و گفت: آرام باش، این حیوان به زبان بی‌زبانی به من می‌خواست حالی کند و بگوید که: - ما، خوب یا بد، بارِ خود را به منزل رساندیم... اما تو، تو آیا بارِ خود را به منزل رسانده‌ای؟ واشك در چشمان شیخ حلقه زد.

۲ - قولِ شیخ عباسعلی مراغی است (از یادداشت‌های صدرالاشراف ص ۲۳۸).

→ برادرزادگان و بنی‌اهمام بودند، و قصدِ اصلی‌شان اثباتِ برادری بود نه دعویِ ارث.

ای برادر، مادرِ دهر از خوردِ خونت مرنج
 چون ترا خونِ برادر، همچو شیرِ مادر است

و متأسفانه این همان زبانی است که به آن زبان دیپلماسی میگویند - یا زبان سیاسی: - زبان، سر را عدوی خانه زادست. مردم دیگر حرفی برای گفتن با همدیگر ندارند^۱. جنگها و تضادهای چند هزار ساله، مردم را به صورت کارد و پنیر در آورده است. زبانها، به جای اینکه منشأ تفاهم باشند، عامل جنگ و نفاق و کینه شده اند. بسیاری از اوقات زبانهای سرخ، سرسبز را به باد میدهند^۲.

مرحوم ذکاءالملک فروغی در جنگ بین الملل اول به نمایندگی ایران به جامعه ملل رفت، یکی دو مورد به ریاست انجمن هم انتخاب شد. گویا يك وقت نماینده یکی از دولتها - که درست ایران را نمی شناخت - و تنها در تاریخ خوانده بود که ایرانیان در روزگاری به شرق و غرب عالم تاخت می آورده اند و از قسطنطنیه تا دهلی را زیر پا می گذاشته اند - از مرحوم فروغی پرسیده بود:

- حالا، درین قرن، شما با همسایگانتان چطور رفتار می کنید؟

مرحوم فروغی به لحن طنز و جدّ - هردو - جواب داده بود:

- خیلی خوب، با همسایگان برادرانه رفتار میکنیم و پدر هم وطنان

خود را در می آوریم!

۱- یکی از بزرگان گویا گفته است که روز قیامت روزی است که

دیگر مردم حرف تازه ای برای گفتن نداشته باشند!

۲- میگویند، زبان، هر روز از اعضای بدن احوالپرسی می کند که حال

شما چطور است؟ همه اعضا بدن میگویند:

- تو اگر ما را به حال خود بگذاری، خوبیم!

(مقاله شیخ محمد جواد حجّتی کرمانی، اطلاعات ۵ خرداد ۱۳۶۵)

از قدیم می‌گفتند: همسایه از همسایه ارث می‌برد. روزگار قرن
بیستم به جایی رسیده است که دولت‌ها، یک‌درمیان، باهم دشمن شده‌اند،
یعنی، هیچ همسایه‌ای نیست که حاضر باشد ببیند سر به تن همسایه‌اش
بوده باشد.

هر کس به طریقی دلِ ما می‌شکند

بیگانه جدا، دوست جدا می‌شکند

بیگانه اگر می‌شکند عیبی نیست

از دوست بپرسید چرا می‌شکند؟

اشکال کار این است که دانشمندان بزرگ ما، در هر رشته از علوم
حاضرند همه گونه تحقیقات بکنند، اما به مسائل ارتباطات بین‌المللی و
فرهنگی که می‌رسند، پاك، یا «پا می‌زنند»، یا «جو پاگدار می‌دهند». يك
جغرافیاشناس فرانسوی همین سال پیش رفت به قطب جنوب، بامته از هزار
متری زیر زمین - در واقع زیرِ یخ‌ها، يك تکه یخ بالا آورد، و در
کنفرانس پاریس به دانشمندان دیگر نشان داد، و گفت: این یخ، صد
هزار سال عمر دارد، و میشود به کمک آن، هواشناسی هزار سال آینده
را پیش‌بینی کرد! آری، همه این کارها را می‌کنند، ولی غافل می‌مانند
ازینکه بگویند آن کس که پشت دیوار برلین، در انتظار بازدید از خانواده
عموها و عمه‌های پنجاه سال پیش خویش است، در آینده چه قضاوتی
در باره مناسبات آینده دولت خواهد داشت؟

علوم انسانی، در قرن بیستم، به قول کرمانیها، «میون ارد بئر نبر»

گیر کرده است!

چهل و چند سال پیش، برای نخستین بار در کوهستان پاریز پاسگاه

ژاندارمری تأسیس شد و در کاروانسرای دهکده جای گرفت. که هنوز هم در همان ساختمان است. یکی دو ژاندارم بلوچ هم بودند. یکی از ژاندارمها که آسا ریگی نام داشت و مجرد بود، بسیار آدم خوش اخلاق و درستی بود، و پدرم که همیشه طرفدار مظلومان بود، سفارش دهاتیها را رابه او میکرد، و او می پذیرفت. ژاندارم بلوچ خواست خانه و زندگی پیدا کند، با يك دختر پاریزی ازدواج کرد و پدرم عقد آنها را بست. او هر هفته که از مأموریت یا گشت بازمی گشت شکاری هم میزد و گوشت خانه را تأمین مینمود، گاهی هم قسمتی از آن رابه خانه مامی آورد و با زنش همراه می آمدند و گفته گو هم داشتند.

يك روز که زنش هم همراهش بود، نشسته بودند و چائی می خوردند. زن جوانش رفت بر سر چاه که آب بکشد، دلو را در چاه فرو کرد، هر چه تکان میداد و بالا و پائین میبرد، دلو زیر آب نمی رفت، بی اختیار بر زبانش جاری شد: بر عمر... هنوز لام آن رابه زبان نیاورده بود که آساریگی از جا برخاست و بر سر چاه پرید، و دختر جوان را مثل کبوتری در بازوهای پرقوت خود گرفت و فریاد زد الآن می اندازمت توی چاه، الآن...

پدرم فریاد زد و بلند شد و هر دو را پائین آورد و از خشم بازداشت. قصه معلوم بود، آسا سنّی بود، و دخترک هم همه جا رعایت می کرد ولی اینجا بی اختیار آن جمله معمول به زبانش جاری شده بود. پدرم آنها را کنار خود نشاند، و وقتی داستان اسلام آوردن عمر را بازگو کرد، و همسری حفصه دختر عمر را به حضرت رسول شرح داد، و احترام پیامبر را به فاروق اعظم خاطر نشان ساخت. و داستان ترحم عمر و قصه

پیرِ جنگی مولانا رابه خاطر آنها آورد، هر دو مدتی اشك ریختند و دست هم را گرفتند و به خانه رفتند، و سالها و سالها، خانه آنها، یکی از گرم‌ترین خانه‌های هم‌بستگی و پیوند در دهکده کوچك مابه‌شمار میرفت. آن دو، هر دو معرفت به حال هم نداشتند یا کم داشتند. هر دو غریب دیارِ باطنِ خود بودند، و ازدواج آنها صورتِ ظاهر داشت، اما اکنون احساس يك آشنائی برای آنها دست داد. هر دو حس کردند که پیش از آنکه شیعه و سنی باشند، انسان هستند.

بما سبوی تهی، کنارِ فرات

تشنه‌ایم و جهان پر آبِ حیات^۱

قصه‌ای که ما از برادران دور افتاده در اول این بحث آوردیم، حکایت از اعتبار و اهمیت شناخت و معرفت در زندگی آدمیزادگان دارد چیزی که اگر روزی حاصل شود، چهار پنج میلیارد آدم می‌توانند به آسودگی زندگی کنند، بدون اینکه هرگز این ترانه رابه زبان آورند که: ای دریغ از آشنائی...

زبانها دیگر درین قرن محرم نیستند، باید از دل برای آشنایی‌ها كمك گرفت، مگر ترانه موسیقی و آهنگ نی، بتواند به دادِ آدمیزاد برسد؛ یا بنفشه‌ها و نرگس‌ها نشانِ آشنائی رابه میان آورند و به زبان حال بگویند: زبانت در کش‌ای حافظِ زمانی حدیثِ بی‌زبانان بشنو از فی

۱- آسا بعدها شیعه شد، و زمینی از موقوفه خواجه سعیدی به او دادند

و خانه ساخت و با همسرش يك نوع مدوس و یوانتی Modus Vivendi زندگی میکرد: نوع کوچك حکایت جبران خلیل و کافر و مؤمن شهر اندیشه!

آن نر گس نظر باز که چشم به انگشتان نی زن میدوخت، و آن بنفشه سردر گریبان - که به نوای برادران، سراز گریبان خجالت برمیداشت در واقع، میخواست به زبان حال به آن برادران حالی کند که «صد شاخه گل میتوانند در کنار هم زندگی کنند - و دو عقیده متضاد هیچکدام، هیچ وقت با هم سازگاری نمیتوانند داشته باشند.»^۱

البته این هم هست که تا آن روز که بشر به آن مقام برسد که احساس و درك آشنائی کند، هنوز فاصله زیاد دارد. بسیاری از مردم قبل از آنکه

۱ - جمله بین گیومه گویا از مائوتسه تونگ است. من که بعید میدانم اصل فکر از مائو باشد، و گرنه، اگر چنین بود، آن ده پانزده میلیون کشتار چینی ها در اوایل انقلاب چین از کجا آب میخورد؛ عبارت به عبارت کنفوسیوس می ماند، همان کسی که کلمات و جملات طلایی او را مائو و یارانش به کای از فرهنگ چینی پاکسازی کردند، و خود کنفوسیوس راهم بعد از دوهزار و پانصد سال، به محاکمه غیابی کشیدند و در گور محکوم کردند که سخنانش باعث رخوت يك میلیارد چینی شده است.

۲ - همین روزها که من این مقدمه را مینویسم - و به لطف آقای هاتف بیانی حروف چینی میشود و به توجه آقای ناصر مقتدری جزء نشریات ارغوان چاپ میشود، خبرگزاری ها خبر دادند که در کشمیر، وقتی نمایندگان سازمان ملل میخواستند از این طرف رودخانه به آن طرف بروند، چند تن از مردم، به عادت قدیم، پیشوا را آمدند و در دست یکی از آنها، يك آتش گردان بود و میخواست اسفند دود کند که چشم زخم به اعضاء سازمان وارد نشود. نگهبانان هندی که تصور کرده بودند مسلمانان سوء قصد دارند و میخواهند بمب پرتاب کنند دست به تیراندازی زدند و تا دیگران به هم جنبیدند شش جسد در میان افتاده بود. راستی که ای دریغ از آشنائی، وقتی آدمیزادگان به فرهنگ یکدیگر آشنایی نداشته باشند، مجبور اسفند را و دود آن را، بمب دستی و کوکتل مولوتف تصور می کنند. - گوهر معرفت از فرهنگها دارد گم میشود.

درک آشنایی کنند، شمشیر از میان بر می کشند و طرف را دوانیم می کنند .
 شاید بیخود نبود گفته گوی جنید و آن ناشناس که پیش جنید آمد و گفت:
 «گوهر آشنائی بر تو نشان می دهند، یا ببخش، یا بفروش. جنید گفت:
 - اگر بفروشم ترا بهای آن نبود. و اگر ببخشم آسان به دست تو
 آمده باشد، قدرش ندانی...»^۱

يك حرف به مرحوم مدرّس نسبت می دهند که امیدوارم از و نباشد
 ولی واقعی است که در هر جا مصداق دارد، او گفته بود:

- «اگر کسی از آن طرف مرز بخواهد به این طرف بیاید، من اول
 تفنگ بر میدارم و می زنم و او را می کشم؛ آن وقت میروم و بندش لوازش
 را باز می کنم، اگر دیدم مسلمان است بر او نماز میگذارم و به احترام به خاک
 می سپارم، و اگر ختنه کرده نبود، چالش می کنم!»!

مدرّس شاید حق داشت، زیرا او می فهمید که اگر خود پیشقدم
 نشود، حریف، با گلوله، همین بلارا بر سر او خواهد آورد.
 عیب کار این است که این حرف، از زبان کسی شنیده میشود که
 کارش بانماز و طاعت است، آن وقت کلام عوام که دیگر جای خود دارد:
 زبان گشتین است و تیغ آهنین...
 دنیا باید به آن روز برسد که دیده معرفت، همه را به چشم برادری بنگرد:

۱- مجمل فصیحی، ج ۲، ص ۵۷ چاپ محمّد فرخ.

۱- عبارت گوهر آشنائی را عطار به شبلی نسبت داده و فصیحی به

جنید، از هر کدام باشد، يك عالم معرفت در آن نهفته است.

در معرفت، دیده آدمی است که بگشوده بر آسمان و زمی است^۱
 واقعیت نیز جز این نیست. همه سهراب‌ها و رستم‌ها، شهیدانِ راه
 عدم شناخت هستند. وقتی پدر و پسر، اینقدر از هم دورند که تا پدر پهلوی
 پسر را ندرد و بر بازوی برهنه او نشان خود را ننگرد، پسر را باز نخواهد
 شناخت، معلوم است که سؤال ازین که این جنگ نتیجه چه عواملی است،
 بی جاست. هزار عامل اگر باشد، اولین و نخستین آن، همین عدم معرفت
 به احوال یکدیگر است. کاش یکبار رستم از دل خود میخواست تا:
 بدان راستی دل گواهی دهد مرا با پسر آشنایی دهد
 سهراب‌های میدان کارزار، همه، شهیدانِ جهل و عدم معرفت هستند،
 بیخود ازین و آن پرسش مکنید.

همه تراژدی‌های بزرگ عالم، معلول يك عدم معرفت و يك كمبود
 آشنائی هستند. در واقع، در هر تراژدی، «آن که می‌کشد، همانقدر مجبور
 و بیگناه است که آنکس که کشته میشود...»^۲

با صبا در چمنِ لاله سحر می‌گفتم
 که شهیدان که اند این همه خوین کفتان؟
 گفت: حافظ، من و تو محرم این راز نه‌ایم
 از می لعل حکایت کن و شیرین دهان...،

بهار ۱۳۶۹

باستانی پاریزی

۱- شعر فارسی است که در معانی بیان تألیف يك مستشرق فرانسوی، گرسین
 دوپاسی، حدود صد سال پیش نوشته شده است. اما از آن وقت تا کنون،
 چند جنگ بزرگ و كوچك رخ داده؟ خدای داند.

(ص 354 Rhetorique Prosodie)

۲- مقاله دکتر صناعی، فردوسی استاد تراژدی، مجله یغما سال ۲۲، ص ۱۲۴

۱

تَمَنُّن

کیهان فرهنگی:

استاد، لطفاً با بیان شرح و احوال، تحصیلات و اساتیدتان بحث را آغاز بفرمائید.

استاد دکتر محمد ابراهیم باستانی پاریزی:
بله بنده شصت و دو سال پیش در قریه کوچك پاریز که در کوهستان

- ۱- متن گفتگویی است که با مجله کیهان فرهنگی، صورت گرفته و در شماره دهم سال چهارم- دی ماه ۶۶ به چاپ رسیده است. عیناً حتی با عنوانهای بزرگ بزرگ استاد و غیر استاد که کیهانیها به مخاص داده اند!
- ۲- پارسال شصت و سه سال- سالی که پیغمبر خاتم الانبیاء هم نتوانست از آن بگذرد. و به همین دلیل گویا، پیامبر بزرگوار، عشره بین شصت و هفتاد را عشره میشود (یا مشئومه) لقب دادند، زیرا بسیاری از خلایق در همین سنین در گذشته اند، چنانکه فی المثل مولا امیر المؤمنین نیز از ۶۴ بالاتر نرفت. من در جای دیگر، جمعی از وفیات این سال را جمع کرده ام و فعلاً جای صحبت اینجا نیست، تنها باید عرض کنم که هر چند سال که عمر مخلص از این سال بگذرد، از سالهای عمر پیغمبر و مولای خودمان نیست، از سالهای عمر نوح پیامبر است.

میان سیرجان و رفسنجان واقع است. متولد شده‌ام. این بر طبق ضبط شناسنامه است و چون شناسنامه‌ام چهار سال بعد از تولدم صادر شده، و چون پدرم مرحوم حاج آخوند ملاعلی اکبر پاریزی آدمی باسواد بوده است، احتمالاً نباید اشتباه ثبت شده باشد. تا پنجم ابتدایی را در همان مدرسه پاریز خواندم، ابتدا مدرسه در خانه شخصی معروف به ملا محمدحسن قرار داشت، و این ملا محمدحسن همان کسی است که سالها بعد، من آثار او و نوشته‌ها و نامه‌هایش را تحت عنوان «آثار پیغمبر دزدان» جمع‌آوری و چاپ کردم. بعداً مدرسه به خانه مرحوم میرزا غلامحسین صفاری، موسس قرائتخانه حسینی پاریز انتقال یافت و بالاخره پدرم در سال ۱۳۱۳ ش/ ۱۹۳۴ م. مدرسه‌ای ساخت که هنوز هم باقی است و من کلاس پنجم را در همین مدرسه خواندم.

از معلمین آن روز من، هنوز آقای سیداحمد هدایت زاده نبوی پاریزی و همچنین آقای یحیی سالمی پاریزی حیات دارند. هدایت زاده نزدیک نود سال عمر دارد و همین روزها کاغذی به من نوشته بود و طی آن متذکر شده بود که تعداد فرزندان و نودها و نتیجه‌های او از ۱۲۷ تن گذشته و هر سالی ده دوازده نفر به آنها اضافه می‌شود.

هم او بود که بیست سال پیش، وقتی من در پاریس بودم (یک سالی فرصت مطالعاتی)، نامه‌ای از پاریز به پاریس برای من نوشت و در آن تذکر داده بود که هر وقت به زیارت قبر ویکتور هوگو می‌روی، از جانب من سید اولاد پیغمبر نیز فاتحه‌ای بر مزار هوگو بخوان. چه سالها پیش از آن، یعنی پنجاه سال پیش بود که من، در پاریز ترجمه بینوایان هوگو را در حضور پدرم و این معلم می‌خواندم، یا ایشان برای

پدرم می خواندند و من هم گوش می دادم - و این از کتبی بود که در
تکوینِ روحیات من سخت مؤثر بود.

وقتی من از پاریز تا پاریس را چاپ می کردم، در آنجا نوشتم
که اگر ناپلئون، با لژیون‌های سپاهش، به ایران آمده بود، تا این حد
نمی توانست در کوره دهات این مملکت حضور داشته باشد که امثال
ویکتور هوگو داشته اند! نه شارلمان و نه دو گل هیچکدام، قدرت و
نفوذی تا این پایه نداشته اند.

در این گفتگو من مخصوصاً از بسیاری از معلمان قدیمی و
کسانی که در نقاط دور افتاده، صاحب فضیلت و ذوق بوده اند نام
می برم، نخست به دلیل اینکه خدمتگزاران که در نقاط دور دست
خدمت می کنند، بالاخره، يك کسی در يك جایی از آنها باید یاد کند،
در ثانی آنکه، شاید فشانه‌ای از حق شناسی باشد و شانه مرا از زیر بار
منتی که تا ابد بر گردن من دارند، اندکی سبکتر سازد؛ اینها معلمان فداکاری
بودند که با حقوق اندك، عموماً بیش از سی سال، و اغلب بیش از چهل
و گاهی تا پنجاه سال، در دور افتاده ترین و محرومترین نقاط این مملکت
صادقانه و فداکارانه به ادای وظیفه پرداخته اند. فراموش نمی کنم سال
۱۳۱۱ ش/۱۹۳۲ م. که آقای حسین جودت رئیس معارف کرمان به پاریز
آمد کیلومترها راه را به کمک راننده بابیل و کلنگ، خود، صاف کرده بود
تا اتومبیل از جوی و جدول‌ها گذشته و به پاریز برسد.

کلاس ششم ابتدایی را در سیرجان خواندم که ده فرسنگ تا
پاریز فاصله دارد و آن روزها هنوز راه ماشین رو نبود^{اول سال} به ناچار طرف
غروب بایک چارپا راه می افتادیم و صبح روز بعد پس از طی کویر

طولانی بی آب و آبادی، به سیرجان می رسیدیم، یکی از معلمین سال ششم من در دبیرستان سابق پدر، مرحوم میرزا غلامحسین سعیدنیا، معرف به ناظم بود، پس از آن، دو سال ترك تحصیل کردم، اما در پاریز در خدمت مرحوم پدرم که يك معلم واقعی و ادیب و تاریخ دان بود، بیش از کلاسهای مدرسه، ادبیّت و عربیّت آموختم. و در همین سالها بود که مجله‌ای خطّی به نام «ندای پاریز» منتشر می کردم، که این مجله سه تن مشتری داشت و نسخه‌هایی از آن را هنوز در دست دارم.

سال ۱۳۱۸ ش. / ۱۹۳۹ م. برای ادامه تحصیلات دوباره عازم سیرجان شدم و سه سال اول دبیرستان را در آنجا خواندم. سالهای تنگ و ننگ جنگ جهانی بود و فقر و گرسنگی بر همه جاسایه افکند و بود، به سختی و زحمت با مختصر نان و غذایی که گاهی از پاریز می رسید، مثلاً يك انبان آرد، یا يك شکمبه قورمه، یا يك خیکچه پنیر، آن سالها را بسر می بردم. و چون آرد صورت قاقاق داشت، به زحمت آنرا شبانه از ده به شهر می رساندیم. معلمین من در آن سالها آقایان سید عبدالحسین حجازی، ابوالقاسم ارجمند، عباس صنعتی، جلال پور، سید اسدالله محمدی، محمود صفوت، حیدر اکبری و چندتن دیگر بودند و سرمایه اصلی ذوقی و معلوماتی من، که البته چیزی درخور بحث نیست، در همین سالها پدید آمد. تابستانها را به پاریز برمی گشتم و باز هم محضر پدرم مکتب اصلی من به شمار می رفت؛ خصوصاً که بسیاری از اهل ذوق و رجال ادب و سیاست آن روز کرمان، حتی پایتخت، گاهی به کرمان و خصوصاً به پاریز می آمدند و چند روز در آنجا می ماندند و با پدرم بحث‌ها و گفتگوها و شعرخوانی‌ها داشتند. از کسانی که به یاد می آورم که در آن

سالها به پاریز می آمدند، مرحوم اسماعیل مرآت، مرحوم هادی حاتری، آقای عطیفه، مرحوم مایل تویسرکانی، مرحوم صادق انصاری رؤسای اسبق معارف کرمان، مرحوم هادی اُشتری، آقای ابوالوفا معتمدی، مرحوم آقا سید محمدرضا مدنی، مرحوم سید جلال هجری رفسنجانی، مرحوم شیخ عبدالمحسن مُحسنی، که از خطاطان بنام و از شعرای سیرجان بود و مرحوم مرتضی خان ستوده و بسیاری از رجال صاحب ذوق سیرجان و زیدآباد و همچنین معلمان صاحب فضیلت کرمان، تابستانها به عنوان ییلاق به پاریز می آمدند و محضر ایشان خود يك مكتهبی بود که بسیاری از چیزها را به من که اغلب در حضور آنان بودم می آموخت، مصداق «خُذ الْعِلْمَ مِنْ أَفْوَاهِ الرِّجَالِ» در این مورد کاملا صادق است.

اواخر تابستان ۱۳۲۰ ش / ۱۹۴۱ م. بود که يك روز پدرم به عنوان يك واقعه مهم اعلام کرد که رضا شاه پهلوی دیروز به نفع فرزند خود از سلطنت کناره گرفته است، چند روز بعد که برای ادامه تحصیل و ثبت نام به سیرجان رفته بودم، يك روز در دبیرستان اطلاع دادند که شاه مُستعفی به سیرجان خواهد آمد، آن روز عصر ما به بیرون شهر رفتیم و در کنار جاده خاکی ایستادیم تا، اندك اندك، از دور گرد و خاك چند اتومبیل به هوا بلند شد که از طرف سعادت آباد (راه کرمان) به شهر نزدیک می شدند و لحظاتی بعد اتومبیل سیاه رنگی را دیدیم که پیشاپیش سایر اتومبیلها آهسته پیش می آمد و شاه سابق در آن نشسته بود در حالی که سر خود را با يك پارچه سفید، عمامه مانند، بسته بود و گفتند که در بین راه، اتومبیل در دست انداز تکان خورده و سر شاه به سقف کوبیده شده و آنرا پانسمان کرده بودند، گویا به علت بیماری چند روزه، سردرد شدید نیز داشته، به هر حال

اتو موبیلها با ملایمت پیچیدند و به داخل باغ سُوْخُکِ لاری که از باغهای بزرگ و با طراوت و پر میوه سیرجان بود، رفتند و شب را آنجا ماندند و فردا صبح به طرف بندر عباس حرکت کردند. سفری بی بازگشت تا جزیره موریس و سپس ژوهانسبورگ - سفری که نه سال بعد جنازه را از طریق مصر بازگرداندند. این نخستین برخورد سینه به سینه من بود با تاریخ. تا آن روز هر چه بود، یا خوانده بودم و یا شنیده بودم، اما در اینجا بود که تاریخ، تمام قد، چهره خود را به من نشان داد. پادشاهی که تا بیست روز پیش، ده بیست سال در وصف مقام و قدرت او صفحات جراید بیشمار را دیده و خوانده بودم، و او را شکست ناپذیر تصور می کردم، برای العین می دیدم که در پنجه تقدیر خواه ناخواه به راهی می رود، و با شتاب هم می رود، راهی که تاریخ برای او معلوم کرده بود. بعد از کلاس نهم (سوم دبیرستان) ترک تحصیل داشتم و خیال داشتم در پُستخانه پاریز به جای مدیر قبلی - علی اصغر حکیمی - مرد شریف و بزرگوار که از کارکناره گرفته بود، استخدام شوم. او هم مدیر بود و هم منشی و هم نامه رسان. در واقع کل پستخانه پاریز، يك مأمور داشت. در همان سالها در روزنامه «بیداری» که به پاریز می رسید، مقاله ای از مرحوم مرتضوی برازجانی معلّم مدارس کرمان خواندم در احوال حضرت فاطمه زهرا (ع) و کیفیت زندگانی او، من در جواب نوشتم: اینکه زنهای امروز از این بانوی بزرگ سرمشق نمی گیرند، تقصیر مردان است که زنهای را به گونه دیگر می پسندند، تقصیر زنهای نیست. این مقاله در روزنامه «بیداری» سال ۱۳۲۱/۱۹۴۲ م. چاپ شد و این نخستین مقاله من بود و از آن روز تا کنون بیش از چهل و پنج سال می گذرد. در همان هنگام

يك معلم کرمانی یعنی آقای منصوری آمده بود به پاریز که کوپن برای زمان جنگ توزیع کند (کوپنی که داده شد ولی جنس آن، هنوز هم در راه است!) او این مقاله را خوانده بود و به من توصیه کرد که از خدمت در پست و تلگراف (البته پاریز-تلگراف نداشت و هنوز هم ندارد) چشم بپوشم و برای ادامه تحصیل به کرمان بروم، در کرمان به دانشسرای مقدماتی رفتم^۱ که به کوشش رئیس فرهنگ وقت، مرحوم رهبر کسروی، شبانه روزی شده نخستین کتاب خود را به نام پیغمبر دزدان در همین سال ۱۳۲۳ ش/ ۱۹۴۴ م. چاپ کردم.

در یکی از تابستانها، وقتی مرحوم احمد آقا معین زاده رفسنجانی به پاریز آمد، نامه های زیادی از پیغمبر دزدان داشت که آنها را زو نویس کردم و از جاهای دیگر و اشخاص دیگر نیز شنیده و یادداشت کرده بودم و درین سال مقدمه ای بر آن نوشتم و مرحوم سعیدی یزدی مدیر کتابفروشی گاهار کرمان آنرا چاپ کرد، و این نخستین کتاب من بود که به چاپ می رسید. به قول قدیمیها چنان می نماید که او یکی از پُر مریدترین پیغمبران روی زمین بوده باشد! زیرا این کتاب تا کنون ۱۳ بار به چاپ رسیده و اگر همان پیغمبر معجزه کند و مسأله کاغذ را حل کند، شاید به چاپ بیستم هم برسد! به خاطر دارم، روزهایی که برای غلط گیری به چاپخانه می رفتم (این چاپخانه در یکی از حمامهای قدیمی کرمان تأسیس شده بود) به محض اینکه پا به داخل می گذاشتم کارگران آهسته به هم می گفتند: پسر پیغمبر دزدان آمد!

۱- داستان رفتن به دانشسرا، در سنگ هفت قام مفصلتر به چاپ

رسیده است. (ص ۱۵۸)

(برنامه جشن افتتاح شبانه روزی و توزیع گواهینامه های دانشرای پسران)

اول اسفند ۱۳۳۴

- | | |
|---|---|
| سرود مهر ایران . | دانشرا آموزان دانشرای پسران . |
| خیر مقدم و گزارش انجمن های دانشرا . | اقای موسی دلشادیان رئیس انجمن سخنرانی |
| زندگانی پیشوای بزرگ اسلام حضرت محمد ص | اقای ایتاله موسوی دانشرا آموز سال دوم . |
| طرح و تار | اقای نظامی رئیس انجمن موسیقی . |
| کلامه میلاد حضرت رسول اکرم . | X اقای باستانی رئیس انجمن سالنامه |
| اهمیت و فوائد بنگاههای شبانه روزی و تاثیر آن در آموزش و پرورش . | اقای پور حسینی مدیر شبانه روز |
| طرح و ویلون . | اقای گل سرخی دبیر موسیقی . |
| بزاره سال تحصیلی ۳۳ - ۳۴ دانشرا . | اقای صرافعی رئیس دانشرا . |
| توزیع گواهی نامه ها . | |
| دست در دستگاه اصفهان . | انجمن موسیقی دانشرا . |

~~~~~

- |                    |                     |                      |
|--------------------|---------------------|----------------------|
| برده اول .         | نمایش عاقبت جهالت . | انجمن نمایش دانشرا . |
| طرح و ستاره        |                     | اقای نظامی .         |
| وم نمایش .         |                     |                      |
| در دستگاه سه گاه . |                     | انجمن موسیقی .       |
| وم نمایش .         |                     |                      |
| خدا حافظی .        |                     |                      |

~~~~~

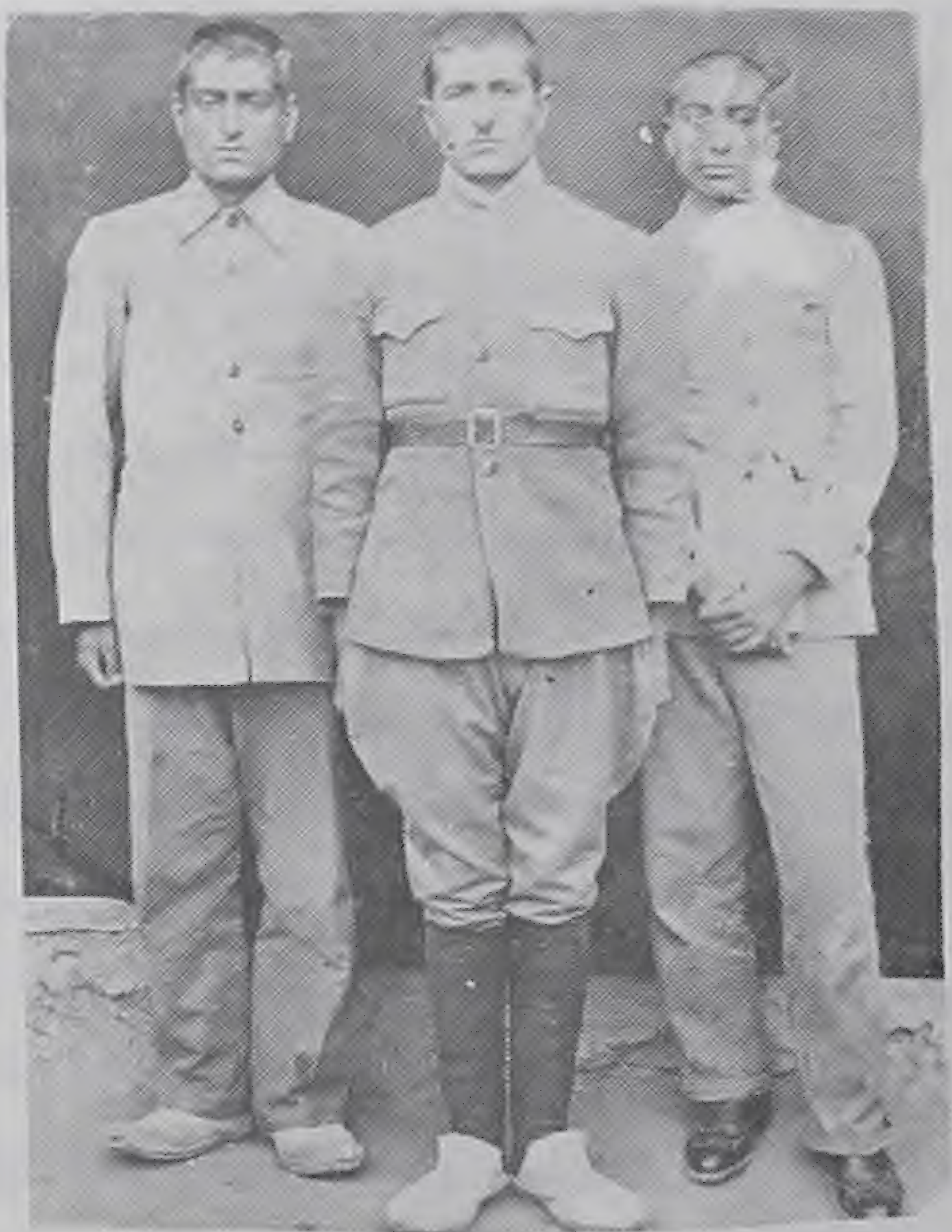
اولین برنامه اجتماعی که در دانشرای کرمان قرار بود شرکت کنم و شعر بخوانم، باعث شد که شعر «شب آینه اندر جشن فرهنگ» را برانم.
(ازدهای هفت سر، ص ۴۶۱).

دو سال دورهٔ دانشسرای مقدماتی کرمان طول کشید و در این مدت از محضر معلّمان بزرگواری چون مرحومان فنایی، الفت، سید حسین مدنی پور، امامی، دکتر پورحسینی، دکتر بقایی، بهمن اوف، صباحی محمود صرافسی و آقایان: محمد طاهری، رغبتی، محمد علی بابایی، شکیبا، مهندس کارآموز و چند تن دیگر بهره بردم.

دومین مقاله من شرحی بود که در روزنامهٔ «بیداری» در رثای معلم دانشسرا، مرحوم ادیب بامداد نوشته بودم. در همین سالها، روزنامه «روح القدس» در کرمان منتشر می شد و اشعار من و بعضی مقالاتم نیز در همین روزنامه بتدریج چاپ شد.

در آن زمان، دانشسرا، معمولاً محصلِ اول و دوم را اجازه می داد که برای ادامهٔ تحصیل به دانشسرای عالی تهران بیایند، و من که شاگرد دوم شده بودم به تهران آمدم.^۱ در تهران هنوز جایی برای دانشجویان شهرستانی در نظر گرفته نشده بود. من و چهار تن دیگر از همکلاسان، در يك حجره، در مدرسهٔ شیخ عبدالحسین تهرانی - معروف به مدرسهٔ تُرکها و در جوار مدرسهٔ تُرکها در بازار کفاشها - منزل کردیم و نزدیک به دو سال در این مدرسه بودیم تا اینکه کوی دانشگاه که از آمریکاییها خریداری شده بود به خوابگاه دانشجویان تخصیص یافت و ما جزء نخستین دانشجویانی بودیم که در اطاقهای سربازی آمریکایی که به شکل U ساخته شده بود و به همین نام خوانده می شد - منزل گزیدیم، بعدها

۱ - داستان اطاق مسافر خانهٔ سرچشمه و کفش در آوردن مخلص را در جای دیگر بخوانید.
(از پاریز تا پاریس ص ۴۶۸)



باستانی پاریزی محمد علی و شرقی خواجہ نصر الدین سمرانی

(ایام تحصیل سیرجان ۱۳۲۲ ش. ۱)

ساختمانهای جدید در همان محل ساخته شد.

سال ششم ادبی را در دبیرستان رشیدیّه آنروز (مروّی) خواندم. معلمین معروف آن دوره، مرحوم محمد جواد تربتی مدیر «پولاد»، و مرحوم عضدی، استاد محیط طباطبایی، و آقای دکتر گوهرین، و مرحوم محمد علی خلیلی بودند. همکاری من با مطبوعات از همین سال شروع شد و اشعار و مقالات من در روزنامه‌های «خاور، پولاد، اقدام، رهبر، تهران مصور، محیط، ناخدا، شهر آشوب، خورشید ایران، آسیای جوان آموزش و پرورش» و بعداً «خواندنیها» به چاپ می‌رسید.

سال بعد در دانشسرای عالی و دانشکده ادبیات، رشته تاریخ، ثبت نام کردم و محضر استادان بزرگوارى مثل وحید الملک شیبانی، نصر الله فلسفی، رشید یاسمی، سعید نفیسی، عباس اقبال آشتیانی، دکتر سعادت، دکتر مجید شیبانی، دکتر بینا، فاضل تونی و دکتر حسینقلی ستود و آقایان دکتر خانبا با بیانی و دکتر احمد بهمنش و دکتر احمد مستوفی و دکتر محمد حسن گنجی را درك كردم و ضمناً همکاری با مطبوعات را ادامه می‌دادم و خصوصاً به عنوان مترجم عربی برای روزنامه «کیهان» روزانه چندین ستون مقاله و خبر ترجمه می‌کردم و این ترجمه‌ها از روزنامه‌های معروف مصر، مثل «المصری» و «الأهرام» و «آخر ساعة» و «اخبار الیوم» و امثال آن صورت می‌گرفت، خصوصاً که سالهای بحرانی شروع ملی شدن نفت بود و روزانه دهها ستون مطلب راجع به ایران و اقدامات مرحوم مصدق و کوششهای ملت ایران در خارج درج می‌شد.

سال ۱۳۳۰ ش / ۱۹۵۱ م. هنگام ورود مرحوم ابوالکلام آزاد

وزیر فرهنگ هند به ایران، به ترجمه رساله معروف او - که در تفسیر آیاتی از

قرآن کریم است. مبادرت کردم و این رساله تحت عنوان ذوالقرنین یا کوروش کبیر به چاپ رسید که تا کنون چهار بار تجدید چاپ شده است، و رساله‌ای است که بسیاری از اهل علم و مفسران نیز به آن، به عین عنایت نگریسته‌اند و مرحوم علامه طباطبایی خود نسخه‌ای از ترجمه مرا، طی نامه‌ای - که به خط خوش خودشان و با دست لـرزان نوشته بودند - درخواست فرمودند که تقدیم کردم. و نظر مولانا ابوالکلام در سورة کهف تفسیر ایشان، بر مبنای همان رساله، مورد بحث قرار گرفته است. وصول آن رساله نیز از دفتر ایشان دریافت شد.

کیهان فرهنگی

اما نظرات دیگری هم در این زمینه ارائه شده است.

استاد پاریزی :

بلی ، نظرات، فراوان است، آخرین نظر شاید از ابوالکلام باشد که در باب کوروش کبیر مطرح شده، برخی پذیرفته‌اند و بعضی تردید کرده‌اند. من، البته مدافع آن نظر نیستم، کاری که من کردم، علاوه بر ترجمه متن، یک مقدمه مفصل تحت عنوان «کوروش در روایات ایرانی» بر آن نوشتم که احتمالاً مفصلترین تحقیقی است که برای اولین بار در مورد کوروش، بر اساس روایات اسلامی و ایرانی و شرقی، شده است.

کیهان فرهنگی:

استاد اگر موافق باشید، بحث را ادامه دهیم.

استاد پاریزی:

خلاصه اینکه در پاییز ۱۳۳۵ پس از اتمام تحصیلات عالی به سمت دبیری دبیرستانهای کرمان عازم شهر و دیار خودم شدم و تا سال ۱۳۳۷ در کرمان دبیر بودم و سه سال نیز سرپرستی دبیرستان دخترانه

بهمنیار را به عهده داشتم، به مصداق این بیت معروف:

مردانه دوختیم و کس از ما نمی‌خرد

رو رو زنانه دوز، که مردانه می‌خرند؛ یا: (مردان ما خرند)؟

در همان ایام بود که با همسر، خانم حبیبه حایری که معلم همان دبیرستان بود، ازدواج کردم. و اکنون صاحب دو فرزند هستیم: یک دختر و یک پسر که هر دو فارغ التحصیل دانشکده فنی دانشگاه تهران هستند. مرحوم پدرم که بنیانگذار نخستین مدرسه پاریز بود (زمان ریاست مرحوم نصیبی در فرهنگ سیرجان) به سال ۱۳۳۳ ش/ ۱۹۵۴ م. درگذشت و در کرمان نزدیک گنبد جبلیه دفن شد. حاج شیخ علی اصغر صالحی روحانی عالیقدر کرمان مجلس پُرسه او را برچید، اندکی بعد در زمان ریاست آقای منصوری نژند، همان مدرسه پاریز به نام پدرم نامگذاری شد. البته پاریز اکنون چندین مدرسه بزرگ دارد.

در سالهای اقامت کرمان در روزنامه «بیداری کرمان» که به مدیریت آقای سید محمد رضا هاشمی - بعد از مرحوم سید محمد هاشمی - منتشر می‌شد، مقالات متعددی به چاپ رساندم. خود نیز امتیاز مجله‌ای به نام «هفتواد» را به دست آوردم که طی یک سال از ۱۳۳۶ ش/ ۱۹۵۷ م. در چاپخانه یارمند کرمان ۱۷ شماره آن به چاپ رسید.

کیهان فرهنگی:

اگر ممکن است در مورد هر یک از آثارتان توضیح مختصری بفرمائید.

استاد پاریزی:

در سال ۱۳۳۷ ش/ ۱۹۵۸ م. برای تحصیل دوره دکتری تاریخ به تهران منتقل شدم و زیر نظر استادان بزرگواری چون دکتر محسن عزیزی

دکتر هادی هدایتی و دکتر فرمانفرمایان و مرحوم پور داود و مرحوم سعید نفیسی - علاوه بر سایر استادان تاریخ که قبلاً نام بردم - این دوره را به پایان بردم و در همین ایام بود که به عنوان تکلیف درسی، رسالهٔ اصول حکومت آتن را که از رسالات ارسطو است از فرانسه به فارسی ترجمه کردم که چند سال بعد با مقدمهٔ استاد دکتر غلامحسین صدیقی منتشر شد. همچنین شروع به ترجمهٔ اخبار ایران از ابن اثیر نمودم و بعدها به عنوان جلد اول ترجمهٔ کامل به چاپ رسید و آنطور که خود نوشته‌ام: ترجمهٔ ناقصی است از الکامل ابن اثیر، زیرا تنها اخبار ایران ترجمه شده. شروع کار من در تهران ابتدا در موزهٔ ایران باستان سال ۱۳۳۷ ش/ ۱۹۵۸ م. بود و زمان ریاست مرحوم صمیمی. سال بعد، چون آقای دکتر محمدخوانساری مدیر داخلی مجلهٔ دانشکده ادبیات تهران برای استفاده از فرصت مطالعاتی به اروپا می‌رفت، نگارنده را به عنوان غلط گیر مجله به دانشکدهٔ ادبیات منتقل ساختند، و اندکی بعد، چند ساعتی تدریس نیز به عهده گرفتم. حدود ده سال مدیریت مجلهٔ «دانشکدهٔ ادبیات» را به عهده داشتم تا اینکه سال ۱۳۴۹ ش/ ۱۹۷۰ م. برای فرصت مطالعاتی به اروپا رفتم و از این کار مُستعفی شدم. مقالات من در این سالها بیشتر در مجلهٔ «یغما»، «بررسیهای تاریخی»، مجلهٔ «وحید»، مجلهٔ «گوهر»، «هفت هنر» و امثال آن منتشر می‌شد و بلافاصله در مجلهٔ «خواندنیها» نقل می‌گردید. «سپید و سیاه» و «راه‌نمای کتاب» و مجلهٔ «باستان‌شناسی» و بسیاری از

۱- در واقع مثلاً صاحب رستورانهایی که خودشان غذا در رستوران

دیگر می‌خورند، در مجله دانشکده ادبیات جز یکی دو مقاله نداشتند!

مجلات و جراید دیگر نیز در این سالها مقاله‌های بنده را چاپ می‌کردند. جراید شهرستانها مثل «پارس شیراز»، «اندیشه کرمان»، «خراسان مشهد» «استوار قم»، «نوا ی ملت» خوارستان و در افغانستان مجله آریانا، و امثال آن نیز مرحمت داشته به نقل اشعار و نوشته‌های من پرداخته‌اند.

کیهان فرهنگی:

استاد با مطبوعات تهران چگونه؟

استاد پاریزی

با بیشتر مطبوعات تهران نیز همکاری داشته‌ام، خصوصاً یکی دو سال مقالاتی در ستون انتقاد روزنامه اطلاعات چاپ کرده‌ام که بیشتر آنها در کتابی جداگانه به نام «زیر این هفت آسمان» تجدید چاپ شده است. بعد از انقلاب نیز بسیاری از جراید و مجلات، مثل «نهیب آزادی»، «ماهان»، «حدیث کرمان»، «آینده» و «چیستا» مقالاتی از من چاپ کرده‌اند. در مورد چیستا، به شوخی به رفقا می‌گویم: فراموش نکنید که این مجله چیست؟!)

سال ۱۳۴۱ ش / ۱۹۶۲ م. به بعد که بدانشگاه وارد شده بودم، کتاب فروشی ابن سینا کمر همت به چاپ جیبی ایران باستانی پیر نیابست و من مقدمه‌ای مفصل بر آن نوشتم که جداگانه نیز چند بار به نام تلاش آزادی چاپ شده و در واقع تاریخچه‌ای است از مشروطیت ایران تا سقوط قاجار. کتاب یعقوب لیث در سال ۱۳۴۴ ش / ۱۹۶۵ م. و همچنین شاه منصور را در سال ۱۳۴۸ ش ۱۹۶۹ م. برای جوانان نوشته‌ام که تا کنون چند بار به چاپ رسیده و سیاست و اقتصاد عصر صفوی نیز نتیجه یک سخنرانی در اصفهان است که بتدریج بصورت کتاب درآمد، و خاطرات سفر به اروپا (فرصت مطالعاتی)

که در مجلات «وحید» و «یغما» منتشر می‌ساختم، اندکی بعد بصورت کتاب از ایزپاریز تا پاریس در آمد که سال ۱۳۵۷ ش/ ۱۹۷۸ م. چاپ شد. در این زمینه یکی از استادان محترم دانشگاه^۱ گفته بود: فلانی به پاریس نرفت مگر اینکه می‌خواست کتابی به عنوان از پاریز تا پاریس بنویسد!

يك سخنرانی هم دربارهٔ قائم مقام داشتم که آنقدر بدان مطلب افزوده شد، (یا به قول یکی از دوستان در آن آب ریخته شد) که به صورت کتابی هشتصد صفحه‌ای در آمد و حماسه‌گویر خوانده شد^۲. نون جو هم در احوال کسانی است که در تاریخ به خوردنِ نون جو از آنها یاد شده است، یعنی آنهایی که با نان جوین خویش ساخته‌اند و آلودهٔ منت کسان نشده‌اند. این کتاب، ابتدا مقاله‌ای بود در یادوارهٔ استاد محمد محیط طباطبائی - که يك سالی معلّم من بوده‌اند - و بعداً اضافاتی یافت و به صورت کتابی مفصل در آمد. در همین کتاب، به مناسبت، از آنها که ترك دیار گفته و مهاجرت اجباری و زحمت غربت بر آنها تحمیل شده بوده، خصوصاً در عصر صفوی، یادی مفصل به میان آمده و کتابی شده در حدود هشتصد صفحه. يك تحقیق هم دارم دربارهٔ مظالم و گرفتاری که برای تك تك اعضای بدن آدمی، از موی سر تا سرانگشت پا، وارد شده و در تاریخ یاد شده، قسمت اول آن، تنها اختصاص به موی سر و گوش و ابرو و چشم دارد، و تازه ناتمام هم هست و قسمتهای دیگر هنوز به چاپ

۱- آقای دکتر یحیی مهدوی،

۲- و فعلاً در مصادرهٔ بی‌اعتنایی است، نه چاپ میکنند و نه آزاد میکنند؛

ده سال در چاه بارانتر امیر کبیر افتاده است.

گفت: گوهر آشنایی بر تو نشان می‌دهند، یا ببخش یا بفروش!

(تذکرة الاولیاء احوال شبلی) من به این صورت می‌گوییم: اگر پادشاهی

ببخش، اگر تاجری بفروش! و اگر مالکی آزاد کن!

نرسیده، نام آن، از شعر معروف سعدی گرفته شده: تن آدمی شریف است...
 يك مجموعه مقالات هم دارم به عنوان فرمان فرمای عالم.
 بیشتر مقدمه‌هایی را که برای کتابهای دیگران نوشته‌ام، يك جا جمع کرده
 و تحت عنوان جامع المقدمات به چاپ رسانده‌ام. مجموعه کتابهای من
 به ۳۶ جلد می‌رسد^۱ و اغلب چندین بار چاپ شده‌اند. هر چند در دو سه
 سال اخیر حتی يك صفحه از کتابهای من زیر چاپ نرفته. شاید هم کتابفروشیها
 بایکوت کرده باشند ولی با همه اینها امید تجدید چاپ آنها هنوز در دل
 من نمرده است:

نومید نیستیم ز احسانِ نوبهار

هر چند تخمِ سوخته در خاک کرده‌ایم

همه این حرفها را که زدم بوی «قَالَ الْغَزَالِيُّ» از آن بلند بود و
 رنگِ خود نمایی داشت، زیرا کلمه «من» صدبار تکرار شده بود، حالا
 برای خروج ازین دور «تَمَنُّن»^۲ و به عنوانِ غرور شکن باید توضیح
 دهم که مقاله‌ای مفصل دارم تحت عنوان «خودمشت مالی» و این کلمه
 را در برابر «Auto critique» فرنگی گرفته‌ام. این مقاله انتقاد و رفع
 اشتباه و تصحیح کارهایی است که کرده‌ام و بعدها به اشتباه خودپی برده‌ام،
 ببینید چقدر اشتباه در این ۳۶ جلد کتاب و نزدیک يك هزار تیر مقاله

۱- و امروز به چهل جلد. اول «چل ولی»^۱

۲- تَمَنُّن مصدر جملی و ساختگی از کلمه فارسی بروزن تَفَعُّل عربی،
 مثل تَذَبُّب و تَبَصُّص. مقصودم هی‌پشت سرهم^۲ من گفتن و از من حرف به-
 میان آوردن، و در واقع منیت بخرج دادن - که این یکی هم گویا از همان
 کلمه من فارسی گرفته شده. گویا تَفَلُّس هم از کلمه فلسفه یونانی ساخته‌اند
 و اسم فاعل آن مُتَفَلِّس است یعنی آنکه فلسفه را بخود بسته، اگر چنین باشد
 مَتَمَنُّن هم میشود ساخت، الی‌ما شاء الله...

مرتکب شده بودم که هر چند خود تنها به کمی از آن پی برده‌ام، با همه اینها مقاله‌ای در حدود چهارصد صفحه را شامل شده‌است! بعضی دوستان گفته‌اند - به طنز و طعنه - که بهترین مقاله باستانی همین مقاله خود مشت - مالی اوست! این مقاله در کتاب اژدهای هفت سر چاپ شده، نام کتاب را از مقاله‌ای گرفته‌ام که برای ^{نسخه‌ای} نوشته‌ام که بیش از سیصد صفحه است و شاید تنها مقاله مستقل مفصلی باشد که به فارسی در باره راه ابریشم نوشته شده و ترجمه فرانسه آن نیز در مجله «آکتا اوریانتالیا» Acta orientalia در بوخارست پایتخت رومانی به چاپ رسیده‌است. در واقع مقاله‌ای است درباره راه ابریشم، از يك ایرانی، که نه يك روز لباس ابریشمی پوشیده و، نه يك قدم در راه ابریشم گذاشته و، از چین و ماچین سخن می‌گوید؛

يك جا گفتم که من ابتدا به عنوان غلط گیر مجله وارد دانشگاه شدم. این نکته را امروز مخصوصاً برای جوانانی که از خارج می‌آیند، یاد در داخل تحصیل کرده‌اند و می‌خواهند وارد دانشگاهها بشوند، می‌نویسم، که البته لازم نیست - و امکان هم ندارد - که هر کس هر لحظه که از راه سر رسید به مقام استادی و محققى دانشگاه برگزیده شود و ارتقا یابد. می‌توان از کوچکترین موارد شروع کرد و به تدریج جای خود را به دست آورد. تشبیه من در این مورد، که دو سه جا هم آنرا بازگو کرده‌ام، این است که دانشگاه شباهت دارد به اتوبوسهای دو طبقه که از شرق به غرب تهران در حرکت هستند، اول میدان که جمعیت زیاد است و صف‌ها شلوغ

کافی است که شما به يك صورتی خود را به اتوبوس برسانید و اگر بشود حتی، مثل يك تکه گوشت، خود را به میله‌ای، دستگیره‌ای، روی گِل‌گیری، کنار دست راننده‌ای آویزان کنید و هرطوری شده جایی پیدا کنید. یکی دو ایستگاه که حرکت کرد، جای ایستادن برای شما پیدا می‌شود و در ایستگاه چهارم، می‌توانید روی کرسی قرار گیرید، مهم اینست که در پایان خط و ایستگاه آخر، وقتی می‌خواهید پیاده بشوید، به اطراف که نگاه می‌کنید، می‌بینید جز چند نفر باقی نمانده‌اند، و گاهی اوقات هست، که در آخر خط، تنها شما هستید که از پله‌ها پایین می‌آیید، سایرین در ایستگاه‌های قبلی یکی یکی پیاده شده‌اند و جا را برای شما خالی کرده‌اند^۱.

کیهان فرهنگی:

در فرهنگ سرزمین ما، ادبای مورّخ و مورخان ادیب کم و بیش وجود داشته‌اند، شما به عنوان آخرین پدیده این مورد، در این زمینه چه نظری دارید؟

استاد پاریزی:

اول حرف شما را اصلاح کنم: امیدوارم که من آخرین پدیده این مورد نباشم! همانطور که اولی هم نیستم.

در تمدن چند هزار ساله ما - که هزار و پانصد سال آن با زبان فارسی

۱ - وقتی دکترا نوربخش دهکردی استاد دانشکده فنی تهران این عبارت را خوانده بود، گفته بود: در سالهای اخیر طوری شده که سر هر پیچی که این اتوبوس دو طبقه ناگهانی می‌پیچد - حالا می‌خواهد به چپ باشد، می‌خواهد به راست باشد - پنج شش نفر از آنها که به دستگیره‌ها آویزانند به خارج پرتاب می‌شوند. و در عوض بعضی‌ها از پنجره خود را به درون می‌اندازند و وارد نشده روی صندلی‌ها و کرسی‌ها کنار مسافر اولی می‌نشینند.

امروزی همراه بوده است، غیر عادی نیست اگر تاریخ با ادب آمیخته شده باشد. بیشتر کتب ادبی فارسی ما حاوی قسمت مهمی از تاریخ اجتماعی ماست. یاد مرحوم عباس اقبال به خیر، همیشه می گفت: «دیوان امیر معزی نیشابوری، خودش يك تاريخ عصر سلجوقی است.» از طرف دیگر، شعرو ادب در نگارش تاریخ، يك چاشنی ای به نوشته می دهد که خواننده را به دنبال کردن بحث تشویق و ترغیب می کند، منتهی البته مرزی هست میان شعرو ادب با تاریخ و سرگذشت، که این مرز باید رعایت شود، و نکته همین جاست که کسی از مرز خود تجاوز و از خط سیر خود عدول نکند. اما این که مخلص را در این جمع قرار داده اید، ضمن سپاس باید چند سطر از مقدمه آسیای هفت سنگ را که سالها پیش نوشته ام برای شما بازخوانی کنم، این زبان حال من است: «...من اقرار دارم که این نویسندگی دیمی و تاریخ نگاری من عِنْدِي، که مکتب اصلی آن «دارالبرف پاریز» بوده، به درد دنیای امروز نمی خورد. نه دنیا دیده ام و نه از دانشگاه های خارجی دیپلم و با کالوراً دارم، از سالها پیش به عنایت جناب دکتر سیاسی و جناب دکتر صفا، در گوشه دانشکده ادبیات، «لِخ لَیْخِي» می کنم و به همت بزرگانی که حُسنِ ظَنّ دارند - نه به فضیلت خویش - به کار ناقص ادبی خود می پردازم.

مور بیچاره هوس کرد که در کعبه رسد
دست در پای کبوتر زد و ناگاه رسید...

آن نکته ای که شما اشاره کردید، یعنی استفاده از شعرو ادب در تاریخ و پیوند این دو مظهر بزرگ فرهنگ ایرانی، چیزی نیست مگر ادامه سنت وروال فرهنگ قدیم و تاریخ نویسی هزارساله ما، و

اینك يك دانشجوی كم استعداد، به همان راه قدم نهاده، و چنان می نماید که مورد تشویق شما قرار گرفته است. همین ولاغیر...

کیهان فرهنگی:

جناب عالی در امر شعر و شاعری هم دست توانا دارید، آنا دیوان یا جنگی از اشعارتان گردآوری شده است؟

استاد پاریزی:

بله، گاهی شعر هم می گویم، ولی در شاعری دستی توانا ندارم. تاکنون سه بار اشعار من چاپ شده یکی در سال ۱۳۲۷ ش/ ۱۹۴۸ م. که هنوز دانشجوی دانشکده ادبیات بودم، تحت عنوان یادبود من، بار دوم سال ۱۳۴۰ ش/ ۱۹۶۱ م. تحت عنوان یاد و یادبود، و بار سوم سال ۱۳۶۳ ش/ ۱۹۸۴ م. باید عرض کنم که هر بار از بار قبلی شعرش کمتر شده و قیمتش بیشتر شده، یاد بسود چهل سال پیش ۳۵ ریال قیمت داشته و یاد بود دو سال پیش صد و چند برابر قیمت گذاری شده، در حالی که مجموعه شعرهایش به نصف تقلیل داده شده است. اشعارم از همان سالهای تحصیل در جراید تهران، خصوصاً «توفیق» چاپ می شد، و سبکی خاص در دوبیتی گوئی پیش کشیده بودم که البته بیشتر این دوبیتی ها در چاپ اخیر به تحلیل رفته است. نتیجه آنکه، آنهایی که باید کتاب را بخرند و آن دو بیتی ها را بخوانند و لبخند بزنند، کتابی را تماشایی کنند و به قیمت ۳۵ تومان آن لبخند می زنند و البته، می گذرند! مقصودم اینست که طی چهل پنج سال گذشته، تنها پیشرفت و ترقی ای که در شعر کرده ام همان قیمت کتاب

شعرم است که يك بر صد بالا گرفته؛ به قول مرحوم حبیب یغمایی:

جز وجود من که گردد قیمتش هر روز کم
قیمت هر چیز در هر روز بالا می رود

حالا که صحبت مرحوم یغمایی پیش آمد، اجازه بدهید يك شوخی اورا هم برایتان نقل کنم: به خاطر دارم که يك وقت شعری از جنگ نامه منتخب السادات پدر مرحوم حبیب یغمایی نقل کرده بودم و ذیل آن نوشته بودم که اشعار او، مثل اشعار پدر خودم، کمی ابتدایی و ساده و بسیط است. (البته جوانی بود، و گرنه هیچوقت نمی بایستی در حق پدرم که معلم اول من بود، چنین بی احتیاطی ای کرده باشم). این جمله در مجله «یغما» چاپ شده بود، منتها مرحوم حبیب یغمایی، زیر همین جمله من، راده زده و نوشته بود: باستانی درست می گوید: مثل پسران، هر دوی آن پدران شعر می گفتند، و هر دوی پدران، مثل پسران، شعر بسیار می گفتند، و هر دوی پدران شعر بد می گفتند، و هر دو، از پسران بهتر می گفتند!

۱- مایا کفسکی شاعر نامدار روس می گفت:

من باید شعر خود را تا بدانجا برسانم که در برداشت و حسابرسی از برنامه پنج ساله گفته شود شعر هم به این حد (با رقم و اندازه) کار کرده است. «حالا مخلص میتواند بگوید که قیمت کتاب شعر من چند درصد بالا گرفته، یعنی میتواند بگوید که شعر من هم در این چهل سال، صد برابر ترقی کرده است، منتهی از جهت قیمت، و نرخ افزایش آن هزار درصد بوده! و با همه اینها، باز هم میتوانم به قول شاعر خودمان بگویم: نرخ بالا کن که لذتانی هنوز! خدا رحمت کند مرحوم حبیب یغمایی را، يك وقت شعرهای خودش را در يك مجموعه چاپ کرده به نام سرنوشت (۱۳۵۱). کتاب را تنها در پانصد نسخه چاپ کرد، و بیشتر آن را به دوستان هدیه کرد، و قیمت کتاب را در پشت آن اینطور نوشت: بها: چهل تومان، و ارزش ندارد!

فکر می‌کنم، بسی موقع نباشد، آخرین شعری را که پدرم برای سنگِ قبرِ خود گفته بود، برای شادی روح پدری، که چنین ظلمی در حق او روا داشته‌ام، در اینجا نقل کنم، که هم دلیلی است بر حدود توانایی او در شعر، و هم تازیانه‌ای است برای تنبیه من - و آن بی‌ادبی‌ای که آن ایام کرده بودم؛ و هم عبرتِ غرور شکنی است برای همه خودبینیها و منیت‌ها و به قول بعضی‌ها «تَمَنُّن»‌ها که همیشه کرده‌ام و در همین مصاحبه هم آثار آن نمودار است - تازیانه تنبیه از پدری، که کبر و منی را محکوم می‌کند، بر پیکر غرور پسری که هنوز هم گرفتار کبر و منی است:

ای آن که ز جامِ کبر مستی
و ز کبر و منی هوا پرستی
بر سنگِ مزارِ حاجی آخوند
روزی اگر از قضا، نشستی

با دیده عبرتش نظر کن
کافتاده جدا ز قیدِ هستی

بر گوی: رفیق، خواه ناخواه
تو نیز ز دامِ دهر جستی

زی گلشن دیگری پریدی
الحق که قفس به جاشکستی

راحت شدی از بدِ خودان
پرونده کار خویش بستی^۱

۱- شعر پدرم بر سنگِ مزارش در کنار گنبد جلیله کرمان نقل شده است به توسط مرحوم حجاززاده سنگ تراش.



از پاریز تا پاریس

این تصویر دیوار و کوچه خانه‌ای است که مخلص در آن متولد شده و سالهای اوایل عمر و نوجوانی را در آن گذرانده، عکس دو سال پیش گرفته شده، مظاهر کهنه و نوباهم ملاقات کرده‌اند، اتومبیل پیکان، منتظر است که چارپایی که «جاز» (= درمون) بار دارد به‌او راه دهد که از کوچه هفت‌پیچ خانه ما بگذرد.

ای که از کوچه معشوقه ما می‌گذری

باخبر باش که سر می‌شکند دیوارش

کیهان فرهنگی:

اروپاییها، تاریخ را علم ساختن آینده تعریف می کنند که با تعریف این خلدون که می گوید: «تاریخ عبرت است» نزدیکی بسیار دارد، اما آثار شما حاکی از پذیرفتن چنین نظری نیست، به عبارت دیگر تعریف شما از تاریخ چیست؟ چرا به جای نوشتن تاریخی منظم و کروئولوژیک به نوشتن داستانهای تاریخی روی آورده اید؟

استاد پاریزی:

«جامعه از تاریخ چه می خواهد؟ جامعه مایل است که تاریخ، مثل بسیاری از منابع دیگر فرهنگی يك مملکت، برای هر يك از افراد آن ملت، يك «شخصیت ثابت» و قابل اعتنا و درخور احترام پدید آورد، چه، ثابت شده است که در برابر حوادث و پیش آمدهای روزگار، تنها کسانی پایدار و بُردبار و خوددار و حلیم و چاره جو هستند که از يك «شخصیت ثابت» برخوردار باشند. اشخاصی که از جهت روانی نتوانند شخصیت خود را توجیه کنند، و نقص شخصیت، و بیماری تزلزل، و فساد شخصیت داشته و در باره هویت خود دچار تردید باشند، هرگز افراد قابل اطمینانی برای جامعه نخواهند بود...»

این حرفی است که بیست سال پیش، من بر اساس نظریات اهل نظر و استادان تاریخ و جامعه شناسی^۱، در نای هفت بند، ذکر کرده ام و فکر نکنم امروز چیزی بر آن بتوانم بیفزایم. اما تاریخ کروئولوژیک؟ اول آنکه، من به معنای واقعی يك مورخ نیستم که تاریخ امروز را بنویسم؟ و ثانی آنکه، ظاهراً دوران نوشتن تاریخهای کروئولوژیک بهر حال سابق

۱ - زمینه جامعه شناسی، ترجمه دکتر آریان پور ص ۱۷۳؛ علم النفس یا

روانشناسی، دکتر علی اکبر سیاسی، ص ۳۹۸؛ نای هفت بند، چاپ

سپری شده است؛ و ثالث آنکه، هم اکنون شما مطبوعاتى ها، روزنامه-
نویس ها، رپورترها، فیلم بردارهای تلویزیون، مشغول نوشتن و تنظیم
تاریخ کروئولوژیک ایران و دنیا هستید- خیلی مستندتر و مفصل تر از تاریخی
که فی المثل هدایت صاحب روضه الصفا برای قاجار نوشت، یا شرف-
الدین یزدی صاحب ظفرنامه برای تیمور، یا اسکندر بیک منشی صاحب
عالم آرا برای شاه عباس. دوره های جراید شما همان تاریخ کروئولوژیک
آینده است. اما میزان اعتبار آن، البته این دیگر بستگی به ایمان و
درستی و بی نظری شما دارد، این که موضوع را چگونه انتخاب کنید، و
با چه حروفی آنرا به چاپ برسانید؟ سرویس سیاسی؟ یا فرهنگی؟ یا
اقتصادی؟ خیلی از حرفهایی که شما می زنید و می نویسید، با اینکه مطابق
با واقع نیست، با همه اینها از حرفهای صاحب عالم آرا، یا راویان
مورد اعتماد طبری، قابل اطمینان تر و شاید به غرض کمتر آلوده باشد.
اما اینکه می فرمایید من « به نوشتن داستانهای تاریخی» روی
آورده ام نمی دانم چرا این تصور به ذهن شما وارد شده است؟ درجایی
نوشته ام که «مورخان سایه نویسندگان رمانها و داستانهای تاریخی را
به تیر می زنند» و با این تعریف، گمان نکنم خود را در تیررس تیراندازان
و طعنه تیر آوران تاریخ قرار داده باشم؛ البته حوادثی هست که به افسانه
بیشتر می ماند تا تاریخ، و من از سر آنها نگذشته ام، این شاید درست باشد.
با همه اینها، شما بهتر می دانید که تاریخ واقعی را وقتی می شود
نوشت که بسیاری از اسناد محرمانه سیاسی آزاد شده باشد و این معمولا
بیش از سی سال وقت می طلبد. به عبارت دیگر، تاریخ واقعی امروز را
نسل آینده خواهد نوشت. ما اگر همت و علاقه و بینش و توانایی و متد

داشته باشیم، و بتوانیم تاریخ قرن پیش را بنویسیم، خودکاری کرده‌ایم که از حدّ معجزه کمتر نیست.

کیهان فرهنگی:

استاد، بدون تردید، زنان تأثیر فراوانی در جامعه بشری داشته‌اند و دارند، چنانکه اختراع کشاورزی را به زنان نسبت می‌دهند، اما تأثیری که شما برای زنان قائلید از گونه‌ای دیگر است. شما تأثیر مستقیمی برای این دسته از جامعه نمی‌شناسید و در نوشته‌هایتان نشان داده‌اید که مرد ابزار دست زن و مغلوب خواسته‌های اوست و گفته‌اید که زن به دست فرمانروای سر به راهی - که مرد باشد - جامعه را اداره می‌کند، آیا این استنباط از کتابها شما درست است؟

استاد پاریزی:

فکر می‌کنم قسمت نخست سؤال شما مطابق با این عبارت است که سالها پیش گفته بودم: «کیست که منکر این دقیقه شود که اصلا تمدن آدمیزاد، مولود زن روستایی است؟ زیرا اگر این فرض درست باشد که در صدر حیات، مرد گوشتخوار، زن باردار را در جای خود گذاشته باشد، و زن باردار یکی دو دانه گیاه را، چه به جهت تفنن و چه به جهت احتیاط، زیر خاک نهاده باشد و گیاه در مدت نه ماه خانه نشینی زن، رشد کرده و بالیده باشد، و بعد مرد به اهمیت این مسئله پی برده باشد و از گوشتخواری به مرحله علفخواری استحاله پیدا کرده باشد، در واقع، این تحول عظیم یعنی تبدیل از گوشتخواری به گیاه خواری و از اقتصاد شبنامی به تمدن کشاورزی و بالنتیجه شهرنشینی و تمدن، مدیون زن، و آن هم زن ده ستار است...»

فکر می‌کنم این عبارت در سنگ هفت قلم، هفت - هشت سال پیش نوشته شده و گمان می‌کنم جواب شما - قسمت اول آن - همین است و بنابراین تأثیری که من برای زنان قائلم، از گونه‌ای دیگر نیست، من البته جای پای زن را در تاریخ همه جا جستجو کرده‌ام. ولی اگر مقاله «زن و جنگ» را در نای هفت بند خوانده باشید، متوجه خواهید شد که هیچوقت از سرنوشت زنان در تاریخ غافل نبوده‌ام.

يك جا توضیح داده‌ام که «زندگی همه زنان روزگارهای تاریخی مثل زندگی دخترِ قدرخان و دخترِ کالیمجار نبوده است، ولی به هر صورت معلوم است که اکثریت مردم به هر حال يك زندگی نیمه آرامی می‌بایستی داشته باشند. فردوسی وقتی می‌خواهد داستان بیژن و منیژه را بسراید به این زندگی در آن شب چون شبه روی شسته به قیر اشاره‌ای دارد... چیزی که مسلم است آنست که روستاهای مثل فردوسی در طوس و یا قریه «باژ» وقتی می‌تواند شاهنامه پنجاه - شصت هزار بیتی را به این سلاست و دلپذیری بسراید که لااقل در خانه‌اش خیال راحتی داشته باشد، توجه کنید که نگفتم زندگی راحت، زیرا او هم گاهی ناچار بوده است نانِ كشك بخورد و از بی‌هیزمی بچاید:

در هیزم و گندم و گوسپند

ببست این برآورده چرخ بلند

مرا نیست این، خرّم آنرا که هست

بیخشای بر مردم تنگدست...

شك نیست که لااقل این امکان برای زنش وجود داشته است که

يك دانه انار و به، در شب تیره، پیش شوهر بگذارد. بالاخره تدوین

این کتاب پرارزش يك فراغت خاطر و آسودگی خیال لازم داشته و این فراغت خاطر، تنها در اثر داشتن يك زن فداکار و دلسوز به وجود می آید، بنده تقریباً اطمینان قطعی دارم که همسر فردوسی، سی سال، تحمل خانه نشینی همسرش را کرده است و از در و دیوار برایش غذا و نان به قدر مقدور فراهم ساخته تا او شاهنامه را به نظم درآورده. واقعاً اگر فردوسی ده تا ملك شش دانگی هم داشت - که البته نداشت - با نشستن در خانه و شعر گفتن، مسلماً هیچ عایداتی نصیبش نمی شد... متأسفانه همانطور که گفتم در هیچ کتابی و هیچ مجموعه ای اسمی و یادی از همسران فداکار مردان بزرگ ثبت نشده است، ولی کیست که انکار کند میسران فداکاری زنی را که شصت سال با ناصر خسرو همراهی و همدانستانی کرده، شوهری که مردم به خویش تشنه بوده اند، مردی که هفت سال همسرش را دردهاتِ بلخ بی سرو سامان و بی خرجی گذاشته و راهی دیار مصر و دِچارِ غربتِ غرب شده و بی نام و نشان رفته و يك دست پیش و يك دست پس و بعد از هفت سال باز گشته... این زن، نه تنها سازگاری، بلکه فداکاری کرده است، این نکته را خود ناصر خسرو به این شکل اعتراف می کند:

مر مرا پرس ازین زن، که مرا با او

شصت یا بیش، گذشته است دی و بهمن

افسوس که هیچکدام از بزرگان ما، انصاف - یا لا اقل توجه مرحوم

شیخ انصاری معلم بزرگ را نداشتند که وقتی به انبوه رسالات و کتب

و تألیفات خود نظر می انداخت، ناچار اعتراف می کرد و می گفت: «اگر

عیال من از حقش نمی گذشت، من نمی توانستم این کتابها را بنویسم...»

این را هم گمان کنم توضیح داده ام که نخستین مقاله ای که از من

در روزنامه «بیداری» در چهل و پنج سال پیش چاپ شد، مقاله‌ای بود تحت عنوان «تقصیر با مردان است، نه زن‌ها» چنان می‌نماید که این تم- و ته رنگِ خفیف، در تمام این چهل و چند سال نویسنده‌گی، در کل مقالات و نوشته‌های من ساری و جاری بوده است، و این عقیده واقعی من است که چون نصف مردم عالم زن هستند و همه اینها با مردها زندگی مشترك دارند (یعنی تقریباً هیچ مردی نیست که بی‌زن بماند و هیچ زنی نیست که شوهری برایش پیدا نشود) بنابراین نصف تمدن عالم، لامحاله مدیون نصف مردم عالم است که زنان باشند. می‌ماند نصف دوم تمدن عالم، البته این دیگر حق مردان است، و بنابراین نصف دوم تمدن، مدیون مردان عالم است، مُنتها چه می‌توان کرد که مردان «تمدن ساز» عالم هم، بیش از آنکه خود مستقل باشند، تحت تأثیر زنان خود بوده‌اند. بنابراین نصف دوم هم خواه ناخواه از تأثیر «جنس مادینه» برکنار نیست. بدین جهت بوده است که من در تمام حوادث تاریخی و بیش از هر چیز و بیش از هر چیز، در جستجوی «جای پای زن» بوده‌ام، و به نظر خودم این تعریفی است در حق جنس لطیف، و نه چیز دیگر؛

کیهان فرهنگی:

می‌دانید که در تاریخ گذشته ایران و اسلام، فرزندگان بزرگی همچون یعقوبی، مسعودی، طبری، ابن خلدون و دیگران ظهور کرده‌اند چرا ادوار متأخر، صحنه تاریخ ایران، از تولد چنین بزرگانی این چنین عقیم مانده است؟

استاد پاریزی:

عرض شود که جامعه فرهنگی ما هیچوقت از فرزندگان بزرگی

چون یعقوبی و مسعودی و طبری و ابن خلدون عقیم نموده است، در عین آن که هیچکس جای هیچکس را نمی گیرد، هر دوره ای برای خودش مورخان دارد که دست کمی از مورخانِ بزرگ پیش از خود ندارند. علاوه بر آن، شما در مثال خود نام بیهقی را نیاوردید، چرا از صاحب روضة الصفا و حبیب السیر یاد نکردید؟ چرا از قاضی احمد منشی حرف نزدید؟ به چه دلیل حق هدایت صاحب روضة الصفا و ناصری را پشت سر نهادید؟ چرا از کارهای بزرگ اعتماد السلطنه، که امروز ما حتی از چاپ بعضی قسمتهای آن عاجزیم، چیزی نگفتید؟ اینها هر کدام برای دوره خودشان يك یعقوبی و يك مسعودی و يك طبری هستند. البته روزگار ما دیگر دوران طبری شدن و الكامل نوشتن نیست و عصر دایناسور شدن به پایان آمده و تحقیقات میکروسکوپی جای آن را گرفته است.

تحقیقی که مرحوم فلسفی در باب شاه عباس می کند، و آن تاریخ که عباس اقبال در باب مغول می نویسد، و آن تألیف که مشیرالدوله در باب ایران باستان دارد، همه در حدّ خود يك شاهکار تاریخی هستند. امروز تحقیق در مسائل جزئی تاریخ، از نگارشِ تواریخِ کروئولوژیک مشکلتر و فنی تر و در عین حال سود بخش تر است. البته خیلی ها ممکن است دلشان بخواهد که در اوج قرار بگیرند و نامبردار شوند. يك وقت يك دوست افغانی - مایل هروی - درجایی نوشته بود: فلان دانشجوی افغانی رساله خود را با فلانی - غول تاریخ ایران - گذرانده و از شما

۱ - بعداً تعبیر را اصلاح کرد، و عبارت دکتر شفیع کدکنی را پذیرفت و نوشته «صیاد تاریخ» (تاریخ و زبان در افغانستان ص ۱۳۲).
بیچاره مخلص بینوا که خلاق، از دور می بیند و: گمان برسد که صیاد دام بردوش است.

چه پنهان، مقصودش از این غول، مُخلصِ دست و پا شکسته بود! من می‌توانستم این تعارف را به ریش‌بگیرم و خود را يك غولِ بی‌شاخ و دُم به حساب بیاورم، اما حقیقت آنست که در تاریخ، این روزها دیگر «غول شدن» افتخاری ندارد. عصر «ابوالغول» نه‌شلی سپری شده است.^۱

در گوی ما شکسته دلی می‌خورند و بس
بازارِ خود فروشی از آنسوی دیگر است

يك مقاله کوتاه هفت - هشت صفحه‌ای که فی‌المثل استاد عباس زریاب خویی، تحت عنوان «شیعه» در دائرة المعارف فارسی نوشته است، آدم را آگاه می‌کند بر کلّ تاریخ و نوشته‌های تاریخی که طی هزار سال در این باب در مراکز و مراجع مذهبی و علمی نوشته‌اند، و این استاد صاحب نام با احاطه بر پنج زبان و بر کلّ تاریخ اسلام، در واقع «پنج مرده» در تاریخ گام زده است و، مقاله، خود می‌گوید که نویسنده آن در جامعیت فلسفی و ادبی و تاریخی نظیر ندارد.

اینکه بگوییم تاریخ از آوردن کسانی امثال طبری و مسعودی و ابن خلدون عقیم شده است، علاوه بر آنکه يك نوع ناسپاسی است نسبت به کسانی که همین روزها شب و روز درگیر و دار تحقیقات تاریخی هستند، يك نوع «ناشکری» در برابر لطف خداوندی نیز هست و در واقع نوعی تفوّه به «سَدَّ بابِ فیض» است و بسته شدن دروازه رحمت و قطع تداوم عنایت خداوندی - که همه اینها خود يك نوع کُفر بحساب می‌آید. خداوند هرگز زمین را از حجت خالی نخواهد گذاشت، و هر روز هستند طبری‌ها

۱ - از نوع ابوالغول الطهوری، صاحب حماسه، که گفته بود:

| | |
|---------------------------------------|--------------------------------------|
| فَدْتُ نَفْسِي وَمَا مَلَكَت يَمِينِي | فَوَارِسَ صِدْقَتِ فِيهِم ظُنُونِي |
| وَلَا يَجْزُونَ مِنْ حَسَنِ بَسِيئِي | وَلَا يَجْزُونَ مِنْ غُلْظِ بَلِينِي |

و مسعودی‌هایی که برای تکامل راه بشری، به قلم و قدم در این راه از پای نمی‌نشینند. فقط گاهی، جای خود را عوض می‌کنند. گاهی ویل دورانت از آمریکا برمی‌خیزد و گاهی توین بی از انگلستان. زمانی کرویچه از ایتالیا و روزی مصطفی جواد از بغداد، زمین هرگز از حجت خالی نمی‌ماند. خدای نکرده این حرف مرا بر این تصور تلقی نفرمایید که می‌خواهم از اهمیت تواریخ عظیم گذشته بکاهم، اینها تنها سرمایه‌های بزرگ ما هستند، کوههایی هستند که ما سنگ تراشانِ فرهادِ مسالکِ تاریخ، با تیشه چوبی! کم و بیش از آن کوهها تکه‌هایی می‌کنیم و جدا می‌کنیم و برای خود مجسمه‌های تازه می‌سازیم، مجسمه‌هایی که در برابر آن کوههای با عظمت، جز آدمکهای بعضی فیلمهای امروزی نیستند که پنج- شش تا از آنها را می‌شود توی يك دست گرفت از پایین درّه برداشت و سرقله کوه گذاشت!

اما به هر حال، وقتی انسان مقدمه تاریخ ایران بعد از اسلام دکتر زرین کوب را می‌خواند و نقد آن منابع عظیم را در دو پشت سیصد صفحه، ملاحظه می‌کند، متوجه می‌شود که هستند کسانی که در روزگار ما قدرت آن را یافته‌اند که با بزرگترین مورّخین و ادبای صاحب نظر اروپایی، شرقی، عرب و سوری و مصری و لبنانی سر همسری داشته باشند. امثال دکتر زرین کوب، کسانی هستند که صد یا پانصد سال دیگر، پس از آنکه جزیی از تاریخ شدند، تاریخ در باب آنها همان قضاوت را خواهد کرد که ما امروز در باب قلل شامخه تاریخ هزار سال پیش خودمان داریم. امثال زریاب، در واقع، خود زمینه‌های تاریخ و جزء تاریخ خواهند شد، و این شعر در باب آنها مصداق خواهد یافت:

مَا زِلْتُ تَكْتُبُ فِي التَّارِيخِ مُجْتَهِدًا
حَتَّى رَأَيْتُكَ فِي التَّارِيخِ مَكْتُوبًا...

بعض ایرادهای مختصر، در مورد کتبِ مفصل ده پانزده جلدی که هزار یا پانصد سال پیش نوشته شده است، پس از قرن‌ها فحص و تحقیق، مطلقاً اهمیّت ارزش آن آثار را نمی‌کاهد. و کی و در چه زمانی بوده است که منابع تاریخ از نقص و ایراد خالی بوده باشد؟ به عنوان شوخی عرض کنم که در عصر رادیو و برق و تلفن و در روزگار فیلم و تلویزیون و روزنامه، و در زمانه فیش و کمپیوتر و چاپ و زینگ، همین دو ماه پیش، در مجله شما - که من می‌دانم با چه زحمت و دقتی این سی چهل صفحه کم غلط و پرمطلب از چاپ خارج می‌شود - در صفحات وسطی آن، ضمن کتابشناسی مرحوم مدرّس و آنها که در باب مدرّس مقاله نوشته‌اند، مرقوم داشته‌اید «۱۳۲۲ ش = ۱۳۶۲ ه. ق. باستانی - پاریزی، محمد ابراهیم، در شماره ۳۷۴ (جمعه ۱۳ خرداد) مقاله‌ای در دفاع از مدرّس نوشت». واقعیت اینست که من مقاله‌ای در باب مرحوم مدرّس دارم، ولی نه در «مهر ایران» چهل سال پیش، بلکه در «تلاش آزادی» چهل سال بعد - که اکنون چاپ پنجم آن بر پشت آهوی سبز - لیست سیاه کشتی کاغذ سفید - بسته شده، تاکی از چاپ در آید - و هم چنین در نون جو نیز نکاتی تازه در باب مدرّس آورده‌ام (که گمان کنم بعضی قسمت‌های آن در فیلم مربوط به مدرّس نیز مورد اشاره بوده است). ولی آن مقاله که دوست عزیز و فاضل من، آقای محمد گلبن - که خود اهل اردستان و هم ولایتی مرحوم مدرّس و هم کویر و هم بیابان باینده هستند - در آن مقاله آورده‌اند، در واقع از من نیست، و من حدس می‌زنم که اینجا

باز هم حروفچین‌ها دسته‌گل به آب داده‌اند و «باستان در باستان» شده شده است! يك بار دیگر هم کتاب مرحوم دکتر نصرت‌الله باستان رادر مجله «وحید» به نام من معرفی کرده بودند، که من ناچار شدم مقاله‌ای مفصل تحت عنوان «افسانه حیات» در همان مجله بنویسم (بعداً در آسیای هفت سنگ نیز تجدید چاپ شد). این را هم بارها گفته‌ام که تا وقتی دیوار کوتاه حروفچین‌ها هست، هیچ نویسنده و مورّخی، اشتباهش به حساب خودش گذاشته نخواهد شد!

۱- من اگر پایش بیفتد با امیر و وزیر حتی شماروزنامه‌چی‌ها هم شوخی میکنم ولی با حروفچین‌ها هیچ وقت شوخی ندارم، زیرا این کارگران زحمت کش که به عقیده من، بزرگترین حق را به گردن امثال من دارند، (به مقدمه سنگ هفت قلم چاپ سوم رجوع شود)، نه تنها باید زحمت آن‌ها را فراموش نکرد، بلکه من باب احتیاط - که فرمود: چراغ از بهر تاریکی نگهدار - باید مواظب بود که يك روز ضرب خودشان را به آدم نزنند که از هر چیزی کاری تراست. او گاهی میتواند با گذاشتن يك نقطه بالای يك حرف، یا شکستن يك حرف ساده، پدر آدم را در بیاورد.

روایت هست که تعطیل روزنامه ایران، در برابر رقابت اطلاعات - وقتی قطعی شد که يك روز (دوران رضا شاه پهلوی) کلمه اعلیه حضرت، بدون «حاء» وسط چیده شده بود - و این جور چیزها، گاهی از چشم غلط گیر هم می‌افتد، و الف آن نیز زیر ماشین شکست - یا عمداً شکسته شد، و آن وقت باقی ماند: علیضرت، خودتان میتوانید تصور کنید عنایت محرم علی خان را با گردانندگان آن روزنامه علیه.

حروفچین خیلی امین است، حتی غلط شمارا هم غلط می‌چیند، ولی اگر خشمگین شود، کینه او کینه شتری است: حتی توی چاه که افتاده باشی کنار چاه زانو می‌زنند تا تو بیرون بیایی و ترا سینه مال کند!

همین پریروز داشتم کتاب تاریخ عباسی ملا جلال را میخواندم، نوشته بود، «چون ظاهر گنبد مغفور شاه جنت مکانی به تنگ طلا گرفته، نواب کلب -»

ببینید، این در روزگار فیلم و تلفن و آرشیو است و خود صاحب
 علة هم حیات دارد، حالا می‌توانید تصور فرمایید که هزار و صد سال

→ آستان علی، دور گنبد را از بیرون خشت طلا گرفته،» (ص ۲۱۸). حروف چین
 شاه جنت مکانی را شاه جنب مکانی چیده و چاپ کرده. جای کلب آستان علی
 که همان شاه عباس بزرگ باشد. خالی که شمشیر را بکشد و حروف چین را
 از کمر به دو نیم بزند. زیرا، این کار گر عزیز، آن شاه جنت مکان را جنب کرده،
 و يك سر از بهشت توی جهنم انداخته است، مگر آدم میشود جنب باشد و به
 بهشت برود؟

کافی است يك دکتري باستانی را دکتري باستان بچیند و هزار بلا که بنا بود
 بر سر شريك ملك دکتري ابادی وارد شود، بر سر آدم وارد آورد.

وقتی دکتري فاطمی مدیر باختر امروز بود، مطلبی نوشته بود که محرم علی
 خان میگفت باید برداشته شود، ولی حروف چین ها که خودشان در جزء
 طرفداران مصدق بودند تعبیه ای چیدند، هی جای به محرم علی خان تعارف
 کردند، ناچار اندکی بعد به دستشویی رفت، در دستشویی قفل شد. او اصرار
 داشت که زودتر بیرون بیاید، گفتند کلید توی قفل شکسته مشغول اصلاح آن هستند!
 و درین مدت مقدار زیادی از روزنامه چاپ و به دفتر توزیع حاج محمد
 سقا فرستاده شد، و بعد در را باز کردند، و طبق نظر او خبر مورد نظر را از
 ار روزنامه برداشتند و تصویری جای آن گذاشتند.

روز بعد معلوم شد مقداری از روزنامه با خبر ممنوعه منتشر شده است،
 محرم علی خان توبیخ مختصری شد و دنبال موقعیت می گشت اما اوضاع به نفع
 او نبود. گذشت و گذشت و يك بار متوجه شد که دکتري فاطمی وزیر خارجه
 مصدق شده است. روز دوم، فاطمی، محرم علی خان را احضار کرد. پیرمرد
 اندکی وحشت کرد، و گمان داشت که چون هر شب مزاحم حروف چین ها —

پیش محمد بن جریر طبری، وقتی روایت قتل عمر بن خطاب را می-خواست است بنویسد، باچه مشکلی روبرو بوده و چقدر مدرک می بایست زیر و رو کند تا نسبت روایت را به عاتکه عبدالرحمن بن عوف برساند تا مردم این یکی را باور کنند. يك وقتی در شوروی کتابی به اسم مشاعره چاپ شد، در آن کتاب شعرای فارسی را طبق مملکتشان تقسیم کرده بودند: شعرای افغانستان، پاکستان، تاجیکستان، و بالاخره ایران؛ نام مخاص را هم بسهو به زبان آورده بودند:

نام من رفته است روزی بر لب جانان به سهو
می تراود بوی گل زان روز از نامم هنوز

۱- این مصرع در دیوانها به این صورت است: بوی جان می آید از آن روز از نامم هنوز؟ اما پدرم آن بیت را به همان صورت که نوشتم میخواند و گمان کنم منبع او از نسخه خطی بود که مرحوم میرزا ابراهیم، روضه خوان پاریز- داشت و من آن نسخه را دیده بودم و باز گمان کنم که آن نسخه به آقای خلقی- که مدتی رئیس پستخانه پاریز بود- انتقال یافت.

→ و کارگرانِ باختر امروز بوده است، دکتر میخواهد از او انتقام بگیرد. اما برخلاف انتظارش، دکتر فاطمی اول جای و گاوزبان به محرمعلی خان داد تا حالش جا آید، سپس دست کرد يك چك هزار تومانی در آورد و داد به او و سپس گفت: میروی و الآن روزنامه "باختر امروز" را توقیف میکنی!

محرمعلی خان هاج و واج شده بود، گفت توقیف باختر؟ چرا؟ این دیگر از عهدۀ من ساخته نیست جناب وزیر.

دکتر فاطمی به شوخی ادامه داد! آره، اگر تو توقیفش نکنی، خودم توقیفش خواهم کرد؛ زیرا ازین ساعت به بعد دیگر به علّت اشتغالات وزارت خارجه، هیچ وقت نمیتوانم سرمقاله بنویسم. ترا بخدا برو و آبروی باختر امروز را، با توقیف آن، خریداری کن!

البته در این ماجرا مهم اینست که مراجزء شعرای پاکستان آورده آورده بودند! و شعر «آلبوم» را هم نقل کرده بودند. چندی بعد يك شاعر پاکستانی به زبان اردو نامه‌ای به من نوشته و اظهار تأسف کرده بود از اینکه يك شاعر پاکستانی در ایران دارند و تا آن وقت کسی از حال او در پاکستان خبر نداشته! من جوابی مفصل در همین روزنامه «کیهان» نوشتم و اشاره کردم که حالا صد سال دیگر اگر قرار باشد يك نفر تاریخ ادبیات پاکستان را بنویسد، پاریز را جزء کدام بخش می‌تواند بیاورد؟ و چه سردرگمی برایش حاصل خواهد شد؟

دوست و همکار ما، آقای دکتر محمد اسمعیل رضوانی - که در تاریخ معاصر ایران از جهت اطلاعات کم‌نظیر است، حرف بسیار عجیبی دارد و می‌گوید: «بیچاره‌ترین محققین دنیا، آنانی هستند که در تاریخ ایران تحقیق می‌کنند، مُحال است کتابی بدون نقص و مقاله‌ای فاقد اشتباه به بازار تحقیق عرضه شود، باید در بدیهی‌ترین مسائل تاریخ ایران، شك کرد».

دکتر رضوانی این نکته را در مقدمه مقاله‌ای تحت عنوان «روزنامه-نگاری بهار» نوشته و می‌گوید در این مورد «... نمی‌توان به معتبرترین نوشته‌ها، حتی نوشته‌های خودِ مرحوم بهار اعتماد کرد» و آنوقت شاهد می‌آورد که بهار می‌نویسد: «... مشهورترین قصیده ایام آزادیخواهی من، مُستزادی است که [در ۱۳۲۵] (۱۹۰۷/۵ م) در عهد استبداد صغیر

محمد علی‌شاه گفته شده» (مقصودش مُستزادی است با برگردان: کار ایران با خداست). رضوانی اضافه می‌کند و درست‌هم می‌گوید که: «... محال است این قصیده در ۱۳۲۵ سروده شده باشد، زیرا در آن، ابیات زیر دیده می‌شود:

باش تا بیرون ز رشت آید سپهدارِ سترک

فردادارِ بزرگ

آنکه گیلان ز اهتمامش رشکِ اقلیم بقاست

کارِ ایران با خداست

باش تا از اصفهان صمصامِ حق گردد پدید

نامِ حق گردد پدید

تا ببینیم آنکه سر ز احکامِ حق پیچد کجاست؟

کارِ ایران با خداست...

استبداد صغیر از ۲۳ جمادی‌الاولی ۱۳۲۶ هـ / ۲۳ ژوئن ۱۹۰۸ م.

آغاز شده است، قیام مسلحانهٔ بختیارها، روز نهم ذی‌حجهٔ ۱۳۲۶ هـ.

(۳ ژانویهٔ ۱۹۰۹ م) صورت گرفته است. انقلاب گیلان و کشته شدن

آقا بالاخان در ۱۶ محرم ۱۳۲۷ هـ / ۹ فوریه ۱۹۰۹ م انجام یافته،

روزنامهٔ «خراسان» نیز که این قصیده را چاپ کرده است، نخستین شمارهٔ

آن در ۲۵ صفر ۱۳۲۷ هـ (۱۴ مارس ۱۹۰۹ م) طبع و توزیع گردیده

است، بنابراین قصیدهٔ مُستزادیهٔ آن بزرگ، بدون تردید در ماه‌های اول

سال ۱۳۲۷ سروده شده است...»، حالا می‌توانید مقایسه کنید وقتی در

مطلبی که خودِ بهار در حقِ خودش نوشته، اینقدر اشتباه کرده باشد، آن

مورّخی که در گوشهٔ جزیرهٔ ابنِ عمر در سوریه (داخل رودخانهٔ فرات)

متولد شده و در دمشق نشسته، چطور می تواند دقیقاً حوادثی را که
فی المثل در سال ۵۶۱۱ ه / ۱۲۱۴ م. در کرمان، با هزار فرسنگ راه فاصله
نوشته است، دقیق و بی خدشه بنویسد - مقصودم این تاثیر است و خودش
می گوید که هیچ سندی در این باب در دسترس من نبود، من اطلاعات
خود را از يك سپاهی که همراه امیر ابوبکر به فتح کرمان رفته بود،
شنیدم، ابن اثیر در جای دیگری تصریح می کند که مدت ها طول کشید تا
من شنیدم يك تن از کرمان به همراه کاروانی به یکی از کاروانسراهای
شهر وارد شده، رفتم و تفصیل وقایع را از او شنیدم و یادداشت کردم.
مشکل تاریخ نگاری یکی و دو تا نیست؛

دور از حوادث بودن و گوشه گیری و بی اطلاعی يك عیب دارد؛ در
جریان وقایع بودن و ندیم وزیر سلطان بودن و همراه لشکر راه افتادن
هم يك عیب، و شاید هم صد عیب، به قول اهل اصطلاح: قَلْبًا مَلَّ.

مقصودم آنست که هیچ مورخی، از طبری گرفته تا نویسندۀ
فی المثل «تذکرۀ شوشتر»، از سهو و زلت برکنار نیست، مهم آنست
که تا چه حدّ بی غرضی و بی نظری و دقت و واقع بینی در نگارش آن
تاریخ، چه كوچك و چه بزرگ، تأثیر و دخالت داشته باشد و تا چه
حدّ در بنای آن حق و عدالت به کار گرفته شده باشد. در این صورت چنین
تاریخی ماندنی و خواندنی است و هر سال و هر قرن و هزاره ای که بر
آن بگذرد خواندنی تر و ماندنی تر خواهد شد. و این وعده ای است که
خدای تبارک و تعالی در آیه ۱۷ از سورۀ رعد داده است «و کذلک
یضربُ الله الحقَّ و الباطلَ، فَاَمَّا الزَّبَدُ فَيَذْهَبُ جُفَاءً، وَاَمَّا مَا يَنْفَعُ النَّاسَ
فَيَمْكُثُ فِي الْاَرْضِ، کَذَلِکَ یَضْرِبُ اللهُ الْاُمَثَالَ».

کیهان فرهنگی:

شما به عنوان يك تاريخ نگار، در عصر حاضر کداميك از مورّخين را
ذی صلاح می دانید و آثارشان را ارج می نهید؟

استاد پاریزی:

این سؤال را البته مخلص جواب نمی گویم، اهل تاریخ آنقدر
دشمن دارند که احتیاج نیست از دوستان خود نیز برای خود دشمن
بسازند؛ به عبارت دیگر، با دوستانی که در طبقه حاکم، اهل تاریخ،
برای خود کسب! می کنند اصلاً احتیاجی به دشمنانی از میان همکاران
خود ندارند. دوستانی که پیش رو می گویند: «جون من و جون تو»
و پشت سر می گویند «کارد من و استخون تو». از شوخی گذشته، نوشته ها
و تحقیقات همه دوستان و همکاران نه تنها مورد احترام و توجه مخلص
است، بلکه سرمشق و جزء منابع کار و گاهی سرمایه معنوی نوشته های
من است. و چون، در این معنی، خُرد و بزرگ، خارج و داخل، جوان
و پیر، زن و مرد، زشت و زیبا، آثار همه شان مورد علاقه من است،
نام بردن از آنها نه تنها موردی ندارد، بلکه نوعی ادّعای «أَنَا رَجُلٌ» نیز
به قول اهل اصطلاح. به حساب خواهد آمد. حقیقت آنست که اگر شما
سؤال کرده بودید آثار کدام يك از مورخان عصر حاضر را «نمی خوانید»
هم جواب دادن به آن آسانتر بود. زیرا می گفتم همه را می خوانم. و هم
برای خود آنها کم ضررتر بود، که از يك «آفرین مُغفَل» خلاصی می یافتند.
این سؤال شما را دیگران هم اگر جواب گویند، خدمتی نکرده اند به
آن کسی که مورد عنایت آنها واقع شده است، زیرا چه بسا حقد و
حسد دیگران را برانگیزد. علاوه بر آن، گاهی ترجیح بلامرّجّح نیز

پیش می‌آید. هیچکدام از مورخین قدیم، به همین دلیل کینه و حسدِ این و آن، از طعن و لعنِ دور و نزدیک به دور نمانده‌اند. آن روز که خانه طبری را در بغداد سنگ‌باران کردند چندانکه تا چفتِ شب بندِ درِ خانه‌اش سنگ بالا آمد، فکر می‌کنید این سنگها را چه کسانی زده بودند؟^۱ و آنجا که بی‌هقی ده سال آخر عمرش را در زندان گذراند، و معلوم نشد چگونگی مُرد و کجا به خاک رفت، آیا این شکایت از جانب چه کسانی یا چه کسی بوده است؟ ابن خلدون با آن طول و عرضِ عَبر هم باز عبرت نیاموخت، تا در زندان قلعه و تبعید دور و دراز روزگار به سر بُرد؛ و حتی همین اواخر، وقتی آن خانِ بختیاری، مورخِ خود را سرِ لگن نشانَد و تاریخی را که نوشته بود در لگن با آب شست، و تمام آبِ آن لگن را به شکمِ آن مورخ بینوای پُر نویس سرازیر کرد^۲ آیا تصور می‌کنید این حادثه از کجا آب می‌خورده است؟ از دوست یا دشمن؟ از رقیب یا حاکم وقت؟ به راستی، اهل تاریخ با داشتن دوستانی از این دست، هرگز احتیاج به دشمنانی تازه ندارند.

کیهان فرهنگی:

به نظر شما، خاورشناسان در پژوهشهای تاریخ ایران تا چه حد موفق بوده‌اند؟ و نقاط ضعف و قوتِ تاریخنگاری خاورشناسان را در چه می‌بینید؟

۱- طبری، وقتی در گذشت، جسد او را شبانه به خاک سپردند، زیرا بیم داشتند که مخالفان نگذارند در قبرستان مسلمانان به خاک رود، درست مثل فردوسی.

۲- نای هفت بند، ص ۵۱۶.

استاد پاریزی:

عرض شود که من چندان به زبانهای خارجی مسلط نیستم، و
 بالنتیجه همه آثار خاورشناسان را نخوانده‌ام، اما آنچه از ترجمه آثار آنها
 دیده‌ام، برایم بسیار پُرارزش بوده است و عقیده دارم که بسیاری از
 مسائل تاریخ ما را اگر خاورشناسان تحقیق یا تحریر نکرده بودند، آن
 مسائل هنوز در بوتۀ اجمال مانده بود. چون نمی‌خواهم خیالی و هوایی
 حرف زده باشم، از دوسه مورد که شخصاً در آن وارد و دخیل بوده‌ام
 یاد می‌کنم. شاهد صادق را از تاریخ کرمان می‌آورم: ما يك تاريخ در
 باب کرمان داشته‌ایم به نام بدایع الأزمان، از این کتاب يك نسخه در
 دوره صفوی بوده که میرزا محمد ابراهیم خبیصی آن را رونویس کرده
 بوده، این نسخه بعدها به کتابخانه برلن انتقال یافته است، کتاب مربوط
 به قرن ششم هجری (هشتصدسال پیش) است و صد سال بعد از بیهقی، و
 پنجاه سال قبل از حمله مغول تحریر شده. یکی از مستشرقان فرنگی-
 مرحوم هوتسما - صدسال پیش آن را چاپ کرده است، اما اصل کتاب
 در ایام جنگ بزرگ جهانی دوم، به علت نقل و انتقال کتب خطی به
 زیرزمین‌ها و تونل‌های زغال‌سنگ - و بعد تجزیه آلمان و تقسیم برلن و
 دیوارکشی، به قول کرمانیها «خورد زمین شد و بُرد آسمان». یعنی آن
 کتاب، اصل خطی آن، امروز وجود ندارد (این کتاب را از روی نسخه
 هوتسما با توضیحات، در بیست و چند سال پیش چاپ کرده‌ام - تحت عنوان
 «سلجوقیان و غز در کرمان») حالا می‌توانید تصور کنید، این مرد، اگر آن
 کتاب را در اروپا چاپ نکرده بود، امروز ما یکی از ده-پانزده کتابی

که از دوران پیش از مغول برایمان باقی مانده است، دیگر در دسترس نداشتیم. يك كتاب هشتصد ساله ما را، اونهاجات داده است. و به همین دلیل، همین امسال مقاله‌ای به احترام هوتسما نوشتم که به زبان فرانسه در مجله «Studia iranica 1987-1» به چاپ رسیده است و من این مقاله را «شاخه‌ای گل بیابانی» از کویرهای دور دست، بر مزار هوتسما» عنوان گذاری کرده‌ام و نشانه‌ای از سپاسگزاری يك کرمانی است در برابر کسی که تاریخ سرزمین او را حفظ کرده است.^۱

همین يك نمونه کافی است که میزان ارزش کار مستشرقین را برساند. دیگر من صحبت از ترجمه دینکرد توسط پردومناش با همکاری دکتر احمد تفضلی، یا خواندن کتیبه‌های بیستون، یا ترجمه و چاپ شاهنامه یا تحقیقات تاریخی مهم آنها مثل نولدکه و کریستین سن - در باب ساسانیان نمی‌کنم.

باز دنباله همین مطلب را از کرمان بگویم: وقتی جغرافیای کرمان وزیری را منتشر کردم، بلافاصله به عنوان «مسائل اجتماعی در تاریخ و جغرافیای کرمان» توسط آقای «بوسه Bosse» به زبان آلمانی ترجمه و در شماره ۵۰ مجله «اسلام Der Islam» چاپ شد، این جغرافیای کرمان، نه به درد دنیای «بوسه» می‌خورد و نه شفاعت خواه

۱ - امروز هم این تنها کتاب من است که به چاپ دوم نرسیده، ناشر محترم که سید نجمی است آن را بایکوت کرده، بالنتیجه کتاب از ویرین به زیر میزها انتقال یافته، به قیمت گران فروخته می‌شود. چون باید قسمت عمده آن - خصوصاً مقدمه، دوباره حروفچینی شود، به علت گرانی زینگگ امید اینکه در حیات مخلص تجدید چاپ شود، تقریباً تبدیل به یأس شده است.

روزِ قیامت او می‌تواند باشد، و جزیک کار بَحْتِ بسیطِ علمی صرف، چیز دیگری نیست.

آقای ژان اَبَن، دو رساله در بابِ عرفای بم، سید طاهرالدین و سید شمس‌الدین بمی چاپ کرده است، همچنین چند رساله در احوال شاه نعمت‌الله ولی که توسط انجمن فرهنگی ایران و فرانسه به چاپ رسیده است. آن سرِ دنیا و رسائل شاه نعمت‌الله؟ چه غرضی جز تحقیق دریک مسئله مهم اجتماعی که در طول تاریخ ما استمرار داشته است، در این کار می‌تواند وجود داشته باشد؟ بم کجا و ژان اَبَن کجا و کریدورهای سوربون کجا؟ کتابِ یعقوب لیث صفّاری - که سالها پیش نوشته‌ام - چند سال پیش توسط یکی از استادان دانشگاه مصر، آقای محمد فتحی یوسف الرئیس، به زبان عربی ترجمه شده و در سال ۱۹۷۱ م. در قاهره به چاپ رسیده است. این مصری که زبانِ فارسی در قاهره درس می‌دهد، از ترجمه کتابِ یعقوب لیث چه قصدی می‌تواند داشته باشد؟ جز اینکه یک شخصیت معروفِ تاریخِ اسلام را به جامعه خود بشناساند - شخصیتی که آنقدرها هم، به هم‌نژادان و هم‌زبانانِ عربِ آقای رئیس روی خوش نشان نداده و لشکر تا پشتِ دروازه بغداد هم برده است؟.

سال گذشته، یک کتاب در فرانسه چاپ شده تحت عنوان «اخلاقیات ایران». فوشه کور، که یکی از مستشرقان بزرگ فرانسه است، بحثی مستوفی دارد در باب کلیه کتابهای اخلاقی ایران که از صدر اسلام تا عصرِ مغول نوشته شده و حاکی از نظریات بزرگترین علمای اخلاق ایران است. تنها باید این کتاب بزرگ هزار صفحه‌ای را دید و ورق زد و آنوقت معنی تحقیق و روش تحقیق را به واقعیت دریافت.

سیصد سال بود که نمی دانستیم محمود افغان وقتی به کرمان آمد چه کرد و مردم با او چه مناسباتی داشتند و دولت اصفهان چه عکس-العملی داشت. حتی تاریخ هزار صفحه‌ای کرمان در این مورد ساکت بود. يك ماه پیش کتاب آقای فلور Floor شرق شناس هلندی انتشار یافت که مبتنی بر اسناد آرشیو هلند است و آنوقت فهمیدیم که حوادث روز بروز شرق ایران تا سقوط اصفهان چه گونه بوده است. انتشار این کتاب، اصلاً، کلّ تاریخ کرمان را تحت تأثیر و تغییر قرار داده است. مقصود این است که رعایت حقوق آنها که خدمتی به فرهنگ این آب و خاک می کنند، از اُهمّ واجبات است.

همین يك ماه پیش، به انجمن ایران شناسان اروپا Ismeo که در تورینو از شهرهای شمالی ایتالیا تشکیل شده بود سری زدم. البته به خرج شخصی و به حساب حق التألیف از پاریز تا پاریس که هنوز چاپش تجدید نشده^۱ بیش از صد نفر شرق شناس صبح و عصر در باب ایران و تاریخ ایران و زبان و فرهنگ ایرانی صحبت و سخنرانی کردند. انجمنی که کشورهای پولدار عرب، آنها را کنار گذاشته اند زیرا که عرب-شناس نیستند، کشورهای اروپایی به آنها کم اعتنا شده اند که شرق شناسی دیگر کاربرد مادی در دانشگاهها ندارد، دولتهای اسلامی از آنها فاصله گرفته اند که اسلام شناسی غیر از ایران شناسی است:

نه در مسجد گذراندم که رندی
نه در میخانه کاین خمّار خام است

میان مسجد و میخانه راهی است

غریبم عاشقم آن ره کدام است ؟

از ایران فقط یکی دو نفر بودیم، با این تصور که این غریبهای
فارسی گو، هیچ چیز که نباشند، حداقل آن است مُستشرق هستند و
خاورشناسی کار آنان است:

خارِ ترم که تازه زباغم در وده اند

مَطَر و دِ باغبانم و مَر دودِ آتشم

گاهی بعضی اشارات نیز می شود که اشخاصی به لباسهای
گونه گون در جامه مُستشرقین حرکات و رفتاری می کنند که مورد ایراد
یا تردید است و نقطه ضعف به شمار می آید، این همان حکایت آن
بروحانی عالیقدر ماست که طلبه ای را به حضورش بردند و گفتند دست
به سرقت زده است و او فرمود: او طلبه نیست که دزدی کرده باشد، او
دُزد است که به لباسِ طلبه در آمده است... تاریخ ایران، خصوصاً تاریخ
قدیم ایران، تا ابد، شانه در زیر بار کوششها و فداکاریهای مُستشرقان
غربی خواهد داشت. درس تاریخ، اگر هیچ چیز به ما ندهد، باید سماحت
و بی نظری و بی غرضی و واقع بینی و عدالت را به ما بیاموزد و در ما
ملکه کند عدالت و بی غرضی ای که حق هیچ کس را، در هیچ جا، ولو
از دشمنان ما باشد، یا مورد علاقه ما نباشد، فراموش نکنیم، و به هیچ
وجه از قلم نیندازیم. ما که بی رحمیِ تساریخ را در قضاوتِ خود طیّ
قرنها و هزاره ها به خوبی درک کرده ایم، از این قضاوتِ تاریخ هم نباید
غافل باشیم.

کیهان فرهنگی:

بعد از انقلاب فرهنگی برنامه‌های دروس تاریخ را تا چه حد مطلوب می‌یابید؟

استادپاریزی:

پیش از انقلاب من در جایی نوشته بودم: «... درس تاریخ، در عالم، مثل جریان فیلمهایی است که در سینماهای عمومی نشان می‌دهند، به اصطلاح پرمنان Permenant است، یعنی از صبح ساعت ۸ شروع می‌کنند، فیلم که تمام می‌شود، دوباره شروع می‌کنند و تا شب ادامه دارد و اقلاً هفت هشت بار آن را پی در پی نمایش می‌دهند. هر کس هر موقع رسید اشکال ندارد، می‌نشیند و تماشا می‌کند تا فیلم تمام شود و آن قسمت را که ندیده است درس‌آنس دوّم می‌بیند و وقتی هم آن قسمت را دید، ولو وسط صحنه باشد، بلند می‌شود و می‌رود پی کارش. آدم‌ها هم چند صباحی قسمتی از فیلم تاریخ را می‌بینند و هر موقع وظیفه‌شان تمام شود از میدان بیرون می‌روند، این سیر، چون مداوم است نمی‌شود برای آن ابتدا و انتها قائل شد. در واقع تکرار تاریخ - هر چند ممکن نیست - به يك معنى در این صورت واقعیت دارد. شخصیت‌ها عوض می‌شوند ولی اصول به هر حال مجری است. تنها سقوط و عروج دولتهاست که تکرار می‌شود و تجربه نصیب مردم می‌کند. در این مورد، به قول معروف، «کسانی که گذشته را فراموش می‌کنند جریمه‌شان همین بس که مجبور به تکرار آن هستند.» در تکمیل این گفته، به جمله‌ای از حماسه‌گویر اشاره می‌کنم: «این رودخانه‌ای است که هر راهی را طی کند، بالاخره باید به دریا متصل شود...»

يك جای دیگر نوشته بودم: «... کار معلمی تاریخ، چه پیش از انقلاب، و چه بعد از انقلاب، کاری ظریف، نازک، و شکننده است؛ تنها کسانی از عهده آن برمی آیند که به رمز و راز تاریخ، واقعاً آگاهی داشته باشند. مصداق شعر نشاط اصفهانی که می فرماید:

ای ملتزمینِ درِ شاهنشاهی ایران
دانید مرا کار چه باشد به خراسان؟
بر سنگ زخم شیشه و بر شیشه زخم سنگ
خواهم شکنند این و، نخواهم شکنند آن ...

می پرسید که «بعد از انقلاب فرهنگی، برنامه های درس تاریخ را تا چه حد مطلوب می یابید؟» درس تاریخ بعد از انقلاب و پیش از انقلاب همیشه مطلوب بوده است. البته بعضی از ساعات درس، کمتری را بیشتر شده و مواد و جزئیات کم و بیش زیرو بالا شده است. این کاری است که برنامه ریزان تاریخ با کم و زیاد کردن دوسه ساعت درس انجام داده اند و من از کم و کیف آن البته اطلاع خیلی دقیق و مفصلی ندارم، شاید در این مورد، آن همکاران محترمی که تمام وقت به مقام «فولتایم» ارتقا حاصل کرده اند، بهتر و دقیقتر بتوانند به شما پاسخ گویند،^۱ و حرف آنها البته حجت است. ولی این چیزی نیست که در ماهیت امر تأثیر بگذارد. تاریخ مثل بعضی اشیای اسفنجی است، می شود آنرا گاهی فشرد و در يك مشت جا داد و گاهی هم می شود، سوراخ راه آب را با

۱- من در واقع استاد فولتایم قبل از انقلاب، و غیر فولتایم بعد از انقلاب هستم، به عبارت دیگر، عضو تمام وقت دانشگاه آزاد نیستم، بلکه عضو شکسته وقت دانشگاه غیر آزاد (مقید) هستم.

آن بست. می‌شود در يك صفحه، تاریخ عالم را خلاصه کرد و مثل جامی گفت:

تاریخ جهان که قصه خردو کلان
ثبت است در آن ز پهلوانان و یلان
در هر ورقش بخوان که فی‌عام کذا
قد جاء فلان بن فلان بن فلان ...

(و بعضی‌ها هم گفته‌اند: قدمات فلان بن فلان بن فلان... و عجیب آنکه هر دوی آن درست است و این تنها موردی است که جمع اضداد تحقق می‌یابد یا به عبارت دیگر، این ترازو، سنگ و گوه را برابر می‌کشد...)

گاهی می‌شود يك لحظه و يك روز از تاریخ را درشش جلد کتاب تفصیل داد و آخر کار هم ناقص آن را ختم کرد... مرحوم مجد الواعظین کرمانی يك روضه خاص داشت که ظهر عاشورا هر سال آن را می‌خواند. این روضه شامل چند لحظه کوتاه ظهر این روز بزرگ بود، و گاهی دو سه ساعت، این منبر او طول می‌کشید و باز هم دنباله‌اش در مجلس دیگر ادامه پیدا می‌کرد، صاحبان مجلس، از ماه‌ها پیش از او دعوت می‌کردند که ظهر عاشورا را در منزل آنان منبر برود. بیخود نبود که گویا مرحوم، ملا آقای دربندی می‌خواست ثابت کند که روز عاشورا ۷۲ ساعت بوده است: برای آنهمه وقایع با آن تفصیل که او شرح می‌داد ۱۲ ساعت کافی نبود. يك ساعت کم کردن از تاریخ یونان و يك ساعت اضافه کردن بر تاریخ اسلام، چیزی نیست که تفاوت ماهیتی در کار پیش آورد. با همه اینها برنامه‌های تاریخ، چه پیش از انقلاب و چه بعد از انقلاب، به نظر من، همیشه خوب بوده است؛ زیرا تاریخ چیزی است که استمرار دارد و کسی که تاریخ درس می‌دهد نمی‌تواند در مقاطع خاصی، فصول تاریخ را

از هم مجزّا کند، این تنها جایی است که پیش از میلاد و پس از میلاد، و قبل از اسلام و پس از اسلام، باهم پیوستگی و تداوم دارند.

يك معلم واقعی تاریخ معمولاً از آن گروه مردمی است که، به قول حافظ، رنگِ تعلق نمی‌پذیرد و همیشه يك جستجوگر بی‌غرض درخوب و بدِ احوالِ گذشتگان است، پس تقریباً همان حرفه‌ایی که اول می‌زده است آخر هم باید بزند، مگر اینکه برایش چیز تازه‌ای کشف شده باشد.

اگر کسی پیش از انقلاب، درست تاریخ درس نمی‌داده است، مطمئناً بعد از انقلاب هم کسی نخواهد بود که درست تاریخ درس بدهد. آنها که اینگونه دگرگونی‌های غیر عادی داشته باشند، هیچوقت معلم واقعی نبوده‌اند. به عبارت دیگر، همانطور که يك معلم واقعی تاریخ، بعد از انقلاب هم - مثل پیش از انقلاب - هیچوقت يك باره و يك شبه میلیاردر نخواهد شد و نتواند شد، همانطور هم نباید توقع داشت که يك معلم تاریخ در يك شب بعد از انقلاب، يك عقب‌گرد ۱۸۰ درجه در کار خود کرده باشد، و اگر کرد: یا پیش از آن معلم خوبی نبوده یا بعد از آن معلم خوبی نخواهد بود!

البته انقلاب، در هر کس، و به خصوص در هر معلم تاریخ، تأثیر و نفوذِ مالا کلام داشته است. در این شکی نیست. ما اهل تاریخ در این چند صباح عمر بعد از انقلاب، چیزهایی را دریافتیم، که با مطالعه صد تا کتاب تاریخ هرگز بدست نمی‌آوردیم، ولی در واقع، اینها همه در جهت روشن شدن ذهن، و پرتو افکندن بر ابهاماتی بود که کم و بیش در جستجوی بازیابی آن بودیم و عملاً برایمان ممکن نمی‌شد.

از جهت اینکه تاریخ همیشه ساری و جاری است، حوادث تاریخی،

همیشه يك واقعیت بوده‌اند و طبعاً با تبدلات زمان، آنها دیگر گونی‌پایه‌ای نمی‌پذیرند، پس می‌توانم عرض کنم که درس تاریخ بعد از انقلاب، نیست چیزی جز دنبالهٔ درسهای تاریخ قبل از انقلاب. البته معلمان کند ذهنی مثل مخلص، به این سادگی‌ها ذهن و روح شان روشنی و تابناکی‌ای را که ذهنهای جوان می‌یابند، زود حاصل نخواهند کرد حتی سی و پنج سال سابقهٔ تدریس تاریخ ایران بعد از اسلام هم، مرا، به جایی نرسانده است که بگویم در تاریخ ایران به جایی رسیده‌ام، تاریخ عالم که جای خود دارد. آن تکامل و دیگر گونی که در خور است هر گزه تأسفانه در درون خود نیافته‌ام و بدان دست نیافته‌ام و شده‌ام مصداقِ شاعرِ خودمان که می‌فرماید:

پس از سی سال خدمت در مسلمانان، شد این قدرم
بر همن می‌شدم، گر این همه ز نار می‌بستم^۱
کیهان فرهنگی:

غالباً تاریخ‌نویسی را امری جدی می‌شمارند، اما جنابعالی طنز و مطایبه را به گونه‌ای قابل تعمق وارد این رشته کرده‌اید. آیا این امر دلیل خاصی دارد؟

۲- شعر گویا از نظیری نیشابوری است و به‌طور هم نوشته‌اند:

کمر در خدمت عمری است می‌بندم، چه شد قدرم

بر همن می‌شدم گر این قدر ز نار می‌بستم

اما چنان مینماید که همان صورت‌متن درست‌تر باشد، به علت تناسب

میان بر همن و مسلمانان. و من اگر بودم می‌گفتم: کمر در خدمت اسلام عمری بستم، این قدرم؟...

استاد پاریزی

باید عرض کنم که من طنز را وارد تاریخ نکردم، متأسفانه حوادث تاریخی چنان اتفاق می افتد که وقتی آنها را کنار هم می گذاریم يك طنز بزرگ از توی آن بیرون می جهد! کار من تنها این بوده که گاهی این «مونتاز کاری» را انجام داده ام و به همین دلیل، يك روزی برای خودم و آثار خودم، عنوان مونتاز التواریخ را به کار برده ام. گمان می کنم این دو واژه را در نون جو آورده باشم. به عنوان مثال، وقتی ناصرالدین شاه خودش قرارداد منع فروش برده را امضا می کند و آن گاه، شش سال بعد، نماینده شخصی او، يك دختر ك استامبولی را به قیمت چند صد تومان، از استامبول می خرد و او را با لباس مردانه! به اروپا، به حضور شاه می فرستد، این هر چند خیلی جدی است، اما از هر هزل و طنزی خنده دارتر و عجیبتر است. اما برای خوانندگان و از جمله شما که این سؤال را مطرح کرده اید چنان می نماید که برایتان تصور شده است من از زی اهل تاریخ خارج شده ام و يك امر مهم و جدی را به شوخی و طنز کشانده ام. جدی نوشتن تاریخ، گاهی آنقدر چشم گیر شده که طنز و هزل بودن آن را به خاطر نمی آورد. دهها مورخ ما، در حوادث گوناگون مثلاً نوشته اند که «فلانی چشم جهان بینش به میل تحکیل نوازش یافت»! حرف خیلی جدی است، سُر مه کشیدن که همان تحکیل باشد جای خود دارد، میل سُر مه هم که معروف است، چشم را هم که شما بهتر از من به اهمیتش پی برده اید، اما مؤلف ما می خواهد بگوید چشم این بیچاره را با آهن سرخ کور کرده اند. واقعاً چوبی از این طنز تر می توانید بر تن آن کس که مورد التفات «میل تحکیل» واقع شده است بنوازید؟ واقعهای از کور کردن

جَدِّی تر کجا هست؟ و چه نسبت دارد با میل سُرْمه؟ از همین نمونه است آنجا که محمد باقر خراسکانی را به تیغِ جَلَّاد می سپردند، و تیغِ جَلَّاد کُند بوده و درست نمی بریده است، و خراسکانی با خشم فریاد زده بر سرِ جَلَّاد که مرد که پدر سوخته، اول برو تیغ خود را تیز کن و بعد به سراغ گردنِ محکوم بیا! طنزی از این گویا تر در تاریخ دارید؟ جدِّی تر از این گفت و گو هیچ جادیده اید؟

نهر و، يك حرف بسیار مهمی در باب تاریخ دارد. من، سالها پس از آنکه کتابها و مقالات خود را نوشته بودم و آردها را بیخته و غربال را آویخته بودم آنرا خواندم و متوجه شدم که چقدر با ته قلب من همراه است، شاید هم اگر اوایل کار این نوشته را می دیدم، سبکِ من دگرگون می شد، حالا هر چه مصلحت بوده پیش آمده، و دیگر از عهده مُخلص خارج است. بهتر است حرف نهر و را عیناً نقل کنم.^۱ او مینویسد:

«امیدوارم که تاریخ نویسانی که اسناد و مدارك تاریخی را جمع آوری می کنند، یا مقالات و رسالات و کتابهایی در این زمینه مینویسند، دو موضوع را در نظر داشته باشند^۲:

یکی اینکه همواره برای همکاران و هم قلمان تاریخ ننویسند، زیرا

۱ - از کتاب میعاد با سر نوشت... جواهر لعل نهر و، ترجمه محمود

تفضلی، ص ۴۸

۲ - حیف که مخلص وقتی این مقاله را می خواند که چهل سال و شاید هم پنج سال بیشتر، از نوشتن نخستین مقاله اش در روزنامه ها، گذشته است. یاد آن بانو به خیر که همیشه میگفت: اگر دوباره دختر شدم، میدانم شبِ اول عروسی را چگونه صبح کنم!

اما چه توان کرد؟ گل مُحال است که يك بارِ دگر غنچه شود...

مردم دیگری هم خارج از حدود و گروه ایشان هستند که میخواهند و باید با تاریخ مربوط شوند. این مطلب را از آن جهت می‌گوییم که به طور کلی مجلات و مقالات فنی و علمی به شکلی نوشته می‌شوند که انگار فقط برای گروهی معدود آشنا و علاقه‌مند به مطالبی مخصوص هستند، و فقط جهت خاصی از يك موضوع معین را در نظر می‌گیرند و در نتیجه نمیتوانند برای مردم عادی و گروهی بیشتر جواب باشند و علاقه ایشان را برانگیزند. ازین رو، به گمان من، باید تاریخ و مطالب تاریخی طوری نوشته شود که برای گروههای بیشتر مردم و برای مردم کم اطلاع تر نیز قابل استفاده باشد.

بعضی‌ها تصور می‌کنند که اگر مطالب خود را به شکلی بنویسند که همه کس بفهمد، از آنچه لازمه عالمان و محققان است منحرف خواهند شد، به نظر من هیچ تضادی میان دانشمند بودن واقعی، و طرز بیان عامیانه سهل الفهم وجود ندارد.^۱

۱- یاد مرحوم عصار به خیر، دانشجویان به او می‌گفتند: آقا این جمله‌ها که شما می‌فرمائید هیچکس نمی‌فهمد، آخر يك کمی آنها را تشریح فرمائید یا توضیح یا ترجمه کنید و او اعتنایی نمیکرد، وقتی ^{بعضی} بیش از حد کردند، صحبت را قطع کرد و گفت: ملاصدرا اشاگرد میرداماد توسط اهل علم مورد ایراد شد مکفر شد و چند صباحی در كهك قم پنهان می‌زیست. شب استاد را در خواب دید، به میر گفت: استاد عزیز، همه حرفهایی که من در اسفار می‌زنم در واقع تفسیر و تعبیر فرمایشات خود شما است ^{چطور} است که کسی باشما در افتادگی نداشت، من که همان حرفها را باز گو می‌کنم، اینطور مورد خشم حتی بقال سر کوچه خودمان شده‌ام؟ میرداماد گفت: علت اینست که تو آن حرفها را

گاهی بعضی نوشته‌ها و مطالب را می‌بینم که انگار نویسندگان آنها فراموش کرده‌اند که این مطالب را برای مردم می‌نویسند، و باید

← به زبان مردم می‌زنی بزبان من بزبان، تا نه خودت بفهمی نه آنها، بالنتیجه کاری بدکارت نخواهند داشت. میرداماد صاحب آن عبارت معروف اسطقس اسطقسات و داستان شب اول قبر است. همانطور که گفتیم، اسفار تاحدودی قابل فهم‌تر است، و آقای خمینی که سالها اسفار را درس میداده‌اند، خودشان در پیام سوم اسفند گفتند که، يك روز پسر م آقا سید مصطفی در مدرسه از کوزه طلبه‌ای آب خورد، آن طلبه رفت و کوزه را آب کشید و گفت: این آقا، پدرش کتاب اسفار و فلسفه ملاصدرا درس میدهد!

مرحوم عصار قصه را گفت، و بلا فاصله کتاب را گشود و شروع کرد به ادامه خواندن گوهر مراد در بیان زمان، که: «بدان که زمان و مکان متحقق اند به تحقق وهمی و ابطال این مذهب ظهوری دارد و محتاج به بیان نیست و حکماء بر آنند که زمان امری است موجود در خارج از مقاله کم، و مقدار حرکت فلک اعظم بیانش آن است که چون دو حرکت فرض کنیم که در اخذ و ترك با هم ناموافق باشد و در سرعت و بطؤ مختلف، و لافی له مسافت... الخ» این سطور از گوهر مراد است، و از شاگرد و داماد ملاصدرا یعنی ملا عبدالرزاق لاهیجی (قوت ۱۰۵۵ هـ / ۱۶۴۰ م) و هم‌ریش ملا محسن فیض کاشانی، همانکه وقتی ملا محسن به او نوشت:

قلم گرفتم و گفتم مگر دعا بنویسم

تحیّتی به تو بی مهر و بی وفا بنویسم

دعا و شکوه به هم در نزاع و من متحیر

کدام را ننویسم، کدام را بنویسم

← ملا عبدالرزاق فیاض در جوابش نوشت:

عده‌ای بسیار از آنها استفاده کنند. خیال نمی‌کنم این کار خوبی باشد،

«دلم خوش است اگر شکوه‌گر دعا بنویسی

که هر چه تو بنویسی به مدعا بنویسی

تر است خامه جاد و زبان، عجیب نباشد

اگر شکایت بیجای من به ما بنویسی

عجب ز طالع فیاض تا امید ندارم

که در کتابت دشنام اله دعا بنویسی

خوب متوجه شدید؟ این بیان لطیف عارفانه از قول دو عالم

بزرگ است که وقتی فلسفه می‌یافتند، آنطور می‌یافتند؛ و وقتی قافیه می‌یافتند،

اینطور می‌یافتند.

فلسفه هیچوقت گرفتاری خود را با حوزه حل نکرده است. جلسات

میرداماد را دکتروموسوی بهبهانی چاپ کرده است. يك شاگرد فرنگی گویا

گفته است که در مکتب فلسفه، سال اول، آنچه استاد می‌گفت هم ما فهمیدیم، و

هم معلوم بود که استاد مطلب را خوب فهمیده است، سال دوم ما نمی‌فهمیدیم

ولی معلوم بود که استاد درس را می‌فهمد، اما سال سوم، نه ما فهمیدیم که

استاد چه می‌گوید، و نه استاد خودش می‌فهمد که چه می‌گوید!

در مورد غموض درس فلسفه، گویا فارابی عقیده دارد که این کار لازم

است، تا عقول عادی و افراد متوسط از آن کنار گیرند، و تنها افراد تیزهوش

و کنجکاو به آن پردازند. این امر در سایر علوم کمتر اعمال می‌شود، و تاریخ

چون جنبه سیاسی داشته است، اصطلاحات غیر لازم برای گریز از حوادث

غیر عادی به کار گرفته شده، غموض و آشفتگی را پدید آورده، و امثال تاریخ

وصاف و نفثة المصدور و جامع جعفری را پدیدار کرده است، و به عقیده

بنده، بیش از آن که این امر مربوط به خود نمائی ادبی و فضل‌فروشی باشد،

متکی بر همان فلسفه اهل فلسفه بوده است که بسیاری از مسائل را به زبان

عامه نباید نوشت، و حتی به زبان اهل سیاست - که عامه فهم است - هم نباید

نوشت. باید طوری نوشت که خواص هم تازه با رمل و اصطراب بفهمند!

تقصیر با مردان

است در زن‌ها

اگر چه، مقالات روزنامه بیداری همه
نخه رهم خوب میباشند ولی پراستی گلی
سر بید همه آنها فکارشات بسیار بسیار
فصلنامه‌ای سر تضوی است
در شماره ۱۱ روزنامه بیداری تحت
عنوان رو بخدا نسبت به شرح حال پیشوای
باوان مطالبی دیدم که الحق در خور همه
گونه تحسین بوده کاش در مملکت ما هر
انسانی را از آنلا یک نفر چنین شخص اسلام
پرست و متدینی میبود که مردم را از چاه
بیابان میکشاند
آقای سر تضوی در آخر مقاله خویش
مستقدم ترموده بودند که ایکاش باوان
وستان که میخواهند متجدد باشند از زنان
حبش برای خود پیروی میمودند و حقیقت
همین است ولی تقصیری بکردن آنها
نیست بلکه علت اصلی این تقصیر در زیر
ساز مردان است اگر مردان سفید زیب
و آرایش زنان را نخورند و بطور کلی
خواهان روح باشند تا جسم برانک خوروی
فتا پذیر خانم دل نیا زن و بکر شده های
دلیرانه اندامی نهاده زن‌ها مجبور نخواهند
بود که خود را آرایش دهند هرگاه مرد
از زن بجز زیبایی چیزی نخواهد البته
هم بجای تمایز خواندن و خانه داری
دن مجبور است مری خود را قر بزند
مژه‌هایش او را بیشتر دوست بدارد و
ستین می خود را کوتاه کند که دل
زهر را با بوزوهای صاف بخورد و بر بایند
تحت او را بیشتر بخورد معارف دارد
سابقی است که همه بچشم خود

می بیند که هر مظهری هر روز نوعی خریدار
دارد و صاحب متاع مجبور است امده خود
مطابق میل دختر بان ترتیب دهد که
تر از او استقبال کنند امروزه کسی
بخردار متاع هنر مندی و خانه داری زن
لاست همه خریدار زیبا می و و به دست
همیشه ولو قدری و مصنوعی باشد پس زن
هم مجبور است خود را مطابق میل مشتری
بیشی شهر حاضر کنند والا بازارش کساد
میباشد برتر است مردان دست پیش زنند
و زن با تربیت و با علم و معرفت بدست آورند
تا زن مجبور نباشند بجای کارهای لازم
بآرایش خود بپردازند اگر مردان راهان
زیبایی طبیعی زن کثانی بود هرگز مجبور
نبودند بجای خریداری اسباب و لوازم منزل
بخرد اسباب توالت و آرایش خام که
حقیقتاً در چنین موقعی مرتکب گنهی بزرگ
میشوند مگر بی پول خود را از کف بدهند
و در داخل بیگانه‌ها بر بزنند و خود و
بیگانه‌ها را اسیر فقر و فلاکت گردانند
در همان مقاله مرثوم رفته بود حضرت
زهره را غایب اسلام همیشه خود دست آس
نوده آن تهیه میکردند خواهشمند تصدیق
بلا تصور فرمایند که اگر یکی از آقایان
متجدد دین برای خانم خود چنین کاری
میرن کنند خائش بجای کار کردن راضی
نیست خاک‌تر بکاری دودش بریزد پس
باید تا مردان همه با هم دست اتفاق دهیم
و خریدار ترالت ظاهری زنان باشیم به یقین
آیا زنان مجبور خواهند شد که بجای
کارهای بیهوده بخانه داری بپردازند؟
در خاتمه امیدواریم که آقای سر تضوی
هم هفته تشنگان دین را از رشحات قلمی
خود سیراب و مستعد فرمایند زیرا جای
افسوس است که ذوالفقار علی در تمام
وزبان ایشان در کدام باشد
پاریز ۲۵ / ۴ / ۲۱ محمد ابراهیم یا سنائی
پاریز

زیرا نویسنده از مردم جدا می‌شود و پشتیبانی مردم را از دست می‌دهد، و مردم هم نمی‌توانند از نتیجه کار و زحمت او بهره‌مند شوند.

مطلب دوم آن است که هر موضوع تاریخی که به آن می‌پردازیم، هر قدر هم که موضوعی کوچک باشد، باید آن را با در نظر گرفتن ارتباطی که با سایر مسائل و مطالب پیدا می‌کند مورد نظر قرار داد، و گونه هر موضوع، معنی و مفهوم واقعی خود را از دست می‌دهد و فقط صورت يك واقعه را پیدا می‌کند که ممکن است توجه يك یا چند نفر را جلب کرده باشد...»

البته تاریخ بسیار جدی است. حوادث تاریخ، چون به هر حال اتفاق می‌افتند، جدی‌ترین حوادث و مسائل عالم هستند. اما دوتا حادثه خیلی جدی که کنار هم بگذاریم، گاهی هزل و طنزی از آن آشکار می‌شود که صد تا عبید زاکانی و ملا نصرالدین را از خنده روده بر می‌کند. مهم اینست که آدم آن واقعه را کجا پیدا کند، و چطور کنار هم بگذارد. فی‌المثل برای شوخی هم که شده باشد من يك مورد جدی را که يك جایی آورده‌ام برای شما بازگو می‌کنم: يك وقت از خانمی می‌خواهند، که چادر سر کند و به دوستانش می‌گوید: مادر، هنوز آن کسی را که چادر سر من کند نر زائیده است؟ روزگار می‌گذرد دنیا تحول پیدا می‌کند، کار به جایی می‌رسد که خطر جان برای همین خانم پیش می‌آید، تنها به وسیله يك چادر که از يك قوم و خویش خود بدست می‌آورد می‌تواند شبانه قبل

۱ - مثل اینکه نهرو درست می‌گوید، اما کو گوش شنوا؟

- حیف و صد حیف که ما دیر خبردار شدیم.

از ساعت ۸ شب از گیر حکومت نظامی فرار کند و باتکاپوی بسیار، خود را از به يك کشور خارجی برساند و بیست سال آنجا بماند، و آخر کار، وقتی به کشور باز می گردد، همان چادر را بر سر می کند و می رود، به قول بیهقی "به طوع و رغبت" به جمهوری اسلامی رأی می دهد، و همه این کارها، در جدی ترین ایام زندگی این خانم و همچنین لحظات جدی تاریخ ایران رخ می دهد.^۱ به گمان شما آیا جدی تر از این مسائل که با حیات يك فرد ارتباط دارد و واقعه ای وجود دارد؟ و در عین حال خنده آورتر از این، حادثه ای به یاد دارید؟ اقلاً من بیست مورد یافته ام که همین چادر، رجال و بزرگان و مردان نام آوری را از مرگ نجات داده یا از زندان فراری داده یا از گرفتاری رهانده است. حالا شما مختارید و می توانید آن را طنز تاریخ به شمار آورید. واقعیت این است که این رشته، خودش، وارد طنز و مطایبه شده است.

گیهان فرهنگی

بیشتر مورخان عقیده دارند که بشر روی در کمال دارد و می توان گفت با این خطراتی که آینده بشر را تهدید می کند، هر روز که می گذرد از خشونت آدمی کاسته می شود و از دامنه خطراتی که بدست خود پدید آورده، می کاهد. نظر شما در این باره چیست؟

استاد پاریزی

سالها پیش در حماسه کویر عبارتی نوشته ام که تکرار آن بی مناسبت

نیست:

— «اهل تحقیق، وقوع حوادث جهانی را برخی تابعی از ناموس الهی

می‌دانند که آنچه می‌شود تحت، نظام قادر خداوندی است؛ و بعضی اصل اقتصاد را مُتَبِع می‌دانند که زیرساز جامعه است و هرچه می‌شود تابع آنست؛ و جمعی گویند عقل آدمیزاد است که به هر حال در مواردی نمودی دارد و عقلای قوم، بقای جامعه خود را بر مبنای عقل خود، و گاهی با قتل و غارت دیگران، توجیه می‌کنند؛ و بالاخره نظریه ارتقاء و تکامل مورد قبول قرار می‌گیرد که جامعه در راه تکامل است... منتها این تکامل صورت جهش و عمودی ندارد، که از طبقه اول به دوم توان رفت. این تکامل صورت مارپیچی دارد (مثل پلکان مارپیچی بُرج مُعْتَصِم در سامره) یا مثل سیم پیچ برقی «هلپس». به همین دلیل این تکامل کمتر احساس می‌شود و ما فکر می‌کنیم امور جریان عادی خود را طی می‌کند و گاهی هم، به ظاهر، صورت سقوط هم در آن توان دید، ولی به هر حال راه رو به تکامل است. باد و طوفان و سرما و برف که تعیین کننده سرنوشت جنگها بوده‌اند، در واقع عوامل اجرای این مشیت هستند...».

اشاره کوتاهی هم در نونِ جو نموده‌ام که بازگو کردنش بدنیست: «چون بنای تاریخ بشری بر تکامل است و بشریت به سوی کمال پیش می‌رود، لابد باید کسانی باشند که عامل و حامل این تکامل بوده باشند. و حاملان این امر خدایی چه کسانی جز اهل فرهنگ و معارف می‌توانند باشند؟»

اینها حرفهایی بود که سالها پیش زده بودم و البته نقل قول از بزرگان تاریخ و جامعه‌شناسان عالم است و بسیاری با آنها همراهند - البته گروهی هم خلاف آن را به زبان آورده‌اند. واقعیت اینست که بشر از همان روز نخست و عهدِ اَلستِ رُوبه فرا داشت نه‌شیب، و به همین سبب و در طریق کمال افتاد.

از آن روز که «جیهانی» کیهان را شناخت یا حسن قطّان مَرُوزی کیهان شناخت نوشت، تا عصر امروز که «کیهان» منتشر می‌شود، اگر رو به کمال نبود، هرگز کیهان فرهنگی نمی‌شد و به آنجا نمی‌رسید که مخلص هم بتواند در باب رو به کمال رفتن جهان در «کیهان فرهنگی»، همین بحث را تکرار کند.

کیهان فرهنگی:

از ویژگی‌های کار جناب عالی، تکرار عدد هفت در آنهاست، آیا شما برای این عدد تأثیر خاصی می‌شناسید که دیگران نمی‌دانند؟

استاد پاریزی:

بله، بنده چند کتاب دارم که عناوین آنها با عدد هفت آمیخته است و شامل مجموعه مقالات است و از آن جمله است: خاتون هفت قلعه، آسیای هفت سنگ، نای هفت بند، ازدهای هفت سر، کوچه هفت پیچ، زیر این هفت آسمان، سنگ هفت قلم، و بالاخر دهشت الهفت. حقیقت آنست که من تصمیم داشتم هفت کتاب را از کتابهایم در مجموعه‌ای قرار دهم که عدد هفت عنوان آنها باشد و چنین کردم. اما از بس دوستان و همکاران مطبوعاتی سؤال کردند که این عدد هفت از جان تو چه می‌خواهد؟ ناچار شدم جلد هشتمی بر این مجموعه بیفزایم که در واقع به جای هفت کتاب، هشت کتاب درین سری باشد و از شرّ سؤال خلاصی یابم و چنانکه می‌دانید جلد هشتم آن هشت الهفت نام دارد که رفقا به طنز آن را تخفیف داده، هشت هف تلفظ می‌کنند. اما مثل اینکه حرف شما درست است و باز هم عدد هفت گریبان گیر ماست، آخر این هشتمی هم، لا کردار، از آن خالی

نیست. مگر نه آنست که نامش هشت الهفت شده است؟

کیهان فرهنگی:

از جمله کارهای خوب شما، معرفی و انتشار کتب تاریخ و جغرافیای محلی کرمان است، در این زمینه چه کارهایی هنوز ناکرده مانده است. و برای ولایات دیگر چه توصیه ای دارید؟

استاد پاریزی:

پاسخ این سؤال شما برمی گردد به آن حرفی که در باب طبری و مسعودی زدم که هیچگاه زمین و زمینه از حجت خالی نبوده است. در قرون اخیر، اهل تحقیق متوجه شده اند که پیدایش حوادث مهم تاریخی، علل و عوامل اجتماعی خاصی دارد که باید آنرا شناخت و آنگاه در باب کیفیت حدوث يك واقعه مهم بحث و گفت و گو کرد. فی المثل حادثه سقوط سارد، یا واقعه اسکندر و سقوط هخامنشیان، یا واقعه قادسیه و نابودی امپراطوری ساسانی، یا حدیث ابو مسلم و قلع و قمع بنی امیه، یا کیفیت افول امپراطوری غزنوی، یا علل سقوط بغداد و اضمحلال خلافت عباسی، تنها به حوادث يك میدان جنگ، یا فرار اسبها از بیوی شتر، یا وزیدن باد خاك آلود از دشتهای عربستان، و یا خواب بر پشت پیل مسعود، و یا شاخ گاو طوس خلاصه نمی شود، باید رفت و علل اصلی را پیدا کرد. به عبارت دیگر، علل پیروزی يك قوم را در جبهه مقدم، همیشه باید در رویدادهای پشت جبهه جستجو کرد، و این همان چیزی است که امروز به تاریخ اجتماعی تعبیر می شود. بابه سخن دیگر، بررسی علل و عوامل اقتصادی و سیاسی مذهبی و فرهنگی و امثال آن در اجتماعی که تاریخ آن در يك پیکان جنگ یا قله يك حادثه تاریخی ورق خورده است.

کیفیت این مسائل اجتماعی را - که بسیاری از آنها جزئی و کوچک هم هست - متأسفانه تاریخهای بزرگ، مثل طبری یا ابن اثیر یا روضه الصفا یا حبیب السیر به دست نمی دهند، یا اگر می دهند، خلاصه و به اختصار می دهند. اما در برابر آنها کتابهای کوچکی هستند که تاریخ محلی نام دارند و وقتی درست مطالعه شوند پُر هستند از آن مسائلی که مورد گفت و گوی ماست. در این باب، من يك وقت دیگر در کرمان به تفصیل صحبت کرده ام يك بار هم گفتارم از رادیوی لندن هم پخش شده، و آن در باب تواریخ محلی است. در فرمانفرمای عالم هم همین گفت و گو چاپ شده است. فی المثل زندگی مردم سیستان را در مورد بودجه بندی برای پیشگیری از پیشرفت ریگ بیابان، تنها در تاریخ سیستان می توان دید نه در جای دیگر، و کیفیت ساختن سلاح های جنگی مُدِرِنِ عصر قاجاری را تنها در تاریخ دلگشای اوز (قریه کوچکی در لار فارس) می توان مشاهده کرد و هیچ جای دیگر به این تفصیل نیست - البته آنها سلاح هایی نیست که موشک های دوربرد اتمی آمریکا و شوروی را جواب دهد، ولی به هر حال تفنگی است که به قول قدیمیها از سوار بر اسب، سوار واقعی می ساخته است:

میگن اسبت رفیقِ روزِ جنگه
 مو می گویم ازو بهترِ تفنگه
 سوارِ بی تفنگِ زوری نداره
 سوارِ وقتی تفنگِ داره سواره

با این مقدمات متوجه می شوید که تواریخ محلی برای تدوین تاریخ، بر طبق اصول جدید تا چه حد می تواند مورد استفاده محققان

قرار گیرد. و با این مقدمات می‌توانید قبول بفرمائید که عات علاقه من به ادامه کار بر روی تاریخ کرمان بچه جهت بوده است. عده‌ای از دوستان گاهی می‌گویند که باستانی روی عرق کرمانیگری می‌خواهد همه چیز را از دید تاریخ کرمان بنگرد و کل تاریخ عالم را به کرمان وصل کند و حتی حجّت الاسلام حجّتی کرمان همین نکته را حجّتی بر ناسیونالیسم افراطی مخلص به شمار آورده بود. این اندکی اغراق است، البته هر کس اهل تاریخ باشد، مطمئناً به تاریخ محل خود و سرزمین خود علاقه خاصی نشان می‌دهد. اما توجه به تاریخ کرمان، بیشتر به این جهت بوده که شاید بتوانم مسائل اجتماعی را در تواریخ محلی جستجو کنم و چون به تاریخ کرمان علاقه دارم و آشنایی به محیط کرمان هم بیشتر برایم میسر است، طبعاً کار کردن روی این قسمت آسانتر و برایم لذت بخش‌تر است که: کرمان دل عالم است و ما اهل دلیم....

کارهایی که بنده در باب کرمان کرده‌ام شامل دوازده سیزده کتاب

است و از آن جمله است:

آثار پیغمبر دزدان که تا کنون ۱۳ بار چاپ شده. نشریه فرهنگ کرمان که مرحوم اسمعیل امیر خیزی بر این کتاب تقریظی نوشته است، راهنمای آثار تاریخی کرمان، دوره مجله «هفتواد»، منابع و مآخذ تاریخ کرمان، سلجوقیان و غز در کرمان، فرماندهان کرمان، گنجعلی خان (این کتاب حاوی متن وقفنامه ۱۷ متری ای است که چهارصد سال پیش نوشته شده است)، وادی هفت واد، تاریخ شاهی قراختائیان کرمان و بالاخره دو جلد تاریخ کرمان و جغرافیای کرمان از مرحوم احمد علی خان وزیری که بار اول با بودجه کتابخانه فرمانروایان به چاپ رسیده است. این



کاریکاتور نیست آنگای رضائی در محله فکا هیون
از آثار باستانی صحبت میکند!

کتاب با استفاده از چندین نسخه معتبر که یکی ظاهراً به خط مؤلف بوده تصحیح شده و، به خاطر دارم، استاد فقید کرمانی، سعید نفیسی دو نسخه نفیس خطی از آن داشتند که بیش از یک سال آن دو را در اختیار من گذاشتند و تا پایان چاپ کتاب، آن دو نسخه به امانت نزد من بود. در اینجا لازم می آید عرض کنم که خانواده نفیسی در کرمان یک خانواده چهارصد پانصد ساله هستند و از نفیس ابن عوض جد بزرگ خود علم و معرفت و خصوصاً طب و طبابت را به ارث برده بودند و بزرگانی چون میرزا حیدر علی حکیم و ملا محمد تقی مظفر علی شاه و اخیراً مرحوم ناظم الاطباء، از اطباء نامدار همین خاندانند که مرحوم میرزا آقاخان سردسیری نیز منتسب به این خاندان بوده است و گروهی که به اصفهان مهاجرت کردند نیز اغلب طبیب و اهل علم و تحقیق بوده اند و هستند و مرحوم سعید نفیسی و ارث یک کتابخانه عظیم چهارصد پانصد ساله

۱- میرزا ابوتراب نفیسی، در اعتراض به جانشینی حاج محمد کریم خان از کرمان به اصفهان مهاجرت کرد و در آنجا مقیم شد، و امروز یک رشته از این خاندان در اصفهان مقیم اند و اغلب نیز از اطباء خوب کشور هستند. یک وقت از مرحوم سعید نفیسی سؤال شده بود که بعد از این همه سفر گزینی، و بعد از سالها توقف در تهران در مقام استادی دانشگاه، کدام یک از شهرهای عالم را بیشتر می پسندید؟ و او جواب داده بود: «... در پاسخ این که کدام از شهرهای جهان را زیباتر یافته ای و چه چیز آن شهر شما را فریفته است، ناچار دیگران همه در پی زیباییهای مادی میروند و از در و دیوار سخن می گویند. اما من خواستار زیبایی معنوی ام و با آنکه در شرق و غرب و شمال و جنوب گردیده ام - بسیار هم



رجال پاریز کلهم اجمعین

از راست به چپ نشسته: عباس زلیخا، الیاس مجیدی، میرزا احمد ترابی،
 عبدالعظیم باستانی (برادر م)، عباس پاپایی (گوساله در بغل دارد)،
 ایستاده: باقر ترابی، ناشناخته، علی نیکخواه، حاج آخوند پاریزی
 (باعبا) خواجه نصرالله ترابی، کریمعلی ترابی، عباس داعی. (متأسفانه نگارنده
 در این عکس حضور ندارد!)

خانوادگی بود که نسخ کم نظیر خطی در آن وجود داشت و دو نسخه از تاریخ کرمان نیز جزء همان کتب بود که مدت‌ها در اختیار من بود. تاریخ وزیری و جغرافیائی او تاکنون چند بار تجدید چاپ شده است. بهتر است این واقعیت را بگوییم و آن اینست که با وجود نوشتن ده دوازده کتاب مُختص کرمان، و یا همهٔ اینها، کارِ من، روی تاریخ کرمان بسیار اندک است و سرزمینی که وسعتش به اندازهٔ سرزمین انگلستان و نصفِ فرانسه است، و تنها يك تاريخ مَدُون او به اندازهٔ دو برابر

→ گردیده‌ام و صدها شهر بزرگ و كوچك دیده‌ام. شهر کرمان را زیباتر و فریفته‌تر یافته‌ام.

آنچه در این شهر مرا فریفت آسمان بسیار روشن و هوای بسیار سازگار، و بالاتر از همه، مردم راستگوی بلند نظر آزادمنش فرشته خوی آن بود. من بیشتر از این جهت فریفتهٔ آن شدم که در آنجا رنجی و آزاری نبردم. و یگانه شهر ایران است که از آنجا فتنه و آشوبی برای جهانیان و ایرانیان بر نخاسته، و حتی سیاستمداری و جهانگیری در آغوش خود نپرورده است.

آسایش و وارستگی که در آنجا در خانه‌های محقر، و بر سرِ خاكِ اولیای بزرگوار، بهرهٔ من شد، در هیچ شهر و دیاری نیافتم، و در هیچ کاخ زیبا، و بر سرِ خوانِ نعمتی از آن برخوردار نشدم... سعید نفیسی».

(نقل از نشریهٔ فرهنگ کرمان ۱۳۳۳، تألیف نگارنده، نقل از مجله سخن)

مرحوم ناظم الاطباء پدر مرحومان سعید نفیسی ... و مؤدب نفیسی، صاحب فرهنگ معروف ناظم الاطباء (فرنودسار) است، و مدت‌ها طبیب مرحوم مظفرالدین شاه بوده است.

سرزمین امریکا، قدمت و کهنگی دارد (سلجوقیان و غز در کرمان، عَقْد -
 العلی از افضل کرمان مُدَوَّن به سال ۵۸۴ هجری / ۱۱۸۸ میلادی). بنابر
 این باید بگوئیم که نوشتن چند کتاب و چندده مقاله، برای تاریخ و جغرافیای
 چنین سرزمینی، کاری چندان قابل اعتنا نیست، این بر عهده دانشجویان
 امروز - که محققان و مورخان آینده‌اند - خواهد بود که کارهای ناتمام را
 تمام کنند و بیشتر و بیشتر به تحقیق پردازند.

چون بنابر این است، و من قسم خورده‌ام که در هیچ مصاحبه‌ای
 و مجلس و یادبودی شرکت نکنم، مگر اینکه به مناسبتی در باب کرمان
 سخنی پیش آورم، همین الآن فرصت را غنیمت می‌شمارم و به وسیله
 «کیهان» به مجامع ادبی و فرهنگی و مراکز تحقیقات تاریخی، و همچنین
 به اولیای امر در کرمان خصوصاً، توصیه می‌کنم و تقاضا می‌کنم، از
 جهت اینکه امسال، درست مصادف است با نهصدمین سال تألیف
 قدیمیترین تاریخ کرمان، این مراکز لازم است که مجلس یادبود و
 سمیناری در خور فراهم آورند و قدرشناسی کنند.

توضیحاً عرض می‌کنم که ابو حامد افضل الدین کرمانی، منشی
 و دبیر سلجوقیان کرمان، يك كتاب نیمه ادبی نیمه تاریخی و نیمه اخلاقی
 دارد به نام عَقْدُ الْعَلَى لِلْمَوْقِفِ الْأَعْلَى، و این کتاب را در سال ۵۸۴ هجری
 قمری به نام ملك دینار غز که به حکومت کرمان رسیده بود، تألیف کرده
 است. این کتاب تا چند دهه پیش جزو کتابهای درسی به شمار می‌رفت و
 مثل گلستان در مکاتب خوانده و تفسیر می‌شد. سال ۵۸۴ هجری برابر
 است به سال ۱۱۸۸ میلادی، و هم‌اکنون هشتصد سال تمام از تألیف آن
 می‌گذرد و وارد نهصدمین سال خود می‌شود و من اگر قدرت داشتم

از یونسکو درخواست می کردم که مراسمی جهانی برپا دارد (هم چنانکه چنین خواهشی دو سال قبل از امپو رئیس یونسکو برای حافظ کردم که پذیرفته شد) اما چون به هر حال صحبت کرمان است - تا به یونسکو برسد «طولکی» دارد! لا اقل از دانشگاه کرمان می توانم بخواهم که چنین مراسمی در ولایت خود افضل، در دانشگاه کرمان و همچنین در قریه کوهبنان برپا دارند و حق این مرد بزرگ و نویسنده ادیب را - که من او را بیتهقی کرمان نامیده ام - به جای آورند. چند سال پیش عقدالعلی برای بار دوم با اجازه مرحوم عامری با مقدمه اینجانب تجدید چاپ شد، ولی امروز باز نایاب است. در آن مقدمه، من پیشنهاد کرده بودم که دانشکده پزشکی کرمان که بانی آن مهندس افضل پور است به نام افضل کرمان صاحب عقدالعلی که - طبیب هم بود - نامگذاری شود. امسال هم پیشنهاد خود را تکرار می کنم.

این بود توصیه من برای ولایت خودمان و بچه ولایت خودمان، حالا ولایات دیگر میماند که دیگران توصیه کنند! آخر، مخلص وصی و کیل ولایات دیگران نیست! این چند نکته تنها به دلیل اهمیت کتابهای تاریخ محلی یاد شد و اینکه سؤال می کنید «در این زمینه چه کارهایی هنوز نا کرده مانده؟ باید عرض کنم که کارهای کرده، در برابر کارهای نکرده، به قول پیغمبر دزدان «همچون قطره ای در برابر دریا و ذره ای در برابر بیضاء بیش نیست...»

- حرف از کار کرده باید گفت، کارهای نکرده بسیار است!

کیهان فرهنگی:

استاد، از اینکه ما را به حضور پذیرفتید و صادقانه به سؤالات ما پاسخ گفتید، سپاسگذاریم و آرزوی طول عمر و سلامتی برای جناب عالی داریم.

روزگارِ آرزوها

یادِ ایامی که مُرغِ آرزو،
بر بساطِ ابرها پر میگرفت
از فراز آسمانها می گذشت
لامکان را زیرِ شہپر میگرفت
در زمین يك لحظه آسایش نداشت
در فلک از نور بستر می گرفت
روز چون پروانه با گل می نشست
شب سراغِ ماه و اختر می گرفت
چون صبا از روی گلها صبحدم
بوسه از هر سو مکرر میگرفت
بی خیالی بود و در دنیای و هم
هر چه را میخواست در بر میگرفت

طفلی، آن دورِ طلایی یادباد
آن زمان کز خاک، دل، زر می‌گرفت

کودکی عهدی چه زیبا بود و رفت
روزگارِ آرزوها بود و رفت!!

دورهٔ طفلی، به شیرینی گذشت
عمر را پیکِ جوانی دررسید
نقش‌های آرزو، در پیکری
جمع شد، آوازه‌اش را دل شنید
عالمِ جان با حقیقت خو گرفت
مرغِ دل در سینه از عشقی طپید
از فضای لامکان آمد فرود
در مکانِ جسم و تن منزل گزید
آنچه شب می‌جست در چشمِ نجوم
در فروغِ چشمکی دلدوز دید
تیزبالِ آرزو را ز آسمان
این نگه بگرفت و پائین تر کشید
در هوای عاشقی دل چندگاه
می‌تپید و می‌جهید و می‌پرید

تا بخود آمد دل من، صید او
 از قفس در دام صیادی پرید
 شام هجران را بناکامی سپرد
 تا بر آید از افق صبح امید
 بامداد از خواب خوش بیدار گشت
 دید بر پیشانیم موی سپید

گفت: دورِ شادمانی یاد باد
 یادِ ایام جوانی یاد باد!!

سالها بگذشت و از نسل جدید
 کودکی راه دبستانها گرفت
 در کلاس این شعر خواند و، زاو ستاد
 این چنین تفسیر از آن معنی گرفت:
 - آرزوی شاعری از آسمان
 بر زمین آمد، در اینجا جا گرفت
 کُشت شاعر را و خود با جسم او
 در دلِ خاک سیه مأوی گرفت.^۱

۱- این شعر در برنامه «کاروان شعر و موسیقی» مهدی سهیلی، بانوای
 داپنیر ویلن یکی از نوازندگان - که متأسفانه نامش را فراموش کرده‌ام - به
 لحنی سخت مؤثر خوانده شده است.

ورشو، شهر خرابه‌ها

این مقاله را در دی ماه ۱۳۲۸ ش / ۱۹۵۰ م. (درست چهل سال پیش) در روزنامه خاور نوشته‌ام، و البته ترجمه است. مقاله‌ای است به قلم کسی که هرگز ورشو را ندیده، و گفتگوی مسائلی که ممکن است هرگز اتفاق نیفتاده باشد، و خوانندگان روزنامه خاور، صد سال بعد، وقتی این مقاله را ببینند باخود خواهند گفت باستانی به کجایای ورشو رفته و از چه سوراخ سُمبه‌هایی سر در آورده است؟ «مُخلص در اول آن مقاله دو سطر پاراگراف داده و نوشته بودم. درج این مقاله از آن نظر که اطلاعاتی از شهر ورشو پای تخت لهستان را به ما میدهد لازم می‌نمود، و سائق ما نیز در ترجمه آن، کسب همین اطلاعات است، لا غیر».

مشکل تاربخ نویسان آینده این است که به قول آن فرنگی باید «حوادثی را تجزیه و تحلیل کنند که هرگز آن چنان اتفاق نیفتاده بوده است، به قلم مورخانی که هرگز آن حوادث را به چشم ندیده‌اند» و این نیز یکی از آنها.

، سنای پریزک ورشو ، شهر خرابه‌ها

جائیکه بوی گل و ریاحین با بوی باروت و آتش نروام

خرابات در خرابات

ملفت باشید با دختران موبور خیلی گرم نکیرید!

شاعران «شوین» در ورشو

درج این مقاله ، از آن نظر که اطلاعاتی از شهر ورشو
باینخت لیستان را بما میدهد لازم می نمود و سائق ما نیز در
ترجمه آن ، کسب همین اطلاعات است لافیر ،

ورشو

این شهر همیشه در معرض تاخت و -
تاز این و آن بوده است . گاهی عذاب -
های روحی و جسمی و مادی مردم
این شهر را بگریه درآورده است و
همین عوامل بود که شوین را وادار
کرد آن آهنگ هم انگیز را بسازد ،
اگر کسی باین شهر های گذارد همه
جا اشک و خون را در برابر می بیند .
...

اکنون بر فراز فرودگاه «او کتسی»
هستید بمحض اینکه از طیاره پیاده شدید
میشنوید : «چین دوبری پانی» این

جمله ایست که بمنوان تحیت و خیر مقدم
از طرف کارکنان فرودگاه - اه گفته
میشود و این جمله تاحدی از اضطراب
و خلق تنگی شما میبکاهد ،
آری ، شما اکنون در برابر در
بزرگ کمونیستی دیگری بمد از مسکو
قرار گرفته اید ، ساعتی بدون اینکه
کسی از شما بازرسی کند میگذرد ،
در این مدت اجازه میدهند شما هر
فکری دارید بکنید .

بالاخره نوبت شما نیز می رسد ،
نخست چندانهای شما با کمال دقت
بررسی میشود خود شما نیز با چشمان
تیزبین آنها مورد تفتیش قرار میگیرید ،
سپس که اجازه خروج یافتید از در
فرودگاه خارج میشوید و هر جا بخواهید
میروید ، ولی نمی دانید که هر قدم و هر
حرکت و هر اشاره شما بحساب شما
گزارده میشود . بقیه در صفحه ۳

ورشو

این شهر همیشه در معرض تاخت و تاز این و آن بوده است. گاهی عذاب‌های روحی و جسمی و مادی مردم این شهر را بگریه در آورده است و همین عوامل بود که شوپن را وادار کرد آن آهنگ غم‌انگیز را بسازد. اگر کسی باین شهر پای گذارد همه جا اشک و خون را در برابر بیند.

* * *

اکنون بر فراز فرودگاه «او کتسی» هستید. بمحض اینکه از طیاره پیاده شدید می‌شنوید: «چین دو بری پانی!» این جمله ایست که بعنوان تحیت و خیر مقدم از طرف کارکنان فرودگاه گفته میشود و این جمله تاحدی از اضطراب و خلج تنگی شما میکاهد.

آری، شما اکنون در برابر در بزرگ کمونیستی دیگری بعد از مسکو قرار گرفته‌اید، ساعتی بدون اینکه کسی از شما بازرسی کند، می‌گذرد. در این مدت اجازه می‌دهند شما هر فکری دارید بکنید.

بالاخره نوبت شما نیز می‌رسد، نخست چمدانهای شما با کمال دقت بررسی میشود. خود شما نیز با چشمان تیزبین آنها مورد تفتیش قرار می‌گیرید، سپس که اجازه خروج یافتید از در فرودگاه خارج می‌شوید و هر جا بخواهید می‌روید، ولی نمی‌دانید که هر قدم و هر حرکت و هر اشاره شما بحساب شما گذارده میشود.

لازم نیست که کسی حتماً پشت سر شما باشد، هر کجا که می‌روید،

مهمانخانه، مغازه، گردش و تفریح، همه جا گارسنها و فروشندوها مراقب کار و لباس و محتویات لباس شما هستند.

گاهی ممکن است بیک لبخند تازه و نگاههای آتشبار يك دخترك مو بور و برو شوید، احتیاط کنید، مبادا این از دخترانی باشد که در فرقه «گشتاپوی لهستان» کار میکنند.

اگر ابوالهول هم بشوید و زبان در کام ببندید، با اینحال شما را بحرف نخواهند آورد، چطور؟... با زبان شیرین فرانسه تعارفات فرانسوی را نثار شما می‌کنند، یا کلمات انگلیسی را بزبان می‌آورند و با اولین اشاره و عکس‌العملی که از طرف شما بعمل آید می‌فهمند که چند مرده حلاج هستید!!

امثال این دختران فراوانند و هم زبان انگلیسی و هم فرانسه و آداب و رسوم آنها را خوب میدانند، اینها از طبقات عالیّه قبل از جنگ بودند و اکنون ناچار شده‌اند که داخل این دستگاه شوند، همیشه با رجال سیاسی آمد و رفت دارند چه این طبقه مایل باشند و چه نباشند. بعضی از آنها نیز در سفارتخانه‌ها به عنوان مترجم و ناظر کار میکنند.

خنده‌دار اینست که همه اینها می‌دانند که مردم از کار آنها خبر دارند؛ حتی یکی از آنها میگفت من سیگار «شیستر فیلد»^۱ میکشم و شراب «ژون هیج» مینوشم و لباس «تایرا» از نوع انگلیسی میپوشم و گاهی هدایائی از پاریس دریافت میکنم!

هر نفری در این مملکت ناظر و جاسوس فرد دیگر است تا جائی که

پسر بکار پدر و پدر در کار دختر نظارت دارد، کسیکه بخواهد خوب زندگی کند در مدت عمر چند نفر را باید بدین وسیله جاسوسی به سیبری تبعید کند، و باید دانست که طولی نمی کشد نوبت خود او هم - بواسطه سعایت دیگری - میرسد.^۱

زندگی سیاسی

در لهستان بغیر از حزب کمونیست احزاب دیگری نیز هست وای همه آنها ناچار از مساعدت و همکاری با این حزب چه در پارلمان و چه در خارج هستند.

با وجود اینکه در دولت لهستان دو وزیر روسی شرکت دارند - آنطور که میگویند - و وزارت داخله و دفاع را اداره می کنند، با اینحال کمتر جایی تمثال استالین دیده میشود.

مظاهر کمونیسم جز در جشنهای رسمی آشکار نمیشود، رژه ارتش با مارش رسمی صورت میگیرد؛ دسته دسته جوانان - زن و مرد - در خیابان «ستالینا» - که از زیباترین خیابانهای ورشو است - رژه میروند. این خیابان سراسر با عکس رئیس جمهور آراسته شده و یکی دو قطعه تمثال استالین نیز در دو نقطه از آن گذارده میشود.

شهر خرابه ها

در ورشو هیچ خانه و مسکنی را سالم و آسیب ندیده نمیتوان یافت، آلمان در سال ۱۹۴۳م شهر را با خاک یکسان کرد، در این سال

۱ - والعهدۃ علی الراوی، نمیگویم قلم در کف دشمن است، چون من دشمن لهستان نیستم.

فجیع‌ترین کشتارهای تاریخ بشری توسط آلمانها در خیابان ورشو صورت گرفت.

هر قدم که برمیدارید مواجه با تابلو یاد بودی میشوید که شاخه گل كوچك در زیر آن سبز شده است؛ اینجا محل کشتارده‌ها نفر لهستانی است که توسط آلمانها صورت گرفت.

آدم در ورشو میان خرابه‌ها و آثار خانه‌ها و گلها زندگی میکند. در هر گوشه‌ای یکنفر گل فروش ایستاده است.

در میان بوی آتش سوزیها و باروت، رایحه گل قرمز و ریحان بمشام میرسد. در آن گوشه یکقطعه شیشه‌ای که شکسته بنظر می‌آید، این بقایای يك شیشه عطر بوده است. آنطرفتر در زیر خاکها قطعه‌ای درخشنده و جذاب مثل طلا برق می‌زند، چشمان خود را خیره میکنید، پیش می‌روید... اما آقای من بیش از این نزدیک مشوید، شما غریبید و راه و چاه این شهر را نمیدانید... این قطعه خوشرنگی که مثل طلا میدرخشد، طلا نیست! قطعه موئی است، آری موئی که در زیر خاک مانده و آن شیشه عطر هم شاید متعلق بصاحب همین مو بوده است، اما اکنون همه آنها در زیر بقایای این عمارت چند طبقه بخاک رفته‌اند...

خرابات!

اگر شبها در این اطلال و بقایای خانه‌ها بیشتر جستجو کنید چیز-های تازه می‌یابید، از گوشه‌ای نوری به چشم شما میرسد و صدای موزيك بگوش می‌آید، در میان این خرابه‌های پوشیده شده از سبزه و گل شب‌نشینی برپاست- شب‌نشینی در اطاقی که از بمبهای زمان جنگ محفوظ مانده

است. مبل و اثاثیه این اطاق وضع عجیبی دارد، يك صندلی از دوره تزار، يك قالی که شاید از تهران آورده شده باشد، يك تحفه فرانسوی یا هو طراز کوپن آن^۱، يك آباژور تازه ساز از آهن. جامها و لیوانهای شیشه لهستانی، نقره کاری های لهستان یا روسیه عهد قیصر (= تزار).

اطاق كوچك است و این اثاثیه مبل آنست دو تا قاب عکس هم دارد که اثر هنرمندان تازه کار لهستان است. در آنجا يك شربت سیب سپس يك کومپوت باز هم سیب بخورد شما میدهند، آنوقت اگر دهن (فولادین) آهنی؟! داشته باشید میتوانید لبی از ود کای مخصوص نیز تر کنید!!

طبقه عالیّه

بمحلّه «ویلا نوف» میروید، در آنجا کاخ «تسانسلاف» را مشاهده میکنید و در باغ آن بگردش میپردازید. طبقه عالیّه ورشو عبارتند از طبقه هنرمندان و نویسندگان و شعرا و دانشمندان.

همین روزها جلسات مخصوصی به افتخار «مایکیفیتشر»^۲ شاعر نامدار بپا میشود. قطعات رمانتیک فردريك شوپن موسیقی دان نامی نواخته میگردد، شاگردان این شخص - شوپن - از همه دنیا اکنون در

۱- خودم نمیدانم چه ترجمه کرده ام، اصل آن هم دردست نیست. به حوصله خودتان بخوانید.

۲- لابد مایکویچ است یا مایکوفسکی، تلفظ لهستانی به عربی مصری رفته به قلم مترجم پاریزی، به این صورت درآمده است.

این شهر جمع شده و مهمان دولت هستند، نواختن قطعات او اگر از ساعت ۱۰ تا ساعت ۲۲ ادامه یابد، یکماه تمام طول خواهد کشید. منزل «شوپن» برویم و ببینیم که چگونه مردم منزل و موطن او را مقدس می‌شمارند و گرامی میدارند.

مقبره شوپن

شصت کیلومتر که با اتوبوس پیمودید، آنگاه به ییلاق «ژیل و فاولا» میرسید. در آنجا طرز ایجاد و بنای باغها نیز بوی شعر و موسیقی میدهد. میشنوید که می‌گویند: این درخت را از ژاپن آورده‌اند، آن دیگری اصلاً از نباتات آرژانتین است، این باغ بهشت مانند را «الافرتورا» مینامند که مشاعرو عواطف‌شمارا برای ورود بمقبره شوپن مهیا و حاضر می‌سازد. با همه اینها، خانه‌ایست ییلاقی و ساده، اساس و وضع آن همانطور که شوپن چیده و ترتیب داده باقی مانده است، همه اینها از سال ۱۸۴۹م. بهمین حال باقی مانده است و انسان را بعالمی دیگر یعنی عالم نغمات و تخیلات شاعرانه میبرد.

شبی در ورشو

اگر مایلید ممکن است از بن‌دنیای سکون و آرامش خارج شویم و بورشو بازگردیم، اکنون ساعت ۱۸ است، میتوانیم به سینما برویم، مجبوریم در يك ستون مرتب ردیف بایستیم. قریب يك ساعت طول دارد تا به ما برسد، دختر بلیط فروش می‌گوید امروز روز مخصوص کارگرانست و آنها که کارت کارگری دارند و نشان دهند مقدّمند.

[درین جا، پنج شش سطر از روزنامه راموش خورده است.
حوصلمه ندارم اصل آن را برایتان پیدا کنم، اگر هم نخوانید
چیزی را گم نکرده‌اید صحبت از منزلی است مربوط به قرن
شانزدهم و نقاشی که آنجا نقاشی میکرد.]

امشب به آنجا برویم؟ اول که وارد شدیم، دو پیشخدمت بخدمت
ما کمر می‌بندند، و پشت سرهم غذامیاورند، پیشخدمت سومی، سودا و
ودکا و شراب می‌آورد، بهترین مشروبات آنجا شراب هنگری است که در
شیشه‌های بلند و زیبای محفوظ نگه‌داشته‌شده و قیمت آن بسیار گرانست،
باید دانست که علاوه بر قیمت اصلی، صدی ده نیز اضافه قیمت گرفته
میشود و این مالیاتی است که دولت بر آن بسته است.

کافه دیگر ورشو، کافه «بولونیا» است، این نیز مهمانخانه‌ایست
که يك بارهم آلمان‌ها را در خود پذیرایی کرده‌است. بعد از آن روسها
در آن جای گرفتند و از آن پس نیز مرتب قو نسل‌ها و نمایندگان خارجی
در آن منزل کرده‌اند و اکنون مقر سفارت مصر است.

بوسه بر دستها

در کنار «بولونیا» رستوران دیگری است که جلوی آن يك ستون
بطول يك کیلومتر از دختران و زنان زیباروی ایستاده‌اند، اینها منتظر
نوبه برای گرفتن غذا هستند، در اینجا غذا ارزان بدست میرسد. اگر
کسی کوپن دولتی در دست داشته باشد.

اما شام در آنجا برای هر کس آزاد است و میشود در آنجا همه نوع
غذا را خورد و با همه کس رقصید، موقعی که رقص تمام شد، شما مجبورید

دست آن دختر کی را که با شما رقصیده است ببوسید، البته لازم نیست به خود زحمت دهید و خم شوید بلکه مطمئن باشید دست خانم در برابر لب شما آماده بلند شده است.

بوسیدن دست منحصر به رقص تنها، نیست همه جا با مناسبت‌یابی مناسب می‌توان دست دختران را بوسید، خویش و بیگانه هم در این عمل یکسانند. ضمناً باید بدانید که نباید فرقی میان دست خشن يك خانم پیر و دست نرم و نازك يك دوشیزه چاق و گوشت آلود قائل شوید.

لهستان و وضع آن

برای شام و رقص به مهمانخانه بریستول می‌رویم، اینهم یکی از مهمانخانه‌های خوب ورشو است، قبل از آنکه شام برسد شما حتماً دو یا سه بار رقصیده‌اید، پس از آن پشت سرهم گارسون‌ها سر می‌رسند، اولی يك سینی دارد و ۱۰ دانه سیگار می‌آورد و هنوز آن را تمام نکرده‌اید بسته دیگری حاضر میکند.

میان گارسون‌های این مهمانخانه اشخاص جوان نمی‌توان یافت. همه آنها پیرمردان و چهل ساله‌ها هستند، وقتی که نام آنها را می‌پرسید می‌بینید خود را معرفی می‌کنند یکی می‌گوید من «فویلکیوفسکی» مدیر اداره تعمیر و ایجاد ساختمان‌ها هستم، آن دیگری آقای «چنایکو» رئیس اداره هنرهای زیبا در وزارت فرهنگ است و سومی که اکنون برای رقص تشریف برده است «تشیکووفسکی» یکی از زبان‌دان‌های بزرگ محسوب می‌شود.

بسوی کراکوف

خواهید گفت لهستان که تنها همین ورشو نیست، میل می کنید به کراکوف بروید؟ کراکوف سابقاً پایتخت لهستان نیز بوده است، نزدیک مرزهای چک است، شهری است دارای قصور قدیمه و دیوارها و دروازه های عتیقه و کلیساهایی که هر يك موزه ای هم دارند در کراکوف صدها شاگردان کوچک و بزرگ می یابید که از اقضا نقاط لهستان برای بازدید شهرهای خود بمسافرت پرداخته اند.^۱

۱- کراکوف مرکز يك آرشیو مهم و پراز اسناد ایرانی مربوط به عصر صفوی است.

حدود پانزده سال پیش، نگارنده، قرار بود بدعوت دانشگاه کراکوی به آن سرزمین مسافرت کند و آن اسناد را ببیند. آقای سلطان حسین سنندجی سفیر وقت ایران در لهستان این دعوت را فرستاده بود. بادوست جوان خود آقای جمال پور، استاد فلسفه دانشکده ادبیات هم سفر شدیم. زمستان بود. در اولین پلکان هواپیما، درد آرتروز و کمر درد سخت، نگارنده را ناتوان کرده به زحمت فراوان خود را به سالن بازگرداندم. چمدان را از انبار هواپیما خارج کردند. قسمت نبود به لهستان بروم. شاید هم مصلحت نبود که بروم و خلاف آنچه را که در سالها قبل از آن نوشته بودم به چشم بینم و شرمنده شوم! پلیس فرودگاه گفت: در تاریخ هواپیمائی ایران، این نخستین مسافری است که از پلکان دوم باز میگردد! (۱۳۵۳ هجری ۱۹۷۴ م.)

امروز که این سطور نوشته میشود، سلطان حسین سنندجی، داماد خاندان عضدالملک، گویا در گذشته است. بالاتر از آن، دکتر جمال پور که بعد از این سفر داماد همان سنندجی شد نیز در عین جوانی، در تهران روی در نقاب خاک کشید. همسفران ما همه به پایان سفر رسیدند، ما نیز کمابیش در در اواخر خط هستیم.

کراکوف در حقیقت شهر زیبایی است، کلیساهای آن گاهی از قرن یازدهم نمونه‌هایی دارد، مردم آن نیز تا حدی متدین و ساده‌اند. در بازار شهر هم اجناس از هرگونه می‌توان یافت اما بیشتر صنایع محلی است، لباسها و پارچه‌های وطنی فراوان است، مجسمه‌های چوبی و جعبه‌های سیگار خاتم‌کاری و سایر اجناس ملی بیش و کم یافت می‌شود.

اما دیگر چیزی و جایی باقی نمانده که بازدید کنید، بنابراین تنها کار شما اینست که بلیط هواپیما بخرید و هرچه زودتر، این جمال و زیبایی حزن و غم‌انگیز را پشت سر گذارید.

اشتهای شاعر

دخترِ ارمن، درین شهر، آنچه هست
روی هم، ایکاش، یک لب داشتند
می‌نهادند آن یکی لب را شبی
بر لبِ من، صُبح بر می‌داشتند!

هدف از تعلیم و تربیت؟

چيست مقام معلّمی، که مبادا
پای کسی تا بدین مقام رسیدن
معر که گیری به پیری ار تو شنیدی
حالت ما بین بچشمِ معر که دیدن
عُمّری با طفلِ بی اراده لَجَباز
بر سر افکارِ کودکانه چخیدن
در پیِ مجهول، چون معادلهٔ عمر
خط زدن و عاقبت به صفر رسیدن!
مطلبِ هر درس را چو درّزی بیکار
بخیه زدن، سالِ نو دوباره دریدن
تا نرمد طفلی از حریمِ ریاضی
خارجِ ریاضت پِیای دیده خَلیدن
بی هدف از خطّ، عمود خارج کردن
بیّهده عمری بگردِ نقطه دویدن!

کور و اَصَمّ گشتن و معادله گنگ
 از دهن طفل کور و گنگ شنیدن
 رشته تاریخ، گرد مغز ظریفش
 ز آدم و خاتم - چو عنکبوت - تنیدن
 هیئت همسر ز لوح سینه زدودن
 همسری هیئت نجوم گزیدن
 بی خبر از زندگی چو طفل و کبوتر
 بر سر افلاک و بام چرخ پریدن
 تا برسد منحنی به قوس صعودی
 قامت همچون عمود خویش خمیدن
 در سر يك نمره کلاسی بی پای
 مره فحش از پس سلام چشیدن!
 عاقبت از ضعف بنیه و تن رنجور
 نادم و خاسر به گنج خانه خزیدن
 غصه سرمایه تلف شده خوردن
 لب به تحسّر ز عمر رفته گزیدن
 گر هدف و شیوه معلّمی این بود
 وای بما، وای ازین بلند پریدن!!

چشم گشای و بین، سعادت موعود
 چیست به دنیا بغیر خواب و چریدن؟

تازه گلی را ز تندبادِ حوادث
 در کَنَفِ اِحتمای خویش کشیدن
 غنچهٔ او را به نوبهار رساندن
 صحتِ او را به سَقَمِ خویش خریدن
 آتیه را در کفِ اش سپردن و آرام
 خاطر از این رشتهٔ حیات بریدن...

ناتمامی‌های نیم‌بند

« ... از آدمی ناقص‌تر و بیچاره‌تر امروز کیست ، که اسیر
 گرسنگی و تشنگی و گرما و سرما و بیماری و درد و اندوه و رنج و خشم
 و آزار است ... » (غزالی) .

| | |
|----------------------------|-------------------------------------|
| چیت در طفلی و جودِ این بشر | نیم شیر و ، نیم شور و ، نیم شر |
| در صباوت با صفاتِ چارپای | نیم زیر و ، نیم زور و ، نیم زر |
| در کهولت گشتهٔ افراط‌ها | نیم . . . یر و ، نیم کور و ، نیم کر |

پیری است و نا تمامی‌ها تمام
 نیم گور و ، نیم گیر و ، نیم گر !!

افشارها

در تاریخ و سیاست کرمان*

آنها که سفرنامه خوش انشای سدیدالسلطنه را خوانده‌اند متوجه شده‌اند که او هنگام عبور از راه بندرعباس به کرمان - برخلاف معمول به جای تنگ زاغ، تنگ زندان را انتخاب کرده و به‌النتیجه گذارش به بافت افتاده است. ضمن تشریع وضع آبادیهای بین راه، می‌گوید:

«... اقطاع و افشار کرمان، دو طایفه مزبور در خاک کرمان، و در تحت امر يك ایلخانی باشند، و ایلخانی از طایفه افشار تعیین می‌شود، طایفه اقطاع را تاجیک، و افشار را ترک گویند.

طایفه اقطاع، دویست و چهل نفر سرباز به دولت دهد و برای [خرج] خانه هر سرباز، خود رعایا علاوه بر حقوقی که دولت به سرباز دهد سالیانه صد و بیست من گندم و بیست و پنج قران وجه دهند.

* این مقاله در یادواره دکتر محمود افشار، جلد سوم به چاپ

طایفه افشار تقریباً هزار سوار به دولت دهد. حقوق هر سوار از دولت سالیانه بیست و پنج تومان و صد و پنجاه من گندم است، و علی‌ق سوار باید رعیت دهد. تقریباً علی‌ق یک سوار هزار من گاه و سیصد من جو شود. سوار افشار بیش از طایفه اقطاع است. چهار هزار نفر شوند. در اقطاع، سرانه انسان، و در افشار سرانه حیوان دریافت کنند.

مالیات بردسیرات کرمان تقریباً بیست و چهار هزار تومان است.^۱

مالیات کویرات کرمان تقریباً سیزده هزار تومان می‌شود.^۲

این سفر سدید السلطنه در ذی حجه ۱۳۲۲ هـ / فوریه ۱۹۰۵ میلادی یعنی درست هشتاد سال پیش صورت گرفته - دو سال قبل از شروع مشروطه.^۳

۱- کوهی بسیار رفیع نزدیک قریه کَهِت، از آبادیهای خَبر، وجود دارد که فاصله میان بلوک اقطاع، و بلوک اَرزویه است، و با اینکه سه سمت آن کوه گرمسیر است، هرگز قُلل آن کوه از برف خالی نیست. (جغرافیای کرمان، ص ۱۴۲).

۲- التدقیق فی سیر الطریق - سفرنامه سدید السلطنه، تصحیح احمد اقتداری، انتشارات به نشر، ۱۳۶۲، ص ۶۲۱.

۳- محمد علی سدید السلطنه کبابی اهل بنادر جنوب کتابهای مفصل و زیادی در باب جنوب ایران دارد و جنگها و دفاتر متعددی از و باقی مانده که بعضی را آقای اقتداری چاپ کرده‌اند.

به خاطر دارم، روزی که در کتابخانه مرکزی دانشگاه تهران مجلسی به یاد بود سدید السلطنه کبابی تشکیل شده بود، و جمعی از اهل اطلاع در

در کرمان، تلفظ نام این دو طایفه همیشه توأمان
اقطاع افشار بوده است و همه جا می‌گویند و می‌نویسند:
اقطاع افشار (بدون کسره عین) یا اقطاع و افشار. این هم جواری و توأمانی
تا به حدی است که گاهی بعضی به غلط تصور می‌کرده‌اند مقصود از اقطاع
افشار، ناحیه یا سرزمینی است در حوالی بافت که به صورت اقطاع به طایفه
افشار داده شده باشد.

در تاریخ کرمان در دوره‌های مختلف اشاراتی به اقطاع و بلوک
اقطاع و اقطاعی‌ها - بدون اینکه با افشار همراه باشد - نیز دیده شده
است^۱. البته درباره کلمه اقطاع جای این تصور باقی است - کلمه‌ای که

۱ - وقتی ابو جعفر دیلمی با ابونصر بن عزالدوله بختیار جنگید، ابو
نصر در سیرجان به قلعه سنگ رفت، ابو جعفر، داروغگان نرماشیر و
رودبار و اقطاع و اُزویه را به حیرفت فرستاده در مسجد عمر و لیث صفار
به نام او خطبه خواندند. (تاریخ کرمان، ص ۲۶۲).

→ باب او صحبت کردند، مرحوم مینوی ضمن سخنرانی دایر خود، ضمن
معرفی آثار سدید السلطنه، گفت: سدید السلطنه کبابی همه چیز در کتابهای
خود گنجانده و هرچه دیده و خوشش آمده یادداشت کرده است، و روش
او، چیزی است از نوح روش بهاستانی پاریزی در تدوین کتابهایش...»
من که در آن جلسه غافلگیر شده بودم نتوانستم بفهمم که مرحوم مینوی درین
بیان، قصد تعریف از مخلص داشته یا انتقاد؟ هرچه بود، اکنون که اوری
در کفن خاک پوشانده، با کمال اطمینان می‌توانم سخن او را در تأیید روش
خود به حساب بگذارم! و طبعاً این نوشته نیز که به یاد مرحوم دکتر محمود
افشار، و به پاس خدمات بی‌دریغ فرهنگی و ادبی او نوشته شده، لابد، باید
آن را از نوع همان نوشته‌هایی دانست که مرحوم مجتبی مینوی - استاد
فقیه بزرگوار - بدان اشاره فرمود.

صد در صد صورت عربی دارد و با فتح همزه تلفظ می شود و طبعاً این فکر را به ذهن می رساند که مربوط به عصر سلجوقیان و بعد از آن باشد

۱- دیلمیانی که با شبانکارگان یار شده بودند، قسمتهائی از کرمان را به صورت اقطاع به شبانکارگان سپردند. در زمان قراخانیان، مدتها سیرجان و شهر بابک و اقطاع و دشتبر به بی بی ترکان خواهر پادشاه خاتون سپرده شده بود، (تاریخ کرمان ص ۳۶۳)، طوایف جرمان و اوغان، از زمان قراخانیان در بلوک اقطاع و ارزویه سکونت داشته اند. (تاریخ کرمان ص ۳۸۴)، بلوک اقطاع ییلاق قبیله اوغانی بود و سیور غتمش اوغانی رئیس آن ایل، سلطان احمد مظفری به کمک هزاره جرمانی، با این سیور غتمش اوغانی در بیافت جنگیده است. (تاریخ کرمان ص ۴۲۴). امیر جمشید برادر سیور غتمش، قلعه ارزو را پناه گرفت. در تمام مدت حکومت شاه شجاع، این سیور غتمش و اوغانی ها، ناحیه اقطاع و ارزویه را مشوش داشته اند. خواجه شمس الدین زاهد از بزرگان ناحیه اقطاع به زهر پهلوان اسد کشته شد (محمود کتبی ص ۸۷) و آخر کار نیز سیور غتمش به دست امیر محمد جرمانی به قتل رسیده است. و از آن وقت، به بعد، ریاست هزاره جرمان و اوغان به پهلوان علی قورچی سپرده شد. (تاریخ کرمان ص ۴۲۶).

در عصر زندیه، شاهین آقا پسر حاجی منصور بیگ خواهر زاده شاه رخ خان ضابط و مباشر بلوک اقطاع و کوشک بود. (تاریخ کرمان ص ۶۲۶). در زمان آقا محمد خان، آقا علی وزیر «ضیاع و عقار کلی در بلوک اقطاع و کوشک داشت» (جغرافی و زیری) و باز در همین زمان علی مراد خان کوشکی از باباخان (فتحعلی شاه بعد) که از طریق فارس به کرمان می آمد، پذیرائی کرد. (ایضاً ص ۵۵۵)، میرزا حسین پسر آقا علی - که در بلوک اقطاع سکونت داشت، با آخوند ملا صالح بافتی و علیقلی خان قراغلان و حیدرخان هشونی، و امیر باقر گوغری تا مزرع تزرج استقبال کردند. (ایضاً ص ۵۶۷) و در همین سفر جنگی بود که فتحعلی شاه دختری از رابر بدزنی گرفت (خاتون هفت قلعه ص ۱۸۸).

و ناحیهٔ اقطاعی برای يك ایل مخصوص در نظر بوده باشد.
گفتگو دربارهٔ این کلمه و شأن نزول آن فعلاً در حوزه بحث ما نیست^۱، و اینکه منشأ آن چیست و وجه تسمیه کدام، می ماند برای جای دیگر. که درین جا، مختصراً، قسمت دوم ترکیب، یعنی افشارموردنظر است.

تعبیر اقطاع افشار. با کسر عین و اضافه دوم. به این دلیل درست نیست که اصولاً اقطاعی ها فارسی زبان می باشند و افشارها از اصل ترك. بنابراین می ماند این تصور که يك ناحیه از بافت و اسفندقه به عنوان اقطاع به يك طایفه. احتمالاً مهاجر. داده شده باشد، و بعدها اسم آن مردم به جهت ناحیه ای که به صورت اقطاع به آنان داده شده، نسبت اقطاعی یافته باشد و چون در مجاورت هم. و احتمالاً در زد و خورد با هم. با طوایف افشار بوده اند، در طول سالها و قرن ها به صورت اقطاع و افشار، یا اقطاع افشار (بدون اضافه) خوانده شده اند.

۱- خلاصهٔ یا باید يك مضاف برای آن پیدا کرد، مثلاً اقطاع فلان و بهمان، یا اینکه اصلاً آن را صورت تحول یافته کلمه ای دیگر دانست، از نوع کلمهٔ عَقْدًا در یزد که نام آبادی است، یا اُختا. که این یکی بنظر مناسب تر می آید و احتمالاً طایفه ای که احتاجی بوده اند و مأمور نگاهداری اسبهای حکام در کوهستانها و النگک های بردسیر و نگار و بافت. و این بنظر صحیح تر می آید؛ و عادل اُختاجی که جان تیمور را از شمشیر شاه منصور نجات داد، شاید ازین تیره بوده است. (خاتون هفت قلعه، چاپ سوم، ص ۵۶). اقطاع، به معنی تیول و نان پاره، از عصر سلجوقیان در ایران باب شده و کم کم به ادب هم سرایت کرده:

أقطاع ده سپاه مُوران اورنگ نشین تخت کوران (نظامی).

به علت اشتقاق کلمهٔ اقطاع، بنابراین، این مهاجرت از قرون چهارم و پنجم هجری پیشتر نمی‌تواند بوده باشد و چنانکه گفتیم چون اقطاعیها فارسی زبانند، احتمال من براین است، که اینها گروهی از شبانکارگان بوده باشند که در ایام آل بویه، و به علت خدماتی که در تسخیر فارس و قسمتی از کرمان به آل بویه کرده بوده‌اند، این ناحیه، به عنوان اقطاع، به گروهی از آنان داده شده باشد، و آنها بعد از آن، خصوصاً بعد از سقوط قدرت شبانکارگان و خرابی ایج - در همانجا به صورت ایل و عشیره باقی و ساکن مانده‌اند.

یا اینکه بقایای طایفهٔ اوغانی هستند که در زمان قراخانیان از ماوراءالنهر به کرمان آمده‌اند، و در کوهستانهای بافت ساکن شده بعداً مدت‌ها در زدو خورد با آل مظفر بوده‌اند، و چون اوغانی بوده‌اند طبعاً فارسی زبان محسوب می‌شده‌اند.

البته می‌ماند وجه تسمیه‌ای از نوع عقدا در یزد که اندکی در تلفظ به هم شبیه است، و باید در وجه اشتقاق آن نیز تأمل کرد. در تاریخ کرمان يك ترکیب به صورت «میرزا خان افشار اقطاعی، با یکصد سوار و دویست پیاده...» برخورد می‌کنیم.^۱ در اینجا آیا افشار و اقطاع یکی شده‌اند؟ یعنی ترك و فارس به هم آمیخته‌اند؟

چنان می‌نماید که مجاورت این دو کلمه بالاخره به اینجامنجر شده که همه مردم آن نواحی، آنجا را روی هم اقطاع - افشار خوانده‌اند.

از اقطاع بگذریم و به خود ایل افشار پردازیم. در ملحقات جغرافیای وزیری که صحبت از ایلات کرمان می کند، ذیل ترکیب ایل افشار می نویسد: «پنجاه و دو تیره می باشد»، و تیره ها را بدین شرح نام می برد: اعلی قز لو: اشرف لو، سپر مراد لو، رهدراز لو، حمزه لو، قاسم لو، حیدر شاملو، جلال لو، تکلو، حاجی لو، رئیس تکلو، بهرام لو، درگاه لو، شمسوار لو، آقا جان لو، کیغان لو، آقامیر لو، صفی قلی اولادی، اخلاص اولادی، باران اولادی، بی غم اولادی، شهربان اولادی، حاجی قلی اوشاغی، نجف اوشاغی، رفیع مشی، لرولی اوشاغی، شیخ اوشاغی، سبز علی اوشاغی، غوچعلی اوشاغی، دروج اوشاغی، خلیفه میر کرد، ملاطاهری، الله وردی اوشاغی، شورباتری، خلیج، میرجلیل، برجعلی، قجر، علی کسلو، یار قره، دلاک، عموئی، ساربان، فارسی مدان، زرگر، جامع بزرگی، حمزه خانی، قچل، میرجالی، افشار، ات اوشاغی، حاجی قلی اوشاغی، قرائی ۸۰۰ خانوار، ترکی ۹۰ خانوار، فارسی، عباسی، حیدری، کورکی، رئیس علی، خواجه آبدزد، شاه بداغی، خراسانی، طاهری، یعقوبی، باوردی، سیاه، بیچاره، بک زاده، سازنده، عطاءاللهی ۱۵۰ خانوار - (که در حدود شهر بسابک و ده شتران توسط دارند و در حَوْل و حَوْش پاریز هستند)، بچاقچی ۳۰۰ خانوار، ارشلو، سیاه دو ۲۰ خانوار، باری سعدلو، قره سعدلو، خرساندو، حلوائی.^۱

۱- جغرافیای کرمان، چاپ دوم ص ۱۹۹، طبق یک سرشماری سطحی

که در ۱۸۶۰ م / ۱۲۷۷ هـ انجام گرفته، افشاریه در آن زمان حدود بیست هزار نفر بوده اند. (دائرة المعارف اسلام ذیل کرمان).

بسیاری از این تیره‌ها در جزء تیره‌های دیگر ایلات ایران نیز نام برده شده‌اند. مثل فارسی‌مدان، وقجر، و بعضی هم شاید تکراری است مثل قجر و قچل، و خود افشار هم جزو یکی از تیره‌ها آمده که تا حدّی غیرعادی است. عطاءاللهی که آقاخان‌ها باشند و در شهر بابلک‌اند نمی‌دانم آیا غیر از این تیره هستند یا خیر؟

این صورتی که چاپ کردیم با این تفصیل، شاید در جزء گزارش‌های رسمی قاجار برای نشان دادن کثرت افراد ایل - از جهت سرشماری - داده شده باشد، و به هر حال تیره‌های بسیاری از ایلات دیگر هم چنان می‌نماید که در جزء ایل افشار قلمداد شده باشند^۱. از مجموع بررسی‌هایی که نگارنده در مورد ایل افشار در کرمان بعمل آورده، روی هم رفته متوجه شده که اینها در دو قسمت کرمان، با اختصاصات اجتماعی خاص، به عنوان افشار حضور داشته‌اند:

- نخست ایل افشار است که حدود اقطاع و بافت زندگی می‌کنند، اینها صرفاً جنبه ایلیاتی و گوسفندداری دارند و قالی افشاری نیز که کار آنها می‌باشد شهرت خاص در کرمان دارد.

این گروه معمولاً حدود دخالت آنها در اوضاع اجتماعی و سیاسی کرمان، از حدود معمولی سایر ایلات تجاوز نمی‌کند، و کم و بیش، در امور اقتصادی - اقتصاد شبانی - استان کرمان صاحب نفوذ هستند. البته اوضاع امنیتی ولایت هم کم و بیش در برهه‌های خاصی از زمان توسط بعضی افراد این ایل آشفته می‌شده است.

۱ - و لازم به ذکر نیست که از بسیاری از این تیره‌ها امروز تنها نامی

اما گروه دوم افشارهای حدودِ زرند و بافق هستند.
 دیوارِ کوتاه کرمان که در تاریخِ کرمان نفوذ داشته‌انده نفوذِ افشارها،
 و دیوارِ یزدیها در تاریخِ کرمان، بسیار بیشتر و مفصلتر از فعالیتِ

ایلی و عشیره‌ای است، و این مربوط می‌شود به يك دسته اصلی ازین طایفه که از اوایل عصرِ صفوی به مقاماتِ عالیه در کرمان رسیده و طایفه خود را پادار ساخته، قسمت‌های شمالی کرمان - زرند و راور و کوهبنان را مرکزِ قدرتِ خود ساخته، بیش از چهار صد سال صاحبِ نفوذ بوده‌اند، و این درست از زمانی شروع می‌شود که یزدیها با خانواده افشار پیوند و بستگی پیدا کرده‌اند.

نهصد سال پیش، يك آدم با انصافِ یزدی، یا يك یزدی با انصافِ آدم - که هر دو در دنیای ما به قیمتِ اکسیرِ اعظم اند و کبریتِ احمر، بامورخِ بزرگِ کرمان - ابو حامد افضل الدین کرمانی - ملاقات کرده و حرفی به زبان آورده که از کبریتِ احمر کمیاب‌تر است و از اکسیرِ اعظم گرانبها تر. او گفته :

- «در و دیوارِ خانهای ما، از کرمان، سپید شده» این حرف را افضلِ کرمان از قولِ «معروفی از یزد» به زبان آورده، و بعد اشاره می‌کند که آشفته‌گی‌های کرمان، در وضعِ اقتصادی یزد بی‌اندازه مؤثر افتاده، و مردم یزد دچار فقر شده‌اند، و از قولِ همان «معروفِ یزدی» اضافه می‌کند: «... این ساعت، همه، از جهتِ خرابیِ کرمان و بستگیِ مسالکِ او، درویش شده‌ایم، و دیرست تا متاعِ کرمان برهم می‌نهم، تا کدام

روزی، بشارتِ ادْخُلُوها بِسلامِ آمِنینَ، رسد^۱...»

البته حرفِ افضل، از جهت تاریخ اقتصادی یزد و کرمان، يك فرمولِ قطعی و سندِ صحیح است، زیرا اصولاً، اقتصادِ شهرهای بیابانی مثل کرمان و یزد و بیرجند، همانطور که من در جای دیگر هم گفته‌ام، مبتنی و مُتکّی بر روابطِ تجارتی است، و کشاورزی و صنایعِ جنبی، در واقع، مُکَمِّل یا مؤیِّدِ همین اصلِ تجارت هستند؛ و چون کالایی که از هند یا بنادر جنوب، یا حتی سیستان، به کرمان می‌رسید، از طریقِ راور و زرنده و بعدها رفسنجان- به یزد می‌رسید و از آنجا به نائین یا ساقد و دامغان و سمنان یا ری- می‌رفت و به رشته اصلی راه ابریشم-متصل می‌گشت، پس حرفِ آن معروفِ یزد، کاملاً درست است که «دیوارِ خانهای یزد از کرمان سفید می‌شده»^۲، یعنی هر تاجر یزدی، يك «پورسان» و در صدی بر کالای عبوری می‌نهاد و آنرا به راه ابریشم تحویل می‌داد. در چنین مواردی مسلم است که رجال اقتصادی یزد^۳- که خیلی زود- در طول تاریخ تبدیل به رجالِ سیاسی می‌شدند- به طریقی می‌کوشیدند

۱- عَقْدُ الْعَلَى لِلْمَوْقِفِ الْأَعْلَى، افضل کرمان، تصحیح علی محمد عامری

چاپ دوم با مقدمه نگارنده، ص ۱۳۶.

۲- این اصطلاح البته مخصوص خاندهای خوانین و متعینین و خصوصاً تجّار است؛ زیرا آنها بودند که در اطاقِ سفید کاری پوست تخم مرغی می‌نشستند، و زیر باد گیر لرگ و شولی می‌خوردند و تن در چادر شبِ ابریشمی می‌پوشیدند. و گرنه مردم فقیر و عامه که دیوارِ خشت و گلی و حداکثر گاه گلی داشتند.

۳- درین باب می‌توانید توجه کنید به اقتصاد یزدی، از پاریز تا

پاریس، ص ۳۳۹.

که اعمال نفوذ سیاسی هم در کار کرمان داشته باشند. و از همینجا آب می‌خورد حکومت شمس‌الدین تازیکو در یزد، که «صد و بیست هزار شتر رم‌گله، نکودریان سیستان، ازورانده و برده‌اند» و به هر حال او برای تحکیم موقعیت خود در یزد ناچار بود دم‌خود را با دم‌بزرگان گره بزند، و بای‌بی‌ترکان، شاهزاده خانم قراختایی حاکمه کرمان ازدواج کند.^۱

در واقع این نخستین مورد سیاسی است که به توصیه آن معروف یزدی، ادخلوها بسلام آمین، در حوادث کرمان جای پا باز کرده است. پس، اینکه کم و بیش شایع شده که «کرمان مستعمره یزد است» حرفی است که در جهتی، یک‌وجه تحقق اقتصادی هم دارد.

اما نفوذ اصلی سیاسی یزد در کرمان، در واقع،
نفوذ سیاسی یزد
از قرن دهم هجری شروع می‌شود، و آن‌روزگاری
در کرمان
است که صفویه پای بر مسند قدرت نهادند، و

یکی از گروههایی که پایه‌های تخت آنها را محکم کرد و بالا برد، طایفه افشار بودند. این طایفه بلافاصله بعد از قدرت شاه اسمعیل، در اکناف ایران پراکنده شدند، و «مواضع کلیدی» قدرت را به دست گرفتند، و یکی از آن مواضع نیز حکومت کرمان بود.

اینکه ایل افشار، در دوره قاجاریه، اصرار داشتند که خود را احفاد «اوشار» یا «آووشار» پسر بزرگ یولدوز، سومین فرزند اوقوز یا

۱- مربوط به حوادث احتمالی ۱۲۷۷/۵۶۷۶ م است. (اژدهای هفت

سر، چاپ دوم، ص ۳۶۵، به نقل از تاریخ شاهی قراختاییان).

پسر ابا قاجان، پسر هلاکو خان پسر چنگیز خان بدانند^۱، باید چیزی باشد از نوع نسب‌سازی خود قاجارها که خود را از اولاد قاجارنویان؟ مغول می‌دانسته‌اند و، سران سلطنت، تصویر چنگیز را بر بالای سر می‌آویخته‌اند^۲ ولی البته تا حد قوم و خویشی که میان اقوام ترک می‌شود سراغ کرد، بستگی آنها به قبائل ماوراءالنهر و دوردست‌ها بعید نمی‌توان دانست که به قول نظامی:

ز بحر ارس تا به دریای چین همه ترک بر ترک بینی زمین

ما پیش از مغول هم روایتی داریم که یعقوب ابن ارسلان الافتری سر سلسله آوارگان افواج تراکمه قفقاق بود و سلسله جنیان ایل افشار در خوزستان^۳، این زمان را معاصر اواخر سلجوقی دانسته‌اند.

اما در کرمان صحبت افشارها از صفویه پیشتر نمی‌رود، و با اینکه يك سلسله معتبر سلجوقی از حدود ۴۴۴ هـ / ۱۰۵۰ م تا ۵۸۴ هـ / ۱۱۸۸ م در کرمان حکومت رانده‌اند و طبعاً خودشان هم از تراکمه بوده‌اند، صحبتی از طایفه افشار در کرمان و اطراف به میان نمی‌آید^۴، و تنها

۱- زندگانی شاه عباس اول، ج ۱ ص ۱۶۴.

۲- تاجاییکه خواج پاریز هم يك طایفه خود را از اولاد چنگیز حساب می‌کردند و طایفه دیگر قوم و خویش خواجه نقشبند عبیدالله احرار. (سنگ هفت قلم، ص ۳۲۵).

۳- احمد کسروی، آینده، سال اول، ص ۵۹۸ به نقل از تاریخ و صاف ص ۱۴۹.

۴- در حالی که اتفاقاً در همین کوهستان بافت، هم اکنون طایفه‌ای حضور دارند که نسبت خود را به سلجوقیان می‌رسانند و اغلب نام فامیل ←

از عصر صفوی است که رسماً نام افشارورجال آن در تاریخ کرمان دیده می‌شود.

مرحوم مجدالاسلام کرمانی که خود از همین طایفه بود، افشار کرمان را از تیره قاسملو می‌شناسد و گوید گروهی از آنان در حوالی ۸۹۱۶/۱۵۱۰م یعنی زمان شاه اسمعیل، سر سلسله صفوی، به سرکردگی بیرام بیگ، یا بهرام بیگ به کرمان آمدند. بیرام بیگ از طرف محمدخان استاجلو به اداره کرمان مبعوث شده بود.^۱

اینکه بیرام بیگ کئی به کرمان آمده و چه کرده، اطلاعی نداریم. به هر حال جزء قزلباشهای مقتدری بوده که توانسته دست کم يك باغ در کرمان برای خود دست و پا کند.^۲ ولی، حُسنِ مطلع شروع کار افشاران را در

۱- مقدمه سفرنامه کلات، ص «و».

۲- در جنوب شرقی شهر کرمان بین راه کرمان و راه سر آسیاب يك باغ زیبا و وسیع وجود دارد بنام باغ بیرام آباد، و گویا منسوب به همین بیرام بیگ است. این باغ بعدها جزء اموال و موقوفات گنجعلی خان يك در آمد. احتمال دارد که بعد از قلع و قمع افشارها توسط شاه عباس چنانکه خواهیم گفت و روی کار آمدن گنجعلی خان، این باغ نیز با اموال دیگر افشاران مصادره شده باشد. کتیبه‌های قشنگ صفوی تا همین اواخر در این باغ بود. يك چند هم این باغ مرکز پیشاهنگی بود.

→ «سلاجقه» برای خود انتخاب کرده‌اند و چند از آنها شاگرد خود من در کرمان بوده‌اند. مقصود اینست که سلاجقه ممکن است مربوط به عهد سلجوقی و مقیم بافت باشند. ولی افشارها در عصر سلجوقی در آن کوهستان نبوده‌اند و یادی از آنها در تواریخ آن عصر نمیشود.

کرمان از زمان حسن سلطان افشار می‌توانیم ببینیم و بناچار، گفتگوئی از آن به میان می‌آوریم، منتهی از قول دیگران و در حدیث دیگران. افوشته‌ای نطنزی می‌نویسد: «... در بهار سنه اربع و ثلاثین و تسعمائه [۸۹۳۴/ آوریل ۱۵۲۸-م] عبیدالله خان اوزبک که خواهرزاده شیبک خان بود، به اراده تسخیر ملک خراسان... از جیحون عبور نموده... در موضع جام... حربی در غایت صعوبت اتفاق افتاد... [شکست] بر لشکر عراق افتاد و طبقات قزلباش متفرق گشتند.

نقل است، در حین فرار، حسن سلطان افشار - که حاکم دارالامان کرمان بود - از راه بیابان سیستان، به مدت نه روز خود را به کرمان رسانید، چون داخل آن بلد شد و عمارات را دیده، یقینش حاصل شده بود که اینجا کرمان است، آنگاه نگاه واپس کرده بود...»^۱ ادخلوها بسلام

۱- نقاوة الآثار بتصحيح احسان اشراقی، ص ۱۳؛ ازبکان از همان اوایل عصر صفوی کرمان را اشغال کرده؛ با جنگ و گریزهای پی‌درپی غارت می‌کردند، مثلاً در زمستان سال ۸۹۱۵/ ۱۵۰۹ م، شیبک خان با سپاه فراوان از راه بیابان به تاخت کرمان آمده و «ازبکان، بعضی الکای آن ولایت را غارت نموده، خواجه شیخ محمد کلانتر کرمان را به قتل آورده به طرف خراسان معاودت نمودند...» (احسن التواریخ، روملو، ص ۱۲۵) در واقع آن مقاومت خیالناپذیر حسن سلطان افشار هم، تازه بعد از ۱۵ سال غارت ازبکان صورت گرفته بوده است!

اما شکست حسن سلطان افشار ظاهراً مربوط به همان جنگی است که شاه طهماسب به سرداری صوفیان خلیفه راه انداخت، و این صوفیان خلیفه دیوانه - خوی وقتی به ولایت فوشنج هرات رسید، به قول قاضی احمد، «نظرش بر...»

آمنین افشارها در کرمان با این سر آغاز شروع شد، بلافاصله بعد از آن در سال ۸۹۳۷/۱۵۳۵ م. خبری داریم از احمد سلطان افشار که حاکم کرمان است، و وزیرش، آقا کمالی، به عنوان سفارت نزد چوّه سلطان فرستاده شده بوده است.^۱

بعد از شاه اسماعیل اول، اصولاً، کرمان، تیول افشارهاست. شاه قلی سلطان افشار پسرِ مصطفی قلی خان در عصر شاه طهماسب به حکومت کرمان منصوب می گردد و هموست که سپاه کرمان را در ۸۹۴۳/۱۳۵۶ م. به قصد سرکوبی عبیدالله خان ازبک به خراسان برده، اندکی بعد باز همراه با سلطان احمد شاملو، با ۱۲ هزار قزلباش، همایون شاه هندی را به قندهار

۱- خلاصه التواریخ، قاضی احمد، تصحیح احسان اشراقی، ص ۲۱۳

۲- تاریخ کرمان، وزیری، چاپ سوم، ص ۶۵۵

→ خرمن کاهی افتاد، فرمود که جوالی از آن کاه پر کردند، و برداشتند، بدینیت آن که چون عبیدخان را در جنگ بگیرد، او را پوست کنده، پوست او را پُر کاه کند» (خلاصه التواریخ ص ۲۵۵)، اما چنانکه می دانیم صوفیان خلیفه را ازبکان، زنده اسیر کردند و در حضور عبیدخان گردن زدند! کاه بار کردن صوفیان، آدم را یاد مرحوم پور داود می اندازد که به روایت استاد جمال زاده وقتی دانشجویان ایرانی از برلن راه افتادند که به بغداد بیایند و کُردها را علیه انگلیسیها به شورش و جنگ وا دارند، مرحوم پور داود که جوانی رشتی و آراسته بود، یک طبل بزرگ از برلن خریده و همراه براشته بود، که در میدان جنگ عراق، با آن، نیروها را تهییج و به جنگ وادار کند! (تلاش آزادی چاپ پنجم، ص ۳۵۵). و بار کردن و حمل این طبل بلند آواز میان تهی، یکی از مشکلات عظیمت هیئت بود.

رسانده و سپس بر تخت هندوستان نشانده^۱، و باز در ۸۹۵۵/۱۵۴۸ م با سپاه کرمان به قصد انتقامِ رومیان در چالداران فرود آمده و بالاخره در ۸۹۷۲/۱۵۶۴ م با سپاه کرمان به خوارزم رفته و در آنجا با علی سلطان خوارزمی مصاف داده و قلعه خبوشان (قوچان) را برای صفویه فتح کرده است.

بعد از فوت شاه قلی سلطان، حکومت کرمان به عهده صدرالدین خان پسر معصوم بیگ صفوی از بنی اعمام شادطهماسب سپرد شد، ولی طولی نکشید که باز حکومت کرمان به دست افشاریه افتاد و یعقوب بیگ افشار حاکم در ۸۹۷۷/۱۵۶۹ م. به فتح قلاع "جرون" و هرموز و شمیل و میناب موفق شد.^۲

افشارها از آن روز به بعد دیگر کرمان را رها نکردند. پس از اندک فترت حکومت معصوم بیگ، محمود سلطان افشار در زمان شاه اسمعیل دوم به حکومت کرمان رسید. و در ۸۹۸۶/۱۵۷۸ م. که سلطان محمد خدا بنده به سلطنت نشست، حکومت به ولی خان افشار مَفَوّض آمد.^۳ از اینجا است که باید گفت اگر اقطاع افشارها در ولی خان و وحشی مورد بافت و اسفندقه بافت مصداق نداشته باشد،

۱- عالم آرای عباسی.

۲- منتظم ناصری، چاپ دکتر رضوانی، ص ۸۰۷

۳- فارسنامه ناصری، و هم چنین احسن التواریخ روملوص ۴۴۴، مثل اینکه

کار اصلی افشارها درین سنوات جمع کردن مردم کرمان و به قول قدیمیها ایلجاری کرمانیان و بُردن آنها به جنگ شمال و جنوب و شرق و غرب بوده است.

۴- تاریخ کرمان، چاپ سوم، ص ۶۵۳

اقطاع افشار کرمان در واقع از این به بعد صدق می یابد که کرمان کلاً اقطاع و تیول افشاران است و افوخته های نطنزی توضیح می دهد که ازین پس «... همیشه، حکومت و دارائی دارالامان کرمان و محافظت و مراعات ارباب ورعیّت آن بلدان، در عهده کفایت و اهتمام... امرای کرام قوم افشار می بوده...»^۱

حکومت ولی خان بر کرمان در ایامی صورت گرفت که افشارها به علت نفوذ در پایتخت، بسیاری از مقامات دولتی را به خود اختصاص دادند، و درین امر، میرزا محمد خبیصی که از وزرای معروف کرمانی در درگاه خدا بنده است سهم بسیار داشت. در یک سازمان بندی که به سال ۱۵۷۷/۹۸۵ م. انجام گرفت و تغییرات بزرگ در مقام های دولتی داده شد، وقتی صدارت را به میر محمد خبیصی دادند- و این حکم را را میر غیاث الدین محمد میر میران به او ابلاغ کرد- او به افشارها درین پست بندی ها سهم زیاد داد چنانکه حکومت چخور سعد و ایروان را به خلیل خان افشار دادند، و ترشیز سهم علی سلطان افشار شد، و دارایی فرح را به یکان بیگ افشار سپردند، و منصب قورچی باشی نصیب قلی- سلطان افشار شد و وی را رکن السلطنه کردند، و چون یعقوب سلطان افشار برادر وی که میر کرمان بود در آن اوان رحلت نموده بود ولی بیگ افشار که از بنی اعمام ایشان بود و در آن اوان یوزباشی بود، به ایالت کرمان سرافراز شد و منصب یوزباشی را به ولد او بکتش بیگ شفقت کردند...»^۲

۲- فراه

۱- نقاة الآثار، ص ۳۲۵.

۳- خلاصة التواریخ قاضی احمد، ص ۶۶۵.

ولیّ خان همان کسی است که وحشی بافقی در مدح او گوید:
 ای ظفر در رکابِ دولتِ تو
 تهنیتِ خوانِ فتح و نصرتِ تو
 مسند آرای مُلکِ امن و امان
 قهرمانِ زمان ، ولیّ سلطان...
 عدلِ تو چون شود صلاح اندیش
 گر گد دست آورده گردنِ میش...
 وصفِ بگتاش بیگ چون گویم
 به که همت ز همتش جویم...
 عقل و دولت موافقت کردند
 از گریبانش سر در آوردند...
 فخر گو بر زمانه کن پدری
 کش خدا بخشد آن چنان پُری
 نه پسر ، بلکه کوه فرّ و شکوه
 زو پدر، پشت باز داده به کوه
 تا ابد یارب آن پسر باشد
 بر مراد دلِ پدر باشد...^۱
 به سلطان محمد خدا بنده هر کس هر چه می خواهد بگوید ، ما
 کرمانیها به این بنده خدا احترامی داریم، به دلیل اینکه او، اولاً، یک
 کرمانی باسوادِ باذوقِ صاحب تدبیر و انسان دوست را به نام شمس الدین-
 محمد به وزارت خود برگزید^۲؛ ثانیاً آنکه همین ولیّ خان را حاکم

۱- دیوان وحشی، به کوشش دکتر حسین نخعی، ص ۳۷۵.

۲- آن روزها که سلطان محمد میرزا را از بیم توطئه قزلباشان
 از هرات برداشتند و از طریق بیابان، پنهانی ، به اصطخر فارس بردند تا
 در قلعه اصطخر زندانی و نظر بند کنند، وقتی از بیابان کویر سیستان و خبیص

کرمان کرد که خود و پسرش بیگتاش مشوقِ بسیاری از اهل علم و ذوق، از آن جمله وحشی بافقی بوده‌اند، و هموست که وحشی در وصف او و حکومتِ کرمان او گوید:

از آن رو شد به آبادی بدل، ویرانی کرمان
که دارد بانویی چون عدلِ نوابِ ولی سلطان
ز بُرجِ عدلش از خورشید بر باغ جهان تابد
به بازار آورد گلِ باغبان در بهمن و آبان
ولی سلطان یک پسر داشت بنام بیگتاش بیگ، که بیگتاش خان

→ می‌گذشت، در خبیص مهمان سیدی بزرگوار شد که شمس‌الدین محمد نام داشت و شعر می‌گفت و در خانه بازداشت و مهمان نواز بود. سالها گذشت و دری به تخته خورد و شاه اسمعیل دوم «در خانه پسر حلوائی از فرط اکل معجون به سایه رحمت حضرت بیچون آرام گرفت» و قزلباشها به سراغ سلطان محمد میرزا آمدند و او را از اصطخر به قزوین بردند و بر تخت نشاندند و او اول کاری که کرد، فرستاد شمس‌الدین خبیصی را به پایتخت آوردند و سمتِ صدارت را به او داد. در باب این مرد من مقاله مفصلی دارم که امیدوارم یک روزی چاپ شود. ظاهراً باید شمس‌الدین کرمانی، غیر از آن میرزا محمد کرمانی باشد که وزیر احمد بیگ افشار قورچی‌باشی بود و به وزارت دارالارشاد اردبیل قیام داشت. (عالم‌آرای عباسی بکوشش ایرج افشار ص ۱۶۶).

میرزا محمد وزیر، میخواست دختر دیگر میرمیران را گرفته هم داماد بیگتاش خان شود، ولی در سال ۹۹۷ ه / ۱۵۸۹ م مغضوب شاه عباس شد و به دست پیرعلی آقا اربطان ملازم فرهادخان در منزل مه‌ولات زاوه به قتل رسید. از همانروز هم دیگر بیگتاش خان احتیاط کرد و از آمدن به حضور شاه به بهانه‌های مختلف خودداری کرد. (عالم‌آرا ص ۴۰۴).

البته اصرار شاه عباس نیز برای قلع و قمع بیگتاش خان چنانکه بعد خواهیم →

هم خوانده می‌شد، و وحشی درهمین قصیده در باب او گوید :

رعیت پرور را، فرماندها، خوشوقت آن کشور
 که ذاتش مصدرِ عدل است و جانش مظهرِ احسان
 جهانِ مـکـرمت بگفتاش بیگِ عادلِ باذل
 که چون عدل تو در وی قهرمانی میدهد فرمان
 بهارِ عدلِ تو دارالامان را ساخت بُستانِ سی
 که شد گلهای خلد از رشک او داغِ دلِ رضوان
 بُود از آشیانِ جغد، ره در خانه عُنقا
 در آن بوم و بَری کش دارد انصافِ تو آبادان
 فتاده گرگ را با میش در ایّامِ او وصلت
 صدای نغمهٔ سور است و آوازِ نیِ چوپان

→ گفت، براساس اطلاعاتی بود که می‌گفتند: «میرزا محمد وزیر میخواست با خانوادهٔ مرتضیٰ ممالک ایران امیر غیاث‌الدین محمد میرمیران وصلت نماید... و به معاونت و مظاهرت بگفتش خان افشار، شاهزادهٔ خورشید اوابوطالب- میرزا را پادشاه سازند.» میرحیدر معنائی کاشی شاعر مدّاح او بود.

من يك وقت نوشته بودم «... هنوز در مسجد سپهسالار برای پُرسه (مجلس ترحیم)، به‌روی هیچ کرمانی باز نشده است...» (حماسه کویر، چاپ دوم ص ۴۹۲). مقصودم ازین بَبِّ شکوی این بوده است که کرمانیها به وزارت و صدارت در تاریخ ایران نرسیده‌اند. بعدها متوجه شدم که چرا يك بار پیش از مشروطه، و يك بار بعد از مشروطه، این سعادت نصیب کرمانیان هم شده. پیش از مشروطه، آن روزی بود که پری خان خانم، شاهزاده خانم پرحرارت زیبای سرزندهٔ صفوی، درچند صباح حکومت خود - قبل از شاه عباس - منصبِ صدارت را به «... نوّاب میرشمس‌الدین محمد کرمانی (= خبیصی) عنایت فرموده، روز یکشنبه غرهٔ ربیع‌الاول [۹۸۶ هـ / ۸ مه ۱۵۷۸ ق] به قزوین تشریف آورده ... مولانا افضل منجم را به استقبال...

البته اگر میانِ گرگ و میش، آنطور که وحشی می گوید، وصلتی نداده باشد، و از آشیانِ جغد راهی به خانه عَنَقا نبوده باشد، باری از میان حوضخانه خانه میرمیرانِ یزدی به پستوی خانه ولی خان دری گشوده شد و وصلتی روی روی داد، هرچند متأسفانه، نه تنها نغمه سور از میان رفت بلکه نوحه عزاجانشین آن شد.

روزی که بیگمشان خان با دخترِ میرمیران ازدواج کرد، وحشی بافقی قصیده‌ای برای تهنیت گفت که ابیاتی از آن اینست:

→ فرستادند و مشمول عواطفِ علیا حضرت مَهْدِ عَلیائی [پری خان خانم] گردید
(خلاصه التواریخ، ص ۶۶۹).

اما سالها بعد از چاپ حماسه، بالاخره مسجد سپهسالار (سابق، شهید مطهری بعد) به روی کرمانیان باز شد (صدارتِ مرحوم باهنر). منتهی من وقتی سرگذشت میرشمس الدین خبیصی و البته سرانجام خون بارِ خودِ پری-خان خانم را خواندم و سرنوشتِ خونینِ شهید جواد باهنر را - که چند صباحی معلم امتحانی او بوده‌ام - نیز از پیش دیده گذراندم، متوجه شدم که در عالمِ درویشی، این هم آرزویی نبوده، که من برای هم شهریانِ نجیب گوشه گیر بی سروصدای خود در سر پُخته باشم. به قولِ میرزا عبدالحمید شکوه منشی آقا محمدخان قاجار:

پوئی چه درین وادی، چون غولِ هم‌آورد است
خُسبی چه درین بُنگه، چون دزدِ نگهبان است
شکارچیِ پلنگی شکار کرد و پوستِ آن را پیشِ خان حاکم آورد و
هدیه داد و گفت: بردوشِ خود بیندازید که می گویند شگون دارد.
خان حاکم گفت: ارزانی صاحبش باد، اگر میمنت داشت امروز هم
بردوش همان کسی مانده بود که دیروز آن را بردوش داشت!
البته آن روز مسجد سپهسالاری وجود نداشت، سمبلیک این عرض را کردم.

سپهر مر تبه، بگتاش بیگ، ای که نجوم
 دوند حکم ترا در عنان رخس چو باد
 نشان خاتم انگشت امر نافذ تو
 بسان موم پذیرند آهن و فولاد ...
 قضا که حجله طراز عرایس قدر است
 به هیچ حجله ندیده است مثل تو داماد
 از آن مجال که از اقتضای طالع سعد
 به بخت نسبت پیوندت اتفاق افتاد
 درون حجله اقبال در دمی صد بار
 عروس بخت کند خویش را مبارک باد

خرابه دل وحشی که گشت خانه بوم
 امید هست که از فر تو شود آباد
 همیشه تا نبود ناخوشی مثال خوشی
 مدام، تا دل ناشاد نیست خاطر^(۹) شاد
 کسی که خوش نبود خاطرش به شادی تو
 نصیبش از خوشی و شادی زمانه مباد
 این زن، دختر سید جلال^۱ میر میران - (میر میران سوم) - است.
 بگتاش خان با میر غیاث الدین محمد میر میران یزدی وصلت کرده،
 دختر او را به حباله خود در آورد و یزد را با کرمان مالاً منالاً مالکاً تصرف
 کرد^۲. اشاره به این نکته توضیحی لازم دارد:

۱- مقدمه حسین نخعی بر دیوان وحشی، ص هفتاد و هفت، به نقل از تاریخ جلال منجم.

۲- خلاصة التواریخ ص ۸۴۸.

سید نعیم الدین نعمت‌الله ثانی فرزند عبدالباقی از اُحفاد شاه نعمت‌الله، مقیم یزد، چون معنأً مورد توجه خاندان صفوی بود، شاه طهماسب، خواهر خود "خانمش" خانم را به عقد ازدواج او درآورد، و به قول اهل تاریخ «یوسفِ حُسنش را همچون زلیخا خریدار آمد، و فرمانِ فرمانداری یزد، جهیز شاهزاده خانم گشت». ثروت‌ها افزود و پربرکت شد تا آن روز که سید مُرد زیاد برچهل لك روپیه هندوستان، در میانِ ولدِ ارجمندش امیر غیاث‌الدین محمد میرمیران، و صبیاهش پری پیکر خانم قسمت شد.»^۱

ولی خان حاکم کرمان، دختر میرمیران را برای پسرش بیگتاش - عقد بست، به امید اینکه ثروت میر یزد را هم زیرنگین داشته باشد و پیوندی - به واسطه - با خاندان سلطنت کرده باشد و به قول معروف دُم به دُم بزرگان گره زده باشد.

اما عاقبت کار دگرگونه شد. بین افشارها در کرمان اختلاف افتاد. عباس خان، عموی بیگتاش خان و برادر ولی خان، در ایامی که ولی خان برای گزارش امور به اردوی شاه عباس رفته بود، خوانین و ریش‌سفیدان افشار را گرد خود جمع کرد، اوایل کار شاه عباس بود و تازه ازهرات به قزوین آمده، مخالفان و شاهزادگان مقیم قزوین را سر جای خود نشانده بود که بك بار خبر شد که در کرمان، بیگتاش خان به خیالِ طغیان افتاده «به تحریك و اغوای میرمیران - که پدر زنش، و مردِ فتنه اندوز و شورش‌طلب بود، در ولایت فارس و کرمان و یزد، لوای

۱ - تاریخ آلفی. هر لك صد هزار. او چهار بار میلیونر بود.

اقتدار برافراخته، فرمانروا باشد.»^۱

شاه عباس از ذوالقدران فارس - که بایگتاش خان رقابت داشتند، کمک گرفت و آنها را تحریک به جنگ پاطغیان کرد، آنان نیز به طمع میرمیران لشکر به یزد کشیدند. از طرف دیگر عباس خان افشار، عموی بایگتاش خان نیز در کرمان کوس خود سری زد و قلعه را در اختیار گرفت «البته نوید ایالت کرمان، از جانب همایون اعلی، به عباس - سلطان افشار، عم بایگتاش خان، نیز داده شده بود»^۲ بایگتاش خان از یزد خود را به کرمان رساند. او به قول اسکندر بیگ منشی «مرد شجاع و دلیری صاحب همت بود» در جنگ میان عم و برادرزاده، عموشکست خورد. حاتم بیگ پسر بهرام «که از عقلای صلاح اندیش بود، و در آن وقت، وزیر بایگتاش خان بود، رعایت حقوق نمک خوردگی آن سلسله نموده، صلاح دولت ایشان در آن دانست که عم و برادرزاده بساط مخالفت در نور دیده، ترک عناد یکدیگر بنمایند؛ و از بایگتاش خان استجازه نموده، به قلعه رفت و عباس سلطان را به مصالحه راغب ساخت. و عباس سلطان رضا به صلح داد مشروط بر آن که بایگتاش خان

۱- عالم آرای عباسی چاپ ایرج افشار. مطالب منوط و مربوط به افشارها از صفحه ۴۵۵ به بعد همین چاپ بتدریج نقل می شود.

۲- ایضاً عالم آرای عباسی، اختلاف میان ذوالقدر و افشار از مدتها پیش، از (۸۹۵۳/۱۵۴۶ م.) شروع شده بود و در همین سال بود که «امرای افشار و ذوالقدر به فرمان شاه در آذربایجان (تبریز؟) ابراهیم خان ذوالقدر و علی سلطان ذوالقدر و سونددیک قورچی باشی افشار و شاه قلی سلطان کرمان و محمودخان افشار به دولتمخانه درآمدند و عهد نمودند که مدت عمر با یکدیگر در مقام خلاف و نفاق نباشند.» (احسن التواریخ ص ۴۰۹).

قسم یاد نماید که در حق او و پسران و مردمی که موافقت او اختیار نموده‌اند در مقام غدر نبوده باشد».

البته طبق معمول سیاسی، بیگتاش خان، خُلفِ قسم کرد و خان‌عمو را کشت و دوباره به یزد برگشت.

یوسف خان افشار ولدِ قلی بیگ قورچی باشی یک وقت به توصیه ولی خان پدر بیگتاش خان از زندان نجات یافته بود، و درین وقت حاکم ابرقوه بود. یعقوب خان نامه‌ای به او نوشت که بیگتاش طغیان کرده، «و چون به اتفاق، دفع شر او نموده شود، حکومتِ کرمان به آن عزیز تعلق خواهد یافت. یوسف خان نویدِ ایالت کرمان یافته، با قشون و لشکر خود به یعقوب خان ملحق گشت»^۱. به این طریق سپاه فارس و برخی از «افشاره»^۲ متوجه یزد شدند. زیرا بیگتاش خان هم از کرمان به یزد

۱- عالم آرای عباسی.

۲- يك صورت جمع عربی هست بر وزن افاعل که برای بسیاری از کلمات به صورتهای مختلف بدکار می‌رود: رَبَّیْل که می‌شود رتا بله و عهد الله که می‌شود عبادله، و عَمَلِیْق که می‌شود عَمَالِقه و غَسَّان که می‌شود غَسَّاسنه.

اما يك جمع متداول فقط در ایران هست که مختص برای جمع اسم‌هایی است که منسوب بدجائی یا قبیله‌ای یا فکری و عقیده‌ای هستند، مثلاً قزاقان = جمع قزوینی‌ها، آدارسه = آدریسی‌ها، بطالسه = بطله‌یوسی‌ها، آرامنه = ارمنی‌ها، کرمانه = کرمانیها، شیرازه = شیرازی‌ها، حنابله = حنبلی‌ها. در ابن اسفندیار به تکرار کلمه اشاره شده که ظاهراً مقصود قوم و خویشهای اتابك تكله است. (ج ۲ ص ۳۳) اوراجده جمع عوارض و جهابذه جمع جهبذ (کهبذ) هم هست. و من گمان کنم درجائی ندادنه برای لندنی‌ها دیده‌ام و اگر چنین باشد می‌شود طهارنه را هم برای طهرانی‌ها بکار برد.

آمده بود که علیقلی بیگگ فورچی شاملو را - که در یزد علیه خاندان او و میرمیران برخاسته بود - گوشمال دهد. ریش سفیدان افشار پیشنهاد کردند که بیگتاش خان به کرمان بازگردد و «به شهر خود رود و شهریار خود باشد، و هرگاه خان در کرمان بوده باشد بدخواهان را مجال تشنیع نمی ماند و یعقوب خان [هم] جرأت آمدن کرمان نخواهد کرد. بیگتاش خان را، غیرت، دامنگیر گشته، نخواست که پشت به

→ اهل ادب، طرفداران ذبیح بهروز را که در ادب و تاریخ دارای سلبقه و مَشْرِخِ اص و روش مخصوص به خود بود و با بسیاری از نظریات معمول هم تفاوت‌هایی داشت - به عنوان شوخی، بهارزه می خوانند. در کتب قدیم ما نواخته در جمع ناخدا، ناوخدا آمده است (البته با ذال، طبق تلفظ قدیم)، و هم چنین بعض کتب دیادیه را در حکم جمع دیده بان نوشته اند. ما می دانیم که عمالقه جمع عملیق است؛ و رشانقه جمع رشنیق - به معنای عام در برابر سید و سادات مازندران -، و هم چنین جمع کلمه طرخان ترکی را نیز طراخند نوشته اند (الأخبار الطوال، ص ۹۳)، چنانکه مر از به نیز برای مر زبان‌ها به کار رفته است. من عقیده دارم این کلمه اوارجه که در کتب قدما به معنی نوعی مالیات ضبط شده نیز جمع کلمه‌ای است از قبیل ورج و اورج (اورکوارگ؟) و به هر حال ربطی به عوارض عربی ندارد.

این جمع، گوئی، با جمع عادی اندکی تفاوت و «سوانسی» هم در معنا دارد چنانکه فی المثل تبارزه با تبریزها کمی فرق دارد، و تراکمه با ترکمن‌ها اندکی متفاوت است. بنده با اینکه نه مثل صائب از تبارزه اصفهان هستم، و نه از قالی‌های افشاره کرمان چند خانه قالی در مهمانخانه انداخته‌ام، بی‌موقع ندانستم که برای طایفه افشاری، و افشری نیز، ازین جمع استفاده کنم و آنها را به جای اینکه افشاریون بخوانم (مثل زامباور)، یا افشاره‌ها که جمع غیر ذوی العقول است، ازین جمع استفاده کنم و افشاره نام ببرم، -

خصم نماید، و بین الجمهور تهمت زده گریز باشد. و میرمیران نیز چون به معاونت او در آن ولایت لَوای شوکت و اقتدار افراشته بود مانع رفتن او می شد...»^۱

چهارصد قاب پلو بیگتاش خان، همانطور که وحشی در حق او گفته

۱- در هشتم صفر ثمان و تسعین و تسعمایه ۹۹۸ / ۵، هفتم دسامبر

۱۵۸۹ م. بیگتاش به یزد رسیده بود، (عالم آرا).

→ و این جمع، همانطور که گفتم غیر از جمع معمولی فی المثل بدصورت آبالسه است که جمع ابلیس است و زناده که جمع زندیق است.

هم اکنون که مجله آینده نشر میشود، و این مقاله به یادبود مؤسس محترم آن مرحوم دکتر محمود افشار تحریر گردیده، با توجه به اینکه مجله آینده را در سال ۱۳۵۴ ش / ۱۹۲۵ م. تأسیس کرده و فرزندان و ایرج افشار (مدیر مسئول کنونی) هم چنان خدمت او را ادامه داده و بابک افشار (مدیر داخلی آن) و بهرام و کوشیار و آرش افشار و ساسان افشار (نمایندگان آینده، در لوس آنجلس و پاریس و سایر نقاط عالم) نوه ها و نبیره های او - آینده را به اکناف عالم می برند، باید گفت: از حلب تا کاشغر میدان سلطان سنجراست.

در حقیقت شصت سال و اندی آینده بر حیطة فرهنگی فارسی زبان ها تسلط تام دارد. آن نیز با نام خاندان افشار، و اگر مقایسه کنیم، هم حوزه حکومتی افشاریون آینده از حوزه افشاریون گذشته زامباور (نادر افشار و جانشینان) پهناور تر است، و هم دوران شصت ساله حکومت خاندان افشار بر دلها و روحهای فرهنگی از سلطه افشاریه افزونتر. چون يك نادر هم در سلسله خود دارند، اشکال ندارد که سلسله افشاریون را نیز سلسله افشاره بخوانیم.

بود، سخت دلیر بود.^۱

علاوه بر آن بیگناش خان، رسماً و علناً، مثل خان احمدخان گیلانی، از ملاقات با شاه ابا داشت و به قول مورخان «در این ایام، هرگز بر ملازمت و آستان بوسی پادشاه مبادرت ننمود، الا اینکه والد ماجدش ولی خان را به درگاه معلی فرستاد»^۲. او مرد مقتدر و در عین حال متعین و نان بده بود «... آن مقدار از لوازم جاه و حشمت و موجبات سلطنت و عظمت در سر کار او به هم رسید... که چنین استماع رفت که سیصد و هشتاد زین مرصع در زین خانه او موجود بود... وعده ملازمان و لشکریانش به هشت هزار کس - که صد نفر از آن امیرزاده‌های عظام معتبر بودند - رسید، و صد نفر دیگر از اکابر خردمند و هنرور - که در سلك وزراء و اهل قلم انتظام داشتند...

و شیالان^۳ مقررش هر روز چهارصد قاب از اطعمه السوان لذیذه - که کمال تکلف درو کرده بودند - و لنگریهای فغفوری و سایر ظروف از طلای رکنی و نقره کافوری می کشید...»^۴

بیگناش خان «شراب کمتر می خورد، و به ترکیب افیون و ار معتاد

۱ - بیگناش خان می خواست «به قلعه بافق رود که از بسیاری آذوق و یراق، بهترین اماکن آن حدود بود، امیر غیاث الدین محمد میر میران مانع شده نگذاشت.» (نقاوة الآثار ص ۲۳۱).

۲ - گنجعلی خان، تألیف نگارنده، ص ۲۴ بنقل از تواریخ عمومی، (هم چنین رجوع شود به نون جو، ص ۷۱۵).

۳ - یعنی خرج سفره و آبدارخانه روزانه شخصی.

۴ - نقاوة الآثار افوشتهای نطنزی، ص ۳۲۷.

بود، اما چنان از باده نخوت و غرور سرمست بود که جز حرف استقلال و بلندپروازی بر زبان نمی آورد، و گاهی در آغاز نشأه افیون می گفت:

— من از امیر محمد مظفر کمتر نیستم که از مرتبه شهنشاهی می بود به پایه سلطنت و پادشاهی عروج نمود...^۱

البته نباید فراموش کرد که آن ثروت غرور آفرین، نتیجه مصادره اموال مردم کرمان، خصوصاً خواجه های آن ولایت بوده است — که بیشتر ساکنان مشیز و پاریز و در واقع اجداد بینوای بنده بوده اند.^۲ قاضی احمد می نویسد: «... چون مدت ده دوازده سال بود که بگتاش — ولد ولی — سلطان تواجی افشار حاکم دارالامان کرمان، مطلق العنان از دارائی و حکومت ولایت به سر کرده بود، و قرب پنجاه هزار تومان املاک نفیسی خواجه های کرمان و اولاد امجاد مرحومی آقا کمالی را صاحبی کرده، تمامی آنها را مالاً^۳ ملکاً^۴ به حوزه تصرف او یا جمعیت (؟) واثاث و ذخایر و دفاین ایشان در آمده بود، و در کرمان دختر خواجه عبدالقادر^۵

۱ — کرمانیها هنوز هم ازو به بیگتاش خان غرو (غران؟ غره؟) یاد می کنند.

یک محله هم بنام او به اسم «ته بیتش خان» در کرمان هنوز هست.

۲ — راجع به خواجه پاریز رجوع شود به سنگت هفت قلم، فصل آخر.

۳ — در اصل: بالامثال؟

۴ — خواجه عبدالقادر کرمانی از خواجه متنفذ کرمانی بود که به قول

افوشته ای «همیشه آباء و اجداد او ملاذ اکابر آن مملکت و مرجع اهالی آن

ولایت بوده اند... [بگتاش خان] به مظاهر و معاونت آن جماعت، رایت

تفوق برافراشته و دست تطاول به املاک مردم و اسباب ارباب تجمل و مال —

و در یزد دختر سیادت پناه مرتضی ممالک اسلام میر غیاث محمد میر میران را خواستگاری کرده، از یزد تا کرمان از خود می دانست، لهذا دماغش مَحْبُط شده، از آن توهم، آمدن به درگاه گیتی پناه را بسا خود قرار نمی داد، چه در زمان شاهزاده صاحبقران^۱ و چون شاه عالمیان بر تخت سلطنت متمکن گشتند، به همان دستور، به درگاه حاضر نشد، و به سعادت عتبه بوسی فایز نگشت. همگی مطمح نظر کیمیا [اثر] در رفتن اصفهان، فکر دفع و رفع او از کرمان بود، که ناگاه قاید اقبال بی زوال در دفع آن گمراه برگشته روزگار در آمد: یعقوب خان، حاکم فارس، بی حکم مطاع لازم الاتباع^۲، اراده دفع او نمود. یعقوب به بهانه آن که بر سر حاکم

۱ - چنین کرده بود.

۲ - البته نتیجه این بدون حکم رفتن را بعداً خواهیم دید.

→ و منال رعایا و اهل تظلم دراز کرده، و در اندک روزگاری اکثر ضیاع و عقار آن ملک را به حیطة تصرف و حوزه تملک در آورد...» (نقاوة الآثار، ص ۳۲۶). به گمان من این همان خواجه عبدالقادر است که غیاث الدین محمد کرمانی رساله سیاق خود را به سال ۹۵۱ هـ / ۱۵۴۴ م. به نام اوتالیف ساخته و در وصف او گوید «... محیی مراسم الفضل والاحسان، ماجی لوازم الظلم والعدوان، اختیاراً للمعرفة والعز والاقبال، عبدالقادر، حفظه الله تعالى من مکائد الدهر - که فی الواقع جان جهان و جهان جانست و انسان عین و عین انسان است، آن حضرت همیشه بنده را به نوشتن رساله جامع در فن حساب - که محتاج الیه از باب الباب است مأمور میفرمودند - مثل رساله بحر السیاق که...» (رساله خطی سیاق، کتابخانه آستان قدس رضوی، ورق ۱۵، فتوکپی این رساله را استاد محترم آقای گلچین معانی، لطفاً، از مشهد به این جانب مرحمت فرمودند. امیدوارم روزی به چاپ برسد).

لار می روم لشکر جمع نموده در مدت هفت هشت روز خود را به یزد رسانید...»^۱

یـزدیها هم ظاهراً درست از بیگتاش خان اطاعت نمی کردند و علیقلی بیگک نماینده شاه عباس، فرصت را غنیمت شمرده منتظر زدو-خورد بیگتاش و یعقوب بیگک شد، زیرا می دانست که زهر طرف که شود کشته سود اسلام است. صلاح اندیشان هم به بیگتاش گفته بودند که صلاح در بازگشت به کرمان است، ولی «بیگتاش خان را، غیرت دامنگیر گشته، نخواست پشت به خصم نماید و بین الجمهور، تهمت زده گریز باشد».^۲

جنگک در گرفت. هر کدام از طرفین گرفتاریها و محظوراتی داشتند، یعقوب خان بدون اجازه شاه به جنگک دست زده بود، ولی شاه بدش نمی آمد، زیرا که سرمایه به دست دشمن کوفته می شد. میرمیران در بحران سیاسی عجیبی گرفتار شده، خودش داماد خانان سلطنت بود، از خانواده ای روحانی بود، ولی به جنگی کشانده می شد که دامادش آنرا برافروخته بود. یوسف خان افشار شرمنده بود زیرا که به دست ولی خان از زندان آزاد شده بود ولی شمشیر به روی پسر ولی خان می کشید. مهمتر از همه، زنهای اینها - چه خاندان میرمیران که دو سه تن از بستگان سلطنت در خانه او بودند، و چه خانواده بیگتاش که دختر میرمیران بود. طبق معمول، هیچکس از مردم کرمان، خصوصاً از خواجگان

۱- خلاصه التواریخ، ص ۹۵۳.

۲- عالم آرای عباسی.

دیگر یادی نمی‌کند. آن دخترِ معصومِ کرمانی - و شاید پاریزی؟ دخترِ خواجه عبدالقادر - که در اوّل به ازدواج بیگناش آمده، خواجه هرچه داشته روی دختر گذاشته و تسلیم بیگناش کرده، و تازه بیگناش، رفته و دخترِ میرمیران را بر سرِ دخترش گرفته، و حالا هم او را به جنگ با شاه کشانده است. به روایتِ عالم آرا: «... بیگناش خان، به تحریکِ جُهلاء و مردمِ نادان، با اندکِ مردمی که با او بودند، به محاربه یعقوب خان کمر بسته، از شهر بیرون آمده، در برابر او صفِ سپاه آراست. از جانبین دست به آلتِ قتال برد، چرخچیانِ لشکرِ شیراز حملاتِ متواتر نمودند، و دلیرانِ لشکرِ افشار، تابِ صدماتِ ایشان آورد، تزلزل به حال سپاه یزد راه نیافت.

بیگناش خان چون قَلّتِ سپاه خود و کثرتِ اعداء را مشاهده نمود، دانست که اگر به قاعده و آداب جنگ کنند، مقاومت با آن لشکرِ بیشمار نمی‌توانند کرد. بخاطر آورد که بطریقی که در محاربه عباس سلطان عمل نموده بود بفعل آورده با تمام سپاه خود بر صفِ لشکرِ شیراز زند. قول را بدین عزیمتِ بمعتمدان سپرده بسا خاصّه شجریانِ لشکرِ خود از قول جدا شده، جلو ریز، بر سر ایشان تاخت و صفِ سپاه چرخچیان را ویران ساخته تزلزل در بُنیانِ ثبات و قرارِ عسکرِ شیراز انداخت. یعقوبخان سراسیمه شده از يك صدمه دلیرانه که از غازیان افشار بظهور آمد آثارِ

۱- هم ولی خان و هم بیگناش خان ظاهراً يك رگه عواطفِ عرفانی و تعلق به شاه ولی را داشته‌اند، و هر دو مزار شاه ولی را - چنانکه خواهیم گفت - تعمیر کرده و توسعه داده‌اند. شاید این ازدواج، علاوه بر جنبه‌های سیاسی جنبه اعتقادی و عواطفِ مملکتی نیز داشته است. خواجه پاریز اثاب صوفی بوده‌اند.

عجز و انکسار در ناصیهٔ احوال لشکریان خود مشاهده نموده چنان مضطرب شده بود که از پای علم دور گشته، کمال حزم و احتیاط را، آمادهٔ فرار شده بود. محمدقلی خان و پدر مرتضی قلیخان پُر ناک که از زمرهٔ امراء فارس بود او را ازین حرکت مانع آمده به صبر و ثبات ترغیب می نمود.

اما بیگتاش خان در اثنای کَر و فَر چون به قول یعقوبخان رسید جمعی از غازیان افشار از کثرت و انبوهی آن گروه دست در عنان تکاور زده و لحظه‌ای در برابر لشکر قول متوقف شدند. ذوالقدران چون توقف ایشانرا مشاهده نمودند اندک اطمینانی یافته ثبات قدم ورزیدند. جمعی از افشاران ملازمان یوسف خان درعین ستیز و آویز بیگتاشخان را در میان آن جماعت شناخته به یعقوبخان خبر دادند که بیگتاشخان در میان این فوج قلیل است که بجنگ پیش آمده اند، یعقوبخان که او را در قول تصور نموده کمال دغدغه از او داشت. چون مطلع شد که از قول دور افتاده پیش آمده است، لشکریان خود را ترغیب نمود که او را در میان گرفته راه بیرون شدن او را مسدود سازند. لشکریان از اطراف و جوانب او در آمده در میان گرفتند. بیگتاشخان چون حال بر آن منوال مشاهده نمود خود را غرقهٔ دریای بلا دید، از آن توقف نادم چارپشیمان گشته ... بالضرورة عنان از معرکه پیچیده خواست که به قول ملحق گردد، فرصت نیافت و، چون مبارزان صف شکن، صفوف مخالفان را که پیش و پس او را گرفته - بودند از بیم شکافته راه شهر پیش گرفت...» باید اشاره شود که قوم و خویشهای یزدی، برای حفظ موقعیت و ثروت خود، نه تنها کمک حسابی به بیگتاشخان نکردند، بلکه به قول

اسکندر یسک منشی «از اولاد میرمیران، شاه خلیل الله همیشه با پدر نقیض، و با بیگتاش خان مخالف بود. میانه او و یعقوب خان، مراسلات واقع می شد...»^۱

وقتی هم که به بیگتاش خان گفتند به طرف کرمان هزیمت کن، «و تا صبح ده فرسخ می توان رفت ... بیگتاش خان را غیرت دامنگیر گشته، صبیّه میرمیران را که حرم محترم او بود نمی توانست در یزد گذاشته خود بیرون رود، و همراه بُردن دشوار بود و مفاسد داشت ...» و در آخر کار هم یعقوب خان «سه کس از ریش سفیدان خود را به رسم رسالت نزد میرمیران فرستاد، خلاصه پیغام آن که: بیگتاش خان مخالف دوات، و دوستاقِ آشادِ عالم پناه است، او را به شما سپرده ایم، اگر بطرفی رود، آن جناب در خدمت اشرف مؤاخذ خواهد بود». میرمیران از تهدید او اندیشه نمود، در حضور بیگتاش خان به فرستاده ها گفت که: - اینک نزد من آمده، جسائی نمی رود، ان شاء الله تعالی آنچه خیر و صلاح بوده باشد به عمل خواهد آمد!

۱- اولاد شاه نعمت الله اغلب عنوان میرمیران داشته اند و عنوان از پدر به پسر می رسیده. گویا یکی ازین میرمیرانها که کرمانی بوده حق بزرگی به گردن بزرگترین سیاح عالم اسلامی یعنی ابن بطوطه داشته، در روزهایی که ابن بطوطه به هند رسیده میرمیران کرمانی راهنما و همراه و مترجم و نگهبان او شده و همه جا با او بود و در حین سفر متأسفانه از اسب افتاد و کشته شد.

سفرنامه ابن بطوطه، یک جلد آن، تقریباً اختصاصاً برای هند است و جلد دیگر برای تمام عالم. از همینجا متوجه میشویم که این صوفی راهنمای بزرگ کرمانی تا چه حدّ برای ابن بطوطه تأثیر آفَس داشته است.

۲ - دوستاق: تحت نظر. نظر بند. محکوم.

«و به ملاحظه آنکه مبادا بیگتاش خان به طرفی بیرون رود- و او مؤاخذ باشد- جمعی را تعیین نمود که ازو غافل نباشند و اگر بیرون رود مانع باشند، و بدین اکتفا نکردند، کس به دروازه‌ای که به محافظت مردم او مقرر بود فرستاده جمعی از مردم یعقوب خان را به شهر آورده به در خانه بازداشت...»^۱

راستی را که راست گفته سعدی بز گوار که فرموده:

همه از دست خویش می نالند

سعدی از دست خویشتن فریاد^۲

«... بیگتاش خان که شیوه بیوفائی میر میران ملاحظه سری دری پای پدر نمود، از مُرافقت و مُعاضدت او مأیوس گشته، دانست که استحکام برج و باره و قلعه داری ممکن نیست و فائده نمی بخشد. و مع ذلک بمردم خود نیز بد نظر شده بود و اعتماد نمی کرد. در شبکه اضطراب افتاد ندانست که چه کند: نه رای بودن و نه پای رفتن. مردم میر میران پیش و پس او را گرفته و در بیرون و اندرون ازو غافل نبودند. چون پیمانۀ حیاتش پُر شده بود اجل دامن او را گرفته نگذاشت که بهیچ طرف حرکت نماید. در آن شب دیجور- که مردم او هر کس بخود درمانده بود- او در

۱- عالم آرای عباسی. بیگتاش گروگانِ همسر خود شده بود.

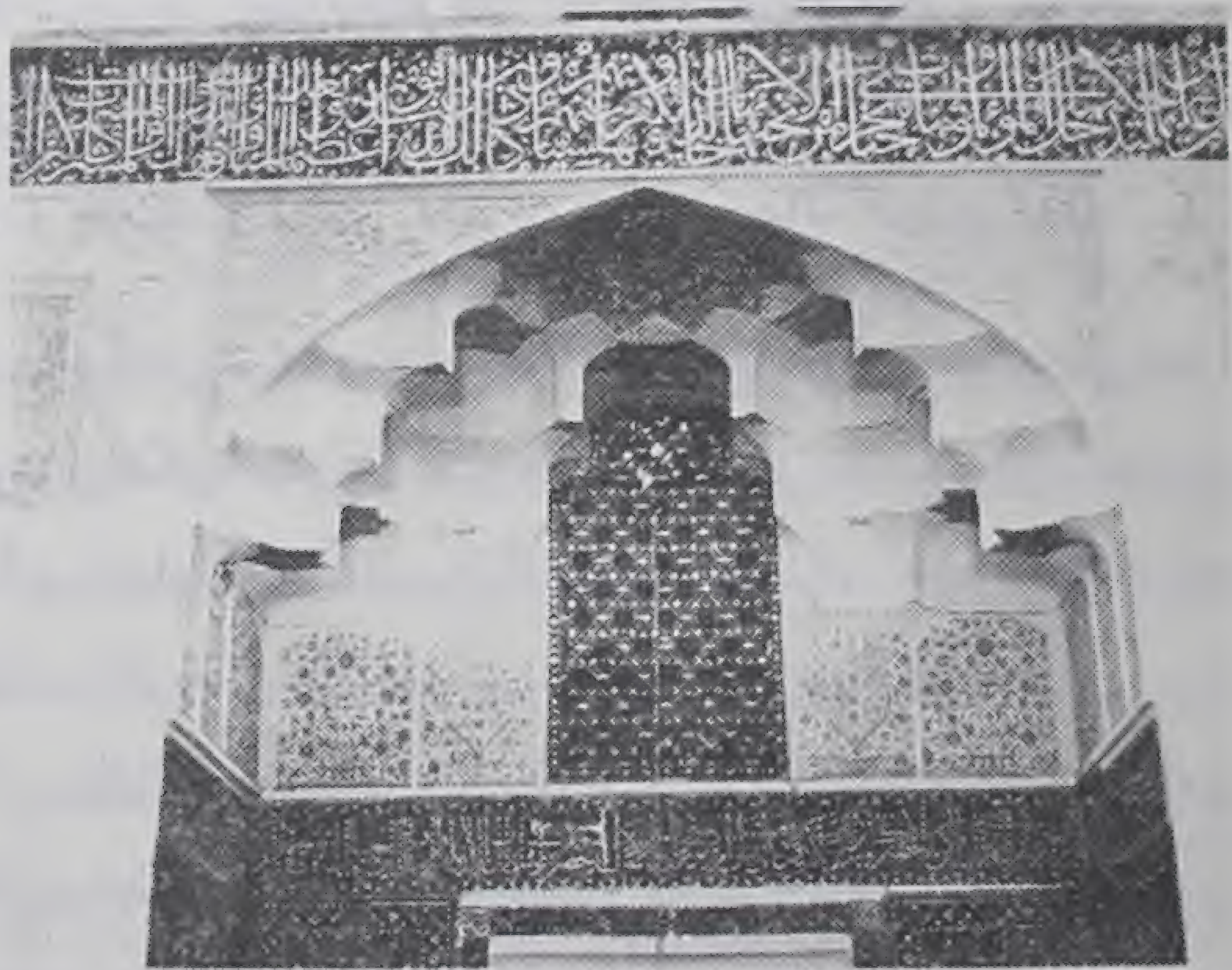
۲- این شعر را معمولاً به صورت: همه از دست غیر می نالند... می خوانند

ولی من به آن صورت که نقل کرده‌ام، از پدرم شنیده‌ام، و مقصود از خویش اول، قوم و خویشهاست که از همدیگر گله دارند، و دوم هم که معلوم است: نفس و باطن هر کس. و چنان مینماید که لطیف تر است. ما پیش از آنکه از قوم و خویشها گله کنیم، باید از خود بنالیم و از درون خود

کمال اضطراب بیرون می آمد و اندرون می رفت و هر دم خیالی و هر زمان اندیشه دیگر می نمود. در این رفت و آمد مشاهده نمود که چند نفر از مردم بیگانه یراق بسته در خانه را گرفته اند. دانست که مردم یعقوب خانند و به اشاره میر میران آمدند. دست به شمشیر یازیدند بجانب ایشان حرکت نمود. در این اثنا تفنگی به دست او خورده دستش از کار باز ماند مشخص نشد که کسی دانسته تفنگ بر او انداخت یا یکی از پیشخدمتان او که تفنگ در دست داشت از شراره قضا آتش گرفته خرمین حیات او را سوخت.

الفصل آن جماعت او را زخمی یافته خود را به او رسانیده گرفتند. بیگتاش خان خود را گرفتار دوست و دشمن یافته، از غیرت نخواست که او را دست بسته برابر یعقوب خان آورند. آن جماعت را از طایفه افشار خوفناک گردیده به قتل خود راهنمایی کرد و ایشان فی الفور به قتل او پرداخته، خاطر از مهم او فارغ ساختند و نصف شب بود که این واقعه روی نموده مرد قتل او به یعقوب خان رسید. او سر بیگتاش خان را به درگاه و الا فرستاده حقایق حال عرضه نمود. و اتباع بیگتاش خان به حفظ مال خود پرداخته و مخفی گشتند. هنوز طلوع صبح صادق نمایان نشده بود که لشکر ذوالقدر بشهر ریخته دست به غارت و تاراج خانه های افشاران دراز نموده و مردم بیسر و پا که موافق از مخالف و دوست از دشمن نمی شناختند بهر جا دست یافتند به جاروب نهب و غارت می روفتند...»

البته ذوالقدرها و سایر مهاجمان، در مورد خانه میر میران احتیاط



کتیبه صحن شاه عباسی، ساخته وای خان و بیگتاش خان افشار

کردند «زیرا از بنات مُکرمهٔ این سلسلهٔ علیّه^۱ يك دونفر در منزل او بود، و قزلباش ملاحظه نموده، زیاده بی اندامی نکردند و دست درازی به خانهٔ میرمیران کمتر واقع شد، اما خفت و خواری بسیار به او رسید... و صبیّهٔ میرمیران را که زوجهٔ بگناشخان بود به عقد ازدواج خود وعده داد، و به عُنْف و تعدّی به شیراز برده، به حبالهٔ خود در آورد...»^۲

بیگناشخان درین جنگ يك تنه خود شمشیر می زده است. «چون بر لشکر افشار از کوچه بندها ظاهر شد که این جماعت پشت محکمی ندارند، به یکباره از آن کوه به بیابان آمده برایشان تاختند و افشار را از جای برداشته به يك حمله متفرق ساختند.

بگناشخان بنفْسِه متصدّی حرب شده، کارزاری کرد که داستانِ رستم و اسفندیار به آب تیغ آتشبار از لوح روزگار بشت. چون اقبال به ادبار و دولت به نکبت بدل گردیده بود کاری از پیش نرفت... ملازمان و لشکریان از پی افشاران روان گشته، بسیاری آن جماعت را به تیغ بی دریغ از هم گذرانیدند، و وی را فرود آورده، سرش را بُریدند، و مقصود بیگ که محرّك سلسلهٔ فتنه و فساد در آن آیام بود، او را نیز به قتل رسانیدند. پس از آن یعقوبخان به یزد داخل شد، سرِ بگناشخان را

۱- مقصود سلسلهٔ صفوی است.

۲- عالم آرای عباسی، ص ۴۲۶؛ ملافتح الله ملا سلطان، -معروف به فؤاد، شاعر کرمانی، يك بیت دارد، مصداقِ حال آن ثروت و آن شوی و این زن:

هولی که بزن بزن گرفتنی ز کسان نازم به زنت که خورد با شوی بزن

فرمود که در شهر و بازار گردانیدند. و مضمون این مثال به گوش
هوش اهالی آنجا رسانید:

هر سر سبک که او نشیند به جای خویش

از دست روزگار، بپیند سزای خویش

پس از آن یعقوب خان، سر او را، مصحوب یکی از ملازمان

خود عرضه داشت نوشته به پایه سریرِ اعلیٰ فرستاد...»^۱

سر نوشت بیگتاش خان افشار بسیار باشکوه و حماسی است. به
روایت نقاوة الآثار «سری که تا غایت تکبر و تجبر به فلک فرو نمی آمد،
از بدنِ ناز پرورش جدا کردند... یعقوب خان، از اموال و اسباب
بیگتاش خان آنچه به دست آورد - با جهات مردم یزد - تمامی را
ضبط نموده، رایت توجه به جانب مملکت فارس برافراشت، و سر آسمان -
افسر بگتاش خان را با بعضی از اعیان نفیسه سرکار او - از مرصع آلات
و جواهر و زر بی شمار وافر - مصحوب ملازمان به پایه سریر عرش نظیر
پادشاه سکندر جاه ارسال داشت». شاه عباس، چنانکه گفتیم، به هوای
قلع و قمع بیگتاش خان به اصفهان آمده و از آنجا خود را به کاشان رسانده
بود تا از نزدیک زد و خورد ذوالقدر و افشار را مراقبت کند. او در کاشان
بود که سر بیگتاش خان را به کاشان آوردند. وزیر می نویسد: «...
به واسطه آن که، این بیگتاش خان - هنگامی که امراء به خانه سلطان محمد
ریخته، و سیده مادر شاه عباس را کشتند - با امراء همراه بود [و در آن
امر خطیر همراهی کرده بود] لهذا، به حکم آن شاه ذیجاه، او را کشته،

سر آن جوان را بریده به حضور اقدس آوردند.
 شاه عباس از ولی خان پدرش - که مردی پیر و معتبر درگاه
 بود - سؤال فرمود:

- این سر کیست؟

ولی خان، سر پسر را شناخته، و چند لگد بر آن سر زده، گفت:
 - این سر پسر من است. هر کس به ولسی نعمت خیانت کند،
 سزایش این است...^۱

واقعاً پدر سیاست بسوزد که چقدر "بی پدر و مادر" است. این
 سر پسر است که پدر به پای می کوبد تا دوباره حکومت کرمان را در یابد.
 بگتاش خان از جانب همه قوم و خویشها صدمه خورد، پدر زن دوباره
 در یزد همه کاره و دایر مدار ماند، یوسف خان افشار حاکم ابرقوه از
 طرف یعقوب خان ذوالقدر به حکومت کرمان منصوب شد، یعنی «حکومت
 کرمان جهت او التماس نمود و وی را به کرمان فرستاد».

يك روايت باور نکردنی هم داریم که بیگتاش خان خیال داشته
 روم را به تصرف آورد! البته اگر هم درست باشد، باید گفت شاید
 او میخواست با امپراطور عثمانی متحد شود، این تهمتی است که به
 احمد خان گیلانی هم زدند، و البته احتمال امکان آن نیز بعید نیست.
 «مولانا غیاث نقشبند یزدی - که در شعر هم افکار اُبکار دارد - این
 رباعی را در باب بگتاش گفته، منشأش، آن که وی، از غایت نخوت و
 غرور، گاهی تسخیر بلاد روم را بر زبان می رانده،^۲ و وی را پسری شده،

۱- تاریخ کرمان وزیری، چاپ سوم ص ۶۰۷.

۲- لابد مکاتباتی داشته، و بعداً به دست آمده، و بعضی شاعران و مورخان

آن را به تسخیر روم تعبیر کرده اند!

بدان سبب سلیم^۱ نام نهاده:

بیگتاش که بی سری سرانجامش بود
 لعل و دُر تاج ، دانه و دامش بود
 روزی که سرش ز تن جدا می شد، شب
 در صبح ، سرگرفتَن شامش بود^۲
 حاتم بیگک منشی مخصوص او - که لابد به صورتی دو دوزه -
 بازی کرده و یا به قول شبانکاره‌ای «دورویه اندوده است» ، بلافاصله به
 سمت منشی مخصوص، و سپس وزیر، و بلافاصله صدراعظم شاه عباس
 تعیین شد^۳ . او که خود را از اولاد خواجه نصیر طوسی می دانست ،

۱- بنده نمیدانم این سلیم خان از دختر خواجه عبدالقادر کرمانی بوده
 یا از دختر میرمیران؟ و از سرنوشت او هم اطلاعی ندارم. البته اصرارم در
 اینکه این پسر از چه بطنی زاده شده اینست که اگر بدانم از خواجهگان کرمان
 است، ادعای قوم و خویشی و حق وارث خود را فراموش نکنم!

۲- خلاصة التواریخ، ص ۹۰۴. لابد آن روزها هم مخالفین به تهمت
 هندوفیلی و روموفیلی صدمه میخورند. گویا یعقوب خان طی یادداشتی همراه
 سربریده نوشته بود: قبله عالم را تنها دو دشمن سرسخت می بود، یکی بیگتاش
 و دیگر سلطان روم. این سر اولی است که خانه زاد به درگاه معلی فرستاد، اما
 دومی، خود داند و قبله عالم!

۳- اسکندر بیگک منشی که حوادث بیگتاش خان را آنقدر دقیق نقاشی
 کرده بود می نویسد: «راقم حروف، حقیقت واقعه مذکور را از جناب آصف -
 صفات حاتم بیگک- که در میان این قضیه بود- استماع نموده، به نوعی که
 از شنیده و مردم ثقة تصدیق نموده اند، از اطناب نیندیشیده خصوصیات آن
 قضیه را بی زیاده نقصان در قلم آورد».

درین مقام مهم باقی ماند. او بیش از ده سال وزارت و لیخان و پسرش بیگتاش خان را داشت، او روز توز ۲۷/۵۱۰۰۰ جمادی الآخر ۲۲ مارس ۱۵۹۲ م. به وزارت اعظم رسید و مدت بیست سال هم وزارت شاه عباس را داشت تا در شب ششم ربیع الاول ۱۰۱۹ ۲۵/۵ مه ۱۵۱۰ م. در پای قلعه دم دم، در سه فرسنگی اورمیه سگته کرد و در گذشت.^۱

يك نکته عجیب را قاضی احمد نوشته و گوید:

«... شکست بر لشکر افشار افتاده، بکشتن زنده

گرفتار و دستگیر گشت. مشهور است که

خود التماس نمود که او را به قتل آورند، و در محلی کشته شدن، این مصرع بر زبان آورد؛

ای کشته کرا گشتی، کامروز ترا کشتند...»^۲

اما سرنوشت سر آن کسی که شعر «تاباز کجا کشته شود آنکه...»

برایش خوانده شده بود، مقصودم یعقوب خان ذوالقدر است؛ شاه اصولاً

۱- تاریخ زندگی شاه عباس اول، نصرالله فلسفی ج ۲ ص ۴۵۰.

۲- خلاصه التواریخ، ص ۹۰۳؛ البته نباید توقع داشت که پهلوانی

که خود از دشمن خواسته تا با تیغ گردنش را از تن جدا کنند، شعر شاعر

را درست و مطابق اصل بخواند. شعر چنین است:

ای کشته کرا گشتی تا گشته شدی زار

تا باز کجا کشته شود آنکه ترا کشت

«بیگتاش از غیرت نخواست که او را دست بسته برابر یعقوب خان آورند،

آن جماعت را از طایفه افشار ترسانده، به قتل خود راهنمایی کرد، و ایشان

فی الفور به قتل او پرداخته، خاطر از مهم او فارغ ساختند. نصف شب

بود که این واقعه روی نمود.» (عالم آرای عباسی).

با یعقوب خان نظر خوش نداشت. مخصوصاً که این خان زاده ذوالقدر می‌خواست خود را از دودمان صفویه بشمارد.^۱ آری به یعقوب خان هم ابقاء نشد. شاه، به‌هوای تنبیه افشاران کوه گیلویه در همان سال بلافاصله به فارس رفت. يك جوان بیست ساله^۲ که تازه از طرف قزلباش هاتأید شده، هیچگونه مقاومتی در برابر خود تحمل نمی‌توانست بکند و طبعاً

۱- او میگفت: مادرش- که ابتدا از زنان حرم شاه طهماسب اول بود- پیش از آنکه به‌خانه پدرش ابراهیم ذوالقدر آید، آبتن بوده و بنا بر این خود از شاهزادگان صفوی است. (زندگانی شاه عباس اول، ص ۱۳۰). این يك نوار و صفحه تکراری است در تاریخ ایران که چندبار تکرار میشود: محمد حسن خان قاجار هم به این طریق خود را از اولاد شاه سلطان حسین می‌دانست و قاجاریه می‌خواستند به استناد آن ادعای سیادت کنند. (سیاست اقتصاد عصر صفوی، ص ۳۴۴) زیاد ابن ابیه هم چنین استلحاقی با معاویه و ابوسفیان کرد، در دوره مغول هم مجیرالملک وزیر میگفت مادرم حظیه‌ای بود از حرم سلطان و به وقت تسلیم به پدرش، حامله بوده است. (جهانگشای جوینی ص ۸۵). همه اینها بخاطر سلطنت در معولات مادرها و مادر بزرگ- های خود دخالت می‌کرده‌اند!

۲- شاه عباس در این روزها بیست سال تمام داشت. این نکته را از اینجا می‌فهمیم که در شیراز، همین روزها، شاه، هنگام چوگان‌بازی از اسب افتاد و پایش شکست، «... در اثنای تك و تاز به يك پهلوی افتاده، با اسب بر روی زمین افتاد، و پای چپ مبارك را آسیب کسری رسید،... در آن شب شکسته بندی حاذق که کمانگر و سرآمد دهر بود، حاضر ساخته، در انواع معالجه يد بیضا به ظهور آورد...» شکسته بند گفته بود، چون برای ترمیم شکستگی برای هر سال عمر، مجروح باید يك روز استراحت کند، شاه به همین مناسبت به دستور طبیب «مدت بیست روز آن پادشاه فیروز صاحب فراش بودند...» (هشت الهفت ۴۸۷ بنقل از کتب تاریخی).

اینک نوبت ذوالقدر رسیده بود، که در شکست بیگتاش خان، قدرت نشان داده بود؛ و این سرنوشت همه کسانی بوده که در تاریخ ایران، به اعتماد پیری و عقل و تدبیر خود، در برابر جوانان - که تازه قدم به دایره قدرت و سیاست نهاده‌اند - خودی نشان داده‌اند.

شاه عباس ابتدا سوگندنامه‌ای به مهر خویش توسط شیخ - بهاءالدین محمد عاملی - شیخ بهایی - نزد ذوالقدر فرستاد و او مطمئن شد و از قلعه فرود آمد؛ اما اندکی نگذشت که شاه به بهانه اموال بیگتاش خان، و صورت حسابها که یعقوب بیگ ساخته بود - ازو ظنین شده به زندانش افکند و اندکی بعد کشته شد و جسدش را مُثله کرد و اعضاء بدنش را با ریسمان در بازار آویخت.^۲

۱- زندگانی شاه عباس اول: نصرالله فلسفی، ج ۱ ص ۱۳۰.

۲- سیاستگری شاه عباس درین مورد، از يك جوان بیست ساله عجیب است، هرچه هست باید زیر سر نوه خواجه نصیر، حاتم بيك بوده باشد که «...نواب خاقان به عزم سیر به حوالی اصطخر آمده، صراحی شراب به جهت یعقوب فرستادند، و یعقوب خان به شفقت شاهانه مُستمال شده...» قلعه را به یکی از حاجبان خود سپرده به خدمت شتافت... بعد از چند روز امرای عظام در مجلس بهشت آئین، بازخواست کردند او می نمودند، او جوابهای نا ملایم می داد. نواب خاقان را ازین ناخوش آمد، حسب فرمان حسین خان زیاد اوغلی دست در کمر او کرده، سر او شکسته، سر برهنه در پیش ایوان در آفتاب گذاشتند، و امرای او را يك يك به اندرون دولتخانه طلب کرده به قتل رسانیدند، در آخر روز اجساد مقتولین را بیرون برده به دار آویختند... در خلال حال خبر فتح قلعه دارالامان کرمان رسید، بعد از چند روزی. فرهادخان، ولی خان و اسمعیل خان را در کرمان گذاشته، یوسف خان را با تیغ و کفن در گردن، به درگاه معلی رسانیدند...» (تاریخ سلطانی استرآبادی، تصحیح احسان اشراقی، ص ۱۴۸).

یوسف خان افشار هم در کرمان از طغیان خود خیری ندید، او احتمالاً فکر می‌کرد که برای حق شناسی از ولیخان و بگتاش خان، کَرّ و فرّی کرده در مقابل شاه عباس ایستادگی کند، غافل از آنکه خود ولی خان، سرِ پسر را چون توپِ فوتبال به پای خود بازیچه ساخته، و شاه عباس نیز فرهاد خان افشار را همراه او کرده تا به کرمان رو نهد، البته طول زیادی نکشید که «افشارانِ کرمان از یوسف خان روی برتافتند و شعارِ شاهی سیونی ظاهر ساختند، و گروه گروه به استقبال شتافته به دستبوسِ خوانین مُشرف شدند...»^۱

«...یوسف خان وقتی نگاه کرد و اطرافِ خود بیش ازدویست سیصد تن ملازمان ندید، بالاخره به شرطِ امانِ جان، از قلعه بهزیر آمد و در وقتی که حضرتِ اعلیٰ از راه یزد عازمِ اصفهان بودند - رسیده، در بیرون شهر، یوسف خان را با تیغ و کفن به درگاه والا آورده استدعای جان بخشی نمود، چون یوسف خان شمشیر در گردن آویخته

۱- عالم آرای عباسی، ص ۴۳۷؛ عجیب است که شعارِ «مرگ بر ذوالقدر» خیلی زود «زنده بادشاه» زائید، و این نخستین قاروره نیست که در تاریخ ایران شکسته شده است:

| | |
|------------------------------|------------------------------|
| اگر چرخ و فلک، ور روزگار است | همه یارند تا بختِ تو یار است |
| دمی کادبار دامنگیر گردد | دمِ عیسی، دمِ شمشیر گردد |
| شاعر روستائی میگوید: | |

گیرم که روزگار ترا میرِ ری کند
 آخر به مرگ، نامهٔ عمر تو طی کند
 گیرم فزون شوی ز سلیمان به ملک و مال
 با او وفا نکرد جهان، با تو کی کند؟

آمده بود، عفو شاهانه شامل او شده به جان امان یافت^۱». به قول آذر بیگدلی:

از جفا او را بُتی چون خود پشیمان می‌کند
کافری را کافری دیگر مسلم. ان می‌کند

از مقتولین نامدار این انقلاباتِ کرمان، یکی هم شاه ضیاء الدین کرمانی است که در دستگاه سلطان محمد خدا بنده موقعیت اداری مهمی نیز داشته، و درین سالها به اشاره یوسف خان افشار به قتل رسیده است^۲. رباعی ضیاءالدین گزینی در حق همین ستمکاران افشار است:

دل، دوش که ذکر تو ستمگر می‌کرد
هر کس ز غمت شکایتی سر می‌کرد
می‌کوفت وفا به سینه از جورِ تو سنگ
عهد از ستم تو خاکِ بر سر می‌کرد^۳

من مطمئنم که اگر وحشی بافقی هم زنده بود، درین حوادث سهمگین سرنوشتی بهتر از شاه ضیاء الدین کرمانی نداشت. او، با مدایحی که در باره ولی خان و بیگتاش و عباس بیگک و سایر افشارها داشت، کوچکترین مجازاتش لابد بریدنِ زبانش بود، خوشبختی او

۱ - عالم آرای عباسی، ص ۴۳۷.

۲ - تذکره حسینی، ص ۱۹۴.

۳ - ستارگان کرمان، بهزادی اندوهجودی، ص ۲۶۰.

درین بود که هفت هشت سال قبل از این حوادث، به صورتی عاشقانه و باور
 نکرده‌نی، جان به جان آفرین سپرده بود.^۱ بعضی مرگ‌ها چقدر به موقع است!
 شاه عباس، ولی خان را باز به حکومت کرمان گماشت و ظاهراً
 درین مورد دو نظر داشت؛ یکی آنکه از نوکر وفادار خود ولی خان،
 با وجود طغیانِ پسرش - دلجوئی کرده باشد؛ و این از سیاست‌های
 خاص و تکراری شاه عباس است - و دوم اینکه، احتمالاً از طوایف
 افشار مقیم کرمان وحشت داشت و می‌ترسید اگر به ولی خان آسیبی
 برساند، مشکلات تازه پدید آید.^۲ به هر حال، در رواق بیگتاش خان^۳

۱ - وحشی در ۹۹۱ هـ / ۱۵۸۳ م. در گذشت. مدایح او در

دیوان او که به همت آقای دکتر حسین نخعی چاپ شده دیده شود.

۲ - سوم آنکه (و این آن چیزی است که مرا مُرید سیاست‌های شاه
 عباس کرده)، آری سوم اینکه او زمام اختیار کرمان شکست خورده را به
 دست ذوالقدر فاتح سپرد - که آنرا مثل آقا محمدخان غارت کند و مردمش
 را که هوادار بیگتاش بودند کور کند - بلکه بالعکس به کسی سپرد که مطلقاً
 صدمه‌ای به مردم وارد نیاید، و این کمال علاقه به مردم است.

۳ - رواق در شوال ۹۹۸ هـ / اوت ۱۵۹۵ م. پایان یافته است.
 یعنی چند ماهی بعد از قتل بیگتاش خان.

رواقی که ولی خان و پسرش بیگتاش خان ساخته بود هنوز باقی است
 و کتیبه نام شاه عباس را دارد و تاریخ آن این بیت است:
 به نهصد و نود و هشت بهار هجرت شد

که باز روضه سید ز نو عمارت شد

آستانه شاه ولی يك مجموعه گرانقدر از جهت مقابر و شخصیت‌هایی
 است که در آن خفته‌اند، یا آنهایی که در آن تعمیرات کرده‌اند - از جمله مثلاً
 سنگ قبر بسیار نفیس گرانبه‌ای خان آغا خاتون، و هم‌چنین سنگ قبر خود
 بك تاش خان.

جسد او را دفن کردند - و در همان رواق که به نام شاه عباس برای شاه نعمت‌الله ولی ساخته بود^۲، سنگ مزار او این نقش را دارد:

« وفات سلطنت و حکومت پناه جنت مکان فردوس آشیان سعید
 شهید مغفور الواصل إلى بحار رحمة الله العفّار، ابن ولی خان، بگتاش خان
 افشار، فی ۱۴ شهر ربیع الاول سنه ۹۹۸. » [۸ ژانویه ۱۵۹۰ م.]^۱

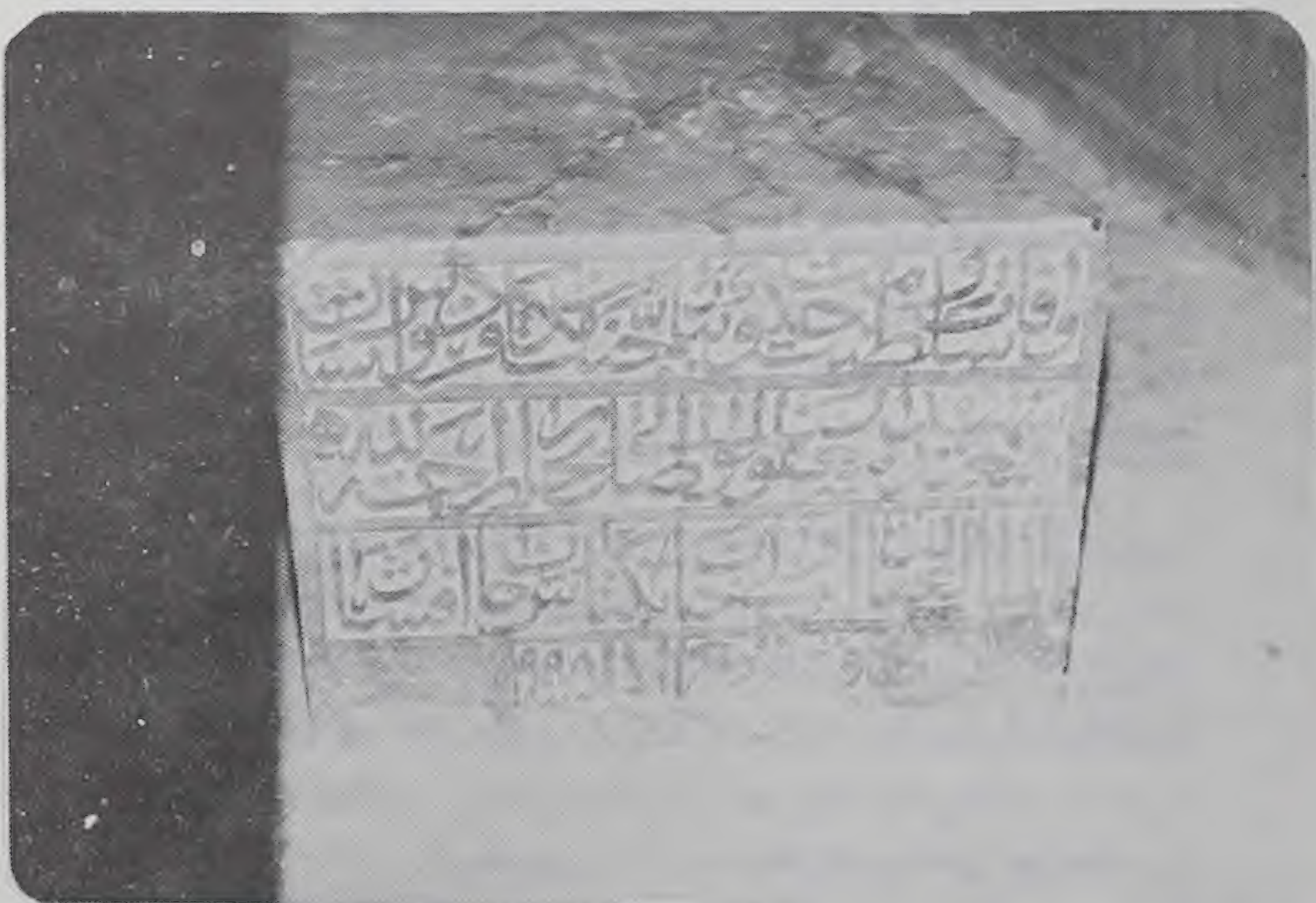
۱ - نکته جالب در این عبارت، ترکیب «سلطنت و حکومت پناه» است که برای بگتاش خان داده شده! «مُشْتِ پس خایه» یعنی همین! یا بالاتر از آن، سیب گوسفند چاقِ مهدی‌ها که وقتی آن را کشتند و پوست کنند و از قناره قصابی آویزان کردند، آن وقت، بدقول پروین گنابادی، يك سیب سرخ خوش رنگ هم برای تبلیغ میگذارند زیر دُنبه او و زیر دم و سوراخ ماتحت او که جلب نظر مشتری را بکند! مرد را به آن صورت فجیع به خاطر سلطنت و حکومت به قتل رسانده‌اند، و پدرش ولی خان، برای اینکه بتواند سنگ قبری روی مزار فرزند بگذارد، ناچار شده است عبارت حکومت پناه را هم در لوحه آن بنویسد. گرفتاری اهل تاریخ را نگاه کن که با این اسناد بر سنگ کنده شده و مستحکم، باید تاریخی بنویسند که با حقیقت همراه، و از تملق و دروغ بدور باشد!

کتاب دارالحفاظی که بگتاش خان ساخته خلاصه آن چنین است: «... در زمان خاقان خلافت بنیان... جم جاه سلیمان زمان ابوالمظفر عباس پادشاه خلد الله ملکه و سلطانہ،.. حضرت حکومت دستگاه معالی رفعت انتباه بگتاش خان بن امارت حضرت... ولی خان افشار، به اتمام این دارالحفاظ توفیق یافت. تحریراً فی شهر شوال سنه ثمان و تسعین و تسعمائه، (شوال ۹۹۸ هـ / ژویه ۱۵۹۰ م).

تاریخ تکمیل بنا به نام شاه عباس این عبارت را دارد:

«نمقه فی شهور سنة الف» (۱۰۰۰ هـ / ۱۵۹۲ م).

اصولاً افشارهای کرمان به شاه ولی ارادت داشتند و یکی دیگر از



سنگ قبر بگتاش خان در مزار شاه نعمت الله ولی

مادر و پدر و عم

معلوم است که ولی‌خان نیز در حکومت خود توفیقی نداشته، چه علاوه بر آنکه داغ چنان فرزندی را در دل داشته-فرزندی که قهرمانیهای او انسان را یسار رستم و اسفندیار می‌اندازد - اصولاً طوایف افشار نیز از آن پس دل‌چرکین و مأیوس شده بودند، در سال ۱۵۹۲/۸۱۰۰۱ م. که شاه به خراسان به دفع از بک رفته بود «... ولی‌خان و اسمعیل خان امراء کرمان را - با عموم طایفه افشار آن ولایت، حکم شده بود که از راه طبس به خراسان آمده به اردوی ظفر قرین پیوندند».

→ افراد این خاندان نیز در این امر شریک بوده و او نقدی بیک نام داشت. نقدی بیگ فرزندی حیدر بیگ بود و کتیبه او بر سردر جنوبی مزار نوشته شده است با این بیت:

محب خاندان آل صفدر غلام شاه، نقدی ابن حیدر

یک نقد علی بیگ زیگ یوزباشی نیز در کرمان داشته‌ایم که باید وابسته به خاندان گنجعلی خان بوده باشد و در ۱۵۷۵ هـ / ۱۶۵۹ م. در گذشته است. (تذکره صنوبره کرمان ص ۱۶۴) و طبعاً ارتباطی با نقدی بیک افشار نباید داشته باشد. آنطور که شنیده‌ام سلسله خاندان کلانتری به این ردیف بوده: حیدر بیگ پدر نقدی بیگ، و او پدر حیدر بیگ، و او پدر درگاه‌قلی بیگ، و او پدر خاندانقلی بیگ. در باره خاندانقلی بیگ بعداً صحبت خواهیم کرد. اینها اغلب کلانتران کرمان بوده‌اند. زن کلانتر بزرگ، املاک‌زندان را وقف کرده است که قسمتی از آن هم اکنون در تصرف کلانتریهای خاندانی است. این نکات را مرحوم سرهنگ احمد کلانتری خاندانی ماهانی که خود از خاندان بست‌هاست برای من نقل کرده. میرزا رضاقلی، پدر بزرگ آقا صادق محیط، مقیم رفسنجان، از همین خاندان است و محمد حسین بیگ پدر حاج آقا

امرای افشار به موقع نرسیدند و به جریمه تقصیر، یساق حکومت کرمان از ایشان تغییر شده نامزد حسنخان استاجلو شد. حسنخان عازم رفتن کرمان بود که امراء افشار رسیدند، «اگرچه حسن سعی و مردانگی ایشان که در محاربه اوزبك به ظهور آورده اند سخت وضوح یافت، اما حضرت ظلّ اللهی به تقصیر [دیر] آمدن، طایفه افشار را هم چنان در معرض عتاب و خطاب داشتند. بالاخره در ازاء مردانگی جنگ اوزبك،

→ یوسف پدر حاج محمد حسین، پدر همین سرهنگ کلانتری است.

خانواده کلانتری ماهان به سه تیره منقسم می شوند: محمد حسن بیگی، حیدر بیگی، و طهماسب بیگی. (و این طهماسب بیگ، جدا اعلای مهندس اسمعیل کلانتری استاد دانشگاه مخبرات است). بچه های کلانتر بزرگ عبارت بودند از بی بی لایلا خواهر امان الله خان کلانتر، حاج آقا یوسف پدر بزرگ کلانتر یها، رضاقلی خان از یزد زن گرفته و خانواده محیط - در رفسنجان - از آن طایفه اند. رضاقلی خان مدتی منشی نایب الحکومه نیز بوده است. بعضی از اسناد این خانواده نزد آقای دکتر احمد محیط وجود دارد.

محلّه بگ زاده ها در ماهان هنوز معروف است و چنان "حوض الماس" منسوب به الماس بانی آن است. گویا الماس غلام حیدر بگ بوده. حمام نقدی بیگ هم هست.

زن و مرد این خانواده - خانواده بگ ها - تا همین اواخر هم هنوز بادر جبروت بگتاش خان غرو را درسر داشته اند. مادر بزرگ آقا رضا در حمام ماهان، زنی را که لنگی به رنگ و از جنس لنگ او پوشیده بود، دستور داد تا دلاکها همان لنگ را تاب دادند و به تن او زدند. جرمش این بود که خواسته بود خود را در طبقه بگ ها جا بزند. در کرمان مثلی هست که میگویند فلان کس مثل بگتاش خان غرو می ماند، یعنی متکبر است.

کلمه غرو (با تشدید راه) شاید مخفف غره باشد، و شاید هم مخفف خزان، و به هر حال حاکی از يك نوع غرور است.

تقصیر ایشان مقرون به عفو گردید، و ایشان به شکرانه این عطیۀ عظمی، مبلغی به رسم پیشکش قبول نموده، مقضی المرام روی به جانب کرمان نهادند...»^۱

من اگر جای ولی خان بودم، همانروز که سرِ پسر را در مجلس می انداختند، آستانۀ شاه را می بوسیدم و از خدمت مرخص می شدم، پدر کشته را آشتی اگـر بـوده باشد - باری پسر کشته را آشتی نیست. اما آنطور برمی آید که ولی خان تابع فلسفۀ شاعر دیگر ما بوده که می گوید:

ز ابلهی است، به فرزند، هر که خـر سـند است
که عـاد و پـدر غـم، و جـودِ فرزند است

معلوم بود که دیگر کار افشار به سامان نخواهد رسید. ولی خان، شاید هم از دقِ مرگِ فرزند، و هم از خشم و بددلی شاه، در سال ۱۵۹۶/۵۱۰۰۴م، در کرمان در گذشت و نعش او را به ماهان نقل کرده، در کنار قبر پسرش - بیگناش خان دفن کردند...^۲

ازین زمان دیگر شاه عباس مصمم شد که قدرت افشار را در کرمان محدود کند و حکومت را به گنجعلیخان زیك - که احتمالاً از طوایف کرد

۱- عالم آرای عباسی، ص ۴۵۵.

۲- در همین سالها، از يك خان متنفذ دیگر افشار به اسم خلیل بیگ هم یاد می شود و ما به خاطر زنِ او، با نام او آشنا می شویم. يك سنگِ قبر در کنار بیگناش خان و ولی خان هست که نقش آن اینست: «... وفاتِ علیا حضرت عصمت و عفت دستگاه جنت مکانی و فردوس آشیانی خان آغا خاتون اعلی حضرت امارت و مرحمت پناه شوکت دستگاه خلیل بیگ افشار فی شهر جمادی الاول سنه ۱۰۵۲ هـ / ژانویه ۱۵۹۴ م.»

بود و مورد اطمینان او - بسپارد.^۱

حکومت گنجعلی خان - که لله شاد عباس بود - موقتاً قدرت

۱- بیهود نبود که شاه عباس، يك باره توپ بست توی افشارها. علت آن بود که شورش افشارها در ابتدای سلطنت شاه عباس تنها منحصر به کرمان و یزد و ابرقوه نبود. عشایر افشار که در لرستان و خوزستان نیز پراکنده شده بودند در همان روزها چنین حرکتی را آغاز کرده بودند.

مسأله اینست که افشارهای خوزستان، با شخصی که خود را شاه اسماعیل دوم به مردم آن نواحی قالب کرده بود (چون مرگ شاه اسماعیل ثانی مرموز بود، در آنجا گفتند او زنده است و ادعای سلطنت کرده)، به جنگ پرداختند ولی لرستانیها با افشارها جنگیده، زنان و کودکانشان را اسیر کردند، خصوصاً در کوه گیلویه؛ سلطان محمد خدا بنده کسانی را به کمک افشارها فرستاد و بالاخره شاه اسماعیل دروغین کشته شد و سرش به دربار صفوی فرستاده شد.

در شروع کار شاه عباس، افشارهای خوزستان سربهدگان برداشتند، و قلعه سلاسل را پناه گرفتند و مراد آقا فرستاده او را دستگیر کردند. شاه عباس، بعد از آنکه واقعه کرمان را بنفع خود پایان داد به فارس رفت و سپس اللهوردی خان سردار خود را به کوه گیلویه فرستاد تا توانست آن آن سرزمین را آرام کند و افشاریان را سرکوب سازد. در آن روزگار، پیش از ده هزار خانوار افشار در کوه گیلویه مقیم بودند. (درین باب رجوع شود به زندگانی شاه عباس اول، فلسفی، ج ۱ ص ۱۶۴، و تاریخ پانصدساله خوزستان، کسروی، ص ۵۳ تا ۶۵).

در واقع، گنجعلی خان حاکم کرمان و باوچستان تا قندهار، واللهوردی-خان حاکم فارس و بنادر و جزایر، از کسانی هستند که رکن اعظم قدرت دولت شاه عباس بزرگ بوده اند، و هر دو نیز دوران حکومت مقتدرانه طولانی داشتند: گنجعلی خان و امامقلی خان بیش از بیست و سه سال، و همه اینها در اواخر کار، به وضع وحشت باری از میان برداشته شدند.

ایل افشار را در کرمان کنار گذاشت. او و پسرش علیمردان خان بیش از سی سال حکومت کرمان را داشتند، در زمان حکومت او نامی از طوایف افشار نیست، مگر آنجا که یکی دوتن از رؤسای افشار ملك و یاخانه خود را به گنجعلی خان فروخته‌اند، و این دلیل بر این است که دست افشارها در حکومت خان، از جهت اقتصادی کمی عقب مانده بود؛ از آنجمله است مثلاً وقتی «چهارده طاق از موسیاباد بم را با توابع و لواحق به ثمن چهار تومان و دو هزار دینار تبریزی شاهی رایج در معاملات کرمان» خریداری می‌کند و «تنفیذ و امضاء بیع مزبور نمودند و رثه شرعیه کرم سلطان افشار، هم رفعت پناه محمد شریف بیگک خالف صدق مشارالیه، و بیگم سلطان والدۀ محمد شریف بیگک مزبوره، و همشیره اعیانیۀ مشارالیه سرافراز خانم، و اقرار نمودند که بیع مزبور صحیح و مشروع و معتبر واقع شده...»

۱- گنجعلی خان، تألیف نگارنده، ص ۲۷۶؛ همین خانواده طاحونه خود واقع در اراضی کمشك بم را هم فروختند، به ثمن مبلغ بیست و پنج تومان تبریزی. (ایضاً ص ۲۸۶).

احتمال دارد که گنجعلی خان- یا یکی از فرزندان- با خانواده‌ای از معروفین افشار، ازدواجی هم کرده باشد- که احتمالاً به هوای ثروت آنان بوده- این نکته را از این جا می‌گوییم که وقتی رستم الحکماء، از پدر خود امیر محمد حسن خوش حکایت صحبت می‌کند، اگر تمام حقیقت را گفته باشد- او را از «ذریۀ شیخعلی خان اعتمادالدوله أمّا، و از نسل پاک گنجعلی خان أباً» می‌داند، و درباره گنجعلی خان گوید «گنجور خزانه مناعت گنجعلی خان امیر الامراء ذوالقدر و افشار أباً و أمّا غفر له» (رستم التواریخ، تصحیح محمد مشیری، ص ۵۶). این خان تو خان شدن و افشار و ذوالقدر-

در واقع، بیگم‌ها و بیگ‌زاده‌های افشار، در واقعه تغییر قدرت و حکومت، به‌خانه فروشی و ملک فروشی به حاکم جدید افتاده بوده‌اند، کاین دولت و ملک می‌رود دست به دست! چنان می‌نماید که بعد از آن افشارها تنها به گوسفندداری در کوهستانها، و خرید و فروش و کاسبی در شهرها پرداخته؛ يك شعبه از خوانین آنها نیز شمشیر و تیر و کمان را کنار گذاشته، قبای شریعت و طریقت را پوشیده و موقتاً در نواحی شمالی کرمان - زرند و کوهبنان مقیم شده - داس خود را تیز کرده و به کمر بسته و منتظر درو مانده و مثل اُتسِرِ خوارزمشاه با خود گفته‌اند:

من صبر کنم که این فلک کودک خوشت

يك ساعت دشمن است و يك ساعت دوست

یکی از سادات کوهبنان که صاحب خط و معرفت و کمال بوده و رساله‌ای در اوضاع کوهبنان دارد در مورد افشارها مینویسد:

«... زمان سلطنت صفویه، حکومت کرمان و بلوچستان به مرحوم ولی‌خان سر کرده طوایف قاسم‌لو افشار مَفوض شد، او هم از جانب خود، پسر خود بگتاش‌خان را با هزار خانوار ایل افشار به حکومت کرمان فرستاد، او هم بعد از ورود، به هر بلوک و سرحدی، چند خانوار از ایل افشار روانه کرده سُکنا کردند که به حفظ حدود و سدّ ثغور

۱ - البته چنانکه گفتیم افشارها قبل از آن - حتی زمان شاه اسماعیل - به کرمان انتقال یافته بودند، مُنتهی مهاجرت دسته جمعی هزار خانوار، چنان می‌نماید که مربوط به همین عصر ولی‌خان بوده باشد.

و زيك بهم آمیختن را اگر رستم الحکماء برای کسب می‌ورغال پیش نکشیده باشد، حاکی از يك قرابت سببی باید دانست، و به هر حال هیچ که از توی آن در نیاید، این نکته باری در خواهد آمد که به هر حال آن جناب رستم - الحکماء هم گرمانی الاصل است و مازندرانی المسکن!

مشغول باشند ، و خود هم [یعنی بگناش خان هم] زرند و کوهبنان را محل سکنا قرار داده ، بلده و بلوک را منتظم ساخت ... به حسب امر شاه - عباس مبرور ، تعمیر مقبره حضرت شاه نعمة الله ولی نموده ، هر چه مقابر امامزاده در بلوکات کرمان بود مرمت و نو سازی ، و بناهای خوبی نمود . و به جهت رواج دین ، درویشان را به مداحی مولای متقیان و امیر مؤمنان امر نمود ، و علمای شیعه را قوت داده ، رسم تقیه را از میان برداشت ، و آنچه لازمه مذهب اثناعشری بود معمول داشت ، و اهل بدعت را منکوب و مقهور نمود ... چون بنای سلاطین صفویه به ترویج شریعت مقدس تعلق تامی داشت ، مرحوم آخوند شریفا را هم - که پسر ارشد ولی خان ، و برادر بزرگ بگناش خان بود ، و در علم و فضل بسی عدیل و نظیر ، و معاصر میرداماد بود - متعاقب والدش ، به کرمان فرستادند که مروج دین شود ، بناءً علی هذا روانه شده به یزد آمد . از یزد به کرمان دو راه می رود : راهی از انار و رفسنجان ، و راهی از بافق و کوهبنان . چون تشیع اهل کوهبنان را شنیده بود به کوهبنان رفت و در آنجا مدتی توقف کرده متوطن شد ، و بعد از چند سال با سادات و اهل کوهبنان وصلت نموده ، به کرمان رفت ... آخوند مزبور مادام العمر به تعلیم و تعلم و تدریس و تدرّس اهل کرمان و کوهبنان اشتغال داشت ... »^۱

به قول شاعر : گل بود ، به سبزه نیز آراسته شد . قدرت سیاسی و نظامی افشارها کم بود که به نیروی ایدئولوژیک نیز آمیخته شد ، و

۱ - رساله ابوالحسن کوهبنانی ، ص ۷ ؛ نسخه خطی این رساله نزد خاندان روح الامینی کوهبنانی است و دکتر محمود روح الامینی مرا از آن آگاه کرد .

و سیاست و روحانیت دست به دست هم دادند و آن نیز از جانب یزد فراسوی کرمان آمدند. از اینجا است که اقطاع افشار بمعنای واقعی صورت تحقق میپذیرد. البته بعد از گنجعلی خان، افشارها در کرمان هم چنان مطرود بودند، و طوایف دیگری مثل جلایرها (طهماسبقلی خان)، و شاملوها (جانی خان ایشیک آقاسی، بانی جانی آباد نزدیک شهر کرمان)، وقاجارها (مرتضی قلی خان)، حکومت را دست به دست می گرداندند. از تنها فرد معروف افشار که طی صد و پنجاه سال بعد از گنجعلی-خان نام برده می شود شخصیتی است به نام درگاهقلی بیگ که به روایت مرحوم مجدالاسلام، از احفاد بیرام بیگ بود و روزی که درگذشت (به سال ۱۱۰۸/۱۶۹۶ م.) جسد او را در کنار باغ موروئی خودشان، باغ بیرام آباد، بر فراز کوه سنگی که در کنار دریاچه (اصطخر مخصوص جمع آوری آب سرآسیاب) به خاک سپرده اند- اطلاعی درمورد فعالیت های حکومتی او نداریم، جز اینکه ایلخانی ایل افشار بوده است.^۱

۱- در تواریخ کرمان، از محلی به نام «خانقاه کوه» نام برده شده است. چون قلعه کوه- قلعه اردشیر- بر فراز همین کوه محل قبر درگاهقلی بیگ قرار دارد، حدس من اینست که اینجا محل خانقاه کوه بوده، و درگاهقلی بیگ هم که مثل اجدادش مشرب تصوف و عرفان داشته، وصیت کرده او را در این جا دفن کنند.

محرابی در جزء صوفیه معروف مدفون در کرمان یک جا گوید: «...دیگر زنگی عجم که خانقاه و مدفون ایشان نزدیک قلعه کوه واقع است...» (مزارات کرمان، ص ۴۶؛ در باب این زنگی عجم من مقاله جداگانه ای دارم که امیدوارم جایی چاپ شود. در باب او به سنگ هفت قام چاپ سوم ص ۴۳۴ مراجعه شود).

یکی از ۵۲ تیره ایل افشار کرمان سیاه نام دارد. من نمیدانم آیا این —

وقتی که محمود افغان پیدا شد، کرمانیها، به دلائلی در کار محمود افغان کوتاه آمده اند، و حتی زرتشتیان کرمان با محمود همراهی کرده او را در فتح اصفهان و شیراز یاری هم داده اند.^۱

در اتحادی که اندکی بعد بین سران ایلات کرمان، برای مقابله با سید احمد صفوی پدید آمد، برای نخستین بار نام خاندان قلی بیگ کرمانی به چشم می خورد. او رئیس ایل افشار است و به كمك «امیر بیگ طاهری و خواجه حکیم دولت آبادی و سرکردگان براکوه^۲ و سیرجان و شهر بابك، و سالار عسكر بلوك اقطاع و اسماعیل بیگ راورى، و میرزا ابوالحسن بمی، و سایر سرکردگان، جمعیت نموده در شمالی شهر

- ۱- کرمانیها دوهزار تومان پرداختند و او کرمان را رها کرد و متوجه یزد شد. (تاریخ ملکم ص ۲۲۸). ولی من علتی بالاتر برای این کار می بینم. (سیاست و اقتصاد عصر صفوی، ص ۲۴۵ و ۳۸۷).
- ۲- براکوه مقصود پاریز است.

→ زنگی عجم با ایلات افشار ارتباطی داشته یا نه و از این تیره بوده که چنین نام یافته یا خیر؟ درین باب باید جای دیگر بحث کرد. زنگی عجم همانست که با تیمور گفتگو داشته و گویا آن مطلب که گئورکی شاعر روس در حق تیمور نقل کرده، و آن شاعر کرمانی، زنگی عجم بوده باشد. به هر حال دفن کردن در گاهقلی بیگ را درین سرسنگ میشود به این مناسبت هم ربط داد. این محل را همسر محمد اسماعیل خان و کیل الملك، موسوم به کر بلانی، که او نیز مشرب تصوف داشت، تعمیر کرده است. چون و کیل الملك اصولاً ارتباطی با خاندان افشار و در گاهقلی بیگ نداشته، باید به همین دلیل که اینجا خانقاه قدیمی بوده، آنجا را تعمیر کرده باشد. سنگ قبر در گاهقلی بیگ هم يك بار توسط و کیل الدوله برداشته و جابجا شده و سالها پیش بهرام خانوم مجر زاده صهبا، دوباره به جای خود برگردانده اند. درین سالهای اخیر نیز يك درویش مجذوب همیشه در آنجا تك و تنها ساکن بود.

بیمید^۱، باسید احمدخان صف مصاف آراستند...^۲ ولی شکست‌خو شدند و ناچار، يك طوری سید احمد را به رسمیت شناختند - هرچند او هرگز به سلطنت نرسید.

احتمال می‌رود که در همین گیرودار باشد، که سید احمد، به صورتی فرمان حکومت خاندانقلی بیگ افشار را بر کرمان تسجیل و تنفیذ کرده باشد، به دلیل اینکه سید «برای تألیف قلوب سپاه و رعیت کرمان، همه سرکردگان را به خِلا ع فاخره و انعامات متکثره عاجلاً سرافراز نموده، به اتفاق همه سرکردگان و سرداران لشکر کرمان و فارس، بر سر بعضی سرداران بلوچ - که همیشه یاغی و طاغی بودند - مثل سالار نعمة الله قهستانی و میرمراد بن فہلی و شہداد خاارانی و رخشانی و سرکردگان جیرفت و رودبار متوجه گردید، و در سال ۱۱۳۹ هـ. بنابر مصلحت وقت، نام سلطنت بر خود گذاشت»^۳ (۱۷۲۶ م).

آن اسماعیل بیگ راوری که تاریخ نام می‌برد نیز از افشارهای شمالی کرمانست و قوم و خویش با خاندانقلی بیگ و همه از اصل خانوادۀ ولی‌خان افشارند .

ابوالحسن خان، داستان پیوند خانوادگی افشارهای زرند را

۱- در اصل مجمع التواریخ: میمند؟ بیمید همان باغ بمید سیرجان است.

۲- حوالی ۱۱۳۸ / ۱۷۲۶ م.

۳- حواشی تاریخ کرمان، ص ۶۵۳، چاپ سوم؛ البته سید احمد صفوی هیچوقت به سلطنت نرسید. او خیال تاج زرین در سر می‌پخت، و این تاج تبدیل به زنجیر ملمّع طلائی شد. به قول مرعشی، تمرخان افغان «سید احمد شاه را، برای امتیاز و حفظ مراتب سلطنت، به زنجیر ملمّع طلائی، مسلسل نموده بود و بعد از سه شب، در کنار رودخانه زاینده رود، در پشت پل جویی... او را با برادرش گردن زدند...» (مجمع التواریخ).

با ولی خان اینطور ادامه می دهد که؛ «آخوند ملا شریف، دو پسر و چند دختر داشت. یکی به سَلَمُک پدر مشغول تحصیل درس شد، و دیگری به امور حکومت و ریاست می پرداخت، و اسمش حاجی علیم خان بود که پدر عبدالرشیدخان باشد، بعد از حاجی علیم خان، اسماعیل خان پسر بگتاش خان - برادرزاده حاجی علیم خان - حکومت کرمان یافت، و سرداری به عبدالرشیدخان [سپرده شد]، تا آنکه طایفه افغانه خروج کرده کرمان را تسخیر نمودند، محمود افغان که - رئیس و سرکرده افغانه بود لشکری انبوه به کوهبنان فرستاد^۱ ولی به تفضل خدا و ائمه هدا نتوانستند مسخر نموده مسلط شوند. قریب شصت یا هفتاد نفر سادات و غیره را شهید کردند... اسمعیل خان افشار که حکومت کرمان را داشت^۲ قلاع بلوکات زرنند و کوهبنان و بافق و بهاباد^۳ را مستحکم کرده اعوان و انصار خود را به جهت حفظ امالی آن حدود فرستاد و امر شهر را هم منظم کرده با جمعی سوار و پیاده افشار و ایلات کرمان و تفنگچی بلوکات، به کهنوج و رودبار - که به تصرف افغانه بلوچ نیامده بود - رفت که استعدادی بهم زده تا افغان و بلوچ را از خاک کرمان بیرون کند. هنوز وارد رودبار و قلعه کهنوج نشده، خبر معاودت محمود افغان از قندهار و ورود او به بم رسید، چون اسمعیل خان در خود قوه و استعدادی ندید، امر قلعه کهنوج و رودبار را محکم نموده خود را با [سوار زبده

۱- ظاهراً به دلیل تعقیب شیعی گری سادات کوهبنانی.

۲- ظاهراً تنها حکومت زرنند و حوالی آن را داشته، و قسمتهای دیگر متعلق به خاندانقلی بیگ بوده.

۳- در اصل این رساله همه جا "بهاءآباد" نوشته شده است.

به کرمان رسانیده و چند روزی به تعمیرات برج و بارو پرداخته قلعه را معمور نمود. بعد تفصیل را به اولیای دولت عرضه داشت.

بعد از آن محمود وارد شده اطراف شهر را محاصره نمود جمعیت به هرجا از بلوکات فرستاده بنا به تاخت و تاز و قتل و غارت گذاشتند و جمیع بلوکات کرمان را خراب و ویران کردند مگر این چهار بلوک زرند و کوهبنان و بافق و بهابادات - از برکت اجداد سادات محفوظ بود اگرچه اموال و حشم آنها را از بیرون قلاع و خارج بلوکات به یغما بردند و ایکن نتوانستند آن جاها را به حیطة تصرف درآورند. هم چنانکه شهر کرمان را مدتی محاصره کردند، به حدی که اهل شهر از قحط و غلا جمع کثیری تلف شدند، و مددی از دولت نرسیده، راه چاره مسدود شد؛ قرار به صلح شد که اهل کرمان خودشان را در تحت امر حکومت محمود قرار دادند که در خانه خودشان نشسته متصدی نزاع و فسادى نشوند و محمود هم به اصفهان برود...»^۱

حکایت افغانها و محمود و اشرف در تسواریخ مفصل آمده، و داستان افغان کشی مردم کرمان - خصوصاً گرمسیرات، از جمله خبیص - چیزی است که جای بحث آن اینجا نیست.^۲ مقصود آنست که طولی نکشید تا مردم برگرد پرچم نادری جمع شده، گولِ برقِ تبرزین او را خورده، همه جا او را یاری کردند.

شیره مغز گنجشک
با روی کار آمدن نادر شاه افشار، همه باید منتظر باشند که دیگر نانِ افشارِ کرمان توی روغن بوده

۱ - رساله ابوالحسن خان کوهبنانی، ص ۸.

۲ - رجوع شود به خاتون هفت قلعه، چاپ سوم: گود بیژن، ص ۳۸۳.

باشد. این تصور - اگر کسی نادر را شناسد - بجاست، ولی، من که يك وقت دیگر در باب نادر، در مجله ایرج افشار، حرفهای خودم را بی پروا زده‌ام و سرِ ما را به دست دوست کوفته‌ام! باید بگویم که او کسی بود که مثل بعض زاویه نشینان نازی آباد، هم خودی رامی گرفت و هم بیگانه را و، طبعاً قوم و خویشهای سر کوفته ولایت کرمان هم از آسیب این قوم و خویش بی‌امان در امان نماندند.

نادر بعد از تمشیت فارس و عراق و آذربایجان، در سفر آخر به خراسان، «از راه یزد به کرمان آمد^۱، اول اسمعیل خان حاکم کرمان را به واسطه آنکه مأمور شده بود بلوچستان را در روز موعودی که نادر - شاه قرار داده بود مسخره نماید و متعاقب او به هند رود - يك روز تخلف شده بود، چوب زیادی به او زده، به سبب همین صدمه فوت شد، و شاهرخ خان پسر او را با هزار تفنگچی مأمور هرات نمود، بعد جمیع اهل کرمان را سیاست و ترجمان کرده، جمعی از مردم را سر بُریده کله منار کرد و برخی را چشم‌کنده کور کرد، و محصلین غلاظ و شیدادی به جهت اخذ جرایم در هر بلوک و قرائ پرگماشت و روانه خراسان شد.

۱ - نادر دوران، مجله راهنمای کتاب، شماره ۱۱ و ۱۲ سال پنجم (۱۳۴۱)؛ و خاتون هفت قلعه، چاپ سوم، ص ۳۸۹. همه ما را به دست دشمن می‌کوبند جز پاریزیها ۱

۲ - مختصر اشتباهی ابوالحسن خان دارد، زیرا نادر از طریق فارس و آباده به کرمان آمده است و اتفاقاً از روی پاریز هم گذشته است. (حماسه کویر، ص ۲۵۸).

چنان آتشی افروخته شد که اشدّ برقتل و غارت و افاغنه و بلوچ خارانی
شد .^۱

درباب شاهرخ خان افشار پسر اسمعیل خان بازم حرف خواهم
زد . حالا بد نیست از قوم و خویش اصلی ایشان که مورد عنایت نادر
در کرمان واقع شده حرف بزنیم و او خاندانقلی بیگ افشار است.
خاندانقلی بیگ افشار در فترت آخر صفویه توانسته بود خودی
نشان دهد و شاید به يك منصب مهم دولتی - کلانتری - هم برسد و
در واقع تازه قدرت از دست رفته خانوادگی را در کرمان احیاء کرده
بود. چنان می نماید که او به نادر روی خوش نشان نداده ، و احتمالاً در
مراسم دعوت دشت مغان هم شرکت نکرده ، بالنتیجه صدمه بزرگی
خورده است.

مرحوم مجدالاسلام کرمانی که خود را از احفاد خاندانقلی بیگ
می دانست، وقتی که به حکم عین الدوله ، به جرم هواداری مشروطه -
خواهان، به کلات نادری تبعید شد؛ در کلات، هنگام بازدید از قصر خورشید
و آثار نادری، فیلس یاد هندوستان افتاده، از جد خود که در عبور نادر از
کرمان^۲ آسیب دیده یادمی کند و مینویسد: همینکه نادر به حوالی کرمان رسید

۱- رساله ابو الحسن خان، ص ۹.

۲- در مقدمه سفرنامه کلات (ص «ز») نوشته شده در سال ۱۱۵۱ هـ /

۱۷۳۸ م که عازم هندوستان بود، خاندان قلی بیگ، فرزند خود محمد کاظم -
بیگ را در رکاب نادر شاه روانه نمود . البته می دانیم که نادر از طریق
کرمان به هند نرفته و از طریق هرات رفته، مطالب مربوط به بحث ما نیز
متعلق به سال ۱۱۵۹ هـ / ۱۷۴۶ م است. (خاتون هفت قلمه ص ۳۸۵) .

خاندان قلی بیگ به استقبال او شتافت و تمام مخارج اردو را برعهده گرفته و سیورسات بسیار حاضر نمود، وقتی که شخصاً با نادر ملاقات نمود، و مراسم ادب بجای آورد، نادر او را نوازش کرد! بعد به او گفته چرا شما اینقدر فربه هستید، بیچاره جوابی نداشت بدهد. فوراً به او گفت: مریض شدم، اطباء معجونی برای من ساختند، بواسطه استعمال آن معجون فربه شده‌ام.^۲

نادر حکم کرد او را لاغر کنند، ملازمان او - که گویا قبل از وقت، معنی لاغر کردن را می‌دانستند - او را بیرون آورده، ریسمان به حلق او بستند، و از ورای دیواری ریسمانها را به گاوها بستند، و گاوها را

۴ - ۱ - داستان همکاری با نادرشاه هم در خانواده‌های ایرانی، در قرون بعد از نادر، شده بوده است مثل داستان تانک سپهبد ۲۸ مرداد - که جای دیگر هم از آن صحبت خواهیم کرد - هر خانواده صاحب عنوانی که سرش به کلاهش می‌ارزید، برای اینکه امتیازات به دست آورده خود را حفظ کند، در شجره نامه و تاریخچه خانوادگی خود می‌نوشت که جد من، فلان و فلان، در رکاب نادر شاه به هند رفت، یا به قفقاز آمد، یا خوارزم را گرفت، یا فلان جا برای نادر کله منار ساخت. حتی يك پاریزی هم ادعا می‌کرد که نادر برشانه او سوار شده و از دروازه کرمان وارد شهر شده است. (حواشی تاریخ کرمان، جلد سوم ص ۶۷۵)، البته اندکی بعد به علت پیروزی آقا محمد خان، این تانک نادری، چنانکه خواهیم گفت، جای خود را به آرايه آقا محمد خانی بخشید.

۲ - به قول وزیر، خاندان قلی بیگ عرض کرد: طبیبی کرمانی، معجونی برای من ترکیب نمود، مداومت آن سبب فربهی بنده گردید. شاه پرسید: اجزاء آن چه بوده؟ بیچاره، ادویه معجون را يك يك برشمرد تا به شیرۀ مغز گنجشک رسید، آن ظالم قهار، کج خلق گردیده، به فرآشان غضب امر فرمود: او را باریک نمائید... (تاریخ وزیر ص ۶۷۰).

بسا تازیانه راندند، تا گردن او کنده شد. و بعد از کشته شدن او تمام املاک و اموال او را متصرف شد. و جهت فعل شنیع این بود که خاندان نقلی بیگ را از مُخلصین و هواخواه و سلسله صفویه می پنداشت و از واطمینان نداشت؛ به علاوه طمع بر مال و اموال کثیره او کرده بود و می خواست آنها را ضبط نماید، و اگر آنروز چنین امر قبیحی از نادر صادر نشده بود، امروز شخص من، صاحب دو کرور ملک و وقف بودم و محتاج به این همه در بدری نبودم...»^۲

مرحوم مجد در جای دیگر در سوابق علت این حادثه می نویسد: «... نادر فرمانی به تمام حکام ایالات و رؤسای قبایل و کارگزاران شهرها صادر کرد که در روز مخصوص در صحرای مغان حاضر شوند، [۵۱۱۴۸/ ۱۷۳۵ م.] و هر کس حاضر نشود سیاست بزرگ خواهد دید. در موعد مقرر آنجا حاضر شدند. از اشخاصی که حاضر نشد مرحوم خاندان نقلی بیگ جدّ بنده، ایلخانی افشار بود که اعتنائی نکرده حاضر نشد، و به سزای خود هم رسید. عدد آنها شش هزار نفر در آنجا بیش بود...»^۳ وزیرى اندکى مفصل تر واقعه را چنین یاد می کند: «بسا اینکه خاندان نقلی بیگ تابلوک انار (؟) پیشواز رفته بود^۴، مورد مصادره قرار

۱- سفرنامه کلات ص ۵۵۵.

۲- مجد الاسلام اینجا هم «آتش روی کلوی خود کرده است!»

۳- ایضاً ص ۵۲۸.

و من عقیده دارم که احتیاط افغانها را هم میکرده؛ چه روزی که در دشت مغان، نادر رفراندوم میکرد، افغانها در کرمان حاضر بودند، و نادر غایب، آنهم با دو هزار کیلومتر فاصله!

۴- شاید اشتباه کرده و فکر میکرده نادر از راه یزد می آید، بالنتیجه استقبال او بی نتیجه مانده، و بعدها فکر کرده که تعمداً، کلانتر به استقبال او نیامده است. اشتباهی که به هنگام عبور رضا شاه هم در باغین تکرار شد. (نای هفت بند، چاپ چهارم، ص ۴۸۶).

گرفت. « به فراشان غضب امر فرمود او را باریك نمایند. بنا به حکم
همایونی، بردیوار باغی که نزدیک سراپرده شاهی بود، سوراخ تنگی
کرده، سرخاندانقلی بیگ را از سوراخ بیرون آورده و طنابهای محکم
بر سر و گردن او بستند، و سر دیگر طناب را بر دو گاو بسته، و چوب به
گاوها زدند، سرخاندانقلی بیچاره با بیشتر اعصاب و عروق آن کنده
شد... »^۱ مرحوم مجدالاسلام این حرکت نادر را به دلیل مسائل مالی و

۱- روایتی در پاریز هست که نادر شاه از طریق دهشتران و قریه
گستویه که مغرب پاریز است به کرمان آمده (با آمدن از طریق آباده مطابقت
دارد). این روایت محلی میگوید که در کنار درخت سرو کهنسال گستویه،
مردی از زارعین به نادر شکایت کرد که پیشکاران حاکم کرمان او را مبلغی-
گویا ۵ قران فقط!- به ناحق جریمه نموده اند. نادر به او گفت: حق این بود
که به حاکم شکایت میکردی. کشاورز گفت: شکایت کرده ام ولی او جوابی
مناسب نداد و مرا تهدید کرد. نادر گفت می بایست به حاکم بگوئی که به
پای تخت رفته و به نادر شکایت خواهی کرد.

زارع گفت: این حرف را هم زدم و گفتم که از نادر حکم خواهم
آورد؛ ولی جواب داد که نه تنها حکم نادر، بلکه اگر خود نادر را هم بر
گردن گذاری و بیاوری پولی به تو باز نخواهد گشت!

نادر فرمان داد که این کشاورز همراه اردو شود. ظاهراً نادر از حاکم
کرمان قبلاً نیز رنجیده خاطر بوده و دنبال بهانه می گشته است. چون نادر
نزدیک شهر کرمان رسید و حاکم به استقبال آمد، نادر زارع را خواند و
بر دوش زارع نشست، و بمحض اینکه حاکم پیش باز آمد، به او گفت:
- این مرد را می شناسی؟

حاکم شصتس خبردار شد. نادر گفت شاید گمان می کردی که نادر خواهد
مرد و دیگر به کرمان نخواهد آمد. اکنون نتیجه خیال خود را خواهی دید...
و آنگاه او را به مجازات فوق محکوم ساخت.

مادی دانسته، و وقتی از کلات نادری و نادر تعریف می‌کند، گوید: «... مخفی نماند، هر کس به جای من بود در نکوهشِ نادر اصرار می‌نمود، چرا که نادر شاه جدم را به ناحق کُشت و خانواده ما را برچید

→ بنا بر این باید دلائلی برای قتل خاندان قلی بیگ از این نوع جست، آن هم آن قتل وحشتناک. آن مجازات را در کرمان منتَر کردن نوشته‌اند. (حواشی تاریخ کرمان، چاپ سوم، ص ۶۷۰، و خاتون هفت قلمه)، حدس من اینست که محمد بیگ نکپت هم که عنوان "بیگ" دارد از همین خانواده بیگ‌های کرمان بوده که در ماجراهای نادر کشته شده است. بهگون داس هندی در تذکره خود گوید: «محمد بیگ نکپت، از رؤسای کرمان، به درستی فهم و رسائی طبیعت موصوف بوده، نادر شاه به سببی، (شاید هم بی سببی؟) به قتل رسانید. ازوست : به خضر رشک مبرکاب زندگی دارد به او حلال، که او تاب زندگی دارد» (سفینه هندی، چاپ پتنه، ص ۲۲۵)

منتَر کردن خاندان قلی بیگ را، بدون ذکر نام، تلویحاً، «بازن» طبیبِ مخصوص نادر نیز یاد کرده است (نامه‌های بازن، ص ۱۵). ظاهراً این خشم، بر اثر بیماری او بوده است. توضیح آنکه نادر دچار مقدماتِ استسقا شده بود، و پی‌درپی استفراغ می‌کرد و هر چه می‌خورد همه را قی می‌کرد، و این علامت‌ها با علت‌های دیگری مانند یبوستِ سخت و انسدادِ کبد و خشکیِ دهن و غیر از این‌ها همراه بود. وقتی از طریق اصفهان به فارس و سپس به کرمان راه افتاد، بازن در کرمان به او رسید و به معالجه او پرداخت. بازن مینویسد :

«... درین جا رسم دربار و اراده پادشاه چنین است که هر طبیب باید همان مقدار از داروئی را که به شاه می‌دهد، قبل از او در پیش چشم او بخورد. گفتند من نیز باید چنان کنم و پیش از شاه چند قطره از دارو بخورم، ولی من تذکار دادم که چون من نه بیمارم و نه آن مزاج توانای پادشاه را دارم، خوردن دارو مرا زیان بخشد، و از دارو خوردن من، پادشاه را بهبود نیاید.» ←

و تمام دارائی جدم را به ناحق ضبط کرد. توضیح آنکه :
 جد من مرحوم خاندانقلی بیگ افشار حکومت کرمان را از
 عهد صفویه برعهده داشت و در کرمان صاحب طایفه و قبیله بسیار و

→ شاه برهان مرا پسندیده ۲۴ یا ۲۵ روز دستور مرا بدکار بست و شفا
 یافت. آتش کینه چهار طبیب دیگر در بار روشن شد. اتفاقاً یکشب بی احتیاطی
 از شاه سرزد.

روزی، به اقتضای حال پادشاه، من او را مُسهایی داده بودم. سرمای
 سختی بود و باد سردی به شدت می وزید، برفی شگرف می بارید. من ازو
 استدعا کردم که در چادر خود بماند و بیرون نرود، ولی او سوار شد و مدتی
 دراز تاختن و گردش کرد. پیش از آن که دوا اثر خود را ببخشد از حرکت
 اسب و سردی هوا و فزونی خستگی در مزاج او انقلابی پیدا شد و اندکی
 خون بواسیری ازو رفت، چنانکه به وحشت افتاد

طبیبان مرا تهمت زدند و گفتند که من مواد زیان آوری به او خورانیده ام
 که روده های او را سوزانیده... چون در آمدم، با چشمانی که آتش خشم از
 آن می بارید در من نگریست و درد خود را از من دانست، ولیکن باز آن
 را به من شرح داد.

من بی احتیاطی او را به رویش کشیدم و به او فهمانیدم که ضبط کرده
 و خود را به هوای سرد داده است، و در عین حال او را مُسکنی دادم که حدت
 روده های او را آرام کرد... او اسب گرانبهای را که خود غالباً سوار می شد
 به من بخشید... در اواخر ماه مارس ۱۷۴۸ م. از آن جا کوچ کرده و راه مشهد
 پیش گرفت.»

(نامه های طبیب نادرشاه، ترجمه دکتر عالی اصغر حریری، ص ۳۲).
 این تاریخ اواخر مارس، تقریباً اوایل فروردین میشود، چون ۹ ربیع الاول
 مراسم عُمرکش بوده، و به روایتی نادر تصور کرده که کلانتر بدین جهت
 حنا بسته است. و دستور قتل او را داده بوده بنابراین باید خشم او درست در
 همین روزهای سرد که بواسیر او نیز شدت کرده بود، صورت گرفته و

مکنت بسی شمار بود، و چون طبعاً آبادی پرست بود سیصد قنات در اطراف زرند و رفسنجان و حومه و سایر بلوکات کرمان حفر و دایر نموده بود.^۱

دو مدرسه بسیار عالی به اسم دو پسر خود بنا نموده؛ یکی مدرسه کاظمیه، و دیگری حسنیه، و املاک بسیار بر آنها وقف کرده، که اینک یکی از آن دو مدرسه در کرمان باقی است و مختصر موقوفاتی هم برایش باقی مانده...»^۲

مرحوم وزیری در باب این مدرسه نوشته است: «... مخفی نماند که از خاندانقلی بیگ مزبور، املاک موقوفه گرامند در حومه شهر و رفسنجان می باشد. و مدرسه معموری از محدثات آن مرحوم - جنب مسجد جامع بنا کرده امیر محمد مظفر - هست، و موقوفات و طلاب دارد. اولاد و احفاد خاندانقلی بیگ بسیارند. کسی از آنها معروف و معتنابه نیست...»^۳ مدرسه کاظمیه منسوب به محمد کاظم بیگ است که

۱ - البته اغراق آمیز است.

۲ - سفرنامه کلات، ص ۵۰۳.

۳ - تاریخ وزیری، چاپ سوم ص ۶۷۱.

➡ به قتل مردم و ساختن کله منار از کرمانیها و فارسیهایی که همراهش آمده بودند پرداخته باشد.

بازن توضیح می دهد که نادر دستور داده بود که کله منار کرمان درست سی پا (۱۰ متر) ارتفاع داشته باشد. (نامه ها، ص ۳۵). میرزا محمد کلانتر می نویسد: «نسق چیان از علینقی بیگ لر می خواستند که عدد کشته فارسیان از شصت و سه نفر کمتر نشود که مبادا کله منار ناقص شده مورد مؤاخذ شویم» (خاتون هفت قلعه، چاپ سوم، ص ۳۹۲). لب کلام آنکه مهل خوردن و بواسیر خونی نادر افشار، کاردست کرمانیها و افشارهای کرمان داده بوده است!

به قول وزیر، در سفرهند، در رکابِ نادرشاه بوده است.

آنطوریکه مرحوم بهرام‌خان مجدزاده نوشته، وقفنامه کاظمیه در سال ۱۱۴۴/۱۷۳۱ م. تنظیم شده و ۱۱۲ سال هم وقف بوده، تا در سال ۱۲۵۶/۱۸۴۰ م. نه نفر از فرزندان محمدخان [پسر حسنعلی بیگ] به مرحوم حاج محمد باقر رشتی که در آن موقع مرجعیت کامل در اصفهان داشته - مراجعه، با کمک محرر آن مرحوم، حکم بر بطلان و تقسیم وقف می گیرند - که گویا زمین کاروانسرای و کیل فعلی هم رقبه‌ای از همین موقوفه بوده است - بعدها قسمتی از آن املاک مجدداً احیاء شده.

وقفنامه حسنی در سال ۱۱۲۹/۱۷۱۷ م. نوشته شده و چنانکه مقدمه وقفنامه حاکی است، مدرسه فعلی را که بنام خاندانقلی بیگ معروف است ابتدا شخصی به نام شاهمراد سراج بنا گذارده، و چون ساختمان آن مقارن با حمله افغانه به کرمان بود^۱ و بانی مذکور در جنگ با افغانه کشته شده و مدرسه نیمه تمام می ماند، خاندانقلی بیگ اقدام به اتمام ساختمان برای مصارف آن وقف می نماید.^۲

۱ - مقدمه سفرنامه کلات، ص «ح».

۲ - تاریخ وزیر، چاپ سوم ص ۶۷۱؛ آنطور که بنده افواها شنیده‌ام مدرسه‌ای قبلاً درین محل وجود داشت و متولی آن موسوم به حاجی عبادالله توسط افغانها کشته شده و در همانجا افتاده، خاندانقلی بیگ جسد را به خاک سپرده و مدرسه را تعمیر کرده. و مدرسه از آن پس به نام خود او معروف شده، و سالها بعد موقوفاتی نیز بر آن نهاده‌اند. گویا عبارت «العبد المحتاج إلى رحمة ربه العلی، خاندان قلی» درجائی نقر شده بوده است. در نسخه خطی تاریخ کرمان که در شورای وجود است تاریخ بنای مدرسه خاندانقلی بیگ^۳ به سال ۱۱۲۵/۱۷۰۸ م ضبط شده. این گویا

شاهرخ خان
 افشارهای زرند و کوهبنان ، بعد از سقوط
 نادر و در دوران زندیه امتیاز تازه‌ای حاصل
 کرده و کوشش‌های تازه‌ای برای تجدید حیات سیاسی و باز-
 آوردن آب رفته قدرت به جوی خاندان خود شروع کردند. مرحوم
 وزیر می‌نویسد : شاهرخ خان پسر اسمعیل خان از نبایر ولی خان
 افشار [است]...^۱ چون آن مرحوم و بیگناش خان پسرش در بلوک
 زرند و کوهبنان مزارع متعدده احداث کرده ، از آن زمان ، خَلَفَا
 عَنْ خَلَفٍ در آن بلوک متوطن بودند ، در آن وقت که خبر قتلِ نادرشاه
 به کرمان رسید از اعظامِ کرمانی هر که می‌خواست ریاستِ کرمان
 را نماید سایرین به سببِ لجاج و حسدِ هم مملکتی ، از یکدیگر تمکین

۱- یکی از مستوفیان کرمان، محمد مؤمن پسر محمد صالح ، کتابی
 در تاریخ اواخر صفویه کرمان نوشته و آن را به شاهرخ خان پسر اسمعیل
 خان افشار تقدیم کرده به نام صحیفه الارشاد. امیدوارم روزی به چاپ آن
 موفق شوم.

نسخه‌ای دیگر از تاریخ وزیری با ملحقات و اضافات آن است.
 اگر مدرسه بازم قدیمتر بوده، قاعدتاً باید همان مدرسه‌ای باشد که
 سیورغتمش قراختائی در کنارِ دربِ نو - ساخته بوده و این غیر از مدرسه
 ترکان‌خاتون در قبه سبز است. (رجوع شود به می گفتار درباره کرمان،
 گردآوری رسول دریا گشت، ص ۷۰).

نمی کردند، لهذا شاهرخ خان مزبور از زرند به گواشیر آمد، همه اعیان و معارف آن بلد را به منزل خود مهمان کرده، به ریاست خویش دعوت نمود. تمام اعیان و رؤسای کرمان، محض حسد - که امیرشان از اهل مملکت نباشد، قبول امارت شاهرخ خان را نموده، عهود را به ایمان مؤکد ساختند. شاهرخ خان، عریضه‌ای متضمن ایل و انقیاد به درگاه علیقلی خان برادرزاده نادر - که در آن وقت خود را عادلشاه نامیده بود و سلطان ایران می دانست - فرستاد. او هم معقول استقلالی نداشت، برلیغ حکمرانی مملکت کرمان را به نام شاهرخ خان نگاشت.

پس از اکتحال علیقلی خان و استقلال برادرش ابراهیم خان، شاهرخ خان بارنامه و سفیری به دربار او فرستاد - چون ایران هرج و مرج بود کسی متعرض کرمان و شاهرخ خان نشد.

الحق او هم کمال سلوک را در حق اعالی و ادانی شهر و بلوک مسلوک داشته، چون مالیات و چیز دیگر به پادشاهی نمی داد و درواقع آن زمان، ایران را سلطانی نبود - شاهرخ خان هم به جزئی چیزی از مردم آن مملکت راضی بود و مطلقاً ظلم و تعدی نمی نمود. با جمهور مردم

۱- خود کرمانیها میگویند: کرمانی خود بد و غریب دوست است.

گویا امیرنظام گروسی که شش ماه حکومت کرمان را داشت گفته بوده: «هوای لطیف کرمان حسود پرور است». میگویند در مجالس روضه تکیه

میرزا حسین وزیر، وقتی چند نفر در حضور امیرنظام از همدیگر بدگوئی می کردند. امیرنظام که قلبان می کشید، نی قلبیان را به زمین کوفت و فریاد زد: زیر چادر امام حسین دروغ نگوئید. دشمن دوست و خوش واردید، ولی بد بدرقه هستید! امیرنظام بعد از شش ماه حکومت در کرمان در گذشت و در مزار شاه ولی نزدیک قبر ولی خان و بگتاش خان به خاک سپرده شد.

و وَضِيعٌ وَشَرِيفٌ وَ أَوْسَاطُ النَّاسِ ضَعِيفٌ کرمان به طور برادری و محبت راه می رفت ، عامه مردم در مهد امن و آسایش غنوده بودند. زمستان را غالباً به جیرفت و نرماشیر قشلامیشتی می کرد. در هزار و یکصد و شصت و پنج (۵/۱۷۵۲ م) شاهرخ میرزا نواده نادرشاه ، از خراسان، خلعت و منشوری با يَك نفر معتمد به کرمان نزد شاهرخ-خان فرستاد. او ظاهراً اطاعت کرد و لسی از فرستادن مالیات ابا نموده گفت:

— کرمان از ظلم نادرشاه چنان صورت ویرانی یافته که تا سی سال دیگر، رعیت، قوه دادن مالیات ندارد...»^۱

در تاربخچه کوهبنان آمده است : « شاهرخ خان افشار بعد از مراجعت از هرات، عبدالرشیدخان بنی عم خود را مأمور در معموریت کوهبنان نمود... اطراف و فوق شهر قدیم را بنای عمارت و آبادی گذاشته ... بعد از آباد شدن، شاهرخ خان خودش به کوهبنان و بافق و بهاباد آمده امر به استحکام قلاع نموده تعیین ضابط و مستحفظ کرد... او هجده سال ریاست کرد و بَنیچه کرمان را از نو بست که حال هم برقرار است.»^۲

چون شاهرخ خان مالیات کرمان را به کریم خان نمی فرستاد سپاهی از جانب کریم خان به فرماندهی نصیرخان لاری متوجه کرمان شد. نصیرخان نوشته بود که قصد جنگ ندارد و در صورت ملاقات حاضر است، به نوعی، روابط حاکم کرمان و کریم خان را اصلاح کند

۱- تاریخ وزیری، چاپ سوم، ص ۶۷۶.

۲- رساله ابوالحسن خان کوهبنانی، ص ۱۵.

و در بالای نامه، شعرِ حافظ را نوشته بود :^۱

همای اوجِ سعادت به دامِ ما افتد
اگر ترا گذری بر مقامِ ما افتد

شاهرخ خان با اکابرِ کرمان مشورت نمود، هر چند صلاح ندانستند، اما او اطمینان کرده - به بردسیر، قریه نازپ (باسکون راء) رفت و در چادرِ مخصوص وارد شد، اما چند لحظه بعد «نصیرخان از آن چادر بیرون آمده، گماشتگان فرستاد تا شاهرخ خان را دست بستند^۲ و پای به خلیلی گذاشتند...»^۳

مردم کرمان به حمایتِ شاهرخ خان مقاومت
کردند. در ریگک آباد، نصیرخان موضع گرفت.

منجنیق فلك

رضا قلی خان از بستگان شاهرخ خان بایکصد نفر سوار و سیصد تفنگچی نیمه شب به سپاه لار شبیخون زده، شاهرخ خان نیز مستحفظین خود را تظمیع کرده، نیمه شبی آنها را برداشته به شهر داخل شد. در

۱- تاریخ وزیری.

۲- بعد از یگتاش خان، چشممان به سادگی شاهرخ خان روشن!

۳- تاریخ وزیری، ص ۶۸۰؛ خلیلی کننده ایست سوراخ دار. پای

محکوم را از آن میگذرانند و او دیگر تکان نمیتواند بخورد مگر با يك كنده سنگین و میله آهنی بلند. من شنیده ام که صحیح آن غلیلی؟ است، به معنی غل و زنجیر؟ با همه اینها چون همه خلیلی می گویند گمان نکنم آن صورت درست باشد. میله آهنی خلیلی را من در پاریز دیده بودم. معلمان ما، مرحوم پولادی و آقای هدایت زاده آن را تبدیل به میل بارفیکس کردند.

برداشته به شهر داخل شد. در جنگهای بعدی شاهرخ خان توانست نصیرخان را تاسبعه و طارم و شمیل عقب نشاند و «خان لاری خایباً خاسراً به قلعه گراش لار که حصنی معروف است» پناه جست.

بعد از اتمام این حادثه، شاهرخ خان با هجوم تقی خان یزدی روبرو شد. که چون زرند و بافق را خالی دیده بود ازینرو به اینجانب حمله برده بود. شاهرخ خان به قصد تأمین بلوچستان یک بار عازم کهنوج و رودبار هم شد^۱ وای به او خبر دادند که تقی خان یزدی، به قصد تسخیر بافق و بهاباد به آن صوب آمده و مردم را شورانده، او عبدالرشید خان را دریم گذاشت و خود را به بهاباد رساند و قلعه را تسخیر کرد و «حکم در یورش به میان قلعه نمود که تاخت و تاراج و قتل و غارت کنند، و خود بر منجنیقی که درست کرده بودند از بیرون قلعه بالا رفت که تماشا کند، غافل از آه درماندگان، که یک باره از جان مأیوس شده ... درین حال تیر دعا به اجابت رسیده، تیری از تفنگک غیبی برپای او آمد، از فراز منجنیق غرور به نشیب قرار گرفت. فوراً او را در تخت روان نشانیده، به جز خواص او کسی اطلاع پیدا نکرد، ولی فرمان دست کشیدن از تسخیر و تاراج قلعه داده حکم کوچ کرد. روز دیگر وارد کوهبنان شد، روز سیّم فوت شد، باز هم قشون به فوت او مطلع نشده، تا اینکه

۱- شاهرخ خان در صحرای چهل تخم با بلوچها جنگیده شتر و شمشیر زیاد به دست آورد و به سیستان هم رفت «یک هزار نفر شتر، و یک صد و قره روغن و سی و قره پر قو و دو هزار توپ کرباس به گماشتگان شاهرخ خان تسلیم کردند.» (تاریخ وزیری ص ۶۷۷).

او را حرکت داده به طوغور لُجرد^۱ که مابین زرنند و کوه بنان است و مکانِ خوش آب و هوایی است. که مسکنِ اُقربای او و طوایف افشار بود بُرده ، دفن کردند.

بعد از تقی خان یزدی، صحبت از تقی خان درّانی به میان می آید. لطفعلی خان پسر شاهرخ خان، «از چریک و تفنگچیان باوکات را مرخص خانه نموده ، سوار و جَمّازه سوار را با سایر عساکر رکابی را به سرکردگی تقی خان درّانی روانه کرمان نموده و نوشتند به عبدالرشیدخان که گزارش این است. او هم به محض اطلاع ، نایب در بم قرار داده روانه کرمان شد»^۲.

۱- طغر لُجرد نویسند. و مردم «طغراچه» گویند.

۲- درین وقت سنه هزار و یکصد و هفتاد و دو بود (۱۷۵۹م) (تاریخ وزیری). خدامرادخان زند که مأمور دفع او بود، کرمان را بعد از آن قلمرو کریم خان قلمداد کرد. (از تاریخ گیتی گشا ص ۹۱). با وجود مقاومت های تقی خان درّانی و شاهرخ خان افشار، با همه کرمانیها اصولاً با کریم خان زند همراهی و همکاری کرده اند، صرف نظر از اینکه بعد از مرگ کریم خان، هم صادق خان زند را پناه دادند (حواشی مُجمل انواربخ گلستانه ص ۳۵۵)، و هم لطفعلی خان را - چنانکه باز خواهیم گفت- اصولاً در زمان حیات کریم خان هم با او بوده اند و من باید عرض کنم که دو بیست سال پیش از این آخرین سربازان ایرانی که در بصره جا خوش کردند، لُر ها و کرمانی ها بودند. عبدالرزاق دنبلی می نویسد: کریم خان در اواخر عمر هوس تسخیر بصره کرد، «علی محمدخان را با جمعی از سواره و پیاده الوار، و کرمانی به فتح بصره تعیین، و ایشان را با طوایف اعراب بصره در کنار شط العرب مُجادلتی سهمگین و مُحاربتی سنگین رفت و جمعی از جوانان نامی با علیمحمدخان کشته شده و در کنار شط، خون جوانان

داستان تقی‌خان را در تاریخ کرمان باید دید. درانی دختر خود را به رضاقلی‌خان و دختر برادرش را به عبدالغنی‌خان، فرزندان عبد الرشیدخان افشار عقد کرده بود و با آنها قوم و خویشی هم داشت، و عجب اینکه همینها بودند که وقتی تقی‌خان از شهر خارج شد و بالشکر کریم‌خان جنگید و خواست عقب بنشیند قوم و خویشها او را راه‌دادند. او «دروازه شهر را بسته دید و خود را از چاره خسته، نا علاج توسل به کلام الله مجید جُسته شمشیر را نیز از کمر باز کرده، طوق وار به گردن انداخته، وارد اردوی کریم‌خان شده، پناه به خیمه سردار بُرد و روی عجز و به خاک نهاده از باب عذر درآمده، مُستدعی عفو شد...»^۱

۱- رساله ابوالحسن‌خان، ص ۲۲؛ عجیب آنکه داستان بیگناش‌خان و بی‌وفایی قوم و خویشهای افشاری، باز تکرار شده، منتهی در حق تقی‌خان درانی، برای این که خان توخان نشود باید بگوئیم که تقی‌خان درانی غیر از تقی‌خان یزدی است.

→ مشکین خط، به خاک آغشته، کَرَّةٌ بَعْدَ أُخْرَى، صادق‌خان را با سپاهی بزرگ و تدارك سترگ بفرستاد، وی بعد از مدتی محاصره، بصره را بگرفت و غنایم بی‌شمار و لآلی آبدار و اجناس بی‌قیاس به حیطة ضبط آورد. (تجربقه الاحرار. تصحیح قاضی طباطبائی، ص ۴۲). امروز بیش از دوست سال از از آن واقعه گذشته، برای بار دوم، در تَضِیُّهُ فَتْحِ «فاو» و نزدیک شدن به بصره، چند صباحی تاریخ تکرار شد. ما حس کردیم که در آن طرف شط چه خبر است.

به فرمانِ کریم خان حکومتِ کرمان را به میرزا
 حسین خان اُعمی راینی دارند^۱ و مرتضی قلی خان
 و سایر پسران شاهرخ خان و عبدالغنی خان
 و رضاقلی خان درانی را هم، چنانکه جای دیگر باید دید، ناجوانمردانه
 کشتند. مرتضی قلی خان پسر شاهرخ خان در جنگ با اعظم خان
 افغان که در آن وقت تا سیستان و بم پیش آمده بود به همراه سایر
 خوانین کرمان در اُبارق و در محل دیوار بلند تهرود جنگی مفصل
 نموده است. یوسف خان افشار نیز درین جنگ کوشش فراوان کرد.
 درین جنگ هزار و دویست نفر بلوچ و هفتصد نفر کرمانی کشته شده
 است.^۲ افغانها از آنجا به شهر بابک تاختند، و مرتضی قلی خان باز به
 تعقیب آنها پرداخت و آنها ناچار به گرمسیرات و بالاخره خبیص و
 گوك و اندوجرد عقب نشستند. سید حسن، آقاخان بیگار بیگی هم به کمک
 سپاهیان زرنندی آمد. ولی به هر صورت افغانه خصوصاً اعظم خان و
 مددخان و عبدالحکیم خان به کمک محمد حسین خان سیستانی مدتها بم
 و نرماشیر و گرمسیرات را در تصرف داشتند. پس از مرگ کریم خان،^۳
 و دوره خان خانی بعد از او، چند صباحی نگذشت که لطفعلی خان زند به
 کرمان آمد و با جهانگیرخان پسر محمد حسین خان سیستانی و سایر افغانه

۱- جدّ خاندان میرحسینی های کرمان.

۲- تاریخ وزیری، چاپ سوم، ص ۷۵۶.

۳- جالبترین شعر در مرگ کریم خان این بیت است:

وکیل زند، چو زین دار بیه-رار گذشت

سه از نود، نود از صد، صد از هزار گذشت

هم پیمان شد.

شاهرخ خان مردی ثروتمند و مقتدر بود. او دختر سید حسن - بیگم اسماعیلی را برای پسر خود لطفعلی خان عقد نمود. گویند «زمان عروسی، سه خروار ادویه صرف شد، سایر مأكولات و تنقلات را براین قیاس باید کردن. والعهدة علی الراوی. در شب زفاف، شاهرخ - خان از خانه سید پیاده در رکاب عروس می رفت...»^۱

وقتی رجال کرمان درباره همکاری با لطفعلی خان زند اغلب هم - رای بودند، تنها آقا علی پدر میرزا حسین وزیر، و مرتضی قلی خان پسر شاهرخ خان بودند که این رای را سخیف شمردند. ابوالحسن خان اسماعیلی بیگلربیگی هم درین باب استخاره کرده و بعد گفت: خودم استخاره کردم او را ملاقات کنم، آیه عذاب آمده، و مخالفت استخاره

۱ - تاریخ وزیری، ص ۶۹۹، این سید حسن بیگم (سید علی) جد سید ابوالحسن خان اسماعیلی (عطا شاه) و حاکم کرمان در اواخر زندیه و هنگام طغیان لطفعلی خان زند است. (درین طایفه، چند ابوالحسن شاه داشته ایم). برای مقایسه میزان مخارج عروسی شاهرخ خان کافی است عرض کنم که سال پیش (زمستان ۱۳۶۷، ش): در رفسنجان کرمان، همین فلفل هندی، را کیلوئی هزار تومان فروخته اند.

میتوانید تصور کنید که سه خروار ادویه (حدود هزار کیلو) که لابد قسمت عمده آن فلفل بوده است، چه مقدار قیمت داشته؛ دیگر روغن و برنج و شیرینی که با این ادویه (فلفل و هل و قرنفل و جوز و زردچوبه و امثال آن) خورده شده است چه مقدار بوده؟

بیخود نیست که راه میان هندوستان و شرق مدیترانه - یعنی همین راه میناب به کرمان و یزد وری، یا راه بوشهر به آذربایجان، یا راه بصره به موصل را، راه فلفل، راه ادویه لقب داده بوده اند.

نمی‌کنم

دو بار مرتضی قلی‌خان پسر شاه‌رخ خان و هادی خان منسوب
 قاعلی بیرون آمدند و با الوار طرفدار لطفعلی خان جنگی کردند، و
 او را به شهر راه ندادند، تا او به طرف قائنات رفت. (۵۱۲۰۵/۱۷۹۱ م.).

آقا محمدخان و کوهبنان

مرتضی قلی‌خان افشار، مرید مشتاقعلی شاه نیز شده بود، و شاید
 به همین دلائل، با لطفعلی‌خان روی خوش نمی‌داد. روایت داریم که
 وقتی خبر ورود لشکر آقا محمدخان به طرف کرمان پخش شد « آقا علی
 و مرتضی قلی‌خان پسر شاه‌رخ خان، تا بلوک انار، نواب جهانبانی را
 استقبال کردند و نزل و پیشکش گذراندند و مورد التفات گردیدند ».^۱
 واقعه آقا محمد خسانی، دوباره - مثل واقعه زمان شاه عباس -
 افشاره را در معرض آزمایش قرار داد. روایت داریم که طایفه افشار
 زرند و کوهبنان، از هواداران آقا محمدخان شده‌اند، ولی در پایان
 واقعه لطفعلی‌خان و گرفتاری او، آنها هم بدون صدمه نماندند. هدایت

۱- تاریخ وزیری، ص ۷۱۳.

۲- تاریخ کرمان، ص ۷۲۹؛ ولی چنانکه من جای دیگر گفته‌ام
 اصولاً عمده لشکر بابا خان قبلاً از طریق فارس و آباده و نیریز و سپس
 سوزجان و کرآن و راه بُر بافت به کرمان آمده است نه از طریق انار و
 یزد. (خاتون هفت قلعه، چاپ سوم، ص ۱۳۸)

راه بافت به کرمان از طریق بزنجان، کیسکون، هراون (کوه‌شاه)،
 قلعه عسکر، نگار، قلیونچی و باغین، می‌گذرد. ولی خود آقا محمدخان البته
 چون از تهران می‌آمده، شاید از انار آمده باشد.

می نویسد: «عمّش (یعنی عمّ لطفعلی خان) و بعضی از زندیه گرفتار شده مکفوف البصر شدند، و يك صد نفر از افشاریان کرمان که با زندیه موافقت داشتند، به قتل اندر آمدند...»^۱ این کدام صد تن از افشاریه بوده اند؟

يك روايت واحد ولی خیلی عجیب در باب مناسبات آقامحمد خان و تیره شمالی افشارهای کرمان داریم و آن اینست که آن وقت که جمعی از خوانین کرمان به صورت گروگان در دربار کریم خان مقیم بوده اند از جمله «میر امین جدّ سادات کوهبنان به جهت سفارش رضا قلی خان افشار؛ چون کریم خان فوت شد، به محض اطلاع، دلیلی همراه شاه شهید کرده، از شیراز به کوهبنان آمدند (؟) ده روز در ارگ آنجا در خانه رضا قلی خان توقف کرده، بعد تدارك راه دیده، رضا قلی خان برادر خود را در آنجا نزد رضا قلی خان افشار گذاشته، از راه لوط، با دلیل کوهبنانی، و شتر و آذوقه، از کنار بیابانك و جندق گذشته، وارد خوار ورامین شدند، و اشخاصی که از کوهبنان همراه آورده بودند مرخص کرده برگردانیدند، و نوشتند که: اخبار فارس را نوشته با رضا قلی خان اخوی بفرستید، و خود هم برو کرمان و با مرتضی قلی خان پسر شاهرخ خان امورات کرمان را از هر حیث منظم نمائید که زندیه رخنه نکند. ما هم رفتیم به سمت طبرستان...»^۲

۱- روضة الصفا، ج ۹ ص ۲۶۵

۲- رساله ابوالحسن خان، ص ۱۳؛ چنانکه جای دیگر نیز اشاره کردم،

داستان همراهی کردن با آقا محمد خان قاجار - در روزگار تبعید شیراز و فرار او و رسیدن به خوار و ورامین - هم، در تاریخ قاجاریه، شده است.

چنان می‌نماید که افشارهای شمالی با افشارهای جنوبی و ساکنین
اقطاع افشار، اختلاف حاصل کرده، اینها با زندیه ساخته‌اند، و آنها با
آقا محمد خان. افشاریه کوشک و صوغان به سرپرستی علیمراد خسان
با سپاه بابا خان (فتحعلی شاه بعد) جنگیدند، و قوم و خویشهای شمالی

→ مثل تانک ۲۸ مرداد که خسروشاهانی پرسیده بود: روی يك تانك چند تن
آدم میتواند سوار شود و خود را به اداره رادیو برساند؟
در تمام طول سلطنت قاجار نیز کسانی بودند که می‌گفتند خردشان
یا اجدادشان در شیراز به آقا محمدخان کمک کرده‌اند، یا در فلانجا به او
آب و سکنجبین داده‌اند، و یا عرق‌چین او را شسته‌اند، و یا در بین راه به او
اسب رسانده‌اند، یا در آبادی به او ناهار داده‌اند، یا در فلانجا نعل بندی
کرده‌اند. و همانطور که گفتم از همه عجیب‌تر ادعای کوهبنانی‌هاست که عقیده
دارند آقا محمدخان چند شبی را در کوهبنان گذرانده و بعد از طریق کویر
خود را به خوار و ورامین رسانیده‌است. (داستان به سلطنت رسیدن محمد-
شاه و پیش‌بینی در باب او نیز، در بین اهل تصوف و ارباب پیشگوئی،
چیزی شده بوده است از قبیل همین تانک سپهبد).

از خدا که پنهان نیست، از شما چه پنهان، من هم حدس می‌زنم حرف
همین‌ها درست باشد، زیرا آقا محمدخان عاقلتر از آن بود که خود را از
شیراز به ری از راهی برساند که راه معمولی و عمومی است و هر لحظه
ممکن است سواران بختیاری و زندی او را تعقیب کنند. اصلاً اوناچار بود
از وسط بختیاری بگذرد.

این چپ راه کوهبنان- خصوصاً قسمت کویر راور تا سمنان و خوار
و دامغان- راهی است که عقل جن هم برای تعقیب کسی به عبور از آن نمی‌رسد
و فقط بلدهای محلی از آن عبور می‌کنند و خیلی هم کوتاه است. شلیک
سادات کوهبنان درست گفته باشند.

در دفع آنها کوشیده‌اند و پیش برده‌اند^۱ (هم‌چنان که میرمیران بایبگ‌تاش خان غرّان همراهی نکرد).

ابوالحسن خان کوهبنانی در مورد این حادثه می‌نویسد: «رضا-قلی خان از کوهبنان به کرمان رفت و با مرتضی قلی خان و سایر بنی‌اعمام افشاریه اتفاق کرده، تمکین از طایفه زندیه نکرده،... علیمراد خان کوشکی^۲ به هوای ریاست بنای سرکشی گذاشت،... رضاقلی خان به جهت دفع اوجمعی را برداشته قلعه کوشک را محاصره کرد، بعد از تسخیر قلعه، در حین داخل شدن به نارنج قلعه دفعتاً چند تیر خورده کشته شد... بعد از خبر کشته شدن رضا قلی خان... آقا محمد خان نوشتند که مرتضی قلی خان در امر حکومت مستقر باشد، و آقا عبدالرشید پسر رضا قلی خان را فرمان لقب خانی داد... شاهرخ خان پسر مرتضی قلی خان و حسنعلی بیگ برادرش در محاصره کرمان با آقا محمد خان دهرادی

۱- البته در چند صباحی که لطفعلی خان کرمان را گرفت، «محمد ابراهیم آقای قاجار و مرتضی قلی خان زندی - حکمران کرمان - خود را در معرض تلف دیدند، از شهر فرار کرده سرخویش و راه حضرت خاقان گیتی‌ستان پیش گرفتند.» (وزیری، ص ۷۳۵).

حوادث و رفتار افشاریه درین روزها بسیار مغشوش ضبط شده و متناقض. در مآثر سلطانیه اشاره شده که «اهالی کرمان و مرتضی قلی خان کرمانی حاکم، و ملا عبدالله پیشنماز، لطفعلی خان را، با معدودی از اعمام و بنی‌اعمام، و چند تن زندیه بی‌سرانجام، به کرمان برده، سربسه شورش و باغیگری بر آوردند...»

(ملا عبدالله، این آخوند همانست که به ملا عبدالله سگو معروف است به علت سنگسار کردن مشتاقعلی شاه اندکی قبل از حادثه آقامحمدخانی.)

کردند^۱، و بعد از تسخیر شهر هر کس به خانه مرتضی قای خان و عبدالرشیدخان پناه بردند^۲ محفوظ بود، مابقی را هر که بود قتل کرده، اموال ایشان را به یغما برد، عیال و اطفال آنها را اسیر و ابیر کردند...»^۳

۱ - قراء معروف كوشك صوغان رودبار - كه همه آن بلوك به آن اسم نامیده می شود و در تواریخ کرمان آنرا كوشك شیرویه نوشته اند قلعه محکمی بر بالای تلی که تقریباً ۵۰ ذرع ارتفاع آنست دارد. آبش از چشمه ایست که از شکاف کوهی بیرون می آید. (تاریخ وزیری).

صوغان بر وزن چوگان، باید از نوع ترکیب چوگان باشد (تنگی چوگان در فارس). تبدیل حرف ج و ش به یکدیگر و تبدیل این دو در ترکیبات بعد از اسلام به «ص» دیده شده است (صین = چین)، به عقیده من شیخ عمر شوگانی که ابوسعید ابوالخیر ازو نام میبرد منسوب به چنین جائی بوده است. (اسرار التوحید، چاپ دکتر صفاص ۱۸۹). شاید صفانیان که چغانیان فرخی باشد، چنین نسبتی داشته اند. در کوهستان ما دهاتیهای بدوی و ابتدائی را «شغینی» گویند (با فتح غین) و شغین نام دهی است از بهر آسمان ساردویه، هم چنین شغین نام يك درخت بیابانی است که هم از آن معروف است. در کاشمر هم گویا کلاته «چغون» هست و النگ معروفی دارد (یادداشتی از فریدون براتی معلم مدارس کاشمر). حالا ما می مانیم و فارسی ها و کاشمریها و ماوراءالنهریها و این شعر خطیری که می فرماید:

همی فوت کردند گاوان مرا و را چو گاو چغانی به ریش چغانی

۲ - آن خانه معروف به دولتمخانه بود. (تاریخ وزیری).

۳ - رساله ابوالحسن خان، ص ۱۵؛ اسیر و ابیر، اصطلاح کرمانی است معادل اسیر و عبید. چنین روایتی درباره خانه آقا علی وزیر هم داریم: «از مرد و زن کرمانی، آنقدر در خانه های آقا علی پناه جستند و هجوم کردند که پنج نفر زن و طفل در زیر دست و پا به خبه در گذشتند. لیکن هر کس در...

اینکه می بینیم افشارهای زرندی دو باره به حکومت برگزیده شده، ولی ایلخانی افشار صوغان و اقطاع به پسر و قوم و خویشهای آقا علی وزیر سپرده شده، باید بر اساس این باشد که آن افشارها به حساب ایلیت خود - خصوصاً هنگام محاصره راه بُر، اندک کمکهایی به لطفهای - خان زند کرده باشند، و باید به همین دلیل هم بوده باشد که از آن پس

۱- این محاصره مدتها طول کشید و پس از تسخیر قلعه راه بُر، بابا - خان، دختر بابا عسکر پینه دوز این دهکده را به زنی گرفت و او فاطمه خانم راه بری است که یکی از زنان مورد علاقه و نامدار فتحعلیشاه است. (رجوع شود به مقاله نگارنده: از خاک راه بُر تا کاخ گلستان، مجله یغما، دی ماه ۱۳۴۰؛ و خاتون هفت قلعه ص ۱۳۸.) دختر دیگر این پینه دوز را بعدها ابوالحسن به زنی گرفت. او ملقب به نورالعين بود و هم ریش فتحعلیشاه البته هم ریش منهای ریش فتحعلیشاه نکته ای که باید توضیح دهم آنست که فتحعلی شاه، دو دختر از راه بُر کرمان گرفته بوده است؛ یکی سُنبل خانم که والده شجاع السلطنه «و از اسرای کرمان زمان شاه شهید - آقامحمدخان - بود و در خدمت خاقان مرحوم خیلی با احترام بود... و فخر جهان خانم ملقبه به فخرالدوله دختر همین سُنبل خاتم بود، و هم اوست که نه سال در حباله میرزا احمدخان پسر عمویش بود، و با حالت بکارت طلاق گرفته شوهر اختیار نکرد و يك اطاق مخصوص هم در عمارت خاصه خاقان برای فخرالدوله معین بود... (تاریخ عضدی، چاپ کوهی، ص ۹)، زن دیگر فتحعلی شاه فاطمه خانم نام داشت و او نیز اهل راه بُر بود و از بستگان سُنبل خانم بود،

→ آنجا پناه بُرد از قتل و اُسْر محفوظ ماند (تاریخ وزیری). شنیده ام که مردم حتی روی ناودانها و چوبهای بادگیرها خود را به زحمت نگاهداشته و آویزان کرده بودند. گویا ۱۲ هزار تن درین خانه ها پناه گرفته بودند.

برای مدتی طولانی، بمقام ایلخانی افشار صورت انتصابی یافته و از

و چنین احتمال میرود که خود سنبل خانم این دختر را برای شوهرش فتحعلی شاه خواستگاری کرده باشد. فاطمه خانم برای شاه دختری آورد که سرو جهان خانم نام داشت، و این سرو جهان خانم را به حسنعلی شاه آقاخان پسر شاه خلیل الله اسماعیلی که در یزد کشته شده بود دادند، و همین زن است که قوم و خویشهایش در یافت و راور به آقاخان کمک کردند تا در کرمان طغیان کرد، و بالاخره هم به هند گریخت.

علیشاه آقاخان ازین زن متولد شد و پسرش سلطان محمدخان آقاخان بزرگ عصر ما، به همین دلیل، خود را يك پا کرمانی میدانست. در طغیان پسران فتحعلیشاه همین فخرالدوله بود که محمدشاه را وادار کرد تا قرآن مهر کند و از تقصیر ظل السلطان (عایشاه) بگذرد. (ایضاً ص ۵۶). و در حیات محمد شاه نیز مورد احترام بود «جمعه سلام» شاه را اداره میکرد و عرایض مردم را به عرض شاه میرساند. (ایضاً ص ۸۹).

میگویند وقتی که دختر را سپاه به اسارت برد، مادر این دختر همیشه به شوهرش عسکر پینه دوز میگفت: کاغذی بنویس به اردو، شاید از دختر خبری بیاورند، و او خجالت می کشید و نمی نوشت و میگفت میترسم این درفش و گزن را هم سربازان بیایند ببرند.

مادر دختر، بدون اطلاع مشهدی عسکر، رفت يك قران داد به قاصد و گفت اگر جایی به اردوی شاه رسیدی، اگر توانستی خبری از دختر من بیار. چهار ماه گذشت، درست همان روزهایی بود که آقا محمدخان کشته شده و خبر آن را به فتحعلیشاه در شیراز رسانده بودند و شاه با سنبل خانم زفاف کرده بود. قاصد پسران پسران خبر گرفته خود را به سنبل خانم رسانده

طرف شاه تعیین شده، و او ابوالحسن خان پسر آقا علی وزیر

→ بود. معلوم است که دختر نیز بسیار خوشحال شد و داستان را به شاه گفت.. روزی که قاصد باز گشت، بعد از چهار ماه، يك كاغذ برای مادر، يك كيسه اشرفی برای مشهدی عسکر پینددوز، و دو فرمان «خانی» و «بیگی» برای برادران دختر همراه آورده بود: فرمان خانی برای علی اکبر، که دیگر علی اکبر خان شده بود؛ و فرمان بیگی برای محمد حسن بیگ. که هر دو بعدها، به عنوان خالو - یعنی دایی شعاع السلطنه - شهرت یافتند. این دو برادر يك بار به حضور فتحعلی شاه هم رفتند، شاه آنها را نوازش کرد و گفت چه کاره هستید؟ گفتند در کوهستان راه بُر شکارچی هستیم. شاه پرسید چه میخواهید بشما داده شود؟ علی اکبر خان گفت: فقط يك تفنگ برای شکار! شاه آنها را به جبهه خانه اختصاصی سلطنتی برد و گفت برای خودتان يك تفنگ انتخاب کنید. تفنگ های دواول و گلوله زن نو و نوار تازه آورده بودند، اما علی - اکبر خان يك تفنگ يك اول کهنه لول بلند انتخاب کرد. خواهرش - زن شاه درین مراسم حضور داشت و ازین انتخاب برادر خجالت کشید، زیرا مثل روستائی ها در شناخت تفنگ، یا رعایت شاه، این کار را کرده بود. فردا صبح که با جمعی به البرز به شکار رفتند؛ علی اکبر خان، يك پانگ با همان تفنگ زد و آن را بردوش افکند و همراه به شهر آورد. همه تعجب کردند. شب خبر به شاه و سنبل باجی رسید. شاه، آنها را خواست، و ضمن اجازه مرخصی گفت:

- عجب تفنگ خوبی توی انبار بود و ما خبر نداشتیم!

علی اکبر خان گفت: قربان، مرد پلنگ می زند، نه تفنگ!

شاه یکی از دهات کرمان را تیول این دو برادر کرد و آنها را به

است^۱ که خرد در بافت ملك و آبادی داشته، و بعد از واقعه آقا محمد-
 خانی، سمت ایل بیگی افشار را یافته. و این مقام سالها- شاید بیش از
 يك قرن- در خانه آنها موروثی مانده. وزیری می نویسد: «... محمد-
 علی خان، پسر مرحوم ابوالحسن خان- پسر آقا علی- است. مادرش
 صبیّه حاجی اسدالله خان برادر مهتر میرزا علی اکبر قوام الملك شیرازی
 است. بیست و پنج سال متجاوز، غالب اوقات، عامل بلوك اقطاع و
 اُرزویه و كوشك و صوغان و ایل افشار است. چون ایل افشار عمده
 ایلات کرمان است، اکنون شش سال است که حسب المنشور قصاصتور،
 ملقب به ایل بیگی است. در اُرزویه و اقطاع، علاوه بر املاك موروث،
 مزارع متعدده احداث کرده، و املاك مرحوم میرزا حسین وزیر و املاك
 مرحوم علی محمد خان را نیز که ازین سلسله بودند به تغلب و تقلب
 تصرف کرده، و چون مدتها در بلوك اقطاع و اُرزویه^۲ مباشر و عامل

→ «راه بُر» بازگردانند، این آبادی به نام «ده دیوان» هنوز معروف است،
 آن سرداری که شاه به آنها بخشیده بود، دکه هایش را به عنوان یادبود،
 تا همین اواخر در خانه اولاد نگاهداشته بودند. در بعض روایات میان
 منیل باجی و فاطمه خاتم تخیط رخ داده است.

۱- مقصود آقا علی وزیر است که از مشاوران آقا محمدخان بود و
 برای حمله به کرمان از آقا محمد خان دعوت کرد و مهمانی هم به آقا محمد
 خان داد. (تاریخ کرمان، چاپ سوم، ص، ۷۵).

او جدّ احمد علی خان وزیری مؤلف تاریخ کرمان است.

۲- این کلمه اُرزو (با ضم همزه) يك کلمه قدیم فارسی است، و به
 گمان من همانست که در زبان یونانی اورِسا خوانده میشده به معنی برنج
 (که در فارسی ورنج و گرنج هم گفته اند، هم چنین «ورِسا» و «وریزه» هم-

دیوان بوده و می باشد، ورثه آن مرحوم نتوانسته اند دهات منصوبه را از ید او انتزاع نمایند...»^۱

→ نوشته اند). در اُرزو دشت ور برنج کاشته میشده است. مرحوم وزیر می گوید: هر مزرعه آن به قدر یک بلوک حاصل دارد... یک من بذر از هشتاد من الی یکصد و بیست من حاصل می کند. به کرات دیده ام که سوار در میان حاصل زرت آنجا رفته مطلقاً کلاه آن نمایان نبوده... محصول بلوک بیشتر گندم و جو و زرت و برنج و لوبیا و کنجد است. سالی تقریباً هفت کرور و صد هزار من ازین حبوب عمل می آید. برنجش گویا بهتر از برنج خوب شیرازی و صدری مازندران باشد، مصرف کارخانه حکمران کرمان غالباً ازین برنج است...» (جغرافی کرمان، ص ۱۴۷). محصول تنباکوی آنجا هم معروف است. سندی نزد آقای دکتر عالی اصغر مهدوی دیدم که در قرارداد رزی سرمایه گذاری مفصلی برای تنباکوی این ناحیه شده بوده است. همین کلمه ارز به معنی برنج به زبان عربی نیز راه یافته است. در زبانهای اروپائی نیز ریز و رایس Rice و ازین قبیل گویند که از همان ریشه است. (Riz) ۱- جغرافیای کرمان، ص ۶۲؛ بچه های ابوالحسن خان ایل بیگی، عموماً ثروت اسفندقه و رودبار و صوغان و ارزو را ضبط کردند، و خود وزیر در باب مرتضی قلی خان پسر سوم ابوالحسن خان می نویسد: دهات معموره دارد که بعضی را به خصب و برخی را ابتیاع کرده، و مالک رمه است و گله گوسفند.

چهار نفر که در کرمان من حیث المال بر سایر فضیلت دارند: نورالدین- خان رودباری، و ابراهیم خان سرتیپ بمی، و حاجی آقا علی رفسنجانی، و این مرد می باشند...» در باب ابراهیم خان بمی، یک رساله اخیر آقای خاق داد آریا پیدا کرده در اختیار نگارنده گذاشته اند، مفصلاً در باب او

اما تیره افشارهای شمالی کرمان، یعنی افشارهای زرند و کوهبنان

→ بحث کرده، حدس می‌زنم که آن رساله نیز از مرحوم وزیری باشد.

البته برای تثبیت مقام ایل بیگی، يك وصلت دامنه‌دار خانوادگی میان خانواده وزیر و طوایف افشار صورت گرفته است. (تاریخ کرمان، چاپ سوم، ص ۲۱۲).

آقا علی وزیر، مهماندار آقامحمدخان، پنج پسر و دو دختر داشت. یکی از پسران، ابوالحسن خان بود که با دختر حاجی اسدالله خان برادر میرزا علی اکبر خان قوام‌الملک شیرازی ازدواج کرده بود. این ابوالحسن خان دختری بنام بی بی حسنی جان خانم داشت که به ازدواج حسن خان افشار اقطاعی در آمد. حسن خان پدر غنجه‌علی خان مورد بحث ماست؛ ولی البته غنجه‌علی خان ازین زن نیست. حسن خان از دختر ابوالحسن خان دختری داشت بنام گوهر تاج الملوك که با غلام حسین خان معین دیوان اقطاعی ازدواج کرد و تا ۱۳۳۴ شمسی حیات داشت، و هفت فرزند آورد. احفاد او در بافت به دلیل نسبت با معین دیوان و خاندان وزیری به معین وزیری شهرت دارند.

اما پسر ابوالحسن خان که محمد علی خان ایل بیگی افشار باشد چنانکه گفتیم مادرش هم شیرازی بوده است نه افشار.

محمد علی خان از دختر وزیر اولاد نداشت.

مرتضی قلی خان پسر دیگر ابوالحسن خان دختری داشته بنام زهرا خانم، که زن احمد علی خان افشار برادر غنجه‌علی خان شد و برای او دختری آورد بنام بی بی ماه جان، او همسر حسین خان بهقاچه‌چی شجاع السلطان شده بود. (کوچه هفت پیچ، چاپ چهارم، ص ۴۲۶؛ هم‌چنین با استفاده از یادداشت‌های مرحوم میرزا پاشا خان وزیری، نوه احمد علی خان وزیری مؤلف تاریخ کرمان، این یادداشت‌ها توسط خانم آرسنه روحی در اختیار نگارنده گذاشته شده).

حسابشان دیگر از ایل اصلی افشار جدا شده، به وسائلی توانستند کم و بیش موقعیت خود را حفظ کنند و آن همکاری با خوانین قاجار بود. مرتضی قلی خان آخرین میخ را به تابوت قبول عام خسود در میان کرمانیان این طور کوفت که پس از پایان حمله آقا، محمدخانی که کرمان قاعاً صَفْصَفاً شد و شهری از مردم کور ناتوان باقی ماند، به روایت سپهر «يك هزار تن از جوانان تناورِ کرمان را به سرکردگی مرتضی قلی خان کرمانی مأمور تهران فرمودند». این گروه کرمانی را بعداً به نواحی آذربایجان، از آن جمله میاندواب و سراب و بعض نقاط دیگر تبعید کردند، در میاندواب تا این اواخر محله سیرجانیها و لكها و کرهانیها وجود داشت^۲.

۱- ناسخ التواریخ، جلد قاجاریه.

۲- روایت آقای یعقوب آژنداستاد دانشکده ادبیات، (تاریخ کرمان،

چاپ سوم ص ۷۵۵).

چند سال بعد که عباس میرزا ناچار شد به جنگ با روسیه پردازد، شاهرخ خان افشار با سربازان خود به کمک او رفت و به قول هدایت با بعضی از رجال، مثل ابوالفتح خان قراباغی و عباسقلی خان حاکم نخجوان و محمد خان خمسه‌ای و شاهرخ خان کرمانی، با توابع و لواحق خویش در در محرم ۱۲۱۹ هـ / آوریل ۱۸۵۴ م. از تبریز به ایروان حرکت کردند. (روضه‌الصفاح ۹ ص ۳۹۱)، این همان لشکرکشی‌هایی است که بعدها منجر قرارداد گلستان و ترکمان‌چای شد.

جمع کثیری نیز ازین کرمانیهای مهاجر در غائله ارامنه آذربایجان نابود شدند^۱.

در حوادث میان شفیع خان راوری و طغیان او بر ابراهیم خان ظهیرالدوله و طغیان پسرش^۲، باز هم قاجاریه از نزاع قدیم خانوادگی میان یزدیها و زرندیها استفاده کرده از جعفرقلی خان افشار برادر عبدالرشید خان در دفع عبدالرضا خان یزدی و میرزا شفیع خان استفاده کردند^۳ و کلبعلی خان افشار را با سوار و تفنگچی زرند و کوهپایه مأور تسخیر قلعه راور نمودند... جعفرقلی خان در بهاباد گلوله خورده مدت سه سال

۱- از قول مرحوم ساعد مراغه‌ای نقل شده بود که در میانند و آب طایفه‌ای هستند که هنوز کرمانی صحبت می‌کنند ولی رنگ کرمان را هم ندیده‌اند. از آنها تحقیق شد، گفته‌اند: اجداد ما پس از کشتار آقامحمدخان فرار کرده خود را به میانند و آب رساندند و در آنجا ماندند و اولاد آنان هم چنان زبان خود را حفظ کرده‌اند. در میانند و آب محلات موسوم به زرند سیرجان، راه‌بر، لک، وجود دارد.

۲- درین باب رجوع شود به کتاب مفصل نگارنده: حماسه کویر ص ۱۵ ببعد.

۳- با این همه، بعد از آقامحمدخان اولادشاهرخ خان هم روی خوشی ندیدند با اینکه کمک بسیار به خان قاجار کرده بودند. مستعالی‌شاه که یکی از اولاد او را دیده می‌نویسد: «... اکنون که سنه ۱۲۳۷ هـ / ۱۸۲۲ م است، از سلسله شاهرخ خان، رئیس آن خاندان عبدالرشیدخان است. به واسطه ستم ابراهیم خان [ظهیرالدوله، بنی عم فتحعلی‌شاه] منکوب و مخدول و از مشاغل حکومت یک باره معزول گردیده». (ریاض‌السیاحه، ص ۲۱۹).

بستری بود، و میرزا شفیع خان و عبدالرضا خان امداد از اهل سیستان و بلوچ خواستند، به قدر هزار نفر زیاده از بلوچ و سیستانی آمده، توابع زرند و کوهبنان را چاپیده و اهل یکی از دهات زرند را که محمدآباد باشد اسیر کرده، و بکلی خراب کردند. بعد ازین حوادث بود که نایب السلطنه به کرمان آمد و عبدالرضا خان و شفیع خان را منکوب کرد^۱. اختلاف میان شفیع خان و جعفر قلی خان هم چنان برپا بود. جعفر قلی خان به مرض و با درگذشت و آقاخان محلاتی حکومت راور را رأساً به شفیع خان سپرد.

بعد از شکست آقاخان محلاتی، حاکم کرمان فضلعلی خان قره باغی، امور راور و کوهبنان را به علیرضا خان راوری پسر شفیع خان داد، و او هم چند سالی کر و فری کرد، تا حسین خان حاکم یزد، بسافق و کوهبنان و راور را ضمیمه خود کرد و محمد اسمعیل خان و کیل الملک تنها توانست کوهبنان را باز گیرد و ضمیمه کرمان کند، و دیگر از آن زمان به بعد، بافق، از کرمان مجزئی شد و در جزء حکومت یزد رفت. و البته وحشی بافقی هم رویش^۱ و طبعاً دعوای کرمانی و یزدی بودن وحشی بافقی هم ازین زمان بالا گرفت، (حوالی ۱۲۶۴ ه / ۱۸۴۷ م).

۱- مقصود عباس میرزا است، او به سال ۱۲۴۶ ه / ۱۸۳۱ م. از

آذربایجان به کرمان آمد و اوضاع را امن کرد و از طریق طبس به خراسان رفت و در خراسان فوت کرد. (رجوع شود به حماسه کویر، چاپ دوم ص ۲۶).

ازین سالها بعد، دیگر خوانین افشاریه بهاباد و کوهبنان وزرند
تنها عنوان خانیت - دارند^۱ مثل مصطفی قلی خان، و دیگر شغل اجرایی
معتبری به آنها داده نمی شود، خصوصاً که محمد اسمعیل خان و کیل الملك

۱- و خانهای طغراجه ۱ در کرمان به دلائلی معروضه می شود. اینها همان
خوانین طغرلجرد هستند که بنظر من، بعضی نسب به سلجوقیان و اولاد طغرل
می رسانند، و جمعی هم به خوانین افشار. (سنگ هفت قلم، ص ۶۱۴). آخرین
این خوانین عالم بیگ نام داشته و صاحب کتابخانه مفصلی در طغرلجرد بوده،
جدّ خانواده دانش.

مرحوم وزیر در ۱۲۹۴ هـ / ۱۸۷۷ م. حدود صد سال پیش در باب
تعداد افراد خاندان افشار زرند می نویسد: «... این زمان نبایر شاهرخ خان و
نتاج بنی اعمام آن مرحوم در بلوک زرند و کوهبنان بسیارند، البته عدد آنها
از سیصد نفر خواهد گذشت، و قبل ازین خوانین با اسم و رسم محترم درین
دوره بوده مثل مرحوم مرتضی قلی خان و لطفعلی خان پسران شاهرخ خان، و
کلبعلی خان و فتحعلی خان نواده آن مرحوم،»
در اضافات همین کتاب آمده است:

— «... خان بابا خان یاور فوج دویم کرمان از اولاد یکی از بنی اعمام
شاهرخ خان، و کلبعلی خان و فتحعلی خان نواده آن مرحوم.»
«... قاسم خان نیز از اولاد بنی اعمام شاهرخ خان است، در قریه طغرلجرد
ضیاع و عقار و وطن دارد، بالنسبه از سایر بنی اعمام و اقارب تمواش بیشتر
است. فتحعلی سلطان و محمد ربیع سلطان در دودسته سرباز، سلطانند...»
(جغرافیای کرمان، چاپ دوم، ص ۱۸۱).

متوجه اهمیت معادن سرب بافق و کوهبنان شد^۱، مردم آن حدود خصوصاً کوهبنانیها، و سادات آنجا شکایت به طهران بردند و نه سال زد و خورد کردند تا یکی از سرداران قبیله افشار از طهران مأمور رسیدگی به کار آنها شد و آن حسینقلی خان افشار سرتیب اول بود که با غلامان خاصه زرین کمر جمعی خود روانه کرمان شد، و آشفته‌گی‌ها را پایان داد و مردم را از قحطی نجات داد.

میرزا ابوالحسن کوهبنانی می‌نویسد: «مشهور است که رعیت کرمان بی‌چوب پول می‌دهد و الاغش بی‌نعل بازمی‌برد. به سرتیب محقق و یقین شد که فریاد مردم از بی‌نانی و اجحاف و تعدی است، پس از نظم ولایت و پرداختن مالیات، برحسب حکم همایون از کرمان به دارالخلافه آمده شرح پریشانی و فقری و بی‌تقصیری اهل کرمان را به عرض اولیای دولت ابد مدت رسانید. پس از اطلاع، اولیای دولت، از سلوک و حرکات و کیل الملك [ثانی]، او را معزول و مقرب الخاقان حاجی غلامرضا خان شهاب‌الملک را مأمور به حکومت کرمان فرمودند»^۲.

مهمترین تحول تاریخ ایران، بعد از ناصرالدین شاه و در ایام مظفرالدین شاه پیدایش مشروطیت است، ببینیم افشارها چه نقشی دارند؟

۱- بافقی‌ها و کوهبنانیها و بهابادی‌ها به اینجهت تفنگچیان خوبی داشتند که معدن سرب در اختیارشان بود و امکان تهیه خرج تفنگ را همیشه داشته‌اند. جلالای بافقی سردسته تفنگچیان شاه عباس یکی از کسانی است که در تشکیل گارد شاهسون و تفنگچی کمک بزرگی به شاه کرد.

۲- رساله ابوالحسن خان ص ۳۶.

در تهیه مقدمات مشروطیت، اتفاقاً يك روحانی
سیاسی مسلک عالیقدر حضور داشته است که فعالیت
او مشخص است، و آن مجد الاسلام کرمانی است.
افشار
و
مشروطه

که تاریخی هم در باب مشروطه نوشته. مجد الاسلام
نسب خود را به افشارها - خصوصاً خاندان قلی بیگ که در عصر نادر کشته
شد - می‌رساند و خود او مینویسد: حسنعلی بیگ پسر خاندان قلی بیگ
سه پسر داشت: محمدخان، آقا حسین، و محمد تقی بیگ. محمدخان
ده فرزند داشت، همسر آقا بابا پسر بزرگتر او فرزندی بنام آقا یوسف به
دنیا آورد که از او دو فرزند ماند: احمد معروف به مجد الاسلام؛ و محمود
معروف به امین الاسلام.

مجد الاسلام [متولد ۱۱۸۸ هـ / ۱۸۷۱ م.] نزد حاج شیخ ابو-
جعفر کرمانی و ملا رحمت الله کرمانی و حاج عبدالله تحصیل مقدمات
کرد و در ۱۳۰۸ ق / ۱۸۹۰ م. به اصفهان رفت و نزد مرحوم ملا محمد
فشارکی و میر محمد تقی ملزس، و سید محمد باقر درجه‌ای، تحصیل
کرد و سپس از یاران صدیق و صمیم سید جمال اصفهانی (پدر جمال-
زاده) شد و منابر او را در روزنامه الجمال تدوین و منتشر ساخت. وقتی
نسخه‌ای از رؤیای صادق نزد او دیدند، گفتند تو مؤلف آن هستی و مجد
چهل تومان به آقا میرزا هاشم امام جمعه، جریمه پرداخت و اجازه
خروج از اصفهان یافت و به تهران آمد. او از کسانی است که پیرادنی
را علم کرد که پیراهن چوب‌خورده آیت الله حاج شیخ محمد رضا کرمانی
به دست ظفر السلطنه است^۱ و با این کار هم حاکم را عوض کرد و هم

۱ - ازدهای هفت سر، چاپ دوم، ص ۵۹. و در واقع این ثانی، اثنین
پیراهن عثمان معروف است!

غوغای مشروطیت را تسجیل و تکمیل کرد. البته او روزنامه ادب را هم می‌نوشت. و به همین دلائل قبل از صدور فرمان مشروطه به کلات تبعید شد، و سفرنامه کلات او در واقع تاریخچهٔ پیدایش مشروطیت ایران است که خوشبختانه - البته با سالها تأخیر - توسط نوهٔ دختری او محمود خلیل‌پور عضو دانشگاه اصفهان در جزء انتشارات همان دانشگاه چاپ شده است.^۱ بعد از بازگشت از کلات هم روزنامه ندای وطن را منتشر کرد و کشکول را هم، و محاکمات را هم، و عجیب اینکه به قول ناظم الاسلام، «در زمان استبداد صغیر، مردودالطرفین بود»^۲.

گویا در آن ایام رابط میان گروههایی در اصفهان بود تا به اشاره شاه بین شاه و بختیارها - که با آنان تماس داشت - مناسباتی فراهم کند. اما محمد علی شاه شکست خورد. «در ماه شعبان ۱۳۲۷ هـ / اوت ۱۹۰۹ م. به حکم هیئت مدیره^۳ او را گرفته، در باغ شاه با مقصرین پاتیکی محبوس گردید. در ماه مبارک همان سال، استنطاق مختصری از او شد و حکم پنج سال حبس در کلات درباره اش صادر گردید»^۴. «پس از تبدیل حکم، مجازات او به واسطه پارهٔ امور پاتیکی به تبعید ابدی از طهران و توقف او در هر مکانی که بخواهد - جز در طهران محکوم و در

۱ - سال ۱۳۵۱ شمسی.

۲ - تاریخ بیداری ایرانیان ص ۳۴۸، و رجوع شود به مقالهٔ خلیل‌پور، نامهٔ سخنوران سپاهان. ج ۵، ص ۲۳.

۳ - این هیئت مدیره بعد از خلع شاه مصدر امر شد و رئیس الوزراء نداشتند که تا مدتی وضع ادامه داشت. (تلاش آزادی، ص ۱۶۱)

۴ - و این تبعید دوم اوست به کلات که البته صورت نگرفت. تبعید اول او به سال ۱۳۲۴ و قبل از صدور فرمان مشروطه بود.

ماه شوال ۱۳۲۷ هـ / اکتبر ۱۹۰۹ م. به طرف کرمان حرکت کرد، پس از چندی توقف در یزد، الیوم که ماه رجب ۱۳۲۹ [هـ / ژویه ۱۹۱۱ م.] می باشد در کرمان مشغول امور عیشیه خود می باشد...^۱ رندها این تهمت را هم به او زدند که مجد الاسلام «راپورت نویسِ روسها بود»، ولی باید گفت که مجد الاسلام بفهمی نفهمی خبرنگاری روزنامه آنها رامی کرده است. در نجاتِ دوّم او از زندان، آیت الله خراسانی، حاج آقا نورالله اصفهانی، سردار اسعد، و بالاخره پیرم خان کوشش و سهم فراوان داشته اند. مرحوم مجد در کرمان گرفتاری تازه ای یافت (و شاید هم برایش درست کردند). توضیح آنکه چون حاج محمد حسین اصفهانی قریه علی آباد را که گویا وقف مدرسه بوده خریده بوده است، مجد به عدلیه شکایت برد، و سالها کارش طول کشید، و داستانِ شهر خاموشان که به شعر است، شرح حال او در این ماجراست:

به کاخ عدلیه رفتم به شهر خاموشان

که رفع ظلم نمایم به قدرتِ ایشان^۲

گویا کنسول روس (؟) مانع اجرای حکم به نفع مجد شده است (۱۳۳۲ هـ / ۱۹۱۴ م.) و مراجعه به طهران نیز نتیجه نداد که جنگِ جهانی همه را گرفتار کرده بود. پس از يك سال ونیم عازم کرمان شدو برای استمالتِ او ابلاغ ریاستِ معارفِ کرمان را هم به او دادند مجد پس از يك سال ریاستِ فرهنگ (۱۲۹۵ شمسی = ۱۹۱۶ م.) از این شغل کناره گرفت تا به سال ۱۳۰۲ شمسی (= ۱۹۲۳ م.) در کرمان

۱- تاریخ بیداری ایرانیان.

۲- رجوع شود به مقاله نگارنده در نشریه ۱۳۳۳ فرهنگ کرمان

ص ۱۵۱. مقصود از شهر خاموشان شهر کرمان است.

در گذشت و نقش سنگ مزارش این است:
 مجد الاسلام شمع جمیع کمال
 آن خداوندگار فضل و ادب
 ناگهان در هزار و سیصد و دو
 به حساب عجم، نه سال عرب
 کرد تباریک، محفل ادب
 گشت خاموش چون ماه خشب
 شرح حالش (خودش) بگفت و نوشت
 با کدامین زبان، کدامین لب؟
 الغرض مُرد با کمال وقار
 گشت مُستغنی از نشان و لقب
 شش پسر او محمد خان و عبدالحسین و بهرام و جواد مجدزاده
 صهبا و ابراهیم و منوچهر هستند، و دخترش زهرا مادر خلیل پور است.
 در مقدمه سفرنامه کلات اشاره شده که این شعر را خودش برای سنگ
 مزار خود گفته است.

او را در محل تخت درگاه قلی دفن کردند. درگاه قلی بیگ از
 احفاد بیرام بیگ و رئیس ایل افشار کرمان بود که در کرمان موقعیت
 مناسبی بدست آورد و قسمتی از سرآسیاب را جزء املاک خود ساخت و
 در جوار باغ بیرام آباد، در دل کوه ساختمان زیبایی به وجود آورد، در
 پائین کوه نیز دریاچه‌ای ایجاد نمود و آب قریه سرآسیاب را با جرائی
 که در دل سنگ کنده بود پایین دریاچه رساند. آثار دریاچه هنوز در
 کنار تخت باقی است. درگاه قلی بیگ در سال ۱۱۰۸ هـ [= ۱۶۹۷ م.]
 وفات یافته و نعش او را در همان محل تخت به خاک سپرده‌اند.

مجددالاسلام هر چند در متن حوادثِ مشروطه بود، ولی «سرگز
به و کالت نرسید؛ او در اواخر عمر، به اجبار ناچار شد به کرمان بیاید،
و چند صباحی، نوعی و کالت - البته نه و کالت مجاس، بلکه و کالت
۱ - مرحوم مجددالاسلام اشعار بسیاری دارد که متأسفانه تا کنون يك جا
چاپ نشده است. برای نمونه شعری را که در جشن سده سروده و معمولاً هر
سال در روز جشن سده در حضور جمع میخوانده، درج میکنیم:

جشن سده از طی شدنِ دی خبرم داد

از حشمتِ جم سلطنتِ کی خبرم داد

چون آتش زردشت بی فروخت در آن دشت

از آیتِ پیغمبری وی خبرم داد

این جشن عجب جشنِ بزرگی است که ساقی

از گردشِ می ارچه پیاپی خبرم داد

هم زمزمه موبد و دستور در آن دشت

از بودنِ تا رو دف و هم نی خبرم داد

وز سازش آن ضرب که با نی شده همساز

از خواستنِ می ز پی می خبرم داد

به به چه شرابی که پس از رفتنِ سی سال

از جامِ نخستین ز می جی خبرم داد

من بیخبر از خویش ولی ساقی مهروی

با حرف ندا گفتن آ ای خبرم داد

مطرب بنوائی که دو صد شور بیفزود

با نغمه دل ای دل، دل ای خبرم داد

دیگر چه نگارم که نگارم بکنارم

با ناله پیر غمزه آخی خبرم داد

بس خواب خوشی بود که ناگاه موزن

از گفتن شش مرتبه هی هی خبرم داد

نه ساز و نه آواز، نه بناده نه نگاری

اینجا خبر شوم و لاشیی خبرم داد ←



مجدد الاسلام کرمانی

مُحاکَمات عدلیّه - را داشته باشد. ۱ اتفاقاً در همین کار هم، باز سرو-
صدائی راه انداخته بود. در سبب سفر تهرُن در راه دُچار دزدان نیز شد:

۱- دوست و همکارِ ما آقای عبدالکریم اصفهانیان- که اصلاً کرمانی
است- در مورد مُحاکَمات آخر عمر مجدالاسلام نظری دیگر دارد. او گوید:
حاج محمدحسین طهرانی- مشهور به اصفهانی، جدّ خاندان اصفهانیانِ
کرمان- از ثروتمندان بود و داماد حاج عبدالحمید تاجر اصفهانی، اوقریّه
علی آباد را- که مَلِک حاج عبدالحمید بود- اداره میکرد، حاج عبدالحمید
شریک حاج امین الضرب بود و در اثر مطالباتی که در کرمان داشتند، این
علی آباد هم سهم آنها شده بود، ولی مرحوم مجدعقیده داشت که این همان علی-
آبادی است که جدّ او وقف مدرسه کرده بوده است. مُحاکَمات اینها ۳۵
سال طول کشید، حاج محمدحسین چند بار ترکِ دعوی کرد، و در آخر کار هم
با مرگ هر دو تن، قضایای علی آباد مجهول ماند که ماند، و معلوم نشد که
علی آباد هم دهی بوده است یا نبوده است؟

→ برخاستم اندر طلبِ نام و پی نان

ایندفعه ضلال آمد و از غی خبرم داد

ویران شدنِ خانه زیگانه و از خویش

از سستی این قائمه و پئی خبرم داد

برگشتم و در بستم و در خانه نشستم

تا صلح عمومی بچسان؟ کی؟ خبرم داد

پس از همه جا با خبرم گر که بگویم

جشن سده از طمی شدن دی خبرم داد

گر مجد کند دعوی پیغمبری نطق

بپذیر و بگو ناطقه وی خبرم داد

هر کس که چنین جامه شیوا بتواند

از مجد «پری؟ جامه زیبا بستاند»

مالِ هنی و همرهان تمام بُردند
 بیشتر از سی چهل هزار به تومان
 آخر با دست بسته، پای شکسته
 این سفر پر خطر رسید به پایان...^۱
 مجد در ۱۳۴۲ هـ / ۱۹۲۳ م. در کرمان به مرض استسقا در گذشت و
 در تختِ درگاهِ قلی بیگ مدفون شد.

برادر یگرش، محمود، معروف به امین الاسلام
 بود که او نیز در مبارزات سیاسی بعد از مشروطه
 فعالانه وارد شد و خصوصاً در حزب دموکرات
 عضو بسیار کارآمد بود، و در فعالیت‌های انتخاباتی نیز شرکت می‌کرد
 و به وکالت مجلس نیز انتخاب شد.

او حافظه قوی داشت و بر تاریخ ایران مسلط بود، و مقالات
 متعددی از او در دوره‌های اول و دوم مجله آینده، به چاپ رسیده است.^۲

۱- دویت از قصیده ایست که در همان وقت خطاب به حاکم کرمان
 حشمت الدوله سروده است. داستان این دزد زدن و سرما و خورده آورد را
 سوراخ کردن و برای دفع سرما به گردن مرحوم مجد انداختن و سفید شدن
 چهره او از آرد و خنده دزدان را، من در نشریه فرهنگ به تفصیل آورده‌ام و
 به قول مرحوم امیرخیزی، مرحوم مجد را "به جوال انداخته‌ام".

۲- نام فامیل او محمود درگاهی بود که نسبت به درگاه قلی بیگ
 جد خود گرفته بود، بعدها محمدخان درگاهی رئیس نظمیة این فامیل را گرفت و
 درگاهی کرمانی را به زور ناچار کرد که از حق خود چشم پوشت و او نام
 فامیل دبستانی را برای خود برگزید. دو تن از دختران او در دبیرستان
 بهمنیار کرمان شاگرد من بوده‌اند (حوالی ۱۳۳۴ و ۱۳۳۵ ش) و من آن
 مرحوم را بارها ملاقات کرده از محضر او بهره برده‌ام.

خود روزنامه‌ای به نام فرهنگ، در کرمان می‌نوشت. همراهی‌های او با دموکرات‌ها و آلمان‌ها و مخالفت با سردار نصرت، کار را به جنگِ امیراعظم و آزادیخواهان کرمان کشاند و رفعت نظام و میرزا حسین خان رئیس‌برسردار رفتند تا کرمان آرام گرفت^۱، و نتیجه برای صاحب ترجمه آن شد که يك طومار دوازده متری روی يك طاقه قميص، مردم کرمان - دهها هزار تن - امضاء کرده بودند که میرزا محمود امین‌الاسلام مُفسِد فی الارض و مُلحد و کافر و مَهدُور الدِّم است^۲، و شاید بیش از صد امضای اقل الفانی والاحقر و عبده الراجی در گوشه و کنار طومار بود.^۳

او بالاخره در دوره هفتم مجلس به سمت نمایندگی مجلس شورای ملی انتخاب شد و تا دوره سیزدهم همین سمت را کسب می‌نمود. شهریور ۱۳۲۰ (ش/ سپتامبر ۱۹۴۱ م. پیش آمد و دبستانی به کرمان بازگشت و از تمام علائق دنیا به آبادی سر تخت - که مَلِكِ آبَاء و اجدادی خانواده

۱ - شرح این ماجرا را من در مقدمه پیغمبر دزدان به تفصیل نوشته‌ام.

۲ - گویا این طومار اکنون در دست نیست و به روایتی آن را در لکن‌آب با صابون شسته‌اند! طومار را من در منزل افتخارالسادات - که خود مردی تاریخ‌دان بود - دیدم، با حضور مرحوم حبیب یغمائی.

۳ - رجوع شود به شرح حالی که نگارنده در مرگِ مرحوم دبستانی نوشت. (مجله یغما سال ۱۳۴۴، ص ۱۶). عجیب آن که مرحوم مجدنوابی، در مجلس مرگِ همین امین‌الاسلام در گاهی دبستانی، قصیده عربی او را در خصوص حضرت علی خواند، که هر نامسلمانی هم اقرار می‌کرد که هیچ مسلمانی در حق مولانا چنین ابیات باشکوهی سروده است.

افشار در زرند است - اکتفا کرد و از پای تخت چشم پوشید، تا در خرداد ۱۳۴۳ ش / ۱۹۶۴ م. در سنّ نود سالگی، در تخت درگاه قلی - بیگک سربزیر سنگک گور گذاشت. او سه بار تخت به تخت شده بود: سرهمانجا نه که باده خورده‌ای...

چنانکه گفتیم خوانین افشار زرند و کوهبنان دیگر

موقعیت سیاسی و اجتماعی مهمی حاصل نکردند

تا مشروطیت پا گرفت. درینجام دوتن افشار به

از افشار
تا بختیاری

گوش می‌خورد، یکی از رجال باسواد و خوش قلم و خطیب این خانواده، موقعیت تازه در میدان مشروطه خواهی یافت که همان مجدالاسلام کرمانی بود. و دیگری غنجه‌علی خان رئیس ایل افشار بافت و راهبر، که پس از مدتها توانسته بود ایل بیگی را از خانواده وزیری خارج کند، و اینک اول، به قول رشتی‌ها از دوم شروع می‌کنیم:

آخرین رئیس ایل این طایفه که شهرتی نیز حاصل کرده، به

غنجه‌علی خان (با ضم غین) شهرت دارد، و اوست، که در سال ۱۳۲۹ هـ /

۱۹۱۱ م. با جمعی دیگر از سران ایلات مثل سعید خان رودباری و

ضرغام السلطنه و صولت السلطنه راهبری و حسین خان بوچاقچی،

تفنگچیان افشار را پشت سر انداخته با میرزا حسین خان رئیس نظمیه و

رفت نظام بمی که طغیان کرده بودند، با امیراعظم حاکم کرمان - در

حوالی شهر - قلعه آقا محمدخانی - جنگیدند و شکست خوردند و فرار

کردند و در بردسیر، امیراعظم دستور داد میرزا حسین خان و رفت نظام را

به دار زدند و سایرین را نیز به صورتهایی تنبیه کرد^۱. گویا غنجملی -
خان پنهانی با امیراعظم ساخته بود، و بالنتیجه بعد از محاکمات صحرائی
باغ بهادرالملک، از آسیبِ خان حاکم نجات یافت. گویا در غارتِ باغ
بهادرالملک، افشارها هم بی تأثیر نبوده‌اند^۲. میشود در موردِ حوادث
این روزگار اندکی تفصیل بیشتری داد.

مرحوم ابوالحسن خان منشی مستوفی سعید که
از رجال دیوان آن روزگار در کرمان بوده است،
اولتیماتوم روس
پشت جلدِ یکی از کتاب‌های خود یادداشتی در
مقدمات حوادث این روزگار دارد که نکات تازه‌ای در آن هست و
عیناً نقل میشود^۳. البته مستوفی به مرحوم مجدالاسلام خوشبین نیست،

۱- خوشبختانه طایفه افشار بافت و راه بُر و خانواده‌های افشار
باقی و راور که جمعیت کثیری را تشکیل می‌دهند، این روزها دیگر فارغ
از خان‌خانی و خان‌بازی، مثل سایر مردم کرمان، به زندگانی ساده و بی آرایش
خود ادامه می‌دهند، و من بسیاری از افراد آن را با فامیلهای افشار و افشاری
و افشارزاده می‌شناسم و بسیاری در کرمان در دیرستان جزء شاگردهای
خوب من بوده‌اند، و مصداق این دو بیت مجدالاسلام:

بود به گلشن، روح مقید افسرده ولی به گلخن، آزاد، بس بود خرسند
دو قرصِ نانِ جوینِ گر خوری به آزادی بود لذیذتر از خوانِ پادشاه خجند

۲- پیغمبر دزدان، چاپ دهم، ص ۶۷.

۳- این کتاب و ده جلد کتاب خطی دیگر نزد آقای نصیرالله مستوفی
سعید در جزء ماترکِ خانواده باقیمانده بود و ایشان و همسر محترمشان -

ولی به هر حال حقایقی در نوشته‌های او هست. او مینویسد:

«... زمستان هذه السنه ايت تیل ۱۳۲۸ هـ / ۱۹۱۰ م. در اول قوس بنای برف و سرما و بارندگی گذاشت. شبیه وبا مرضی پیدا شد. تمام اعیان و اشراف گریختند به اطراف بلوکات. فقیر و جمعی عیال به چند سبب نتوانستم حرکت کنم: اولاً خودم ناخوش طپش قلب و تهوع و نوبه داشتم، اسباب حرکت به هیچ طرف فراهم نبود، و تا آخر جدی بعد از سه دست سنا خوردن بهتر شد. لیکن برف و باران و سرما هیچ تخفیف پیدا نکرد. کار ذوغال هیزم به جایی رسید که ده سیر پیخته و ذوغال - اگر یافت می‌شد - سراهالی قسمت می‌شد. يك من سی‌شاهی رسید. دُرمان جازهای دامنه، باری هشت قران، هیزم‌تر سه من يك قران، هیزم باغی نیم‌چین دو من نیم يك قران. با این سردیها، یخی به درد بخورد گرفته نشد!

چند روز است باد و طوفان اسباب زحمت شده بطور صحیح چهل شبان‌روز جمال آفتاب زیارت نشد. آنقدر برای خلق سخت گذشته که به تحریر درست نمی‌آید. خدا عاقبت را به خیر کند...

→ سرکار خانم میرحسینی کتب مذکور را در اختیار بنده نهادند که پس از استفاده در اختیار یکی از کتابخانه‌های کرمان بگذارم و من قصد دارم هم چنانکه قبلاً حدود سیصد جلد کتاب خطی مرحوم مهندس امیر را در اختیار دانشگاه کرمان گذاشتم، این کتب را نیز تقدیم دانشگاه کرمان کنم. این یادداشت بر پشت جلد نسخه تاریخ باستان مرحوم میرزا آقاخان است، و مستوفی که با میرزا آقاخان هم مکتب بوده، آنرا از روی نسخه خاص میرزا آقاخان تحریر کرده است.

« ۱۰۰۰ کنون ۱۴ قوس تنگوزئیل ۱۳۲۹ است [۱۹۱۱ م] از سال گذشته گران تر، هیزم [؟]، ۱۵ ذی حجه برفی مختصر آمده، این حال اهالی ایران به واسطه بروز دشمنی دولت روس خراب، ادارات تعطیل، داکین و کارخانجات بسته، هر کس را قوه می باشد تحت اسلحه رفته، چه سید قرشی چه غلام حبشی، آخوند و آدم حتی مجوس و یهود برای دفاع مشغول مشق نظام شده که عندالاحتیاج و احضار از مجلس مقدس پارلمان برای حفظ استقلال وطن روانه شوند...»

به تاریخ چهاردهم ذی حجه الحرام تنگوزئیل ۱۳۲۹ [دسامبر ۱۹۱۱] خبر دادند که در قزوین، فرمانفرما عبدالحسین میرزا، به دست عمله جات خودش کشته شد و يك درخت قوی پر شاخ و ریشه قطع شده. خبر فرمانفرما محض رحمت (؟) محمدرضا خان پولتیکی بوده و صحت پیدا نکرد. در حیات است.

خبر التي ماتوم روس به دولت مشروطه ایران دهه اولی شهر ذی حجه به کرمان رسید که داکین بسته، تعطیل ادارات شد [۱۳۲۹]، ورود امیر اعظم ایالت کرمان در [؟] ۱۴ ذی حجه مسلم شد، خدا کند قدم ایالت مبارک باشد، گرچه خبر صحیح نداریم لیکن موجب گرافات مرکز با دولت روسیه به مصالحه ختم عمل شده و معلوم نشد چه جور مصالحه کرده اند. بعداً سروصداها موقوف شده یا خیر؟»

میرزا ابوالحسن مستوفی ادامه میدهد:

«... حضرت والا جلال الدوله، رفتن خودشان به بلوچستان صلاح نشد، آقای میرزا حسین خان سردار نصرة را برای اصلاح خدمات بلوچستان با اردوی مسلح و مکمل روانه فرمودند؛ ۱۶ شهر صهرآلمتفر

که بیست و پنج^۱ روز بعد از نوروز بود، تشریف بردند تا اثر سفر ایشان چه بر عرصه ظهور آید و چه خدمت به ملت و دولت ...

تاخیلی مدت بلوچستان اقامت کرده مراجعت نمودند. شاهزاده جلال الدوله هم بنای خیلی حرکات استبدادی گذاشت. از انجمن ایالتی به مبادی عالیّه اطلاع دادند، حضرت والا را احضار کردند. بعد خبر ایالت سردار محیی را دادند. ناظم التجار و جمعی تلگرافخانه متحصّن و عرایض اهالی را از کراهِ ایالت سردار محیی خبر دادند. درین بین انتشار ورود محمد علی میرزای مخلوع به طرف استرآباد رسیده بود، سردار محیی به ریاست اردو برقرار شده رفت. شاهزاده امیراعظم نامزد ایالت کرمان میباشند. محض شرارت های نایب حسین کاشانی در کاشان، عبور و مرور مشکل است. آقای سردار نصرت نایب الایاله، حاج اعتبار السلطنه معاون ایالت جلال الدوله به سمت معاونی تشریف به کرمان دارند(?) ، ۲۱ شهر رمضان تحریر شد ۱۳۲۹ « ۵ / ۱۶ سپتامبر ۱۹۱۱ م.

میرزا ابوالحسن دنباله حوادث را ادامه داده گوید:
«حضرت والا امیراعظم، برای انتظام یزد اقامت نموده، ۱۵ ذی حجه خبر ورودشان به انار[را] تلگرافاً مرآت السلطنه خبر داده در موقعی که پنج روز است به واسطه وصول خبر دشمنی دولت روس، ادارات تعطیل، کارخانجات بسته، مدارس تعطیل، داکین مَقْفَل و صاحبان قوه تحت اسلحه و مشغول مشق نظام که: «یامرگ یا استقلال»

هم آوازند و منتظرِ خبرِ جزم از طرفِ پارلمانِ مقدسِ ایران .
 خبر حقیقت اثر این است که هم توقعات ظالمانه دولت روس ردّ،
 و حاضرند برای جنگ، و دیگر خبری نداده اند، و اهالی هم منتظر امر
 و نهی آن مقام رفیع اند و مشغولِ مشقِ نظام. روز دوازدهم ذی حجه
 حاضرین تحت اسلحه، سوای زردشتی ها، به هزار و پانصد نفر قریب شد،
 با اسلحه حاضر مشق بودند، و يك نفر زن با غیرت سه پسر خود را
 آورد در انجمن ایالتی معرفی کرد که این سه فرزندم را فدای استقلال
 وطن کردم و شیرم را وقتی حلالشان می کنم که جان بازی نمایند - اگر
 حفظِ جان را بر حفظِ وطن مقدم داشتند، حقِ اهالی است آنها را تیر-
 باران نمایند!»

میرزا ابوالحسن محتوفی ادامه میدهد:

«... در دهه آخر ذی حجه تنگوزئیل حضرت

اتفاق

والا امیر اعظم وارد ارگ حکومتی شدند، درین

ترقی خواه

بین خبر فوتِ آخوند ملا محمد کاظم خراسانی

آیه الله طاب ثراه [به] کرمان رسید، بعد از ختم فاتحه و ترحیم، حضرت

ایالتی دعوتی عمومی در ارگ ایالتی کرده نطق مفصلی فرمودند. بعد

ازین مجلس خیلی آبها از آسیابها افتاد، خوابها بی تعبیر ماند. قوم

مجاهد با نهایت جهد و سعی به منال خود آرام شدند و دموکراتها صلاح

حالشان در سکوت شد، بعضی مُفسدین که اتفاق ترقی خواه خود را

میگفتند و منزل مجد الاسلام پسر یوسف آقا با باخاندان قلی بیگی معروف

به یوسف کوسه، و کیل محکمه شرعی باشد - محافل و مجامع داشتند،

و به اصطلاح خودشان کُفر انس داشتند و حقیقت منظورشان تهیه استعداد

فساد بود۔ موقوف شد و مردم آسوده شده عقب فقیری خود رفتند.

مقارن این اوضاع موشی شوستر (موسیو شوستر) که مدیر خزانهداری کل بود از شغل خود معزول گردید، و الی اکنون که نیمه محرم سنه یکهزار و سیصد و سی (ژانویه ۱۹۱۲ م) است و هفتاد و پنج روز به تحویل مانده از پرداخت حقوق اهالی کرمان مطلقاً خبری نشده، روز حالات زندگانی عامه اهل کرمان در منتهی درجه سختی و بدبختی است حتی عرصه خودم خیلی سخت و خراب است.

جمعه غره جمادی الاولی سیچقان ثیل از سه ساعت به غروب تا دو ساعت از شب، رحمتی وافر کافی بارید و احیای اهوات شد. میرزا مهدی خان پیشکار مالیه کرمان مشغول است. حقوق تنگوز ثیل گذشته را نصف میدهد. بعضی ها حاضر نشدند، اشخاص مستأصل گدا چون چاره‌ای ندارند آنرا عالی (?) میگیرند.

سمت سیرجان راور از سارقین بی اثر نیست، حوزه شهر امن است. آقای نایب‌الصدر برای ریاست اوقاف کرمان ۲۸ ربیع‌الثانی وارد شهر شدند با عیال.

بعد از رفتن شوستر، برناردنامی به جایش نشسته، خود را کفیل خزانهداری کل می‌نویسد. کار عموم اهالی کرمان از بلده و بلوک قریب. الافتضاح است. در ایالت حضرت امیر اعظم وقایع زیاد رخ داده که ثبت و ضبط است، از جمله چند نفر مفلوک مفسد فی الارض که همیشه از آب گل آلود ماهی گرفته‌اند و ظاهرش چون گور کافر بر حلال...
ابوالحسن بقیه کلام را قطع کرده يك تیر می‌زند و میگوید:

[... شرح ایالت امیراعظم خیلی طولانی است، آخر ذی حجه تنگوزئیل وارد ارگ حکومتی شدند، از برد سیر به طرف راور تشریف بردند بروند سمنان دامغان، [جمادی الاولی]، مستوفی بعد تجدید مطلع کرده ادامه میدهد: «قضیه‌های واقع شده: اول ورود، خبر ارتحال حضرت آیه الله خراسانی بود. خبر دویم به واسطه فساد جمعی طماع مفت خوار که از سردار نصرت کیسه‌های خود را مال مال می خواستند... میانه‌شان را با ایالت به هم زده، از وزارت جنگ خبر احضار ایشان تلگرافاً رسید. ایالت هم اصرار کرده رفتند. اگر سردار کرمان بود خیلی اقدامات امیراعظم را مانع می شد.

مع هذا رندان هم دشمنی شان را به خرج سردار دادند، هم ایالت را به خلاف هدایت کردند. همان روز که عصرش سردار از شهر بیرون رفت شرفیاب شدم، حضرت والا فرمودند: حکومت من مسلم است، میدانم، هر چه صلاح است اقدام مینمایم.

حرکات رفعة نظام - که میرزا قاسم کور نعیم آبادی باشد - مشهور بود که در صفحات بم و نرماشیر و جبالبارز جیرفت صاحب نفوذ است و مایه هزار شر و فساد.

سیدی مظلوم در بم کشته شد. يك طرف قتل به میرزا قاسم راجع، به این ملاحظه و ملاحظات دیگر مدعی و مدّعاء علیه و مظنونین به قتل می بایست به حضور ایالت برسد، این دسته از بم و سایر مواد فساد از جیرفت [و] رابر همه به شهر حاضر شدند، بعد از خاک مالی خون سید مظلوم، بنای اصلاحات مملکتی را گذاشتند.

«... میرزا حسین خان رئیس نظمیه سابق که ده

غنجدلی افشار و

پانزده هزار تومان به اداره جهانیان مقروض بود

امیر اعظم

و همراه این ایالت آمده بود، به طمع اینکه

مثل سابق دست به غارت باز کند و فهمید درین ایالت کار به صرفه و

ملاحظه است محض اصلاح مقاصد خودش به آقای خود خیانت نمود

و بامیرزا قاسم کور^۱ - که رفعة نظام اقب داشت - شبها بنای نقشه کشی

گذاشتند که باید باغهای سبز پرثمر را به حضرت والای جلوه داد و استعداد

صحیح فراهم کرده از شهر خارج شد و در بلوکات آتش سوزاند و

مداخل کرد. شرط عمده پختن عرق طمع امیر اعظم است.

«... از حسن اتفاق به محض اظهار این مطلب، حضرت والای حاضر

شده، تشویق کردند؛ میرزا حسین خان را لقب بهادر السلطنه، میرزا قاسم

را سردار رفعت لقب داده، توپ و فشنگ و استعداد سرباز سوار اردوئی

لایق به حضرات تسلیم، و حضرات را به خدا سپرده از شهر بیرون

فرستادند و منتظر که هر شب بعدها از پول و جواهر و اسباب، سهم حضرت

والا خواهد آمد.

«... چون نقطه فایده را از بم قرار داده بودند، حضرت والای حرکات

ماهان و راین و اُبارق حضرات را سهل شمرد و منتظر نتیجه بم بودند.

این اردوئیها از همین منزل ماهان رفتار خود را بفعل مایشاء بحکم

مایرید قرار دادند به اقسام ظلم و رذالت راه می رفتند، به مالیات تعدی

میکردند، سیورسات ده قدر حاجت میگرفتند.

«... و رود بم که آنجا رفعت نظام ذی حق بود، دید اگر حيله نکند مردم از و بر گشته، به زحمت خواهد افتاد و حاصل همه زحمت ها را بهادر السلطنه خواهد خورد. شبانه که پشه ها فیل، فیل ها کرگدن و [و کرگدن ها] دیو میشوند، هوای ریاست و ایالت بر سرشان افتاد و چون میدانستند، در شهر کرمان قوه دافعه همین بوده که همراه دارند با قوت قلب یاغی شدند.

«... این موقع امیر اعظم چرتش پاره شد و به خطای خود اذعان کرد. عمده تفصیل این شاهزاده این بود خود را اعلم افضل اشجع اکبر از عالم میدانست، مشورت احدی را تصدیق نداشت، صلاح دانست همه اساس خود را برای جلو گیری حضرات فرستاد، و رسمش بود به آهو فرمان دویدن و فرار میداد و به تازی امر گرفتن میفرمود. این سلیقه معلوم است کج است و به قول شیخ سعدی راه همین باشد ای برادر تاجه نم.

«... فراشباشی که به حضرات رسید و بعضی نوشتجات و دستور العمل ها که داشت، حضرات مطاع شدند، صلاح دانستند او را گرفته نگاهداشتند و بنای تاراج و غارت گذاشتند و رفتند اقطاع، غنجه علی خان را هم یار خود کردند، مرتضی خان خالو که معاهد بود، آمدند ترشاب بردسیر متعلق به بهادر الملک، صریح به حضرت اشرف پیغام فرستادند مبالغی از هر کس گرفته باید داد و این بلوکات که تحت نفوذ ماست دخالت نکن، یا از حکومت بگذر برو، یا بایست بزن و بخور، تافتح نصیب که شود؟

«... از این خبر، ایالت به وحشت افتاد و، هم ملاحظات دیگر، توپ فرنگی را روی قلعه دختر کشیدند، و چادر توپچی قراول روی آن بردند. روز بعد پول موجود بانك شاهنشاهی را از شهر به منزل قونسول انگلیس بار کردند. این حرکات چنان براهالی اثر کرد که هر چه مایعرف داشتند

زیرزمین دیوارها پنهان کردند، هر چند روز دسته علما صالحا را نزد حضرات محضر مصالحه میفرستادند، عاقبت الامر شاه-زاده هم [به] قونسولخانه شب رفت، نهایت تقویت را قونسول از معزی الیه کرد، تا حکم اختیار کلیه از مرکز به ایالت داده شد، مراجعت به شهر، نموده با متمرّدین جنگ کردند در سه فرسخی شهر، شاه-زاده غالب گردید، خیلی از مُخلفات اردوی متمرّد ضبط شد.

بعد ازین جنگ، میانه حضرات تفرقه شد، جماعتی از افشاریه کرمان خدمت ایالت آمدند، بُچاقچی ها، رفعت نظام و میرزا حسین خان را گرفتند، ایالت، بردسیر، منزل ابدال خان^۱ تشریف برد. عفو تقصیر ابدال خان [شد]، غنجمعلی خان هم شرفیاب شد، عاقبت غنجمعلی خان را ایالت گرفتند، بعد از چند روز رفعت و بهادرالسلطنه را به حضور می آورند، دار مجازات حاضر کردند، شبانه هر دو مقصرا به دار کشیدند. احضار حضرت ایالت هم رسید، از بردسیر به سمت خراسان رفتند، و آنچه به دست است چه پوایهای نقد از خرپول ها گرفتند و همه را نقد کرده با سبیل تابیده پاچه ورمالیده رفتند سرعلاقجات سمنان دامغان، قصه کوتاه شد.

غنجمعلی خان را که مقصر بود به نصرت الممالک نایب الایاله تحویل کردند، بعد از چند روز اعتنا به احدی نکرده رفت خانه اش.



۱- ابدال خان، لقب بهادرالملک - برادر میرزا آقاخان بردسیری - بود.

میرزا ابوالحسن مستوفی دردنباله آن حوادث
بختیاری وارد میشود می نویسد،
افشار بیرون میرود

«... عصر دوشنبه ۱۸ شوال ۱۳۳۰»

[۵/ آخر سپتامبر ۱۹۱۲ م.] حضرت اشرف اکرم آقای لطفعلی خان
بختیاری امیر مُفَخِّم تشریف فرمای ارگ ایالت شدند. پسرشان سالار
امجد را سیرجان به حکومت فرستادند. میانه حاکم و رعیت مغایرت پیش
آمده، آقای سردار نصرت و جناب آقامیرزا ابراهیم خان رئیس مالیه بعد از
سردار سیرجان رفته اند. دو جنگ رخ داده و امر خاتمه نشده، الی کنون
جمعه پنجم ذی حجه است خبر آمد میرزا ابراهیم خان مصلح شده
است. بعد خبر رسید این اصلاح بی عاقبت بوده جنگ پیش آمده، اخبار
غالب و مغلوب مخالف می رسد.

«... الا اینکه دو سه نفر از باب سیرجانی ساکن شهر مذکور داشتند،
اهالی سیرجان از معاهدین و هم جوارهای سیرجان قریب هزار سوار پیاده
کمک آورده بودند و خود را غیر مغلوب جلوه میدهند. يك جنگ در علیای
حسن آباد و حسین آباد واقع میشود بیست و دو سرتوپ و هفت سانتیمتری
به قلعه میزنند مختصر خرابی به دیوار قلعه می کنند، اینجا مقتولین
محاصرين زیاده تر از محصورین شده، استعداد قورخانه از شهر فرستاده اند.
میرزا ابراهیم خان بعد از آن که نتیجه اقدامات خود را بی حاصل دید
مراجعت کرد. این تفصیل بعد از حرکت مشارالیه رخ میدهد.

«... تشریح حالت سیرجان خاصه زید آباد، نصرت آباد، و محمود آباد
که مرکز اردوئی هاست کتابی میخواند، گویا قاعاً صَفْصَفاً باشد.
عاقبت نواب نصرالله خان شیرازی مترجم قونسولگری انگلیس که از

شیراز به سمت کرمان می آمده^۱ در سیرجان میان افتاده به اصلاح اقدام میشود و او که از سیرجان حرکت مینماید، دریم که بلوک جنوبی کرمان است، اتفاق چند بروز کرده، نمیشود نوشت. شخص این ایالت رؤف مهربان مسلمان مراقب طاعات و عبادات، جناب موفق الدواہ معاون ایالت میباشد. از ایل جلیل بختیاری خیلی اشخاص محترم اصیل در کاب ایالت می باشند. امیدواریم در آینده ایام آثار خوب ظاهر شده بانهایت مسرت اقدام به [؟] نمائیم.» (۱۴ ذی حجه / ژانویه ۱۹۱۲).

در دنباله بحث میرزا ابوالحسن چنین مینویسد:

«... او آخر ذی حجه سردار نصرت از سیرجان [به] کرمان وارد شدند. جناب اجل آقای سالار امجد را هم همراه خودشان وارد شهر کردند، اکنون دهه عاشورا است، حضرت ایالت شبها روضه خوانی دارند و به فقرا انعام و احسان میفرمایند.

«... درین حکومت، اول بروز حرکات در سیرجان بود، و بعد از طرف اقطاع ورود بار جیرفت. مالیاتها تأخیر تعویق داشت، سارقین بلوچ از طرف بم نرماشیر الی خبیص و تکاب و راور خیلی خرابیها و غارتها کردند، و حضرت ایالت به صبر و تحمل گذرانیده، تا موقع حرکت از شهر کرمان رسید. از طرف ماهان به راین و بم و نرماشیر جیرفت رفتند.

ضرغام نظام رودباری به معاذیر چند خود را به حضور ایالت نیاورد،

۱- او همان نصرالله خان برخی برادرزن صاحب دیوان است، و با مرحوم شیخ الملك سیرجانی نسبت بستگی خانوادگی پیدا کرده بود. (هشت الهفت، چاپ اول ص ۱۸۰).

به تقدیمات و تعارفات کارش ختم شد. غنجه‌علی خان افشار هم به همین سر مشق رفتار کرد، چون سفرشان طولی کشیده بود سیرجان رفتند و به سابقه حرکات سیرجانیان - که سردار نصرت مؤسس میباشد - کارها رخ داد.

«... سید کلانتر سیرجان را گرفته^۱ بعد از چوب حسابی که به اوردند و غارتش کردند به شهر آوردند. پسرهای میر نجف‌قلی خان خواجویی را هم بعد از چوب کاری به شهر آوردند.

«... عبدالحسین خان، بچه پانزده ساله بی بزرگتر، از شرفیابی حضور ایالت کنار کرد و آنچه ذخیره سیصد ساله ده خانواده صاحب دولت - که خداوند خواسته بود به دست این جوان نادان بیفتد - براسب و قاطر و شتر و الاغ بار کرده میرفت برود به کوه خواجویی متحصن شود، عرض راه از نوکرهای خودش با تفنگک آلمانی تیرش می‌زند، وقتی فهمید تیرخورده از ترس جان فرار می‌کند، واردوی ایالت که تعاقب او بود تمام آنچه داشت غارت کردند و خود بیچاره‌اش رفت پیش آقا حاجی در آگاهی، بعد از مدتی سیرجان برگشت و محض علاج زخم آمده به شهر کرمان، فرنگی‌ها علاج می‌نمایند.

«... این قصه را خیلی مختصر نوشتم و حال اینکه شرح زیادی دارد - قریب يك كرور مالیه این بدبخت به غارت رفته است. بختیاری‌ها نصیبشان بود بردند...»

۱.. مقصود سید اسدالله پدر حاج رشید رضوی است. همانست که

پیغمبر دزدان نامه‌ای به او نوشته: سیدنا کلانتر... الخ

در صفحه دیگر، میرزا ابوالحسن مینویسد:

«... عبدالحسین خان^۱ پسر حاجی میرزا داود خان کرانی است که قریب دو کرور ملک مالیه اوست. از نفهمی همه را به باد غارت داد. سوای املاک سیرجان که باقی است، دیگر آنچه داشته غارت شده، وبعد ازین غارت ها که الی حال شده، حالا می گویند فلان مبلغ نقد بده حکم بگیر برو املاکت را زراعت کن، و حال آن که بر خرج روزبه روزش حیران است. این قصه را اگر سلامت باشم به موقعش مشروحاً خواهم نوشت، حالاً نمیشود نوشت (۱۳ ذی قعدة اودئیل ۱۳۳۱) [۱۵ اکتبر ۱۹۱۳].

جمعه پنج ذی قعدة الحرام اودئیل ۱۳۳۱ آقای امیر مفخم بختیاری مراجعت به طهران نمودند، سالی تمام حکومت کردند. آقای حاج میرزا محمد رضای اعلم ولایت در باره ایشان فرمودند: حکومت مسلمان - محض این که شهور متبرکه را روزۀ ثلاثه می گرفتند: غره و نیمه و سلخ. ترجمان جزئی خلاف عقیده شان بود. پول را پیل می گفتند و خیلی دوست میداشتند. انعام و بخشش از ایشان شنیده نشد. عبدالحسین خان پسر حاجی میرزا داود خان سیرجانی درین حکومت مفلس شد. خودش بچه بی بزرگتر بود، خانواده دویست ساله به غارت رفت. خودش در کرمان علاج زخم گلوله می کند. چون پنج شش خانواده بلاعقب همه تمام شدند و کلاً را حاجی میرزا داود خان وارث بود، این فرزندان اهل، تمام را به باد داد، وقتی که ازین زخم

۱- معروف بود به ارشد، برادر محمد رضا خان قطبی کرانی.

هم بهتر شود جزو مَفَالِیک است^۱.

«... کلانتر سیرجان هم درین ایالت طرفِ خیلی مرحمت واقع شد. حالا مشهور است که سردار مُحْتَشَمِ اخوی ایشان به کرمان تشریف می‌آوردند، نقداً سردار نصرت تصرف حکومت می‌چرخانند.

«... سردار مُحْتَشَمِ جمادی الاول ۱۳۳۲هـ [آوریل ۱۹۱۴ م.] با جمعی بختیاری وارد شدند، به همان سرهشق سابق راه رفتند، حاصلِ املاکِ وقف و طُلُق آنچه در سیرجان بود بردند، به خصوص هرچه متعلق به اولادِ حاجی میرزا داودخان بود که بذَر و نفقه را هم بردند.»

مستوفی، در دنباله حوادث مربوط به خانواده
 شاهنامه خوانی میرزا داودخان و عبدالحسین خان ارشد، ضمن
 یادداشت دیگری، هنگامی که مأموریت به حوالی
 در پاریز
 پاریز داشته، مینویسد:

«... در شهر ذی حجه بارسُئیل ۱۳۳۲هـ / اکتبر ۱۹۱۴ م. که برای تحقیق معادن پاریز می‌رفتم، و هم از طرف مالیه کرمان تفتیش رفتارِ امین مالیه پاریز را مأمور بودم، به منزلِ سهراب خان لری وارد شدم. به ملاحظه سابقه دوستی، و هم ملاحظه تصفیه مالیات و پاره‌ای اقداماتِ او، ناچار از اقامت بودم. شبانه، محض اینکه قدرت و قوتِ خود را به من بفهماند و هم مرا بتراساند بنای شاهنامه خواندن گذاشت. از جمله این فقره کارش بود که با هشتاد سوار و پیاده، همراه اردوی امیر مُفَخِّم

۱- بر اثر این زخم که در پائین تنه‌اش بود، عقیم شد و بدون فرزند مانده.

۲- در باب این حاج سهراب خان لری- که از دوستان پدر من بود-

رجوع شود به کوچه هفت پیچ، ص ۳۵۳ بعد تا ۴۴۱.

بودیم، تا عبدالحسین خان تیر خورد و غارت شد. ایالتِ امیر اعظم - که سردار رفعت بمی [مقصود رفعت نظام است]، و میرزا حسین خان بهادر - السلطنه [مقصود میرزا حسین خان رئیس است] آن افتضاحات را کردند - من مستحفظ طُرُقِ سمتِ سیرجان و چهارگنبد بودم. قریب دو رست نفر پیاده و سوار حفظِ طرق داشتم.

«... جو یا شدم: خوب، کلانتر، مگر خودت نمیدانستی قوّه تو مقابل قوّه ضعیفِ دولتِ هیچ نیست؟ چطور از جان و مالِ خودت چشم برداشتی؟ گفت: همه را میفهمیدم، لکن چه کنم که از بزرگانِ خودمان خط و سند دارم که هر قدر ممکن است اسبابِ بی نظمی و اغتشاش باشم. من هم به [] همینطور نوشتجات آنچه در قوّه داشتم اطاعت کردم. ... اصرار کردم آن نوشتجات را بینم نشان نداد. بعد گفت همه اطاعت از فرمایشاتِ آقای آقای سردار نصرت شده است.»

مستوفی به جریانِ انتخاباتِ آن ایام نیز اشاره کرده گوید:

«... در باب تعیین و کلا، دسته بندی های زیاد شد، در طرفِ بم چون همیشه مُغایرتی فی مابین داشته اند این موقعِ جمعی خواستند آقا محمد حسین ناظم التجار را وکیل نمایند، جماعتی برخلاف بودند، آخر الامر نزاع بزرگ و به قتل و جدال رسید، خود سردارِ بم رفت، ناظم را با نصرة الملك بمی که حامیِ ناظم بود گرفته به شهر آورد.

«... شیخ الملك سیرجانی معاونِ مالیه، همشیره نصرة الملك را عقد کرده بود از اخ الزوجه حمایت داشت^۱. وایالت ازین اقدام کوك بود،

۱- در باب شیخ الملك شهابی سیرجانی - پدر آقای دکتر عیسی خان

شهابی، رجوع شود به مقاله مفصل نگارنده، در «هشت الهفت» ص ۱۷۳-۲۵۶.

روزی در مجلس مهمانی میانه شیخ‌الملک و سردار مضاربیه شد^۱، دو روزی هیاو و اجتماع تلگرافخانه فراهم بود، بعد مصالحه شد. انتظام‌الممالک نایب‌الحکومه سردار ظفر وارد ارگ^۲، سردار محتشم به طرف اصفهان رفت. ازین ایالت هیچ آثار قابل تحریر نیست جز سکوت و حيله و امساك و غارت بلده و بلوك، خدا و آخرت و بهشت این طایفه به اصطلاح خودشان «پیل» است پیل. او آخر ذی‌حجه بارس^۳. ثیل ۱۳۳۲م [۱۹۱۴م] سردار محتشم از کرمان رفت و انتظام‌الملک نایب‌الایاله مراقب امور ایالت می‌باشد...

مستوفی باز ادامه میدهد:

«... در ششم شهر صفر المظفر ۱۳۳۳ هـ [۲۵ دسامبر غنجدلی خان افشار ۱۹۱۴] سردار ظفر به ایالت کرمان وارد و تشریف و فرمانی عمارت باغ ناصریه شدند. این اوقات دهنه لوی به واسطه قتال و جدل دولت‌های اروپا بایکدیگر در ایران اسباب کسادى بازار تجارت فراهم است. قالی‌بافی متروک، سایر امتعه ایرانی توقف، و حمل به خارج نمی‌شود؛ ده دو، و ده سه بر قیمت امتعه خارجه علاوه شده، از این قرار اگر بماند باز هم بزرگیت می‌افزاید، موجبات خانه‌خرابی هر روزه زیادتى می‌نماید.

کنون شهر جمادى الثانیه است. قریب چهل روز میگذرد با اردو جناب سردار نصره را به ملازمت برداشته از طرف بم و نرماشیر

۱- من شنیده بودم که شیخ‌الملک سردار بختیاری را زده است. حالا معلوم میشود درست بوده.

بلوك گردی رفته‌اند. در اصل هم محض گرانی و عُسرت تشریف بردند. از مرغك ده بکری به سمت رودبار جیرفت رفتند. «... ضرغام نظام رودباری به همان عقیده و سلیقه از ملاقات کناره کرده و به تعارف تقدیم رفع زحمت از خود نمود. از آنجا به سمت اقطاع و اسفندقه عزیمت شده، روز گذشته دهم جمادی الثانیه خبر رسید که در غرض راه دهنه لُوی که عبور از آن سخت بوده، غنچه‌علی خان افشار جلو ایالت را بسته و جواب داده که به این صفحات آمدن لازم نیست.

«... مکالمه به مقاتله کشیده و در بردسیور و حوالی قُرب جوارچریک و سهمی سیورسات خواسته‌اند که به قاعده بچنگند، تا از پس پردۀ غیب چه ظاهر شود؟ گمان نمی‌کنم ایالت فاتح شود، به علّت آن که زیر کاسه نیم کاسه خیلی است و ملتفت نمی‌شوند علّت کجاست؟ بسیار سفر باید تا پخته شود خامی. آنچه شده در اوراقی مخصوص کتابچه جلدی اوصاف الامراء والایالات^۱ عنوان خواهد شد.»

میرزا ابوالحسن مستوفی ادامه می‌دهد:

«... بعد از سردار ظفر بختیاری که از حکومت کرمان به واسطه میل مأمورین دولت انگلیس مُنفصل شد، حضرت اقدس والا شاهزاده نصره السلطنه پسر شاه مرحوم مظفرالدین شاه به حکومت کرمان تشریف آوردند، و بعد از ایشان، حشمة الدوله که اصلاً ترك بوده و با مرحوم

۱- معلوم میشود که میرزا ابوالحسن مستوفی کتابی به نام اوصاف-

الامراء داشته و متأسفانه من آن را ندیده‌ام. خدا کند باقی بوده باشد.

علاءالملک عموزاده بودند . در حکومت ایشان و کلاء پارلمان ایران از کرمان معین شده‌اند : آقای حاج میرزا مرتضی از شهر و حومه و خبیص . آقای آصف‌الممالک بشرح ایضاً، آقای شریعتمدار از رفسنجان و توابع، آقای رفعت‌الدوله از جیرفت و توابع، آقای عدل‌السلطنه از بم، یک نفر از اجزاء آقای حشمة‌الدوله هم از سیرجان و اقطاع .

«... بعد از آقای حشمة‌الدوله، آقای سردار اسعد بختیاری به حکومت کرمان تشریف آوردند . امیر معتمد نایب‌الحکومه ایشان بود . عصری به واسطه تظلم آقای محمدعلی خان نصره‌الممالک شخص سقط . فروشی را به ناحق چوب کاملی می‌زنند - پس از فراغت از چوب‌کاری از مقر حکومت به منزل شخصی رفته سکنه میشوند . دو ساعت از آفتاب گذشته جان به جان آفرین سپردند، و بعد از شاهزاده مفاخر السلطنه که در حکومت سردار ظفر بختیاری که به حکومت کرمان آمده بود ایشان هم نیز؟ ملازم بودند، و در آن وقت به حکومت سیرجان مأموریت داشتند - درین وقت نایب‌الحکومه می‌باشند بیچی ئیل ۱۲۹۹/۱۳۳۹ هـ/ ۱۹۲۰ م .

با این مقدمات، متوجه می‌شویم که ده پانزده سال اول مشروطه ایران، کرمان از تیول افشار در آمده و سهم بی‌قید و شرط بختیاری شده، و صدمه‌ای که به آن ولایت وارد آمده غیر قابل جبران بوده است . واقعیت اینست که گناه محمدعلی شاه تنها این نبود که مجلس را به توپ بست و آزادیخواهان را کشت، و لشکر کشی در گرگان و کردستان راه انداخت . بلکه گناه بزرگتر و ذنب‌لایغفر او این بود که با حرکات نابخردانه خود، مشروطیت نوپا و مردم مظلوم این مملکت را که تازه فرمان عدالتخانه به دست آورده

بودند، حاضر کرد و مستعد ساخت و در واقع وادار کرد تا دیکتاتوری بی‌قید و بند و بی‌امان ایلپاتی بختیاری را بپذیرند - دیکتاتوری ایلپاتی و عشایری که میخراست عنوان «سلطنت ایلپا» پیدا کند و انتی‌تز آن مستقیماً کودتای ۱۲۹۹ و حکومت پنجاه‌ساله بود.

نفوذ و سیطره باقیمانده‌گان افشار بعد از مشروطه انصراف یافت، چنانکه گفتیم از يك طرف به فعالیت پارلمانی یکی دوتن از آنان؛ و یکی نیز بعد فرهنگي این خانواده بود که خصوصاً مرحوم دبستانی و مجدالاسلام در آن شاخص بودند، و درین میان فرزندان مجد، خصوصاً شهرت خاصی یافته‌اند.

همه اینها حافظه‌ای قوی داشتند، به حد افراط مسکر می‌نوشتند، دیوانها شعر از حفظ داشتند، خود مجدالاسلام در آن واحد پنج شش روزنامه می‌نوشت. نبوغ آنان به‌جنون نزدیکتر بود. مرحوم مجدزاده صبا که در تاریخ ایران دستی داشت و مورد توجه مرحوم اقبال آشتیانی بود^۲، و آثار تاریخی اصفهان را احیاء کرده است، فرزند همین مجدالاسلام

۱- البته در میان حکام عصر طلائعی کرمان نیز به يك نام افشار برمی‌خوریم، ولی او دیگر از افشارهای کرمان نیست. روزنامه بیداری در شماره ۲۴ اردیبهشت ۱۳۱۵ ش/ ۱۹۳۱ م از ورود آقای افشار والی کرمان خبر می‌دهد، او رضا افشار اورمیه‌ای است که در ۱۸ اسفند همان سال به وزارت منصوب شده و به تهران رفته و جای خود را به مرحوم مصطفی کاظمی سپرده است.

۲- مرحوم اقبال، مقاله‌ای در مرگ او، ذریادگار نوشته است.

است. پسر دیگر او محمدخان بود، که طیب بود، و پسر دیگر عبدالحسین خان مجد که وکیل دادگستری بود، و بالاخره بهرامخان مجد

۱- او رئیس بهداری سیرجان بود، کمی حرکات عجیب داشت و گاهی خود را بدجنون می زد. يك وقت آمده بود پاریز. پدرم نامه ای به وزیر بهداری نوشته و بیمارستان خواسته بود. وزیر بهداری نوشته بود بروید به پاریز و اگر جای خوبی است بیمارستان یا آسایشگاه مسلولان را در آنجا بسازید. پدرم به وزیر بهداری خیلی صریح نوشته بود: مرا به خیر تو امید نیست، شر مریسان. هشتاد سال عمر دارم و تا کنون يك مسلول یا يك دیوانه در تمام کوهستان ندیده ام، حالا شما می خواهید چنین جایی را مرکز دیوانگان یا مسلولین بسازید؟ مرحوم محمدخان مجد برای رسیدگی به این مکاتبات آمده بود. شب با پدرم شوخی می کرد. پدرم گفت: اگر هوش و حواس شما بجاست، جواب وزیر را قطعی بنویسید که مطلب قطع شود. من مطمئنم که اینها بیمارستان را بیمارستان خوانده اند!

مرحوم مجد گفت: جناب حاج آخوند، بیخود امیدوار نباش که وزیر ما هم آنقدرها هوشیار نیست، و بعد توضیح داد:

- من که اندکی دیوانگی دارم، رئیس بهداری سیرجان شده ام. دکتر و کیلی (مقصودش مرحوم علی اکبرخان میرحسینی طیب حاذق تحصیلکرده آلمان بود)، دکتر و کیلی که مقداری از من دیوانه تر است رئیس کل بهداری استان کرمان است، حالا ببین آن فلان فلان شده چقدر باید دیوانه باشد که به وزارت بهداری رسیده باشد!

در باب این محمدخان و هم شاگردی بودن او با خسرو پسر ایرج میرزا، رجوع شود به یادداشت نگارنده در اژدهای هفت سر، چاپ دوم، ص ۱۴۰. او گاهی مقالاتی هم نوشت و پروفیسور محمد مجدزاده اعضاء می کرد. اصلاً همراه قشون اسپیار S.P.R. به هند رفته، و طب را عملاً در هند آموخته بود.

که او مردی حقوق‌دان و نویسنده و صاحب فکر بود، و در آخر عمر نیز قدمی در راه سیاست و قدرت برداشت، و البته به سر فرود آمد. این بهرام‌خان آدمی خوش مشرب و خوش قلم و به قول مرحوم یغمائی «... مردی فاضل و خوش بیان بود، و شعر هم می‌گفت، و شعر را خوب می‌خواند. چندی وکالت مجلس شورای ملی را یافت...»^۱

من بی‌مناسبت نمی‌دانم که به داستان

وکالت
مصدقی

وکالت او اشاره مختصری بکنم، زیرا به عقیده من این آخرین نقطه قدرت‌نمایی و فعالیت سیاسی خاندان افشار کرمان در تاریخ است. وقتی مرحوم مصدق السلطنه، انتخابات معروف خود را با فرمانداران قرعه‌ای انجام داد، در رفسنجان نیز قرعه فال وکالت بنام بهرام‌خان مجد زده شد، و مردم هم شهد الله، هم به حساب خودش، هم به حساب پدرش مجد الاسلام، هم به حساب عمویش دبستانی، و هم به حساب دکتر مصدق، از زرند و رفسنجان و توابع، به او رأی دادند.^۲

انجمن انتخابات رفسنجان که بیشتر قوم و خویشهای رقیب بودند، آمد و عجیب‌ترین کار را در تاریخ مشروطه کرد، یعنی ۱۴ صندوق از کل ۱۸ صندوق آراء رفسنجان را باطل اعلام نمود - در حالی که همه

۱ - مجله یغما، سال ۲۲، ص ۵۴.

۲ - آن وقت‌ها زرند وکیل مستقل نداشت و آراء را به رفسنجان می‌بردند. حوزه انتخاباتی شمالی شامل زرند و نوق و علی‌آباد و کشکوه بهرمان - مسقط الرأس آقای علی‌اکبر هاشمی رفسنجانی - می‌شد و "بدبخت کوه" فاصل میان رفسنجان و زرند بود. اکنون زرند نماینده مستقل دارد.

می دانستند که آراء واقعی همانها بود^۱ - و بالنتیجه انجمن، رقیبِ مجدد را وکیلِ رفسنجان شناخت.

مرحوم بهرام خان درین مورد قطعه ای سرود که برای انبساطِ خاطر نقل می شود:

دل می رود زدستم...

باطل نمود تقدیر، آراء مجدها را
 گر تو نمی پسندی، تغییر ده قضا را
 نظارِ زیره غیرت، کردند کشفِ سیرت
 دردا که راز پنهان خواهد شد آشکارا
 سرگرد مبتِ رشوت، افرادِ خویش را گفت
 هات الصَّبَوحَ هَبَّوْا یا ایَّها السُّکَّارُ
 نظارِ انجمن ها بخشدگان رایند
 «هجری» بشارتی ده کاندید باحیا را
 بیچاره میر سپاسی می گفت با هرندی
 کای شیخ پا کدامن، معذور دار ما را^۲
 در این میانه افصح میگفت با برادر
 با دوستان مروت با دشمنان مُدارا

۱ - خواهش می کنم ایزج افشار همین جمله را به مقاله مخلص اضافه فرماید، مقصودم آن مقاله ای است که در جواب «چرا مشروطیت در ایران پا نگرفت» برایش نوشته ام و قول داده در آینده، البته آینده نزدیک، یعنی همین فردا - مقصودم فردای قیامت است - آن را چاپ کند:

شادم که داد وعده به فردای محشرم کان روز هیچ وعده به فردا نمی رسد

۲ - مقصود مرحوم شیخ ابوالقاسم هرنندی بانی کتابخانه اهدائی به مسجد جامع کرمان است. مرحوم افصح هجری از روحانیون معروف رفسنجان بود و برادر او آقا سید یحیی نیز.

میرزا احمد مسلمان^۱ میداد جام و میگفت
 أَشْهَى لَنَا وَ أَحْلَى مِنْ قَبْلَةِ الْعِذَارَى
 عباس خاندانی میگفت بیا معاون^۲
 روزی تفقیدی کن درویش بینوا را
 هنگام اخذ آراء، هجری به باقری گفت
 کاین کیعیای هستی قارون کند گدا را
 غره مشو به ابطال، زیرا که میکند نسخ
 مجلس که در کف او موم است سنگ خارا
 ای حضرت حکومت^۳ بر خلق شفقتی کن
 باشد که باز بینیم دیدار آشنارا
 اشعار زیادی درباره آن انتخابات رفسنجان سروده شده بود که
 خود بحثی جداگانه دارد^۴، از جمله داستان موش و گربه‌ای که يك

۱- مرحوم باقری پدرزن معین زاده رفسنجانی رقیب انتخاباتی.

۲- عموی معین زاده.

۳- فرماندار در آن وقت میرا قبالی بیرجندی بود که به قرعه انتخاب شده بود و میرسپاسی بازرس انتخابات بود.

۴- در مورد رفسنجان باید بگوییم که، این اسم، نام يك ناحیه است، نه شهر؛ آبادی قدیم رفسنجان نقطه‌ای بوده که به نام قلعه آقا معروف بوده و در ۱۲۵۹ هـ / ۱۷۹۵ م. دچار سیل شده و بکلی از میان رفته. (جغرافیای کرمان ص ۱۶۹)، باقیمانده مردم آن به دهکده‌ای که بهرام آباد نام داشت منتقل شدند، و این بهرام آباد مرکزی اصلی شهری شد که امروز به رفسنجان موسوم است. پاریزها وقتی میوه بار می‌کردند می‌گفتند می بریم به بهرام آباد. و عنوان رفسنجان مطرح نبود. این شهر که بر سر راه کرمان و یزد قرار گرفته طبعاً از آبادی متوسطی بهره‌مند بود و تا سی چهار سال پیش حدود ده دوازده هزار جمعیت داشت.

رفسنجانی با ذوق سرودد.^۱

۱- ابیاتی ازین قطعه را آقای علمی آگاه - از معارف رفسنجان -
 پسر غلامرضا آگاه، برای من خوانده است. خود آگاه از کسانی بود که
 درین انتخابات جانب بهرامخان را گرفته بود، برخلاف نظر هرندی
 انتخابات شهر رفسنجان داستانی خوش است ای جانا
 مجد بیدار بود ما در خواب همه را ... تا به خیابانها...

→ کار رفسنجان از روزی بالا گرفت که بر اثر اینکه گندم آنجا را سُن
 میزد و در آمدی کشاورزی غیر از مختصری کُولک و پنبه نداشت - مزارع را
 تبدیل کردند به باغهای پسته، و این باغها توسعه یافت، تا آنجا که امروز
 سالی نزدیک شصت هزار تن پسته در آمدِ باغهای ولایت است.
 بالنتیجه شهر توسعه یافت و همه دهات اطراف آن به شهر وصل شد،
 و در واقع همانطور که اسمعیل آقا سیمتقو در حق تبریز گفته بود که "تبریز
 شهر نیست، چند تا ده را روی هم گذاشته اند و اسمش شده است شهر
 تبریز"، حالا در مورد رفسنجان هم باید گفت که رفسنجان، شهر نیست، مجموعه
 دهاتی است که دلارهای پسته آنها را به هم پیوند داده اسم شهر روی آن
 نهاده است. این دهات عبارتند از: بهرام آباد - آبادی اصلی شهر که دو
 قنات قطب آباد و علی آباد جانشین آن شد (مقصود علی آباد شفیمی پور است
 که درمانگاه او نیز همانجاست، علی آبادخان بر سر راه سرچشمه است)،
 سعادت آباد، ده شیخ، عباس آباد، رحمت آباد، فیض آباد، گر گین، مؤمن آباد،
 خلیل آباد که پر آب ترین قنات ها را دارد - و کمال آباد که مرکز مشایخ بود
 و مسجد شیخیه در آنجاست. این مجموعه که از ده دوازده ده مرکب میشود
 شهر رفسنجان را ترتیب میدهد، خانه های بیشتر باغچه دارد، و هیچ خانه ای بدون
 درخت پسته نیست، و کمتر رفسنجانی اصیل هست که مختصر باغ پسته ای
 نداشته باشد.

اما عجیب‌تر از کار انجمنِ رفسنجان، کارِ کمیسیونِ ششمِ مجلسِ شورا بود که وکیلی را که اعتبارنامه رفسنجان را در دست داشت به مجلس راه نداد،^۱ و به اشارهٔ مهندس احمد رضوی - که نایب رئیس شد - از بهرام‌خان دعوت کردند که به عنوان نماینده به مجلس بیاید^۲ و این در تاریخِ مشروطیتِ ما بی سابقه بود.^۳

او در دورهٔ هفدهم از رفسنجان به مجلس رفت. مجلسی که در اردیبهشت ۱۳۳۱ ش / آوریل ۱۹۵۱ م / شعبان ۱۳۷۱ ه. افتتاح شد و به دلائل مخالفت دربار، مصدق، از ۱۳۶ کرسی نمایندگی تنها ۷۹ کرسی آن را توانست پُر کند و بقیه خالی ماند و مجلسی بود که لایحهٔ

۱ - مقصودم مرحوم معین زاده است.

۲ - هر چند مردم رفسنجان، روزهای شکست، برای او می خواندند:

بهرام خان زرنندی

سر دُمبش گِرَنَدی

گِرَنَدش وا نمیشه

وکیلِ ما نمیشه! (گِرَنَد =). گره به لهجهٔ کرمانی

۳ - خواهشمندم این يك دليل را هم به همان مقالهٔ معروفِ جوابِ «چرا

مشروطیت در ایران پا نگرفت» اضافه فرمائید. این کار در انتخاباتِ همان کسی شده بود که دقیقترین مقاله را در کیفیتِ انتخابات در ایران و اروپا برای مجلهٔ آیندهٔ دکتر افشار نوشته بود، یعنی دکتر محمد مصدق تحصیل کرده نیوشاتل - (مصدق و مسائل حقوق و سیاست، ایرج افشار، ص ۷۳).

→ شهر رفسنجان در سرشماری ۱۳۵۵ بیش از ۸۳ هزار تن جمعیت و کلّ بخش آن ولایت به ۱۱۲ هزار جمعیت میرسید و امروز این جمعیت اقلاً دو برابر شده است.

اختیارات مصدق و محدودیت اختیارات شاه را تصویب کرد و مرحوم بهرام خان از عوامل مهم تصویب همین لایحه بود^۱. مجلس با مقاومت شاه روبرو شد. در ۲۴ تیر ۲۵ تن از نمایندگان فراکسیون جبهه ملی به همراه ۲۵ تن دیگر، از نمایندگی استعفا دادند؛ و مصدق در ۲۵ مرداد^{۱۳۲۲} بر اثر نتیجهٔ رفراندوم، مجلس را منحل کرد، و همان روز فرمان

۱- در پایان کتاب با ارزش نمایندگان مجلس تألیف زهرا خانم شجیعی، مشخصات بهرام خان اینطور آمده است: مجدزاده، بهرام خان... فرزند... متولد... دارای تحصیلات...، شغل... نمایندهٔ دورهٔ ۱۷ از فارسجان. بنده خواهش می‌کنم دارندگان آن کتاب جای نقطه‌ها را اینطور پر کنند: بهرام مجدزاده فرزند احمد مجدالاسلام کرمانی متولد، ۱۲۸۷ ش / ۱۹۰۸ م. دارای تحصیلات لیسانسیه دانشکده حقوق تهران، شغل وکالت دادگستری. نمی‌دانم چرا از میان آنهمه مشخصات که برای صدها و کیل دیگر نوشته‌اند، این همه نقطه نصیب نماینده‌ای شده که اتفاقاً از بیشتر آن همه اسامی جورواجور قبل و بعد از انتخابات، دارای شهرت بود.

بعد از ۲۸ مرداد بهرام خان گرفتاری فوری برایش پیش نیامد. ظاهراً علت آن این بود که اصولاً بهرام خان در مورد استعفای وکلا نظر موافق نداشت و به مرحوم مصدق گفته بود تنها پشتوانهٔ قدرت این جمع همین عنوان پوشالی وکالت است، بدست خودمان آنرا کنار نگذاریم، ولی چون پذیرفته نشد او نیز استعفا داد و یکسر آمد به کرمان و رفت به سرتخت و منتظر حوادث ماند تا رادیو خبر کودتای سرگرد نصیری و دستگیری او را توسط دکتر مصدق در ۲۵ مرداد منتشر کرد.

بهرام خان تلگرافی خطاب به مرحوم مصدق با این شعر نوشت و از سرتخت به زرنده فرستاد که مخابره شود:

باش تا صبح دولت بدمد کاین هنوز از نتایج سحر است

عزل مصدق و نخست‌وزیری سپهبد زاهدی ابلاغ شد و بعد ۲۸ مرداد پیش آمد با سوار شدگان تانک معروف - که سی سال بعد را بر خرمراد! سوار ماندند^۱.

وقتی مصدق به - زندان رفت، یکی از کسانی را که مصدق به عنوان وکیل خود برگزید، همین بهرام‌خان مجدزاده خاندانی بود. او وکالت را پذیرفت و حتی لایحه آن را هم نوشت، ولی بر اثر فشاری که از طرف مقامات متعدد - خصوصاً تیمور بختیار^۲ - وارد آمد، حسن صدر به مسافرتی رفت، و شهیدزاد دساکت ماند، و تنها بهرام مجد لایحه را نوشت و به نظر مصدق رساند، اما دادگاه او را به محکمه راه نداد و تنها وکیل تسخیری برای مصدق

۱ - سوار ماندند، مثل مراد آریه، برخر مراد آریامهری.

خسرو شاهانی در مقالات خود - شاید نمد مالی - يك جانوشته بود: بعد از ۲۸ مرداد کل مردم ایران به سه دسته شدند، (مقاله مربوط به پیش از انقلاب بود)

دسته اول آنهایی که دویدند و خود را به تانک سپهبد زاهدی رساندند و امروز برگرده ملت سوارند.
دسته دوم، آنها که دویدند و به تانک سپهبد نرسیدند، البته عموماً کشته شدند.

دسته سوم، مردم عادی کوچه و بازار - که چوب رقابت این دودسته را میخورند و جریمه آن را میپردازند و دم برنمیآورند

۲ - مرحوم دکتر محمود افشار هم از وکل خونی داشت و يك شماره آینده را که شاه شماره آنست اختصاص بدین امر داد و «شاه مقاله» ای نوشت که باید آنرا بختیار نامه خواند، و بعد از آن البته دیگر مرحوم افشار نتوانست آینده را ادامه دهد.

کشمکش میان وکلای دکتر مصدق و دیوان کشور ۲۵۶

بکجا انجامید ؟

دادگاه تجدیدنظر چگونه به پرونده دکتر مصدق رسیدگی خواهد کرد؟
دکتر مصدق هر شب تا ساعتها بعد از نیمه شب مشغول خواندن قوانین و تهیه لایحه دفاعیه خود میباشد

اکنون دو هفته است که بر سر پرونده آقای دکتر مصدق بین وکلای مدافع او و دیوانعالی کشور از یکطرف و دادسرای ارتش از طرف دیگر کشمکش و بحث و گفتگو است ، مطالبی که در اینجا میخواهید از روزنامه های اتحادملی، کیهان ، روشنفکر خلاصه شده است و شرح بالاییه جامع و در عین حال مختصری است که شما را در جریان این کشمکش و گفتگو میگذارد :

کشمکش بین سه نفر وکلای دکتر مصدق و دیوان کشور از یکطرف و تهیه مقدمات دادگاه تجدیدنظر از طرف دیگر در هفته گذشته سبب آن شده که پرونده به دیوان کشور بیايد و نه دادگاه تجدیدنظر تشکیل شود. پرونده بدیوان کشور نیامد زیرا رئیس دیوان کشور (آقای هیئت) اول دستور داد پرونده را بدون قید و شرط بخواهند و بعد پشیمان شد نامه را عوض کردند و در آن کلمه (در صورت عدم احتیاج) را گنجانند و تاسه نفر وکلای دکتر مصدق آمدند بفهمند رئیس دفتر دیوان کشور از اطافش بیرون رفت و رئیس دیوان کشور هم گرفتار کمیسیون شدو بالنتیجه نامه با قید جمله (در صورت عدم احتیاج) به دادستانی ارتش رسید و بالطبع دادستانی هم جواب داد غیر نمی فرستیم زیرا احتیاج داریم. یکی از وکلای دکتر مصدق گفت: دلشان نخواست پرونده را بخواهند. او صحبت از ملاقاتها و مذاکراتی میکرد و میگفت آقای رئیس دیوان کشور باقول داده بودند. پرونده را بدون قید و شرط بخواهد نامه آیه هم بهین ترتیب تهیه شد ولی آنها عوض کردند و میگفت لابد ملحت چنین بود. بهر حال باز وکلای نامه نوشتند. باز جواب در یافت داشتند و قطعاً این مبادله مراسلات هنوز هم ادامه خواهد داشت. همین وکیل میگفت: ما خود را

بدادگاه تجدیدنظر معرفی میکنیم و اجازه میخواهیم که در دادگاه حاضر شده از موکل خود دفاع کنیم اگر نگذارند نظریات خود را از طریق جراند به استحضار عموم می رسانیم - او میگفت ماده ۱۸۲ قانون دادرسی ارتش (همان قانونی که خودشان قبولش دارند) تصریح دارد که رئیس محکمه اخطار میکند که در ظرف پنج روز متهم وکیل مدافع خود را معرفی کند و ماده ۱۸۳ تصریح دارد که متهم میتواند از بین افسران و همدیگان آنها نیز وکیل انتخاب کند. مفهوم قطعی این ماده آنست که اصل بر انتخاب وکیل

غیر نظامی و وکیل دادگستری است نهایت این حق را بمتهم داده اند که وکیل نظامی هم بتواند انتخاب کند. بهر حال سه نفر وکلای غیر نظامی دکتر مصدق (آقایان بهرام مجدزاده حسن صدر و شهیدزاده) تصمیم دارند در دادگاه تجدیدنظر وارد شوند ولی گویا اجازه ورود بآن ها داده نخواهد شد. زیرا دادسرای ارتش معتقد است قوانین دادگستری شامل حال قوانین ارتش نمیشود. بهر حال این يك اختلاف کلی و اساسی بود که هنوز هم ادامه دارد و



دکتر مصدق تا ساعتها بعد از نیمه شب مشغول تهیه لایحه دفاعیه خود میباشد



آقای هشت‌رئیس دیوان عالی کشور
بالاخره دیوان کشور باید نظریه
قطعی را ابراز دارد.

سرتیپ ریاحی چه کرده؟
در جریان این محاکمات بالطبع
کار سرتیپ ریاحی هم دنبال سرنوشت
دکتر مصدق کشانده میشود - سرتیپ
ریاحی در تقاضای تجدید نظر شرحی
باین مفاد نوشته :

(همانطور که گفتم از روز اول
تسلیم اراده شاهانه بوده‌ام چون خود
را جزء ارتش میدانم و اوامر فرمانده
کل قوا برای من مطاع است اما
چون او امر شاهانه ابلاغ شد که در
این محاکمه باید طبق قانون رفتار
شود و رئیس دادگاه بدوی هم ابلاغ
کرد که میتوانید تجدید نظر دهید
بنابراین اگر ساکت می‌نشتم دلیل
آن بود که خود را مقصر میدانم و باین
مجازات تن داده‌ام بنابراین برای
اجرای اوامر ملوکانه که قانون باید
اجرا شود طبق قانون تقاضای تجدید
نظر دادم حال اینکه باید بدیوان کشور
مراجعه شود پس در دادگاه تجدید
نظر مطرح گردد - طبق قانون سابق
دادرسی ارتش باید رفتار شود یا طبق
قانون آقای دکتر مصدق این دیگر
بسته بنظر مسئولین قضائی ارتش است
و از خودم نظر و اراده‌ای ندارم دیگر

و کیل هم ندارم - و کیلی تعیین نمیکنم
و اگر و کیل لازم است خود دادگاه
تعیین فرمایند) .

علاوه بر این نوشته - سرهنک
شاهقلی نیز شخصاً از این وکالت
استعفا داد ولی دادگاه تجدید نظر
مجدداً فقط شخص ایشان را بعنوان
وکیل تسخیری سرتیپ ریاحی تعیین
کرد و بنابراین در دادگاه تجدید
نظر دیگر سرلشکر میرجلالی و
دریادار نصیرزند و سایر وکلای ریاحی
شرکت ندارند و آنچه دفاع لازم باشد
برعهده سرهنک شاهقلی است .

رئیس دیوان کشور پاسخ میدهد
ساعت ۱۱ بامداد روز ۱۶ دیماه
رئیس دفتر دیوان کشور طی مصاحبه‌ای



آقای حسن صدر

در باره دادخواست فرجامی آقایان
مجدزاده - شهید زاده و صدر و کلای
مدافع آقای دکتر مصدق بخبرنگاران
از جانب رئیس دیوان کشور گفت چون
هیچ دادرسی را در هیچ دادگاهی
بعنوان تقدیم دادخواست فرجامی نمی
توان متوقف ساخت مگر در مواردی
که برای رفع اختلاف در صلاحیت دو
دادگاه بدیوان کشور مراجعه شده باشد،
از طرف دیگر وقتی که اموری مطرح
است خارج کردن پرونده از آن دادگاه
قهرأ موجب تصدیق رسیدگی و توقف
جریان محاکمه است از طرف دیگر

دادخواست فرجامی و کلای آقای دکتر
مصدق تقاضای رسیدگی فرجامی است
نسبت بحکم صادره از دادگاه بدوی
نظامی و این حکم فعلاً در مرحله
تجدید نظر است بنابراین دیوان کشور
نمی‌تواند این مرحله را کان‌لم‌یکن
قرض کرده و پرونده را بخواهد .

از طرف دیگر خود آقای دکتر
مصدق پس از تقاضای فرجام از حکم
بدوی درخواست تجدید نظر کرده ،
بدیهی است يك دعوا در دو مرحله
در آن واحد قابل رسیدگی نیست .

سپس رئیس دفتر دیوان کشور
گفت: دیوان کشور بهیچوجه بتقاضای
وکلای آقای دکتر مصدق ترتیب اثر
نخواهد داد مگر اینکه دادگاه تجدید
نظر رای خود را صادر و طبق قانون
از آن رای تقاضای رسیدگی فرجامی
شده باشد . این بود خلاصه‌ای از
اظهارات رئیس دفتر دیوان کشور از
طرف رئیس دیوان کشور، ولی وکلای
آقای دکتر مصدق برای دفاع از
ایشان تاکنون از هیچگونه کوششی
خودداری نکرده‌اند .

دکتر مصدق چه میکند؟
بقرار اطلاع در هفته گذشته آقای
دکتر مصدق در پادگان بهر محل زندان



آقای بهرام مجدزاده

بقیه در صفحه ۳۳

باقی ماند.^۱

و کالتِ مجلس و و کالتِ محاکمه مصدق، در حکم نقطه پایانی بود برای فعالیتِ سیاسی طایفه مقتدر افشارها در کرمان و احتمالاً پایان نفوذ یزدی‌ها در کرمان که بعضی همیشه می‌گفتند: کرمان، تیول یزدیهاست.^۲

۱ - و او جناب سرهنگ بزرگمهر است که متن محاکماتِ مصدق را در دو جلد چاپ کرده و از امتهات اسناد تاریخی معاصر است. و من تنهایک ایراد به عنوان کتاب او دارم من اگر جای بزرگمهر بودم این حرف تاریخی مصدق را که خطاب به خود اوست، عنوان کتاب قرار می‌دادم که فرموده بود:

- پدر سوخته باشی اگر حرف بزنی! (مصدق در محکمه نظامی، ج ۱ عکس) ص ۳۱.

با اینکه مدافعات بهرام‌خان از قوه به فعل نیامد و در مجلس محاکمه نتوانست خودی بنمایاند، با همه اینها بعد از پایان محاکمه، مرحوم مصدق بك چك بانکی (که گویا مبلغ قابل توجهی نیز رقم داشت) به عنوان حق الوکاله به مرحوم بهرام‌خان فرستاده بود، و نوشته بود از اینکه محاکمه من برای شما زحمات و مخاطراتی داشت متأسفم. بهرام‌خان با کمال احترام پاکت را برگرداند و در پشت چك، این شعر حافظ را نوشت و امضاء کرد:

در طریقِ عشق بازی، امن و آسایش بلاست

ریش باد آن دل که بادرد تو خواهد مرهمی

۲ - البته مقصودم پایان قدرت خانی و حکومت بیگی است که دیگر جایی برای نقدی بیگ‌ها و بیگتاش‌ها و مرتضی قلی‌خان‌ها و غنچه‌علی‌خان‌ها و کلبعلی بیگ‌ها و بهرام بیگ‌ها باقی نگذاشت، و گر نه آن کلام معروف که می‌گویند: کرمان، مستعمرة یزدی‌هاست، حرفی است که به هر حال جای پای خود را دارد، فرق نمی‌کند، امیر محمد مظفر میبیدی اش هم که باشد، جنگ‌های -

همانطور که حُسن مطلع و براعتِ استهلالِ حکومت افشارها را در کرمان باحرکتِ حسن سلطانِ افشار دراول مقاله آوردم که حسن سلطان،

→ غازیانه مذهبی اش را در کوهستانهای جیرفت می کند و اسیر پهلوان علیشاه بمی اورا از مرگِ حتمی نجات میدهد، (آسیای هفت سنگ، ص ۵۷) ولی او املاکِ خود را وقفِ شهدای فخرچ یزد می کند، «و مدرسهٔ عالی ساخته و آب در اوجاری کرده و شور با جهتِ آینده و رونده وقف نموده»، حال آنکه یکی از آن شهدا وحشی حبشی قاتلِ حمزه عموی پیامبر بوده است! (تاریخ جدید یزد، ص ۵۱)؛ حاجی برخوردارش هم که باشد، پستهٔ رفسنجانش کارگشای نمایندگی کارخانه‌های ژاپنی برای اوست، آن وقت بیست میلیون تومان آن خرج مسجدش در کنار میدانِ یزد - و در برابر مسجد میرچخماق مصرف می شود. آنهم چهل سال پیش.

یزدیه‌ها که هیچ، خواجه کریم الدین پاریزی هم که باشد، شیب تل و آبشار را در کرمان وقف می کند که کاروانسرای خواجه در یزد معمور بماند و آب انبارِ خواجه نصف شهر یزد را شش ماه آب دهد! و تازه، در وقف نامهٔ خود قید می کند که اگر اختلافی میان متولیان و نظار پیش آمد، علمای کرمان حق دخالت ندارند و علمای یزد باید آن را رتق و فتق کنند، و بعد برای هر يك از زوار که از عقدای یزد بگذرد، يك گيوهٔ ملكی، پای ابرو وقف می کند، در حالی که اولادش در پاریز بزرگترین برهنه‌پاهای روزگارند، (سنگ هفت قلم، ص ۳۵۷ و ۳۴۱ و ۳۶۰).

حتی در مورد همین افشارها، باید عرض کنم که گردو خاك جنگ و جدال و طوفانِ طغیانِ بیگ تاش خانِ غران را باید کرمانیه‌ها و خواجه‌های کرمان نوش جان کنند، آن وقت يك وقت خبردار می شویم، می بینیم کارخانه‌های پارچه‌بافی افشار دوله‌ها و چرخ‌هایش در یزد به گردش در می آیند و میلوونها متر پارچه و پتو در اکناف ایران به فروش می رسانند ←

هنگام گریز از برابرِ ازبك‌ها، درحالی که اُدخلوها بسلام آمین می‌خواند
«از بیابان سیستان، به مدت نُه روز خود را به کرمان رسانید. چون داخل

→ آن روز که حرف مشروطه و آزادی را به میان آوردند، نخستین
قربانیان آن میرزا آقاخان بردسیری و شیخ احمد روحی بودند، وقتی
انتخابات قرعه‌ای مرحوم مصدق به میان آمد، باز این دکتر طاهری یزدی
بود که يك الم شنگه‌ای راه انداخت و باچه اصراری، نزد يك بودارصندوق
انتخابات سیرجان، و همان بردسیر، مسقط الرأس میرزا آقاخان بردسیری
سر در آورد.

شاید تعجب کنید که بهترین حنای عالم در بم و نرماشیر به عمل
می‌آید، ولی بهترین عصاره‌های حناسابی در یزد است، یعنی کارگر نرماشیر
و بم، خود را در ردیف يك بند گاو (دو گاو و سه آدم) به شخم می‌بندد و
حنا می‌کارد و برگ‌ها را دانه دانه جمع و خشک می‌کند، و بعد، این گیاه ظریف
را به خروار بار می‌کنند و صد و پنجاه فرسخ راه طی می‌کند و حناها را به
یزد می‌آورد تا در مازارخانه‌های یزد بسایند و بعد به روسیه و سایر نقاط
عالم صادر کنند. (ومن ندانستم که مردم بم چرا اینقدر کم‌همت بوده‌اند که
خودشان قرن‌ها و قرن‌ها مازارخانه نساخته‌اند؟ آیا يك دلیل فنی در کار بوده؟
مهندسین باید بگویند.)

درست مثل اینکه نزد يك بوده‌مین سال‌ها کارخانه‌های جنبی مس
سرچشمه در یزد تأسیس شود — و البته خواهد هم شد! — خاک و خل استخراج
آن را مردم پاریز می‌خورند و، سمومات حاصل از آن درخت‌های دهنه محمد
سلمانی، پاریز و گزدر را خشک می‌کند، و کابل سیم برق و تلفن و بسا ترانزیستور
آنها نزد يك بود در یزد بسازند. به قول حزین:

به پای خُم، منِ مخمور، بر لب خاک می‌مالم
سبوی قسمتم خشک از دلِ عمان برون آید

چرا، يك چیزهایی هم در قدیم از یزد به کرمان می‌رسید، و آن، يك ←

آن بلد شد و عمارات را دیده، یقینش حاصل شده بود که اینجا کرمان است،
آنگاه نگاه واپس کرده بود.»

فعالیت‌های سیاسی مرحوم مجدالاسلام پدر در مشروطیت و
امین‌الاسلام برادر، در وکالت مجلس، و بالاخره بهرام خان مجدزاده در
وکالت مصدق، آخرین تلاش روحیه خانیّت و بیگیت است، که در لباس
قانون و عدالت قرن ۱۹ در کرمان جلوه‌گری کرد و در حکم شرری بود و

→ نوع ممتاز سنگ قبر بود! وقتی خواجه‌ای در کرمان می‌مُرد، سنگ‌های قبر
مرمر دومتیری را بر پشت شتر می‌بستند و از توران پشت به کرمان می‌رساندند،
و فی‌المثل بر مزار خواجه‌های پاریز در خهلکوه، یا تاج آباد زرند می‌نهادند.
(اژدهای هفت سر، چاپ دوم، ص ۳۳۶). به عبارت دیگر واردات یزد از
کرمان، آب‌انبار بود و کاروانسرا، و صادرات یزد به کرمان سنگ قبر بود از
مرمر توران پشت.

ازین نوع سنگ قبرها، با خطوط زیبا و خوش، دهها و صدها نوع آن
را من دیده‌ام و هنوز هم کمایش باقی مانده.

تنها، درین اواخر بود که بانك صادرات یزد، نیم‌نگاهی به کرمان داشت.
و آن در وقتی بود که زلزله در کرمان اتفاق افتاد. مهم اینست که زلزله‌اش
با هفت ریشتر قدرت در گوک و شهداد و جوشان می‌آید، آن وقت در روزنامه
رسمی اعلان می‌شود که کمک‌ها را از کلیه نقاط به زلزله‌زدگان کرمان به حساب
شماره فلان بانك صادرات یزد واریز فرمایند!

بی‌مگس هرگز نماند عنکبوت رزق را روزی رسان پرمی‌دهد
به عبارت دیگر، نماز میت اجساد را که با تراکتور از زیر آوار
بیرون آوردند حجة الاسلام جعفری کوهپنانی امام جمعه کرمان خواند، ولی،
چك بازسازی خانه‌های سیرج و جوشان را امام جمعه یزد، بارقم چند میلیونی
عهده بانك صادرات یزد صادر فرمود.

در هوا افسرد.

این سرنوشتی بود که در انتظار همه ایالات و عشایر، و کل زندگانی
عشایری بود و، رؤسای قوم، ناچار بدان دست زدند.

سالها پیش من يك عبارتى نوشته بودم درباره
تفسیر این مصراع سعدی که می فرماید:

→ راحتی نیست نه در مرگ و نه در هستی ما

کفن و جامه همه از سر يك کرباسند
این مقاله فعلاً جای شکایت و این بحث ها نیست، و باید شکر گزار بود
که اولین کارخانه برق کرمان را شیخ ابوالقاسم هرندی یزدی برپا داشت،
و جنگلهای کرمان را غلامرضا آگاه یزدی پیوند بسته زد و تحول کشت گندم
سن زده به پسته در رفسنجان و زرنند به همت همو صورت گرفت و اکنون سپاس
گزارم و باز سپاس دارم ازین که باز همین مقاله که در مآثر طوایف افشار
کرمان نوشته شده نیز لا محاله اولاً در یاد بود مردی بزرگ از همان خانواده
افشار، منتهی اهل یزد، یعنی جناب دکتر محمود افشار، که يك عمر نزدیک
به يك قرن صدساله در راه خدمت فرهنگ گذرانند، از سواد بدیباض آمده،
و ثانیاً آنکه باز هم در نشریهای و به خرج مؤسسه ای چاپ می شود، که از
سرمایه مادی همان افشاران یزد است. و هذا من برکة البرامکة! و برای سپاس،
تنها کافی است که شعر معروف حافظ را در پایان این حاشیه نقل کنم،
آنجا که فرمود:

ای صبا با ساکنان شهر یزد از ما بگو
کای سر حق ناشناسان گوی چوگان شما
عمرتان بسا مدام ای ساقیان بزم جم
گر چه جام ما نشد پر می به دوران شما
گر چه دوریم از بساط قرب، همت دور نیست
بنسده شاه شما مییم و ثنا خوان شما...

— اقلیم پارس را غم از آسیب دهر نیست، و مقصودم بیان این نکته بود که زمان تسلط قلعه‌ها و گردنه‌ها تمام شده. من در آنجا گفته بودم: «... در پناه همین کوه‌ها و کوهستانها بود که سالهاست صوالتِ عشایر آن بردولت‌ها می‌چربید، و چماقِ هر یک بیشتر تو می‌خورد و بخوبی هر کدام بهتر بخو می‌برید کارش بیشتر بود. فقط روزی این پازنهای کوهستان به دام افتادند که دامنه جلمگه‌های شواستان و دشت ارژن را رها کرده، باغ بهارستان را بر شکفت کوه مرّه و قلاتِ سرخ و مزایجان ترجیح دادند و نصیحت هم شهری ما، پیر مرادِ خودشان، شیخ حسن سیرجانی نبی السارقین (پیغمبرِ دزدان) را ندیده و نشنیده گرفتند که سالها پیش از آن گفته بود:

که ای بلند نظر شاهبازِ سدره نشین
 نشیمنِ تو نه این کنجِ محنت آباد است
 ترا ز قلّه ده مرده می‌زنند صغیر
 ندانمت که درین دامگه چه افتاد است؟^۱

لازم نیست بدانیم از پس پرده غیب چه ظاهر خواهد شد؟ زندگی ایل و قبیله‌ای در قرن ۱۹ و ۲۰ در چرخ گواشتی تمدن جدید و سلاح

۱- مجله یغما، سال ۱۸ (۱۳۴۴ ش) ص ۶۰۸؛ آسیای هفت سنگ

چاپ پنجم، ص ۸۲، تضمین شعر حافظ است.

آتشی خورد خواهد شد. من وقتی دهکده طغر لجرد و خوانین «طغراج» را در کرمان می بینم که آنهمه کیا بیای بیگ ها، در آخر کار خلاصه شده بود به عالم بیگ که کتابخانه ای در طغراج داشت (و گویا هنوز هم نسخه هایی از آن هست)، به یاد دهکده محقر «طاش بورن» افتادم - در نزدیکی قارص - که مرکز زندگی باقیمانده عشایر افشار آسیای صغیر است. سال ۱۸۶۸ م / ۱۲۸۵ هـ. حملات درویش پاشا برای تخت قاپو و اسکان عشایر عثمانی در چمخور سعد شروع شد، جمعی به قیصریه گوگ سون و باقی در سایر نقاط آناتولی اسکان داده شدند، و یا به مرزهای سوریه رانده شدند که قبیله کوچک «افشار بوجاغی» همچون خاکستر از آتش، بقایای آنهاست، در حالی که در دفتر و کالت داخلیه ۴۴ مرکز به نام افشار ثبت شده است^۱.

سرنوشت افشارها، چه در ایران، چه در آناتولی؛ چه در کرمان، چه در خمسه؛ چه در ارومیه، چه در شمال خراسان، هر که بودند و هر چه بودند - اگر نادر افشار^۲ بود و اگر حبیب الله خان امیر توپخانه^۳، اگر کچل افشار شوشتر بود^۴ و یا زهر مار خان رئیس ایل افشار و مایه اصلی

۱- دائرة المعارف اسلامی، مقاله فؤاد کوپرولو، این قسمت را من از دوست محترم آقای دکتر محمد تقی امامی خویی، استاد کرسی تاریخ عثمانی در دانشگاه تهران، استفاده کرده ام.

۲- در باب او رجوع شود به مقاله نادر دوران، خاتون هفت قلعه.

۳- در احوال او مراجعه شود به فرمانفرمای عالم، ص ۳۶۵.

۴- تذکره شوشتر، ص ۴۲.



آخرین ها در خانیت ایل (۱۳۲۴ ش/۱۹۴۵م)
 از چپ به راست: رستم خان ایزدی، حسین خان بچاقچی، احمد علی خان
 سالار عشایر افشار، فضلعلی خان ایلخانی پور افشار، شکوه زاده کلانتر عموی افشار.

آبگوشت افشاری،^۱ اگر غنجمعلی خان بود^۲ و اگر بگناش بیگ غران،^۳
اگر بهرام خان مجد بود و اگر دادال اوغلی، متأسفانه ثابت می‌کند که

۱- زهرمارخان- رئیس ایل افشار- که نام اصلی او نصرالله، و به واسطه اخم و عیوسش به این لقب موسوم شده بود- در ساوجبلاغ بود، وقتی فهمید که خواهر آقا محمدخان قاجار با سفیر دولت خارجی از پشت پرده گنتگو کرده، به واسطه تعصب ایلیت، خواست خواهر شاه را شلاق بزنند. آقا محمدخان قاجار که از سفر بازگشت این خبر را شنید، دستور داد تا زهرمارخان را در دیگ بجوشانند، موقعی که دیگها بجوش آمده بود حتی جبه زهرمارخان را کردند که اوراتوی دیگ بیندازند، بعضی رجال به التماس و شفاعت افتادند و گفتند که او قصه توهین نداشته از دولتخواهی و تعصب چنین کرده، شاه او را بخشید، همه خوشحال شدند و فریاد زدند که: «عفو کردند. تصدق فرمودند.»

ولی زهرمارخان، نه تنها از کنار دیگ دور نشد، بلکه خود را به پلکانی رساند که کنار دیگ بزرگ بود تا خود راتوی دیگ بیندازد و وقتی گفتند که عفو شده‌ای، برگرد، گفت: زهرمار از لب دیگ بر نمی‌گردد و این حرف در مورد لج بازی‌ها از آن روز ضرب المثل شد. (شرح زندگانی من، عبدالله مستوفی، ج ۱ ص ۱۷)

او جد سلیمان خان رئیس ایل افشار بود. (مقاله آقای مهدی پراتوی، مجله هنر و مردم)،

۲- من در مورد گنجمعلی خان زیگ تصور می‌کردم کلمه مرکب از گنج (کنز، خزانة) بوده باشد. بعدها شنیدم که در ترکی کلمه گنج به معنی جوان هم هست. اما غنجمعلی خان را در کرمان با ضم غین تلفظ می‌کنند و بعید می‌دانم مرکب از غنج = دلال بوده باشد. اگر صورت دیگری از گنج به معنی جوان ترکی نباشد، باید رگ و ریشه دیگری برای او جست. ایرج افشار می‌گوید شاید غنچه علی بوده باشد.



مایل تریس کار. بهادر الملک بردسیر

مرحوم مایل تریس کارانی رئیس معارف کرمان در کنار بهادر الملک بردسیر و آقا
 ن خان بردسیری (عکس بایدهو الی ۱۳۱۵ ش/ ۱۹۳۶ م. برداشته شده باشد)

آب و هوای حکومت و سیاست، هرگز به مزاجِ افشاره سازگار نبوده است.

اینکه هم افشارهای ارومیه، و هم افشارهای خمسه، و هم افشاره کرمان و هم افشارهای شمال خراسان، کم و بیش، در تمام طول تاریخ، از قدرتِ حکومت‌ها صدمه دید و بیش از آنکه موقعیت و مقام دولتی دریابند، کشته داده و غارت شده اند^۱، علت، آن بوده که اینها به قول آن خلیفه عباسی، هیچوقت پایشان را از خلافت پائین تر نمی گذاشتند^۲، و هیچکدام خودشان را از نادرشاه افشار - و حتی امیر محمد مظفر - کمتر نمی دانستند، و به همین علت:

ز خنده روئی گِل، روشنم شد این معنی

که در پس است مرا گریه‌های تلخِ گلاب^۳

۱- يك رساله بسیار تحقیقی مرحوم نیکیتین Nikitine نوشته است در باب افشارهای ارومیه، که در ژانویه ۱۹۲۹ م. چاپ شده (پاریس)، و این رساله را آقای ساسان افشار - پسر دکتور محمود افشار - بعد از آنکه مقاله مرا در باب پدرش خوانده بود - به زحمت زیاد تهیه کرده از پاریس برای من فرستاد و پشت آن نوشت «دنباله جزوه افشارهای کرمان، آقای باستانی پاریزی، اما با شصت سال تأخیر!».

۲- گویا به متوکل^۳ یا هرون گفته بودند که اینقدر سادات اولاد پیغمبر را اذیت نکن و آنها را در زندان مپوسان. آخر اینها بنی عم شما هستند. جواب داده بود: من حرقی ندارم، ولی آخر این بچه سیدها هیچکدام پایشان را از خلافت پائین تر نمی گذارند!

۳- شعر از مجیب کرمانی است.

اینکه مقاله ما هم آنقدر مفصل شد، بیان مختصری از احوال همه افشارهایی بود که کم و بیش در کرمان ادعایی داشته‌اند و گرنه اگر می‌خواستم مقاله کوتاه باشد، شاید حق این بود که آنرا در احوال کسانی بنویسم که مثل علی افشارزاده پیک، چهل سال تنها به مدیریت تلفن خانه پست پاریز اکتفا کند و از گوشه ده ما به جایی نرود. به عبارت دیگر مثل آن گردد، رساله‌ام در باب آنهایی بوده باشد که اصلاً ادعایی نداشته‌اند.^۱

متأسفم که افشارهای کرمان - هر چند خود را ترك دادال ادغلی می‌دانند - اما امروز، هیچکدام از كوچك و بزرگ، يك كلمه تركی بلد نیستند^۲، و گرنه چند قطعه تركی را در پایان مقال، از شاعر معروف افشار که در ترکیه می‌زیسته برایشان نقل می‌کردم. با همه اینها، چند بیت از يك قطعه معروف او را - که صورت

۱- يك كُرد خراسانی، رساله‌ای در احوال كُردهای خراسان نوشته و در مقدمه آن تمام كردهای کشور را به چند طبقه تقسیم کرده و يك فصل آن، به نقل از شرفنامه شرف‌الدین خان بدلیسی تحت این عنوان است: «فصل دوم، از امرای كُرد - که دعوی سلطنت نکرده‌اند!» (حرکت تاریخی کرد به خراسان، کلیم‌الله توحیدی، ج ۲، ص ۹۵). خوب متوجه شدید؟ كردهایی که دعوی سلطنت نکرده‌اند! درست مثل آن حرف ابرج افشار که از دوستان می‌خواست تا مشترك برای مجله معرفی کنند، و يك روز گفت می‌خواهم در شماره آینده تشکرنامه‌ای بنویسم از دوستانی که مشترك معرفی نکرده‌اند! البته باستانی پاریزی در صدر این فهرست قرار خواهد گرفت!

۲- و این را من به تجربه دریافته‌ام، چه شاگردان بسیاری بنام افشار و افشاری و افشارزاده و امثال آن داشته‌ام که خیلی از خود کرمانیهای ته باغ لله، پخ و پهن تر کرمانی حرف می‌زده‌اند.

حماسی دارد، و بسیاری از مردم آناتولی آنرا از حفظ دارند، برایتان نقل می‌کنم، بی‌تناسب با سرگذشت دردناک طوایف افشار نیست. زبان ترکی است، ولی بیان حال همه افشارهاست. چه آنها که در آن طرف مرز هستند و چه اینها که به بیابانهای کرمان قانع شده‌اند. به هر حال این شعر راهی است از دلها به دلها، و خارج از مرزها و دیوارهای سیاسی.

باغها را گر چه دیوار و در است

از هی‌اشان راه بایکدیگر است
وقتی سلطان عثمانی، به عنوان سربازگیری و دریافت مالیات تخت‌قاپو به افشارهای آناتولی فشار آورد، با مقاومت آنها روبرو شد و تصمیم به قتل عام و قلع و قمع آنها گرفت. دادال اوغلی متوجه شد که بزودی جنگ شدید و نابرابر، میان ایلات افشار، و حکومت بی‌امان عثمانی درخواهد گرفت. قبل از آن که درویش پاشا، حمله کند، برای تهییج افشارها، دادال اوغلی شعروترانه‌ها ساخت که از آن جمله این ابیات بود:^۱

قاخدی کوچ ایلدی آوشار ایللری
آغیر آغیر گدن ایللر بیزیهدیر
ایل افشار برخاست و به کوچ پرداخت،
ایلی که، به آرامی راه می‌پیماید از آن ماست

۱- دادال اوغلی (۱۷۷۵ - ۱۸۶۲ م. / ۱۲۰۰ - ۱۲۸۹ هـ). شاعری

از چخور سعد (طوروس) موسوم به ولی از طایفه افشار بود. پدرش موسی نیز شعر می‌گفت. او شاگرد قول یوسف بود که در سوریه درگذشت و به

عرب آت لار یساکین ایلر عراقی
 بوجه داغلار آشان ییللر بیزیمدر
 اسبان عربی، عراقی رابه ما نزدیک می کنند،
 بادهایی که از کوههای بلند می گذرد از آن ماست ...

بلمیزده قلیچمیز قیـرمـانی
 تاشی دیر میـز راغیمین تهره نی
 در کمر گاه خود شمشیر خمیده و خنجر بسته ایم،
 نیزه نوک تیز آهنین ماسور اخ می کند سنگ را

حاقیمیزدا سلطان اتمیش فرمانی
 فرمان پادشاهین داغلار بیزیمدیر
 سلطان به پراکندگی ما فرمان داده است
 البته فرمان هادر دست اوست، ولی کوهها از آن ماست

دادال اغلی یارین قاوقا قورولور
 او تر تفنگک داوولونباز لار وروولور
 دادال اوغلی! فرداست که نبردِ ما شروع می شود
 صدای تفنگ و طبل ها میدان نبرد را فرا خواهد گرفت

→ دادال اوغلی بارها به زیارت قبر استادش رفت.

قبر دادال اوغلی در دهی از آناتولی به نام خود او وجود دارد.
 (احمد رفیق، کتاب عشایر ترک آناتولی). بقایای افشار ناچار شدند در قریه
 سیندل سیواس تخته قابو شوند.

دادال اوغلی لقب شاعری ولی خان افشار است. در کتب تاریخی او
 را دادال نوشته اند، من حدس می زنم که همان دادار خودمان باشد، اما چون
 من هم مثل افشارهای کرمان ترکی نمی دانم، درین باب حرفی نمی زنم.

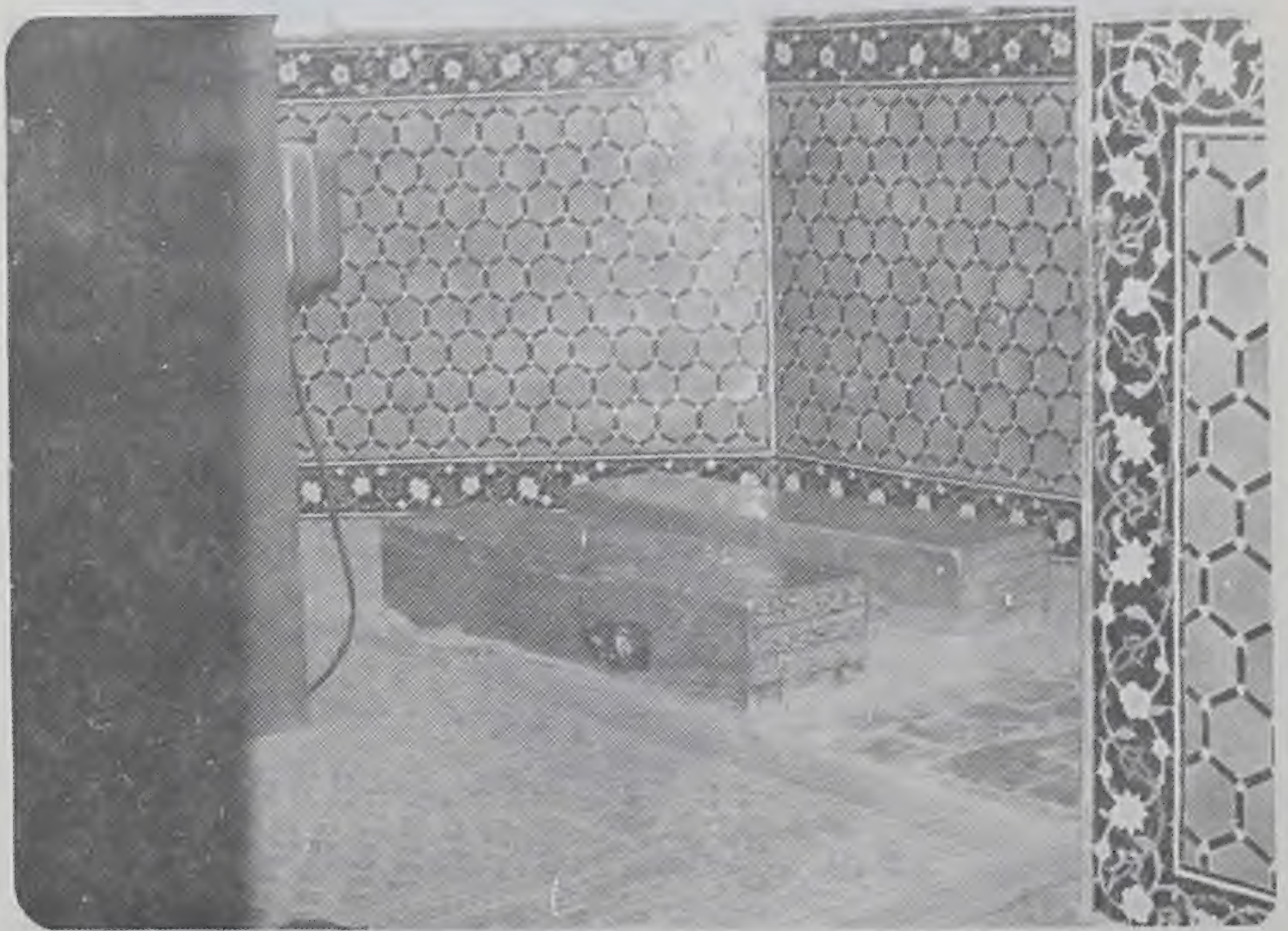
نیجه قوچ ایشتلر یسه سریلیر
اولن اولسون قالان ساغلار بیزیمدیر
شگفتا که نیروی شجاع و جوان ما بر زمین خواهد افتاد
رفتنی‌ها خواهند رفت، اما آنچه بر جای
زنده ماند، از آن ما خواهد شد...

دادال اوغلی خوب متوجه شده که جنگ زندگی ایللی با زندگانی
شهرنشینی قرن ۱۹ و ۲۰ نتیجه‌ای جز نابودی زندگی کوهستانی و
کوچ‌نشینی نخواهد داشت. مسلسل‌ها و تانکها و توپها - و اخیراً
هلیکوپترها و هواپیماها - دیگر، فرمانِ عَلَیْکُمْ بِالْقِلَاعِ، و عَلَیْکُمْ بِالْجِبَالِ
را بلا اثر خواهد ساخت.

او می‌دانست که زندگانی باشکوه ایللی و شبانی دیگر تحت الشعاع
تمدن شهرنشینی خواهد شد - مغلوب سلاح آتشی که برخلاف شمشیر
و سرنیزه، به انسان فرصت نخواهد داد که به چشم خود قاتل خود را
در برابر ببیند و روز قیامت از او بازخواست کند. تمدن راه دور، مرگ
از راه دور را به سوغات آورده بود:

«شگفتا که نیروی جوان و شجاع ما ناچار به زمین خواهد غلطید،
رفتنی‌ها خواهند رفت، و آنچه بر جای
زنده خواهد ماند، او از آن ما خواهد بود...»

حرف دادال اوغلی درست بود، رفتنی‌ها خواهند رفت اما متأسفانه
درینجا رفتنی خود را و بود و نظامی که بدان وابسته بود نه کوههای توروس



سنگ قبر خان آغا خاتون و بکتابش خان در کنار هم، مزار شاه نعمت الله ولی

و نه کوهستانهای خَبر، نه گردنه‌های راه‌بر و نه بلندی‌های قارص، هیچکدام. عصر کلبعلی‌خان‌ها دیگر تمام شده بود. پانزده سال بعد از سفرِ سدید السلطنه، هم اقطاع از سرانه انسان نجات یافت و هم افشار از سرانه حیوان معاف شد.^۱

حرف همان بود که جهان‌شادخان افشار قاسملو - رئیس ایل افشار زنجان، بعد از آنکه، رضا شاه او را خواست تا در تهران بماند، به رضا شاه زد و گفت: قربان، اجازه دهید آخر عمری را به کربلا بروم و آنجا نایب‌الزیاره باشم،^۲ و اجازه گرفت و رفت و در همان دیار به خاک رفت. او میدانست که دیگر، عصر جهان‌شاهنامه سرودن برای او تمام شده است.^۳ او بهتر از هر کس فهمیده بود که در سیاست ایران، افشارها دیگر آینده‌ای ندارند.^۴

آن نظام هرچه بود، قُرونِ وُسطایش می‌خوانسی بخوان، عصر

۱- گویا وقتی در نورنبرگ، رؤسای آلمان را محاکمه میکردند، گورینگ گفته بود: این همه تقصیر برای ما نتراشید، ما تنها يك تقصیر داریم و آن اینست که جنگ را باخته‌ایم. همین و دیگریج!

۲- البته او به‌تر کی گفته بود. مُنتهی من تر کی نمیدانم و ترجمه حرف او را آوردم.

۳- شاعری، جهان‌شاه‌نامدرا برای او سروده بود و با این بیت شروع میشد: شهان را اگر شاه‌نامه خوش است جهان را جهان‌شاه‌نامه خوش است... رجوع شود به کتاب نگارنده: «شاه‌نامه آخرش خوش است...»

۴- چرا، تنها يك افشار، «آینده» داشت، و آن دکتر محمود افشار بود. که این یادواره به نام او نوشته میشود. و البته جانشین او، ایرج افشار هم، به قول دکتر ساداتِ ناصری، تنها استادی است که «آینده» دارد!

LES AFŠARS D'URUMIYEH⁽¹⁾,

PAR

B. NIKITINE.

EXTRAIT DU JOURNAL ASIATIQUE

(JANVIER-MARS 1929)



PARIS

IMPRIMERIE NATIONALE

LIBRAIRIE ORIENTALISTE PAUL GEUTHNER

13, RUE JACOB, PARIS (VI^e)

MDCCCXXIX

فئودالیتة اش می دانی بدان، اقتصادشانی اش حساب میکنی بکن، عصرِ کمونِ
 اولیه اش می شماری بشمار، عنوانِ تبرُّر و بدوی اش می دهی بده، هرچه
 بود، و هر کجا بود، رفتنی بود. انجام این وظیفه در آنجا به عهده سلطان
 عبدالعزیز و در اینجا به عهده رضا شاد-یا بهتر بگوییم به عهده توپهای
 دورزن و مسلسل های خودکار سپرده شده بود که همه اینها را به گورستان
 تاریخ بسپارند.^۱

در حالی که در کرمان، دیگر کم کم، تنها خاطره ای که از

۱- حالا می ماند ایرج افشار که باید پاشنده ها را ور بکشد، و در
 گورستان تاریخ، سنگی قبر قوم و خویشها را پیدا کند!
 آخر، ترکان افشری از عصر سلجوقی و مغول سابقه حکومت در گورستان
 تاریخ دارند.

شرف الدین بدایسی وقتی از چهار طایفه سامی و اسبان و سهی و ارکی
 نام می برد می نویسد: «... اگر چه زبانی اری دارند، اما لُر اصلی نیستند و
 دیگر از قزاقی ار نیستند روستایی اند، و این طوایف تاشهوز سده خمسین
 و خمسمايه [۵۵۵ هـ / ۱۱۵۵ م.] هرگز سردار علیحده نداشته اند و مطایع
 دار الخلافه بوده اند.

و چون به دیوان سلاطین عراق متعلق شدند، حسام الدین شوهرلی از
 ترکان افشری تابع سلجوقیان حاکم آن دیار و بعضی از خوزستان بود و از
 قوم جنکروی محمد و کرامی، پسران خورشید، به خدمت حسام الدین شوهایی
 مبادرت نمودند، و مرتبه بلند یافتند و از اولاد ایشان فرزندان رشید و قابل
 پیدا شدند، از جمله شجاع الدین خورشید...»

(شرفنامه بدایسی، چاپ محمد عباسی، ص ۵۸)

با این مراتب باید گفت که اهل شوهرلی نیز از طوایف افشار به شمار
 می آمدند، و اینها باید همان طایفه شول باشند که در قدیم جول، و در عربی...

ایل افشار باقی خواهم ماند، همان قالیچه‌های ظریف خوش نقش و نگار افشار است، که دست کم در هر خانه کرمانی، یکی دو تا از آنها، زینت بخش کاشانه‌هاست.^۱ و یکی هم تصنیف‌های افشاری عارف قزوینی که برای تاج السلطنه و قدرت السلطنه گفته و الهه و شجریان خوانده‌اند.

ما می‌دانیم که افشارها، در عالم هنر، علاوه بر قالیچه افشاری، يك اثر بسیار باشکوه دیگر از خود باقی گذاشته‌اند. واقعیت اینست که يك هفتم از كل هفت دستگاه آواز ایران، (یا به تعبیر ماوراءالنهری‌ها

۱- قالیچه افشاری، از بهترین و پرفروش‌ترین قالیه‌های عشایری کرمان است که به صورت افقی در زمین بافته می‌شود (برخلاف قالیه‌های شهری کرمانی که دار آن عمودی است)، و اغلب افراد این عشیره چند دارقالی در خانه و پلاس خود برپا دارند. در قالیه‌های آنها نقش حیوانات به صورت هندسی جای مخصوص دارد.

شنیده‌ام که يك دانشجوی با ذوق دانشکده هنرهای زیبا، خانم رؤیا امیرحسینی، تحقیق مفصل و دقیقی بر روی نقش قالیه‌های افشاری دارند انجام می‌دهند که زیر نظر استاد محترم آقای مرتضی ممیز صورت می‌گیرد با طرحها و نقشهای دلپذیر. امیدوارم يك روزی جایی چاپ شود.

→ صول خوانده شده‌اند و در حوالی گرگان و دهستان هم بوده‌اند. در سیرجان نزدیک کوه خواجه وئی و خبر طایفه شول هنوز هم سکونت دارند. طبری، جنگل انوشیروان باطوایف بارز (پاریز) و صول (شول) را در يك پاراگراف یاد می‌کند: (کوچه هفت پیچ، ص ۱۵۹، چاپ چهارم؛ ایران در زمان ساسانیان، کریستن سن، ص ۲۵۹).

يك دانگ از هفت دانگِ كُلَّ آن - چون در آنجا صحبت از هفت دانگِ هندوستان^۱ پیش آمده، آری، يك هفتم كل موسیقی ایران از آن افشارهاست و دستگاه افشاری یکی از دایرترین و پر هیجانترین دستگاههای موسیقی ایران است و بسیاری از آهنگهای معروف نوازندگان و خوانندگان ما در پرده افشاری خوانده شده است، چنانکه فی المثل شش هفت تصنیف از سی تصنیف عارف - خواننده و شاعر معروف ما، در پرده افشاری است مثل تصنیف "نیدانم چه در پیمانه کردی"، که خالقی آنرا برای گلهای رنگارنگ تنظیم کرده و الهه خوانده است، و تصنیف ششم او «توای تاج تاج سرخسروانی» که عارف برای تاج السلطنه دختر ناصرالدین شاه ساخته، و تصنیف نهم او که در افشار و برای قدرت السلطنه گفته: نه قدرت که با وی نشینم، و تصنیف چهاردهم که برای دوستش استاد محمد علی معمارکاشانی (صانعی) سروده: از کفم رها شد مهارِ دل، نیست در کفم اختیارِ دل - و شجریان آن را خوانده است، و تصنیف بیست و یکم افشاری که به سال ۱۳۴۰ قمری (۱۹۲۱ م/ شصت و پنج سال پیش) سروده:

امروز ای فرشته رحمت بلا شدی

خوشگل شدی قشنگ شدی خوش ادا شدی^۲

دیگر خوانندگان و موسیقی دانان هم هم چنین مثل تصنیف افشاری

شش ضرب که درویش ساخته و شعر آن از بهار است:

۱ - هشت الهفت، ص ۱۳، نقل از منتخب التواریخ محمد حکیم خان.

۲ - سرگذشت موسیقی ایران، ج ۱ ص ۳۱۶.

بادِ خزانِ وزان شد چهره گُلِ عیان شد ...
 طالابه لشکر خزان از دو طرف عیان شد ...
 و رنگِ قهر و آشتی، و پیش در آمدِ افشاری که باز از ساخته‌های
 درویش است. هم‌چنین تصنیف معروف شیدا در افشاری به وزن شش
 هشتم که شهرت جهانی یافته و مرضیه خوانده:

دوش دوش دوش که آن مه‌لقا، با وفا، خوش‌ادا، با صفا
 از درم آمد بنشست، برده دین و دلم از دست
 آتش اندر دلم سر زد جانم سر زد، بَبَم سر زد
 زان رُخ هم‌چو آذر زد جانم سر زد، بَبَم سر زد،
 سوخت همه خرمم، یکسره جان و تنم، کشته عشقت منم
 ای صنم، بدم‌کن
 بیش ازین ظلم بی‌حد مکن!

اما، والاتر و مهم‌تر از همه اینها، چیزی که با مصداقِ مقالِ مانیز
 سازگاری دارد، تابلوی زیبای قالیچه کرمان است^۲ که مرحوم کلنل
 علینقی وزیري ساخته و آدنکِ رقص این تابلو، قسمتی از رنگِ افشاری
 و باز از ساخته‌های خودِ وزیري میباشد.
 من نمی‌دانم، چرا، وقتی از تابلو موزیکالِ کلنل وزیري در رنگِ

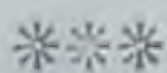
۱- سرگذشت موسیقی، ج ۱ ص ۳۹۸.

۲- در کتاب قالی ایران (ادواردز ترجمه خانم صبا، ص ۲۴۲) در باب

قالیچه‌های افشاری کرمان به تفصیل صحبت شده است.

افشاری اطلاع یافتیم، بی‌هوا، به یاد مرحوم غنجمعلی خان افشار افتادم، کسی که به او احترامی دارم، به دلیل اینکه اولاً همتی کرد، و پس از صد سال از واقعه آقا محمدخانی، منصب ایلخانی را از خانواده وزیری که يك خانواده شهرنشین دیوانی مآب بودند - منتزع کرد، و دوباره آن را به يك فرد ایلی باز گراند، یعنی خود ایلخانی شد.

ثانیاً آن که، همان ایل را، دست بسته تسلیم مقتضیات قرن بیستم کرد - که کنار گذاردن تفنگ و سلاح باشد. خدا رحمت کند کسی که مقتضیات زمان را درك کند. او تنها به خدمت بز و گوسفندهای خود پرداخت - چیزی که يك شبیح‌شالی از تاباو موزیکال وزیری است. استحاله از خشونت و تکاپو، به ملایمت و آرامش؛ تحوّل از نوع تحوّل فضیل بن عیاض کوفنی در تذکرة الاولیاء شیخ عطار...



اما تاباو موزیکال وزیری، اشاره بدان، بی‌جا نیست که صحبت

۱- فضیل عیاض از قریه کوفی ابیورد (ک) نزدیکیهای قوچاز و بجنورد و در واقع هم ولایتی نادرشاه افشار بوده است. او «... در میان مرو و باورد خیمه زده بود، و پلاسی پوشیده، و کلاهی پشعین بر سر نهاده، و تسبیحی در گردن افکنده، و یاران بسیار داشتی - همه دزدان و راهزنان بودند، و شب و روز راه زدندی، و کالا به نزد فضیل آوردندی - که مهتر ایشان بود...

يك شب کاروانی گذشت، در میان کاروان یکی قرآن میخواند، این آیت به گوش فضیل رسید: اَلَمْ يَأْنِ لِلَّذِينَ آمَنُوا أَنْ تَخْشَعَ قُلُوبُهُمْ لِذِكْرِ اللَّهِ؟ آیا وقت آن نیامد که این دل خفته بیدار گردد؟... تیری بود که بر جان او آمد... فضیل توبه کرد، پس همه روز می‌رفت و میگريست و خصم خشنود میکرد...»

(کوچه هفت پیچ، چاپ سوم، ص ۴۳۳؛ از تذکرة الاولیاء).

قالیچه کرمانی است. قهرمان این تابلو راهزنی است که تمام عمر را به دزدی گذرانده، و در سرگردنه‌ها راه بر قافله‌ها بسته، و اموال مسافرین را به غارت برده، و اگر با مقاومت آنها روبرو شده از جنایت و خونریزی و قتل و غارت نیز ترس و واهمه نداشته، و حال در کمال رفاه سر کرده مشتی دزد راهزن است.

اکنون موجبی فراهم شده که اندکی به خودآید و از کردها پشیمان شود. آخرین دستبرد او يك قالیچه نفیس کرمانی است، که عکس دختری خوش قامت و زیباروی بر آن نقش شده است. این قالیچه را بردیوارِ اطاقِ خود کوبیده، و شبها، وقتی تنها میماند، و به خیالات دور و دراز می‌پردازد و گذشته‌ها را به خاطر می‌آورد، حالت رؤیایی برایش دست می‌دهد، و نقش قالی، روح می‌یابد و رقص کنان به سوی او می‌شتابد. آری این مرد که هرگز نمیدانست دل چیست، دل داده نقش قالیچه شده، و عشقِ آن ماهرو، تیرگی‌ها را از قلبش زدود، پاک و منزّهش کرده است.

از چشمی که شراره ترس و وحشت می‌ریخت اکنون قطرات اشک می‌ریزد، و از دیده خونریز دیروز، امروز ژاله خونین جاری است. این بود منظره تابلو.

پرده بالا میرود، دزد راهزن تکیه بر بالش داده و آرمیده است و داستان ظلم‌هایی را که روا داشته به زبان حال میگوید و موسیقی ملایمی او را همراهی می‌کند. دختری که نقش قالی است، کم کم جان میگیرد، و با حرکاتی دلفریب به سوی او می‌آید. ولی همین که رؤیا تمام میشود، دختر به عقب باز می‌گردد و دوباره نقش قالیچه می‌شود و بی حرکت

می‌مآزد و جوابی به تمنای دزد نمی‌دهد.

مردِ راهزن هم با خود عهد می‌کند که هر چه به دست آورده، به بیچارگان ببخشد، و ازین پس مرهم زخمِ قلوب برایشان باشد، شاید خداوند از بدیهای او بگذرد و بر وی رحمت آورد.^۱



اما نقطه پایان فعالیت سیاسی افشارها در کرمان يك اطفِ مَقطع و حُسنِ ختامی هم دارد که اشاره بدان بی‌مورد نیست؛ معلوم است که وکالتِ مجلسِ مصدّق و وکالتِ مَحْبَسِ مصدّق، البته برای بهرام خان ارزان تمام نمی‌شد. با اینکه گوشه گیر شده و فقط به ریختن باغ و کاشتن درخت در سرتخت مشغول بود، او را در کرمان آرام نمی‌گذاشتند.

معلوم نشد چرا يك جناح از روحانیتِ کرمان به این صرافت افتاد که دو سه تا حجره مدرسه خاندانقلی بیگ را که کنار مسجد جامع بود جزء مسجد بیاورند. جمعیتی کلنگ به دست به این امر اقدام کردند. بهرام خان که خود را متولی و نگهبان مدرسه اجدادی خود می‌دانست

۱- سرگذشت موسیقی، روح الله خالقی، ج ۲، ص ۲۶۶.

شما چه میگوئید؟ من میگویم، روزی که مرحوم کلنل این تابلو موزیکال را ساخته، روی يك قالیچه افشاری ناب کرمانی نشسته بوده- همان قالیچه‌های افشاری که سایکس آرزو می‌کند بار دیگر موقعیت مهم خود را در بازار اروپا باز یابند. (ترجمه سفرنامه سایکس، سعادت نوری، ص ۴۲۴).

این را هم اضافه کنم که آن کسی که این تابلو را شرح داده، یعنی روح الله خالقی نیز، روزی که پا به دنیا نهاد، همان هوایی را استنشاق کرد که بگفتاش خان و غنچه‌علی خان استنشاق می‌کردند. آخر شاید شما این را نمیدانستید که خالقی نیز در کرمان تولد یافته است.

در حضور جمع مخالفت کرد و کلنگ را از دست کارگر گرفت.

یکی دوتن، از میان جمع، فریاد زدند:

— کار به آنجا رسیده که آنها که لایحه تحدید اختیارات سلطنت می-

نوشتند، یعنی موقوفه خورها، امروز کلنگ از دست کارگر مسلمان که

برای مسجد کار می کند، می گیرند!

بهرام خان، رگ بیگتاش خانی اش جوش آمد، خانزاد افشار جواب داد:

— آن لایحه برای کوتاه کردن دست پفیوزها بود. من نفت را

می توانستم بخورم و نخوردم، وقف که جای خود دارد...^۱

کار ناتمام ماند، ولی بهرام خان احساس کرد— یعنی به او خبر

دادند— که تمام حرفها دقیقاً به مقامات عالیه گزارش شده و وقتی بهرام-

خان شنید که دستور توقیف اوصادر شده، آیه «اخرجوها بسلام آمین»

خواند و از کرمان گریخت و از بیراهه رو به فارس نهاد و روی واپس

نکرد تا وقتی از در و دیوار ساختمانها فهمید که در شیراز است^۲. پس به

درمانگاه دکتر عنایت سلامی مراجعه کرد و خود را بیمار روانی اعلام

نمود و به این طریق از سنگ انتقام طفلان سیاست پیشه محفوظ ماند،

بر سر بازار، طفلان را، نمی دانم چه شد

می زند دیوانه من، سر زبی سنگی به سنگ

۱— گویا در ملاقاتی که با آقای عصار مدیر کل اوقاف کرده بود،

مدیر کل اوقاف با او به بی اعتنائی صحبت کرده و گفته بود: من اصولاً از

هر چه متوالی است بدم می آید. بهرام خان با خونسردی پرسیده بود یعنی

حتی از اعلیحضرت همایونی هم؟ که بزرگترین موقوفات را زیر دست

دارند؟ اگر چنین باشد، من هم با شما موافقم.

۲— مثل همان حسن سلطان افشار که از برابر ازبک گریخت و...

او در عین حال که به عنوان بیماری، به معالجات با متادون پرداخته بود و دوی ترکِ تریاک و مشروب نیز جزء برنامه معالجاتش بود^۱ به آخرین وسیله اثباتِ مرضِ خود نیز دست زد که بنظر من یکی از عاقلانه‌ترین کارهای او در آن روزگار بود و من این کار را به عنوان حسن ختام آن براعتِ استهلال حساب می‌کنم. او يك تلگرافِ لطیف بلند بالا به روزنامه توفیق نوشت. در آن روزها توفیق، برای حزب خران خود، عضو می پذیرفت بشرط اینکه درخواست کنندگان تقاضای عضویت، دلیلِ موجهی برای تقاضای خود داشته باشند، و او چندین دلیل لطیف و ظریف برای این تقاضای عجیب خود برشمرده بود. صدورِ کارتِ خران، خان زاده افشار را از محکومیتِ حتمی نجات داده بود^۲، همه از بالا تا پائین، وقتی خواندند، خندیدند. همه گزارشهای ساواک، کُنْ لَمْ یکنْ شده خنده بی موقع، جدی ترین تصمیم‌ها را شل می‌کند!

یعنی ای مُطرب شده با عام و خاص

مُرده شو چون من که تا یابی خلاص

دانه باشی مرغکانت برچمند

غذچه باشی کبودکانت برکنند

۱- روایت آقای حاج عباس آقای امین مقیم لندن پسر مرحوم امین-

التجار رفسنجانی. او از دوستانِ نزدیک بهرام خان و تا دم مرگ با او بود.

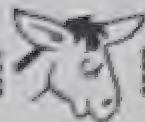
۲- نامه او در روزنامه توفیق همان سالها چاپ شده است. (روزنامه

توفیق شماره ۱۳ سال چهل و هفتم، پنجشنبه ششم تیرماه ۱۳۴۷، ص ۱۰)

توفیق، چنین کاری برای مرحوم اللهیار صالح هم فرستاده بود و من، در باغ

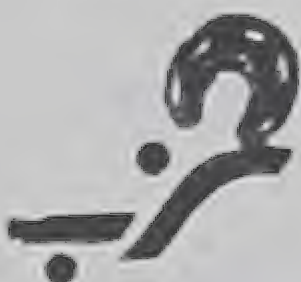
شاه آباد دکتر مهدی آذر، و در حضور مرحوم دکتر محمود افشار، از دهن

خود مرحوم صالح شنیدم. (نون جو، ص ۲۲۴، چاپ سوم).



خری که خریتر از اجداد خود به ارث برده است

به سرطوبله حزب خزان نوشته



ناشر

مدیر: کله خری

چشمه

و شاهد آن نیست گسوستی و مبان
شیوه کاوشگر گریه لطیفست
در طوبله نشود کس یقین محرم
نیست آن دوره که خربار بر دشت حرم
دلشین شمشیر تاتوقبولی کرده

هیجان خریکی

بارها ند سر طوبله مرکزی،
شاهد عرعر مستانه ای بوده ایم که
خران، در موع دد یافت کثرت عضویت
سر می دهند. این بار شما را هم به
مشاهده یا مطالعه یکی از آنها دعوت
می کنیم. فره خری که کثرت عضویت
او صادر و ارسال شده، از شدت
ذوق و هیجان چنین نوشته است:

از خرف صغیر به خرف کبیر
امید است که عرعر خزان مرا
بپذیرد. با کمال شوق و اشتیاق خرفی
و سول کثرت خریست خود را اعلام میدارد
البته این کثرت مدتی است که بن رسید
ولی چون از جرایگاه من تا پست خانه
تقریباً فاصله زیادی است فرصت نکردم
که زودتر و سول کثرت را بآن حزب
نیرومند اطلاع دهم. به ضمیمه این نامه
مبلغ چهارصد ریال که نتیجه صرفه جویی
یک سال در جو خوردن میباشد برای شما
فرستادم تا مرتباً روزنامه شما بدست من
برسد و از حال سایر خران آگاه باشم.
چند بیت شعر هم که در حال چرید
سرودام در ذیل همین نامه می نویسم تا در
سورت لزوم به چاپ آنها اقدام خریکی
نمائید.

با تقدیم احترام خزان: خرف شماره ۱۱۲۵

رسید کثرت خریست بدست فره خری
هزار عرعر مستانه پسر رئیس خران
از فرط شوق لدم جفتگی به نخته پهن
بفر چه لای لای در مقابل خریکی

بیا به حزب خران ای حه

که در

اعضاء حاضر در سرطوبله، بی اختیار
با عرعر عرعر مطروح به ایراد احساسات
کردند و لحظه ای بعد، برای دومین بار
سرود حزبی را بطور دسته جمعی خواندند
آنگاه دو میان شور و هیجان عموم
خرهای حاضر، تصمیم گرفته شد که
نامه زیر به این خرف شریف نوشته شود:

بدخر واقعی، بهرام خاندانی
تلگراف ها و نامه آن خرف مرامی عر
وصول بخشید. حزب خران به وجود
خری مثل شما افتخار میکند و بخود
می بالدد. اینکه از شما خرف مرامی دعوت
می کنیم که سرطوبله ما را با اسم های خود
مزمین کنید تا با نیروی بیشتر در پی
احقاق حقوق از دست رفته خران،
مبارزه عسری را شروع کنیم.
حزب خران همیشه و همه وقت به
وجود خرفهایی چون شما افتخار کرده
و خواهد کرد.

مدارک لازم را بفرستید تا طی
تشریفات که در شان عسری مثل شما
باشد، کثرت عضویت شما صادر و تقدیم شود.

حزب خران

با سدار منافع و حقوق تمام خران
توضیح: چاپ فسیله خریکی بدر
شما بکلیت کمی جا مقدور شد. ان شاء الله
در شماره های آینده از آن استفاده
خواهد شد. پایان

نیز پدر خرفنده بوده و شما از آن خرف
سقط شده کوچکترین یادی
نکرده اید. البته ممکن است بواسطه
اینکه اطلاعی از آئین و اعمال او
نداشته اید. انحصار کثرتی متوجه
باشید که: «پیش از من و تو نیز
خرانی بودند!» که از سرکار خیلی
خرف و جفتگی انداز تر بوده اند.
خواهشمندم این مختصر که
بعنوان مقدمه معرفی از مخلص بپذیرید
تا بعداً خریست های متعنه اجداد
را نیز نشان دهم تا بدانید که مخلص
بحکم میراث و فطرت خری تمام عیار
بوده و هستم و خواهم بود.

ازاد کنند: بهرام مجد خاندانی
از: زرد کرمان
پس از مطالعه این نامه سرطوبله
مرکزی حزب یکپارچه، شور و هیجان
شد. سدار عرعرهای تاتوقبولی آمیز خران
سرطوبله را به ارزد در آورد و متعاقب
آن، عرعر رسای اعضاء که دسته جمعی
به افتخار این خرف سرود حزبی میخواندند
در فضای سرطوبله طنین افکند.

تلگراف دوم

پایان سرود حزبی اعضاء، مقارن
با وصول دومین تلگراف از این خراف میل
دو انی بود. متن دومین تلگراف را در
هم جهت اطلاع کلیه خران، عیناً
در زیر کلیشه می کنیم:

● خری با سابقه ۳۰ ساله، با خریستی
اعجاب آورده سرطوبله مرکزی
حزب خران رو آورده است.

● یکبار دیگر با عرعر و سا اعلام
میکنیم که:

حزب خران، تیول هیچ
خرف بخصوصی نیست. محل
عرو تیز تمام خران است

مقدمه

در شماره قبل مجله دیدیم،
و پرفرازی از حزب خران چاپ شد که
باشد ابر، طالب مسائل مربوط به
حزب خران، افکار عمومی را بخود
جلب کرد.

پس از چاپ و انتشار این پرفرازی،
تلگرافهایی از خراف از تاریخ ۲۶ و ۲۷
به سرطوبله مرکزی حزب خراف رسید
که تمام اعضاء را در بیت و حیرت
برد.

این تلگراف از سبب خری مضایر
شده بود که سابقه خریست موروثی داشته
و تأسیس حزب خران، چنان اوراقیه
هیجان آورده بود که گوش اذم
نمی شناخت. او این تلگراف این خرف که
معلوم است در اوج هیجان مضایر شده
مینا در بالا کلیشه شده است.

یک نامه هیجان انگیز

منور اعضاء خران در حال مطالعه
این تلگراف بودند که نامه زیر از عیان
خریه سرطوبله مرکزی رسید و اعضاء
دانستند که با یک خراف میل و واقعی
مواجه هستند.

جناب آقای کله خرف مدیر

با تدبیر حزب خران

از آنجا که ازاد کنند بیش از
پنجگاه کمال سابقه خریست دارم، نه من-
بابالبان خریست، که تحصیل حاصل است،
بلکه به منظور اعتراض عرعر میکنیم که
این منصب اباً عن جد متعلق به خانواده
خرف پرورد مخلص است و چون بهصدای:
بجز از تاناک که ششمین خرف از خرف متجسی
دیگر اند اهمیت خرف و شرفی از اجداد است
لذا فسیله ضمیمه را که از سروده های
پدر خراف از خودم است، پدر تقدیم
میدارم تا شما مطلع شوید که به عرعر این عنوان

تلگراف دوم:

بهره دوست مکرر آقای آذری کتابفروشی

دانه پنهان کن بکلی دام شو
 غنچه پنهان کن گیاه بام شو
 هر که داد او حسن خود را بر مُزاد
 صد قضای بد سوی او رو نهاد
 چشم‌ها و خشم‌ها و رشک‌ها
 بر سرش بارد چو آب از مشک‌ها
 دشمنان او را ز غیرت می‌درند
 دیستان هم روزگارش می‌برند^۱

او در پایان تلگراف خود نوشته بود: «خواهشمندم این مختصر را به عنوان مقدمه معرفی از مخلص بپذیرید تا بعداً خریّت‌های مُشعشعانه اجدادم را نیز نشان دهم تا بدانید که مخلص به حکم میراث و فطرت، خری تمام عیار بوده و هستم و خراهم بود. ارادتمند: بهرام مجد خاندانی از زرنده کرمان».^۲

اندکی که آبها از آسیابها افتاد، از بیمارستان بیرون آمد. این روزها دیگر مصدق نیز وفات کرده بود. مجد تقاضای ملاقات با شاه نمود و پذیرفته شد، گویا شاه اولین کلمه گفته بود: چرا اینقدر دیر؟ از گفتگوی مفصل شاد و بهرام خان اطلاع دقیقی نداریم. مجد پس از بازگشت از تهران، چند صبحی را منزوی و گوشه‌نشین در سرتخت گذراند. حالات روحی و خلقی او، بعد از معالجات با متادون در شیراز، و بعد از فوت مرحوم مصدق، و بعد از ملاقات با شاه، بسیار

۱- شعر از مولانا است.

۲- تلگراف را به تلگرافخانه زرنده کرمان رسانده و خود به شیراز

راه افتاده بود.

آشفته و ناسازگار بود^۱.

يك روز به بقال دهكده مراجعه كرد و گفت:

— حساب بدهی مرا روشن كن!

او جمع زد و گفت چیزی نیست ۳۷۰ ریال بدهی شماست.

بهرام خان يك اسكناس پنجاه تومانی به بقال داد.

كاسب تعارف كرد و گفت:

— پول خرد ندارم، فردا مرحمت می فرمائید، دیر نمی شود آقا، شما

كه از اینجا نمی گریزید، ما هم كه توی سُر تَخْتِ خراب شده مانده ایم.

بهرام خان گفت:

— نه جانم، فردا خیلی دیر است...

آن شب، خان، تفنگك شکاری خود را پُر كرد، بدون اینکه از

رفتار او کسی سوءظنّی ببرد، به اطاق خود رفت، تفنگك را برابر دهن

گرفت. با انگشت پا ماشه را چکاند، صدای تفنگك بلند شد.

این بود نقطه پایانِ خانیتِ افشارها در عالم سیاست و تاریخِ کرمان.

او آخرین مُهرهٔ حکومتی افشار بود در رفتار و کرداری تاریخی— که زیر

هناوین حسن سلطانی، بیگتاش خانی، غنّجعلی خانی، کلبعلی خانی، مُرتضی—

۱— بهرام خان فرزند نداشت. همسر او، صدیقه خانم و کیای، شاید

لایحهٔ دفاعیهٔ او را كه مصدق نیز در حاشیهٔ آن چیزهایی یادداشت کرده، در

اختیار داشته باشد. لایحه‌ای كه هر گز در دادگاه خوانده نشد.

قلی‌خانی، خاندانقلی بیگی و نقدعلی بیگی خلاصه می‌شد. عجب آنکه نفوذ سیاسی افشار، بانام بیرام بیگ شروع شد، و بابهرام‌خان (بیرام‌خان) پایان پذیرفت. ازباغ بیرام‌آباد کنارِ تختِ درگاهقلی بیگ بیرون آمد، و درباغ سرتخت، به خاک رفت^۱.

شب از پروانه شرح‌انتهای شوق پرسیدم

کتبِ خاکستری افشاند بر دامنِ فانوسی

مرحوم حبیب یغمائی، درتحلیل این حادثه نوشت: «بهرام‌خان چندماه پیش به شیراز سفر کرد و مصمم بود در آن شهر مقیم شود... در اطراف کرمان در حدود زرنند- این خانواده املاکی دارند که بهرام‌خان سهم عمده و ارزنده داشت. در دهکده معتبری که از خودش بود اقامت، و نعمتی گسترده داشت... با وسایل آسایشی که برایش فراهم بود، موجب حیرت است که چرا ناگهان خودکشی کرد؟...»

۱- این حادثه در فروردین ۱۳۴۸ ش / ۱۹۶۹ م. اتفاق افتاد. او شصت و اند سال زندگی کرده بود (یغما شماره فروردین ۱۳۴۸). او را در همان باغ با صفای خود در دهکده بسیار زیبای "خیط" سرتخت به خاک سپردند. نصیب او نبود که به تختِ درگاهقلی بیگ راه یابد. روستایی که بهرام‌خان آباد کرده بود خیط نام دارد، آنرا به صورت خویط می‌نویسند و خیط می‌خوانند. (ومن عقیده دارم که همان خویط است به معنی چراگاه و قصبیل اسبان و مرتع، از نوع موداسپان در پاریز. (در یزد هم آبادی «بیدخوید» معروف است).

هر که مزروع خورد بخورد به خویط وقت خرمش خوشه باید چید
اول آبادی سرتخت است و بعد از آن آبادی خیط، سرتخت بیشتر
متعلق به مرحوم دبستانی بود.

یغمائی در پایان، این جمله طلائئ را اضافه کرد که:
- این هم همتی است که دیگران رانیست!...

اکنون که مقاله به پایان می‌رسد و آب به کُردِ آخر است، من هم
به دنبال جمله طلائئ یغمائی عرض می‌کنم:
- همت بالاتر از آن این که، باستانی پاریزی، به شجره اقطاع
افشار در کرمان - بیاد مرحوم محمود افشار پایان دهد؟
شاید بعض خوانندگان ایراد کنند که این مقاله به احترام دکتر
محمود افشار نوشته شده، در حالی که اصلاً اشاره‌ای به احوال او نیست.
باید عرض کنم که دیگران آنقدر نوشته‌اند و خواهند نوشت که نوشته
ما در میان آنها گم است، علاوه بر آن، همه به محمود افشار پرداخته‌اند،
ما به ایلر افشار می‌پردازیم، البته شاعر ما می‌فرماید که:
- غرض از سیرِ باغ، انگورِ باغ است...
ولی من شعر سعدی را به زبان می‌آورم که می‌فرماید:
تنگ چشمان نظر به میوه کنند
ما تماشا گزان بُتانی‌م
و این حرف مولانا را هم در سیرِ باغ و انگورِ باغ اضافه می‌کنم که:
- هیچ انگوری نمی‌ماند به تانک...^۱

□

۱- مصرع اول اینست: آدم از خاک است، کی ماند به خاک؟
شاخ اشکوفه نماند دانه را نطفه کسی ماند تنِ مردانه را
هیچ اصلی نیست مانند اثر پس ندانی اصلِ رنج و دردِ سر...

دبستانی کرمانی*

در اوایل خرداد ۱۳۴۲ خورشیدی، خورشیدِ عمر یکی از فحول دانشمندان کرمان رو به غروب نهاد. مرحوم محمود دبستانی در حدود سال ۱۲۹۴ قمری در کرمان متولد شده بود، پدرش آقا یوسف از خانواده «خاندانقلی» بیک افشار بود و بهمین جهت نام خانوادگی این طایفه به خاندانی نیز ختم میشود. از طرفی نسب به درگاهقلی بیک از معاریف زمان صفویه نیز می‌رسانند.

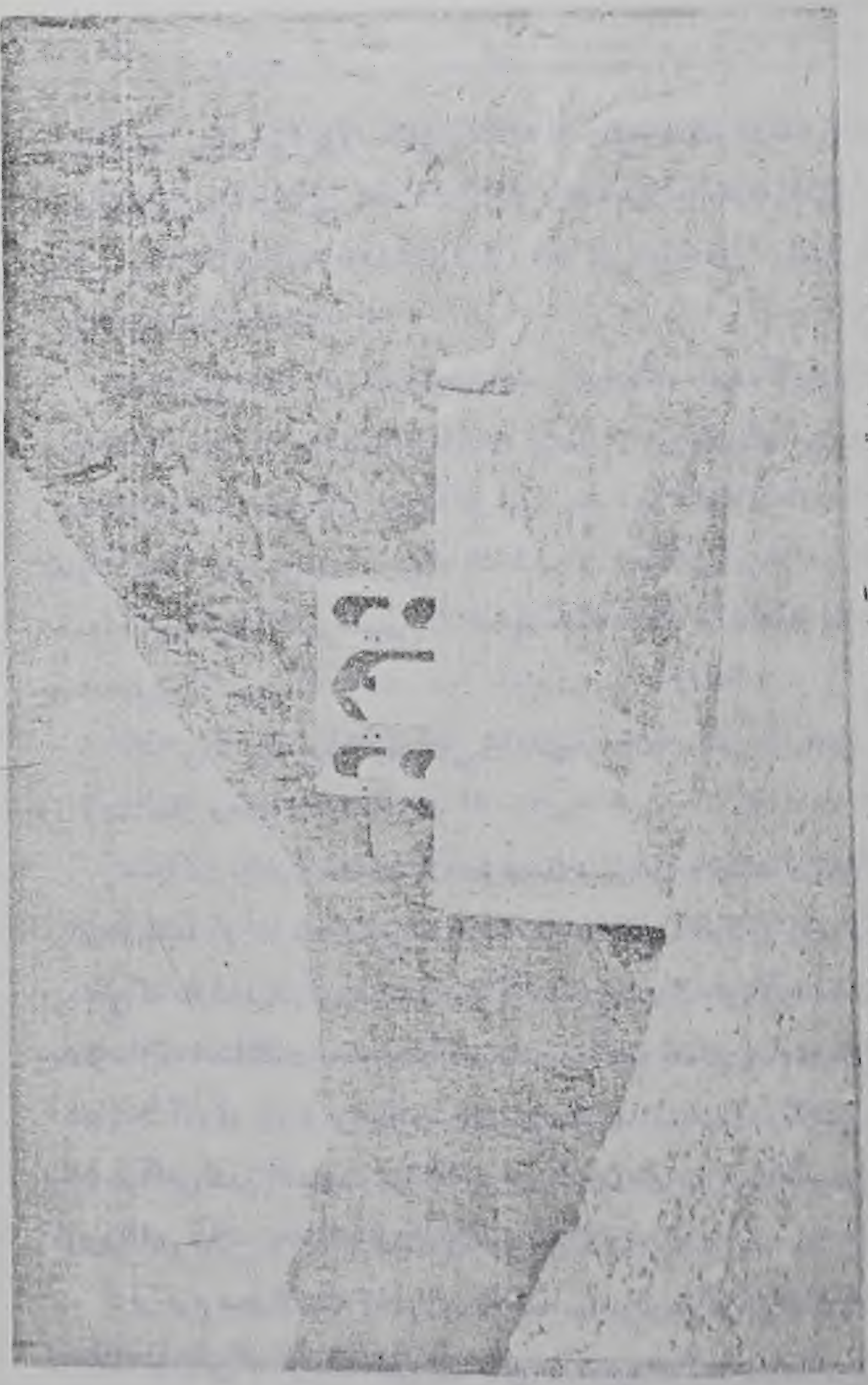
خاندانقلی بیک در اواخر صفویه حکومت کرمان را داشت و در ایام فترت با شاهزادگان صفوی همکاری کرد و در واقع اوایل کار حکومت نادری را هم به رسمیت شناخت تا آنجا که به روایتی در مجلس مؤسسان دشت مغان نیز که اغلب امرا و حکام حضور یافته بودند، او

* متن مقاله‌ای است که نگارنده، در مرگ مرحوم دبستانی کرمانی در مجله یغما، شماره ۴ سال هجدهم، تیرماه ۱۳۴۲ ش نوشته است.

حضور نیافته بود و مورد غضب نادری واقع گردید^۱. اما در گاه - قلی بیک، از امرای زمان صفویه بوده است، او مسجد جامع را تعمیر کرده و کتیبه‌اوتاریخ ۵۱۰۷۲/۱۶۶۲ م. را دارد. مقبره‌اش در چهارطاقی زیبائی در کنار دریاچه‌ای که منسوب به اوست قرار دارد و سنک قبر او باقی است و این چهارطاقی بنام تخت درگاه قلی بیک منسوب است و مرحوم مجدالاسلام - برادر بزرگ دبستانی - نیز در همین محل مدفون است. مرحوم دبستانی و برادرش مجدالاسلام، تحصیلات مقدماتی خود را بیشتر نزد مرحوم حاج شیخ ابو جعفر کرمانی و ملا عبدالله رابنی و ناظم الاسلام کرمانی آموختند.

تأثیر نفس حاج شیخ ابو جعفر - پسر حاج آقا احمد و برادر مرحوم آقا شیخ یحیی - و قدرت منطق و استدلال ناظم الاسلام درین دو برادر سخت تأثیر داشت و از همان روزهای اوّل عمر، اساس آزادی خواهی و آزاد فکری را در بطون اندیشه این دو برادر گذاشت تا بدانجا که مجدالاسلام به اصفهان و سپس به تهران آمد و با مشروطه خواهان در آمیخت و مدتی را در تبعید کلات گذراند و سالهای آخر عمر را در کرمان بود تا در گذشت.

مرحوم دبستانی علاوه بر معلمانی که نام بردیم سایه هدایت و حمایت چنین برادری نیز بر سر او بود؛ او در ابتدا لقب شیخ محمود امین الاسلام داشت. به زبان فرانسه و انگلیسی آشنا بود، عربی را در حدّ کمال میدانست و به عربی بخوبی شعر میگفت. در تاریخ، مطالعات بسیار



تخت درگاه قلی بیدک - آرامگاه مرحوم نجد - خانقاه کوه (۹) (

کرده و هرچه را خوانده بود بخاطر داشت، در واقع حافظه او نمونه خارق العاده ای بود از قدرت خداوندی که تا پایان عمر و سنین نود سالگی نیز هرچه را فرا گرفته بود، از خاطر نبرده بود و هر کس این ادعا را بشنود شاید به تعجب در آید.

اصولاً این خاندان عموماً در قوه حافظه مشهور هستند، مجد الاسلام خود حافظه ای نیرومند داشت، فرزندان او نیز مثل مرحوم مجدزاده صهبا و بهرام خان مجد و خصوصاً مرحوم دکتر محمد خان مجد حافظه ای خارق العاده داشتند، خود من شاهد بودم که يك شب، در دبستان پاریز، مرحوم محمد خان مجد يك كتاب شعری را بالتمام از حفظ خواند و آن اشعار هم چندان معروف نبود.

آشنائی با مجامع آزادیخواهی و آزادیخواهان، مرحوم دبستانی را مردی مبارز و حق آشنا بار آورد.

مبارزات مرحوم مجد الاسلام، در تهران و کرمان، دشمنان زیادی برای او پدید آورده بود و پس از مرك مرحوم مجد الاسلام، مرحوم دبستانی که به راه برادر می رفت، وارث آن دشمنی ها و کینه تیزی ها شد، خصوصاً که اختلافات محلی و مسألة املاك زرند يك مشکل تازه در کار آنان پدید آورده بود، مرحوم دبستانی به مناسبت انتساب بدرگاه قلی بيك، درگاهی لقب یافته بود و روزنامه ای بنام فرهنگ در کرمان تأسیس کرد و با این سلاح به جنگ دشمنان کینه جو رفت.

مرحوم مجد الاسلام که مردی نان بده بود برای بازگرفتن مقداری از املاك موروثی که از خاندان قلی بك باقی مانده بود فعالیت زیاد بخرج میداد و سالها در محاکم دادگستری با کسانی که املاك را ضبط کرده بودند

درافتاده بود و این مبارزات تا آنجا ادامه یافت که کتاب شهر خاموشان را در باب وضع دادگستری آن زمان به شعر در آورد، اما بهر حال قسمتی از املاك را ضبط کرد که رقبات عمده آن خیر آباد و خسرو آباد و سرتخت زرند بود، سرتخت جای با صفائی است که مرحوم مجدالاسلام در آنجا باغی و عمارتی و آبگیری بس باصفا پرداخته و مهمانسرائی ساخته است بس خوش و دلکش. بعد از مرگ مجدالاسلام وضع املاك در خطر افتاد، خصوصاً که زمزمه‌ای از وقفیت آن املاك هم در بین بود، مرحوم دبستانی درین راه دنبال کوشش برادر رفت و مبارزه را شروع کرد، و چون افکار آزادیخواهانه نیز داشت دشمنان سرسخت برایش پدید آورد.

در واقعه پیدایش حزب دموکرات در کرمان او از اعضاء فعال و برجسته آن حزب بود و معروفترین کسانی که با او همکاری داشتند عبارت بودند از سید مصطفی خان کاظمی، آقا مهدی رئیس بلد، عبدالله خان پامناری، محمد میرزا ابوالفتح، آقا سید جواد مدیر؛ ناظم التجار؛ آقا میرزا غلامحسین (مدیر روزنامه کرمان)؛ احمد دهقان (بهمنیار)، میرزا ابوالقاسم (معروف به ابوالقاسم شمر)، علی کاکو (رشید فرخی)، آقا میرزا شهاب، رفعت نظام نرماشیری، میرزا حسین خان رئیس نظامیه. فداکاری‌های این جمع، فصل تازه‌ای در اوراق آزادیخواهی کرمان گشوده است که بعد از فصل خدمات میرزا آقاخان بردسیری و شیخ احمد روحی و مجدالاسلام و ناظم الاسلام کرمانی، بسیار درخور توجه است.

حزب دموکرات در دو جبهه می‌جنگید: جبهه سردار نصرت که قشون کرمان را زیر نظر داشت و جبهه شاهزادگان و خوانین که معمولاً

حاکم کرمان از شاهزادگان وابسته به آنان بود. در واقع جبههٔ سومی تشکیل شده بود. با ورود امیراعظم به کرمان، حزب دموکرات در برابر مشکل تازه‌ای قرار گرفت، شدت و خستونت امیراعظم، کار را به يك قیام مسلحانه و شورش ایلات کشاند که خود فصلی عجیب است^۱ و بالاخره منجر به جنگی خونین شد و آزادیخواهان شکست خوردند و دوتن از اعضا برجستهٔ آن - رفعت نظام نرماشیری و میرزا حسین خان رئیس بالای دار رفتند (۱۳۳۵/۱۹۱۲ م.) و بدین طریق موقتاً غائله کرمان ختم شد. امامبارزات حزب دموکرات پنهانی و آشکار همچنان ادامه یافت تا جنگ بین الملل اول پیش آمد و غوغا در همهٔ شهرها بالا گرفت. بانک روس در کرمان به غارت رفت و انگلیسها فراری شدند. نارنجکی در کنار اسب سردار نصرت ترکید و اسب او را تکه تکه کرد و سردار با جراحت خفیفی جان به در برد.

این توطئه بگردن حزب دموکرات افتاد و ژنرال سایکس باقشون هندی بکرمان آمد و همهٔ اعضا حزب را دستگیر کرد و به شیراز فرستاد و در آنجا در زندان، زیر زنجیر بودند تا به توصیهٔ مستوفی الممالک آزاد شدند و برخی به تهران آمدند.

در اوایل سلطنت پهلوی (۱۳۰۵ ش/ ۱۹۲۶ م.) که مرحوم داور به انحلال عدلیه پرداخت، کمیسیونی از مشیرالدوله، منصور السلطنه عدل، میرزا احمدخان شریعت زاده، دکتر محمد مصدق و صدرالاشراف تشکیل داد

۱- گزارش مفصل این قیام را بنده در مقدمه آثار پیغمبر دزدان (چاپ سوم) و کتاب خاتون هفت قلعه به تفصیل نگاشته‌ام.

تا دادگستری را تجدید بنا کند، به توصیه این کمیسیون بسیاری از رجال و معاریف آشنا به قانون و روشنفکر به خدمت دادگستری درآمدند که مرحوم بهمنیار و مرحوم دبستانی نیز جزء این انتخاب شوندگان بودند. مرحوم دبستانی به سمت مستشار استیاف همدان شروع به کار کرد و دو سال در آن سمت بود و در همان شهر نیز ازدواج کرد.

پس از دوره هفتم مجلس (ربیع الثانی ۱۳۴۷ = سپتامبر ۱۹۲۸ م.) بسمت نمایندگی مجلس شورای ملی از کرمان انتخاب شد (به همراه مرحوم مؤید احمدی) و ازین وقت همچنان سمت نمایندگی مجلس را داشت و شانه به شانه مؤید احمدی و میرزا حسن قروینی و حسین توانا آمد تا دوره دوازدهم (رمضان ۱۳۵۸ - اکتبر ۱۹۳۹ م.) که با آقای سید محمد هاشمی همدوره شد و پس از آن دیگر از انتخاب شدن محروم ماند. همیشه مخالفت شدید محلی این مرد آزادخواه را در تنگنای سخت گذاشته بود. خود من، در خدمت آقای یغمائی، طوماری هشت گزی را که بر روی چلووار تهیه شده بود در خانه افتخار کرمانی دیدیم، این طومار تکفیرنامه مرحوم دبستانی بود در انتخابات دموکرات ها که اجله علماء و نقباء و اوتاد دینی کرمان، محمود درگاهی را مفسد فی الارض و مهدور الدم شناخته بودند و قریب یکصد امضای اقل الفانی و الاحقر و عبده الراجی در گوشه و کنار آن طومار بود، غیر از امضاها و مهرهای کوچک و بزرگ دیگر. و من وقتی اشعار عربی مرحوم دبستانی را از زبان آقای مجد در مجلس ترخیم اوشنیدم که در وصف مولای متقیان حضرت علی (ع) گفته بود، بیاد آن طومار افتادم و با خود گفتم عجیب است که هیچکس از بطون و درون کسی آگاهی ندارد و چقدر تفاوت است میان تصور مردم با آنچه در ذات و کمون آدمی هست.

عجیب اینست که مرحوم دبستانی مجبور شد حتی برای خاطر سلطان محمدخان در گاهی، نام فامیلی خود را هم که در گاهی بود عوض کند و نام دبستانی را برای خود برگزیند!

در دوره سیزدهم مجدداً مرحوم مؤید احمدی و آقای هاشمی انتخاب شدند و شهریور ۲۵ پیش آمد و هر کس بجای خویش بنشست. بعد از شهریور، دیگر مرحوم دبستانی در جزء جمع و خرج سیاست کرمان نبود، او به خدمات اجتماعی پرداخت، ریاست شیر و خورشید سرخ را داشت، علاوه بر آن متوجه شده بود که چون ابن یمین:

اگر دو گاو به دست آوری و مزرعه‌ای

یکی امیر و یکی را وزیر نام کنی

هزار مرتبه بهتر که از پسی خدمت

کمر ببندی و بر چون خودی سلام کنی

املاك مرحوم مجدالاسلام را که بهر حال بدست آورده بود و باغ سرتخت او را تعمیر و آبادان کرد و سالهای آخر عمر را بیشتر در آن باغ با صفا (شش فرسخی زرند) می‌گذراند، حتی انتخاب درجه اول مجلس سنا هم او را فریب نداد و از سرتخت پایش نکشید و از کرمان تکان نخورد، همچنان به کار زراعت می‌پرداخت. سه پسر او خسرو و پرویز و مهرداد دستگیر او بودند و سه دخترش هر کدام به خانه بخت رفتند. او با همسر مهربان و دلسوز به زندگانی آرام خود ادامه داد، در واقع اگر قضیه شکستگی دست او در دو سال پیش، پیش نیامده بود، شاید سنین عمر را به صد هم می‌رساند.

مرحوم دبستانی روحیه‌ای خاص داشت، صریح و تند بود، در سخنرانی بد طولائی داشت، با تاریخ و ادب ایران و عرب و اروپا بسیار آشنا بود، اگر در مجلسی به سخن می‌آمد، فرصت گفتار به هیچکس باقی نمی‌گذاشت و رعایت مقام هیچکس را نمی‌کرد، در بسیاری از مجالس سخنرانی، می‌بایست با یادداشت و اشاره او را پائین بیاورند و گرنه فرصت و وقت و حوصله جلسه و شنونده و غیر آن سرش نمیشد.

خواهری نیز داشت که فرزند ارشد او، آقای محمدی، اکنون در فرهنگ کرمان به خدمات فرهنگی اشتغال دارد. پسرانش در دادگستری کرمان هستند. مرگ دبستانی در هشتم خرداد ۱۳۴۴ در کرمان اتفاق افتاد.

ب. پ.

مجله یغما

به سخن دکتر باستانی سخنی نمی‌توان افزود که حق مطالب ادا شده است.

من بنده حبیب یغمائی در سال ۱۳۰۰ با مرحوم دبستانی آشنا شدم که بدوستی انجامید، در آن اوقات او وکیل مجلس بود و من محصل، از مقالاتی که می‌نوشت و از مطالبی که می‌فرمود بهره‌مندی

۱- مرحوم سید اسدالله محمدی سال‌ها در سیرجان و کرمان سمت معلمی نگارنده را داشت، و تا چند سال پیش به عنوان معاون دائمی فرهنگ کرمان به کار خود ادامه میداد. (ب. پ.)

می‌یافتم. بیشتر مقالات محققانه او مانند شرح احوال ابن سینا در مجله آینده و دیگر مجلات آن عصر است. سالها بعد که در کرمان مقیم شده بود و بنده نیز بدان شهر شد و آمدمی داشتم، همواره اتفاقات میافتاد. چند مقاله برای مجله یغما نوشته که بعضی چاپ شده و بعضی هم محفوظ است. نوشته‌های دبستانی درین اواخر مشوش بود، ولی اصل و استحکام داشت. خانه‌اش در کرمان باغچه‌ای داشت که بی‌صفا نبود، از دهکده‌ای که در منطقه زرنند داشت نیز وقتی عبور کردم و دیدم. دبستانی وجودی بسیار مفید بود، عمر معقولی هم کرد - ظاهراً در حدود یکصد سال، زیستنی بیش ازین موجب زحمت خود شخص و پرستاران است. خداوند اورا بیامرزد، و عمری بدینگونه طولانی به مخدوم شفیق بهرام مجدزاده و دیگر بازماندگان آن مرحوم کرامت فرماید. بمنه و کرمه. (یعنی).

پُشتِ فرمان

نشسته پُشتِ رُل و، زلفش از تپاول باد

به روی شیشه زند موجهای موزون را

به باغِ لیلی، گوئی نسیمِ صبح بهار

فرازِ آب کشد، شاخِ بیدِ مجنون را

حضورستانِ تاریخِ تمدن^۱ (تمدن‌های آسیای مرکزی)



پاییز حدود پانزده سال پیش بود که قرار شد به دعوتِ یونسکو همراه با ایرج افشار در کنگرهٔ "تاریخِ تمدن‌های آسیای مرکزی" در ترکمنستان شوروی - شهر دوشنبه - شرکت کنم (سپتامبر ۱۹۷۲). به هزار زحمت پاسپورتِ سفرِ پشت‌پرده آماده شد و ویزا در آخرین ساعت امضا شد و بلیطِ هواپیما از آسمان رسید، و درست در ساعتی که قرار بود از طریقِ کابل و تاشکند به عشق آباد پرواز کنیم، خبر دادند که پرواز از کابل به تاشکند لغو شده. پرواز بعدی موقعی امکان‌پذیر بود که کنگره

۱ - قسمت‌هایی از این مقاله در مجلهٔ چبستا، شماره ۶ سال چهارم (بهمن ۱۳۶۵) به چاپ رسیده است.

پایان می یافت بنابراین هر دو از پلکان هواپیما قدم به زمین گذاشتیم، در حالی که ایرج افشار به من می گفت این از شو می بخت تو بود؛ و من به او می گفتم: «پا قدم» مبارک تو!

مرحوم غفوراف رئیس فرهنگستان علوم تلگراف

زد که از کدام راه خواهید آمد، و من در پاسخ

نو شتم از هر راه که خدا بخواهد هنوز مرگب

قندیل
کعبه

نامه من خشک نشده بود که يك آدم اهل قلم خیر دوست که آردها را بیخته و غربالها را آویخته بود، دعوت نامه حج خود را به من سپرد که بیاخانه خدایت طلبیده. برای شرکت در ثواب حج، بلیط تهران-کابل-دوحه را تبدیل به تهران-جده-مدینه و در واقع، تبدیل به احسن کردیم و به قول شاعر:

سودای عمر بر سر پیمانه سوختیم
قندیل کعبه بر در بتخانه سوختیم

در حالی که می دانستیم شعور باطن در درون فریادمی زند:

امید رحم، بود کفر، از آن خدا ناترس

که گر به کعبه رود، از فرنگ می آید

البته تبدیل سفر ترکمنستان به حجاز و زیارت خانه خدا غنیمتی

و نعمتی بود ولی همیشه در دل من خار خار این تغابن می خلید که آیا باز ممکن هست فرصتی پیش آید؟

عضویت من در کمیته تدوین تاریخ تمدنهای آسیای مرکزی در

یونسکو بعدها این فرصت را به دست داد و باز یونسکو جلسه ای در یکی از

پایتختهای آسیای مرکزی یعنی قزاقستان تشکیل داد و معلوم شد که

آرزوی دیدارِ تُرکانِ خلّخی و بُتانِ طرازی، خیالی خام نبوده است که
 ما بعد از سفرِ خانهٔ خدا در سر می پختیم، خصوصاً که به قولِ حیرت
 با زلفِ بتی به بند و بست آمده ایم
 آزاد ز قید هر چه هست آمده ایم
 از کعبه خدا پرست آیند همه
 جز ما که ز کعبه بُت پرست آمده ایم
 چنان مینمود که در پیشانیِ مخلص یک سفرِ تر کستان در لوح محفوظ
 مقدر نقش شده بود، و بعد از سفر حجاز ترس از طعنهٔ سعدی هم پیش
 نمی آمد که بگوید :

ترسم نرسی به کعبه ای اعرابی
 کاین ره که تومی روی به تر کستان است
 حالا می ماند انتخابِ راه و توشهٔ راه که خود داستانی دارد.
 قدیمیهای ما، درست است که بعضی هاشان شاید رشدِ عقلیِ ماها
 را نداشتند، ولی لا اقل اینقدر عقل داشتند که وقتی در بیابان راه را گم
 می کردند، برای آنکه از تشنگی نمیرند، سوار بر شتر خود می شدند و
 افسار را برگردن شتر می نهادند و او را آزاد رها می کردند، او در میانِ
 طوفان و خاك و شن، به سائقهٔ غریزهٔ طبیعی و نیروهائی که ما هنوز آن
 را نشناخته ایم خود را به آبادی می رساند و البته صاحب خود را نیز نجات
 می داد. اما این روزها دیگر چنین نیست، راه هست، ولی برخلاف گفتهٔ
 شیخ عطار، راه به آدم نمی گوید که چطور باید رفت^۱.

از پای فتاده سرنگون باید رفت

خود را به گویدت که چون باید رفت

۱- گرم درهی میانِ خون باید رفت

تو پای بهره گذار و از ره مهراس

باید اعتراف کنم که بعد از دوهزار سال، برای رفتن به آلمان،
ما آن کاری را نکردیم که يك موجودِ مقبولِ خداوند - در حضورِ آن استادِ
ریاضی‌دانِ یونانی - انجام داد و يك قضیه هندسی را به نام خود هُسمی
ساخت^۱.

شاید اگر فردای قیامت، در برابرِ میزانِ عدلِ الهی،
همراهان و هم میزانان، توضیحِ مخلص را بشنوند
از دو مورد آن تعجب کنند؛ اول آن که چطور شده
است که من که به آلمانِ پای‌تختِ قزاقستانِ شوروی می‌خواسته‌ام سفر
کنم، از تهران خود را به وین رسانده‌ام یعنی به پانزده درجه طول
جغرافیایی از گرینویچ، و بعد از وین به مسکو رفته‌ام (حدود ۳۷ درجه

خورد
ر هنمای

۱- لابد می‌دانید که ریاضی‌دانی معروف ماهها زحمت می‌کشید تا
این قضیه را به شاگردان خود ثابت کند - و برخی متوجه نمی‌شدند - که يك
ضلع مثلث همیشه از مجموع دو ضلع دیگر کوچکتر است. يك روز شاگردان
خری در برابرِ مدرسه دیدند و دیوارهای کوتاه به شکل مثلث آن خر را از
بافه‌ای علف جدا می‌کرد. اهل علم متوجه شدند که خر، به جای اینکه دور
دیوار - یعنی دو ضلع دیگر مثلث بگردد و به جانبِ علف برود، جفتی زد
و از دیوار کوتاه بالا پرید و به خط مستقیم رفت به طرفِ علفها. بعد ازین
جریان، دیگر شاگردان از تکرار اثبات این قضیه سخن به میان نیاوردند و
و همه کوتاه آمدند، و بالنتیجه، از آن روز به بعد، این قضیه، بنام «قضیه
حمار» شهرت یافت. (حماسه کویر ص ۲۰۹) (از هم شهری استاد آقای
پرویز شهریاری سردبیر مجله چیستا و ریاضی‌دانِ شهیر استدعا دارم اگر
من در قضیه حمار اشتباهی کرده‌ام، لطف فرمایند و آن را تصحیح و به شهر
دوباره اثبات فرمایند)

طول)، و از آنجا خود را به آلما آتا رسانده‌ام (نزدیک به ۸۰ درجه شرقی از نصف النهار گرینویچ) در صورتی که خودم در تهران روی نصف النهار ۵۰ درجه بوده‌ام! دست از پشت گردن به دهان بردن یعنی همین، یعنی فاصله‌ای را که به خط مستقیم از روی نقشه بیش از چهار هزار کیلومتر نبوده است، به بیش از ده هزار کیلومتر پرواز کرده‌ام و راهی را که طی سه چهار ساعت می‌شد با هواپیما طی کرد بیش از ده ساعت در هواپیما بوده‌ام، صرف نظر از معطلی فرودگاهها، و غیره!

آن وقت آن پیر مردهای آبا و اجداد من که از همان آسیای مرکزی یعنی از بخارا - به پاریز آمده و بساط خواجه‌ها را در آن قریه پهن کرده‌اند، به ریش من خواهند خندید که: مرد، تومی خواستی به شرق بروی، چطور اول به طرف غرب راه افتاده‌ای، و بعد به شمال، و سپس به شمال شرق و آنگاه به شرق؟

اشکال کار این است که ما در قرن بیستم، هم کار عاقلانه می‌کنیم و هم عقیده داریم که بعضی از اجداد قدیم ما رشد عقلی نداشته‌اند. در این بازدید، یک روز اتفاقاً در مدرسه یک روستای نزدیک آلما آتا هنگام مشاهده کار دستی بچه‌ها، متوجه شدیم که از چند تا شاعر معروف عالم یک بیت شعر روی دیوار به خط روسی، منتهی به زبان اصلی، نوشته بودند. دخترم که همان چند روز با حروف روسی آشنا شده بود، به من گفت: بین یک شعر فارسی هم هست.

شعر فردوسی بود:

خَرَد رهنمای و خَرَد دل‌گشای

خرد دستگیرت به هر دو سرای

البته بیش از هر چیز جای تفاخر و استعجاب بود، ولی من در فکر دیگری رفتم، به این فکر رفتم که واقعاً آیا خرد در هر کاری راهگشاست و راهنماست؟ اگر این طور است، پس چگونه است که قدیمی‌ها به پیروی از طبیعت برای رسیدن به مقصود، کوتاهترین راه را که مستقیم باشد انتخاب میکردند و امروز در قرن بیستم، ما برخلاف طبیعت، لقمه از پشت گردن به گلو می‌گذاریم.

حوادث سیاسی و جنگهای موضعی قرن بیستم نه تنها خاک و آب ورودخانه و کوه و دریا را برای ساکنان آن ناامن و خطرناک کرده، بلکه فضای هوایی را نیز چنان وحشتناک ساخته که هر کسی، مثل محشری خوانساری، در آرزوی روزگار جاهلیت و نادانی غبطه می‌خورد و بی‌محابا بزبان می‌آورد که یاد باد، آری یاد باد

روزی که آسمان به کسی کینه‌ور نبود

دانش نبود و، فضل نبود و، هنر نبود...

راه طبیعی ایران به آلما آتا - و اصلاً به ترکمنستان و ازبکستان و تاجیکستان و قرقیزستان و قزاقستان و بالاخره به چین، همان راه پرپیچ و خمی است که هزاران هزار سال پدران و اجداد ما به پای همت و اراده طی میکردند و فی‌المثل سورمه و سفیداب و توتیا و رنگک کوهبنان و بم را به چین می‌رساندند و به ملکه‌های چین می‌فروختند، و ابریشم آن ولایت را

می خریدند و می آوردند در حلب و اسکندرون تحویل تجار مغربی می دادند، حالا ما همه این کارها را میکنیم، ولی دور دنیا را میگردیم و باز هم به مقصد نمی رسیم.

به ما گفتند که کوتاهترین راه شما از کابل و تاشکند

مفهوم
مرز

است که البته راه نبوده شاید نزدیکتر بعد از آنها

از طریق باکو و بعد پرواز به شرق بود، که آن

نیز ممکن نمی شد، دانشمندان دنیای قرن بیستم با ماشین های کامپیوتری و دستگاه های الکترونیکی خود خیلی دقیق و روشن ثابت کرده اند که يك ضلع مثلث کوتاهتر از مجموع دو ضلع دیگر آن، و خط مستقیم کوتاهتر از خط منحنی است، ولی سیاستمداران قرن بیستم هنوز به اندازه ساربانان کاروانهای راه ابریشم نتوانسته اند پیش بروند، و هنوز قانع نشده اند که برای پانهادن به دنیای شرق لزومی ندارد که حتماً از دنیای غرب و فضا و هوای این طرف استفاده کرد:

دوری راه تو صائب ز گرانباریهاست

بار از دوش بینداز که منزل باشی

در پاسپورت ما، مرز خروج، مرز بازرگان، و مرز مهر آباد! قید شده بود که تقریباً تنها مرزهای مجاز و شناخته شده خروج از کشور هستند. حالا بازرگان و جلغا و انزلی و جاهای دیگر به جای خود، من نمیدانم این مرز مهر آباد دیگر از کجا پیدا شده که در همه پاسپورتها هست و همه از مرز مهر آباد خارج میشوند؟

در تاریخ های ما از قدیم، مرز برای خود معنی مشخصی داشت:

جایی که دوقوم را از هم جدا می کرد، معمولاً «ثغر» خط فاصل میان دیار کفر و دیار اسلام بود، و شهرهایی که نزدیک به مرزها و سرزمین کفار بودند دارالثغر خوانده میشدند و بودجه جنگی و نظامی بیشتری داشتند، و مثلاً شهر قزوین دارالثغر خوانده میشد بدلیل اینکه شهر نزدیک به الموتیان و رودباریان عصر ناصر خسرو بشمار می رفت، اما مهرآباد البته مرز هست، ولی مرز طرشت است و مرز کرج، حالا در پاسپورت قید میکنند: مرز هوایی: مهرآباد! خوب دیگر تا حدودی میشود پذیرفت که مقصود مرز واقعی نیست، يك امر واصطلاح پا در هواست!

از سالها قبل یونسکو خیال دارد يك تاریخ برای

تاریخ
آسیای مرکزی

کشورهای آسیای مرکزی بنویسد. چند جلد آن - چنانکه بعداً خواهم گفت - فراهم آمده است.

هر سال، یا هر دو سال یکبار، يك جلسه سه چهار روزه برای بررسی مقالات رسیده برای این دوره شش جلدی کتاب تشکیل میشود، و گاهی در پایتختهای یکی از ممالک آسیای مرکزی این تجمع صورت می پذیرد، و سال گذشته محل تجمع ما، شهر آلما آتا پایتخت قزاقستان بود.

این تاریخ در شش مجلد بزرگ تدوین خواهد شد. دو جلد آن مربوط به تاریخ پیش از اسلام آن سرزمینهاست و چهار جلد دیگر متعلق میشود بدوران بعد از اسلام.

مقالات و فصول دو جلد اول کتاب تقریباً تمام شده و حاضر به چاپ است، مطالب جلدهای دیگر در دست تهیه است، و یکی از هدفهای این

سفر، تنظیم و تدوین فهرست جلدهای آخر کتاب بود. در این دوسه ساله، جلسات معمولاً سالی یکبار، چهارپنج روز در مرکز یونسکو در پاریس تشکیل میشده، مقالات رسیده بررسی میشده، تصمیمات مورد نظر به نویسندگان ابلاغ می گردید، و ضمن تنظیم دستور کار جلسات بعد، اعضای مجلس پراکنده می شدند. در یکی از جلسات پیشنهاد شد: حالا که کتاب مربوط به تمدنهای آسیای مرکزی است، یک جلسه را اختصاصاً در یکی از شهرهای معتبر سرزمینهای آسیای مرکزی تشکیل دهند که نویسندگان کتاب و تنظیم کنندگان فصول آن، لااقل یکبار، قسمت‌هایی از آن ولایت را ببینند. قرار شد مخارج بلیط هواپیما را یونسکو بدهد، بلیط داخل کشور شوراهای هم شوروی قبول کرد بپردازد، مخارج توقف راهم آکادمی علوم قزاقستان مهمان پذیر شد، میماند خرده مخارج بین راه که کم و بیش، مؤلفان گنجشک روزی، از جیب خود تقبل کردند و کاروان به راه افتاد.

کنگره در سپتامبر ۱۹۸۵ یعنی شهریور ماه ۱۳۶۴ فراهم آمده بود.

اعضای هیئت تحریریه تاریخ تمدنهای آسیای مرکزی که در آخرین جلسه آن شرکت کرده بودند عبارت بودند از:
آقای پروفیسور دکتر آلچین^۱، استاد مرکز تحقیقات هندی در دانشگاه کمبریج انگلستان.

آقای پروفیسور عاصمف، رئیس جلسات کمیته تاریخ، عضو
آکادمی علوم تاجیکستان. عاصمف که ما او را عاصمی می خواندیم، از
استادان بزرگ و برجسته دانشگاه دوشنبه و در واقع جانشین مرحوم
غفوراف است. مردی آگاه به ادب و فرهنگ فارسی و تاجیکی و تاریخدان
است و آثار بسیار منتشر ساخته و آخرین اثر او منتخب التواریخ محمد
حکیم خان است که دوسه سال پیش منتشر شده.

آقای پروفیسور بیرا استاد آکادمی علوم جمهوری مغولستان
است. مردی نجیب و فهمیده و تاریخدان و خوش ذوق، آگاه به زبان
انگلیسی و فرانسه، و علاقه مند به تاریخ ماوراءالنهر، وقتی انسان با او
برخورد میکند، از کل آنچه در تاریخ راجع به مغولها خوانده و شنیده
عدول میکند. راستی که تاریخ را چگونه باید معیار قضاوت قرار داد؟ او
استاد دانشگاه اولان باتور است.

آقای کاسی دمی آرام و آسایش نداشت و به این در و آن در
می زد که جلسات مرتب تشکیل شود، او کار گزار اصلی و مدیر تألیف
تاریخ، و جانشین آقای "کونو" است که اصلاً ویتنامی بود و بازنشسته
شد. این آقای کاسی از هند است و از شهری به همین نام؛ و سبزه های فعال
و خوش روست و ارزش آن را دارد که آدمی لحظاتی چند را در مصاحبت
ذوقی او بگذراند:

می توان کردن گذاری کوچه های هند را

از در هر خانه ماه سبز می آید برون

آقای میروشنیمکف، هماهنگ کننده پرتوان و فاضل و دانشمند

این کتاب است و خود عضو اصلی فرهنگستان شوروی است. او، سالها

پیش، یعنی زمان جنگ، مدّتی را در ایران گذرانده، و کتابهای باارزشی درباره تاریخ ایران، خصوصاً مشروطیت نوشته است.^۱ و البته چون اشارات بسیار به کرمان دارد نمی شود از طاعت او سرپیچید.^۲

اعضای اصلی هیئت تحریریه تاریخ آسیای مرکزی، حدودیست نفری هستند، از همه کشورهای همسایه سرزمینهای آسیای مرکزی، دو تن از هند، دو تن از پاکستان، دو تن از افغانستان، دو تن از ایران، دو تن از مغولستان، دو تن از چین، یک تن از ترکیه، یک تن از مجارستان، یک تن از آمریکا، یک تن از انگلستان. برخلاف تصور احتمالی، اعضای شوروی آن چندان زیاد نیستند: آقای میروشنیف است و آقای عاصمی - از تاجیکستان - که ریاست طرح را دارد، و آقای لیتوینسکی استاد و محقق^۳ آسیای مرکزی که شهرت جهانی دارد.

در کنگره‌ای که در آلمان آتا تشکیل شد، البته بسیاری از کسانی که در شوروی روی آسیای مرکزی کار میکنند، یا اهل همان جمهوری‌های شوروی بودند، نیز شرکت داشتند، و بنابراین بسیاری از اسامی که درین مقاله بدان برخورده ایم کرد، اعضای هیئت تحریریه تاریخ آسیای مرکزی نیستند، بلکه به علت تخصّص خود درین کنگره مهم شرکت کرده بودند.

کنگره آلمان آتا دو بخش عمده داشت: یکی تاریخ و نظریات تاریخی، و دوم فرهنگ و هنر. سخنرانی هر کس مربوط به یکی از این

۱- ایران در جنگ جهانی اول، ترجمه دخانیاتی.

۲- رجوع شود به پیغمبر دزدان، چاپ دهم، ص ۸۶.

بخشها می‌شد و عموماً سخنرانیها در بارهٔ آسیای مرکزی بود. جلسات تاریخ در آکادمی علوم تشکیل می‌شد، و جلسات فرهنگی در «خانهٔ دوستی». سخنرانان، همه، استادان اهل فن و از اکناف دنیا، و هم‌چنین از جمهوریهای شوروی بودند.

آکادمی علوم قزاقستان به ریاست کونایف، و نیابت آقای احمداف اداره می‌شد و آقای ابدال‌الدین (عبدال‌الدین؟) بخش علوم اجتماعی آنرا می‌گرداند.

انستیتوی تاریخ آنجا به نام ولی خانف خوانده می‌شود، این مرد از نویسندگان و محققان بزرگ قزاق است، و اتفاقاً همین روزها مراسم سدهٔ تولداو را جشن گرفتند، و ما نیز در آن مراسم شرکت کردیم. شعبات دیگر آکادمی، یعنی باستانشناسی و فلسفه و اقتصاد و ادب و هنر و زبان‌شناسی را به ترتیب: سلیمانف، بی‌خانف، اشیم بایف، بازاربایف و کی‌دارف سرپرستی می‌کردند.

جلسات شش روز صبح و عصر ادامه داشت، سخنرانیها به انگلیسی یا به زبانهای قومی ایراد می‌شد و فی‌المجلس به روسی ترجمه می‌گردید. مهمانان گروهی در هتل عظیم قزاقستان - که ۲۲ طبقه بود - توقف داشتند، و نصف و نیمی هم در رزیدانس دانشگاهی که بسیار مجهز بود خانه گرفتند، و ما نیز آنجا بودیم.

آقای پروفسور چن گئوهوا عضو انستیتوی تاریخ آکادمی علوم اجتماعی پکین در چین، نیز در جلسات حضور مستمر داشت.

آقای پروفیسور احمد حسن دانی رئیس بخش
 تمدنهای آسیای مرکزی در دانشگاه اعظم اسلام -
 بسیار دان ^{مرد}
 آباد پاکستان مردی است بسیار دان و همه چیز -
 دان، و نام فامیل او نیز از همین کلمه دانش گرفته شده، پیری است خوش روی
 و موی سپید و سرخ چهره و مؤدب و مسلط بر تواریخ این سرزمینها و
 خود نیز از اهالی شمالی کشمیر است و فارسی نیز خوب میداند.
 او اغلب نایب رئیس جلسات تاریخ آسیای مرکزی بود و سرپرستی
 و تنظیم جلد سوم تاریخ نیز به عهده اوست، مردی است خوش خلق و
 روی باز اهل ولایات کوهستانی شمال کشمیر، که می شود این شعر را
 در حق او خواند:

میر همه دلبران کشمیر تویی
 خرم دل آن سپاه، کشمیر تویی
 آن حور که روح را سزد کش گویند
 کاندر کف پای ناز کشمیر، تویی^۱

آقای تاپار استاد دانشگاه بها والپور هند، نیز از همکاران همین
 مجمع بود. آقای پروفیسور بلوچ از استادان بنام پاکستان و علاقه مند
 به تاریخ بلوچستان - و در عین حال ایران شرقی و کرمان - نیز
 عضو این مجمع است، اما به علت بیماری در این جلسه حضور نداشت.
 او یکی از پرسوادترین اعضاء تاریخ است و مؤلف کتاب بسیار با ارزش

۱- شاعر ما التزام داشته که ردیف کشمیر را در هر دو بیت رباعی
 قافیه سازد، و معنی شعر دوم آنست که آن فرشته ای که در خور آن هست تاهر
 کس به روح خود بگوید که اندر کف پای نازک او بمیر: این توهستی!

«کتابهای بزرگ در تمدن اسلامی»^۱. گویا اصلاً اجدادش از ایران به هند رفته بوده‌اند.

آقای جمعه‌اوف مکاجیان سر و خانم شفره امور اداری مجمع را نظارت می‌کردند، کیچانف و ایوانف نیز از لنین گراد آمده بودند. از آمریکا آقای ساینور عضو هیئت تحریریه تاریخ آسیای مرکزی است، او استاد مرکز تحقیقات زبانهای اورال و آلتایی در دانشگاه ایندیانا آمریکا است. خود نیز در تاریخ و فرهنگ ترک‌ان تخصص یافته. نباید فراموش کنیم که مراکز دانشگاهی آمریکا بسیاری از اسناد و مدارک قدیم تاریخ ما را هم در اختیار دارند، و بسیار روی آن کار کرده‌اند؛ و این نکته ما را آگاه می‌کند که هرگز نباید از نتایج تحقیقات آنها غافل باشیم. همین چند سال پیش بود که خواندم استادان دانشگاه ییل آمریکا نوشته‌اند و از روی کتیبه‌های میخی، شعرهای دختر سارگن امپراطور آشور را خوانده‌اند و زندگانی شاعرانه این دختر و همکارهای سیاسی او و پدرش را تحقیق کرده‌اند.

ما که صاحب اصلی هستیم و تاریخمان با تاریخ سارگن به هم آمیخته است، اصلاً اسمی از این زن نشنیده‌ایم و بیتی از او نخوانده‌ایم.^۲

۱- Great Books of islammic Civilization.

۲- اسم این دختر اینانا Inanna بوده، سارگن در ۲۳۰۰ سال پیش امپراطوری بین‌النهرین را پی افکنده بود، از دخترش حدود ۱۵۰ بیت شعر باقی مانده که بر روی لوحه‌های سفالی و به خط میخی نوشته شده، و شاید یکی از قدیمترین نمونه‌های شعر باشد. از دختری که گویا به جذام دچار شده بوده است. (این حرفها را من از روی کتاب همان آمریکایی‌ها می‌گویم، والعهدة علی الراوی).

آقای ایوانف از لنین گراد در بارهٔ عصر مفرغ در ماوراءالنهر سخن به میان آورد، و گورلیک از مسکو در بارهٔ بعضی آداب و رسوم تقلیدی شرقی سخن گفت.

آقای اکیم موش کین از لنینگراد در خصوص کتابخانهٔ بایسنقره میرزا سخن به میان آورد. این اکیم رادست کم نگیرید، او بخش فارسی دانشگاه لنین گراد را فعال و پرکار داشته، بیشتر کسانی که در روسیه فارسی می آموزند از این بخش گواهی می گیرند، خودش هم چندین بار به ایران آمده و با ما غریب نیست، خصوصاً که اسم مبارک ایشان با آن هیئت عجیب، نیست مگر جناب پروفسور حکیم مشکین، که آن طور استحاله پیدا کرده اکیموشکین شده، سفید چهره‌ای مشکین موی:

از گُلِ طبقی نهاده کاین روی من است
وز مشک خطی کشیده کاین موی من است

پروفسور گرجا چوا از فروزنه - پایتخت قرقیزستان، از فرهنگ قرقیزها حرف زد، و میربابایف از دوشنبه در خصوص مسأله شهرنشینی و جمعیت آسیای مرکزی در قرون وسطی بحث کرد، و پروفسور سوکتووا از اولان اود به پوشاک مغول پرداخت. این اولان اود^۱ دیگر کجا است؟

۱- اود به ترکی به معنی آتش است و صاعقه، و البته مجازاً به معنی جسارت و جرأت هم بکار میرود. اولان نیز به معنی ساخته شده و به وجود آمده است، شاید به معنی جایگاه صاعقه آسمانی.

و چقدر استاد دارد، که پروفیسور تودنوف هم از همانجا در باب ادبیات آسیای مرکزی چیزها گفت و پوبایف از همانجا به ادبیات فلسفی تبتی اشاره کرد؟ شهر کی است در شرق دریاچه بایکال که راه آهن ترانس سیرین از آن می‌گذرد، با سیصد چهار صد هزار جمعیت، و اینهمه مراکز دانشگاهی دارد.

پروفیسور جراثیموا، هم، باز از اولان‌اود که روابط فرهنگی ملت‌های آسیای مرکزی اشاره کرد، و بازاروف و نازارف و نیکلایف و بادارف باز از اولان‌اود جلسه تشکیل دادند

ایمان کولاف از فرونزه نتیجه تحقیقات «تش رباط» را نشان داد، و عبدالرزاقف از سمرقند، درباره تجربه حفاظت خانه‌های خشت و گلی در ازبکستان یاد کرد. الهام‌اف نیز از تاشکند در همین مورد بناهای خشت و گلی قرن ۷ تا ۱۰ میلادی در کل آسیای مرکزی حرف زد، و همه این استادان، بالاخره این حرف هم شهری ما شهاب‌الدین کرمانی را تأیید کردند که:

اگر پادشاهی و گر زر دهشت

نهالین ز خاک است و بالین ز خشت

آقای ایسخاکف (اسحق‌اوف؟) از تاشکند در پالئوگرافی آسیای مرکزی خطابه خواند و سادی‌کوف، باز از تاشکند، از نوشته‌های قدیم اویغوری در تاریخ ازبک‌ها یاد کرد؛ کومک‌اوف از آلما‌آتا درباره قبچاق از نظر ابن‌خلدون - کتاب العبر - سخن گفت و سوشان‌لو از فرونزه از معتقدات دونگان‌ها در آسیای مرکزی حرف زد، آقای خیرالله‌اوف - از تاشکند، در خصوص مسائل بین‌المللی و پیشرفتهای آسیای مرکزی گفتگو

کرد. باز هم بولسوخوا از اولان‌اود، در باره نسخه‌های خطی تبتی جوملا (= غرب نیال) و آرشیو کاتماندو سخن به میان کشید. دو گار-نیمایف نیز از اولان‌اود آمده بود.

آئیدر کولوف (حیدرقلی اوف؟) از فروزنه، درباره منابع فرهنگی قرقیز در قرون ۱۶ و ۱۸ میلادی، ونوی کوا و مارکف از دوشنبه درباره نحوه ساختمان بناهای خشت و گلی یاد کردند.

استاویسکی از مسکو راجع به نگاهداری بناهای تاریخی در شوروی صحبت کرد، بوریج نیز از مسکو در باره نقش و نگار دیوارها در آسیای مرکزی و افغانستان سخن گفت، بلنیتسکی و مارشاک وراسپو-پووا از لنین‌گراد از معماری خشت و گلی آسیای مرکزی تعریف کردند، و لله کوف از مسکو از مسائل و مشکلات حفظ آثار تاریخی قزاقستان گفتگو کرد.

آقای پروفیسور ناتساگدور عضو آکادمی علوم اولان‌باتور^۱ از مغولستان، و آقای پروفیسور پوری‌ازهندوستان (لکنهو) اعضای برجسته این کمیسیون هستند.

آقای محمد حسن ضمیر صافی عضو دپارتمان تاریخ دانشگاه

۲- اولان باتور پای‌تخت مغولستان است. از باتور آن‌رم نفرمائید، این همان کلمه قدیم بهادر تُرکی است که به این صورت درآمده، و "جایگاه" و "ایجاد شده" توسط بهادران و قهرمانان معنی میدهد، و لابد مقصود ازین معنی همان چنگیزخان است که قهرمان مغول است.

کابل استان همزبان و علاقه‌مند به تاریخ ایران و افغانستان، و آقای دکتر رضا شعبانی صمغ آبادی استاد تاریخ دانشگاه ملی ایران نیز با این جمع همراهی دارند. دکتر شعبانی در عین حال عضو هیئت تحریریه (ادیتوریا) جلد دوم کتاب پیش از اسلام) نیز هست.

از آلمانا پیش چولینا، اسما گلو ف، اکی شف، توجاک بائوا، بی سم بیف (لابد بیگک سام بیگک زاده؟)، بی پاکف، (سخنرانی او در باب اترار بود)، ابوسیتوا، موساسی یف، (باید همان معزی زاده خودمان باشد)، ازدوشنبه: نگماتف (لابد نعمت زاده)، می کی مف (لابد مقیم زاده)، خانم اشرفی (او در باره مینیاتورهای قرون وسطی در آسیای مرکزی صحبت کرد، و عروس صدرالدین عینی است)، همسراو، کمال عینی در باب خواجو سخن به میان آورد.

از فروزنه (قرقیزستان) کرایف، آیتسکوف، از تاشکند و کمی-نف (لابد مقیمی زاده؟)، اورنبایف، (این استاد تعدادی از نامه‌های جامی را که در دسترس این و آن بوده بدست آورده و به صورت کتابی چاپ کرده است)، پوکاچن گوا، بورجا کف، از مغولستان: پروفیسور بیرا، شقدربین از مسکو با پزورویف، تکاچف، نوو گرو دوا، میروشنیکف، لیتوینسکی، سرجی وا، کوپی لف، بکماخانف، (بنظرم بیک محمدخان زاده باشد؟)، از افغانستان، میرحسین شاه، و غلام فاروق اعتمادی (که هیچکدام به کنگره نرسیدند).

از آلمان شرقی خانم بروخارد برنتژی، مانفرد توب، (او در باب کلاکسیون آثار مغولی در موزه برلن صحبت کرد- البته برلن شرقی).

آقای پروفیسور غلام فاروق اعتمادی استاد فاضل زبان دانِ دپارتمانِ تاریخِ دانشکدهٔ علومِ اجتماعیِ دانشگاهِ کابل، هم زبان و هم روحِ ما و از احفادِ اعتمادالدوله‌های افغانستان نیز یکی از اعضای هیئت تحریریهٔ تاریخ است.

آقای پروفیسور هارماتا استاد بخش زبان‌شناسی و ادبیات آکادمی علومِ هنگری (مجارستان)، این مرد از افاضل زبان‌شناسان روزگار ماست.

بیشتر زبان‌های قدیمِ ایرانی و خاورمیانه و آسیای مرکزی را به‌خوبی میداند، رکن اعظم تاریخ پیش از اسلام این کتاب به‌عهدهٔ او سپرده شده است، و در هر دو جلد هیچگاه سهم بزرگ ایران را در تمدنهای آسیای مرکزی از یاد نبرده است. فصلی که به‌عهدهٔ او گذارده شده زبان‌های هند و ایرانی است، و کیفیتِ استحاله و تبدلاتِ این زبان‌ها را از اروپای مرکزی و سیبری شرقی گرفته تا ماورای سیحون و جیحون و بالاخره سند و کارون و فرات با دقت و ظرافت خاص در کمال فصاحت و در عین حال در کمال اختصار درسی چهل صفحه مرقوم داشته و فرمول‌ها و قوانین آن را در میان گذاشته است. او در عین حال سرپرستیِ تنظیم (ادیت) دو جلد اول و دوم کتاب را به‌عهده دارد.

هارماتا هم به‌آلما آتا نتوانسته بود بیاید و به‌جای او پروفیسور جزا اورائی از استادان دانشگاه مجارستان شرکت داشت و گزارشی از کرسی شرق‌شناسی آن دانشگاه به اطلاع اعضای کمیته تاریخ رساند.

استادی از ترکیه با اعضاء هیئت تحریریه تاریخ
 آسیای مرکزی همکاری دارد به اسم آیدین
 صاییلی ، این مرد ترك پارسى گوی است. اصلاً
 ترک‌کان
 پارسى گوی
 در ایران متولد شده (پدرش در سفارت ترکیه در ایران مقام مهمی داشته
 و او در زمان احمد شاه در تهران به دنیا آمده) امروز از ارکان فرهنگ
 و ادب ترکیه است و در مرکز فرهنگی اتاترك در آنکارا مقام استادی دارد
 خصوصاً در علوم اسلامی و ثقافه بعد از اسلام ركن ركن است و
 ریاضیات و نجوم و طب قرون اسلامی را تا عصر مغول تحقیق می‌کند.
 نشد که من شعری فارسی بخوانم و او مصراع دوم و بسا اوقات
 ابیات بعد از آن را تکرار نکند، ولی شد بسیاری موارد که او مصراع
 اول شعری را خواند و من نتوانستم مصراع دوم آن را بخوانم. صاییلی
 اگر شعری را از حفظ نداشت بلافاصله قلم بر می‌داشت و یادداشت می‌کرد،
 استاد ترك و پدر این سن و سال، و اینقدر علاقه‌مند به ادب فارسی؟

شوروی‌ها از سال‌ها پیش مؤسسه بزرگی
 برای انجام مطالعات آسیای مرکزی تأسیس
 کرده‌اند و متخصصین فراوانی تربیت شده‌اند.
 هر کسی
 از ظن خود

البته آنچه مؤسسات شوروی انجام می‌دهند با آنچه که یونسکو برای
 تاریخ آسیای مرکزی بدان دست یازیده است تفاوت اساسی

۱- او یگانه محقق ترك است که زیر دست جرج سارتن در رشته
 تاریخ علوم در دانشگاه هاروارد تحصیل کرده است،

دارد، زیرا یونسکو يك مؤسسه بین المللی است و مایل است تا حدودی يك تاريخ بی طرف بنویسد - اگر اصولاً بشود تاريخ بی طرف نوشت! ولی البته مؤسسات شوروی بر روی اغراض و نظریات خاص خود، و هم چنین بر طبق ایدئولوژی و دکتترین خود روی این قسمت کار می کنند، با همه اینها شك نیست که موارد متعددی هست که وجوه مشترك میان این دو فکر توان یافت، زیرا به هر حال بحث در تاريخ تمدن ها بیشتر صورت بین المللی و جهانی دارد، و با تاريخهای سیاسی و نظامی - و حتی اقتصادی - تفاوت بارز پیدا می کند.

در جغرافیای تاریخی، یا تاريخ جغرافیایی، بعضی آسیای مرکزی اصطلاحات خاص هست که برای خود تعبیری کجاست؟ دارد، و این غیر از مرزهای روشن و حدود و ثغور رسمی و شناخته شده است. مرز ایران یا آرژانتین معلوم و مشخص است، حدّ افریقا و آسیا تعیین شده، و جای نصف النهار پنجاه درجه بدقت روشن است. اما يك اصطلاحات مبهم هم هست که اتفاقاً بسیار رایج است وای روی نقشه بزحمت می توان آنها را دقیقاً نشان داد.

فی المثل از قدیم جائی داشته ایم که «لوان» Levant خوانده می شده است، اروپائی ها این اصطلاح را دارند، مقصود کشورهای است که تقریباً در شرق مدیترانه قرار دارند، مثل سوریه و لبنان و اسرائیل و اردن و غیره.

این اصطلاح بمعنی برخاستن است و، قصد، برخاستن و طلوع خورشید است - چون خورشید اروپا بقول ویکتور هوگو همیشه از شرق طلوع میکند، این محل که نخستین اشعه خورشید را به طرف اروپا پرتاب میکند، «لوان» خوانده می شود و مردم آن نواحی را هم «لوانتین»

می خوانده اند.

باز، فی المثل راه آفتاب، که راه طولانی میان آخرین نقطه ایتالیا در جنوب (حوالی کاپری) است تا کوههای آلپ و گردنه گُرگ که آخرین نقطه وداع با آفتاب دائمی است، راهی که وقتی در آن حرکت میکنی از صبح تا شب آفتاب بر تو خواهد تابید.

باز اصطلاح دیگری داریم مثلاً «راه ادویه»، راهی که محصولات گران قیمت هند و سیام و اندونزی را از طریق دریا به خشکی و سواحل مدیترانه می رساند.

در قدیم، قرنفل و دارچین و میخک و چای و هزار گیاه داروئی و غذائی دیگر از همین راه به اروپا می رفت که معمولاً از هند به طیس و نرماشیر و بم و کرمان و یزد، یا هرموز و میناب و یزد، و یا بصره و بغداد و اربل، و یا از راه سواحل باب المندب و مکه و مدینه و نصیبین و انطاکیه به مدیترانه ختم می شد، و چون بسیاری از اوقات کالای عمده ای که ازین راه می گذشت فلفل بود- یعنی گیاهی که «انتر کوت» و کباب مخصوص قلعه داران و شوالیه ها و دوله های اروپا را چاشنی میزد، گاهی اوقات آن را «راه فلفل» نیز خوانده بوده اند.

از همین نمونه است اصطلاح معروف «راه ابریشم» که از دروازه های چین، اترار، شروع می شد و کاشغر و سمرقند و بخارا و مرو و طوس و ری و قزوین و همدان و اربل و نصیبین را طی میکرد و بار سبک وزن سنگین قیمت ابریشم را از شرق به غرب می رساند و به همین سبب در تاریخ، اصطلاح راه ابریشم را به خود تخصیص داد. این راه از نظر تاریخی آنقدر اهمیت دارد که بسیاری از کوره راه های دیگر نیز،

خود را شعبه‌ای از راه ابریشم خطاب کرده‌اند، چنانکه مثلاً راه کوهستانی وِخّان به کشمیر و پاکستان هم موشِ خود را در دیگِ ابریشم انداخته «حاجی آنا شَرِیک» میگوید و راه کراچی و پشاور و خیبر و کابل خود را شعبه‌ای از راه ابریشم به حساب می‌آورد. البته از اهمیت این راه غافل نباید بود.^۱

این همان راهی است که جوان جینک، جوان سیّاح چینی هزار و چهار صد سال پیش، طی یک راه پیمائی یک ساله، خود را از چین به هندوستان رساند و تحت تأثیر فرهنگ بودائی قرار گرفت و خود دینِ بودا پذیرفت.

جوان جینگ به چین باز گشت، و در سنِ مرگِ پیامبران، در عَشْرَه مشوّمه، یعنی ۶۳ سالگی، در ۴ فوریه ۶۶۴ میلادی درگذشت (سی سال پس از مرگ پیامبر اسلام) در حالیکه دین بودا را مثل یک پیامبر تازه نفس، از هند به چین منتقل ساخته بود، به اضافه یک قطار ۲۲ تائی قاطر، که همه کتاب بار داشتند، و حامل فرهنگِ عظیم هند و شبه قاره، به سرزمین آسمانی چین بودند.

از همین نمونه بوده‌اند شعبات دیگری که عموماً از جنوب ایران به راه ابریشم اصلی می‌پیوندند، و گاهی ابریشم هم در میان بارهای کاروان‌های هزار شتری و ده‌هزار شتری آنان (عصر صفوی) بوده است.^۲

۱- نگارنده مقالاتی مفصل در باب راه ابریشم دارد که در اژدهای

هفت سر چاپ شده است.

۲- سیاست و اقتصاد عصر صفوی ص ۱۱۰

باز از همین نوع تعبیرات - اصطلاح «شبه قاره»، که شامل هند و پاکستان و بنگلادش میشود، زیرا هیمالیا و اوقیانوس هند و خلیج بنگال چنان این سرزمین وسیع را از سایر نقاط عالم جدا نگاهداشته، که گویی خود يك قاره مُجَرَّأ است.

دیگر از اصطلاحاتی مثل خلیجِ خو کها، شاخِ آفریقا، شاخِ زرین، خاورِ نزدیک، خاورِ میانه، آسیای صغیر، جزیره العَرَب، آسیای جنوب شرقی، شرقِ دور (شرقِ اقصی) و شرقِ اُوسط و غیره و غیره حرفی نمیزنم که مطلب به درازا می کشد، مقصودم این بود که بگوییم «آسیای مرکزی» نیز يك اصطلاح «جغرافیایی - تاریخی» است که در دوره های اخیر، مثل اصطلاحاتی که نام بُردیم - معمول شده^۲، و به قسمتی از قاره عظیم آسیا اطلاق میشود در وسط این قاره قرار گرفته، و آنقدر وسیع است که خودش به اندازه یکی دو قاره دیگر وسعت دارد، و قسمت هایی از مغولستان، تا ایران، و از اواسط سیبری تا شمال هندوستان و پاکستان را می پوشاند.

۱- همین جا عرض کنم که جای يك «فرهنگ اصطلاحات تاریخی و جغرافیائی» در میان کتابهای فارسی خالی است. آنها که در تعبیر اصطلاحاتی مثل «ایوانِ مخوف» و «قزلباش» و «خمرِ سُرخ» و «دریای سبز» و «شیرلباده» و «مؤمن قشقائی» و «شهر لوط» و صدها و هزارها از این نوع درمی مانند، و از هیچ کس جوابِ درستی نمیشنوند، خوب می فهمند که من چه می گویم. ما که شصت سال نانِ تاریخ را حرام کردیم متأسفانه این مهم را انجام ندادیم، شما جوانان تازه کار، دستی از آستینِ همت بدر آرید، و این غفلتِ امثال ما را جبران کنید.

۲- و بعض اصطلاحات که جنبه حقوقی هم پیدا کرده اند مثل خطِ «تال و گگ».

اگر اجازه میدادند که ما به یکی از ماهواره‌های
خوش نشینانِ آمریکایی یا روسی قدم می‌نهادیم و از
بام دنیا فرازِ آسمان، از روزنه آن ماهواره به زمین
می‌نگریستیم - آسیای مرکزی، به نظر ما مثل يك خرگاه، يك الاچیق، يك
گنبد، يك او به‌تر کمنی می‌آمد، که ستونهای عظیم هیمالیا و هندوکش
و آلتائی، شاه تیرهای آن خرگاه باشکوه، پای به‌زمین محکم کرده‌اند،
و پوششِ آن، همان سرزمینی است که به حق، عالم جغرافیا، آن را
«بام دنیا» نام داده است و، تبّت، «خوش نشین» آن بام است.

از اطرافِ این الاچیق، یا اوبه، طنابهای باریکی به اطراف
امتداد یافته که گوئی سقف و بام این «شیری گنبد» را نگاه داشته‌اند و
دور، دور، به فاصله‌های نسبتاً معین، رشته رشته به گنبد وصل شده‌اند.
این طنابهای باریک، در روی زمین تبدیل میشود به نه‌رهای و
رودهایی که بعضی دو هزار متر و باز هم بیشتر عرض دارند،
جیحون که از همین کوهها سرچشمه می‌گیرد، به طرف شمال غربی، خود
را به دریاچه آرال می‌رساند، به خط مستقیم هزار کیلومتر هوایی از
سرچشمه تا مَصَبّ فاصله دارد.

شهرهای بزرگِ تمدن آسیای مرکزی، مثل کدوهای قلیانی
که به نخ آویزان کرده باشند، هرچند قدم یکی از سرِ آن آویخته است،
که خوارزم و خیوه و بخارا و مرو، معرفت‌ترین آنها هستند.

جیحون یا لاقل يك شعبه مهم آن تا قبل از صفویه، به جای آرال، به
دریای خزر میریخته است، و امروز شعبه‌ای از آن را به نهر قدیم افکنده
و دو هزار کیلومتر کانال ساخته‌اند، و چیزی نمانده که همین شعبه، باز به

دریای خزر وارد شود.^۱

جیحون، تنها اسم معروف آنست، و گرنه شعبات
 پُلِ قایقی اصلی آن هر کدام رودی است برتر از دجله و
 فرات. از جمله آنهاست: قراگول، که چهار جو در کنار آن است و
 سرخاب که کرکی شهر عمده آن است و کافرنهان که از کنار قبادیان
 می‌گذرد، و وَخَش که از سمت حصار می‌آید، و قندوز که همه اینها
 سرچشمه‌های جیحون هستند.

«از قدیم می‌گفته‌اند که رود جیحون در وسط قزل داغی در میان
 ریگ روان مفقود [می‌شود]، و مشهور آن است که در همان زمین که
 مفقود می‌شود، از زیر زمین به دریای عمان [و] مازندران ملحق می‌گردد،
 وَالْعَهْدَةُ عَلَى الرَّأْيِ...»^۲

کلاویخو که در زمان تیمور از جیحون عبور کرده و به سمرقند
 رسیده اشاره می‌کند که بعضی جاها پهنای رودخانه جیحون به يك فرسنگ
 بالغ می‌شده است، و تیمور، يك بار به وسیله زورق بر روی رود جیحون،
 پل بسته بوده است^۳، و این همان کاری است که خشایارشا دو هزار و سیصد
 سال قبل بر روی داردانل انجام داد، و در دو قرن گذشته نیز يك بار نادر شاه،

۱- نگارنده مقاله‌ای دارد در باب تغییر مسیر جیحون، این مقاله در
 پادنامه خوارزمی سال ۱۳۶۳، چاپ شده است، (چاپ مؤسسه مطالعات و
 تحقیقات فرهنگی) هم چنین «از سیر تاپیاز»، ص ۹۷

۲- عالم آرای نادری، تصحیح دکتر ریاحی، ص ۱۱۳۲

۳- ترجمه سفرنامه، مسعود رجب‌نیا، ص ۲۰۵ و ۲۰۷

چنین پلی بر روی رود جیحون بسته است.

نادر، برای عبور از جیحون دستور داد پلی از کشتی بسازند، بدین منظور در سفر هند فرمان داد «یک هزار نجار و درودگر از شاهجهان آباد و لاهور و پشاور و کابل و قندهار روانه بلخ نمایند که تا وقت رسیدن لشکر ظفر اثر، یک هزار منزل کشتی لایق جسر و حمل غلات تیار کرده بگذارند.»^۱

طناب دوم، سیحون است یا سیر دریا که از
 میوه شاداب سیر دریا جنوب به شمال امتداد دارد، اونیز راه کج کرده
 بالاخره به آرال میریزد. در اهمیت این رود چیزی ندارم که بگویم جز اینکه مدنیّت و آبادانی را در دل ریگهای ازبکستان و قزاقستان، همین رود، از فراز بام تبت، همراه خود آورده است، و میوه‌های این شاخه شاداب، سمرقند است و خوقند (یعنی لنین آباد!)، و تاشکند و قزل‌اوردا. کوچکترین آن.

در واقع دومرکز مهم تمدن آسیای مرکزی، در دو طرف این دورود، ازدور به هم دست تکان میدهند و خوش آمد میگویند: سمرقند و بخارا، همان گوهرهای يك دانه‌ای که مجموع آنها را، حافظ، بی‌میل نبود با يك خال هندو معاوضه کند:

اگر آن ترک شیرازی، به دست آرد دل‌ها را
 به خال هندویش بخشم سمرقند و بخارا را

رشته‌های زرتار رودخانه‌هایی که از بام دنیا
 سرازیر میشوند، در غرب و شمال و جنوب و شرق،
 زرافشان و دریای گنگ
 همه جا پراکنده است.

از غرب و جنوب، رودخانه زرافشان که به جیحون میریزد، و
 رودخانه کابل که از چاریکار و خان سرچشمه میگیرد و کابل و جلال آباد
 را سیراب میکند و بالاخره به سند می‌پیوندد و آنجا این دو خواهر دوقلو
 یکی میشوند.

از جنوب و جنوب غربی، رودخانه عظیم سند (پنجاب است)
 که از کوه‌های قراقرم سرچشمه گرفته، راولپندی و اسلام آباد را
 سیراب کرده، مولتان و بهاولپور و خانیپور و شکرپور و حیدرآباد از آن
 بهره میبرند، و آنگاه کراچی را در دل اوقیانوس هند غرس می‌کند.
 از جنوب و جنوب شرقی، دریای گنگ است که تمام قسمت
 جنوبی هیمالیا و نپال را پیموده دهلی و لکنهو و خانیپور و مظفرپور و
 بالاخره مملکتی باسم بنگلادش را غرق در آب نموده، بنارس و کلکته
 آخرین باراندازهای آن محسوب میشوند تا به خلیج بنگال می‌ریزد.

اما به طرف شرق و جنوب شرقی، رودخانه یارکند از حوالی
 شهر کاسی - در شرق تاجیکستان و غرب چین شروع میشود و بنام
 رودخانه تاریم ادامه می‌یابد تا در باتلاق لوب‌نور فرو میرود - همان
 جایی که قدیمترین آثار دین مانی، و اشعار دلپذیر این پیامبر هنرمند را
 کشف کردند. این رودخانه در واقع به مرکز چین راه می‌یابد. دریاچه
 لوب‌نور، دریاچه‌ای است که محققان ثابت کرده‌اند که یکبار اصولاً



(از مجله ژئو گرافیک ناسیونال)

Fleeing Communist Rule in Sinkiang, Kazakhs Trekked 3,000 Miles to Kashmir

When the Communists seized their home pastures in Chinese Turkistan, 15,000 Kazakhs left for sanctuary in Kashmir. On the epic 2-year march, only 350 survived Red attack and hardships. One meaning of the word "Kazakh" is "one who has left his people." The refugees left behind some 400,000 of their tribesmen in Sinkiang and several million in the Kazakh Soviet Socialist Republic.



جایجا شده است!

رودخانه‌های شمال و شمال شرقی آن متعدد و بسیار است و در حکم سرچشمه‌ای هستند برای دریاچه‌های بزرگ و معروفی - مثل دریاچه بایکال بزرگترین دریاچه آب شیرین عالم، که در شمال مغولستان، نزدیک شهر اولان اود است، و دریاچه بالخاش که رودخانه ایللی و کاراتال و چندتای دیگر به آن میریزد، و در واقع آبادانی قسمتهای مرکزی سیبری، و قسمتی از قزاقستان به همین رودخانه‌ها بستگی دارد.

اگر کسی به دور بام دنیا بتواند گردش بکند متوجه میشود که سرچشمه اصلی همه این رودهایی که نصف تمدن عالم قدیم را به وجود آورده‌اند، از همین بام دنیا - تبت و هیمالیا سرچشمه گرفته‌اند، و گاهی منبع دو رودخانه فقط يك دره فاصله دارد، در حالی که مَصَبِ آن رودخانه یکی در اوقیانوس هند است و یکی در دریاچه بالخاش.

درست مثل آرات که گنبدی است، منتهی

سرتیز، از نوع گنبدهای شمال ایران، که به قول

دریا

و کوه

سون‌هدین، کوهی است که از سه طرف به دریا راه دارد! یعنی از يك سو قره‌سو از آن سرچشمه گرفته به مغرب می‌رود، این همان رودی است که وقتی به سوریه رسید نام فرات به خود می‌گیرد، و از آنجا به جنوب و جنوب شرقی منحرف شده، و وقتی به خلیج فارس می‌ریزد ۲۷۸۰ کیلومتر راه را پشت سر گذاشته است.

منبع اصلی این رود، در فاصله يك روز راه تا ارزروم، سرچشمه‌ای

است که دارای سه‌نهر آب است. یکی از آنها به چوروخ می‌پیوندد،

دومی به فرات می ریزد، و سومی به ارس. یا به عبارت دیگر، نهر جور و خ به شمال می رود و به دریای سیاه می ریزد، نهر دومی که فرات باشد به دریای فارس، و نهر سومی که ارس باشد، در شرق به دریای خزر سر ازیر می شود.^۱ همینطور وضعی دارد کوه گوک داغ، در سلسله البرز که به قول اعتماد السلطنه، «رودخانه کرج و جاجرود که به اندک مسافتی بر زمین و یسار دار الخلافه ناصری واقع و جاری می باشند، دو بلوک معظم بزرگ شهریار و ورامین ازین دو رودخانه مشروب میشوند... منبع هر دو کوهستانات شهرستانک است، يك لخت کوه، در شهرستانک، از البرز انقطاع یافته، به قطریك فرسنگ موسوم به گوک داغ، شخص چون به سمت شمال می ایستد، سرچشمه جاجرود که شکراب است در طرف مشرق، و سرچشمه کرج در جانب مغرب واقع است، و از عجایب امر این دو رودخانه این است که باقرب منبع و نزدیکی مجری، در آب شهرستانک که منبع کرج است ماهی قزل آلا - که لذیذترین اقسام ماهی است - وافر و متکثر است؛ و در شکراب که سرچشمه جاجرود است، این چنین ماهی نایاب است، گاهی يك نوع ماهی سیاه پیدا میشود آنهم بسیار کم، و گوشتش بد طعم...»^۲

آبریز شمالی بام دنیا را عموماً تركها اشغال کرده اند، از دیوار چین، تا دیوار خزر یا بهتر بگوییم، به قول نظامی، تا کوه خزر، همه در دست

بامهای
برفگیر

۱ - کویرهای ایران، ترجمه پرویز رجبی، ص ۶۱

۲ - روزنامه مرآت السفر و مشکوة الحضر، چاپ افشار و مرداوی، ص ۱۴

ترکهاست:

ز کوه خرز تا به دریای چین همه ترک بر ترک بینم زمین
 برای اهمیت میزان وسعت این فاصله، همینقدر کافی است گفته
 شود که يك نصف النهار ۵۵ درجه گرنویج از روی دریای خزر میگذرد،
 و يك نصف النهار ۱۱۰ درجه گرنویج از روی دریاچه بایکال، یعنی از
 ۳۶۰ درجه نصف النهارات روی زمین ۵۵ درجه آن سهم ترکان
 ماوراءالنهری است. به عبارت دیگر تقریباً يك ششم کل نیمکره شمالی -
 که عبارت از يك دانگ آن بوده باشد، نصیب ترکان شده است؛ فراموش
 نشود که ۵ دانگ دیگر دنیا قسمت عمده آن در نیمکره جنوبی، آب و
 دریاست و در نیمکره شمالی هم به هم چنین. بام دنیا ۲۵ هزار فوت (بیش
 از هشت هزار متر) ارتفاع دارد و قسمتی از پاکستان و چین و هند و بدخشان
 شوروی و افغانستان - را مشروب میکند، و در واقع محل تقاطع چهار
 فرهنگ است، یا بالعکس، چهار فرهنگ مختلف، از سرچشمه فیضان
 آن سیراب میشوند.

از جهت آبادانی هم، دنیا پنج شش بام برفگیر دارد که کل آبادی
 عالم از ذخیره آن برفهاست، یکی بام آلپ است در اروپا، که تقریباً تمام
 اروپا از شرق و غرب و شمال و جنوب، به وسیله رودخانه‌هایی مشروب
 میشود که از همین بام سرچشمه میگیرند، و یکی بام آرات که آسیای
 صغیر و قفقاز و خاور نزدیک را سیراب می‌سازد، و یکی کوه آند، و
 مرتفعات غول خوابیده که آمریکای جنوبی از دو طرف، ریزه‌خور خوان
 احسان اوست و آمازون فرزند حلال‌زاده او، و یکی دیگر «راکی» که
 تمام سال پوشیده از برف است و آمریکای شمالی از آن بهره‌میرد، و رود

می سی سی پی - اشك چشم اوست، و دریاچه های شمال و رود هودسن
 نتیجه کرامت او. البته کوه های اپنین و البرز و اورال و پیرنه و مرکز افریقا
 و امثالهم هم هستند که بخشی بزرگ از عالم خاکی را سیراب می سازند،
 بالاخره سلسله جبال هیمالیا و کوه های تبت است که مورد گفته گوی
 ماست - کوهی که به قول جیحون یزدی؛ گاهی سیحون زاید و گاهی جیحون...
 یعنی مجمع البحرین است. گنگ و سند و کابل هم زائیده آن کوه ها هستند.
 کلّ دنیای متمدن، در سایه برف های آب شده این کوه ها می چرد
 و می لمد. و چنانکه گفتیم تركها به يك ششم، یعنی يك دانگ از کلّ شش
 دانگ آب باریك این عالم خاکی، ساخته و قانع شده اند. آب باریکی که
 یکی از آنها جیحون است و یکی سیحون.

طبق معمول قداما، مستعلی شاه، مردم دیار
 ترکستان را از اولاد نوح نبی می داند، و گوید:
 «ترکستان محدود است از طرف مشرق به مغولستان

سنگ
 باران

و او یغور، و از جانب مغرب به ولایت توران، و از سمت جنوب به ملک
 تبت و جبال ختای، و از جهت شمال به بلاد سقسن و... صقلاب...»
 بنابراین ولایت قزاقستان که ما آنجا بودیم، قسمت عمده همین
 جاهائی است که او نام میبرد؛ سپس گوید: «... چون حضرت نوح (ع)
 از طوفان نجات یافت، و بر سوق الثمائن شتافت^۱، به حکم خالق بی چون،

۱- بازار هشتادان، در کرمان - نزدیک خبیص - (شهداد) هم آبادی.

رُبْعِ مَسْكُون را بر فرزندانش قسمت نمود، و طرفِ مشرق و شمالِ ایران را به یافث عنایت فرمود... یافث از پدرِ مهربان التماس نمود که او را دعائی آموزد که هرگاه خواهد باران بآرد،... و جبرئیل (ع) اجابتِ دعوت را، اسمی اعظم آورده، و آن اسم را نوح بر سنگی نقش کرده به یافث داد، و او روی توجه به مقصد نهاد، و آنرا سنگ - حَجَرُ الْمَطَر خوانند.^۱»

یافث، از سوق الثمانین بیرون آمده، منازل و مراحل طی نموده، به مملکتِ خود رسید، و به طریق صحرا نشینان مدتی اوقات گذرانید.^۲ مردم نواحی جنوبی سیبری، عموماً خود را به دو ازده فرزندان همین یافث منتسب می دانند که نام آنها صقلاب و چین و منشج و کماری و خاخ و خزر و روس و سوسان و غز و مارج و ترک بوده باشد.

«... ترک بن یافث در حکم ولیعهد او بود، و به جایی رسید که به ترکی آنرا سیلوک خوانند، آنجا در یای مختصری دید، و آب گرم چشمهای خوشگوار و مرغزار بی شمار مشاهده نمود، ترک را آن محل موافقِ طبع افتاده، با اتباع، رختِ اقامت در آنجا انداخت... و بعد از چندگاه به احداث و اختراعِ خرگاه پرداخت، و از پوستِ گوسفند و سایر حیوانات قبا، و طاقیه دوخت... و تمامتِ ترکستان و مغولستان و تاتارستان و او یغور - که بهترین بلاد مشرق اند - ترک، و اولاد او، آباد کردند... و شهر «یار کند»

۱ - مستعلی شاه درین جا، آن اشتباه ظریفی را که خیلی ها مرتکب

می شوند، دچار شده؛ از نوع آنکه بعضی ها میگویند: سنگِ حَجَرِ الْأَسْوَدَا

۲ - ریاض السباحة چاپ شوروی، تصحیح آقامیر آقاسی اوغلی

و قرقز، و آق سو - از شهرهای ختن، و چگل و تاشکند و خلخ و طراز و سرای و فرخار و فرغانه و قباه و یغما از بلاد ترکستانست... و مردمش اغلب ترک زبان، و قلیلی فارسی گوی، و دیگر زبان نیز هست. و لغت ایشان معلوم فقیر نشد. عموماً سُکَّانِ آنجا سفید چهره و از متاعِ حُسن و صباحتِ بابه‌ره‌اند، و غریب دوست و فقیر نواز، و در آن شیوه ممتاز، و ساکنانش صاحبانِ مذاهبِ مختلفه، غالب سنی حنفی، و دیگر کافر بت پرست، و دیگر شیعه اثنی عشری، و دیگر اسمعیلی است...»^۱

بدین طریق متوجه میشویم که يك دریای مختصر،

آب باریك

و آب گرم، و چند چشمه خوشگوار، و مرغزار،

و قناعتِ ترکی

سرزمین مردمانی شد که هنوز خوابِ امپراطوری

بزرگِ ترك را می بینند، و یکبار آن را در عصر سلجوقیان آزمایش کردند و از بایکال تا قسطنطنیه آنرا تحقق بخشیدند، و بار دیگر در عصر مغولان از دریای چین تا دریای مدیترانه و از مسکو تا دهلی را زیرِ همباز کشیدند، و اینك رؤیای امپراطوریِ بزرگِ ترك، در ساحلِ بسفر، در جزیره خواب و خیال های عصر گذشته، به حالِ اغما افتاده است.

احتمالاً، نظر مستعلی شاه از دریای مختصر، همان رودخانه جیحون باشد، یا سیحون؛ زیرا در آن ولایت، رودخانه رادریا^۲ می گویند و البته رودخانه جیحون واقعاً دریاست زیرا پهنای آن گاهی به کیلومترها

۱- ریاض السیاحه، ص ۳۹

۲- سه چهار اصطلاح قشنگ جغرافیایی قدیمی داریم که حالا کمتر

به کار میرود، یکی زری - که همان دریا باشد و دریا بار را زری وار گویند (در مهاباد)، یکی هم تنگا و که به جای خیلج به کار میرفته است.

میرسد، و به همین دلیل هیچوقت نتوانسته بودند - تا قرن اخیر - بر آن پل
ببندند، و تنها وسیله عبور از آن، بستن کشتی‌ها به همدیگر و ساختن پل
موقتی بوده است.^۱

اینکه مستعلی شاه اشاره به دریای مختصر می‌کند، در واقع منبع
آبادانی سرزمینهای است که هم امروز هم که بیشتر ترکان به سرزمینهای
دیگر مثل شمال ایران و سرزمین عثمانی (آسیای صغیر) مهاجرت کرده‌اند،
باز هم بیش از چهل میلیون ترک در سرزمینهایی که تابعیت شوروی
دارند - زندگی می‌کنند.

کثرت آب جیحون، همیشه یک وسیله دفاعی و

نظامی بوده است. فاصله میان ترکان و ایرانیان

دریای

سیاست

همین رودخانه بود و مرز میان تمدن ترکی و ایرانی

را تعیین میکرد، و نقطه برخورد آن شهرهای ترمذ و خوارزم بودند. با

۱- معروف است که امیر منصور بن نوح سامانی بیمار شد، فرستاد
تا محمد بن زکریای رازی را از ری - یا بغداد؟ - به بخارا بیاورند، وقتی
محمد بن زکریا به کنار جیحون رسید «گفت: من در کشتی نشینم، قال الله تعالی
وَلَا تَلْقُوا بِأَيْدِيكُمْ إِلَى التَّهْلُكَةِ...» از حکمت نباشد با اختیار در چنین مهلکه
نشستن؟ خیر به امیر بردند، گفت «همه رفقی بکنید، اگر سود نداد، دست و پای
او ببندید و در کشتی نشانید و بگذرانید. هم چنان کردند و بزور او را بردند.
امیر علت را از او پرسید، او گفت: «من دادم که در سال بیست هزار کس از
جیحون بگذرند و غرق نشوند و من هم نشوم، ولیکن ممکن است که شوم، و چون
غرق شوم تا دامن قیامت گویند ابله مردی محمد زکریا که به اختیار در کشتی
نشست تا غرق شد، و از جمله ملومان باشم نه معذوران».

(چهار مقاله نظامی عروضی ص ۱۴۷)

Les Kazakhs minoritaires dans leur République

Le Monde



Alma-Ata est la capitale de l'immense République du Kazakhstan (vaste comme cinq fois la France), où les représentants de l'ethnie locale, les Kazakhs, ne constituent plus que 35 % de la population (contre près de 50 % de Russes et d'Ukrainiens), alors que dans l'Ouzbékistan voisin, il y a 68 % d'Ouzbeks. Au Tadjikistan, on compte 56 % de Tadjiks (et 23 % d'Ouzbeks), en Kirghizie, 48 % de Kirghizes (et 12 % d'Ouzbeks), au Turkménistan, 68 % de Turkmènes.

En Géorgie, l'ethnie locale représente plus de 68 % de la population, contre 7 % de Russes seulement. La proportion est encore plus forte en Arménie : 88 % d'Arméniens, 2 % de Russes. Dans les pays baltes, c'est en Lituanie que la population est la plus homogène (80 % de Litvaniens, 9 % de Russes, 7 % de Polonais), alors qu'en Lettonie et en Estonie, les ethnies locales sont majoritaires, mais les Russes représentent entre un quart et un tiers de la population.

همه اینها، خود ترکان و خوارزمیان نیز از وجود جیحون در هنگام دفاع استفاده میکردند. آن روز که سلطان تکش بر تخت خوارزم نشست (۵۶۸/۱۱۷۳ م)، «میان خان ختا به واسطهٔ ادای مالِ مواضعه با سلطان تکش بدبود^۱، رو به حرب کشید، و سلطان، ایلچیانِ ختا را به جیحون انداخت. خان استحضر سلطان شاه کرد، سلطان شاه از غور و غرچه به ختا شد و با لشکری انبوه روی به خوارزم نهاد، تکش بفرمود آبِ جیحون بر مهرِ ایشان بستند، و اکثر هلاک شدند، و سلطان شاه به خراسان گریخت و ناگاه بر شهر سرخس زد، و ملک دینار - که والی آن بود - ترکی از اُتراكِ غُز^۲، و حالِ او در مملکتِ کرمان بیاید - بگریخت، و سلطان شاه مدتی سرخس را تصرف نمود، و...»^۳

مقصود من اینست که بعض اوقات، يك موجِ جیحون، يك گردابِ آن دریا، باعث میشده است که يك دولت ساقط کند و دولتی دیگر در جای دیگر حادث شود، و یکی همین مورد است که این کارِ سلطان شاه باعث شد تا ملک دینارِ غُز، و حشمِ غُز، از سرخس به راور و سپس کرمان و خبیص بیایند، و صدهزار آدمی را، به قولِ افضلِ کرمانی، هلاک کنند^۴؛

۱- و این همان داستان است که سعدی بدان اشاره کرده و گوید: «پسری دیدم نحوی، به غایت اعتدال و جمال... مقدمهٔ نحو زَمْخُشَری در دست داشت و همی خواند: ضَرْبَ زَيْدٍ عَمَرُوا وَكَانَ الْمُتَعَدِّي عَمَرُوا، گفتم ای پسر، خوارزم و ختا صلح کردند و زید و عمرو را هم چنان خصومت باقیست؟» (گلستان، باب پنجم).

۲- مَجْمَعُ الْأَنْسَابِ شَبَانْكَارِه‌ای، تصحیح محدثِ اُرموی ص ۱۳۷

۳- سلجوقیان و غُز در کرمان، ص ۱۳۲

و آنگاه دولتی در کرمان تشکیل دهند که به نام دولت غزها معروف است،
خوب توجه کردید؟

دانه‌ای گندم بروید در حلب

آسیای او بُود شَطّ العرب

مُنتهی مرحوم مستعلی شاه حرفی زده است از نوع

حرف منسوب به حاج میرزا آقاسی که وقتی در

باب دریای خزر و جزائر آشوراده و مناسبات با

در شرق
خبری نیست

روسها از و پرسشی کرده بودند، جواب داده بود: ما، خاطر شیرین دوست
را، به خاطر مُشتی آبِ شور، تلخ نمیکنیم!»^۲

این حرف، از نوع حرف‌های شاه طهماسب است که میخواست
با ازبک‌ها بجنگد و نمی‌توانست، چون ازبک‌ها از شرق تاشهد و حدود
سبزوار پیش آمده بودند و از طرف غرب عثمانی‌ها تا حوالی همدان و
زنجان. آن وقت، این شاه که به جای پدرش شاه اسمعیل، بیمار جنگی
چالدران، تازه به سلطنت رسیده بود، وقتی دربارهٔ ماوراءالنهر و آن
طرف جیحون صحبت میکند، می‌فرماید: در آن طرف آب هیچ نیست!
و این حرف را به قلم خود و در تذکره خود می‌نویسد، و ساخته تاریخ-
نویسان نیست.

۱- و من در کنگره آلمانا چند لحظه‌ای در باب آن دولت صحبت

کردم. مار در بتکده، ص ۱۵۴.

۲- جمله دلپذیری است، ولو آنکه ساخته و پرداخته قلم تاریخ‌نویسها
باشد که با «حاجی» میانه خوشی نداشته‌اند. البته خود حاجی هم اهل ادب
و ذوق بود و بعید نیست، حرف حرف، خودش بوده باشد. مرحوم سعادت-
نوری عقیده داشت که این حرف از حاجی نیست.

شاه طهماسب در تذکره خود گوید:

«... تصمیم داشتیم که لشکر جمعیت نموده بر سر بلخ رویم... چند روز مریض بودم، شب در واقعه دیدم که حضرت امیرالمؤمنین علیه السلام در خانه زینل خان - که در قزوین است و در آن محل دولتخانه بود - نشسته اند... سؤال کردم که یا حضرت، قربانت شوم، بدان طرف می روم، آیا مرا با جماعت اوزبک جنگ میشود یا نه؟

حضرت امیرالمؤمنین علیه السلام فرمودند که ای طهماسب، تا غایت، کدام مهم تو به جنگ ساخته شده؟ که دیگر باره شود؟ مرتبه دیگر سؤال کردم که قربانت شوم بفرمای که حال ما در آن طرف آب چون خواهد شد؟ جواب فرمودند که در آن طرف آب هیچ نیست، هر چه هست درین طرف آب است! سه مرتبه تکرار این سخن کردم، همین جواب فرمودند...

علی الصباح بیدار گردیده، خوشحال بعد از نماز صبح، یاران را جمع نموده خواب را شرح کردم و گفتم که درین طرف آب، ما را به اوزبک جنگ خواهد شد.

بعد از بیست و یک روز احمد بیگ وزیر آمد، پریشان و آزرده خاطر، ازو پرسیدم که تو شراب نمی خوری که خمار باشی چرا مکذری؟ گفت کاشکی می مردم که این روز را نمیدیدم، اولمه نمک بحرام به تبریز آمده تمامی اهل و عیال قزلباش را اسیر کرده...

بعد از اندک زمانی غیرت حضرت پروردگار چنان کرد که خاطر

مبارك خواندگار از او رنجیده به قتل رسانید و به جهنم پیوست^۱...»
 آری، چنین است تصور پادشاهی که فکر میکرد در آن طرف
 جیحون خبری نیست. از همین سرزمینهای که نصف مصرف پنبه شوروی،
 و گندم شوروی، و میوه شوروی. خصوصاً مصرف سیب و آب سیب آن
 را تأمین میکند. عبارت جالبی است، باز از نوع عبارتی که مرحوم
 فروزانفر گفته بود، وقتی از او پرسیده بودند که راجع به ادب و تاریخ
 و فرهنگ پیش از اسلام و بعد از اسلام ایران چه میدانی؟ و بدیع الزمان
 در جواب فرموده بود:

— پیش از اسلام ایران چیزی که ما بدانیم نیست و بعد از اسلام
 هم چیزی که ما ندانیم نیست...
 آری هرچه هست، این طرف آب است.

اتفاقاً نخستین برخورد کرمانیها با قزاقها و با کلمه
 قزاق، در همین زمان شاه طهماسب، و درست در
 همین روزهاست. و وزیری، به آن اشاره میکند.
 کرمانیها با قزاق جز يك مورد برخورد نداشتند، و آن هم صد و
 پنجاه سال پیش، بدین معنی که «... در سینه نهصد و چهل و سه [۵/

۱- تذکره شاه طهماسب چاپ برلن، ص ۲۷؛ شاه طهماسب به علت
 همین جواب به قزوین بازگشت و از آن جا به ابهر رفت. که با عثمانی
 بجنگد، و عثمانیها به دلائل گرفتاری در اروپا، خود، به تدریج، آذربایجان
 را تخلیه کردند، و این همان واقعه است که خاتون آبادی مینویسد از ترس
 شاه طهماسب «رومیان توپها را انداخته گریختند.»

۱۵۳۶ م.]، شاه قلی سلطان [حاکم کرمان، پسر مصطفی قلی خان افشار]، با سپاه کرمان، در رکاب شهریار ایران [شاه طهماسب] به خراسان رفت. حسب الامر اعلیٰ، حکومت مرو و استحفاظ آن شهر، به شاه قلی سلطان موکول گردید. اوچنانکه بایست و شایست از عهده برنیامده، از خوف مخالفان، مرو را گذاشته به اردوی معلّی پیوست. در سنه نهصد و هفتاد و دو [۵ / ۱۵۶۴ م.] شاه قلی سلطان حکمران کرمان، باقشون آن سرحد و سامان، مأمور خراسان شد که به سرداری معصوم بیگ صفوی، قلعه خبوشان را - که علی سلطان خوارزمی تصرف کرده بود - تسخیر نمایند. حکمران کرمان با سپاه به آن صوب رفته به اردوی معصوم بیگ ملحق شد. معصوم بیگ پس از تصرف خبوشان، با همراهان مأمور هرات و دفع فتنه قزاق خان شد... چون معصوم بیگ سردار با تبعه به هرات رسیدند، قزاق، از مرض استسقاء، ندای منادی الفراق به گوشش رسید، پسرش جعفر و برادرش حسنقلی به ماوراءالنهر گریختند، هرات به تصرف امراء شاهی درآمد و قشون کرمان بعد از خدمات نمایان! در غور و خبوشان، به محل مالوف باز گشتند...»^۱

خوشبختانه جز همین يك مورد کرمانیها با قزاق برخوردی نداشته‌اند. و آن نیز در سرزمین دیگری و برای دیگری.

يك روز عصر ما را به گردش خارج شهر بردند.
 چرخ شیطان،
 در امتداد رودخانه کوچکی که از شمال به جنوب
 حوض یخ
 جریان داشت راه افتادیم. این خلاف جریان

اصلی رودخانه‌های سرزمینهای آسیای مرکزی است. مقصود آنست که نباید تصور کرد همه رودخانه‌های آسیای مرکزی از جنوب به شمال باشد، از همه طرف رودخانه‌ها هست، و پیدا شدن دریاچه‌های کوچک و بزرگ نتیجه آنست.

آلما آتا خودش ییلاق است، ولی این نقطه که ما را بردند تازه ییلاق آلما آتا محسوب میشود و به «اول» AUL موسوم است - دره‌ای بسیار سبز و خرم، در دهانه دره نرده‌های آهنی و تخته‌های بزرگ کوه - پیکر سیمانی، و دیوارهای منظم به عنوان بهمن گیر و سیل گیر ساخته بودند. چون این دره‌ای که ما دیدیم اگر دو ساعت باران دانه درشت در آنجا بیارد، کل آلما آتا را میگذارد روی سرش و میرود آنطرف دره تحویل میدهد!

در میان راه، يك سری «اوبه»های قدیم قزاقی - مثل اوبه ترکمن‌ها، و چادرهای سفید بسیار قشنگ ساخته بودند. چایخانه و محل پذیرائی چای بود، ولی البته نه همیشه و نه برای همه. حتی ما هم که خارجی بودیم و ممکن بود دلار بدهیم، آن روز نتوانستیم پس از این همه راه، يك چائی خشك و خالی بخوریم، اوبه هم آماده نبود و کارکنان غیبت داشتند و ساعت کار چایخانه نبود.

در کشورهای کمونیستی اصراری هست که چند بنای عجیب و غریب و غول پیکر به هر حال در شهر باشد - نشانه‌ای از قدرت و امکانات و گشودن عقده آنکه آنجا هم، چنین امکاناتی وجود دارد. از جمله اینجا، يك پیست تابستانی بازی روی یخ است که در همین بخش ییلاقی «مدآ»

ساخته‌اند^۱، چندین هزار جمعیت در پلکان آن برای تماشا جا می‌گیرد. سروهای زیبای مدیرانه‌ای که دامنه کوه را تماماً فرا گرفته است منظره‌ای بدیع به این ورزشگاه می‌دهد و هزاران تن زن و مرد با کفشهای چرخ‌دار، روی آن می‌لغزند.

من تا آن روز که پدرم داستان «چرخ و شیطان» را از تفسیر سلمان فارسی برایم نقل میکرد، متوجه شیطنت شیطان نشده بودم، و در اینجا بود که دانستم اگر واقعاً انسان در زیر پای خود چرخ داشت، خودیک شیطان کوچک می‌بود.^۲

هنگام بازگشت، راهنمای ما، استاد Shukovts ov که قزاق بود و فارسی را به خوشی حرف می‌زد، از من پرسید:

— جناب استاد چرا به این زودی باز می‌گردید.

در جواب گفتم: واقعیت اینست که هر چه منتظر ماندیم که این یخها آب شود که نشد، بنابراین وقتی گرمی محبت تا آن حد نرسد که یخها در میانه آب شود، ماندن چه حاصلی تواند داشت؟

عاقبت از سر کوی تو سفر باید کرد

گیرم امر و زدنم گر ماندم و، فردای دگر

۱- نمونه دیگر آن برج ۳۷۰ متری برای تلویزیون، در صورتی که قله کوه چند هزار متری، ده قدم آن طرف تر شهر قرار دارد.

۲- پدرم گاهی روایاتی نقل میکرد و میگفت آن را از قول استاد

«ملا احمد» شنیده‌ام- که او در تفسیر سلمان فارسی خوانده بوده است. البته این روزها چنین تفسیری وجود ندارد، ولی از قدیم گفته شده است که سلمان فارسی قرآن را به فارسی برای هموطنان خود تفسیر کرده بوده است. (سورآبادی، تصحیح دکتر یحیی مهدوی و دکتر بیانی، ص ۳۶؛ گلچرخ،

۱۵ بهمن ۱۳۶۴، و کیهان فرهنگی شماره اول، مقاله علی رواقی). پدرم-

پست یخ در آلمان



موزه
موزيك

يك روز هم به تماشای موزه موسیقی قزاقستان رفتیم. ترکان عموماً، و قزاق‌ها خصوصاً، در موسیقی، آن نیز موسیقی شبانی و کوهی، از غنی‌ترین طوایف عالم به شمار می‌روند. بسیاری از موسیقی‌دانان بزرگ شوروی روی آهنگهای قزاق کار کرده، آن‌ها را توسعه داده و تلطیف کرده و صفحات بی‌شمار از آن پُر کرده‌اند، و به همین سبب فضای سرزمینهای شوروی از ماوراء اوقیانوس کبیر گرفته تا سواحل اوقیانوس اطلس، همیشه موج‌زن از ترانه‌ها و آهنگهایی است که از این طوایف اقتباس شده است.

سازها را، از دوتار گرفته تا آخرین نوع پیشرفته سی‌تارها را با ویلن‌ها و نی‌ها و قره‌نی‌ها، در جای جای موزه قرار داده‌اند، و چند آهنگ بسیار دلپذیر را که با همان ساز نواخته شده است - و آهنگسازان بزرگ

→ در جزیه روایات که یکی راجع به هوشنگ بود (نون ج- و ص ۳۵۴)، و دیگری در باب پیدایش چرخ، می‌گفت: سلمان نوشته است که هنگام خافت آدمیزاد، قصد خداوند این بود که دو چرخ كوچك لای انگشتان پای آدمی قرار دهد. چون گل را سرشتند و پیکر را آراستند، در آن ساعت شیطان در گوشه‌ای ناظر بود، پای خود را آهسته روی دوتا چرخ كوچك گذاشت، و بالنتیجه چرخ‌ها فراموش شد و فرشتگان به فرمان خدای، روح را به بدن آدمی داخل کردند. بعدها شیطان، خود چرخ را در دسترس آدم گذاشت - به شرط اینکه آدم، مطیع و منقاد او باشد. و از آن روز دنیای رفت و آمد و حمل و نقل تغییر فاحش یافت. (فرمانفرمای عالم، ص ۳۲۸). این بچه شیطانهایی که اسکیتینگ رینگ زیر پای دارند و مثل شیطان خیابانها و پیست‌های یخ را درمی‌نوردند، واقعاً آیا چیزی از شیطان کم دارند؟

نواخته‌اند - به صورت نواری پنهانی توی دیوار در زیر آن تعبیه ساخته‌اند و فهرست کنارش گذاشته، هر کس که بخواهد نحوه نواختن و صدای آن ساز را بشنود، انگشت بر روی دکمه‌ای که کنار آن ساز کار گذاشته‌اند، و شماره همان آهنگ - می‌گذارد، بلافاصله صدای ساز بلند میشود. گفتند خیال دارند فیلمهای کوتاه و كوچك آن را نیز کنارش بگذارند. دنیا دنیای سه بُعدی است، چشم و گوش و دست کم دارند از مظاهر طبیعت، يك جا و در آن واحد بهره‌می‌برند - و این همان لذت طلبی «اپیکوری» است و البته کمال آن وقتی حاصل میشود که آدمی، بیش از آن که خود لذت ببرد، کوشش کند دیگران لذت ببرند؛ و این دیگر مرحله عرفانی فلسفه اپیکوراست، و کمال سعادت، در چنین محیطی حاصل تواند شد.

دخترم از يك دختر راهنمای موزه پرسید:

- این همه وسائل موسیقی را کی مینوازد و کی مینوازند؟

دخترك راهنما پاسخ داد:

- همه مردم، و همه وقت، مگر آدمی بدون موسیقی میتواند زنده

باشد؟

این حد منطق يك قزاق است، قزاقی که از چوپانی - واقعاً چوپانی - صد سال قبل - امروز بزرگترین مرکز تحقیقات فضائی شوروی را در خود جای داده، و از همانجا آدم به فضا فرستاده، و در همانجا ایستگاه فضائی را برپا داشته، ایستگاهی که آدمهای خاکی، شش ماه به شش ماه در آن بیتوته می‌کنند.

آلما آتا، در روزگار قدیم، يك آبادی، و به عبارت
 بهتر، يك كاروانسرا و چند «خانه پلاس»، و او به بوده
 سیب
 بابا آدم
 است بر سر راه کاروانهایی که از چین می آمدند و
 یا به چین میرفتند، و باعث آبادانی راه ابریشم. این محل آبادانی را
 ورونئی veroni می خواندند، اما به تدریج که بزرگ شد، نام آلما آتا
 بر آن ترجیح یافت.

آلما به ترکی به معنی سیب است، آتا به معنی بابا و پدر، درین
 سرزمین، سیب به حد وفور و به حد کمال به ثمر میرسد - آب و هوایش
 تقریباً از نوع اخلومد خراسان و مشهد است - جائی که يك مشهدی،
 بایک بوته سیب اخلومد، میتواند يك سفر به زیارت کربلا برود. سیب های
 دره های اطراف آلما آتا سیب نیست، يك میوه کروی است کمی از هندوانه
 کوچکتر و خیلی از دستنبو بزرگتر! کروی کامل هم نیست، آنطور که
 گوئی ته آن را طوری ساخته اند که میشود آن را روی میز گذاشت!

گفتند بعضی سیب ها به يك کیلو میرسد، مخلص ندید و ای سیب هایی
 که نیم کیلو وزن داشت بنظر رسید. علاوه بر آن آنقدر آب سیب در
 دسترس مردم بود که گویی از چشمه ها آب سیب می جوشد. کارخانه های
 بزرگ آب میوه گیری تأسیس شده، قسم مهم آب سیب مصرفی جمهوری های
 اطراف و حتی مسکو از درخت های همین سرزمین تأمین میشود.

البته من تردید دارم که به علت وفور سیب، این محل به نام آلما آتا

معروف شده باشد، احتمال باید داد که شاید پیری، عارفی، قدمگاه‌ی بنام بابا سیمب، یا «سیبویه»^۱ در آنجاها بوده و مورد احترام مردم ولایت بوده، و موقعیت مولائی و عارفانه داشته است - از قبیل پیرپاره‌دوز، و پیربنه، و پیرگندم‌بریان و...

باباهم که هزارتاداریم مثل بابا آدینه‌و، بابا برونی (دماغه‌بابادرترکیه) و بابا پشیمان و، باباخاکی و، بابا خندان و، بابا کوهی و، و بابا گنبد (در مرو) و، بالاخره بابا آدم که می‌گویند گیاهی است و به یونانی ارقیطون گویند. اما این آتما آتا را با سیمب آدم نمیشود پیوند داد زیرا آن سیمب که در بهشت بود، غیر از سیمب‌های آتما آتا بود و سیمی که در آتما آتا هست و به نیم کیلو وزن آن میرسد، مطمئناً در بهشت هم گیر نخواهد آمد، به دلیل آنکه لابد، شیطان، آدم و حوا را به بهترین درخت سیمب بهشت راهنمایی کرده بوده است، و به اصرار بانو حوا، حضرت آدم يك دانه سیمب برداشت و به دهان گذاشت و حتی آن را همراه هم نبرد و هر دو را از بهشت راندند. اما دلیل اینکه آدم سیمب خورده بود اینکه آن سیمب در گلوی او گیر کرده بود، و همانست که به ارث به همه پسران آدم رسیده، يك «قرنه» که کمی از فندق بزرگتر است زیر گلوی همه مردان هست که آنرا فرنگیها «سیمب آدم» گویند.

۱- در ولایت ما کسانى را که سرخ‌رنگ و زیبا روى باشند می‌گویند «سیبو»، یعنی مثل سیمب. هم‌چنانکه کسی را که بسیار سفید باشد - خصوصاً دختران را، گویند «پنبو»، احتمال دارد که سیبویه شیرازی معروف هم به همین دلیل به این لقب موسوم شده باشد.

گفت: حق است این‌ولی، ای سیبویه
اتق من شرِّ اُحْسَنَتْ اِلَیْهِ (مواوی)،

باری، اگر بهترین سیب بهشت به این کوچکی بوده باشد، پس مطمئناً سیب‌های نیم کیلوئی که در آلمانا هست، در بهشت هم یافت نمیشود.

البته قزاقستان، با آن وسعت کم نظیر، یعنی دو میلیون و هفتصد هزار کیلومتر مربع وسعت، (تقریباً دو برابر ایران، و یک هشتم کل سرزمینهای شوروی)، برای شوروی اهمیت فراوان دارد، و دومین جمهوری در آن کشور است از نظر وسعت، و از نظر محصولات و تأمین مواد غذایی، یکی از مهمترین جمهوریهاست.

در اداره این سرزمین که خودش چندتا مملکت بزرگ به حساب می‌آید دو سمت عالی ذی نفوذ هستند؛ یکی نماینده حزب کمونیست محلی، و دیگری یک نماینده روس - که آن روزها که ما آنجا بودیم نظر اوف نامی کیا بیا داشت، و گویا بعد از روی کار آمدن گرباچف بساط او درهم پیچیده است و جای به دیگری سپرده است.

در وجه تسمیه قزاق معنی روشنی دیده نمیشود -

مثل بسیاری از ترکیبات ترکی که به صورتهای مختلف تعبیر دارند، برخی گویند قزاق «جدا شده»

از خانه
گریخته‌ها

و «انشعاب کرده»، و از «اوبه بریده» و «به دشت آمده» معنی میدهد، یعنی ایلاتی که پراکنده میشدند و دیگر به اجاق و اصل و ریشه باز نمیگشتند^۱.

۱ - بعضی گویند کلمه قشقائی و قاقچائی همین معنی را میرساند: قبایل ترکی که در شیراز، «فارس گیر» شدند، و ترکانِ فارسی گوی از آب درآمدند و خطاب - الأتراک الشیرازیة مختص آنان شد، (کوچه هفت پیچ، ص ۲۷۸)، و حافظ در حق آنان فرمود:

- تُرکانِ پارسی گوی، بخشندگانِ عمرند....

و ایل و قبیلہ نیز ازو می‌برید و میگفت:

ببریم ازو مهر و پیوند، پاک پدرش آب دریا و مادرش خاک
 بعضی هم گفته‌اند این کلمه قزاق مشتق است از کلمه کیزای، که
 به ترکی قزاقی - «خانه نمدی» و «پلا سین خانه» است، چیزی که همیشه
 با قزاق همراه بوده است و در واقع، خانه قزاق بر پشت او بار می‌شده،
 و اگر این معنی درست باشد، وجه تسمیه و اشتیاق مناسبتی است و
 درین صورت:

گر تاج نمد، کمال ایشان باشد مانیز ازین نمد کلاهی داریم
 اما در باب همه این وجه تسمیه‌ها، مخلص را معذور دارید که
 من اصلاً ترکی نمیدانم، و آنچه را هم که نقل قول می‌کنم، با يك حرف
 پیش و پس یا يك حرکت بالا و پائین، آنقدر در ترکی معنی تغییر می‌کند
 که زمین تا آسمان با منظور اصلی تفاوت خواهد داشت.

وقتی بعد از سفر قزاقستان من به ایران باز گشتم،

يك روز دیدم دو تاجوان نجیب برومند و خوش-

از نیستان

بریده‌ها

کلام و خوش چهره به دانشکده ادبیات آمدند، و

ضمن معرفی خود، گفتند: ما خبر شده‌ایم که شما به قزاقستان رفته‌اید، از

طرف والدین و قوم و خویشهای خودمان مأموریت داریم که بیاییم و

به شما خیر مقدم بگوئیم و ضمناً پرسیم که ولایت ما چه خبر بود؟ آخر، ما

قزاق هستیم!

من تعجب کردم، قزاق؟ مگر در ایران هم قزاق هست؟

آن دو در برابر تعجب من گفتند: آری، اکنون حدود ۴۵ خانوار

قزاق در گرگان مسکن دارند. سالها پیش، در زمان سلطنت رضا شاه،

وقتی استالین به گروهی از قزاقهای قزاقستان که کج تابی کرده بودند - مثل تاتارها، خشم گرفت و آنها را به اکناف ولایات شوروی تبعید کرد، گروهی از آنها تقاضای خروج از کشور کردند، و نامه به ایران نوشتند...

این نامه وقتی به رضاشاه رسیده بود، و کلمه قزاق را در آن نامه دیده بود، بلافاصله موافقت کرد، و همه «خانه کوچ» به ایران آمدند و آنها را در گرگان - که جای پر نعمت و خوش آب و هوایی است - اسکان دادند و زمین و آب بخشیدند، و آنها هم چنان در این ولایت زندگی می کنند - و حتی در زمان خروش چف و عفو بعد از استالین هم حاضر به بازگشت نشدند.

من گفتم: حدس می زنید که چرا رضاشاه با این تقاضا موافقت کرده بود؟ جوانان گفتند لا بد به علت انسانیت و نودوستی و خیرخواهی.

گفتم: البته که چنین هست، ولی شاید علت مهم تر آن، برخورد او با همین کلمه قزاق در نامه پدرانشما باشد. آخر، خود رضاشاه هم يك روزی يك قزاق ساده بیش نبوده است.

به آنها گفتم: شما هم در واقع همان قزاق از خانه بریده و از او به گریخته و از دیار جدا شده هستید و همان پاره «نی» مولانا که از نیستان جدا شده است. اينك هم که به سراغ من آمده اید، در واقع از جهت اینست که میدانید بادِ وطن شما به جان و پیکر من خورده است. حُب وطن چیز است که: با شیر اندرون شده با جان به در رود...

طوطی و
 یاد هندوستان و طوطی او و بازرگان و سفر هندوستانش افتادم
 من وقتی این دو جوان را دیدم، یاد داستان مولانا
 که طوطی توسط بازرگان پیغام به طوطیان هند
 داد. در واقع گفتگوی طوطی - که بسیار عاطفی و تکان دهنده است
 به یاد من آمد:

گفتش آن طوطی، که آنجا طوطیان
 چون ببینی کن ز حال من بیان
 که فلان طوطی که مُشتاقِ شماست
 از قضای آسمان در حبسِ ماست
 بر شما کرد او سلام و داد خواست
 و ز شما چاره رهو ارشاد خواست
 گفت: می‌شاید که من در اشتیاق
 جان دهم اینجا؟ بمیرم از فراق؟
 این روا باشد که من در بندِ سخت؟
 گه شما بر سبزه، گاهی بر درخت
 این چنین باشد وفای دوستان
 من درین حبس و شما در بوستان
 یاد آرید ای مهان زین مرغزار
 يك صبوحي در میان مرغزار
 یاد یاران، یار را میمون بود
 خاصه کان لیلی و این مجنون بود
 يك قدح می نوش کن بر یادِ من
 گر همی خواهی که بدهی داد من

یا به یاد این فتاده خاك بیز
 چون که خوردی جرعه‌ای بر خاك ریز..
 یاد آور از محبت‌های ما
 حق مجلس‌ها و صحبت‌های ما

بازرگان به راه افتادو

چونکه تا اقصای هندستان رسید
 در بیابان طوطی چندی بدید
 مرکب استانید و پس آواز داد
 آن سلام و آن امانت باز داد
 طوطی زان طوطیان لرزید و پس
 اوفتاد و، مُرد و، بگستش نفس
 شد پشیمان خواجه از گفتِ خبر
 گفت: رفتم در هلاکِ جانور
 این چرا کردم، چرا دادم پیام
 سوختم بیچاره را زین گفتِ خام....
 بازرگان تجارت را تمام کرد و سالماً غانماً به خانه باز گشت.

کرد بازرگان تجارت را تمام

باز آمد سوی منزل شاد کام
 هر غلامی را بیاور ارمغان
 هر کنیزك را ببخشد او نشان
 گفت طوطی: ارمغان بنده کو

آنچه دیدی و آنچه گفتی بازگو
 بازرگان از پاسخ ابا کرد، زیرا ناچار بود بگوید که من پیغام

رساندم و قوم و خویش شما از ناراحتی و تأثر افتاد و مُرد، نمیخواست
این را به زبان آورد، ولی طوطی اصرار کرد و وقتی بازگان ماجرا
را گفت:

چون شنید آن مرغ، کان طوطی چه کرد
هم بلرزید و فتاد و گشت سرد
خواجه چون دیدش فتاده هم چنین
برجهید و زد کله را بر زمین
چون بدین رنگ و بدین حالش بدید
خواجه برجست و گریبان را درید
گفت ای طوطی خوب خوش چنین
هی چه بودت؟ این، چرا گشتی چنین
ای دریغا مرغ خوش آواز من
ای دریغا همدم و همراز من
ای دریغا مرغ خوش الحان من
راح روح و روضه رضوان من
ای دریغا مرغ خوش پرواز من
ز انتها پَریده تا آغاز من...
خواجه اندر آتش درددل چنین
صد پراکنده همی گفت این چنین
بعد از آتش از قفس بیرون فکند
طوطیك پَرید تا شاخ بلند
طوطی مرده چنان پرواز کرد
کافتاب از چرخ تهرکی باز کرد

خواجه حیران گشت اندر کارِ مرغ
 بی خبر ناگه بدیدد اسرارِ مرغ
 لاجرم، از طوطی که روی درخت نشسته بود، سؤال کرد که این
 تدبیر را از که آموختی؟

گفت طوطی که، به فِعلَم، پند داد
 که رها کن نطق و آواز و گشاد
 زانکه آوازت ترا در بند کرد
 خویش، او، مُرده پی این پند کرد
 یعنی ای مُطرب شده با عام و خاص
 مُرده شو چون من که تا یابی خلاص
 دانه باشی مرغکانت برچمند
 غنچه باشی کودکانت برکنند
 دانه پنهان کن به کَلّی دام شو
 غنچه پنهان کن، گیاهِ بام شو
 هر که داد او حُسنِ خود را بر مُزاد
 صد قضای بد سوی او رو نهاد
 چشم‌ها و خشم‌ها و رشک‌ها
 بر سرش بارد چو آب از مشک‌ها
 دشمنان او را ز غیرت می‌درند
 دوستان هم روزگارش می‌برند...

مولانا درین قصه، صحبت از بازگشتِ روح به عالم بالا و پیوندِ
 نی با نیستان می‌کند، و یاد آن نی که از نیستان بریده شده است، اما،
 پیام مولانا در روزگار ما هم کاربرد دارد. آنها که در پی آزادی و آزادگی

هستند، میتوانند از هم پیوندان خویش در دیارهای دور دست، پند بیاموزند، و این پندها، گاهی تا مرحله مرگ و فداکاری و گذشت، از جان نیز مایه میگیرد.

این قزاقها که در محله قزاقها در گرگان زندگی می کنند، آیا داستان مولانا را خوانده اند؟ گردش روزگار و بسازیهای سیاست، در جابجائی و کوچ قبایل آسیای مرکزی آنقدر طول و تفصیل دارد که میشود يك كتاب در باب آن نوشت. قزاقهای گرگان، يك گوشه كوچك از جابجائیهای استالینی است، هر چند تا حدودی آزادانه به این حدود آمده اند و مصداق قول مشتاق اصفهانی اند که

از خیلِ اسیرانِ کهن نیستیم ، اما

روزی زده ام در قفسی بال و پری چند

آن روز که جنگ جهانی دوم پایان یافت، و

کنفرانس سانفرانسیسکو برای تأسیس سازمان ملل

تشکیل شد و چند ماه گفتگو کرد، برای جلوگیری

شناخت
فرهنگها

از جنگ، و تجدید جنگ جهانی، تمویحات بسیار در نظر گرفته شد، هر کس چیزی میگفت: یکی اینکه تمام کارخانه های اسلحه سازی تعطیل شود، دیگر آنکه سرمایه ملت ها به تساوی تقسیم گردد، دیگر آنکه سران عالم هر ماه جلسه داشته باشند و، از اینگونه حرفها که هیچکدام به مرحله عمل نمیرسید.

یکی از نمایندگان ایران - آقای دکتر علی اکبر سیاسی، ضمن

سخنرانی مفصلی گفته بود: علّت اصلی جنگ، عدم شناخت

فرهنگهاست، ملت ها چون از یکدیگر بیگانه هستند، و آداب و رسوم

همدیگر را نمیدانند، به مقدسات فرهنگی و مذهبی و ملی همدیگر توهین می کنند، جنگ از دعای دوتن شروع، و به جنگ جهانی ختم میشود. سازمان ملل باید وسائلی فراهم آورد که ملت های یکدیگر را بشناسند. تقریب فرهنگها و شناخت فرهنگها میتواند از وقوع جنگ های بزرگ جلوگیری کند. این حرف، اهمیت فراوانی داشت؛ بنابراین سخنرانی، پیشنهاد شد تا سازمان فرهنگی و تربیتی سازمان ملل متحد، که به اختصار یونسکو u.n.e.s.c.o. خوانده میشود تأسیس گردد،^۱ و امروز یکی از مهمترین سازمانهاست، یکی از کارهای آن سازمان، همین تحریر تاریخ آسیای مرکزی است. در واقع بدین وسیله میخواهد فرهنگ ده دوازده مملکت کوچک و بزرگ و صدها قبیله و تیره و گروه آدمیزاد ساکن این نواحی را - که محصور در میان دولتهای بزرگ و کوچک هستند، به مرحله شناخت در آورد.

برای اینکه بدانید، ملت ما چه تصویری از آن طرف رود و مردم ماوراءالنهر داشته است، برای نمونه چند سطر از یک تاریخ معروف که حدود سیصد سال پیش نوشته شده، و نویسنده اش خودش اهل مرو بوده است، نقل می کنم. محمد کاظم مروی درباره قزاقها مینویسد:

۱- و خود دکتر سیاسی، به عضویت اصلی آن برگزیده شد. وی یکی از شخصیت های بزرگ فرهنگی و سیاسی آن زمان فرانسه (رنه ماهو) ریاست آن را به عهده داشت. دکتر سیاسی تا در ایران بود از اعضاء اصلی این سازمان به شمار میرفت. اکنون در لندن است و سنین سالخوردگی را در کنار دختر خود میگذراند.

«... و جماعت قزاق به مذهب امام اعظم است، اما پیروی آن مذهب نمی کنند. و شخصی که از سیاه و سفیدی قلیلی سر رشته داشته باشد، آن را امام عصر خود می دانند... شخصی از رندان سده اصفهان، وارد آن محل می شود... خود را به صورت ملائی عظیم الوقار به قلم داده، و سر رشته ای نیز از علوم دنیوی و کواکب و غیره داشته، باملاهای آن طایفه [که مذهب معینی ندارند] مباحثه و مفاحصه کرده، همگی آنها را ملزم، و خود را امام عصر به قلم داده. و جمیع سرکردگان و سرخیلان وریش سفیدان قزاق، به دخمه آن حاضر گشتند، و آب دست آن را تبرکاً به جهت امراض و جنون می بردند. چون خود را در میان آن طایفه چون خورشید به جلوه در آورد، و از لیمیا نیز سر رشته ای داشت، بدیشان معجز می نمود، و آن طایفه صحرائی معتقد و اخلاص گزار آن می شدند. و چند نفر مریدان به جهت خود تعیین کرده - که آنها می گفتند که ما در خدمت شیخ بارهامی شنیدیم که می گفت هر گاه احدی از طایفه اناث را ما يك دفعه بدان دخول کنیم جواب و سؤال نکیرین از آن ساقط میشود، و هر گاه دو دفعه دخول شود آتش دوزخ بدان حرام می شود، و هر گاه سه دفعه بشود بهشت حلال می شود. چون مردم می شنیدند، هر کس در خانه زن و دختری پری منظر داشت، به التماس والتجا به خدمت شیخ می آوردند که بدانها دخول کند، و آن مردود قبول نمی کرد، عاقبت به التماس آن طوایف، نگاه داشته، و کام دل حاصل می ساخت و بعضی را به مریدان می بخشید، و می گفت: همان خاصیت می بخشد! و اگر نامزد ایشان در خانه از نامزد یا برادر نامزد حامله نمی شد،

آن را به خانه شوهر روانه نمی کردند. و در شب زفاف، هفت نفر از زنان که اقوام عروس است و بر داماد حلال است باید در آن شب و روز کام دل از ایشان حاصل نماید، و بدیشان حالی شود که این جوان، مرد است و عیبی ندارد، و بعد با عروس خلوت کرده کام دل می یابد.

و قومی از آن طایفه [را] چنان رسمی است که داماد در شب دوم، عروس را به خلوت برادر و برادرزاده و بنی عم و عمه زاده می فرستد، که هر يك ایشان يك شب بدان مباشرت کرده و تحسین می نمایند. و هرگاه عروس را در خانه داماد عارضه ای رخ دهد که بالینگیر شود، بر اقوام عروس لازم است که هر شب يك نفر از زنان آمده، و در بغل داماد خفته و خدمت می کنند، تا محلی که عروس روی در بهبودی آورد...»^۱

محمد کاظم مروی در جای دیگر مینویسد:

«در آن دیار، گندم وجود ندارد، و زندگی آن طایفه به قمیز اسب و شتر، و گوشت اسب و گوسفند می گذرد... و زن و مرد آن طایفه را چندان فرق و تفاوتی نمی دارد - که لباس همگی ایشان به يك قرار است، مگر از موی زنها توان شناخت.

و چندان عصمت در میان ایشان نمی باشد، و زن و مرد با هم سوار میشوند، و در صحراها با هم شکار میکنند...»^۲

۱- عالم آرای نادری، میرزا محمد کاظم مروی، تصحیح دکتر ریاحی

ص ۱۱۴۱.

۲- عالم آرای نادری، چاپ مسکو، تصحیح میکلوخو و ماکلای، ص b ۲۱۰

میرزا محمد کاظم در اینجا از رسم عجیب يك طایفه یاد می کند که - بیشتر به خیال بافی میماند. او گوید:

«يك طایفه در میان آن جماعت مشهور به دگش کز می باشند که هرگاه -



مردان و زنان کازان در یک محفل در روسیه - از کتاب تاریخ ایران و ایرانگردان



شاید در هیچ تاریخی، و در هیچ کجای دنیا، به-
 اندازۀ ایران، به قزاق، ظلم نشده باشد. اول این
 را عرض کنم که قزاقها خودشان مردمان عادل
 نبوده‌اند، این طوایف، تا همین پنجاه شصت سال پیش، دنیای اطراف خود
 را به امان آورده بودند. نه نووسیرسک‌ها در شرق از غارت آنها در امان
 بودند و نه چلیابینسک‌ها در شمال، هم قرقیزها در جنوب شرقی صدمه
 می‌خوردند، و هم تاجیکها پنج قدم آن طرف‌تر. مدام در جنوب غربی با
 ازبکها و ترکمن‌ها درگیر و دار بودند و تا اورالسک و ولگاگرد پیش
 می‌تاختند، و این کافی نبود: در ایام تزارها خود را به کاخ سلطنت نزدیک
 کردند و در پطروگراد و مسکو و سایر شهرهای سلطنتی، پای پیش نهادند
 و چون جوانان آراسته و متناسب و زیبا بودند، در گاردهای سلطنتی مورد
 قبول زن و مرد شاهزادگان قرار گرفتند، و مدارس نظامی دولتی و رسمی
 را اشغال کردند، و خلاصه همان کاری را کردند که در زمان سلطان محمود
 غزنوی یا امیر نوح سامانی قوم و خویشهای آنها در سپاه انجام میدادند. گارد

→ جمعی به شکار یا سفر یا به شغل و کسب و کاری راه دراز طی می‌نمایند، و در
 آن سفر جمعی زنان خود را با خود همراه برده‌اند، و جمعی نبرده‌اند، آن
 مردان عزب، هر گاه در راه خواهش مباشرت نمایند، از مردان زن‌دار يك شبه
 و دوشبه و يك دفعه و دو دفعه، زن آنها را به قرض می‌گیرند، که در محل ورود
 منزل خود، زنان خود را در عوض مساعدته‌ای که کرده‌اند به همان نهج به‌خانه
 آن شخص صاحب طلب ارسال، که قرض مذکوره را ادا کرده مراجعت
 نمایند. هر گاه اضافه خواهش می‌کردند آن نیز زن خود را عوض می‌فرستاد،
 و این معامله با مرد زن‌دار است.

مخصوص و منظم و مرتب پادشاهان شدند و به تدریج، همانطور که امرای غزنوی و سامانی، و بعداً خلفای عباسی اسیر دست آن غلامان نظامی که خریده بودند - شدند، تزارهای روس نیز اسیر حکم قزاق‌های تربیت یافته و منظم - و در عین حال بی‌امان و اصول‌نشناس - خود قرار گرفتند، و لژیون قزاق یکی از مهمترین لژیونهای روسیه شد.

خوب، معلوم است، آدمی که تفنگک دارد، اسب

دارد، شیر اسب می‌نوشد و گوشت اسب می‌خورد

و شب و روز مشق میکند و از پیش و پس روی اسب

قزاقی
کردن

در حالی که قیقاچ می‌زند - تفنگک هم می‌اندازد، شك نیست که کارش در امر سیاست نیز پیش می‌رود، و وقتی زیبا هم باشد و جوان هم باشد، آنچه بخواهد برایش حاضر میشود و اگر هم حاضر نکردند، به زور حاضر می‌کنند، و از اینجاست که ظلم و «قزاقی» - به قول قدیمی‌ها - شروع میشود.

آنکه چون تیغ، مدارش کژی و خونریزی است

اهل عالم همه گویند که جوهر دارد

اصلاً رفتار خشن را در ادب تاریخی ما به دو ترکیب «ترك تازی»

و «قزاقی» تعبیر کرده‌اند، و بدین جهت حق به جانب امثال مخلص خواهید

داد که وقتی کلمه قزاق و قزاقستان را می‌شنوند، پشت‌شان به هم بلرزد. این

تعبیر ظاهر برای حرکات چست و چالاک و اسب‌سواری و جلدی و چالاکی

هم به کار رفته .

می‌گویند مقدس اردبیلی در دفاع از يك شاکی به شاه عباس

توصیه‌ای نوشت با این مضمون: «... بانی مُلکِ عاریت، عباس، بداند،

اگرچه این مرد اول ظالم بود، اکنون مظلوم می‌نماید، چنانچه از تقصیر او بگذری شاید که حق سبحانه تعالی از پاره‌ای از تقصیرات تو بگذرد. کتبه، بنده، شاه ولایت، احمد اردبیلی^۱.

من هم اکنون، می‌خواهم از آن قزاقهای ظالم، اینجا دفاع کرده باشم. اینها، در تاریخ ما مظلوم واقع شده‌اند.

هزار سال و بلکه دوهزار سال می‌گذرد که ما مردم

مرز
صلح
این طرف رود، جواب مردم آن طرف رود (یا
به قول قدیمی‌ها فرارود = ماوراءالنهر) را باشمشیر

و تیغ داده‌ایم، آنها هم البته ساکت ننشسته‌اند، و همین جواب را با چیزی
برتر از آن به ما داده‌اند. آن وقت توقع داریم، قزاق، وقتی به این طرف
رود بیاید، قزاقی نکند.

۱- نون جو ص ۲۵۹، به نقل از ریحانة الادب. اهل تاریخ تردید دارند
که از جهت سنوات تاریخی این نامه اصالت داشته باشد، ولی هرچه هست،
چنین نامه‌ای را از تاریخ نمی‌شود حذف کرد. همانطور که داستان کوروش
و سولون را نمی‌شود حذف کرد؛ و لایحه تحقیقات تاریخی جعلی بودن
آن را ثابت کند. حیف نیست چنین فصل دلیلی را از تاریخ کنار
بگذاریم؟

می‌گویند، شاه عباس در جواب نوشت: «عباس،

خدماتی که فرموده بودید به جان من داشته به تقدیم رسانید، امید

است که این محب را از دعای خیر فراموش نکنند. کتبه، کلب آستانه

علی، عباس».

از عهد کوروش - که با جنگ با ماساگت‌ها، ده پانزده سال شرق و شمال شرق را زیرِ همیز داشت، تاعهد داریوش و مهردادِ بزرگ و انوشیروان و خسرو پرویز، همه جا سپاهیان شرق و غرب با هم روبرو بوده‌اند. کلّ دعوای شاهنامه چکاچاک شمشیرهای تورانیان و ایرانیان است. مرز صلح را متأسفانه همه جا، تیرِ آرشِ کماندار تعیین میکرده است. سلطانِ فاتحِ این طرفِ رود، در کاسهٔ سر فرمانروای آن طرفِ رود شراب می‌خورده^۱. فریادهای صلح‌مانی و بودا، در «بُن‌در» دره‌های اطرافِ جیحون و سیحون و بیایکال دفن شده و به خاک رفته است. حرفِ انا و لا غیری، همیشه این بود که:

اگر جز به کامِ من آید جواب من و گرز و میدان و اُفرا سیاب

خوب، معلوم است که آنها هم ساکت نمی‌نشستند.

دویست هزار وقتی شاه اسمعیل به هرات وارد میشد و قبرجامی
اسیر را آتش می‌زد، معلوم بود که از بکان، در

عکس‌العملی خیلی زود، مشهد و خراسان را به آتش بکشند. وقتی درین طرفِ مرز اجسادِ پدران را از خاک در می‌آورند و «سنّی سوزی» میکنند، خیلی طبیعی است که در آن طرفِ مرز، علمای توران، فرمانِ خرید و - فروشِ اسرای ایرانی را امضاء و اجراء کنند.

۱ - شاه اسمعیل صفوی در کاسهٔ سر شیبک‌خان شراب خورد، و شاعری

گفت:

کاسهٔ سر شد قدح از گـردشِ دوران مرا

دارد این چرخِ خراب آباد سرگردان مرا

تاریخ عمل است و عکس العمل، آن تَزْ، این چنین آنتی تَزْ و
 بالاخره آنگونه سَنَتَزْ خواهد داشت. خاست و واخاست و برخاست آن
 تخم که در تاریخ بکارند، اینگونه چیزهاست. پیشنهادِ صلح را با
 سر نیزه و شمشیر نمیشود به حلقوم حریف وارد کرد. البته من نمی خواهم
 از خشونت دفاع کنم ولی بیخود نیست که از بک از بک میشود و قزاق
 قزاقی میکند.

مستعلی شاه، وقتی به عنوان سفر به ماوراءالنهر رفته، سرنوشت
 اسیران آن ولایت را دیده، و سخنهاى عجیب دارد. او گوید:

«... اکنون قریب دویست سال میشود بنابر مخالفتِ مذهب،
 علمای توران، فتویٰ داده اند و حکم شرعی کرده اند که از اهل ایران،
 اسیر می توان آورد، و بیع و شری می توان کرد. بنابراین پیوسته تاخت
 و تاز بر آن ولایت می کنند، و نهب و غارت کرده، اسیر فراوان می برند،
 و مردم توران و ترکستان و سایر بلادِ مشرق می خرنند.

اگر کسی گوید که قُربِ دویست هزار اسیر و اسیرزاده ایران
 در مملکت توران است، شاید اغراق نگفته باشد...»^۱

نادرشاه، يك دليل حمله اش به ماوراءالنهر این بود که میخواست
 برود و اسیران ایرانی را آزاد کند. او به خیالِ خود میخواست عکس العمل
 حمله چنگیزخان را تلافی کرده باشد:

«... پیوسته، مطمحِ نظرِ آفتابِ اثر [نادر] بر آن

شستشوی خون

بود که بعد از تسخیرِ ممالکِ روم، عنانِ عزیمت

با خون

به جهتِ تسخیرِ ممالکِ خطا انعطاف داده، عار و

ننگِ قتل و غارتی را که چنگیز خان در سَنه سَبْعَ عَشَرَ وِ سِتِّ مائِه^۱ موافق

ثیلانِ ثیل در ممالکِ ایران از آن به عمل آمده - که از رودخانه‌ها خون

به جای آب جاری شده بود - رفته، تلافی به عمل آورد...»^۲. هزاران

سال است که در ماوراءالنهر خون با خون شسته شده است.^۳

بنابر این خیلی طبیعی است که وقتی سپاهیانِ نادر به تر کمانان

تاختند، «اموال و غنائیم جماعتِ تر کمان را بر غازیان قسمت فرموده،

با فتح و فیروزی و نکست روز نوروزی مراجعت به ابیورد نمود، و از

آن زمان اِلِیٰ حال در میان تر کمانیه چنین معمول شده که هر گاه از غازیان،

احدی را جماعت مذکوره اسیر نمایند، هر گاه طالب مالدار باشد به قیمتِ

اعلی در معرض بیع و شری درمی آورد، و هر گاه خریدار نداشته باشد،

به سمت قزاق و قلماق [برده] می فروشند. و از جانبِ غازیانِ قزلباش،

هر گاه احدی از تر کمانیه به دست در آید؛ به قیمتِ اعلیٰ بیع و شری

می نمایند...»^۴

۱- ۱۳۱۷/۵۶۱۷ میلادی.

۲- عالم آرای نادری، ص ۹۱۱

۳- و به تعبیر ظریفتری، خواننده مشهور سوسن، در آهنگ دلپذیری

میخواند:

آخه ای جان و دل من خونه که با خون نمی شویندا

۴- عالم آرای نادری، ص ۱۶۲

گفت: چیزی که عوض دارد گله ندارد. علاوه بر آن، يك تهديد نادر به مردم ايران همیشه اين بود كه "شمارا به قزاق مي فروشم."

از جمله مأمورِ مخصوصِ نادر، به اشاره نادر، وقتی شنید که تقي خان شیرازی در فارس طغیان کرده است، مردم فارس را تهديد کرد که «هرگاه، خدا نکرده به همان شرارت و افسادِ خود ثابت قدم گشته، و دستِ خود را ازین افساد کوتاه ننمایند، حسب الامر، به عهده اللهوردی خان سردار مقرر داشته ایم که سُکّانِ آن دیار را اسیر، و قتلِ شمشیرِ خونریز گردانیده، کله مناره نمایند، و زنان و فرزندانِ ایشان را، عساکرِ منصور، به قزاق و قلماق و فرننگ، بیع نمایند...»^۱

پس، مقصود، آزاد کردنِ برده ایرانی نبود. اگر لازم بود برده تازه هم به ماوراءالنهر ارسال میشد! درینجا مقصود ساکت کردنِ مردم بود به هر قیمت که باشد؛ و غارت، به هر صورت که باشد.

عجیب اینست که یکبار دیگر هم همین مورخ در

بابِ اسیرانِ ایرانی اشاره ای دارد و گوید:

پدر
از يك ها

«... درین وقت به سمع والا رسانیدند که جمعی

از اسرای خراسانی و عراقی در دستِ طایفه اورگنجی میباشند و جمعی در میان طایفه قراقلیاق و قزاق دستگیرند، حسب الامر به عهده حسنعلی-خان بیات حاکم ماروچاق مقرر گردید ... و او محمد حسین بیگک چگینی سبزواری را با جمعی مقرر داشت که به میان طایفه قراقلیاق و قزاق رفته، اسرای مذکور را از ایشان به قید التزام گرفته، و در خیوق در حضور والا

سرجمع نمایند. نظر به فرمانِ بندگانِ عالی، در عرضِ مدتِ چهلِ یوم، به قدرِ پنج شش هزار خانوار اسیرانی که از زمانِ شیرغازی خان و انوجه خان و علمدخان و غیرهم از خوانینِ خوارزم در آن ولا زادوولد نموده بودند، جمع کرده به حضورِ والا^۱ حاضر نمودند، و جمعی از طایفه مزبور [را] - که پدر اوزبك و مادر خراسانی به عمل آمده بودند - حسب الامر بندگانِ سپهسالار به عهدهٔ مسود این اوراق، مقرر گردید که تشخیصِ آن طایفه را داده، به قدرِ دوهزار [و] کسری که پدر اوزبك بودند، و هر يك در آن ولا صاحب خانه و روزگار می بودند - مرخص، و باقی آن طایفه را روانهٔ خراسان، جمعی در قلعهٔ خیوق آباد نادی... سکنی، و تتمهٔ آن را در آق بیسهٔ مارو چاق مکان و مسکن و منزل داده، ساکن گردانیدند...»^۲

شما اگر توانستید يك مرغ، يك گربه را فقط يكشب از لانهٔ خود جابجا کنید و آن وقت آن يكشب را راحت در رختخواب خود بخوابید، میتوانید تصور کنید که جابجا کردن دوهزار آدم که «پدر اوزبك» بوده باشند چه معنی میدهد.

این داستانِ اسیر آزاد کردنِ نادر دیگر از دیوانگی‌های عجیب دیکتاتور مآبانه اوست، که فقط برای اینکه بگویند، ایرانی‌ها را آزاد کرده، برنامه غیرطبیعی بی حاصلی ترتیب داده بود. در موردِ خوارزم هم همین برنامه تکرار شد.

۱ - مقصود ابراهیم خان سپهسالار برادر نادر است.

۲ - عالم آرای نادی، ص ۹۷۵

توضیح آنکه «... تر کمن آنجا به استصواب و ایمای والی خود، حدود خراسان را تاخت نموده، زن و بچه ایشان را به اسیری میبردند، چنانچه در هر خانه ده دوازده کس از مردم خراسان اسیر بودند، و کار زراعت و کندن نهرهای عمیق که از دریای جیحون بریده به اطراف وجوانب خوارزم برده اند - به عهده همین اسیران ایرانی گذاشته بودند که شب و روز به کندن و کاشتن مشغول باشند... و بعضی به سن پنجاه شصت ساله بودند و می گفتند که ما را طفل آورده اند...

در عرض راه، دوازده روز، هفت هزار کس از زن و مرد پیدا شده بود، و تعداد اشخاص به این تقریب معلوم کاتب حروف شده که نادرشاه، سر هر نفری، پنج هزار دینار ایران - که ده روپیه هندی باشد - از وجوه تصدق داده بود، و بنده در حین تقسیم زر از جانب ناظر به عنوان امینی حاضر بود.

و بعد از تقسیم، حکم کرد که همه را روانه خراسان نمایند، و در هر منزل، آذوقه از مال سرکار میداده باشند. لیکن به دستور، اسرایی که در ماوراءالنهر بودند، به سبب الفت با اشخاص آنجا، و استماع اخبار ادبار ایران دیار، جمعی از راه برگشته آمدند، و برخی به علت شدت سرما و عدم سرانجام، در عرض راه، داعی حق را لبیک اجابت گفتند، و مابقی که به خراسان رسیدند از آمدن پشیمان شدند!

دیگر از جمله وقایع اینست که رضاقلی جارچی باشی مأمور شد که هفت هزار کس را از زن و مرد خوارزم اسیر نموده، از راه دشت - که

أقرب طُرُق است - به مولود گاه^۱ برساند که در آن شهر تازه بنیاد مَوطَن شوند تا قدرِ عافیتِ آزادی و دشواریِ اسیری معلوم نمایند.

و به محمد تقی خان مُستوفی الممالک حکم شد که من بعد، مولود گاه را خیوق آباد می نوشته باشد، زیرا که در میان این اسراء، بیشتر، مردم خیوق بودند^۲...»

حرکتِ نادر به ماوراءالنهر، مثل حرکتِ او به هندوستان، و یا کرمان، یا مازندران، و یا هر نقطه دیگر ایران، يك نقطه عطف در تاریخ مامحسوب میشود. از هر يك ازین سفرها، چیزی باقی مانده،

عباسی
یا
نادری

مثل «حکم نادری»^۳ یا «میل نادری»^۴ یا «منتر نادری»^۵، یا «الف نادری»^۶.

۱- مقصود آبادی زادگاه نادر است.

۲- بیان واقع، ص ۹۵

۳- وقتی بهبودخان چاوشی از جانب نادر به جهت تسخیر ممالک چین و ماچین و قزاق و قلماق، به ترکستان لشکر کشید، در ورود به سمرقند، بعد از ده یوم، جمیع کدخدایان «قلعه اترار که به اراتپه مشهور است... و از ایلات و اویماقات طایفه اوزبک، همگی با پیشکش و ارمغان بسیار وارد حضور سردار کثیرالاقتدار شده... رقم سردار چنان صدور یافت که سکه و خطبه تا حد کاشغر... به نام نامی و اسم گرامی صاحب قرانی نمایند...

در آن یوم، موازی هفتاد رقم به عهده حکام و سلاطین ترکستان ارسال شد، که به قدر سی طغرای آن را محرز این اوراق قلمی نمود.» (مقصود میرزا محمد کاظم مروی وزیر مرو و نویسنده عالم آرای نادری است. عالم آرای نادری، ص ۱۱۱۱). حالا این سی طغرا حکم نادری بلای جان چه کسانی شده است، خدا عالم است!

۴- که از نادر نیست، و از قاور و سلجوقی است. (تاریخ کرمان، ص ۳۵۵).

۵ و ۶- خاتون هفت قلعه ص ۳۹۲ و ۳۹۳ و ۴۲۲.

یا «کَلَه منارِ نادری» و «تختِ نادری» و «باغِ نادری»^۱ و امثال اینها، که خودش هر کدام يك تاريخچه می طلبد، همه آنها بدعت در ظلم و شدت در ظلم و خدمت در ظلم! و همه مأمورانِ او مأمورِ اجرای این گونه ظلم‌ها بوده‌اند، و متأسفانه کم هم نبوده‌اند.

در مقامِ مقایسه می‌توانید این ترکیبات اضافی را در برابر ترکیباتی قرار دهید از نوع «کاروانسرای شاه‌عباسی»، «راه شاه‌عباسی» «بندِ شاه‌عباسی»، «سنگِ فرشِ شاه‌عباسی»، «حورِ شاه‌عباسی»^۲ «جامِ شاه‌عباسی» و «سکه‌ی عباسی»^۳ و امثال اینها، این‌ها چیزهایی که همه در خدمتِ عامه مردم‌اند، و آن‌ها چیزهایی بودند که همه از هلاکتِ مردم مایه می‌گرفته‌اند!

یکی از مواردِ جالبِ لشکرکشی جیحونیِ نادر، نحوه نقلِ گندم ازین طرف رود به آن طرف است که مأمورانِ کشتی گفتند گندم‌ها نم کشیده سبز خواهد کرد مگر اینکه ظرفی محفوظ داشته باشیم، نادر، «پس از تأملِ فراوان، از خان سامان پرسید که پیراهن و زیرجامه‌ها که از مالِ سرکار برای فروختن (?)»^۴ از ایران فرستاده‌اند چه قدر باقی است؟ مشارالیه جواب داد که پانزده هزار پیراهن و دوازده هزار زیرجامه - که

۱- که باز، آن‌هم از نادر نیست و از ملك محمود سیستانی است.

۲- حور، برونِ جَوْر (= ظلم)، و گور (دگر) با فتحِ اول، به معنای نقشِ قالی است و باید يك کلمه فارسی قدیم باشد. متنِ قالی را به تفاوتِ نقش‌ها «حور» گویند، و به تناسبِ اشخاص یا محل‌ها یا قبایل و عشایر نام‌گذاری می‌شود: حورِ قتلو، حورِ شهر بابکی، حور...

۳- عباسی ما رواجِ شاهی دارد در کشورِ حسن کچ کلاهی دارد این درِ خزانه حصارِ را بین در حوضِ بلور، خرد ماهی دارد

۴- چنین است؟ اما ظاهراً باید مقصود پوشیدنِ سربازان باشد.

عبارت از ازار باشد. موجود است. حکم کرد که... غلات را در میان آنها نهاده، بالای چوبهایی که در کشتی برای محافظت غله تهیه کرده‌اند، بگذارند که از رطوبت کشتی ضایع نشود...»^۱

اشکال کار در مناسبات تاریخی میان ما و ماوراء.

چو چوک^۲
خانیم

النهریان اینست، که اگر از آنها کسی به نیشابور

آمده، جوی خون در مسجد راه انداخته، و اگر از

طایفه غز آدمی به کرمان آمده، خاکستر داغ در گلوی مردم کرده و پول گرفته، و از جانب ما هم اگر کسی به آن حدود رفته، یا در کاسه سردشمن شراب خورده، یا هزاران سر بریده از مرو به آتشکده اناهیتا فارس فرستاده است^۳. جنگ، برای مذهب زرتشت، و هدیه هفتاد هزار سر به آتشکده اناهیتا!

در حالی که ما میدانیم، همانروز که شاه اسمعیل در کاسه سردشمن در مرو شراب میخورد^۴، مردمانی در آن طرف رود زندگی میکردند، زن و مرد، که اهل کتاب و شعر بودند، و زنجیر عدل انوشیروانی را مدل قرار میدادند، و به عرفان ایرانی پایبندی داشتند.

همه اینها، چه ازبك، چه قزاق، خودشان فرهنگی متعالی داشته‌اند، قرن‌ها و هزاره‌ها مثل آدم زندگی کرده بودند و همه به فرهنگ ایرانی

۱- بیان واقع، ص ۸۳

۲- چوچوک، به ترکی، همان کوچک خودمان است: خانم کوچک.

۳- اردشیر بابکان، چنین کرده است. البته روایت اغراق آمیز است ولی به هر حال نولدکه نیز آنرا تأیید میکند. (تاریخ ایرانیان و عربها، ترجمه زریاب، ص ۴۸).

۴- سیاست و اقتصاد عصر صفوی، ص ۲۱۵

هم پیوسته بوده اند:

«... حَرَمِ محترمِ عبدالرشید خان، چو چوکِ خانیم نام داشت،
و این چو چوکِ خانیم فرزندِ ادیک سلطان ابن جانی بیگ خان قذاق بود.
و مادرِ این خانیم مذکور، سلطان نگار خانیم، دخترِ چهارمِ یونس خان
است... از چو چوکِ خانیم شش پسر به وجود آمد^۱».

عبدالرشید خان لشکر شیبان و قذاق و قرقیز را عظیم شکست داد...،
عبدالرشید خان در قوتِ جثّه و سلامتی اعضا و لطافتِ محاوره بین الاقران
ممتاز بود، پیِ عدیل است در تیر انداختن... شعر را نیکو گفتی. این مؤلفات
اوست:

ظلمِ بیداد به من، لطفِ عنایت به رقیب

زین سبب این دل غمدیده بسی در الم است

ای رشیدی چه کنم جلوه، چه سازم اکنون

باعث این غم و اندوه و الم آن صنم است...

چنین منقول است که [عبدالرشید] خان، دو مرتبه،

به طریق قلندری به طرفِ ختن رفت... در عهدِ

زنجیرِ عدل

یا

پدر، در اق سو^۲ و مغولستان ده سال پادشاهی کرد

نمازِ خمس

و بعد از پدر، کاشغر و یانگی حصار و یار کند و

اق سو و ختن، تا بدخشان، بیست و هفت سال سلطنت به استقلال کرد،

۱- تاریخ شاه محمود چراس، تصحیح اکی موشکین، ص ۱۰؛ نام

پسران: عبداللطیف سلطان، عبدالکریم خان، عبدالرحیم سلطان، ابراهیم سلطان

معروف به صوفی، حضرت محمد خان و ابوسعید سلطان. کدام یک از این

اسم‌ها با اسم‌های این طرف رود بیگانه است؟

۲- اق سو، رودخانه‌ایست در شرق آلماتا و به دریاچه بالخاش می‌ریزد.

پنجاه و دو سال عمر دیده

وقتی یکی از پسرانش، عبداللطیف سلطان، از دست قذاق، شربت شهادت نوشید، عبدالکریم خان را به امارت اقسو نامزد گردانیدند، عبدالکریم خان [سفر را تمنع کرد، و چون از عبدالکریم خان سبب ردّ حکومت اقسو را پرسیدند، عبدالکریم خان در جواب گفت که: [در خدمت] والد بزرگوار می باشم زندگانی ایشان را غنیمت می شمیرم. بعضی از حسودان به خان رسانیدند که عبدالکریم خان دغدغه دیگری دارد، [با این] گفته، خان را متوهم ساختند، خان، عبدالکریم خان را طلبیده فرمود، این بیت را بنویس، بیت این است:

پدر گش، پادشاهی را نشاید

اگر شاید بجز شش ماه نباید

عبدالکریم خان فی الحال نوشته، کمر بند خود را به گردن انداخته، بازاری و لرزه به دوزانوی ادب نشسته، عرض حال نمود... عبدالرشید خان در حق فرزند رشید خود عبدالکریم خان دعای خیر فرموده خشنود ی کردند...»

این عبدالکریم خان هم بعد از پدر رسوم ایرانی داشت. «.. خطبه و سکه به القاب عبدالکریم خان مُزین شد و مملکت برو قرار گرفت. خان به داوری عدل کوشید... تا آخر حیات از خان - نماز خمس

۱- در اینجا عبدالکریم خان از سر نوشت شیرویه که پدرش خسرو پرویز را کشت، و منتصر خلیفه که پدر را کشت، و عبداللطیف میرزا تیموری که پدر خود الوغ بیک را کشت، صحبت کرده و اضافه کرد که هر دو پادشاهزاده شور بخت به شش ماه زیاد تر نزیستند... ببینید اینها بیشتر در متن فرهنگ ایرانی بوده اند، یا نادر شاه؟ گفتگوی شان همه با شعر و تاریخ است.

و جماعت هرگز ترك نشده، بلکه قضانکرده، به وقت ادا نمودند. دأب خان چنان بوده که هر هفته دوروز زنجیرِ عدل می بست و بارِ عام داده قاضی و مفتی را حاضر گردانیده، و امرا که در امور مملکت داخل بودند ایشان را نیز حاضر کرده، به مهمات مسلمانان اشتغال می نمودند... در آن وقت در مکه مُعَظَّمه [به] سلامتی عبدالکریم عادل، بعد از هر نماز، فاتحه می خوانده اند... عبدالکریم خان بی طهارت بر زمین هرگز قدم ننهاد، در عهد او کار دین عروج تمام یافت.^۱

خوب، ما از این مرد چه حمایتی کرده ایم؟ بسا که در جنگهای آن روزگار بسیاری از باران او را هم، خود سپاهیان ما، شهید کرده باشند. گویا حمزه سیستانی گفته باشد: «بامردم قرآن خوان، جنگ نتوان کرد».

این مردم تورفان که امروز آثار مانوی را مادر آنجا

خلیفه شترها

پیدا کرده ایم، چه کرده بودند که آنهمه سزاوارِ قهر

و

نادری بوده اند؟ اینها با مغول همسایه بوده اند

قُرَیشُ سلطانها

ولی حسابشان با مغول جداست. يك موج عرفانی

همیشه در فضای این ولایت پرواز میکرده است.

وقتی قُرَیشُ سلطان به ختن رفت، و خلیفه شتر، به طُرْفان^۲

۱- تاریخ محمود چراس. ص ۱۷

۲- این طُرْفانیها ساکنان همان ولایت تورفان هستند که اسنادقانونی از آنجا به دست آمده است. فکر میکنم آن زندیقها و باطنیها که بعضی میگویند در کوهستانهای آن نواحی به اسم اسمعیلیّه بوده اند - بقایای همان مانویها بوده باشند.

رسید، «مردم طُرفان انقیاد نکردند. به آستانه حضرت الپ اتا معتقد بودند. خلیفه شتر به مرقدِ پرنورِ الپ اتا رفته، به قبرِ اتا سوار شد. قبرِ اتا به جنبش درآمده خلیفه شتر را به زمین انداخت. خلیفه شتر باز جسته سوار شد، نیز برنافت. قبر شق شده، شیر ظاهر شد. حضرت عزیزان^۱ حمایت کرده خلیفه شتر را خلاص دادند. مردم طُرفان و جالیش نیازمندیها کردند، خلیفه شتر علیه الرحمة به خدمتِ عزیزان معاودت نمود.

یکی از اصحاب، به حضرت عزیزان به عرض رسانید که اندک توجه کنند عبدالکریم مغول، نیست و نابود شود. حضرت عزیزان فرمودند: عبدالکریم خان پادشاه عادل است، حضرت نبی (ص) او را تربیت می کنند، واللّٰهُ اَعْلَمُ بالصّواب. عبدالکریم خان در سی سالگی، بر مسندِ خاقانی قرار گرفت. مُلک به دَوْر او رشکِ خُدا برین گشت. سی و سه سال پادشاهی کرد. بارها به زبانِ عبدالکریم خان جاری می شد: از لطف حق تعالی امیدوارم [به] سنّ حضرت پیغامبر (ص)، به شصت و سه سال رسیده، از دارالفنا به عالم بقا خرامید، و ازین سنّت شریف تجاوز ننمایم، گفته مناجات میکرد. دعای او مقرونِ قبول افتاد، عُمر شریف او به شصت و سه رسیده، به جوار رحمت ایزدی واصل شد...»^۲

۱- حضرت خواجه محمد اسحق صوفی که از سمرقند به کاشغر و به

اق سو آمده بود.

۲- تاریخ محمود چراس، ص ۲۰؛ گویا پیامبر کریم سنینِ بین شصت

و هفتاد را عشره مشومه (یا میثومه) خوانده اند و از عشره ستین به خداوند

پناه برده اند، و بسیاری از بزرگان در ۶۳ سالگی و ۶۴ سالگی در گذشته اند!

همان حرفهائی که ما این طرف رود گرفتارش
 بوده ایم و هستیم، آنها هم آن طرف رود گرفتارش
 بوده اند.

کوسه های
 سفید چهره
 اسماعیلی

زین العابدین شیروانی درجایی اظهار می کند که
 «در جبال آن دیار [ماورالنهر] طایفه اسماعیلی مسکن دارند. عموماً
 اهالی آنجا سپاهی و دلیر و در شجاعت دلپذیر، و غریب نواز و صاحب
 مروت و فتوت اند... اکثر سکنه آن کشور کوسه و سفیدچهره، و از متاع
 صباحت با بهره اند، و در بیشتر مداین آنجا قوا که سردسیری ممتاز
 میشود... در اغلب زمان حبوب و غلات فراوان و ارزان است، و آنهار
 و شطوط بیشتر از کاهریز و قنات^۱ است...»

حالا، ما از این طرف رود راه می افتاده ایم
 برویم آن طرف که آنها را از چه چیز نجات دهیم؟
 از خشکسالی؟ از اسماعیلی بودن؟ از شعر گفتن

سید
 یا غمیر سید

برای چو چوک خانیم؟ ما آنجا چه کار داشته ایم؟
 ما می دانیم که شهر ترمذ یکی از شهرهای سادات نشین بوده، تا
 حدی که سلطان محمد خوارزمشاه يك وقت میخواست یکی از آن سادات
 را به جای خلیفه عباسی به خلافت برگزیند. در زمان شاه اسماعیل صفوی،
 سردارش امیرنجم ثانی وقتی به ترمذ رسید، «قریب پانزده هزار کس
 از صغیر و کبیر و برنا و پیر، در آن بلده طیب به قتل آمدند، سادات

۱- در اصل: حبوب و غلات؟، کاهریز و قنات؟

۲- ریاض السیاحه، ص ۷

صَحیح النَّسَبِ تَرْمَذی کس فرستادند که باید عیال و اطفال ما را از قتل ایمن سازی. آن روسیای حق ناشناس گفت: که غازیان، ملکی را که میگیرند، خورد و بزرگِ ایشان را به قتل می آورند، و ملاحظه سید و غیر سید نمی نمایند.

لشکر قزلباش... به مسجد جامع در آمده قریب چهارصد سید و سیدزاده از ذکور و اناث در مقصوره مسجد به قتل آوردند... و از جمله مقتولان آن قتل عام، مولانا پناهی شاعر است...^۱

این امیر نجم ثانی، درین لشکر کشی میخواست به ترکستان و افغانستان رود و آنان را به جای خود بنشانند، «آن سردار از بی خردی ندانست در آن بیابان با زبردستان و سپاهیان چگونه رفتار نماید، سران سپاه را به سخنان ناهنجار و رفتارهای ناشایسته از خود رنجانید، در روز رزم، لشکریان، پشت به پیکار کرده بگریختند، اوزبکان، نجم ثانی را گرفته نزد عبدالله خان سردار خود بردند، عبدالله خان به وی گفت:

— آیا سردار قزلباش تو بودی؟

نجم ثانی پاسخ داد: آری.

گفت: شهرنشینان خزار را چون به پیمان بر آنها دست یافتی چرا کشتی؟ و مردمان قرشی را پس از آن که به زور بازو گرفتی چرا به کشتن همه شهرنشینان فرمان دادی؟ پس دشمن چه کند؟ اگر به پیمان شهر را به دست میدهند می گویی، اگر در دشمنی پایداری مینمایند باز از خون ایشان نمیگذری، به این دانش و داد گستری میخواستی کشور افغانستان را

به چنگ آری؟

به اندیشه شما ما بد کیشیم، خداوند بسیار کشتن بد کیشان را روا ندیده. آیا قرآن خوانده‌ای؟

نجم ثانی در جواب میگوید: زبان تازیان را ندانم.

عبدالله خان به خرگاه نشینان خود روی کرد گفت:

— بی هوشی شاه ایران را ببینید، کسی را سردار میکند و به کشور بیگانه می فرستد که نه آموزگاری و نه خردمندی دارد، و نه لشکر کشی تواند.

پس از آن فرمان به کشتنش می دهد. آن دم آن سردار بی خرد، مانند طفل آغاز گریستن می کند و میگوید از خون من در گذر، پنجاه هزار اشرفی می دهم و از پادشاه خود برای تو پیمان می گیرم که لشکر قزلباش به کشور شما پای ننهند.

عبدالله خان پاسخ داد که نه پنجاه هزار اشرفی خواهیم، نه پیمان پادشاهت را. مانند تو ستمکاری را در روی زمین گذاشتن به بندگان خدا ستم کردن است. کشور افغانستان را به شمشیر نگهداری خواهیم کرد. و لشکریانش به نجم ثانی آویخته بکشتندش، و عبدالله خان با سپاه فراوان روبه سوی خراسان آورد و از بکان در آن کشور آغاز بیدادگری کردند...»

این يك فرم نگهداری شرق. حالا غرب را بنگرید.

این همان حرکت است که قزلباشها در غرب ایران، یعنی در سرزمینهای گردنشین و ترک نشین حوالی «وان» هم مرتکب شدند، و نتیجه آن را دیدند.

نمونه دیگر همین کار در غرب ایران، یعنی در سرزمین عثمانی رخ داده که قزلباشها با مردمان کرد و ترک غرب ایران کرده بودند، به طوری که وقتی سلطان سلیم از طرف پدرش محاکم «آق شهر»

هزار
زیرجامه
خونین

بود، «خان محمد سردار قزلباش در آن بلده قتل و غارت بسیار نمود. سلطان سلیم که از آن واقف شد، غیرتش در حرکت آمد، کس فرستاد و پیروی احوال آن شهر نمود، هزار زیرجامه خونین، که غازیان رستم-توان، ازاله بکارت دختران اعیان ایشان نموده بودند - جمع کرده نزد پدرش [سلطان بایزید] به اصطنبول فرستاد که لشکر قزلباش به الکاء مردم تو این چنین بی ناموسی کرده اند...»^۱

با این مقدمات متوجه میشوید که چه میشود که ازبك تا مشهد و سبزوار می آید و ینی چری تاتیریز و چالدران. در تاریخ، امتأسفانه، آخر، «خون را باخون می شویند»!

این که بیست سال پیش من يك جانوشته ام که «نقشه امروز ایران را، شاه اسماعیل صفوی کشیده است»،^۲ مقصودم این بود، که مرزهای امروزی ایران، در زمان شاه اسماعیل صفوی بسته شده است - نه زمان

۱- خلاصة التواریخ، تصحیح دکتر اشراقی، ص ۹۳۷ چه بدجنسی

سلطان سلیم بوده. این عدد روند هزار تا را از کجا آورده ؟

۲- حماسه کویر، ص ۶۶۶

شاه سلطان حسین، یا زمان قاجاریه به دست میرزا آقاخان نوری - و به قلم فرّخ خان کاشی، امضاء کننده قرارداد پاریس ...

بر اساس همین سوابق و به همین دلیل، امروز، تمام مرزداران ایران اهل سنت هستند؛ یا به عبارت دیگر، مرزهای ایران را سنی‌ها نگه‌میدارند و ما شیعیان در داخل مرزها، در حالی که از آسیب بیگانه‌دramان مانده‌ایم، آن مرزداران غیور را، گاهی حاضر نیستیم دستشان را بگیریم و همراه خودمان به بهشت که هیچ، حتی به بهشت زهرا ببریم!

نظامی شاعر بزرگوار ما چه خوش گفته است:

من و تو ز خاکیم و، خاک از زمی
همان به که خاکی بود آدمی

همه سروری تا به خاک است و بس
کسی نیست، در خاک، بهتر ز کس...

این جرف را نظامی از قول خاقان چین نوشته در نامه‌ای که برای اسکندر فرستاده بوده و او را بر حذر میداشته ازین که به چین لشکر کشی کند. من نمیدانم، نادرشاه، روزی که به ماوراءالنهر لشکر می‌کشید، دلش برای چه چیز لک زده بود؟ آیا او میخواست نقشه ایران را به قبل از شاه عباس اول برگرداند؟ با همین ملایمت‌ها؟ با همین رعایت‌ها؟ گفت: با همین ریش میری تجریش؟

چنان مینماید که نادرشاه از خوارزم و بخارا چیز دیگر می‌طلبید. عبدالکریم کشمیری مینویسد: نادر وقتی به بخارا رفت، دختر ابوالفیض خان حاکم بخارا را به ازدواج علی‌قلی خان برادرزاده خود در آورد، و «عمّه دختر، یعنی خواهر والی توران، به عقد نادر دوران مصمم

گردید. بیست جلد کتاب خوش خط، و دو بیست رأس اسب ترکى و سیصد نفر شتر، با جقه مرصع هم پیشکش نادر کرد. جقه را نادر پس فرستاد، و حیوانات را به لشکر سپرد، و کتابها را به مهدى خان منشى الممالك و میرزا زكى و ملا فردوسى و غیره انعام فرمود.^۱ گفت:

درویش را که مُلکِ قناعت مسلم است

درویش نام دارد و سلطانِ عالم است

گر قرصِ گرمِ مهر بر آرد تنورِ چرخ

در وقت چاشت، سفره درویش را کم است...

گرفتاری تاریخ اینست که نادرشاه، نادرِ دوران،

به نام آزادیخواهی، و برای آزاد کردنِ ایرانیانی

که در آن ولایت اسیر بوده اند، لشکر بدان ولایت

آزاد

آباد

کشیده و يك آبادی در همان ولایت برپا کرده که اگر امروز بود، آنرا

«آزادستان» نام میگذاشت، ولى آن روزها آنرا «آزادآبادِ نادری» نام

گذاشته است، و این کار وسیله شده بود تا نادر از حدودِ جیحون تا قزاقستان

را مطمئنِ تاخت و تازِ خود قرار دهد.

يك سردار، به اسم محمد علی خان، در عالم آراء، نادری نام برده

میشود که او گویا به نواحی ماوراءالنهر تاخته «از سرحد قزاق تا به سرحد

۱- بیان واقع ص ۷۲؛ این ملا فردوسى، همان شاعرِ گوینده نادرنامه

است، که در آخر کتابش میگوید:

سرشب، به سر قصدِ تاراج داشت سحرگاه نه تن سر، نه سر تاج داشت

به يك گردشِ چرخ نیلوفری نه نادر بجا ماند و نه نادری...

بنابر این، حلالش باد، هر چند تا کتاب از کتابهای حاکم بخارا، که

نصیب او شده بوده است.

کاشغر [وقراقرم] و شهر کلبادام - که تخمیناً دویست و پنجاه میل عرض داشت - دیّاری موجود نگذاشت...

«از اسرای اهل ایران - که هشتاد سال می شد که جماعتِ ترکمانیه و اوزبک در نهب و غارت، به فتوای مردودی دنیا طلبِ خوارزمی، به مسلمانان تعدّیب کرده و اسرای ایشان را به قزاق و قلماق مَبیع ساختند، در آن اوان به قدر شصت هزار نفر اسیر ایرانی و وُلدِ ایشان به عمل آمده، و اکثر ایشان صاحب ثروت و حضور (؟)^۱ بودند، در خدمتِ سردار مجتمع^۲، و همگی آن طایفه را مُلتزمِ رکاب ساخته و اسب و اسلحه داد، و در کناره رود سیحون، طرح قلعه‌ای افکند، وزن و فرزندانِ آن جماعت را بامال فراوان و اموال بی پایان که از طایفه مقتولین بدیشان شفقت فرموده بودند! - در آن قلعه سُکنی [داد]، و آن قلعه را به آزادانِ نادری موسوم ساخت، و آن شصت هزار نفر، در رکابِ سعادت انجام، در کُشش و کوشش، لوازمِ مردانگی و پایداری را به عمل آوردند...»^۳

چه خوش گفته بود شاعر ما که گفته بود: من از آن روز که در بندِ توام آزادم! شصت هزار آدم را از اینجا و آنجا در آوری و توی یک قلعه بچپانی، و بعد اسلحه بدهی که بیا و به کمکِ من جنگ کن!

چو از چنگالِ گرگم در ربودی

پلنگِ بدتر از گرگم تو بودی!

۱- کم کم داریم نزدیک میشویم که بدانیم، چرا من تیر این مقاله و

کتاب را «حضورستان» انتخاب کرده‌ام!

۲- ظاهراً دوازده هزار نفر از اسرای ایرانی فقط در قزاقستان بوده‌اند

که تسلیم محمد علی خان شده‌اند. (عالم آزادی نادر ص ۱۱۴۲).

۳- عالم آزادی نادر، تصحیح دکتر ریاحی، ص ۱۱۴۷

سپاهیان محمد علی خان سردارِ نادر وقتی به قزاقستان
 عقیقه‌ها بازگشتند
 وارد شدند قریب بیست و هشت هزار نفر می شدند،
 و
 «در ورود به قزاق، والی مشهور نور محمد خان،
 پشیمان شدند
 با جمیع سرکردگان و سرخیلان چنگیزی به عنوان
 استقبال شتافت، در عرض راه ملاقات فیما بین حاصل، ... سه شبانه روز
 شیلان به رسم و آئین پادشاهان چنگیزی^۱ کشید، و در یوم اول سه هزار
 رأس اسب، بیست و هشت هزار رأس گوسفند - [هر] نفری از ملازم یک
 گوسفند - ذبح کرد. و مقدار هزار من بدوزن بخارا، جوارى، و پانصد
 من برنج در آن یوم به مصارف رسانید، و سه یوم به همین قرار طوی
 داد، و یک ماهه علیق الدواب و جیره غازیان را از جوارى^۲ و اسب
 قزاقی و گوسفند در وجه غازیان و ملازمان سورات داد...»^۳
 در مورد این واقعه عبدالکریم کشمیری مینویسد «... به محمد
 حسین [خان] قاجار حکم شد که در خدمت والی توران پیغام رساند که
 جمع کثیری از مردم خراسان دوین ولایت اسیرند، لازمه اتحاد این
 است که از اطراف وجوانب طلب داشته و مجتمع نموده روانه ایران
 فرمائید. هر چند ابو الفیض خان مطابق گفته نادر شاه در اجتماع و استخلاص

۱- جوارى به معنی کشتی است روی رودخانه. این جا چنین معنی
 نمیدهد. آیا مقصود جو خوراک اسبهای مهمانان است؟ یا بُشن؟ باید تحقیق کرد.
 که قسمت آخر کلمه چیست؟ باید دوستان ماوراءالنهری به دادر من برسند.
 ۲- عالم آرای نادری، تصحیح دکتر ریاحی، ص ۱۱۴۰، خود سپاهیان،
 هنگام حرکت از مشهد هر کدام «یک نفر شتر آروانه»، و یک رأس مادیان،
 سوای مالِ سواری، به جهت خود برداشته بودند.» (ایضاً ص ۱۱۳۷).

اسرای مذکور سعی موفور به ظهور آورد، لیکن بسیاری از ایشان - بنا بر استماع [اخبار] خرابی و تعدی ایران دیار، و آنسی که بسا مردم آن دیار گرفته بودند، طوعاً و رغبتاً منکر شدند. الانسان عبيد الاحسان:

أَلَيْتَ بِيگانگان بُرد از دلم یارِ وطن

غُرَبتم می گشت اگر يك آشنا می داشتم

و برخی از اسرای مرقوم، به واسطه عدم اولاد، و ایدای مالک، مقرر شده، روبه وطن آوردند، و بعد از ورود در آن حدود، نادم و پشیمان گشتند...»^۱

آن قصه قدیمی معروف را شنیده اید که یکی آمد و ببلبی را که سالها در قفس بود آزاد کرد، بلبل بیچاره هنوز اولین پر و بال آزادی را نزده بود که پنج شش گربه بُراق جست زدند و از اطراف خانه و توی طاقچه ها و روی درخت ها به طرف بلبل حمله بردند. پرنده ناتوان - که بال و پرش طی سالیان اسارت از کار بازمانده بود و هنوز قدرت پرواز دور دست را نداشت - مستأصل شد، و چاره ندید جز اینکه يك راست دوباره خود را برساند به توی همان قفس که سالها در آن بود و درش هنوز باز مانده بود! لا اقل آنجا، از شر گربه ها خلاصی می یافت!

بسا اوقات هست که اسیری بر آزادگی رجحان دارد، و این چیزی است که در حیات مردمان شرق به کرات آزمایش شده است. بیخود نبوده است که شاعر ما میگفت:

آسودگی گنج قفس کرد تلافی آن رنج که از سرزنش خار کشیدیم

سنگ
یا
ننگ

وقتی سپاهیان نادر به طرف سمرقند تاختند، فرمانده سپاه دستور داد تا سنگ قبر امیر تیمور گورگان را - که از غنائم روزگار بود - با درهای مدرسه که میگفتند هفت جوش است، به مشهد بیاورند «و آن تخته سنگ سبز رنگ را از بالای قبر صاحب قران برداشته مع دروازه های مدرسه بر عراده توپ کشی ... بار نموده به مشهد آورد، لیکن در اثنای کندن، از ضرب تیشه ستم پیشه آن گورکنان سخت جان، چهار پارچه شد. چون آرنده و دارنده آن لوح مکسور به این حقیر ربط یگانگی داشت، ریزه های از آن سنگ گرفته، برای نمودن یاران به هندوستان آورد...»^۱

کرمانیها میگویند، «مرد، سنگ به خانه بیاورد بهتر است تا ننگ بیاورد!»

من نمیدانم، این سنگ اگر هم سالم کنده شده بود تا کجا می رسید، و چطور بار می شد. چیزی که برای من مسلم است این است که حضرت علی بن موسی الرضا سلام الله علیه مطمئناً و قطعاً و بتاً هرگز راضی و حاضر نبوده اند چنین سنگی بر مزار ایشان نهاده شود. روی قبر خود نادر هم که مسلماً نمیگذاشته اند.

آن قزلباش عصر صفوی و شاهسون عصر شاه عباسی که پل می ساخت و کاروانسرا می ساخت و راه سنگ فرش میکرد، در ماوراءالنهر تبدیل به آدم قسی القلب خرابکاری شد که وقتی اسم آن را

قزاق
و
قزلباش

میبردند موی بر اندام مردم ماوراءالنهر راست می شد، و هنوز هم بعد از دو بیست سال، مردم افغانستان، و حتی پاکستان، قزلباشها را کسانی میدانند که دستشان به خونِ خلق رنگین بوده است.

عجیب اینست که در ایران هم همان بلا بر سر قزاق آمد. ما میدانیم که قزاق در ایران، از عصر ناصرالدین شاه يك عنوان رسمی نظامی یافت، در حالی که پیش از آن موارد برخورد با این کلمه چندان زیاد نبود.

داستان از آنجا شروع می شود که ناصرالدین شاه وقتی از طریق روسیه به اروپا میرفت، در شهرهای روسیه، خصوصاً در پایتخت برخورد کرد به يك گارد منظم و قشون مرتبی که در اختیار امپراطور بود و به نام قزاق خوانده میشد. ظاهراً تزارها از جوانان سلحشور قزاق برای نخستین بار در تشکیل این سازمان ارتشی استفاده کرده بودند تا تسلط خود را بر مردم عادی و عامه تثبیت کنند، و این گروه که از ولایات دوردست قزاقستان به بطر و گراد و مسکو آمده بودند، چون از اصل و ریشه کنده شده و قوم و خویش ها و وابستگان آنها در پایتخت نبودند، و به قول کرمانیها، «کرم پس کُتمبه» نداشتند، طبعاً مورد توجه امپراطور قرار میگرفتند؛ و چون جوانان خوش اندام و «ترکه باریك» و «وزهم گُرد» و خوش چهره بودند، هم، طبعاً، ملکه ها و امپراتریس ها از آنان تبراً نمی کردند، و بنابراین قزاق ها در امپراطوری تزارها، کسانی شدند از نوع «غلامان ترك» در دربار هزار و يك شب بغداد، و بودند و بودند تا ناصرالدین شاه آنان را دید و پسندید و از امپراطور خواست تا به او کمک کند شاید بتواند يك سازمان نظامی به فرم و ترکیب «قزاق» در ایران هم تأسیس کند،

و این کار شد، و مشاورین نظامی روسی به تهران آمدند.

در مقاله‌ای که تیمسار سپهبد امان‌الله میرزا جهانبانی درباره قزاق-خانه در ایران نوشته است توضیح میدهد که «... ناصرالدین شاه به روسها اجازه داد که يك بریگاد قزاق ایرانی تحت فرماندهی افسران تشکیل دهند - چندی نگذشت که این بریگاد مؤثرترین نیروی جنگی ایران گردید... بریگاد قزاق در سال ۱۸۹۰ م / ۱۳۰۸ هـ تأسیس شد^۱... ابنیه قزاقخانه شامل عماراتی بود که اکنون ستاد نیروی زمینی و ادارات وزارت جنگ در آن قرار گرفته‌اند،^۲... مدرسه شش کلاسه قزاق هم تأسیس شد که کلیه دروس آن به زبان روسی تدریس میشد^۳... فرماندهان بریگاد قزاق که روسی بودند عبارت بودند از پالکونیک، دامانتویچ، کوزنین کاراوایف، شناواز، کاساکفسکی، چرنازوبف، لیاخف، شازده وادبلسکی، پروزار کویچ، مایدل، کلرژد، ستاروسلسکی و ایرانیانی که درین سازمان خدمت میکردند عبارت بودند از امیر تومان مارتیروس خان ارمنی، سرتیپ محمد حسین خان آیرم، امیر تومان اسکندر خان ارمنی، سرتیپ محمد نخجوان امیر موثق^۴»

۱- البته افسران روسی اندکی قبل از آن آمده بودند.

۲- مقصود خیابان سوم اسفند سابق است که موزه نیز در اینجا قرار

دارد و باشگاه افسران هم.

۳- چنان مینماید که آن مختصر آشنائی که سردار سپه به زبان روسی

داشته نیز از همین مقدمه مایه می‌گرفته است.

۴- سالنامه دنیا، سال ۱۸ ص ۱۸۲

قزاقوفسکی
مرحوم سرهنگ قائم مقامی در تحقیقات خود
مینویسد :

سازمان سواره قزاق، مانند قشون طرح اتریشی، محصول سفر دوم ناصرالدین شاه به اروپا بود. ظاهر قضیه این بوده که وضع سواره قزاق روسی، ناصرالدین شاه را در پترزبورگ بسیار خوش آمده، و میل کرده است يك قسمت از سواره نظام دولت ایران نیز به وضع قزاق روسی تشکیل و تربیت شود، و بدین خاطر از امپراطور روسیه تقاضای چند تن افسر و مشاور و معلم کرد. نخستین هیأت معلمین روسی که به این منظور اعزام شدند، در محرم ۱۲۹۶ هـ / (ژانویه ۱۸۷۹ م) به طهران وارد شدند مرکب از يك سرهنگ و سه افسر و چهار گروهبان : کلنل دومانتویچ Dumantovitch، کاپیتان کوکامنکو Cokamenko، کاپیتان ماکو کین Macoukin و کاپیتان ابرزف Auberzoff.

در ۱۲۹۹ هـ / ۱۸۸۲ م. کلنل چسار کوفسکی Gharkofski به ریاست سوار قزاق تعیین شد و سالها قرارداد استخدام او تجدید شد.^۱ اما نام بریگاد قزاق از وقتی شهرت یافت که کلنل کاساکوفسکی به ریاست آن برگزیده شد. این مرد لابد خودش قزاق بود که قزاقوف فامیل گرفته، در ۱۸۹۴ م / ۱۳۱۲ هـ. سرهنگ شد و در نظام ایران مأموریت یافته و تا سال ۱۹۰۳ م / ۱۳۳۱ هـ. سه سال قبل از صدور فرمان مشروطه، در ایران خدمت نموده است.^۲

۱- تاریخ ارتش نوین ایران قائم مقامی، ص ۳۴

۲- مقدمه پتروف بر خاطرات کازا کوفسکی، ص ۶، ترجمه عباسقلی جلی.

این مرد در مدت بیست سال خدمت خود در ایران خاطراتی نوشته که امروز یکی از مهمترین منابع تاریخ اجتماعی ماست، و جالب آنکه با آنکه قشوق قزاق که زیر نظر فرماندهی روسی و در واقع عامل ایجاد فشار بر دولت، برای تأمین نظریات دولت تزاری روس بود، و در عین حال موظف بود که بر طبق قرارداد ترکمن چای، سلطنت ایران را درخاندان قاجار - حقوق اولاد عباس میرزا - برقرار بدارد، با همه اینها این افسر در عین حال منصفانه خاطرات خود را نوشته و بسیاری از مسائل اجتماعی عصر قاجار و نظام حکومت و تکنیک و فن و کشت و زرع و سیستم زمینداری و همه مسائل مربوط به اقتصاد آن روزگار را تا حدی بی طرفانه مطرح نموده است.^۱

اما مهمترین کار کاذاکوفسکی، در واقع، خدمتی

قزاق

است که از لحظه قتل ناصرالدین شاه، به مردم

تهران را نگاهداشت

تهران کرد، در واقع شهر را آرام نگاهداشت و از

بروز شورش و هرج و مرج جلوگیری کرد و زمینه را مساعد ساخت تا

مظفرالدین شاه از تبریز به طهران برسد. او در خاطرات روز ۱۹ آوریل

۱- کاذاکوفسکی این رساله دقیق را درباره ارتش ایران در زمان

قاجاریه نوشته که در روسیه است، مامونتوف درباره آن میگوید: «روی

رساله ذیقیمت ژنرال کاذاکوفسکی فرمانده سابق بریگاد نوشته است:

محرمانه. اگر این لغت نبود من خوانندگان را با مطالب پر دروغ و گوهرا

آشنا می ساختم» (حکومت تزار و محمدعلی میرزا، ترجمه شرف الدین میرزا

قهرمانی، ص ۴۶).

۱۸۹۶م برابر با ۱۷ ذی قعد ۱۳۱۳ هـ. مینویسده: «ساعت دو و ربع بعد از ظهر پیشخدمت اعلیحضرت، غلامحسین خان جنرال - در نهایت پریشانی حال و گردآلود با لبهای خشکیده از اسب سه پائین بسته دوان دوان وارد دفتر قزاقخانه شد، درها را محکم بسته با صدای بُریده بُریده اظهار داشت که به دستور صدراعظم از شاه عبدالعظیم تا اینجا تاخته‌ام...

در همان لحظه، قاصدی از طرف صاحب جمع رسید، و دستخط صدراعظم را^۱ به مضمون زیر به دستم داد: «مُقَرَّب السُّلْطَان پالکونیک قزاقخانه، به عهده شما محول میشود که قزاقها را احضار، و در شهر به گشت بگمارید که از بروز اغتشاش جلوگیری به عمل آید، إِنْ شَاءَ اللَّهُ عصر به شهر می آئیم. بحمدالله طوری نشده، و ذات شهرسازی کاملاً سلامت می باشند...»^۲

البته همانطور که میدانیم «طوری شده بود» و شاه سرتیر کشته شد ولی کازاکوفسکی درگیر و دار اختلافات صدراعظم و رجال دولتی، و هم‌چنین رقابت ظل السلطان و مظفرالدین شاه، و مناسبات میان نایب السلطنه - که خودش ادعاها داشت - با اتابک نقشی که بازی کرده آنقدر اهمیت دارد که باید يك جائی مفصلاً درباره آن مطلب نوشت.

از جهت دیگر هم من به کازاکوفسکی احترام ادا

و آن اینکه با اینکه خود او مأمور اجرای حکم

درباره میرزا رضا بوده و در واقع طناب دار قاتل

ناصرالدین شاه را همو کشیده است - با همه اینها قضاوت او در مورد

گرمانی
باسواد روشن فکر

۱- میرزا علی اصغر خان اتابک.

۲- خاطرات کلنل کازاکوفسکی، ترجمه عباسقلی جلی، ص ۲۸

این کرمانی متهور - میرزا رضا - از سایر اشخاص بی طرفانه تر است،
و اوست که در مورد هم شهری مخلص مینویسد:

«در بازپرسی، میرزا محمد رضا را شخصی یافتند که اطلاعات
وسیعی تقریباً درباره آئین کلیه سلاکها دارا می باشد. مدّعی آن است
که ملت ایران و تاریخ، بایستی عمل قهرمانی او را ارج گذارد که
بیست و پنج کرور مردم را از دست ستمهای بیدادگری که ملت خود را
چپاول و یغما می نمود... خلاصی بخشیده است...»^۱

مظفرالدین شاه، دمام و رود به تهران، وقتی
کازاکوفسکی گزارش داد که شهر کاملاً امن است،
شاه برای اطمینان مجدد سؤال کرد:

خودم را
به
شما می سپارم

- امنیت برقرار است؟ سپس سؤال کرد: حال شما
چطور است. حال قزاقهای شما چطور است؟ جناب اشرف صدراعظم
همه مراتب را به من نوشته. ممنونم. از زحمات شما متشکرم. سعی
می کنم تشکر خود را عملاً ثابت نمایم. حالا خودم را بشما می سپارم
مرا به کاخ برسانید...»^۲

کازاکوفسکی مأمور شد که میرزا رضا را بردار
بزند، یعنی سرداراکرم نامه ای به کازاکوفسکی
نوشته که «روز چهارشنبه دوم ربیع الاول

۲۵ تومان
چوبه دار

[۱۳۱۴/۰۵ / ۱۱ سپتامبر ۱۸۹۶ م.] به فرمان اعلیحضرت همایونی، طبق
قرار و دستور معین، میرزا محمد رضای کرمانی بایستی در میدان مشق

۱- خاطرات کلنل کازاکوفسکی، ص ۸۱

۲- خاطرات کلنل ... ص ۵۳

اعدام نظامی شود و عموم صاحب منصبان قشون لازم است در میدان حضور یابند، نظر به اینکه جناب شما و صاحب منصبان قزاقخانه و از قزاقها به تعدادی که مقدور باشد باید در میدان حضور داشته باشند، بنابراین به موجب فرمان ملوکانه به اطلاع شما میرساند که خود شما با هر قدر ممکن است از افسران و قزاقان مسلح، برای يك ساعت از آفتاب گذشته در میدان حاضر شوید...»

کازاکوفسکی مینویسد :

محکوم
قرآن خوان

«... شب ۳۱ ژویه، در میدان مشق، داری برپا کردند. هیچ يك از ساکنان طهران حاضر نبودند چوبه دار را تحویل نمایند. بالاخره یکی پیدا شد و در مقابل ۲۵ تومان! تیر لازم را تحویل داد... قاتل سراسر شب را به دعا و نماز گذراند. کلیه شایعاتی که در ابتدا دشمنان بابیه سعی داشتند انتشار دهند که قاتل بابی است بکلی عاری از حقیقت است. این مرد پاکترین و با ایمانترین مسلمان شیعه است. تمام تقاضاهای کوچک قاتل را در شب قبل از اعدام انجام دادند. ولی وقتی که تقاضا کرد قرآن به وی داده شود تا آخرین بار قرائت نماید، این تقاضایش را رد کردند. هر آینه قاتل، قرآن به دست می گرفت، دیگر نمی توانستند آن را از دست وی بگیرند و دستش را ببندند. مادامی که خود قرآن را به زمین ننهد.

قاتل را با زیرشلواری بدون پیراهن دست بسته بیرون آوردند. او می خواست تا خود را شجاع و خونسرد وانمود کند، ولی چون چشمش

به دار افتار ظاهرأ روحیه اش سُست شد. باز هم آن اندازه قوّتِ قاب داشت که بگوید: مردم بدانید که من بابی نیستم، و مسلمانِ خالص هستم... و شروع کرد به خواندنِ شهادتین، و سپس گفت:

— این چوبه دار را به یادگار نگه دارید، من آخرین نفر نیستم...^۱
به خاطر همین جمله طلائئِ اخیر که از هم ولایتی تندرو و بنده نقل نموده است، با اینکه او مسئولِ دار زدنِ میرزا رضا بوده، با همه اینها برای کلنلِ قزاق، يك فاتحه می خوانم!

مسأله قزاق در ایران، هنوز به بدنامی نکشیده بود، سازمانی بود با هدفِ معین، برای انضباطِ شهر — خصوصاً تهران — و در جاهای دیگر کمتر شعبه داشت. مشکل از روزی شروع شد که ندای آزادی و مشروطه — طلبی پیش آمد.

مظفرالدین شاه چون اصولاً مایل به دادن مشروطه بود، مقاومتِ نظامی پیش نیاورد؛ و حتی وقتی يك تن از سادات در مسجد کشته شد، آنقدر متأثر شد که حالش به هم خورد و «چندین شب تا صبح راحت نخوابید، و چندین بار از خواب برجسته و میگفت:

— در روز قیامت جوابِ جدّش را چه بدهم؟...»^۲

يك سال بعد، محمد علی شاه، نیروی قزاق را علیه مشروطه خواهان به كمك گرفت، و قزاقان نسبت به مردم خشونت و تندی به خرج دادند تا بسیاری از جنایات علیه مشروطه طلبان به نام قزاق ها تمام شد، مخصوصاً

۱ — تلاش آزادی، چاپ پنجم، ص ۷۹؛ بنقل از خاطرات کلنل.

۲ — کلاه گوشه نشین روان، ص ۳۶۲؛ نقل از خاطرات دکتر ثقفی اعزاز.

وقتی که محمدعلی شاه خواست مجلس را به توپ ببندد.

قشون و اشخاصی که طرف شاه بودند و با دو

یوم
التوپ
عراده توپ اطراف شاه و سنگرهای خارج دروازه
را گرفته بودند سه هزار نفر بودند، مشروطه خواهان

اعلامیه‌ای خطاب به این سربازان منتشر کردند بدین شرح :

قابل توجه برادران معروف به قزاق

«ای فرزندان ایران، وای نخبه دلاوران و شجاعان. نمیدانیم با کدام قوه مانیا تیسیم شماها را خراب کرده، و با کدام غبار و بدبختی چشمان شما را گرفته، و با چه پنبه غفلت گوشهای شما را آغشته اند؟ و از کدام باده غرور شما را چنین مست طافح کرده اند که ابتدا ذره‌ای به فکر و خیال این نیستید که در پیش آمد حال خود و اخلاف خود تفکر نمائید؟... آیا هیچ فکر کرده اید که شما را از چه جهت به کدام مناسبت به اسم قزاق - که نام یکی از طوایف وحشی روسیه است - می خوانند؟ و شما که اصلاً ایرانی نژاد و زاده این خاک پاکید، و اغلب از خانواده‌های نجیب قدیم محترمید، چگونه راضی شدید که اسم خود را عوض کنید؟... چگونه تحمل فرمانفرمائی چهار نفر مشاق اجنبی را کرده و از يك شرافت قومیت و ملیت دست برمی دارید؟ قزاق‌های روسیه که با ملت سختی کردند و نام خود را تا ابد ننگین نمودند، آنها تمام فرومایه و دزد و بد نژاد بودند. چه ضرر دارد در عوض اسم نحس بدنام قزاق،

لیاخوف



از طرف پالکنيك رئيس قزاقخانه نوشته رسيد كه تا دو ساعت به غروب هرگاه مردم متفرق نشدند
من مأمورم كه استعمال قوه حربه را نمايم و مأموريت خود را اجراء دارم ...

اسم شما را دسته سوارانِ نصرتِ وطن بگذارند؟...

مراد ما نصیحت بود و گفتیم

حوالت با خدا کردیم و رفتیم

خیرخواه عموم ایرانیان، ایرانی!»^۱

داستان اینست که در تابستان ۱۳۲۵ هـ / ۱۹۰۸ جمعی از سران آزادیخواه، برای بر حذر داشتن محمدعلی شاه از نابود کردن مشروطه، به حضور او به باغ شاه رفتند. این هیئت به سرپرستی عضدالملک، ایلخانی قاجار، راه افتاده بودند، اما پس از ورود به باغ شاه، «شاپشال، خیلی بی احترامی به عضدالملک می کند، عضدالملک می کند که در زمان ناصرالدین شاه و مظفرالدین شاه در نزد دولت و ملت محترم بود...»^۲

سران مشروطه که این بی اعتنائی ها را دیده بودند «متفق شده و گفتند باید شش نفر از اطراف شاه دور شوند: یکی امیر بهادر، و یکی شاپشال، و یکی علی بیگ، و یکی امین الملک، و یکی مفاخر الملک... شاه برای حفظ شخص خود علاج را درین دید که از ارگ خارج شود... لذا حرکت به باغ شاه نمود.»^۳

ما کرمانیها هم از قزاقها خاطره داریم ولی البته خیلی بد نیست.

اتفاقاً کرمانیها، نخستین بار که به نام قزاق

بر میخورند، در تاریخ کرمان، با واقعه ایست که

متأسفانه به قتل منجر شده، بدین معنی که در دعوی

قزاق خان
قانونی

۱- تاریخ بیداری ایرانیان، ناظم الاسلام، ص ۱۴۹ ج ۳

۲- تاریخ بیداری ایرانیان، ناصر الکامل، ج ۳ ص ۱۳۸

۳- تاریخ بیداری ایرانیان، ص ۱۹۹

میرزا ابوالمعالی خبیبی و نجفقلی بیگ کابدار و شیخ الاسلام و کلانتر، درین میان «کلبی نام» فراش نجفقلی بیگ، قزاق خان عسس شهر را به قتل رسانید، خان، [صفی قلی بیگ شیره چی باشی حاکم کرمان]، حکم به قتل کلبی مزبور [نموده] ورثه عسس، او را در میدان کشتند...»^۱

تنها خوشوقتی مخلص اینست که درینجا، کرمانیها در قتل این قزاق خان شرکت نداشته اند، کلبی نام فراش نجفقلی بیگ بوده و قزاق خان عسس شهر، هر دو ترک به قول کرمانیها گوشت خر و دندان سگ! قزاق دوم، اتفاقاً برخلاف قزاق های مشروطه، خیلی هم قانونی است.

حافظ قزاق قانونی - از کسانی است که در مجلس امیرعلیشیر نوایی قانون می نواخته، و گویا اندکی «لق دهان» بوده و محرم نبوده است. و اصفی گوید وقتی او را به مجلسی دعوت کرده و گفته بودند: «ترا به شرطی به آنجامی بریم که به سه طلاق، هر منکوحه ای که در عمر خود داشته باشی سوگندخوری که هر گز این راز را فاش نگردانی.»^۲

اما ارتباط او و کرمان؟ این مرد، ترانه ساز مخصوص خواجه عبدالله مروارید کرمانی بوده است و آهنگهایی به کمک هم ساخته اند مثل «سَرْمَسْتُ عِمْ چاک» که در آن روزگار... خانه و سرایی نبود در هرات که ازین ترانه خالی باشد. حافظ قزاق، این صوت را با قانون، بنیاد کرد.^۳ و ما میدانیم که خود خواجه عبدالله مروارید کرمانی، قانون نواز بود، و به قول

۱- تذکره صفویه کرمان، ص ۱۵۲

۲- بدایع الوقایع، ح ۱، ص ۴۳۶

۳- نای هفت بند، چاپ پنجم، ص ۳۳۸

امیر علیشیر، «از سازها، قانون را معلوم نیست کسی به خوبی او
نواخته باشد.»^۱

در صدر مشروطه که قزاقخانه گسترش یافته بوده،

در کرمان هم يك پایگاه كوچك قزاق پدید آمده

بوده، به دلیل اینکه در مکتوبی که به تاریخ ۲۰

قزاق
بیکار

ذی قعدة ۱۳۲۵ هـ / ۲۶ دسامبر ۱۹۰۷ م از کرمان به صور اسرافیل نوشته
شده، توضیح میدهد «از سه فوج کرمان که سالی پنجاه هزار تومان جیره
و مواجب سرتیپ و سرهنگ و سرباز از دولت و ملت میگیرند غیر از
چهل پنجاه نفر حافظ خودشان زیاد در شهر نیست... بهجة الدولة سرتیپ
معتبر فوج شوکت است. چند نفر قزاق بیکار هم در ارگ منزل دارند؛
چهارده الاغ از هشت فرسخی کرمان، دزدهای بیچاتیچی برده بودند،
سربازهایی که برای حفظ نصرة الدولة تا یزد رفته [بودند]، در مراجعت،
الاغها را پس گرفته، يك نفر سرباز هم کشته شده، فعلا راحها امن است
جز مابین یزد و کرمان که هنوز دزدان فارس دستبرد میزنند...»^۲

يك قسمت از این تبلیغ شدید علیه قزاقها، نتیجه

نوشته‌های صور اسرافیل است. او در بسیاری از

شماردهای خود، وقتی میخواهد محمد علی شاه

را بکوبد، طبعاً قزاقها را هدف قرار میدهد. چون

باز هم
قضاوت
تند

آنها تنها گارد منظم سپاه شاه بوده‌اند - و با نتیجه مسائلی مطرح کرده

۱- مجالس النفائس، ص ۱۵۶

۲- صور اسرافیل، شماره ۲۱، ص ۶

است که این جماعت راسخت مورد عتاب و خطاب ملت قرار میدهد. صور اسرافیل، در مورد تفاوت قزاقهای روس و ایران، اینطور مینویسد: «... دولت روس، آن دسته از قزاق‌ها را که در جلو آزادی ملت خود سد قرار میدهند - در میان رختخوابهای فواحش روس تخم‌گیری کرده، از نطفه‌های سرراه تربیت نموده بود. قزاق روسی پدر خود را نمی‌شناخت، قزاق روسی دین و آئین خود را نمی‌دانست، قزاق روسی خدای آسمان و زمین، امپراطور را تصور میکرد. آیا عملۀ دربار از شمال تا جنوب ایران يك نفر سرباز یا قزاق سراغ دارند که پدر خود را شناسد؟ آیا يك نفر سرباز یا قزاق درین مملکت پیدامی‌کنند که در اعتقادات مذهبی خود راسخ و پایدار نباشد؟

خائنین دربار فراموش کرده‌اند که سرباز و قزاق ایران امروز، با کمال پاکی فطرت و عقیدۀ ثابت مذهبی، در پای منبرهای عزا حاضر شده، و بعد از سیزده قرن بر مظلومیت پیش‌قدمان اسلام گریه کرده و بر ظالمین نفرت و لعنت می‌کند... آیا ممکن است که قزاق یا سرباز سینه‌های شیعیان علی و سادات بنی فاطمه و علمای واجب‌الاطاعۀ خود را هدف گلوله کرده و برای ماهی شش تومان، بدبختی آن‌جهانی و آتش قهر و غضب الهی را برای خود آماده نماید؟

برادران قزاق‌ما، هر چند که به نظام روسی تربیت شده باشند، ولی هیچوقت دین و ایمان خود را به روس‌ها نفروخته، و میدانند که خون و راگ و پوست و استخوانشان از نعمت همین ملت - که امروز عدالت میخواهد؛ و احیای قوانین قرآن را مطالبه می‌نماید - روئیده است، و هیچوقت صاحب منصب روس یا فلان خائن درباری، این پول‌ها را از

مملکت خود بار نکرده و برای قسمت کردن به قزاقهای ما همراه
نیاورده است.

«... برادرهای قزاق مادرست فهمیده اند^۱. این مواجبی

برادرهای قزاق

را که آنها گرفته و خرج می کنند مالِ رعیتِ ایران
است، و این رعیت همان رعیتی است که تقریباً

تمام سال در زیر آفتابهای سوزان و سرماهای سخت، گرسنه و عور،
زحمت می کشد و رنج میبرد تا یکشاهی را صد دینار کرده، مواجب و
مخارج برادران نظامی خود را فراهم کند، و قصدشان ازین فداکاری آن
است که جان و مال و عرض و ناموس و وطنشان در زیر سایه غیرت و
جوانمردی همین سربازان و قزاقان آسوده بماند، نه اینکه در صورتی که
وطنشان اسیر دست اجانب شده و دین و مذهبشان به دست کفار افتاده،
برادرهای قزاق و سرباز به برادر کشی شروع کنند.

با اینهمه، ماحالاً به برادران قزاق و سرباز خود خطاب کرده میگوئیم
که اگر شما در قلب خودتان اینقدر از بی رحمی و سنگدلی سراغ دارید
که برای زخارفِ مختصر دنیا برادران دینی و ذریه رسول خدا و پسرهای
فاطمه و پیشوایان دینی را هدف گلوله کشید، ما هم سینه های خود را در
مقابل تیرهای شما گرفته، و هیچ نوع دفاع نخواهیم کرد. اما این را بدانید
که لعنت خدا و نفرین رسول و ائمه دین، شما را به بدترین حالات، مثل
اشقیاء کوفه و شام، عنقریب دوچار انتقام مختارها، مصعب ها، و عبدالله

۱- با اینکه ظاهر عبارات به نفع قزاق است، ولی آن مقدمه و آن

اشاره به فواحش روس، طبعاً کینه ای در دل کسی که صاحب چنین عنوانی است
برمی انگیزد. همین حرفها در تسریع در قتلِ صور اسرافیل لابد تأثیر داشته است.

زَبیرها خواهد کرد، و گذشته از این که در دنیا از مالِ عیال و اولاد و جان خودتان خیر نخواهید دید، در آخرت نیز با مخالفینِ صحرای کربلا و شمر و یزید و سنان و خولی محشور خواهید شد...»^۱

خوب با این مقدمات که صوراسرافیل چیده بود و با آن سپاه - آرائی که محمد علیشاه کرده بود، معلوم بود که میانِ مشروطه خواهان و شاه قاجار :

دیگر به رسول و نامه بر ناید کار

شمشیرِ دو رویه کاریک رویه کند

محمد علی شاه عازم بود که مشروطه را مضمحل

کند، و چنانکه می دانیم مجلس را به توپ بست و

این مأموریت را شاپشال که فرمانده روسی قزاقها

قزاق
خود ما بودیم

بود انجام داد.

نگفتم که قزاق در ایران بدنام شده بود؟ ناظم الاسلام تأکید میکند که شما ایرانی هستید و اسم خود را قزاق گذاشته اید، و آن وقت اظهار نظر می کند که قزاق یکی از طوایف وحشیه روس است؟ مرد عزیز، ناظم الاسلام، تو که قزاقستان را ندیده ای و بایک قزاق از آن ولایت برخورد نکرده ای چگونه به ضررِ قاطع اظهار نظر میکنی که قزاق یکی از طوایف وحشیه روس است.

طوایف وحشیه تو همین همسایه های خودت بودند که اسم خود را قزاق می گذاشتند و در تعقیب تو و صوراسرافیل و مَلِکِ الْمُتَکَلِّمِین بودند. حالا اعتقاد ده برابر شد به آن حرفی که یک وقت نوشته بودم: تا تار

خودِ ما هستیم ، مغول، به تمام معنی، همین می‌رند که وقتی اثری یا کتابی را نخواستند و نپسندیدند بی‌امان و با بی‌رحمی تمام، آن را به گنجینه فراموشی می‌سپارند . تاتار همین آدم‌های بی‌امانی هستند که وقتی کتابی را نپسندند آنقدر آن را در رف می‌گذارند و دست نمی‌زنند تا موش آنرا بخورد...»^۱

این حرف را اختصاصاً من در مورد کتاب‌های از بین رفته زده بودم، ولی حقیقت آنست که هر کار توی این مملکت شده توسط همین مردم شده، منتهی گناهِش را به گردن اسکندر و عرب و تاتار و ترک و مغول انداخته‌اند، چنانکه همه ظلم‌های محمدعلی شاه را هم به گردن قزاق انداختند، آنهم قزاقی که اسمش قزاق بود، ولی ایرانی بود و کلاه‌پوستی قفقازی بر سر داشت و فارسی آمیخته به ترکی حرف می‌زد. واقعه بمباردمان مجلس، نقطه سیاه سپاه قزاق در ایران است.

ن. پ. مامونتوف که به عنوان يك خبرنگار در
واقعه توپ بستن مجلس در تهران بوده و بار و ساي
قزاق آمد و رفت داشته ، درباره قزاقها چنین
مینویسد: «... بریگاد قزاق شاهی مرکب است
از ۴ فوج سوار و يك گردان پیاده و دو آتشبار ۴

توپ
کاترین
با
چپق

توپه و يك گروهان مسلسل...

قزاق‌ها در ب سفارتخانه‌ها و بانك‌ها با پیراهن قرمز و کلاه‌پوستی
كج بر سر گذاشته ایستاده‌اند...

توپخانه قشون ایران عبارت است از چند صد عرّاده توپ که

اکثراً دهن پُر هستند. بین آنها توپ‌های لوله صاف قدیمی هست، توپ‌های برنزی دهن پُری که کاترین دوم به ایران هدیه نموده نیز در میدان توپخانه است!...

«... من منظره‌ای را دیدم که هر اروپائی نمی‌تواند آنرا ببیند، زیرا که این اتفاق در هر صد سالی یک مرتبه رخ می‌دهد! واقعه مزبور حرکت توپخانه سربازی با تمام تشکیلات خود بود به باغشاه - وقتی که شاه به آنجا میرفت. توپچی‌ها با پای بدون جوراب، با همدیگر مشغول صحبت بودند و با مردمی که در پیاده‌رو ایستاده بودند شوخی می‌کردند. تقریباً همه توپچیان، چپق در دهان، مشغول کشیدن بودند... کشیک‌چیان قورخانه، چپق به دهان، در انبارهای باروط و مهمات گردش می‌کنند، و هر لحظه ممکن است خود و قسمتی از شهر را - که نزدیکی قورخانه است به آسمان ببرند... شاه مرحوم، در حیات خود، وقتی در برلن بود، هشت قبضه مسلسل ما کسیم سفارش داد. مسلسل‌ها به معیت استاد اسلحه‌سازی موسوم به «هاز» به طهران حمل شده.. پس از آمدن من به طهران، فرمانده بریگاد قزاق موفق شده از شاه اجازه دریافت چهار قبضه مسلسل و تشکیل گروهان مسلسل را گرفت.»^۱

۱- یکی از کسانی که در سپاه قاجار متخصص مسلسل‌های ما کسیم بود همان رضا شاه بعدی است که قبل از سردار سپهی معروف بود به رضاخان ما کسیم، یا رضاخان شصت تیر. گویا تخصص داشته در کار کردن با این سلاح جدید. مرکز قزاقخانه و ساختمان آن در همین محل فعلی باشگاه افسران بود، و بعضی ساختمانهای آن به همان صورت قدیم باقی است. سردار میدان مشق را در زمان سردار سپه ساخته‌اند.

ماموننتوف توضیح می‌دهد که با این قشون پراکنده

وبی اطلاع، تنها سازمان بریگاد قزاق بود که

میتوانست يك نیروی منظم به حساب آید. او

تشکر
می‌کنم

مینویسد: «... ناصرالدین شاه، در مسافرتی که به روسیه نموده بود. از هیکل و اندام و حرکت قزاقهایی که او را مشایعت می‌کردند خوشش آمد. بنابراین مصمم شد از دولت روسیه تقاضا کند چندین صاحب منصب و وکیل برای ترتیب چنین عده‌ای به ایران مأمور نمایند. در ظرف یکی دو سال اولین قسمت قشون منظم ایران که عبارت بود از بریگاد قزاق، مرکب از دو فوج سوار تشکیل گردید. دولت روسیه نیز يك آتشبار سوار از توپهای کارخانه ابوخف نمونه ۱۸۷۷ به این قسمت جدید التأسیس تقدیم کرد...»

«... کم کم از قزاقانی که موقتاً بی‌اسب مانده بودند يك گردان پیاده

که دارای تشکیلات صحیح چهار گروهان بود تشکیل یافت...»

«... گذشته ازین، تفنگ‌های پنج تیر روسی نیز برای تغییر اسلحه تیپ

بریگاد و تعویض تفنگ‌های قدیمی «بردان» خواسته شد. شاه حالیه

[محمد علی شاه] فوق‌العاده تیپ بریگاد را طرف توجه قرار داده، حتی

به لیاخف در ضمن صحبت گفته بود: برای نجات تاج و تخت متزلزل

خود، تشکر می‌نمایم».^۱

ماموننتوف اضافه می‌کند: «مستشاران روسی غیر از سرهنگ

لیاخف، عبارتند از سلطان پرپینوسف، یساول بلازنف و سلطان اوشاکف.

صاحب منصبان روسی، علاوه بر مواجبی که از دولت روس

دارند، سالیانه تا پنج هزار منات از دولت ایران نیز میگیرند ...
 «... تقریباً تمام خانواده صاحب منصبان و وکیل باشی ها که در تهران
 هستند به مرض تب نوبه مبتلا گشته اند ... در تپ ۲۷۰ صاحب منصب
 ایرانی از رتبه نایب دومی تا امیر تومانی هست، بسیاری از صاحب منصبان
 مزبور و نفرات، از مهاجرین میباشند... مهاجرین، اخلاف ایرانیان اهل
 باد کوبه و ایروان هستند که پس از الحاق آن نقاط بر اثر معاهده ترکمانچای
 به روسیه، نخو استند ترک تبعیت ایران را کرده، به روسیه پیوندند و
 از قفقاز مهاجرت کردند. اشخاص مذکور، مستمری به طور موروئی از
 ایران دریافت می نمایند...»^۱

«... قزاقان از چندین محل به طور داوطلب داخل خدمت

میشوند ... بیش از نصف قزاقان از طوایف

از گستر
بالالایکا

کوهستانی مثل شاهسون ولر و بختیاری و کرد،

و از اردبیل و بروجرد و سنندج و ساوجبلاغ - و سایر نقاطی که هنوز سیاست
 و تمدن در آن جا رسوخ نیافته - و بقیه را از اهالی ورامین و مزلقان و گیلان
 و غیره استخدام می نمایند، از تراکمه و از افغانها هم بین قزاقان دیده
 میشوند. بنابراین در قزاقخانه زبانهای مختلفی شنیده میشود، زبان
 اصلی و عمومی فارسی است، ولی ترکی هم همان اندازه انتشار دارد.
 قزاق با اسب شخصی وارد خدمت می شود، زین و اسلحه دولتی
 میگیرد، و پول لباس دریافت میدارد. علیق را میتوان نقدی یا جنسی
 دریافت کرد، و ماهیانه از ۳ الی پنج تومان موجب میگیرد.

۱ - حکومت تزار و محمد علی میرزا، ترجمه شرف الدین میرزا

«... قزاقان برای مواجب داخل خدمت نمی شوند، بلکه وضعیت آنها و تأمین حقوق عمومی آنها در مقابل اجحافات مأمورین دولت، مزیتی به آنها میدهد. جزو قزاقخانه بودن افتخار بزرگی است...»

«... قُرْم قشنگ لباس آنها هم کاملاً کپیۀ لباس قزاقان کوبان ماست، لباس زمستانی آنها چر کسی و تابستان پیراهن قرمز.. شوشکه و قمه را همیشه می بندند. صاحب منصبان در تابستان نیم تنه های سفید روسی در بردارند، تمام اسلحه و زین و برگ آنها قزاقی، و از روسیه وارد کرده اند... عمارت قزاقخانه در مرکز شهر واقع، و گوشۀ آن به میدان توپخانه متصل، و از هر طرف به دو خیابان نسبتاً آباد شهر محدود، و میدان بزرگی به نام میدان مشق را دربر گرفته. سر بازخانه سه طبقه دارد که ژنرال کاساکوفسکی بنا کرده و مشتمل بر پنج حیاط و طویله و انبار و محل تیراندازی میباشد...»

ریاست موزیک تیپ بایک نفر سر تیپ دوم است... امسال یک دسته ارکستر بالالایکا بر آن افزوده شده است...»^۱

داستان یوم التوب، در تاریخ ما نقطه عطف است، زیرا تکلیف مشروطه را روشن ساخته.

البته جنگ، از نظر قزاقها بسیار کوچک بود. بیش از ۴۵۰ نفر در جنگ شرکت نداشت. ازین عده ۲۴ نفر کشته شدند، که دو نفر صاحب منصب هم از آن جمله بود. عده ای نیز مجروح شدند، سی رأس اسب هم کشته شد. البته این میزان تلفات برای یک جنگ چهار ساعته سنگین است.^۲

۱- حکومت تزار و محمد علی میرزا، ص ۶۸

۲- حکومت تزار و محمد علی میرزا ص ۹۳ و ۹۵

جنگ در روز دهم ژوئن (بر طبق تقویم روسی) رویداد.

مقتولین مردم و انقلابیون را از ۳۰۰ نفر تا ۲۵۰۰ نفر به تفاوت گفته‌اند.^۱ انعامهایی به میزان يك صدتومان به هر قزاق زخمی داده شد.^۱ ناظم الاسلام در حوادث روز سه‌شنبه ۲۳ جمادی الاول ۱۳۲۶ هـ.

(۲۴ ژوئن ۱۹۰۸ م. بر طبق تقویم تطبیقی) مینویسد:

«...از صبح إلى کنون که چهار ساعت به غروب است متوالیاً صدای توپ و تفنگ عالم را فرا گرفته است... اخوی شمس الحکماء مراجعت نمود با حالی بد و رنگی پریده و گفت: تا نزدیک مجلس رفتم، ولی مانع شدند... از قرار مسموع آقای آقاسید عبدالله و آقای آقاسید محمد را کسی مانع نشده است و این دو بزرگوار تشریف بردند به مجلس، ولی جناب آقا سید جمال افجه‌ای داماد جناب حاج میرزا حسین حاج میرزا خلیل را مانع شده بودند، ایشان هم از راهی دیگر رفته بودند، مُحَاضِرِ انجمن آذربایجان که رسیدند سوارهای قزاق اطراف درشکه را گرفته و مانع از عبور آقا شده‌اند. اجزاء انجمن آذربایجان به یاری جناب آقا آمده بودند، جنگ بین آنها و قزاق در گرفت، و چند تیر به طرفِ مَلَّتِ خالی شد که يك دفعه يك نارنجك انداخته میشود، چند نفر قزاق و چند اسب کشته شده است، قزاق روبه فرار می‌گذارد. اگر این مطلب صدق باشد کارِ مَلَّتِ گذشت، مفسدین کار خود را کردند... آقا شیخ مهدی پسر حاج شیخ فضل الله که از مجاهدین است محرّک شده است در مدرسه صدر و مسجد شاه، صدر العلماء و عده زیادی از سادات و طُلَّاب کفن به گردن انداخته، قرآن

دردست بدون اسلحه عازم بر رفتن به مجلس و امداد از ملت بودند...
 الآن که طرفِ عصر است جز صدای توپ دیگر صدائی شنیده
 نمی شود... خداگواه است که از غصه ملت و سادات و علماء، دیگر حالتی
 باقی نمانده است. امروز روز امتحان است. هر کس شهید شد در راه
 وطن خوشا به حال او. يَا لَيْتَنِي كُنْتُ مَعَهُمْ، فَأُفُوزَ فَوْزاً عَظِيماً...»^۱

ناظم الاسلام به دنبال انفجار نارنجک و قتل قزاقان مینویسد:
 «... به این انداختنِ بُم و شلیک بی موقع، قزاق بر میگردد در
 باغ شاه و اذنِ شلیک را گرفته مراجعت می کنند، به شلیک توپ مجلس را
 منهدم و خراب می کنند، مدرسه سپهسالار را نیز گلدسته و گنبد او را
 خراب کرده، اسباب مجلس را که بالغ بر یک کرور تومان بود به غارت
 بردند. مدرسه سپهسالار را نیز غارت کردند. انجمن آذربایجان و انجمن
 مظفری و خانه بانوی عظمی و خانه ظل السلطان و دکانِ اطراف و خانه های
 اطراف خراب و اسبابش غارت شد. مُجْمَلاً نه ساعت جنگ بین
 ملت و درباریان طول کشید تا بالاخره ملت مغلوب، و درباریان غالب شدند.»^۲

۱- ناظم الاسلام به دنبال این حوادث می نویسد: «... چند دفعه عازم
 شدم که اسلحه خود را بردارم و بروم، مسموع گردید هر کس را در کوچه و
 بازار و خیابان با اسلحه بپینند یا تیر می زنند، به این جهات و جهاتی دیگر
 که یکی از آنها نوشتنِ این تاریخ است - راضی نشدم که خود را به
 کشتن بدهم...» (تاریخ بیداری ایرانیان، ج ۳، ص ۱۵۷). بنده هم از
 هم ولایتی خود جنابِ ناظم الاسلام ممنونم که بیخود خود را به کشتن نداد
 و تاریخ خود را تمام کرد، تا مخلصی مثل این بنده، بعد از هشتاد سال، لا اقل
 از کلمه قزاق، به صورتی، دفاع کرده باشد.

۲- تاریخ بیداری ایرانیان، ج ۳، ص ۱۵۷

ناظم الاسلام در حوادث روز بعد مینویسد: «امروز حکومت شهر حکومت نظامی بود، و پالکونیک رئیس قزاقخانه مسئول نظم شهر است، طرف صبح *مَلِكُ الْمُتَكَلِّمِينَ* - که اسم او حاج میرزا نصرالله و مشهور و معروف به بهشتی بود، با مدیر صور اسرافیل میرزا جهانگیرخان به قتل رسیدند. با طناب این دو نفر را خفه کردند. *سَنَ مَلِكُ الْمُتَكَلِّمِينَ* بین پنجادو شصت بود، ولی جهانگیرخان سی و دو ساله بود.»^۱

هر جا که کُمیت ما لنگک بماند، در ظلم پای قزاق را به میان می کشیم. تیمور وقتی می خواهد تهوّر و بی باکی قومی یا سپاهی را یاد کند، در ترتیب لشکر کشی چنین میگوید: «... و اگر غنیم قزاقی کرد، افواج چپاول و شقاوت را واجب است که پای شجاعت در رکاب صبر مستحکم گردانیده، متوجه دفع و رفع غنیم شود، و چنانچه من در جنگ شاه منصور کردم - که خود را به من رسانید - به ذات خود روبرو شدم، تا آنکه برخاک هلاک افتاد...»^۲

حتی اگر احوال یک عارف کم نظیر بوده باشد. ما میدانیم فضیل بن عیاض تولدش در ابیورد یا بخارا بود؟ «خواجه فضیل صائم الدهر بود... و پانصد رکعت نماز روزمره گذاردی، و دو ختم قرآن هر روز کردی... در ابتدای حال، خواجه فضیل، قزاقی کردی و بسیاری از راهزنان نزد وی جمع آمده، به سرکردگی خواجه، رهزنی میکردند.^۳ روزی بر سر قافله رفته بودند... شخصی از آن قافله این آیت میخواند:

۱- تاریخ بیداری ایرانیان. ص ۱۶۰. ۲- توزوک ص ۴۰۶؛

۳- این اولش قزاقی کردی؟ فهمیدید یعنی چه؟ یعنی دزدی کردی.

«در میان مرو و باوژد نخیمه زده بود و پلاسی پوشیده و کلاهی پشمین

بر سر نهاده...» (کوچه هفت پیچ، ص ۴۳۳). جای پیغمبر دزدان خالی!

أَلَمْ يَأْنِ لِلَّذِينَ آمَنُوا أَنْ تَخْشَعَ قُلُوبُهُمْ لِذِكْرِ اللَّهِ... ندای این آیت شریف
سنگِ آسمانی بود که بردلِ خواجه افتاد، قافله را بگذاشت، و رو در
بیابان نهاد، و زارزار میگریست...

در این اثنا قافله دیگر سر رسید و اهل قافله از فضیل پرسیدند که
فَضِيلُ قَزَاقٍ درین راه می باشد؟ گفت: آگاه باشید که فَضِيلُ توبه کرد.
اول شما از وی میترسیدید، حالا او از شما میترسد...»^۲

۱- فی المثل: طور تیپ بسته رفتن فوج که از قزاقی و ترک تازی
دست بُرد حریف محفوظ باشند...» (بیان واقع، ص ۸۴). طهماسب خان جلالت
مأمور شد که به حوالی بخارا رفته، به جنگ گریز و قزاقی بیشتر از لازمه
قراولای و کمتر از وظیفه هراولی دستبرد نموده سگان آن حوالی را مشوش
سازد... (ایضاً ص ۶۹).

۲- حاشیه مظهر الآثار، سید شاه جهانگیر هاشمی کرمانی، (متوفی
۱۳۹۶ هـ / ۱۵۳۹ م)، تصحیح حسام الدین راشدی، چاپ کراچی، ص ۹۵؛
(نسخه نایاب این کتاب را آقای عارف نوشاهی از پاکستان برای مخلص
فرستاده است). فضیل در ۳ ربیع الاول ۱۸۷ هـ / ۸۵۳ م. زمان هرون الرشید
وفات یافته و در مکه معظمه در گورستان جنة الاعلی، وصل روضه مقدسه حضرت
بی بی خدیجه الکبری دفن شده است. سید شاه جهانگیر کرمانی در سیر مشنوی
مینویسد «شیخ فضیل عیاض از سر دریا گذشتی و در آن حال قدمش تر نشدی»،
و وقتی يك شتر سوار عرب او را دید و گفت: چگونه چنین از دریا میگذری،
فضیل در جواب گفت:

| | |
|------------------------------|----------------------------|
| ای شده غرقِ شتر و بار خویش | آمده آشفته تر از کارِ خویش |
| تَرَكَ شتر گیر و قدم دار شو | بار بینداز و سبکسار شو |
| هر که دهد محمل هستی به آب | بر سر دریا گذرد چون حباب |
| هر که سیاحت روش عینِ اوست | ز ورقِ او تخته نعلینِ اوست |
| هاشمی، آن قوم که مُستغرق اند | همچو گهر در صدفِ زورق اند |

(سید شاه جهانگیر هاشمی کرمانی، مظهر الآثار، ص ۹۲).

خوب، هم چنین آدمی، شرح حالش را مینویسیم و آن وقت در احوال اودزدی کردن را، درست به معنی قزاقی کردن به کار می‌بریم؟ اینکه گفتم اگر در تمام کتابهای لغت گردش کنی، کلمه‌ای مظلوم‌تر از قزاق در ایران نخواهی یافت، بدین دلیل بود.

اما، اگر آن طور که کتاب نوشته، آن صاحبان کاروان پرسیده باشند که فُضِّلَ قَزَاقِ درین راه می‌باشد؟ این دیگر «گلها چه گل» شد! ما همه جا دنبال يك قزاق می‌گشتیم که بتوانیم خشونت قزاقهای باغ شاه را با آن بپوشانیم، اکنون: این، يك قزاق، و صاحب این کلام اخلاقی غیر قزاقی که فرمود:

«... از پیغمبرانم رشك نیست که ایشان را هم لحد، هم صراط، هم قیامت در پیش است؛ ... و از فرشتگان رشك نیست که خوف ایشان زیادت از خوف بنی آدم هست و ایشان را درد بنی آدم نیست، و هر کرا این درد [عشق] نبُود، من آن نخواهم؛ لکن از آن کس رشك است که هرگز از مادر نزاد، و نخواهد زاد!»^۱

در لغت نامه دهخدا، ذیل کلمه قزاقی، تعریف عجیبی از آجر قزاقی ثبت است، و مینویسد: «آجر قزاقی، نوعی از آجر که طول آن

۱- حماسه کویر ص ۳۳۳ نقل از کتب عرفانی؛

حالا که صحبت فُضِّلَ عیاض پیش آمد، برای خوش آمدِ تر کها هم باشد باید بگویم که این مرد اگر از بخارا و سمرقند باشد، یا حتی اگر از کوفه خاوران (ایبورد) باشد (خاوران، ابوالفضل قاسمی؛ و تذکره الاولیاء عطار، ص ۸۱)، آری اگر از آنجاها باشد، شاید باید اسم پدرش را «ایاز» یا «ایاس» نوشت؟ آدم از يك یا ترکمن باشد و در بخارا یا ایبورد متولد شده باشد، و آن وقت اسم پدرش عیاض باشد؟

بیش از عرضِ آنست! و قسمی از آن را در روی ساختمانها بکار برنده»
 گمان کنم متوجه نشدید که لطفِ کلام لغت نامه در چیست؟ میفرمایند؛
 آجری که طولِ آن بیش از عرضِ آنست! اول آنکه مگر میشود طولِ
 چیزی بیشتر از عرضِ آن چیز نباشد؟ ثانیاً، خوب، مردِ عاقل آن تکه را که
 طولانی تر است بگو طول و آن که کوتاه تر است بگو عرض!

باهمه اینها باید ممنونِ لغت نامه بود، زیرا اگر همین تعریف عجیب
 و غریب هم در آن کتابِ عظیم راجع به این نوع آجر نبود، ماهیچ تعریف
 دیگری در باب آجر قزاقی نداشتیم، و نمیدانستیم که آیا اصلاً آجری به
 اسمِ قزاقی وجود داشته یا خیر؟

اگر مثل بسیاری از لغت‌ها در برابرش مینوشت: «معروف است»
 آن وقت چه میکردیم؟ همینطور است آجر ختائی، که لابد مال همین
 ولایت‌هاست.

* * *

کازاکوفسکی در موردِ قزاقها مینویسد: «در موقع فراغت در
 بازار مشغول خرید و فروش و سوداگری میشوند... حتی به سربازانی که
 مأمور حفاظت قصر شاهی هستند هم اطمینان نیست، زیرا به محض اینکه
 اعلیحضرت به گردش یا به شهر می‌روند، سربازان مزبور نیز پُستهای خود
 را رها کرده به شهر عزیمت میکنند یا به منازل می‌روند.

عده‌ای هم در دهات اطراف صاحبقرانیه به باغات رفته، و به صرف

۲- و فنی آدم از چیزی خوشش نیاید، مثلاً از کلمه قزاق، هیچ که نتواند
 بگوید، این جوری میگوید! باز خدا پدرش را بیامرزد که نگفت: آجری
 است که عرضِ آن بیش از طولِ آن است! همه حرف‌ها سر این بوده که میخواستند
 بگویند آجرِ قزاقی مُرَبَّع نیست!

میوه باغها می‌پردازند، و بالاخره گاه گاه هم به سرقت‌های کوچک مبادرت ورزیده و این اعمال را چه هنگام شب و چه در روز روشن علی‌السویه انجام میدهند...»^۱

تازه این خوب‌هایش است، این قزاق‌هایش که

ماهی چهار برابر سربازها حقوق داشته‌اند، اما

سربازش، از قول ناظم‌الاسلام بشنویم و بگذریم.

سرباز
هیزم‌شکن

مینویسد: «... در روز یکشنبه نهم شعبان ۱۳۲۶^۲ امروز امر مهمی اتفاق نیفتاد، یک نفر سرباز آمد در خانه بنده نگارنده که هیزم‌ها را بشکند. از حال اردو پرسیدم. جواب داد که در دو محل اردو می‌باشد: در باغ‌شاه و یکی در درشت^۳. بر ما که خیلی سخت می‌گذرد، زیرا ماهی هفت هزار و ده شاهی مواجب داریم. روزها هم می‌آئیم در شهر هیزم‌شکنی می‌کنیم و نان خود را تحصیل می‌کنیم.^۴

خیلی دلم به حالت این سرباز سوخت. هرچه هست باز مخلوق

خدا و نوع ماست...»^۵

مقصود من از نقل این یادداشت‌ها این بود که بدانیم، قزاق در ایران

به چه روزِ فلاکت‌باری افتاده بود.

۱- از مقاله تیمسار جهانبانی. در سالنامه دنیا.

۲- هشتم سپتامبر ۱۹۰۸ م. / ۱۷ شهریور.

۳- که همان طرشت باشد.

۴- ویکتور هوگو، ناپلئون را، هیزم‌شکن اروپا نام داده بود که دوات‌ها را یکی پس از دیگری مثل کُنده هیزم درهم می‌شکست. قزاق ما هم هیزم-شکن ولایت ما بود!

۵- کوچه هفت‌پیچ، ص ۸۰؛ نقل از تاریخ بیداری ایرانیان.

آخرین موردی که از قزاق در تاریخ مایاد میشود،
 روزی است که استاروسلسکی به جنگِ انقلابیون
 شمال ایران رفت. میرزا کوچک خان از جناح
 تندرو و کمونیست‌های شمال جدا شده بود، استاروسلسکی اول توانست
 شهر رشت را اشغال کند (ذی‌قعدة ۱۳۳۸، ۵ / ژوئیه ۱۹۲۰ م.) و يك
 قبضه شمشیرِ مَرَصَّع هم از طرف احمد شاه دریافت کرد و عنوان امیر-
 تومان گرفت. مخارج این لشکرکشی را انگلیسها می‌پرداختند، و
 فرماندهی آنرا روسهای غیربالشویك داشتند و جنگ آنرا قزاقهای ایرانی
 میکردند:

— می‌واز دستِ مُغ، در جامِ زرین ...

اما، طولی نکشید به علّت نرسیدنِ كمكِ تهران، قزاقها شکست
 خوردند و به وضع فوضیحت آمیزی عقب‌نشینی کردند. انگلیسها از
 مشیرالدوله خواسته بودند که استراسلسکی را برکنار کند، او نپذیرفت.
 پس كمكِ خود را قطع کردند و مشیرالدوله ناچار به استعفا شد. (۱۴ صفر
 ۱۳۳۹ ۲۹/۵ اکتبر ۱۹۲۰ م.) مشیرالدوله در «تلهٔ روباه‌گیریِ حُسنِ روابط
 با شمال» افتاده بود.^۱

مشیرالدوله از نظر اُرد کُرزن دو گناه نبخشیدنی مرتکب شده بود:
 یکی متوقف ساختنِ اجرای قرارداد ۱۹۱۹ م. و تداركِ الغای آن به‌طور
 غیرمستقیم در مجلسِ شورای ملی آیندهٔ ایران، و دیگری فرستادنِ سفیر

۱- تلاش آزادی، چاپ چهارم، ص ۲۸۲؛ و این یکی از کتابهای من

است که آرزو دارم قبل از مرگ خود، تجدید چاپ آن را، ببینم.

برای ایجاد روابط ایران و شوروی^۱. میگویند استراسلسکی يك رشته گردنبند گران بها به ارزش سی و پنج هزار تومان^۲ به شاه تقدیم کرده بود. علاوه بر آن، آن طور که نورمان نماینده انگلیس در ایران نوشته بود سرهنگ استراسلسکی، از مواجب يك ماه لشکر قزاق که معمولاً به بازك شاهی حواله میشد، پنجاه هزار تومان آن را به صورت اسکناسهای درشت دریافت کرده و چهل هزار تومان همان اسکناسها به احمد شاه رسیده و به حساب شخصی شاه بازگشته است...»^۳

این آلودگی ها دیگر نقطه پایان کار قزاق است. قزاق در ایران دژ نره شده بود، همین امر موجب شد که دیویزیون قزاق همدان، يك تحرک غیر عادی را پیش کشید و به پشتوانه افکار عمومی، يك سید آسمان جل (سید ضیاء) را امکان داد که به همراهی ۲۵۰۰ قزاق و فرمانده آنها [رضاخان میرپنج] توانست در يك چشم بزم زدن اوضاع را کن فیکون کند، مصداق قول مولانا:

عَلَمی به دستِ مستی، دو هزار مستِ باوی

به میان شهر گردان، که شکارِ شهریارم^۴...

۱- تلاش آزادی، ص ۲۸۶، در واقع قرارداد ۱۹۲۱، مقدمات آن در همین وقت ها فراهم شده بود، و دو ماه بعد، در زمان کابینه سپهبداربداءضارسید، (ربیع الثانی ۱۳۳۹ هـ / ژانویه ۱۹۲۱ م).

۲ و ۳- تلاش آزادی، ص ۶۰۲؛ سرلشکر جهانبانی مینویسد: «روز حرکت اردوی قزاق به شمال برای مبارزه با متجاسرین و کمونیست هایی که به ایران حمله نموده بودند، یکی از کلنل های روسی ایرادی از آتریاد طهران گرفت که فرماندهی قسمت پیاده آن به عهده امیرپنجه رضاخان بود»



خوب، با این مقدمات، با این سابقه ذهنی، با این رسوباتی که در زمینه انفعالی و شعور باطنِ مخلص وجود داشت، برای شرکت در جلسه تدوین تاریخ آسیای مرکزی، عازم ولایت قزاقستان شده بودم.

از قدیم خوانده بودم که «گذشتگان بر روح

فرهنگ

آیندگان فرمانروائی می کنند»، در اینجا هم معلوم

مشترک

بود که من، بایک پیشداوری که از تاریخ گذشتگان

دارم قدم به سرزمینی ناشناخته می گذارم.

ما همیشه می نوشتیم و میخواندیم که پادشاهان وقتی به سرزمینهای دوردست میروند فرهنگها را هم به همراه خود به آن سرزمینها می برند. این نفوذ در آسیای مرکزی از قدیم الایام آشکار و روشن به چشم میخورد، نصف کتابهای مهمی که پیش از حمله مغول به فارسی نوشته شده و برای ما باقی مانده، شاید، در آن طرف جیحون و در ماوراءالنهر نوشته شده باشد.

يك فرهنگ مشترك در سراسر آسیای مرکزی بی وقفه و بی امان میتوان دید، این فرهنگ نه به سرنیزه فاتحان روزگار - مثلا داریوش

— میر پنج به سختی خشمگین گردید و در همانجا سردوشی های خود را کنده و دستور داد وسائل سفر او را پیاده کنند. افسران نزدیک ایرانی همه دستور دادند اثاثیه آنها را نیز از گاری ها پائین آورند. قزاقان با مشاهده این منظره آشفته و غضبناک شدند... افسران روسی نگران شده... حاضر به پوزش شدند... (سالنامه دنیا، ج ۱۸ ص ۱۸۱).

یا چنگیز یا قَتیبَةُ بنِ مُسلم، یا سلطان محمد خوارزمشاه یا شاه عباس کبیر
یا نادرشاه افشار پدید نیامده است. اینها راهگذرهایی بودند که چند
صبحی در آن ولایات تاخت و تازهایی کرده، امرایی را مطیع ساخته،
باجهائی گرفته، به غارت‌هایی دست زده، غنیماتِ غنیمتاً بازگشته و مُشتی مردم
غارت زده را پشت سر گذاشته، به ولایت خود هم جز تورم و گرانی چیزی
سوغات نیاورده‌اند.^۱

اسباب مُفاخره نیست اگر آدمی مثل خشایارشا
در کنار بُسفر، يك تالكِ زر از آدمی مثل پی‌نیوس
باج بستاند، و آنگاه پسرِ همان پی‌نیوس را هم
دوشقه کند و در دو طرفِ دروازه پلِ بُسفر آویزان

فقط
اظهار
غلبه

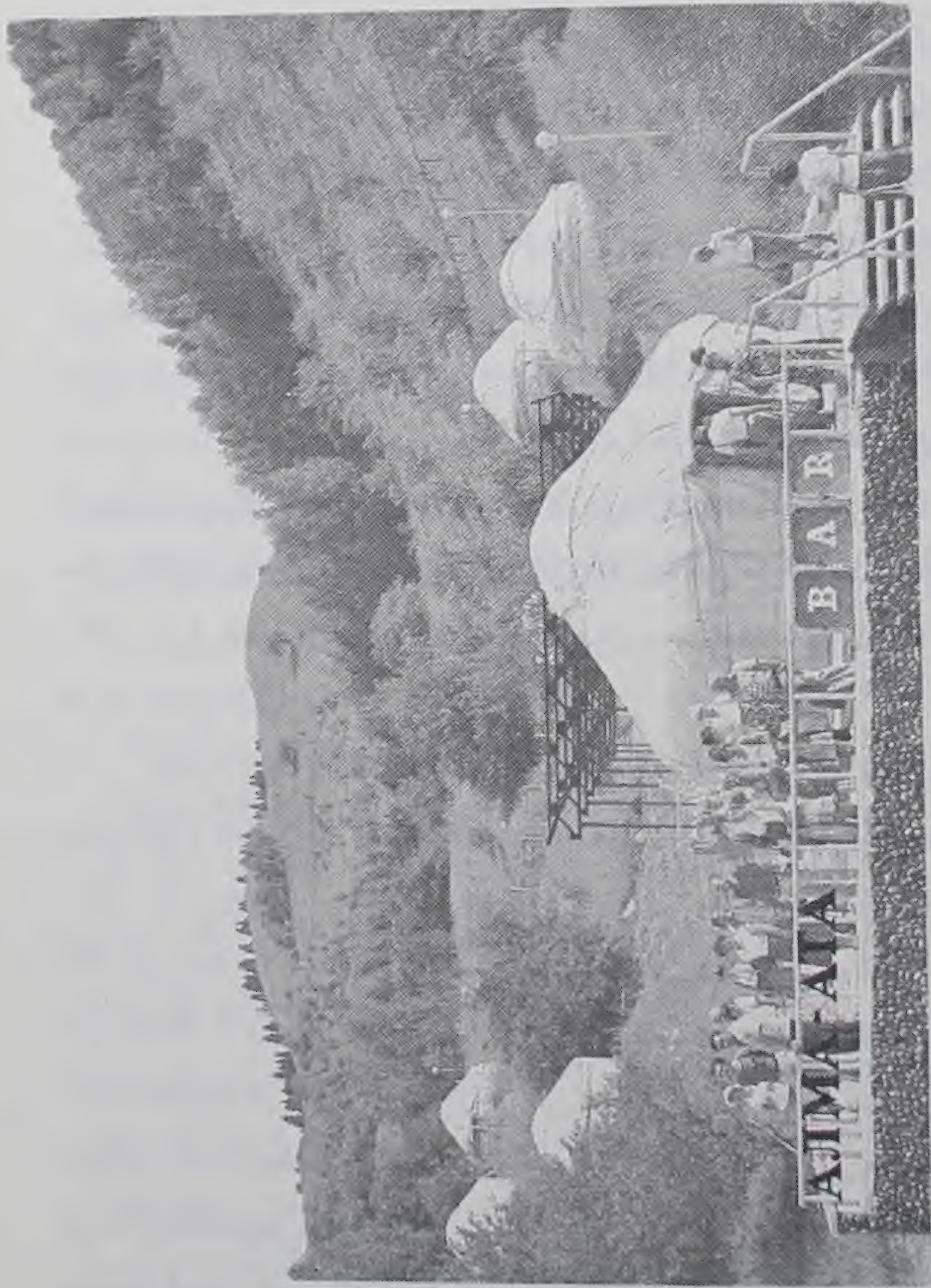
۱- از غلط‌های مشهورِ تاریخ اینست که میگویند فلان سردار با آوردن
خروارها زروسیم و بارهای جواهر و الماس، برای مردمِ خود رفاه آورد؛
چنانکه سلطان محمود، از هند چنین کرد و خشایارشا در یونان و آسیای صغیر
چنان، اما واقعیت غیر از آن است، این پول‌ها و سکه‌ها و جواهرات که بین
مردم توزیع میشد (مقصودم لشکریان و اطرافیانِ فاتح است) چون پشتوانه
کارنداشت و از درآمدِ عمومی حاصل نشده بود، خیلی زود قیمت‌ها را بالا
میبرد، و بهای نان و گوشت و تخم مرغ را گران میکرد، زیرا سکه‌های طلا در
دستِ کسانی بود که نه يك بیل زده بودند و نه يك درخت کاشته بودند- درست
مثل اسکناس بی پشتوانه، که چون در برابر آن کالائی عرضه نمیشود، پس
قیمت‌ها بالا میرود. به عبارت دیگر، فاتحان برای مردمِ خود تورم و گرانی
سوغات می‌آوردند، نه غنیمت و ثروت!

دزد دانا می‌کشد، اول، چراغ خانه را.

کند و به سپاهیان امر کند که از میان آن دو ستون بگذرند. افتخاری اگر هست، در آن است که چند عارف و فیلسوف گمنام، خود را به یونان رسانده باشند، و فلسفه الهی و فکر عرفانی خود را به آدمی مثل افلاطون یا فیثاغورث تلقین کرده باشند.

حتی آنچه درباره انتقال ثروت‌های افسانه آمیز هند توسط سلطان محمود یا نادرشاه هم به زبان می‌آید اغراق آمیز است، و باری، اگر در هند چنین بوده، در لشکر کشی‌های به ماوراءالنهر، هیچوقت چنین مصداقی نداشته بوده است. خود نادرشاه اقرار می‌کند که در سفر به خیوه و خوارزم و جنگ با مردم آن ولایت چیزی که منظور بوده به دست نیامده است. این حرف را که من امروز می‌زنم، دویست سال پیش، و در همان روزگار خودِ نادر شاه، میرزا عبدالکریم کشمیری، به روایتی موجزتر و دلپذیرتر به زبان آورده و خیلی صریح می‌گوید: «... انتفاع سلطان [نادر] از تسخیر توران همین بود و بس» [۲۰ جلد کتاب خوش خط، دویست رأس اسب ترکی، سیصد نفر شتر، جقه مرصع - که پس داده شد - و دختر ابو الفیض خان برای علیقلی خان برادرزاده نادر و عمه دختر برای خود نادر، همین و، والسلام].

عبدالکریم کشمیری اضافه می‌کند: «خلاصه مدّعی او از گرفتن توران فقط اظهار تسلط و غلبه بود، نه تحصیل زر و مال، و آنچه که خلعت و انعام به خورد و بزرگ و شاه و سپاه آن نواحی داد زیاده برسی لك روپیه خواهد بود، و اگر اخراجات سلطان و لشکریان ایران را [حساب کنیم] مبلغی خطیر خواهد شد...»^۱



یك اوبه قزاق در زیباترین درد آلمانا
کارگاه اسیران قدیم ، و جایگاه امیران جدید

حالا باز می‌خواهم تکرار کنم ، آیا این نادر بود

که فرهنگ ایرانی را به ماوراءالنهر برد ، یا

اینکه نه، قبل ازو این فرهنگ به همراه کاروانها

پوستین
پر شپش

وساربانهای بی نام و نشان به آنجاها رفته بوده و تکامل یافته بوده ، و تازه

این نادر بوده که ده بیست تا از همان کتابهای فرهنگ ایرانی تکامل یافته

در آن نواحی را، به همراه خود به ایران آورده، یعنی در واقع، فرهنگ

ایرانی را او به اینطرف آورده، نه اینکه به آنطرف برده باشد . هیچ

خبری نداریم که نادر، حتی يك كتاب سعدی، يك شاهنامه، يك حافظ به

ماوراءالنهری‌ها داده باشد، ولی او، طبق نوشته مورخ، اقلابیست جلد

كتاب خوش خط، از آن ولایت ، برداشته و به همراهان خود داده که

همراه به ایران بیاورند.

چرا ، يك درس ، و يك نمونه فرهنگ نادری را هم نادر به

مردم خيوه نشان داده است. بگذارید از قول مورخ خودش بشنویم:

«... بعد از تسخير قلعه خوارزم و خيوق، به تقيد تمام، فرمود

که جار زدند... که احدی از مردم لشکر، متعرض سُکّانِ خيوق نه شوند.

سپاه ایران با وجود امتناع سلطان، به طمع اینکه به دستور شاه جهان-

آباد، [خيوق هم] مملو از زر و جواهر خواهد بود، شروع به تاراج

نمودند، بعد از تجسسِ بسيار، به غير از جو و گندم و پوستين‌های کهنه

پراز کيک و شپش، به دست آن نابکاران نیامد. ازین حرکت بی‌برکت

پشیمان شدند. درین اثناء نادر شاه بر افعال ذمیمه آن مجهولانِ اجل-

گرفته اطلاع یافته، حکم کرد که فرقه غلامانِ صدق‌بند و تفنگچی رفته

آن جماعت هرزه را به حضور بیارند. هر کس از منکب‌بازی و یوزبازی

و ده‌باشی را می‌آوردند به تیغ بی‌دریغ بارِ سر و سرداری از گردنش به زمین می‌انداخت ، و سائر الناس را گوش و بینی بُریده مُرخَص فرموده... مُحرّر این اوراق بی‌اغراق، در آن وقت حاضر بود و تماشای قدرتِ ایزدی می‌نمود که با وصف این که يك مُتنفّس از قاتلان با او خوش نبود، فاما احدی را یارای آن نمی‌شد که در آن حیص و بیص به خیال فاسد درو نگاه کند، برادر برادر را و پدر پسر را و پسر پدر را گردن می‌زد و دم نمی‌زد!

بعد از چندی ، ملازمان ، ایلبارس خان [خوارزم] را در خُفیه خفه کرده از تشویشات این حیاتِ فانی نجات داده عیال و اطفالش را همراه بُردند.

خون آزرده دلان را ز پی مُلک‌م‌ریز

که ترانیز همین جرعه به ساغر ریزند...»

چنانکه گفتیم، بهانه نادر این بود که سرود و ایرانیان اسیر شده در ماوراءالنهر را آزاد کند. این حرفی بود بسیار عامه‌پسند ، و طرفدار بسیار

دختری
۱۵ قران

هم داشت ، زیرا خیلی از ماوراءالنهری‌ها نسبت به خراسانیها ظلم کرده بودند و خلاّیق را بُرده بودند، اما نتیجه کار چه بود؟ اگر موردی برای این کلام آسمانی که می‌فرماید «قَوْلُ حَقٍّ يُرَادُ بِهَا الْبَاطِلُ» بخواهیم پیدا کنیم، در همین رفتار نادری موبه‌مو مصداق دارد ، زیرا ، به روایت مورخان، آن روز که نادر، خشمگین، از ماوراءکلات به اصفهان بازگشت «اواسط شهر ربیع الاول ۱۱۵۹ [۵/ اوایل مارس ۱۷۴۶ م. حوالی

نوروز، يك سالی قبل از مرگش] جمعی را از چشم معیوب، و برخی را مقتول، و حکام و عَمَّالِ جدید تعیین، و جمعی از متمرّدان فارس را نیز محمد خان شاطر باشی مُقید به درگاه جهان آرا ارسال، و آن جماعت را نیز مقتول، و در اصفهان و غیره بلاد عراق، آتش غضب چنان اشتعال پذیرفته بود که پسر چهارده ساله و دختر یازده ساله به یک هزار و پانصد دینار^۱ خرید و فروخت میشد...»^۲

تو برای اسیر آزاد کنی رفته بودی، در حالی که نتیجه همه کوشش‌های تو این بود که پسر چهارده ساله و دختر یازده ساله را اینطور درمَن یزید بازار شهرها به معرض فروش می آورده‌اند! افسوس که هنوز هم بسیاری از ما حاضر نیستیم بگوئیم بالای چشم نادر ابرو بوده است. حالا افتخار از کیست؟

افتخاری اگر هست، از آن کسی نیست که رفت و
 گَوَگَرَجین
 مَشْتی پوَسْتینِ پر شپش از مردم بخارا، یا خوارزم
 به همراه آورد؛ بلکه افتخاری اگر هست از آن کسی است که هزارها
 سال پیش، گاو و «گَرَجین» را به مردم آن ولایت معرفی کرد و آنها را

۱- عالم آرای نادری، ص ۱۱۸۰؛ هرده هزار دینار يك تومان است، یعنی يك آدم ۷ دهم تومان فروخته میشد. برای مقایسه باید بگویم که در همین سال، پنج اَلْف مالیات برای حسینعلی بیگ پسر خاندانقلی بيك حاکم کرمان نوشته بودند؛ و هر اَلْف پنج هزار تومان ایران است. (تجربة الاحرار ص ۴۷۰)، یعنی ۲۵ هزار تومان. بنابراین این حسینعلی بیگ اگر میخواست در برابر مالیات خود آدم بفروشد، میبایست قریب چهل هزار دختر و پسر جوان تقدیم کند!

۲- رجوع شود به نای هفت بند، چاپ چهارم، ص ۳۹۳.

از مرحله اقتصادِ شبانی، و گوسفند چرانی، به تمدنِ زراعت و کشاورزی ارتقاء داد، و به آنان رسمِ کشت و ریزی و استفاده از گاو و گرجین آموخت، و آن طایفه حتی نقطهٔ تمرکز و تخت‌قاپو و اطراقی به نام گَوِ گرجین ساختند و در آن به کار کشاورزی پرداختند، و این محلی است، که لشکر نادر، در همین سفرها از کنار آن گذشته است: زور بر گاو است و از گرجین حنین...»^۱

۱- گرجین، همان گردونهٔ فارسی است، گردونه‌ای با دو استوانه که به دندانه‌های چوبی - و اخیراً آهنی - مجهز است، و چون گاو آنرا می‌کشد این استوانه‌ها گندم را در زیر پره‌های خود، خرد می‌کنند و گندم از ساقه جدا می‌شود، سپس آن را باد میدهند و خرمن گندم را بر میدارند، مجموعهٔ این دستگاه را گَوِ گرجین گویند.

محمد کاظم مروی مینویسد: به تاریخ ۲۲ شهر شوال المکرم من شهر گردیدند، و در عرض راه سوانجی به وقوع نپیوست که قابل تقریر باشد تا اینکه وارد منزل گَوِ گرجین کنارهٔ رود جیحون وسط چهارجو گردیدند... در آن محل، مسوّد این اوراق در خیمهٔ خود قرار داشتیم که خان معظم الیه [اللهوردی خان] معاودت کرده به خیمه خود تشریف برده... بعد از ادای نماز مغرب و عشاء، جام بادهٔ ناب از دست ساقیان پر پیچ و تاب میل کردن همان بود و جان را به قابضان ارواح سپردن همان.

به قول اکثر راویان... چون بندگان سپهسالار [علیقلی خان برادرزادهٔ نادر] در خصوص یاغی شدن به درگاه جهانگشا به اللهوردی خان اظهار نموده بود، و آن خان با اعتبار، قبول این معنی را نکرده از راه دفاع درآمده و آن را ساکت ساخته بود؛ بندگان والا ازین سخن خود حرف زده بود... در محل میل کردن شراب، سم قاتل را داخل کرده بدان دادند که به همان يك دو ←

میدانم چه می‌خواهید بگوئید؟ ایراد دارید که آقا افتخاراتِ خودتان را دست کم نگیرید، این پادشاهانی که به شرق و غرب لشکر کشیده‌اند حق داشته‌اند، اگر نادر به خوارزم نمی‌رفت ترکمانها تا دل سبزوار را غارت می‌کردند و، اگر آقامحمد خان به تفلیس و وان نمی‌رسید عثمانیها در چابهار تخت‌پوست پهن می‌کردند و، اگر شاه اسمعیل قبر جامی را آتش نمی‌زد، از بکها قهر سعدی را در شیراز می‌سوختند.

من این حرفها را انکار نمی‌کنم، پدر کُشتگی هم با هیچ پادشاهی ندارم، حتی از شما چه پنهان، اصلاً درین دنیا، هیچکس اگر نان پادشاهان را نخورد، این ما معلّمینِ تاریخ هستیم که نانِ پادشاهان را می‌خوریم. من همیشه کوشش کرده‌ام کارهای خوب پادشاهان را خوب بگویم و کارهای بد آنها را بد.

مرا زیب و زنبور در گیش هست

چو زنبور، هم نوش و هم نیش هست^۱

من میدانم که نادر اگر روز اول روسها را از رشت جاروب نکرده بود، آنها تا قزوین را مدعی بودند؛ و اگر عثمانیها را از خانقین نرانده بود آنها در همدان چادر می‌زدند، و اگر از بکها را تارومار نکرده بود،

← جرعه، کار آن را به اتمام رسانیدند...» (عالم آرای نادری، تصحیح دکتر محمدامین ریاحی، ص ۹۷۷) و باز این دلیل دیگری است بر حرفی که من جای دیگر زده‌ام و آن اینست که آدمی نباید در جایی قرار گیرد که بَرِ یک رازِ بزرگ آگاه شود و به تعبیر دیگر از شاه راهِ یک شاه راز گذشته باشد. (هشت‌الهیفت، ص ۴۷).

آنها در طبس تخته پوست می انداختند؛ ولی خوب، جنگ هم جدی دارد، رفتار با مغلوب هم اندازه ای دارد، و بعد، کشور گشائی آنها با آن فضا تحت و با آن عدم امکانات، که چه بشود؟

به همین دلیل، من يك جای دیگر اظهار نظر کرده ام که «ایرانیها باید مجسمه نادر را اول از طلا بسازند و سپس آنرا آتش بزنند...»^۱

نمیشود به خاطر نام پادشاهان، يك تاریخ دو سه هزار ساله را کنار گذاشت و کوششهای مردم را ندیده گرفت، ولی میشود کارهای پادشاهان را در

ای دریغ
از آشنائی

محک نقد قرار داد.

در اینجا من حرف دیگر دارم. حرف من اینست که اگر دنیا میخواد با مردمش زندگی آرامی داشته باشد، این همه صحبت از کشت و کشتار کردن و جنگ روی جنگ تلنبار کردن و به اسم تاریخ به خورد مردم دادن نتیجه بخش نیست. اگر قرار باشد صلح در میان باشد، باید مردم به فرهنگهای يك دیگر احترام بگذارند، و مهم اینست که مردم همیشه احترام گذاشته اند. این دولتها و اهل سیاست و فرماندهان نظامی هستند که احوالپرسی آنها با دم شمشیر است؛ به قول خانم سوسن، خواننده مردم شناس - ای دریغ از آشنائی... اگر تنها قرار به جهان گیری باشد، امری دیگر است؛ ولی اگر قرار به جهان داری باشد، پس باید چیزی

۱ - خاتون هفت قلعه، ص ۳۸۶، اول طلا برای کارهای عاقلانه اولیه اش،

و دوم آتش، برای کارهای جنون آمیز آخر عمر او.

ساخت، جائی را آباد کرد، وسیله زندگی مردم را فراهم ساخت. درین مورد است که آن وقت به جای رسم خشونت پادشاهان و امرا، اسم عطاوت هنرمندان و سازندگان و علماء و فیلسوفان یعنی نقاش و بنا و معمار و کاشی گر و پارچه باف و خیاط و نویسنده و شاعر به میان می آید، و این میشود تاریخ فرهنگها، و تاریخ تمدنها - همان چیزی که فعلاً در یونسکو در محدوده‌ای از سرزمینهای عالم، به اسم آسیای مرکزی، مطرح نظر ماست.

البتة قصد هم این نیست که فی المثل مردم ماوراءالنهر، همه فرشتگانی هستند فرود آمده از آسمان به زمین؛ نه، آنها هم مثل همه مردم دنیا خوب و بد دارند، وزشت و زیبا دارند. آدم هست مثل خواجه بهاءالدین نقشبند که به او الهام شد که «مرغ همت شما بلند پرواز افتاده است، اکنون اجازه تست هر جا که بوئی به مشام شما میرسد از ترك و تاجيك طلبید و در طلبکاری بر موجب همت خود تقصیر مکنید»^۱، و نتیجه تعالیم او، و شاگردان او، در اکناف عالم پراکنده میشوند؛ آدم هم هست در اقوام جلایر، در همان ولایات که «میگویند، پدر امیر ارغون، در وقت قحط و تنگی، امیر ارغون را، به يك ران گوشت گاو به پدر ایلو که نویان قدان فروخته بوده...»^۲

اگر ترکان ماوراءالنهری خوب بودند که ادب ما اینهمه از مظالم آنان گفتگو نداشت.

۱- رشحات عین الحیوة، کاشفی، تصحیح علی اصغر معینیان، ص ۹۷

۲- جامع التواریخ رشیدی، چاپ روسیه، ص ۳۳۹

آن ترکتازیها، و آن غارتها، و آن توطئه‌ها و این سردار کشی‌ها هیچ‌کدام مُفاخره‌ای نه برای ما و نه ماورالنهری‌ها فراهم نیاورده است، آنچه افتخار فراهم آورده این است که در همین سرزمین، ترکیب زیبای چهارجو را در دهانها انداخته، یعنی فارسی زبانانی که رادورسم کمدن کانال از رودخانه جیحون را به اُزبکان و تُرکان آموختند، و چهارجوی از آن رود جدا کردند که خود يك چهارراه تمدن است. اگر حضوری در تاریخ تمدن آسیای مرکزی برای ما هست، ازینجاست؛ دلیل آن‌هم این‌که بیشتر اصطلاحات که مربوط به کشاورزی و تمدن نباتی است لغات فارسی است، در حالی که به قول مرحوم مینوی آنچه لغت مربوط به تاخت و تاز است تُرکی است یا عربی. مثلاً وقتی بخواهید ایلغار را - که يك ترکیب تُرکی است معنی کنید، باید بگویید چپاول، که باز هم تُرکی است، و معنی آن میشود چپو - که تُرکی است^۱ - و برابر آن میشود تالان که باز هم تُرکی است و از آن تالاندن ساخته‌ایم، و باز معادل آن یغماست که باز هم تُرکی است و فارسی‌تر آن ترکتاز است که اگر معنی دقیقی بخواهیم برای آن بیاوریم کلمه غارت است که گویا عربی است. و همه اینها معادل تاراج است - که گویا آنهم تُرکی است و تاراندن را از آن ساخته‌ایم.

در حالی که فردوسی وقتی این کلمه را بکار میبرد میگوید:

تو دانی که تاراج و خون ریختن

ایا بی‌گناه مردم آویختن

مهان سرافراز دارند شوم

چه با شهر ایران، چه با شهر روم

۱- و از آن چپاولچی و چپاولگر ساخته شده است.

يك فرهنگ متعالی، نه تنها در آسیای مرکزی حضور دارد، نه تنها قرن‌ها حضور داشته است، بلکه قرن‌ها و هزاره‌های آینده نیز حضور خواهد داشت. تاروپود این فرهنگ، درین سرزمین‌ها، همیشه صاحب حضور است، بلکه به تعبیر آن روحانیِ عالیقدر، تنها حضور نیست، حضور اندر حضور است.

من میدانم که برزی کازینسکی لهستانی کتابی دارد که تحت عنوان حضور ترجمه شده است.^۱

هم میدانم که در ادب پارسی، به قولِ مرحوم شهید دست‌غیب، حضور در حضور معنی لطیفی دارد، مقصود من در اینجا این نبوده است که قزاقستان را حضورستانِ آن دختران سپید دندان قزاق و پاتوقِ آن هوریانِ بهشتی بدانم که حضور در حضور کارنامهٔ عمل آنان باشد، فرشته‌ای که به قول شوکت بخاری:

از زلفِ او، به دشت، نسیمی که بگذرد

عنبر ز موج ریگ روان می‌توان گرفت

حضور، درین مقام، مفهوم دیگری دارد.^۲

۱- ترجمه اسماعیل صارمی، سائاز صحتی، (مجله کتابداری، کتابخانه مرکزی دانشگاه، شماره ۱۳ ص ۶۰).

۲- آیت‌الله شهید، مرحوم سید عبدالحسین دست‌غیب شیرازی، این تعبیر لطیف را به کار برده، و در مورد خاصی هم به کار برده، که هر چند با سفر قزاقستان ما شاید خیلی مربوط نباشد، و قزاقستان هم بهشت روی زمین نیست، و ماه رویان سپید دندان قزاق هم فرشتگانِ بهشتی نیستند - هر چند کم از آنها هم نیستند - با همه اینها عیبی ندارد که عین آن عبارات را و شأن نزول «حضور اندر حضور» را درین جا نقل کنم. ایشان در مورد بعض تمنیات و هوسهای آنی میفرمایند:



صفحه روزنامه قزاقستان، و گزارش بازدید ما حمیده دخترم نیز در عکس هست
 آقای دانی و آقای کاسی در صف مقدم قرار دارند نگارنده و اعضاء تاریخ آسیای مرکزی در موزه آلما آتا

حدود پنجاه سال پیش کارخانهٔ سیتروئن فرانسه،
 اتومبیل‌های مخصوص عبور از جاده‌های سخت
 کوهستانی با طایر پُر (یعنی بدون باد) ساخت
 و برای تبلیغ از صنایع فرانسه يك کاروان اتومبیل راه افتاد و از جاده‌های

→ «... بیچاره اهل عالم به این زنهای طبیعت دل خوش کرده‌اند. حوریان
 به قدری به مؤمنین مشتاقند که خدا میفرماید قاصراتُ بالطَّرفِ، چشمانش
 از غیر همسرشان نگه‌داشته شده است، و اگر مؤمن دیر بیاید حوریان طاقت
 ندارند!»

مرحوم دست غیب اضافه می‌کند:

«... این نکته را هم عرض کنم که بعضی از افراد کوتاه فکر برای ابراز
 تقدس می‌گویند: ما حُورِ الْعِینِ نمی‌خواهیم، چنانچه یکی از مقدسین با استادش
 صحبت کرد، و کوچکی خود را برود داد، و گفت:
 - من از خدا، همسری با حُورِ الْعِینِ نمی‌خواهم.
 استاد گفت: چرا؟

گفت: چون من اهل شهوت نیستم. (چقدر با از گلیم دراز کرده‌اند!)
 چقدر غافلند! ای کاش اعتراف به جهل میکردند!)

استاد فرمود: حوریان بهشتی نه مثل زنهای دنیایند. هم صحبتی با
 زنهای دنیا باعث غفلت است، بالعکس حوریان بهشتی صحبت و آمیزش با
 آنها ذکر با خداست. ذکر اندر ذکر است و حضور اندر حضور. وقتی حور
 تبسم می‌کند نور دندانهایش قصر را روشن می‌کند. خلاصه، آنجا شهوترانی
 و کثافتکاری نیست، آنجا وضع دیگری است... آن وقت يك زن، با این
 لطافت، میدانید چه شوهری میخواهد؟ يك زنی که از تبسمش نور می‌جهد
 شوهری میخواهد که لا اقل نور ایمان داشته باشد...»

(تفسیر سوره طُور، سید عبدالحسین دست‌غیب، ص ۲۳)

اروپا گذشت و جاده‌های ترکیه را - که به قول بعضی‌ها ؛ يك جـاروب بسته‌اند به دُم يك خر و از اسلامبول به ارزروم آن را رانده‌اند و هرچه را وهرجا را اوجاروب کرده «جاده» اسم گذاشته‌اند - پشت سر گذاشت و به ایران رسید و به هزار زحمت از سرخس گذشت، (این سفر گویا در سال ۱۳۱۰ ش / ۱۹۳۱ م. بوده است، و من شرح آن را و تصاویر تهران آن روز را در مجله ناسیونال ژئوگرافیک دیده‌ام)، بالاخره کوهستانها و دره‌های افغانستان را طی کرده و از تاجیکستان گذشت - و مقصودشان این بود که جاده ابریشم را تا چین طی کرده باشند. در تمام راه فیلمبرداری نیز کرد و فیلم‌ها را بعدها در فرانسه چندبار در مجامع فرهنگی نشان دادند.^۱

مردم در سالن سینما فیلم را دیدند و عبور کاروان را از کوهستانهای قزاقستان تا تبت مشاهده کردند. در دامنه کوهستانهای تبت، رئیس يك قبیله به پیشواز کاروان آمد، و دختر رئیس قبیله نیز خیر مقدم گفت، و در همین وقت، خان قبیله - که خود موسیقی‌دان بود - برای اعضاء کاروان جلو چادر خود يك آهنگ با سه‌تار نواخت.

مرحوم دکتر بقائی که آن وقت در فرانسه دانشجو بوده و این فیلم را دیده بود به خود من می‌گفت: در همان حال، در فیلم، دختر رئیس قبیله شروع کرد به آه از خواندن، و يك شعر به لهجه خودشان خواند، خوب که دقت کردیم متوجه شدیم کلمات فارسی را به زبان می‌آورد، بیشتر دقت کردیم، دیدیم شعر فارسی است، و طبق معمول، شعر حافظ

۱- همه آنچه را که آن وقت همراه برده و برگردانده‌اند و آنچه را

همراه آورده‌اند کارخانه سیتروئن در يك موزه نگاهداری میکند.

میخواند:

همای اوج سعادت به دام ما افتد

اگر ترا گذری بر مقام ما افتد

آری، جایی که برق تبرزین نادر هم بدانجا نتوانست رسید،
ابیات حافظ با کمال راحتی - بدون جنگ و جدال، و بدون غارت بخارا
و سمرقند، بدانجا رسید و به صورت الهام، بر لبهای دختر زیبای قزاق
نقش بست. گوئی، حافظ خود چنین منظره‌ای را به چشم دل دیده بود
که يك روزی گفته بود:

به شعر حافظ شیراز می‌گویند و می‌رقصند

سیه‌چشمان کشمیری و ترکان سمرقندی^۱

معنی حضور همین است: حضور دائم، در قعر درّه‌ها، بر قلّه کوه‌ها،
در زبان پسران و دختران، در آداب و رسوم مردان و زنان، در همه، حضور
در همه جا، حضور اندر حضور. تمام سرزمینهای آسیای مرکزی، بنابراین،
يك حضورستان است.

آن يك هفته که در آلمانا بودم، چه از زبان مردم ولایت، چه از
زبان استادان حاضر در کنگره - مثلاً آقای آیدین صابیلی استاد ترك،
و چه آنچه که خودم خواندم، شعر فارسی - خصوصاً سعدی و حافظ

۱ - کلاه‌گوشه نوشین روان، ص ۱۴۲؛

گویا، ادگار کینه E. Quinet مورّخ و فیلسوف معروف فرانسوی
قرن نوزدهم گفته است: يك يك شعرای دریاچه Les Lakistes کار خود را
باشعری آسیایی، یا اثری از حافظ - آغاز کرده‌اند. (حافظ شناسی، نیاز
کرمانی، ج ۱۰، ص ۳۸).

میخوانند:

همای اوج سعادت به دام ما افتد
اسیر تو را سزای پیر مقام ما افتد



و مولوی را، خیلی بیشتر از آن شنیدم یا خواندم که هفته پیش از آن در ایران. زیرا، آن هفته پیش از آن، تمام روز را در گیرودار ویزا و بلیط و ارز و ریز و جا و تهیه مقدمات سفر بودم، و اصلاً، نه شعر حافظ به گوشم می‌خورد و نه کلام سعدی. پس شعر حافظ در دالانهای اداره گذرنامه و خیابان پشت سفارت غایب بود، ولی زیر سقف سالن اجتماعات شهر آلماتا حاضر، هرگز وجود حاضر غایب شنیده‌ای؟ معنی حضور جز این است؟

تا دل هرزه گردد من، رفت به چین زلف او
 زین سفر دراز خود، یاد وطن نمی‌کند^۱

در یکی از کتابهایم، من نوشته بودم. در کنار قرآن کریم، دیوان حافظ دومین کتابی است که در خانه هرایرانی، در طاقچه، جای گرفته است. امروز میخواهم نقل عجیب‌تری را پیش بکشم: يك وزير جنگ افغانستان که در زمان امیر امان‌الله خان به قطع و بدخشان، یعنی همین سرزمین و خان مجاورت رفته است - مینویسد: «مردم زيباك، در بین خود نزاع و نفاق ندارند، جنگ و دعوی و دست درازی به مال غیری و دزدی و بچه‌بازی و غدر و فریب بین یکدیگرشان نیست، از اجناس و اموال خود ده يك هر چیز را جدا نموده به نذر تحویل خلیفه... که از جانب پیرشان مقرر است - می‌نمایند، و همان عشر مال خود را فدیة نماز و روزه انگاشته، علماً و اذان و نماز و روزه در بین عمومشان نیست، و خواصشان به مثل سادات و آق‌سقال و خلیفه، و بعضی رؤشناس، یا اشخاصی که کتابهای فارسی را تا خواه حافظ خوانده باشند - نماز را هم یاد



المستشفى في طهران (مستشفى الملك محمد علي محمد شاه قاجار) ١٣٥٠ هـ (سجلت في مستشفى الملك محمد علي محمد شاه قاجار) ١٣٥٠ هـ / ١٩٣١ م

گرفته،... وعامه مردم مذکور نماز را نمی‌دانند، و از روزه هم باخبر نیستند...»^۱

من، روایت هم‌شهری خودم را با احتیاط می‌خواستم نقل کنم که شاهد از غیب رسید، یعنی يك امیر افغان که صد سال پیش به آن سرزمین سرد و طوفانی مسافرت کرده و حتی اسم یادگاری خود را هم بر سنگ در همان سرزمین کنده^۲ - در سرزمینی که مردم هشت ماه سال زمستان دارند، و کلمه باران را در لغت خود ندارد، چون آن جا همیشه برف می‌بارد^۳.

آری، در آنجا، آن روز که مهمان می‌سر بلندخان، از معتبرین و خان، بوده و به زیارت قدمگاه بایزید بسطامی در ناحیه اشکاشم، در

۱ - درست گفت آن کسی که گفت: بعضی مردم خودشان را می‌فروشدند، اما بعضی خودشان را می‌خرند و آزاد می‌کنند.

رویه در بین مردم عامه شان نیست. محمد نادر خان در دنباله این بحث می‌نویسد: «زنان روپوشی ندارند، و یکی از رسوم عمومی شان این که در نوروز، عشرت و جشن نموده، و لباسهای نو پوشیده، خانه‌های خود را صفا داده، به آرد سفید نقاشی نموده، و طعامهای لذیذ پخته، یکدیگر را مهمانی می‌کنند...» (راهنمای قطغن و بدخشان، تألیف محمد نادر خان وزیر حربیه غازی سپهسالار دولت افغانی، تهذیب برهان‌الدین کوشککی، تصحیح دکتر منوچهر ستوده، ص ۱۶۶). مردم این ناحیه اغلب اسمعیلی بوده‌اند.

۲ - «یوم سه‌شنبه ۲۴ سنبله سنه ۱۳۰۱ محمد نادر خان غازی وزیر حربیه افغانستان». (راهنمای قطغن ص ۱۹۵).

۳ - ایضاً ص ۱۹۶

ارتفاع ۹۲۵۰ فوت (۲۸۷۰ متر) نایل شده^۱.

خودش نیز زنها و دختران شغنان را دیده و مینویسد که «به
تقریب ورود پیرها،... زنان زیبا و و اخان که در لباس و دیگر خصائل
همسان می باشند، جوق جوق به قرب راه، و یا بالای بامها و یا در
کوچه های خویش دف می زنند و زمزمه سرائی می ورزند، و ابراز شادمانی
می کنند»^۲. آری در چنین جائی، او روایت حافظ و نماز و روزه آقاخانانی -
های آن ولایت را یاد میکند. بنابراین مخلص اینطور بیان می کند که:
«همه جای دنیا، این قرآن است که نماز و روزه را همراه خود برای مردم
به هدیه برده است، اما در کوهستان زیبا و در ارتفاع ۹۲۵۰ فوت ،
(حدود ۲۸۱۰ متر) این دیوانخواجه حافظ شیرازی است که نماز و روزه را
به مردم آن ولایت با خود همزاد ساخته است». به عبارت دیگر تا هر جا
کتاب حافظ پیش رفته، نماز و روزه هم پیش رفته بوده است.

نفوذ فرهنگ ، از طریق دیگر است . آنجا که

الواح مانوی ها در تورفان ترکستان پیدا میشود،

دلیل نفوذ يك فرهنگ و يك ایدئولوژی تابناك است

برخی
شتربانا

و آنجا که «مقامات مانوی» را به «گلبانگ پهلوی» می خواندند ، در

واقع تحت نفوذ يك فرهنگ پویا و پایا قرار گرفته بودند. فرهنگی که

شعر حافظ بدانجا برده بود :

۳- «جای قدم بایزید بسطامی قدس سره العزیز که يك زیارت مشهوری

است [در اشکاشم] می باشد» (راهنمای قطن ص ۱۷۲).

۴- راهنمای قطن، ص ۲۰۷؛ او اضافه میکند که «غذای او شان آش

و کشك جواست». واقعاً تماشائی است که آدم آش کشك و جو بخورد و شعر

حافظ بخواند و در مقدم تازه وارد به رقص پردازدا

بلبل به شاخ سرو، به گلبانگِ پهلوی

می خواند دوش، درس مقاماتِ معنوی^۱
هم چنین آنجا که بُخاری و سمعانی و زمخشری، فقه و انساب و
تفسیر می نوشته اند، فرهنگ و معنویت را گسترش می داده اند، و این نفوذ
نه به توسطِ قُثم بن عباس حاصل شده بود و نه به عنایتِ شمشیر
عبدالله بن عامر.

ادیب الممالک فراهانی قطعه ای کم نظیر دارد و طی آن میگوید:

ماییم که از پادشهان باج گرفتیم
زان پس که ازیشان کمر و تاج گرفتیم
دیهم و سریر از گهر و عاج گرفتیم
اموال و ذخایرشان تاراج گرفتیم
وز پیکرشان دیبه و دیباج گرفتیم
ماییم که از دریا امواج گرفتیم^۲
و اندیشه نکردیم ز طوفان و ز تیار^۳
در چین و ختن و لوله از هیبتِ ما بود
در مصر و عدن غلغله از شوکتِ ما بود
در اندلس و روم عیان قدرتِ ما بود
غرناطه و اشبیله در طاعتِ ما بود
صیقلیه نهان در کنفِ رایتِ ما بود
فرمان همایونِ قضا آیتِ ما بود
جاری به زمین و ملک و ثابت و سیار
خاکِ عرب از مشرق اقصی گذرانندیم
وز ناحیه غرب بر افریقیه رانندیم

۱- و شاید هم : مانوی؟

۲- فکر میکنم مقصودش اشاره به تازیانه زدن خشایارشا به دریای
طوفانی پرموج بوده باشد.

۳- تیار: جریان موج خروشان.

دریای شمالی را بر شرق نشانیدیم
 وز بحر جنوبی به فلك گرد فشانیدیم
 هند از کف هندو، ختن از ترک ستانیدیم
 ماییم که از خاک بر افلاک رسانیدیم
 نام هنر و رسم کرم را به سزاوار
 این ابیات از آن قطعه معروف اوست که با این بند شروع میشود:
 برخیز شتربانا بر بند کز او
 کز چرخ عیان گشت همی رایت کاوه
 از شاخ شجر برخاست آوای چکاوه
 وز طول سفر، حسرت من گشت علاوه
 بگذر به شتاب اندر از رود سماوه
 در دیده من بنگر دریاچه ساوه
 وز سینه ام آتشکده پارس نمودار^۱

ادیب الممالک در این قطعه، امتیاز اصلی به باج و ساو و ترک تازی
 و خاک از کف هندو ستاندن و ختن از ترک گرفتن داده، و پرچم ما را به
 اشبیلیه و افریقیه برده، اما حقیقت آنست که آن پرچم ها خیلی زود باز گشت
 ولی آن پرچمی که ماند آن رسائل إخوان الصفا بود که توسط آن
 کرمانی به اندلس رفت و مایه اصلی فلسفه ابن رشد شد،^۲ و آن فرمان
 همایون قضا آیتی که در مصر کار ساز شد، راحة العقل، باز هم حمید الدین
 کرمانی بود که فلسفه اسماعیلیه را در کاخهای فاطمیان مصر صاحب نفوذ

۱- از کتاب نگین سخن: عبدالرفیع حقیقت ۵۱۵/۵، این قطعه را یک

خواننده ایرانی با ابهت تمام خوانده است. شعر هم واقعا در کمال بلندی
 و متانت و شکوه ساخته شده.

۲- مار در بتکده کهنه ص ۱۵۰

ساخت، و اینها هیچکدام به کمک شمشیر و هیبت تاراج نبود. قانون
ابن سینا را هیچ شمشیری به اروپا نبرده بود.

خود ادیب در همین قطعه طی يك بیت میگوید که

ماییم که از خاک بر افلاک رساندیم

نام هنر و رسم گرم را به سزاوار

ولی اینجا توضیح نمیدهد که این نام هنر چگونه بر افلاک رسیده

است. این نام هنر را شاپور ذوالاکتاف که شانه‌های اعراب را سوراخ

میکرد و از آن ریسمان میگذراند به افلاک نرسانده بود، این نام را آن

هنرمندان باذوق و با هنری بر افلاک رساندند، که بر بام خانه کعبه، آهنگهای

موسیقی ایرانی را مینواختند.^۱

تمدن ایرانی، در تمام آسیای مرکزی حضور

رشته

دارد، از کتیبه‌های مانوی آن گرفته تا کاشیهای گور

شمع تابناک

تیمور در سمرقند، از چهار مقاله نظامی عروضی

گرفته تا موسیقی کبیر فارابی - که از فاراب ترکستان بود - از

۱- معروف است که حجاج بن یوسف خانه کعبه را خراب کرد (به

منجنیق بست - پس از قتل عبدالله بن زبیر،) بعد اجمعی از بنایان ایرانی را برای

تکمیل بناهای اطراف آن به کار گماشت، بناها از فراز چوب بست، آهنگهایی

به یاد یار و دیار می خواندند - سعید بن مسجح که از موسیقی دانان عرب بود،

میرفت بالای سر آنها می ایستاد و آهنگها را حفظ می کرد و ضبط میکرد،

بعدها این آهنگها در دربار خلفای اموی توسط بزرگترین موسیقی دانان

عجم بازسازی شد و موسیقی عرب، دنیای تمدن آن زمان را تا اندلس فرا

گرفت و رقص اسپانیایی امروز نمونه آن است. درین باب من مقاله‌ای از يك

مجله عربی ترجمه کرده‌ام که در سپیدوسپاه سال ۱۳۳۸، و مجله معارف دوره

دوم ص ۲۵۷ به چاپ رسیده است. خود عربها این نکته را اقرار کرده‌اند.

АЛМА-АТА.
20 IX - 85

ریاضیات خوارزمی گرفته تا مثنوی مولوی بلخی، همه اینها وابسته به فرهنگ ایرانی است، و اغلب آنها به زبان فارسی است - چه دانشنامه علائی باشد، و چه ترجمه تفسیر طبری.

ایران و آسیای مرکزی به هم پیوسته است. آن رشته لطیفی که ابن پیوند ناگسستنی را هزارها سال نگاهداشته، همین زبان فارسی است درست مثل يك شمع تابان - که اطراف آن پُر از پیه و چربی است - حتی اگر شمع چهل منی مجلس عروسی مأمون با بوراندخت، دخترک سرخسی بوده باشد باز هم آن رشته که آن شمع را روشن میدارد مهم است.

ستون قائمه شمع، همان رشته باریک پنبه‌ای میانی است. فرهنگ آسیای میانه، به این ستون قائمه میانی اتکا دارد. منتهی، ما - که خود را متولی این امامزاده، و در واقع شمع روشن کنِ دائرة این «ماه نخشی» می‌دانیم، شده ایم مثل آن «شمع دزد» های بعضی بقاع متبرکه، که منتظریم حاضرین بروند، سپس هر کدام شمعی را به دست خود خاموش کنیم.

گریه شمع از برای ماتم پروانه نیست

صبح نزدیک است و در فکر شبِ تار خود است
آن طرف با زبان انگلیسی يك شمع را خاموش می‌کنند و این طرف با خط سیریلیک این یکی را منطفی می‌سازند - و ترکانه دم خود را به دم اروپا گره می‌زنند، و ما خاموش مانده، حتی از ارسال يك کتاب فارسی به مراکز فارسی خوان دریغ میداریم.

دکتر شهیدی میگفت، رفتم در کلاس فارسی هندوستان و دیدم که معلم کلاس - که نامش وارث کرمانی است، مشغول تدریس است منتهی

۱ - اشاره به این گفتار يك سیاستمدار معروف است که گفته بود در

تحولات قرن ۱۹، ترکیه میخواست «سر آسیا» بشود، «ته اروپا» شد.

غزل بیدل دهلوی را شاگرد میخواند، و او به انگلیسی، توضیح لغات و تعبیرات او را میدهد! آنها که به غزل هندی، و خصوصاً سبک بیدل آشنا هستند، می دانند که استادان بزرگ هم از درک معانی آن عاجزند، چه رسد به دانشجوی فلفل زبان هندی، و تعبیر و تفسیر آن به زبان انگلیسی! ما، يك كتاب در خارج در اختیار دانشجویان نگذاشته ایم، در صورتی که گویا کتابهای درسی صحرای افریقا^۱ سواپو^۲ به همت ما چاپ شده و مجاناً در اختیار اعراب بدوی آن بیابانها نهاده شده، تا عربی بیاموزند، در حالی که اگر دلارهای نفتی کشورهای عرب را روی سنگ بگذارند سنگ آب میشود و به زمین فرو میرود **لعنت** به کریمی که خودش محتاج است

اگر مولانا فخرالدین ابوالمفاخر ختنی در کرمان، هفتصد سال پیش میتوانست به قضاوت بنشیند^۳، به برکت همین «حضور» بود که زبان اورا هم مردم کرمان می فهمیدند و هم او زبان شکایت مردم کرمان را می فهمید، و گرنه قاضی زبان نفهم که نمیتواند حکم میان دعاوی مردم بوده باشد؟^۴

۱- امیر اعظم، نصره الله خان، در شاهرود مدرسه ای تأسیس کرده بوده است که ثلث اموال او بر آن وقف بوده و به مدرسه ایتام اعظمیه شهرت داشته (سالنامه شاهرود، ۱۳۳۵، ص ۸۰). میگویند در وقف نامه ای که این شاهزاده واقف - پسر عین الدوله - نوشته بوده، قید کرده بوده که متولی این موقوفات در حیات خودش، خود او بوده باشد، و بعد از مرگ او، پادشاه ایران، و پادشاه روس، معاً و متفقاً، - کوشاه

تولیت آن را بر عهده داشته باشند!

ایران؟ و کجا شاه روس؟ کو کو به زبان آمده می گفت به هر کو

آنها که تو دیدی همه رفتند، حالا کو کو؟ حالا کو کو؟

۲- زمان هراق حاجب (سمط الاعلی، چاپ مرحوم اقبال، ص ۲۵).

۳- چنانکه طبیبان هندی انگلیسی زبان، امروز، در کرمان، نه زبان

مردم را می فهمند و نه مردم زبان آنها، را!

قرنها پیش از آن که شاه نعمت‌الله ولی^۱ کرمانی بگوید: «...هر-
کس که تمام اولیاء او را رد کنند، من او را قبول دارم، و فراخور
قابلیتش تکمیل کنم...»^۲، آری سالها پیش ازو، درهمین آسیای مرکزی،
خواجه علی رامتینی گفته بود: اگر درهمه روی زمین یکی از فرزندان
خواجه عبدالخالق [غجدوانی] بودی، منصور هرگز بردارن رفتی. یعنی،
اگر یکی از فرزندان معنوی خواجه در حیات بودی، حسین منصور را
تربیت از آن مقام گذرانیدی...»^۳

اینها حرفهایی است که فلاسفۀ بزرگ قرن اتم هم هنوز نتوانسته‌اند
بالا تر از آن چیزی به زبان آورند. مهم اینست که فرهنگی حاصل شود
که برایش تفاوتی نکند که قاضی خُتنی حکم صادر می‌کند، یا قاضی
نورالله شوشتری، و بشر، تا به این حدّ برسد، هنوز فاصله زیاد دارد.

من يك وقت يك جائی ثابت کرده‌ام که کرمان،

تنها جائی است که در آنجا، هم قاضی خُتنی

میتواند قضاوت کند، و هم ترکان خاتون قراختائی

میتواند حکومت کند، زیرا مردم کرمان از يك تولرانس و سازگاری

باز هم
کرمان

۱- خاطرات خوش شاه نعمت‌الله از ترکستان، همیشه او را وامی‌داشت که بگوید:

دوستان را سلام ما برسان

گرچه تن ساکن است در کرمان

(ایضاً کلیات، ص ۷۳۶).

ای صبا گر روی به ترکستان

ما به جان پیش آن عزیزانیم

يك آبادی کوچک به نام کرمان در سمرقند هم هست. (معجم البلدان).

۲- مجموعه در احوال شاه نعمت‌الله ولی، ژان او بن، ص ۱۱۲

۳- رَشَحات عَيْن الحَيوة، ص ۶۶

برخوردارند که در جای دیگر کمتر دیده میشود، و به همین دلیل، ترك و تاجيك، صوفی و شیخی، متشرع و كل شیئی؛ همه و همه در آنجا قرن‌ها و سال‌ها باهم زیست کرده‌اند.^۱

كرمان، تنها جائی است که وقتی در كنگره کرمانشناسی چند تن به سخنرانی پرداختند، درین میان، شاه جمشیدِ سروشیان - که زرتشتی بود نیز سخنرانی داشت. او طبعاً نه تنها سخنرانی خود را بدون بسم‌الله شروع کرد، بلکه با آهنگی بسیار دلپذیر، بخشهایی از اوستا - یشت‌ها را در ستایش اهورامزدا - خواند، و چون صحبت او تمام شد همه برایش دست زدند - حتی آن روحانیون و الْأَحْقَرهایی که در مجلس بودند و کم هم نبودند - از جمله حُجَّة الاسلام دعائی و حجة الاسلام حجّتی؛ و چون سخنان قاسم سلیمانی فرمانده سپاه ثارالله به پایان رسید، همه حاضران در مجلس، از جمله زرتشتی‌ها - و حتی موبدان حاضر در مجلس، برایش صلوات فرستادند.^۲

وقتی آدم به نقشه يك کشور آسیای مرکزی، مثلاً
 پیوند افغانستان نگاه میدهد، هم نشینی ترك و فارس، و
 و نژاد زرد و سفید - و اخیراً خلق عرب و ناطقین -
 درخت بالضاد را، از روی اسم‌های آبادیها میتواند
 تشخیص دهد که اغلب در کنار هم قرار گرفته‌اند، مثل ینگى قلعه در کنار
 راغ بدخشان، و فیض آباد در کنار بهارک، و حضرت سلطان در کنار مزار

۱- جامع المقدمات، چاپ اول، ص ۴۶۳

۲- و جالب آنکه رئیس این جلسه آقای حجة الاسلام حجّتی جدید -

شریف، وقزغان وقرمغول در کنارِ اندِ خود، وغورماچ در کنارِ جوند ،
 وتورغوندی در کنارِ کوشك کهنه، وقره باغ در کنارِ پغمان وغزنه ، و
 زورگول وگول چتمق در کنارِ و خان .

این اسامی به ما میگوید که ترك و تاجيك هم میتوانند يك جائی به
 هم پیوند بخورند، و هر کس به این پیوند جانِ بیشتر بدهد ، خدمت به
 بشریت بیشتر کرده است.

این روزها چنان مینماید که پیوندها دارد بیشتر جوش میخورد.
 دريك گلخوز که ازما پذیرائی کردند، يك برنامه موزيك هم اجرا شد.
 اولاً يك خانم یونانی مسئول پذیرائی و انتظامات آشپزخانه و سالن
 پذیرائی بود، يك زن روس آهنگ روسی خواند که ترجمه بیتِ اول آن
 این بود: از عشق گزیری نیست، هر چند کسی از عشق آرام نمیشود ...
 مردی هم آوازی از او کرائین خواند. شعرِ فردوسی را هم به خطِ
 سیريليك و روسی بر تخته سیاه مدرسه نوشته بودند. بنابراین جای آن بود
 که آهنگِ سوسن هم آنجا خوانده شود: ای دریغ از آشنائی ...

راستی، آن کسی که صدبار، بلکه بیشتر، پیوند میانِ ملت‌های این
 طرف رود و آن طرف رود را قطع کرده، بیشتر به مردم خود - هر طرفِ
 رود که باشد - خدمت کرده است، یا آن که به مردم این طرفِ رود ، یا
 آن طرفِ رود یاد داده که میشود درختِ قیسی را بر بادام پیوند زد، و از
 بادام کوهی به جای پایه پسته استفاده کرد و کام و دهنِ اولادِ آدم را شیرین
 کرد؟^۱ این پیوند مهمتر است، یا آن قطع؟ و چه شده که ما در تاریخ، اسمِ

۱- من ندیدم، وليك میگویند که : خیابان‌های اصلی شهرى فرونتز -

آن قاطع فرهنگها را با آب و تاب صد جادر کتاب خود یاد می کنیم ولی فراموش کرده ایم ثبت کنیم اسم آن کسی را که اول بار نعل اسب را اختراع کرد، یا سوزن خیاطی را در دسترس بانوان قرار داد؟ اشکال کار این است که اهل تاریخ - و مخلص که پیراهنش در آفتاب اهل تاریخ خشک میشود - قزاق باغشاه را می بینیم، ولی حافظ قزاق قانونی را نمی بینیم. بعد هم شعر مولانا را با آب و تاب می خوانیم: ما برای وصل کردن آمدیم...

| | |
|--|---------|
| بعضی دوستان به من ایراد میکردند که تورفته ای | |
| و در هیئت تحریریه کتاب تاریخ آسیای مرکزی | قرک |
| شرکت کرده ای، و این تاریخی است که می خواهند | جوش |
| در آن تاریخ، مردم آسیای مرکزی را از مردم | نیم خام |

→ پایتخت قرقیزستان - همسایه قزاقستان - گاهی چهاروشش و حتی تا بیست ردیف درخت کاشته شده، و اغلب آنها درخت میوه است، و سالیانه صدها تن، تنها، برگ خشک ازین درختان جمع میشود که درپائیز برای گوسفندان علوفه به شمار می آید.

حیف نیست ازین همه دار و درخت به جای دار استفاده شود و تن آدمی - بدان آویزان شود، هم چنان که سلطان محمود غزنوی درری چنین کرد، و دویت آدم از آن آویخت؟

من همیشه میگویم: احترام به درخت، درواقع، احترام به تاریخ است. يك چنار هفتصد ساله، گاهی، از يك كتاب خطی هفتصد ساله، بیشتر سندیّت و هویت به يك آبادی میدهد، زیرا آن كتاب هفتصد ساله ممکن است، درجایی دیگر نوشته شده باشد، ولی به هر حال آن درخت، در همان جایی ریشه دوانده که آن آبادی به آن پیوسته است. این هم هست که درختهای پیوندی، بهتر و بیشتر محصول میدهند.

ایران، و فرهنگ آنها را از فرهنگ ایرانی جدا کنند. من این استدلال را نپذیرفتم، و گفتم: بالعکس، من در تدوین این کتاب شرکت میکنم تا شاید بتوانم بگویم که ماهم درین پهنه از عالم حضور داریم.

البته نه بدان صورت که بخواهم موش خود را در دیگِ چوبین **تُرک جوش**^۱ مردم آسیای مرکزی بیندازم و مثل آن عرب بگویم: حاجی، انا شریک! یا تیری توی تاریکی بیندازم مثل آن تیر چوب‌گز که رستم به اسفندیار انداخت^۲، و اتفاقاً آن تیر به مقصد نیز برسد و به

۱- من همیشه فکر میکردم از کجا آب میخورد، این که مولانا میگوید:

تُرک جوشی کرده بودم نیم‌خام پس سخن کوتاه باید والسلام

وقتی خطای نامه را میخواندم دیدم در تعریفِ دیگرهای مردم قلماق مینویسد:

«اکثر دیگر قلماق از چوب [است] و چون خواهد که در دیگر چوبین گوشت

پزد، در دیگر چوبین آب ریزد، و گوشت اندازد آب و گوشت جوشی چند

بزند و بپزد، و آن را **تُرکی جوش** گویند».

(خطای نامه، تصحیح ایرج افشار، ص ۱۷۱)

۲- باز يك وقت تردید من درین شعر فردوسی بود که گوید:

کمان رابه زه کرد و آن تیر گز که پیکانش را داده بود آب‌رز

چو آن تیر گز راند اندر کمان خداوند را خواند اندر نهان ...

و وقتی تیر به چشم اسفندیار زد و او را کور کرد، به طعنه گفت:

تو آنی که گفتی که روئین تنم بلند ز آسمان بر زمین برزنم

من از تو صدو شصت تیر خدنگ بخوردم ننا لیدم از نام و ننگ

بخوردی یکی چوبه تیر گزین تهادی سر خود به قرپوس زین

تردید من ازین جهت بود که شاخه گز اولاً کج و کوله است، ثانیاً

هدف بخورد - خیر، چنین نیست، فرهنگ ایرانی، درین سرزمینها حضور دائم دارد. باید به دلائلی، حضور آن را ثابت کرد.

شرکت در تدوین تاریخ آسیای مرکزی، براین

منظور است که وجوه اشتراك فرهنگی این

سرزمینهای وسیع را که قرن‌ها و هزاردها باهم در

زدوخورد بوده‌اند دریابیم و شاید ازین راه، از

نگارش این تاریخ، موجبات فصل کردن را بگسلیم، و مناسبات وصل - کردن را پیش آوریم.

شاید موجباتی فراهم آید که این غریبستان^۱ ایده‌ها و اندیشه‌ها،

روزی به حبیبستان دوستی‌ها و آشنایی‌ها بدل شود. هنوز، در قرن بیستم

هم، آدمیزاد، در دیار خود غریب است و از خود بیگانه است. دو سه

هزار سال تربیت اولیاء و انبیاء و بزرگان فلاسفه و عرفاء باز هم خلاق را به

سر منزل مقصود نرسانده است.

→ آنقدرها بلند و محکم نیست و همه جا فراوان نیست، و تصورم این بود که شاید

از جهت ضرورت قافیه این کلمه را بکار برده است! تا اینکه بالاخره در کتاب

خطای نامه يك جا خواندم که: «اکثر پیکان تیر قلماق از چوب گز باشد...» بنا بر این

معلوم میشود نوعی آنرا می‌تراشیده‌اند که کار پیکان را می‌کرده است و مختص آن

ولایت ماوراءالنهری و آسیای مرکزی است.

(خطای نامه ص ۱۷۱)

۱- سعدی این ترکیب را به کار برده :

تا که در منزل حیات بود ؟ سال دیگر، که در غریبستان ؟

زبانِ فارسی ما، بدونِ کمکِ نادرها و شاه اسمعیل‌ها، خودش قدم به
 قدم تا آن دشتهای دوردست را پیموده و قرن‌ها زبان رسمی بوده:
 ای زبانِ پارسی افسونگری
 هر چه گویم از تو، زان افزون‌تری
 این صدای تُستِ کاندَر گوشِ ماست
 می‌شناسم من، صدائی آشناست
 بانگِ او، و ابانگی، از فرهنگِ تُست
 این صدای پای پیش آهنگِ تُست...
 این لسانِ اهلِ فردوسی برین
 در معانی از بیانِ سحرآفرین
 رفته تا بنگال‌هاش قندِ سخن
 طوطیان هند از آن شکرِ شکن
 وز بخارا تا به کشمیر و به ری
 يك شبه، صد ساله ره را کرده طی
 ره ز ری تا قونیه پیموده است
 گرچه مقصد تا سپاهان بوده است
 پس به سوی گنجه و شروان گذشت
 راه خود پیمود و نیز از آن گذشت
 روی سوی خطّه شیراز کرد
 تنگِ شکر را در آن جا باز کرد
 بزمِ خود گسترده در هر مرز و بوم
 از درِ آمویه تا اقصای روم

پهن گیتی عرصه جُولان او
 از حلب تا کاشغر میدان او ...^۱
 رودکی اول سخن آغاز کرد
 دفتر شعرِ دری را باز کرد ...
 آن که میگفت از گذشتِ روزگار
 رهنمون تر نیست ایچ آموزگار
 باید از تاریخ درس آموختن
 پند جُستن، تجربت اندوختن ...^۲
 حضورِ زبانِ فارسی، در آسیای مرکزی، مایه پیوندهای سیاسی و
 اجتماعی و فرهنگی و تجارتي و هزار ارتباط دیگر است.
 مرزهای قدیم آسیای مرکزی را دیوار چین، و دیوار گرگان- سد
 سکندر- و دیوار کوروش (سد دو القرنین)، و دیوار طبیعی هیمالیا تشکیل
 میداد، طبیعت کم کم دیوارهای طبیعی را- حتی دیواری مصنوعی مثل
 دیوار برلین را- از میان راه برداشت و مثل مرغ از فراز آن گذشت.

-
- ۱ - این یکی از منظومه‌های بی نظیر زبان، فارسی است که اخیراً
 سروده شده و گوینده آن آقای دکتر حسین خطیبی استاد سبک‌شناسی زبان
 فارسی است. قریب پنج هزار بیت است و عجیب آنکه دکتر خطیبی با حافظه
 اعجاز آمیز، همه آن را از حفظ می‌خواند، و قسمتی از آن در جلد چهارم نامواره
 دکتر محمود افشار چاپ شده است.
- ۲ - اشاره به این شعر مفعزه گر رودکی است که در اول کلیله و دمنه
 منظوم او آمده، و در واقع کار «بسم الله» را در آن منظومه میکند. او فرماید.
 هر که نامخت از گذشتِ روزگار نیز نام-وزد ز هیچ آموزگار
 چند وقت پیش، هنگامی که گرباچف در جشن چهلمین سال برپائی
 جمهوری دمکراتیک آلمان شرکت کرد، وهونی کر- رئیس جمهورِ سخت گیر
 آلمان، در موردِ سرنوشتِ حزبِ کمونیست، اندک «کج تابی» و «بد رکابی» ←

اما دیوارِ فکر، دیوارِ اندیشه، دیوارِ مغز هم چنان باقی است. اگر
 دیوارِ اسکندری از میان رفت، دیوارِ شاه اسمعیلی هم چنان باقی است.
 مردمانِ خوب، با این دیوارها بد می‌شوند؛ و مخلص هم درین
 پهن‌دشت، مثل شیخ خوب الله اله آبادی؛

چو وصل آن جوان، از بختِ خود دشوار می‌بینم
 به سوی خانه او می‌روم، دیوار می‌بینم

→ میکرد. گرباچف، در مجلس شب‌نشینی و ضیافت - که باید آن را ضیافتِ
 بالتازارِ هونی کر» نام گذاشت - این جمله تاریخی را بیان کرد: کسی که از
 زندگی تجربه نگردد، روزگار به او تجربه خواهد آموخت». این جمله را
 روزنامه‌ها و خبرگزاری‌ها اینطور ترجمه کردند: وای من مطمئنم و یقین دارم
 که گرباچف، یکم جایی، يك وقتی، مضمونِ رودکی را شنیده و خوانده بوده
 و شاید هم آن را در پای مجسمه رودکی در شهر دوشنبه خوانده بوده است؛
 هر که نامخت از گذشتِ روزگار نیز نساموزد ز هیچ آموزگار
 دکتر هونی کر، این حرف را آن روز بدان توجه نکرد، و امروز
 که این سطور حروفچینی میشود، او در زندانِ آلمان شرقی سربه‌گریبانِ
 تفکر نهاده و دارد آبِ خنک می‌خورد. گویا دکتر خطیبی نیز این قطعه
 آموزنده را در جایی سروده که مشغول آب‌خنک خوردن بوده. اگر چنین باشد،
 دو نکته باید گفته شود: اول آنکه شعر دکتر خطیبی شعری است که حبس‌بیدهای
 مسعود سعد را بعد از هزار سال پشت در خواهد گذاشت؛ ثانیاً آنکه معلوم
 میشود، اهل دولت، تنها وقتی به مضمونِ شعر رودکی واقف میشوند که مزاجشان
 آب‌خنک می‌طلبد!

گویا، این شعر رودکی را به خط شیر و پلنگ (یعنی سیریلیک) و با ترجمه
 روسی آن در زیر مجسمه بزرگِ رودکی - که در میدان دوشنبه پای تخت
 تاجکستان برپا ساخته‌اند - نوشته‌اند، و در معرض دیدِ بازدید کنندگان
 گذاشته‌اند. این نکته دامن شنیده‌ام، ولی ندیده‌ام. اما به هر حال، من اگر
 جای اولیای امروز کارپردازانِ احزابِ کمونیستِ آسیای مرکزی بودم، اولاً
 مرکزِ تاجیکستان را از دوشنبه! به شهر بخارا منتقل میکردم، ثانیاً مجسمه
 ←

دوسه هزار سال جنگ و جنگ، درین سرزمینها، همه بر مبنای این دیوارهای پیش ساخته در مغزهاست. زد و خوردهای قومی و محلی آنرا تشدید کرده جیحون و دجله به خون آلوده شده سیحون و فرات لباس نیلی پوشیدند.

رقیب ساخت و چشم به ضرب مشت کبود

دود جله بود روان چشم من، کنون شد نیل

رود کی را در میدان بزرگ بخارا - که بنام میدان جوی موایان نام مینهادم - نصب میکردم؛ وثالثاً، شعر را با خط فارسی می نوشتم - همان خطی که رود کی شعر خود را هزار و صد سال پیش از آن می نوشت: هر که نامخت ...

میدانم که در پایان این شوخی، خواهید گفت: باستانی را بین چقدر کارها را آسان گرفته خودش می برد و خودش می دوزد، این پای تخت را جای آن میگذارد و این خط را به جای آن بر میگزیند - درست مثل حافظ ششصد سال پیش و بخشیدن سمرقند و بخارا به خال هندوی ترك شیرازی، یا به تعبیر لطیف تر: شاعر قرن پیش خودمان، مثل حاکم تربت، میخواست مرز بندی جیحون و بخارا را تغییر دهد:

گه گشاید حصن خیوق، گاه بندد بند مرو

آن چنان آسان، که گوئی بند تنبان است این

و این شعر از قصیده معروف مینای تربتی است با این مطلع در حق

حاکم تربت:

حاکم تربت مگو، سلطان ایران است این

بلکه سلطان بن سلطان بن سلطان است این

دست و رو از گرد ره ناشسته، خصم و مدعی

با وزیر و والی ملک خراسان است این

بی محابا دعوی انی انا الهی کند

در تفرعن مرشد فرعون و هامانست این

گه قضا داند به مار و مور و، گه برجن و انس

این جلالت، شاه را نبود، سلیمان است این

گه گشاید حصن خیوق، گاه بندد بند مرو

آن چنان آسان که گوئی بند تنبان است الخ...

دکتر منوچهر ستوده مقدمه دلبذیری دارد بر «راهنمای قطغن» و در آنجا از «تأثیر دیوار چین در تاریخ ایران زمین» یاد کرده میگوید که آن سرریزِ اویماقهای اورال و آلتائی که قرار بود به چین بریزند بعد از کشیدن این دیوار، به دشتهای غرب و جنوب سرازیر شدند و نتیجه «تمام کوششهای ایرانیان در طول تاریخ بی‌اثر شد، و امروز ترکان - به معنی اعم - در تهران با ما همسفره‌اند»^۱. مخلص، میخواستم عرض کنم مطمئناً سرریزِ آن اویماقات آن قدرها هم کله... نبودند که بریزند تسوی کشوری که خودش میلیونها و اخیراً یک میلیارد - جمعیت دارد، آنها قدم به قدم آمدند، و کله‌خر را کج کردند و تا انتهای آناتولی و سواحل شمال افریقا هم رفتند، و ترکیه را بر خرابه‌های یونان بنا نهادند، و آرامنه را به دریا ریختند، و بلغارستان را ترک‌نشین کردند و تا پشتِ وین به جنگ رفتند و هم‌اکنون بیش از چهار میلیون آنها به صلح در آلمانِ غربی مستقر هستند، و سی‌چهل سال دیگر بر اثر کثرتِ زاد و والدِ ترکان، و کمبودِ زاد و ولدِ ژرمن‌ها، ترک‌ها بر نژادِ ژرمن هم پیشی و بیشی خواهند گرفت و امپراطوری بزرگِ ترکِ را، «از دیوار چین تا دیوار قسطنطنیه» تحقق خواهند بخشید.

درین میان، کم‌اطلاعی ما از آسیای مرکزی تا آنجاست که یک وقت، به یکی از رجال سیاسی مملکتمان گفته بودند که یونسکومی خواهد ایران را جزء آسیای مرکزی! قلمداد کند، و آن وزیر صریحاً به یونسکو نوشت: مبادا ایران را جزء آسیای مرکزی قلمداد کرده باشید؟

از آن رجل سیاسی این توقع را میتوانستیم داشته باشیم که لا اقل از طول و عرض جغرافیائی مملکتِ خودمان مطلع باشد.

عجیب است که هزار سال کشت و کشتار را وصف

خرقه
چار و صله

کرده ایم و اسمش را گذاشته ایم تاریخ، و توقع
هم داریم که مردم دنیا از این نحشی گری ها که

اسمش را تاریخ گذاشته ایم عبرت هم بگیرند؟ چشم و گوش مردم را از
نقره مذاب پر میکنیم، و میگوئیم تجربه اندوزی است. و با خود میگوئیم:

تاریخ درس عبرت است و باید از تجربه تاریخ درس عبرت گرفت، در
حالی که به قول آن عالم فرنگی: «تجربه، فانوسی است که به پشت
آدمیزاد آویزان شده است»!

آری، ما با تجربه تاریخ، هیچوقت جلو پای خود را ندیده ایم،
در حالی که در همین سرزمین ها، قرن ها پیش، آدمی همچون شاه نعمت الله
ولی، در کوهستانها و بیابانهای حوالی سمرقند و بخارا سیر میکرد، و
در فکر این بود که دوئیته ها و گوناگونی های مشارب و مذاب خلق را به
هم نزدیک کند. او خرقه چار و صله بدان سبب می پوشید، که چهار
مذهب موجود را در یک لباس ببیند، و با همه اینها با خود میگفت:
این خرقه چار و صله بگذار و آن خلعت پادشاه بردار!
او همه شهرهای ترکستان را می گشت که در جوش تعصب
تیموری و فرزندان او، مردم را شربت همدانستان بیچشانند. و همیشه
مترنم بود:

به سمرقند مانده ای تا چند
خوش روان شو چو عارفان تا «جند»

گر تو را عزم هست تا در بند
رو به شروان نه و میان در بند،،

۱- دیوان شاه نعمت الله ولی، چاپ شیخ بحیی، مطبعه طهرانی کرمان
ص ۷۶۲، در واقع يك نوع دكترین «چار یار» به شمار میرود.

البته اگر جمهوری اسلامی توقع داشته باشد که با دویست دلاری که به عنوان خرج سفر برای قزاقستان به مخلص داده است، یعنی نداده، بلکه فروخته است^۱ - آری، اگر توقع داشته باشد که بنده درازا این دویست دلار، بروم ماوراءالنهر، و سپس سمرقند و بخارا را به دست بگیرم، و این یکی را توی این لنگه خورجین بگذارم، و یکی را توی لنگه دیگر خورجین، و به عنوان سوغات برای جمهوری اسلامی باز پس بیاورم، سمرقند و بخارائی را که یکبار حافظ بکلی حاتم بخشی کرده و گفته :

اگر آن ترک شیرازی به دست آرد دل ما را

به خال هند ویش بخشم سمرقند و بخارا را

و برای بار دوم و سوم بعد از نادر و فتحعلیشاه و بالاخره ناصرالدین شاه، رسماً آنرا از دست داده اند - این البته باید بگویم که از عهده مخلص ساخته نیست. ما را با شاخ گاو جنگ نکیند ازید.^۲

۱- برای اطلاع آن کسانی که سفرهای «حاج سیاحی» مخلص چشم حسرتشان را ترکانده میگویم : بر طبق مقررات زهان جنگ، اگر کسی به خارج میرفت، اگر از طرف ایران مأموریت داشت، شبی شصت دلار به او می فروختند (به قیمت دولتی)، و اگر مهمان کسی یا جایی بود، فقط دویست دلار به او می فروختند؛ صد دلار برای شبی که خارج از آن مملکت بود در رفتن، و صد دلار هم برای شبی که برای بیرون آمدن ناچار بود خارج از مملکت مهمانداران بیتوته کند، و دیگر: آدمی که مهمان است، پول می خواهد چه کند؟

۲- مخلص درین سفر دور و دراز، متأسفانه نه سمرقند را دید و نه بخارا را، یعنی قرار شد همراه استاد راهنما به آن دو شهر بخارا و سمرقند برویم، اما در آخرین لحظه بداء حاصل شد، و گفتند : بیمائد برای فردای نزدیک و شاید هم فردای قیامت! خوب تصویرش را بکنید، آدم تا پشت دروازه سمرقند برسد، و آن وقت در بروی او نگشایند. شاید هم تصویر

داستان
هزارستان
استان

شاید گویاتر از همه آنچه ما می‌خواهیم بگوئیم ،
حضور همین کلمه ستان بوده باشد در ترکیب نام
این سرزمینها. با وجود اینکه کشورهای غربی و
خود روسها اصرار دارند که این پسوند را از آخر
کلمه بپندازند و فقط به اسم قوم و قبایل اکتفا کنند با همه اینها این
اسامی، در کتابهای لغت و فرهنگها و اصطلاحات جغرافیایی و نقشه‌ها و
همه تواریخ به صورت اصلی آن ثبت میشود و معروفترین آنها عبارتند
از: ازبکستان، قرقیزستان، افغانستان، تاجیکستان، قزاقستان، مغولستان
پاکستان، هندوستان، ترکستان، طخارستان، ترکمنستان، سکستان
(سیستان)، دهستان،^۱ یاقوستان، تاتارستان، وزیرستان، کابلستان، هارمنستان،
زابلستان، کافرستان، نورستان، و جیرستان...^۲ و اندکی دورتر از اینها:
دکتر غنی گوسفندستان هم به کار برده، البته به طنز (نامه‌های دکتر غنی ص ۲۰۹).

۱- مستعلی شاه گوید: دهستان، اسم قدیم توران است. (ریاض السیاحه ص ۶).
ولی ما میدانیم سرزمین ترکمن صحرا در قدیم دهستان نامیده شده
است و درین باب من مقلتی جداگانه دارم که امیدوارم روزی به چاپ برسد.
۲- که شاید و جیرستان همان وزیرستان بوده باشد. در کوهستان مایک
قریه جیرستان هم هست.

→ کردند، نکند باستانی. واقعاً سمرقند و بخارا بگذارد توی دولنگه خور جیش
و هرودت حویل جمهوری اسلامی بدهد. آن قبیچی که فرهنگها را می‌برد اینجا بود
و متأسفانه تیغه‌های آن نامرئی است. بنابراین قا باز گشتیم در حالی که به
قول اقبال، لاهوری :

به دست ما، نه سمرقند و نه بخارائی

دعا بگو به فقیرانِ ترک شیرازی ...

جالبتر از همه اینها خالستان^۱، نامی است که سیک‌های هند به دولت و کشور خیالی و احتمالی آینده خود داده‌اند^۲ - اگر خدا استقلال بدهد؟ بعضی زبان شناسان اعتقاد دارند که آن پسوند که در آخر کلماتی مثل بخارست و بوداپست آمده است، نیست مگر همان ترکیب «اشتی» فارسی (استان) که در دشتستان و دشتی و دهدشتی هنوز هم باقی است. من تصور می‌کنم آن طوایف داهه و سارمات که هزاران سال پیش از خراسان به سواحل دریای سیاه و کناره‌های دانوب رسیدند، وقتی شهرکی به بخارا

۱- نه تنها در آسیای مرکزی، بلکه در غرب و شرق هم، این نوع ترکیب ساری و جاری است مثل: آرناعوتستان (آلبانی)، آنجا که اُر نوت‌ها زندگی می‌کنند)، ارمنستان، بلغارستان، فرنگستان، حبشستان، عربستان و...
 ۲- البته دیگر من به این ترکیب در خود ایران اشاره نخواهم کرد که صدها نمونه دارد، و کوچکترین آنها بجزستان است و بلوچستان و دشتستان و تنگستان و لارستان و کهورستان و خلجستان و سیستان و طبرستان و کردستان... دکتر غنی گرسفندستان هم به کار برده - البته به طعن. (نامه هامر ۲۰۹).

اصل این ترکیب بر مبنای تعریف آندراج عبارت است از «جای انبوهی چیزها، چون گلستان و هندوستان و نیستان و نرگستان و سیستان». و بر این مبنای تنها اسم ذات جایگیر است مثل: گورستان و مارستان و نارنجستان و تیغستان، بلکه اسم معنی هم گاهی جای پا می‌یابد، چنانکه گویند: فلانی کاری کرد کارستان! و شبستان، جایی که آدم شب آنجا بیتوته کند!

مولانا حیاتستان را هم به کار برده:

چون بُود آن، چون که از چو نی ارهد

در حیاتستان بی چو نی رسد

تقلید بخارا ساختند، آنجا را بخارشتی (بخارست) نامیدند، جائیکه همچون بخاراست، و به همین معنا، آن اسلاوهای بت پرست که به هنگری راه یافتند، بوداپشت را بنیاد نهاده‌اند^۱.

ما در مملکتِ خودمان - ایران، دهها آبادی به

پاشو
اسم سروستان داریم که سروستان فارس معروفتر
دریم ... آنهاست و سبلستانِ بَم کوچکتر آنها، و چقدر

شبیه است تلفظِ آن کلمه با صربستان که در حوالی بالکان است، و جنگِ جهانی اول به دلیل حرکت یکی از جوانان پرشور آنجا به راه افتاد. البته آنها میگویند ما صرب هستیم و به این جهت به صربستان شهرت یافته و میخواهند خودشان را مستقل کنند.

باز در مورد کشاورزی و نوع شناخت زمین‌ها، ما يك ترانه محلی دهاتی که بسیار لطیف است و در موردِ قیمت و ارزشیابی زمین‌ها

۱ - هر چند میدانم که خواهید گفت، آن روح ریشه‌شناسی میرزا آقاخان کرمانی، درهم شهری او باستانی پاریزی هم حلول کرده است - از نوع آنکه بعضی میگویند، مثلاً اشتوتسگارت آلمان، همان هشتاد گرد و هشتگرد خودمان است.

۲ - يك ترانه محلی کرمانی داریم که میگوید:
پاشو برو سبلستون (سروستون)؛

ده تا زن جثوچ بستون

نه تاش برای زمستون

یکیش برای تابستون

من که فکر میکنم اگر آن هم ولایتی خیالی ده تا زن دارد، مقصودش نه سبلستانِ بَم بوده و نه سروستانِ فارس، بلکه همین صربستونِ کنار مدیترانه بوده است و لاغیرا رامستی که پدر تابستونِ بَم بسوزد با آن گرمایش!

و حاصلخیزی آنهاست که میگوید:
 - مُتْکی استون ، به زرِ استون...
 کهورِ استون، به زورِ استون...
 آدورستون، به گورستان !

و مقصود از خاکهای کشاورزی، «مُتْکی استان» جایی است که در آنجا مُتْکی (مَهْکِی، به قولِ پارزیها، شیرین بیان به قولِ عموم) می‌روید؛ این گیاه در خاکهای حاصلخیز سبز میشود، و خودش هم کمک به قوّتِ زمین می‌کند، و علاوه بر آن چون تلخ است، زمین را استرلیزه و از انگل‌ها مبری می‌کند، به این جهت، گوینده شعر توصیه می‌کند که اگر چنین زمینی گیرِ شما آمد آن را به قیمتِ طلا هم که باشد بخرید.
 اما کهورستان، یعنی جایی که درختِ کهور می‌روید، آنجا اگر طرف هم نفروخت به زور اگر میتوانی از او بستان. زیرا زمینی است سخت حاصلخیز و پربرکت.

اما آدورستان، یعنی جایی که آدور (خار، خارِ شتری) می‌روید، آنجا مُفْت نمی‌ارزد. هیچ چیز در آن سبز نمیشود، رطوبتِ بیخود دارد و شوره خواهد زد. آن زمین را فقط برای گورستان اختصاص دهید !

در این ترکیب‌ها معمولا بنابر اغلبیت است، مثل نیستان که به هر حال آنجا است که نی بسیار می‌روید و نی زار است، و در ادب فارسی آتش در نیستان زدن از مناظر خیال‌انگیز و شاعرانه قدیمی است. شوکت بخاری که از شعرای ماوراءالنهر است گوید :

فلک طاقت نمی آرد، نگاه گرمِ مستان را
 ز برق چشم شیران آتش افتد این نیستان را
 و آهنگِ نی محزونِ دلکش، آتش در نیستانِ وجود بسیاری از
 اهل شعر و موسیقی زده است.

همه ترکیب‌هایی که با این پسوند ساخته شده هم بدان معنا نیست
 که در عالمِ خارج واقعیتی داشته باشند. گاهی تخیل بیش از واقعیت
 در ترکیب آنها مؤثر بوده است، چنانکه مثلاً ما ترکیبِ شکرستان را
 داریم، ولی جایی مصداقِ آن را نمیتوانیم ببینیم.

۱- حافظ، این ترکیب را يك جا بکار برده، آنجا که گوید:

طوطیان در شکرستان کامرانی می کنند

وز تحسّر دست بر سر میزند مسکین مگس

و گویا سعدی هم گوید: که هر کجا شکرستان بود مگس باشد...

ما میدانیم که يك کتاب بسیار دلچسپِ دستور زبان فارسی هست بنام
 شکرستان، و پشت آن نوشته، تألیف: یونس اکسفردی، والجه اهل
 معنی این نکته را آگاهند که این جناب یونس اکسفردی، کسی نیست، جز
 همان سرویلیام جونز خودمان که ایران شناس بود و اهل سیاست بود و از
 معروفترین مستشرقانِ قرن گذشته است. و او خود را همیشه «جونز ایرانی»
 معرفی میکرد. (نای هفت بند، چاپ چهارم، ص ۳۸۱)

هم چنین ترکیب لالهستان، که هر چند ممکن است به سرزمین لاله خیز تعبیر
 شود، ولی درین شعرِ فرخی سیستانی، مقصود آن دو گونهٔ معشوقِ ماوراءالنهری
 است که رنگِ لاله دارد و لاله خیز است:

بنفشه زلفِ من، آن آفتابِ تُرکستان

همی بنفشه پدید آرد از دو لالهستان...

گاهی تعبیر یوسفستان به کار رفته، در حالی که در عالم خارج شهری، یا محله‌ای، یا خانه‌ای که در آن یوسف‌ها جمع شده باشند وجود ندارد، مولانا فرماید :

یوسفی جستم لطیف و سیم تن
یوسفستانی بدیدم در تو من

اما در نام‌گذاری این کتاب، حضورستان، ظاهر حضورستان چنان مینماید که ترکیب بسیار نوظهور است، و

با هیچکدام از مفاهیم که نام بردیم تطابق ندارد، و علاوه بر آن ترکیبی است از يك کلمه عربی و يك کلمه فارسی - که نه تنها معنی دقیق از آن به دست نمی‌آید، اهل لغت و فارسی‌زبانان نکته‌سنج هم ایراد خواهند کرد که تعبیر کم بود که تو آمدی و يك نام کم کار بُرد و در عین حال ساختگی بر کتاب خود گذاشتی ؟

حقیقت اینست که این ترکیب با اینکه صحیح بنظر نمیرسد اما مثل اینکه میشود يك مفهوم ذهنی برای آن تصور کرد، مفهوم این که، سرزمینهای ماوراءالنهر، مرکز ظهور و محل حضور يك فرهنگ مشترك است - مشخصاتی که بر شمردیم. آیا چنین نیست؟

اما در مورد اینکه من قصور کرده باشم و يك تعبیر غلط را به کار برده و عنوان کتاب قرار داده باشم، این هم درست نیست، زیرا این تعبیر از من نیست؛ این ترکیب کلمه را شاید نزدیک هزار سال پیش، يك عارف

بزرگوار و یک صوفی نامدار بزرگ روستائی ایران به کار برده است،
تعبیری - که در عین نامفهوم می - هزار مفهوم از آن تراوش می کند:

این وادی عشق، طرفه شورستانی است
غافل منشین که خوش حضورستانی است
هر دل که درو داغ بُتی شعله فروخت^۱
هر جا میرد، چراغ گورستانی است^۲.

خوب، مجلس ما تمام شد، فصل خدا حافظی از
قزاقستان است، از قزاقستان^۳، سرزمینی که در کنار
دریاچه بالخاش، ورودخانه ایلِس واقع است.

است. سرزمینی است با حدود دو میلیون و هفتصد هزار کیلومتر مربع
وسعت (تقریباً دو برابر ایران). از جنوب به ترکمنستان و ازبکستان و
قرقیزستان محدود است و از شرق به سین کیانگ و اویغور، و شمال و
غرب آن را که پیر دیر^۴ کمونیسم یعنی اتحاد جماهیر شوروی سوسیالیستی
فراگرفته است. سرمای بعضی مرتفعات آن تا ۱۶ درجه زیر
صفر میرسد و بعض بیابانهای آن تا ۶۰ درجه سانتی گراد بالای صفر.

۱- یعنی افروخت، افروخته شد. روشن شد.

۲- شعر منسوب است به عارف نامدار شیخ ابوسعید ابوالخیر، و
در صفحات ضمیمه رساله صالحیه که سالها قبل توسط شیخ عباسعلی قزوینی
به چاپ رسیده، در پایان آن آمده است.

۳- دائرة المعارف بریتانیکا Kazakhstan - 3

۴- البته دائرة المعارف انگلیس بعد از Kh حرف I نگذاشته است، و
درست تلفظ استان فارسی است بدون حرکت حرف اول، یعنی ابتداء به ساکن.

قریب پانزده میلیون جمعیت درین سرزمین وسیع زندگی میکنند که بیش از صد گونه قبیله آدمیزاد از نژادهای مختلف ترکیب آن را فراهم می آورند. بیشتر ساکنان روس هستند (قسمت شمالی) و سپس قزاقها، روسها (۴۲ درصد) قزاقها ۳۳ درصد، اوکرائیانها ۷ درصد، تاتارها (۲ درصد)، اویغورها (۹/۰ درصد)، و قبایل دیگری که تعداد آنها از نظر مخلص، به قول آن خان لر، چندان قابل اعتنا نیست^۱.

۱- معروف است که در اولین سفر سردار سپه به خرم آباد، قرار شده بود یکی از خوانین معروف - شاید صارم بروجرودی؛ پیشاپیش بقیه بایستد و قریب صد تن سران لر را به شاه معرفی کند، که هم تجلیلی شده باشد و هم خدمات فرمانده لشکر مورد نظر شاه قرار گیرد. سردار سپه آمد و برابر صف مستقبلین ایستاد و از ماشین پیاده شد. خان لر - که تازه اتومبیل کهنه ای هم خریده بود - ماشین خود را کنار صف گذاشته بود که تظاهری به تجمل کرده باشد. به محض اینکه سردار برابر او رسید، خان لر، شروع کرد به معرفی اشخاص و گفت: بنده قربان سردار صارم، این کناری هم بنده زاده خرسو (= خسرو) این هم ماشین فورده که خودم خریده ام. بقیه هم داخل آدم نیستند...

معلوم است که چه حالتی به شاه و فرمانده لشکر دست داده بود! اینک مخلص هم عرض میکند، قزاقستان است با ۴۲ درصد مردم روس، و ۳۳ درصد مردم قزاق، و دیگر، بقیه داخل آدم نیستند!

حقیقت اینست که قزاقستان قسمت شمالی آن تماماً روسها هستند و شهرهای شمالی و غربی آن، تا دریای خزر، کلا روس نشین است، و به همین هم اولیای حزبی آن ولایت (یا مملکت) عموماً آنها که سرشان به کلاهشان می ارزد، روس هستند نه قزاق.

آلما آتا، پای تخت، بیش از هشتصد هزار جمعیت
 دارد (در صورتی که در ۱۹۲۶ م تنها چهار صد
 هزار جمعیت داشته). این شهر، در ابتدا يك
 کاروانسرای بوده بر سر راه ابریشم^۱. در ۱۸۵۴ م / ۱۲۷۱ هـ. (زمان
 ناصرالدین شاه) نخستین پادگان نظامی آنجا - برای حفاظت راهها و
 کنترل قبایل تأسیس شد، در ۱۸۶۷ م / ۱۲۸۴ هـ. بادهکده ورنی^۲ یکی
 شد و در ۱۸۸۰ م / ۱۲۹۸ هـ. تنها ۱۷ هزار تن جمعیت داشته است^۳. در

۱- يك صياح ایتالیائی در قرون وسطی ازین راه گذشته و این مطلب

۲- Vernyi

را نوشته (راهنمای آلما آتا، مالبار، ص ۱۳)

۳- یادداشتهای سمیونوف، جغرافی دان. من اگر قرار بود برای

آلما آتا، شهر باباسیب، يك اسم فارسی انتخاب کنم، آنجا را سیستان نام
 می نهادم (چنانکه در نزدیکیهای فشند اطراف تهران نیز چنین آبادی داریم)
 هم به دلیل آن سیبهای شیرین درشت که در باغستانها دارد، هم به آن
 سیب چهره های آدم فریب که در دبیرستانها و دانشکده ها به تحقیق گماشته
 شده است، شهری که به قول نظامی:

همی کرد بازی چو مردم به سیب

بدان سیب چهران مردم فریب



۱۹۲۹ م / ۱۳۱۸ هـ. به عنوان پای تخت قزاقستان برگزیده شد. دانشگاه کیروف Kirov در ۱۹۳۴ م. ساخته شده و درست با دانشگاه تهران همزاد است. این دانشگاه درست در همان سالی تأسیس شده که دانشگاه تهران نیز سنگ بنای آن نهاده شده (۱۹۳۴ م / ۱۳۱۳ ش) منتهی؛
ما و مجنون هم سفر بودیم در دشت جنون

او به مقصدها رسید و ما هنوز آواره ایم!
همانطور که من گفته ام، سال تأسیس دانشگاه ما قرانِ نَحْسِینِ است، یعنی از دو عدد ۱۳ ترکیب شده = ۱۳۱۳، بنابراین استبعادی ندارد اگر دانشگاه قزاقستان مرکز فضائی شوروی باشد، یعنی دانشگاه کیروف آدم به آسمان فرستاده باشد، و ما که با آنها در کاروانِ علم هم قدم بوده ایم، هنوز اندر خم یک کوچه باشیم.

قافله شد، واپسی ما بزمین

ای کسی ما، بی کسی ما بزمین^۲

هشتصد هزار آلمانی هم بعد از جنگ جهانی از حوالی ولگابه قزاقستان کوچ داده شده اند که آنجا ساکن اند و هنوز هم امکان بازگشت به آلمان نیافته اند. منشی آن کلخوز که مادیدیم یک زن یونانی بود. از ۳۴ ملیت، مردم در آنجا کار میکردند. در واقع هر گاه در کشورهایی معمولاً

مرغ

هوا

و

ماهی

دریا

حزب کمونیست آنها تارومار میشود، فراریها که به شوروی میروند بیشتر به کلخوزها - خصوصاً قزاقستان فرستاده میشوند - که کار در آنجا با برکت است. زمینهای زیر کشت از ۱۹۱۳ م تا امروز هفت برابر شده است و بیش

۱- ن. ل: ما و مجنون هم سبق بودیم در دیوان عشق... ۲- شعر از نظامی

از چهارصد کلخوز درین ولایت مشغول به کار است. بیش از سیزده هزار کیلومتر راه آهن دارد که قسمت عمده آن بخش راه آهن سراسری مسکو تا سبیری است.

يك نیمه روز از يك کلخوز هم دیدن کردیم. توی آن ده به قدر ۳۰۰ کیلومتر نهر و کانال راه آب کنده بودند - همه با تراکتور - البته يك رودخانه این دهکده را مشروب میکرد. سویا می کاشتند و از تخم آن روغن میگرفتند.

مردم قزاق، فاصله شان تا دریا، از تمام مردم دنیا بیشتر است، ولی اینها بیشتر از تمام مردم دنیا ماهی میخورند، و وقتی پرسیدم از کجا می آورید، راهنمای ما گفت: از دریاهای آورند. گفتم: شما که دریاندارید. گفت از دریای دیگران! رودخانه ها و دریاچه های خودشان بود که ماهی پرورشی به حد و فور تولید می کنند، ولی البته حرفش این مفهوم را هم داشت که خوب، وقتی زور باشد، پول هم باشد، البته ماهی را از دریاهای دیگر هم می آورند، مگر پرتقال مصر در مسکو مصرف ندارد؟ یا خرما، بصره در لنین گراد قابل خوردن نیست؟ راست گفت سعدی که گفت:

از درِ بخشندگی و بنده نوازی

مرغ هوا را نصیب ماهی دریا

گفتند سال پیش در قزاقستان ۹ میلیون تن شیر تولید شده و شش

۱- يك فرانسوی نوشته بود در قزاقستان، تاشکند، نزدیکترین نقطه به دریای آزاد بیش از پنج هزار کیلومتر فاصله دارد. در عوض ارتفاع متوسط آن ۲۷۵۰ متر است و ۶۴ قله دارد که بیش از ۴ هزار متر ارتفاع دارند، ولی البته قزاقستان وضع آن بسیار تفاوت دارد.

هزارتن گوشت به دولت فروخته‌اند و صد هزارتن تنباکو داشته‌اند. بعضی گاوها سالی ۴ هزار لیتر شیر می‌دهند.

يك كلمخوز كه ما دیدیم گفتند در يك سال ۱۵ هزار تن شیر داشته، گاوهارا هم زیارت کردیم با پستانهای پر شیر. البته شیراسب هم به حدّ وفور داشتند که بیشتر به مصرف قمیذ^۱ می‌رسد. زمینها را پیش از آنکه گندم و جو بکارند، برای مرتع و کشت گیاه مصرف حیوانات بکار می‌برند، چون، گندم از از امریکا ارزان‌تر وارد میشود!

آدم وقتی به قزاقستان می‌رود باید خوردن دو چیز را بر خود حلال کند: - یکی غذاهایی که از گوشت اسب می‌پزند، و دیگری آن مایع سفید دلیذر خوش مزه^۲ خوس حوراك که آن را قمیذ گویند، حالا اگر در جاهای دیگر خوردن گوشت اسب اندك كراهتی داشته باشد، در قزاقستانی که بیش از دویست هزار کره اسب در چراگاههایش هر روز می‌چرد و فربه میشود، و برای قرمه کردن آماده می‌گردد، هیچ آدم عاقلی نمی‌آید آن را حرام بیندارد،^۳ چنانکه ما صدها سال، ماهی اوزون برون

۱ - قمیز را با ذال هم می‌نویسند.

۲ - حلال بودن گوشت اسب، موجب پرورش اسب میشود، و کسی که در قرون وسطی اسب داشته، چنان مینماید که صاحب هزاران تانک و نفر بر بوده است. مقولها با همین اسبها، بر مسلمانان که گوشت اسب را مکروه میدانستند پیروزشدند. اسب قزاقی، نژاد معروفی است و به نجابت شهرت دارد. قائم مقام میگفت:

«... اخته قزاقی، اگر ده من جو يك جا بخورد، بدمستی نمی‌کند؛ برخلاف یابوی دو دورغه - که قدری جو زیاد دید، و در قورق بی مانع چرید - اول لگد را به مهتری که تیمارش می‌کند می‌زند...»

حرام و مکروه می‌پنداشتیم و دیگران گوشت آن را و تخم آن را به
اشتهای تمام می‌خوردند، و هنوز هم بعضی مردم مازندران، آن را «حرام-
ماهی» می‌خوانند در صورتی که کباب آن را به لذت تمام می‌خورند و
حلال و اربه حلال گر آن رحمت می‌فرستند.

اسب، تا می‌جنگید که می‌جنگید، اما وقتی از رده خارج می‌شد
به عالم باز نشستگی پا می‌نهاد، آن وقت بود که او را می‌کشتند و قرمه
دلپذیری از گوشت او می‌ساختند، و صبح و ظهر و شب از آن
می‌خوردند. يك اسب پیر می‌توانست يك جوخه سرباز را هفته‌ها
غذا بدهد.

مار کوپولو وقتی از حوالی سرزمین تاتارها می‌گذرد، می‌گوید:
آنها شیرمادیان را نیز می‌نوشند، اما آن را طوری درست می‌کنند که
شبه شراب سفید می‌شود، و به آن قمیس می‌گویند.^۱ کلاویخو می‌نویسد
مردم این ولایت شیرمادیان را با شکر می‌نوشند!

این قمیذهم مشروب خاصه آنجاست، شیرمادیان

است، اما نه شیر دم‌مایه، آن شیر را گرفته‌اند و

به قوام آورده‌اند و اندکی تخمیر کرده، مشروبی

صاعقه

و

قمیذ

۱- سفرنامه مار کوپولو ترجمه آنجلادی جوانی رومانو، و منصور

سجادی، ص ۷۶؛ بنظر می‌رسد که حرف آخر کلمه th بوده و میشود آن را

۲- ترجمه سفرنامه، ص ۲۳۱

قمیذ خواند.

کلاویخو از غذای اسب تاتاران صحبت‌هایی میکند که باید در سفرنامه

او خواند. (ترجمه سفرنامه، ص ۲۳۰).

لب ترش، و بسیار گوارا از آن ساخته اند که وصف آن ممکن نیست و از نوع حلوای طنطرائی است که تانخوری ندانی! خواجه رشیدالدین فضل الله در مورد این قمید فرماید:

«مغولان، اگر صاعقه بر چهارپای افتد و بمیرد، گوشت آن نخورند... و به وقت صاعقه از خانه بیرون نیایند و هر اسان بنشینند. روایت است که در ولایت مغولستان برق بسیار می افتد، و پیش مغولان چنانست که صاعقه از حیوانی مانند اردهایی پدید می آید، و در آن دیار مشاهده می کنند که از هوا بزمین می افتد و دم بر زمین می زند و بر خود می پیچد، و از دهان او آتش می ریزد، همانا شاعر از نظم این ابیات در وصف ابر و برق، این معنی خواسته است؛ شعر:

نهنگی راهمی ماند که گردون را بیو بارَد

چو از دریا بر آید جرم تیره رنگ غضبانش

بغرَد همچو اردها، چو بر عالم بیاشوبد

ببارد آتش و دود از میان کام و دندانش.

و درین باب مغولان معتبر صادق القول به مبالغت گویند که به کرات

این حال دیده ایم.

و چون در ولایت مغولستان سرما به افراط می باشد - و متواتر صاعقه می افتد، و هم چنین نقل می کنند که اگر شراب یا قمیز و شیر و ماست بر زمین ریزد، به خاصیت برق و صاعقه بر چارپای افتد - خاصه در اسب. و اگر شراب ریخته، مؤثرتر باشد، و البته برق در چهارپای و خانه ایشان افتد...»^۱

۱ - جامع التواریخ چاپ روسیه ص ۳۷۴؛ به ما گفتند يك ترجمه از جامع التواریخ به زبان قزاقی هست که در تاشکند حفظ میشود.

در واقع، صاعقه، که مرگ با آن را مرگ روشن^۱ نام گذاری کرده‌اند، در آن ولایات منبع اساطیر بزرگی است^۲، از نوع حالت اساطیری مرگ که برای آنها در حکم مادر است. خصوصاً قبایل ترکمانان.

داستان قمید، ما را يك بار دیگر، با صاعقه، یا

«اود» که خدای آتش باشد آشنا می‌سازد. آن

پل
بر روی یخ

سرمای سبیری که دنباله آن تا آسیای مرکزی کشیده

میشود، بیش از هر چیز و پیش از هر چیز به استقبال آتش می‌رود، هم چنانکه ما ایرانیان، صاحبان بیابانهای در اندر دشت خشک و بی حاصل، پیش از هر چیز و پیش از هر چیز به سراغ آب می‌رویم. آنها خدای آتش، صاعقه را می‌پرستیدند، و ما خدای آب و آبادانی، آناهیتا را.

شهرها و آبادیهای آن نواحی اغلب با کلمه اود یا اولان ترکیب می‌یابد، مثل اولان باتور، که همان اولان بهادر است به معنی بهادر سرخ، و بهادر آتش مزاج، و اولان اود که حاکم نشین جمهوری پوریات است. در سرزمینهای مثل یومبورک - قسمت‌هایی از سبیری، که زمستان، درجه سرما به ۵۰ درجه زیر صفر می‌رسد، و زمستان در سال هشت ماه طول میکشد، قبل از آنکه لوله گاز سرتاسری اروپا از آن جا کشیده شود، مسلماً آتش، نه تنها داده خدائی و موهبت خداوندی، بلکه اصلاً، به قول مترجم کتاب عهد عتیق، «خود خدا» است. و تنها يك فاتح آتش مزاج

Mort eclaire

-۱-

۲ - سارمات‌ها که هزاران سال پیش از ایران بزرگ به حوالی دُن رفتند «آتش پرستانی بودند که اسب را برای خدای خود قربانی میکردند».
(مقاله رقیه بهزادی، چیستا، سال ۷ ص ۳۳۸)

این کلمه خیلی به سرمد نزدیک است. بعضی عقیده دارند که تبدیل راء به لام، همان سلم و سلمه پسر فریدون وابسته به این طایفه است، به قول حافظ همان مرحله است این بیابان دور که گم شد در و لشکر سلم و تور

میتواند، از یخهای هشت ماهه این سرزمینها بگذرد.

وقتی چنگیزخان از قرقیزها چریک خواست و آنها ندادند، قرقیزها در پشت رودخانه هشتم پناه گرفتند. جوجی، پسر چنگیز، صبر کرد تا «رودخانه کم کمجیوت یخ بست، [پس] بر سر یخ بگذشت و ایشان را مطیع و ایل گردانید...»^۱

آب و آتش، در آسیای مرکزی به جنگ آدمیزاد آمده اند.

يك نکته دیگر هم میخوایم بگویم، این البته در

هیچ تاریخی نوشته نشده، ولی مطمئن باشید که

درست است و آن این که استفاده از آتش، این

ساده ترین و مفیدترین کشف آدمی نیز، بسا احتمال،

پیش از آنکه برای گرم شدن بستر باشد، برای ترساندن گرگها و پلنگها و درندگان دیگر بکار گرفته شده است. کسی چه میداند؟

این حقیقتی است که در تاریخ نهفته است و ما مورخین متأسفانه

کوشش می کنیم که کم و بیش آنرا دیگرگون جلوه دهیم، و به همین سبب

است که یکی از بزرگان گوید «خداوند، دید که گذشته آدمی را نمیتواند

تغییر دهد، این کار را به عهده مورخان گذاشت».

البته ما امروز در کتابها، به استخوان پوسیده قدرت مند تاریخ

چوب می زنیم، ولی فراموش نکنیم که اجتماع، بطور کلی در تمام طول

تاریخ به قول و بل دورانت، «برامیران لشکری که در بستر می میرند خنده

زده است، ولی وقتی همینها بر چنگیزها و هیتلرها راه بسته اند، مجسمه

آنان را برپا کرده و هر سال به پای آن گل افشانده است»^۲.

نکته ای که برخلاف میل باطنی خود ناچارم بدان اشاره کنم

^۱ - قسمت اول جامع التواریخ رشیدی، چاپ روسیه، ص ۳۵۰

^۲ - درسهای تاریخ ص ۱۲۲

اینست که جنگ، با وجود آنکه همیشه خانمان بشریت را برباد داده، اما به شهادت تاریخ، عامل اصلی پیشرفت بشر نیز بوده است. شاید اگر جنگ نبود، ما هزار سال دیگر هم پای به آسمان نمی گذاشتیم و عجیب اینکه آن آدم، از همین قزاقستان، اول بار، پای به آسمان گذاشته است.

به قول ویل دورانت، «حتی فیلسوف هم اگر با تاریخ آشنایی داشته باشد تصدیق می کند که یک صلح ممتد، ناچار، عضلات نظامی ملت را نرم می کند...» چه کسی است که منکر شود که بزرگترین اختراعات بشر، در زمان جنگ پدید آمده است؟ اگر آنهمه مجروح در جنگ نبود و زخم بدن آنها فساد نمی کرد، مردی بنام «فلمینگ» شب و روز در جستجو نمی افتاد تا «پنی سیلین» را کشف کند و دنیایی را با ترکیبات آن از جنگ امراض عفونی نجات دهد. چه کسی انکار خواهد کرد که اگر جنگ دوم جهانی نبود، تا قرنهای اتم جز در مخیله دانشمندان، عرصه ای برای خودنمایی نداشت؟ همه این هواپیماها و موتورهای قوی جت و سریع تر از صوت، اصولاً برای مقاصد جنگ پدید آمده اند و بعدها در راه صلح بکار رفته اند. بیخود نیست که کانت فیلسوف بزرگ می فرماید «سیر بشر البته همیشه به سوی پیشرفت است، اما، عامل این پیشرفت، علم بشر نیست، بلکه حرص بشر است.» آدمی زاد، تنبلی در نهاد اوست؛ بنده مطمئنم که باعث کشف نیروی اتم، نه دانش آن دانشمندی سده بود که شب و روز از لایراتوار بیرون نمی آمد، و نه مدارا و ملایمت اخلاقی و قناعت و بی آزاری آن جو کی هندی که روزها و ماهها بر بستر خشن می خفت و به نانی و آبی می ساخت و مثل دیوژن میگفت:

گر نبود مشرب به از زر ناب

باد و کف دست توان خورد، آب،

بلکه باعث این کشف و عامل این پیشرفت، خودنویس آن مردِ حریصِ میلیونر دولتمندی شده است که تا آخرین ساعاتِ عمر چک‌های چند میلیون دلاری برای کارخانه‌های اسلحه سازیِ خود امضاء میکرد و از فرطِ حرص خواب و آسایش نمی‌داشت و در پشتِ همان میز کار خود سگته می‌کرد. این حرفی است که با اکراه به زبان می‌آورم،

يك جمله ديگر هم در آخر كلام بگويم - البته

خیلی آهسته که همه کس نفهمد، فقط خود شما

بخوانید. بیست سال پیش من نوشته بودم:

«... کمونیسم چون تحرک و کارِ بزرگِ مداومی

را به جامعه تحمیل می‌کند، برای کشورهای شرقی

و عقب‌افتاده و گرسنه و گرفتارِ ظلم و بی‌عدالتی، شاید، گاهی در حکمِ

تریاق و پادزهر باشد، ولی برای تمدنِ اروپا و آمریکا در حکمِ زهر و

ترياك است...»^۱ باز در همان جا من نوشته بودم: «... برای تسلطِ بر خلقِ

لجام‌گسیخته، کمونیسم مهارِ بس نیرومند است، چه‌خوش همه سلاحِ

خلق را از آنان گرفت... به گمانِ من شمشیرِ قهرِ خداوند برای تنبیه این

خلقِ عالم است^۲ که گاهی در کفِ چنگیز و نادر تجلی می‌کند و گاهی در

کسوتِ دفاع از سوسیالیسم. هیچ سلاحی نمیتوانست این مخلوقِ عاصی

سرکش را تا این حد رام کند...»

غرض گشودن قفلِ سعادت است، به جهد

تفاوتی نه، گراز آهن، ارزراست، کلید

۱- از پاریز تا پاریس، ص ۴۹۶؛ گویا تروتسکی گفته: "در اولین

کنگره انقلابِ ساوِیت روسیه، حتی يك يقه سفید و يك كفشِ واكس خورده

۲- از پاریز تا پاریس ص ۴۰۸

دیده نمیشد.»

حالا، اگر به کسی نگوئید، و فقط خودتان بخوانید، آهسته به شما میگوییم که اگر همین «شمشیر قهر خداوندی» نبود، مثل صد سال و دوست سال و پانصد سال پیش، ما مردم کرمان و خراسان، از دست ساکنان آسیای مرکزی، خوابِ راحت نداشتیم، و شبی نبود که صدای سمّ اسبانِ ازبک و ترکمن و قزاق را در پشتِ دروازه‌های شهر خود نشنویم! اگر این قهر خدائی نبود، نه تبرزین قهرنادری، و نه شمشیر زنجیر گسل توپ شکن شاه اسمعیلی، و نه سطومتِ اردشیر بابکانی، هیچکدام جلو گیر و جلودار این طوایف نمیشد. دیوارِ ذوالقرنین و سدّ سکندری، همین کمونیسم است که جلوسکاها و هونها و هپتال‌ها و ازبک‌ها و ترکمن‌ها را گرفت. هر کس قدر آن قهر خداوندی را نداند، ما باید بدانیم.

سدّ
سکندر

خوب شد اهلِ دل از مدرسه آزاد شدند

خوب تر آن که به میخانه اقامت کردند^۱
امروز همهٔ اینها در کارخانه‌ها، در مزارع، در آزمایشگاهها، در بیمارستانها، در هتل‌ها به کارِ روزی هشت ساعت مشغول شده‌اند، زیرا کمونیسم تعهد کرده که هر کس از مادر متولد میشود، کار و نان برای او فراهم آورد. شاعر ما هم گفته:

۱- البته همهٔ اینها، در برابر قدرتِ مذهب، صفر است و چیزی کمتر از صفر. گویا به حامد الگار، پیش از انقلاب، گفته بودند: روشنفکرهای ما دارند از کمونیسم بیزار میشوند. او جواب داده بود: شما ۹۰ درصد نمازخوان دارید و ده درصد روشنفکر. میگوئید با آن نود درصد مردم بهتر میشود جلو کمونیسم را گرفت، یا با این ده درصد؟

— چونکه صد آمد، نود هم پیش ماست...

— گرگی که مرا شیر دهد، میش من است...^۱

به ما گفتند که در جنگ جهانی، قزاقستان،
مهمان
بزرگترین کمک را به شوروی کرده بوده، یعنی
پذیری
همه کسانی را که از مسکو و لنینگراد و استالینگراد
و بیشتر شهرهای دیگر، از جهت کمی آذوقه و حفاظت، اخراج کرده بودند
(پیرمردها، پیرزنان، بیماران و کودکان)، بسیاری از آنها را به قزاقستان
فرستادند، که هم دور از تیررس آلمانها بود، و هم تنها جمهوری شوروی
بود که از جهت کشاورزی، نان «بخور و نمیری» داشت.

به ما گفتند که در آن روزگار، در هر خانه سی، تا چهل تن
مهمان را تقسیم کرده بودند، و اطاقها پُر از آدم بود. بعد از جنگ به جبران
این فداکاری به جمهوری قزاقستان بیش از پیش رسیدند و خصوصاً
خروشچف به آنجا سخت علاقه نشان داد، زیرا جوانی خود را هنگام
خدمت در آن جا گذرانده بود:

ز قند من سمرها در جهان است

در قصرم سمرقندی از آن است^۲

گویا گوته گفته است: «تاریخ، پاندول ساعت است،^۳ عمل دارد
و عکس العمل». واقعیت هم اینست که تز و آنتی تز، خشت اولیه تاریخ

۱- از يك رباعی است، و من سه مصراع دیگر آن را اینطور بازسازی

کرده‌ام: آن کفر که ره به حق برد، کیش من است

دوری که دهد پیام دل، پیش من است

بیگانه که مهر می کند، خویش من است

گرگی که مرا شیر دهد، میش من است.

۲- شمر از نظامی است. ۳- یعنی می‌رود و برمیگردد...

است. آن روز که آلمانها استالین گراد را محاصره کرده بودند، میلیونها آدم جان درین راه فدا کردند، و آن روز هم که آلمان شکست خورد، همان آلمانیهها، به عنوان اسیر، نه تنها در بنای استالین گراد به بیکار گرفته شدند، بلکه بسیاری از آنها، به جمهوری کوچک «بره بیدجا» در سیبری فرستاده شدند، این جمهوری اصولاً «یهودی نشین» بود، و آلمانها به آنجا فرستاده شدند که برای یهودیها به بیگار خدمت کنند، و این کار چند صباحی بعد از آن صورت گرفته بود که همان آلمانیهها، یهودیها را، در کوره های آدم سوزی در لهستان، میسوختند. راستی که «تاریخ، پاندول ساعت است.»

آخرین حماسه جهانگیر قزاقها مربوط به جنگ جهانی دوم است. به سال ۱۹۴۱ م / ۱۳۲۰ ش هزار نفر قزاق، اختصاصاً برای دفاع از

چراغ
گورستان

استالین گراد عازم آن شهر شدند. گفتگو از دفاع قهرمانانه مردم روس در استالین گراد - که تبدیل به خط مقدم جبهه آلمانها و روسها شده بود - لزومی ندارد، زیرا کتابها در آن باب نوشته اند. سرنوشت این جنگ بود که سرنوشت جنگ جهانی را به طور اعم تعیین کرد، و سرنوشت روسها را هم به طور اخص تعیین کرد، و آنها را از یک کشور معمولی درجه دو و سه اروپائی، به دومین ابر قدرت جهانی - و شاید هم اگر نخستین نه، بل قرین و عدل ابر قدرت دیگر - که امریکا باشد - مبدل ساخت، و امروز، به برکت همان جنگ، کرملین با کاخ سفید کوس برابری می زند.

باری ، از آن هزار نفر قزاق که برای دفاع

از استالین گراد رفتند ، در پایان جنگ ، تنها ۱۸

تن از آنان به قزاقستان بازگشت. و بقیه تماماً ،

شهدای

هزاره

در راه دفاع ، کشته و شهید شدند. مردم قزاقستان ، به یادبود این

فداکاران هزاره ، یک بنای یادبود در آلمانا ساختند ، و امروز

هرکس بدان شهر پای می‌نهد ، ازین بنای باشکوه نیز دیدن می‌کند .

و کاش یک مرد عارف در "فرارود" پیدا می‌شد و این شعر عارف بزرگوار

ما را بر سنگ قبر این شهدای هزاره به خط فارسی - نه سیریلیک ،

می‌نوشت :

این وادی عشق ، طرفه شورستانی است

غافل منشین که خوش حضورستانی است

هر دل که درو داغ بُتی شعله فروخت

هر جا میرد ، چراغ گورستانی است ...

□ □ □ |



برای که؟ برای چه؟

در جنگ یونان و خشایارشا - که شاه قریب نیم میلیون سرباز ایرانی را، از مردم ما و راه النهر تا مدیترانه - به سرزمین کوچک یونان کشانید، در تنگه ترموپیل (گذرگاه داغ)، مردم یونان، پس از مقاومت بسیار کم و بیش عقب نشسته به جزایر پناهنده شدند، اما در تنگه ترموپیل با او جنگیدند، سیصد تن از مردم اسپارت، به سرداری لئونیداس با اینکه می توانستند دره را رها کنند و بگریزند، معذالک ماندند و همه کشته شدند، و بعدها بر قبر دسته جمعی آنها نوشته شد: ای رهگذر، به لاسدمونی ها^۱ بگو که ما در اینجا خوابیده ایم تا به قوانین آن وفادار باشیم»^۲.



در جنگ بین المللی اول، سربازان امریکائی به کمک اروپا آمدند، و در فرانسه خصوصاً علیه آلمان فداکاریها کردند. در جنگ «وِردن» (۱۹۱۶)، شمال غربی «دو آمن»، نزدیک جاده، سنگر پیاده نظام در ۱۱

۱- لاسدمونی، نام دیگر مردم اسپارت است.

۲- ایران باستان، پیرنیا، ص ۷۸۴

ژوئن ۱۹۱۸ به وسیله آلمانها بمباران شد، و سربازانی که در آن سنگر بودند و متعلق به گروهان ۱۳۷، در حالیکه آماده ضد حمله بودند از سنگر بیرون آمدند. بر اثر بمباران، همه در زیر خاک مدفون شدند، و پنجاه و هفت سرنیزه آنها از خاک بیرون ماند. هم‌چنان این سنگر را به وضع طبیعی باقی گذاردند، و بر سنگ گور دسته‌جمعی آنان نوشته شد:

«هدیه سربازان امریکائی به هم‌قطاران فرانسوی خود، که برای دفاع از وطن، تابد، ایستاده، خوابیده‌اند».



در چهل پنجاه سال پیش که ما به یاد داریم، در جنگ کره - احتمالاً حوالی ۱۹۴۸ - از تمام دنیا واحدهایی برای جنگ با کره شمالی به کمک کره جنوبی رفت. از جمله یک واحد نظامی از ترکیه نیز رفت که گفتند در اولین حمله شمالی‌ها، یک‌جا، نابود شدند.

گویایک قبر دسته‌جمعی برای آنها فراهم آورده و بر روی آن، چون قلم در کف دشمن بود، کره‌ای‌های شمالی نوشته بودند:

«مرگ بیگانه، در خاک بیگانه، به خاطر بیگانه، مرگ بی افتخار!



چند سال پیش، من و ایرج افشار، با اتومبیل، از تنگه مخوف ترموپیل گذشتیم و پیچ‌پیچ آن تنگ، در خاک افتادن دهها و صدها هزاره سرباز پارسی در خیال من مجسم می‌شد، و سطور تاریخ رژه میرفت - آنجا که داریوش در کتیبه مزار خود نوشته بود: اگر فکر کنی که چند بود آن کشورهایی که داریوش شاه داشت: پیکرها را بین که تخت را می‌برند، آنگاه خواهی دانست که نیزه پارسی دور رفته ... آنگاه بر تو معلوم میشود که مرد پارسی خیلی دور از یارس جنگ کرده است»...



چند سال پیش من و ایرج افشار با اتومبیل از تنگه مخوف ترموپیل
گذشتیم و در پیچاپیچ آن تنگه، در خاک افتادن دهها و صدها و هزارها سرباز
پارسی در خیال من مجسم می شد و سطور تاریخ رژه میرفت،

داریوش، واقعیت را میگوید، زیرا تقریباً افراد سه نژاد بشری مقیم
در سه قاره درین تصاویر حضور دارند: سیاه و سفید و زرد - یعنی حامی و
وسامی و یافثی؛ آریائی و تُرک و فارس و عرب و عجم....

این ابیات را من در همان تنگ ترموپیل گفته‌ام:

برای که ؟ برای چه ؟

در ترموپیل ، زخمی آتن ، به خون نوشت
من ، از برای خدای وطن ، گشته می‌شوم
پیکان ز رگ کشید برون ، پارسى و ، گفت :
من هم ، بدون گور و کفن ، گشته می‌شوم
اما ، یکی نپرسد ، کاین سوی مرمـره
معلوم هست بهر چه ، من ، گشته می‌شوم ؟



نام یاب

آ

| | |
|-----------------------|-------------------------------|
| آذر بیگدلی ۱۶۸ | آئیدرکولوف ۳۱۷ |
| آذر - مهدی ۲۸۴ | آباد ۳۰۲ ، ۱۸۸ ، ۱۸۴ |
| آارات ۳۳۲ ، ۳۳۰ | آتش بس ۳۱ |
| آرال ۳۲۷ ، ۳۲۵ | آتشکده پارس ۴۲۱ |
| آرژانتین ۱۱۳ ، ۳۲۱ | آتش گردان ۳۰ |
| آرش کماندار ۳۶۵ | آتن ۴۸۰ |
| آرناوستان ۴۵۴ | آتیسکوف ۳۱۹ |
| آریائی ۴۸۰ | آثار پیغمبر دزدان ۳۴ |
| آریانا ۴۸ | آجر ختائی ۴۱۴ |
| آریان پور ۵۷ آریه ۵۵۵ | آجر قزاقی ۴۱۳ ، ۴۱۴ |
| آزاد آباد ۳۸۳ ، ۳۸۴ | آخر ساعه ۴۴ |
| آزادستان ۳۸۳ | آخوند شریفا ۱۷۸ ، ۱۸۲ |
| آژند ۲۱۳ | آخوند ملا صالح ۱۲۶ |
| آسا ۲۸ | آدم ۳۴۹ |
| آستان قدس ۱۵۲ | آدورستان ۴۵۴ |
| آسیا ۳۲۱ ، ۳۲۴ ، ۴۳۷ | آذربایجان ۶ ، ۱۴۶ ، ۱۸۴ ، ۲۰۰ |
| آسیای جنوب شرقی ۳۲۲ | ۲۱۴ ، ۲۱۵ ، ۳۴۲ ، ۴۰۹ |

| | |
|-----------------------------|---------------------------------|
| آسیای جوان ۴۴ | آقا سید محمد ۴۰۹ |
| آسیای صغیر ۲۶۶ ، ۳۲۴ ، ۳۳۲ | آقا سید یحیی ۲۴۸ |
| ۳۳۶ ، ۴۱۹ | آقا شیخ مهدی ۴۰۹ |
| آسیای مرکزی ۳۰۱ ، ۳۰۵ ، ۳۰۸ | آقا عبدالرشید ۲۰۵ |
| ۳۰۹ ، ۳۱۱ ، ۳۱۸ ، ۳۲۰ ، ۳۲۱ | آقا علی ۱۲۶ ، ۲۰۱ ، ۲۰۲ ، ۲۰۷ |
| ۳۲۴ ، ۳۲۵ ، ۳۲۷ ، ۳۲۸ ، ۳۲۹ | ۲۰۸ ، ۲۱۰ |
| ۳۳۶ ، ۳۴۴ ، ۳۵۸ ، ۴۱۸ ، ۴۳۰ | آقا کمالی ۱۵۱ |
| ۴۳۲ ، ۴۳۵ ، ۴۳۶ ، ۴۳۹ ، ۴۴۰ | آقا محمدخان ۶ ، ۱۲۶ ، ۱۴۳ ، ۱۶۹ |
| ۴۴۴ ، ۴۴۶ ، ۴۴۷ ، ۴۴۹ ، ۴۵۲ | ۱۸۶ ، ۲۰۲ ، ۲۰۳ ، ۲۰۷ ، ۲۱۰ |
| ۴۶۷ ، ۴۶۸ ، ۴۷۲ | ۲۱۲ ، ۲۱۴ ، ۲۶۷ ، ۲۸۰ ، ۴۲۸ |
| آسیای میانه ۴۳۷ | آقا محمد صالح ۱۹۳ |
| آسیای هفت سنگ ۵۳ ، ۶۸ ، ۲۵۵ | آقا میرزا ابراهیم خان ۲۳۶ |
| ۲۶۲ | آقا میرزا ابوالقاسم ۲۹۵ |
| آشور ۳۱۴ | آقا میرزا هاشم ۲۱۸ |
| آشوراده ۳۴۰ | آقا میرلو ۱۲۹ |
| آصف الممالک ۲۴۴ | آقا یوسف ۲۱۸ ، ۲۹۱ |
| آفریقا ۳۲۱ ، ۳۳۳ ، ۴۳۷ | آق سو ۳۳۵ ، ۳۷۴ ، ۳۷۷ |
| آقابابا ۲۱۸ | آق شهر ۳۸۱ |
| آقا بالاخان ۷۲ | آکادمی علوم ۳۱۰ ، ۳۱۲ ، ۳۲۰ |
| آقا جان او ۱۲۹ | آکتا اریانتالیا ۵۱ |
| آقا حسین ۲۱۸ | آگاه ۲۵۲ ، ۲۵۸ |
| آقاخان ۱۷ ، ۱۳۰ ، ۲۰۱ ، ۲۰۸ | آلبانی ۴۵۴ |
| ۲۱۵ | آلبوم ۹۷ |
| آقاسی اوغلی ۳۴۴ | آل بویه ۱۲۸ |
| آقا سید جمال ۴۰۹ | آلپ ۳۲۲ ، ۳۳۲ |
| آقا سید جواد ۲۹۵ | آلتایی ۳۱۴ ، ۳۲۵ |
| آقا سید عبدالله ۴۰۹ | آلچین ۳۰۹ |

| | |
|--------------------------------|--------------------------------|
| آلما آتا ۳۰۴، ۳۰۶، ۳۰۸، ۳۱۱ | ۲۵۱، ۳۰۰ |
| ۳۱۶، ۳۱۹، ۳۲۹، ۳۴۰، ۳۴۴ | |
| ۳۴۸، ۳۵۰، ۳۸۴، ۴۳۵، ۴۳۶ | الف |
| ۴۶۷، ۴۷۳، ۴۷۶ | اباحیت ۲۱ |
| آلمان ۷۶، ۱۱۰، ۲۴۶، ۲۷۵ | ابادق ۲۰۰، ۲۳۳ |
| ۴۳۹، ۴۵۵، ۴۶۲، ۴۷۴، ۴۷۶ | اباقاخان ۱۳۴ |
| آلمان شرقی ۲۰، ۳۲۰، ۴۳۹ | ابدال خان ۲۳۵، ۲۳۷ |
| ۴۴۰ | ابدال دین - عبدالدین ۳۱۲ |
| آمازون ۳۳۲ | ابراهیم ۲۶۰ |
| آمریکا ۴۳، ۶۶، ۹۷، ۱۰۰، ۱۰۱ | ابراهیم خان ۱۴۶، ۱۶۵، ۱۹۴، ۲۱۴ |
| ۳۱۱، ۳۱۴، ۳۲۵، ۳۴۲، ۴۶۴ | ابراهیم خان سپهسالار ۳۶۹ |
| ۴۷۰، ۴۷۶، ۴۷۹ | ابراهیم خان سرتیپ ۲۱۰، ۲۱۲ |
| آموزش و پرورش ۴۴ | ابراهیم سلطان ۳۷۴ |
| آمویه ۴۳۸ | ابرزف، کاپیتان ۳۹۰ |
| آناطولی ۲۶۶، ۲۷۰، ۲۷۱ | ابر قوه ۱۴۷، ۱۶۲ |
| آناهیتا ۳۷۳، ۴۶۷ | ابلیس ۱۴۹، ۲۵۹ |
| آنتی تز ۲۴۵، ۳۶۶، ۴۷۵ | ابن اثیر ۴۸، ۷۳، ۹۷ |
| آند ۳۳۲ | ابن اسفندیار ۱۴۷ |
| آنکارا ۳۱۷ | ابن بطوطه ۱۵۶ |
| انگورباغ ۲۸۹ | ابن خلدون ۵۷، ۶۳، ۶۵، ۷۵، ۳۱۶ |
| آنداراج ۴۵۴ | ابن رشد ۴۲۱ |
| آووشار ۱۳۳ افشار | ابن سینا ۳۰۰، ۴۲۲ |
| آیت الله خراسانی ۲۲۱، ۲۳۰، ۲۳۲ | ابن عمر ۷۲ |
| آیت الله کرمانی ۲۱۸ | ابن یمن ۲۹۸ |
| آیت الله خمینی ۸۹ | ابوالحسن خان ۱۸۱، ۱۸۴، ۲۰۷ |
| آیرم ۳۸۹ | ۲۱۲، ۲۱۰، ۲۰۹ |
| آینده ۴۸، ۱۳۴، ۲۲۹، ۲۲۲ | ابوالحسن شاه ۲۰۱ |

- ابوالحسن خان کوهبنانی ۱۸۳، ۱۷۸
 اتابک ۳۹۲
 ابوالحسن مستوفی ۲۲۶
 اتاترک ۳۴۸
 ابوالحسن خان منشی ۲۲۵
 ات اوشاغی ۱۲۹
 ابوالعلاء معری ۱۹
 اترار ۴۴۴، ۳۷۱، ۳۲۲، ۳۱۹
 ابوالغول الطهوری ۶۵
 اتریش ۳۹۰
 ابوالغول نهشلی ۶۵
 اتسز ۱۷۷
 ابوالفتح خان قراباغی ۲۱۳
 اتفاق ۲۳۰
 ابوالفتح میرزا ۲۲۵
 احسن التواریخ ۱۴۶، ۱۳۸، ۱۳۶
 ابوالفیض خان ۴۲۳، ۳۸۵، ۳۸۲
 احمد اردبیلی ۳۶۴
 ابوالقاسم شمر آقا میرزا ابوالقاسم
 احمداف ۳۱۲
 ابوالکلام آزاد ۴۴
 احمد بیگ ۱۴۱، ۳۴۸
 ابوالوفای معتمدی ۳۹
 احمد سلطان افشار ۱۳۷
 ابوالهول ۱۰۹
 احمد شاه ۴۱۶، ۳۱۷
 ابوجعفر دیلمی ۱۲۵
 احمد علی خان ۲۱۳، ۲۱۰، ۹۸
 ابوحنیفه ۳۵۹
 اخبار ایران ۴۷
 ابوخف ۴۰۶
 اخبار الطوال ۱۴۸
 ابوسعید سلطان ۳۷۴
 اخبار الیوم ۴۴
 ابوسفیان ۱۶۵
 اختیابی ۱۲۷
 ابوسیتوا ۳۱۹
 اختا عقدا ۱۲۷
 ابوطالب میرزا ۱۴۲
 اخلاص اولادی ۱۲۹
 ابو مسلم ۹۶
 اخوان الصفا ۴۲۱
 ابونصر بن عزالدوله ۱۲۵
 ادب ۲۲۰
 ابهر ۳۴۲
 ادواردز ۲۷۹
 ادیتوریال ۳۱۹
 ادیب الممالک ۴۴۱، ۴۴۰
 ادیب بامداد ۴۳
 ادیب سلطان ۳۷۴

| | |
|---------------------------------|-------------------------------|
| ازبك ۳۱۶، ۲۸۳، ۱۷۳، ۱۷۲، ۱۳۶ | اراتپه ۳۷۱ |
| ۳۷۱، ۳۷۳، ۳۷۱، ۳۶۹، ۳۶۶، ۳۴۰ | ارامنه (ارمنی‌ها) ۱۴۷، ۲۱۴ |
| ۴۷۴، ۴۷۲، ۴۴۰، ۴۱۳، ۳۸۴، ۳۸۳ | اربل ۳۲۲ |
| ازبك خان ۱۷۴ | ارجمند ۳۸ |
| ازبكستان ۳۴۳، ۳۲۷، ۳۱۶، ۳۰۶ | اردبیل ۴۰۷، ۱۴۱ |
| ۴۵۹، ۴۵۳ | اردستان ۶۷ |
| ازپاریز تا پاریس ۷۹، ۴۹، ۴۳، ۳۶ | اردشیر بابکان ۴۷۲، ۳۷۳ |
| ۴۷۲، ۴۷۰، ۱۳۲ | اردن ۳۲۱ |
| ازخالد راه بر تا کاخ گلستان ۲۰۷ | اردو ۷۰۱ |
| ازسیر تا پیاز ۳۲۶ | ارزروم ۴۳۴، ۳۳۰ |
| اژدهای هفت سر ۲۱۸، ۱۳۳، ۵۱ | ارزویه ۲۱۰، ۱۲۶، ۱۲۴ |
| ۴۰۴، ۳۲۳، ۲۵۷، ۲۴۶ | ارژن ۲۶۱ |
| اسپارت ۴۸۱، ۴۷۸ | ارس ۳۳۱، ۱۳۴، ۷ |
| استالین ۴۴۳، ۳۵۷، ۳۵۲، ۱۱۰ | ارسطو ۴۷ |
| استالینگراد ۴۷۶، ۴۷۴ | ارشلو ۱۲۹ |
| استامبولی ۸۶ | ارغوان ۳۰ |
| استاویسکی ۳۱۷ | ارقیطون ۴۳۹ |
| استبداد صغیر ۲۲۰ | ارکی ۲۷۶ |
| استرآباد ۲۲۹ | ارمنستان ۱۱۹، ۴۵۴، ۴۵۳ |
| استراسلسلکی ۴۱۷، ۴۱۶، ۳۸۹ | ارنموت ۴۵۴ |
| استوار ۴۸ | اروپا ۲۴۲، ۸۶، ۷۹، ۷۶، ۴۸، ۴۷ |
| اسحق اوف ۳۱۶ | ۳۳۲، ۳۲۳، ۳۲۲، ۲۹۹، ۲۸۲، ۲۵۱ |
| اسرائیل ۳۲۱ | ۴۳۴، ۴۲۲، ۴۱۵، ۳۹۵، ۳۶۳، ۳۴۲ |
| اسرار التوحید ۲۰۶ | ۴۷۸، ۴۷۰، ۴۶۸، ۴۳۷ |
| اسطقس اسطقسات ۸۹ | اروپای مرکزی ۳۲۰ |
| اسفار ۸۹ | ارومیه ۲۶۶ |
| اسفندقه ۲۶۵، ۲۴۳، ۲۱۱، ۱۳۸، ۱۲۷ | اره ببر نبر ۲۷ |

| | |
|-----------------------------------|------------------------------------|
| ۱۹۲، ۱۸۹، ۱۸۳، ۱۸۰، ۱۶۷، ۱۶۱ | اسفندیار ۴۵۰، ۱۷۲ |
| ۳۵۹، ۲۹۳، ۲۴۵، ۲۴۲، ۲۲۰، ۲۱۸ | اسکندر ۴۰۴، ۳۸۲، ۹۶ |
| ۴۲۶، ۴۲۵ | اسکندر بیگ ۱۶۳، ۱۵۶، ۱۴۶، ۵۸ |
| اصفهانى ۲۶۲ | اسکندرون ۳۰۷ |
| اصفهانیان ۲۴۴ | اسلام ۷۷ |
| اصول حکومت آتن ۴۷ | اسلام آباد ۳۲۸، ۳۱۳ |
| اطلاعات ۲۰ | اسلاوها ۴۵۵ |
| اعتبار السلطنه ۲۲۹ | اسما گارف ۳۱۹ |
| اعتماد الدوله ۳۲۰ | اسمعيل آقاسی متقو ۲۵۰ |
| اعتماد السلطنه ۳۳۱، ۶۴ | اسمعيل بیگ ۱۸۱، ۱۸۰ |
| اعتمادی ۳۲۰ | اسمعيل خان ۱۸۵، ۱۸۲، ۱۷۲، ۱۶۷ |
| اعظم خان ۲۰۰ | ۱۹۳ |
| اعلی قز لو ۱۲۹ | اسمعيلیه ۴۲۱، ۳۷۵، ۳۳۵ |
| افشاره ۲۰۲، ۱۴۸، ۱۴۷ | اسیر وایر ۲۰۶ |
| افاغنہ ۱۹۲، ۱۸۵، ۱۸۲ | اشبیلیه ۴۲۱، ۴۲۰ |
| افتخار السادات ۲۹۷، ۲۲۳ | اشتری ۳۹ |
| افراسیاب ۳۶۵ | اشتوتکارت ۴۵۵ |
| افریقیه ۴۲۱، ۴۲۰ | اشتی ۴۵۴ |
| افسانه حیات ۶۸ | اشراقی ۳۸۱، ۳۷۹، ۱۶۷، ۱۳۷، ۱۳۶ |
| افشار (بیشتر صفحات از ۱۲۵ تا ۳۳۵) | اشرف ۱۱ |
| افشار، آرش ۱۴۹ | اشرف لو ۱۲۹ |
| افشار-ایرج ۱۸۲، ۱۴۹، ۱۴۶، ۱۴۱، ۹ | اشوفی ۳۱۹ |
| ۳۰۱، ۲۷۶، ۲۶۹، ۲۶۷، ۲۵۱، ۲۴۸ | اشرق ۱۵ |
| ۴۸۲، ۴۷۹، ۴۵۰، ۳۰۲ | اشمیم بایف ۳۱۲ |
| افشار-بابک ۱۴۹ | اصطخر ۱۷۲، ۱۶۶، ۱۴۱، ۱۴۰ |
| افشار بوجاغی ۲۶۶ | اصطنبول اسلامبول |
| افشار-بهرام ۱۴۹ | اصفهان ۱۵۲، ۱۴۸، ۹۹، ۷۹، ۷۲، ۴۸، ۹ |

| | |
|------------------------------------|----------------------------|
| افشار-رضا ۲۴۵ | اکبری ۳۸ |
| افشارزاده ۲۶۹، ۲۲۵ | اکسفردی - یونس ۴۵۷ |
| افشار-ساسان ۲۶۸، ۱۴۹ | اکی شف ۳۱۹ |
| افشارصوغان ۲۰۷ | الاهرام ۴۴ |
| افشار-محمود ۱۴۹، ۱۴۶، ۱۲۵، ۱۲۳ | الافوتورا ۱۱۳ |
| ۲۸۴، ۲۷۵، ۲۶۸، ۲۵۸، ۲۵۳، ۱۸۰ | البرز ۳۳۳، ۳۳۱ |
| ۴۳۹، ۲۸۹ | الپاتا ۳۷۷ |
| افشاری ۲۷۸ | التدقیق فی سیرا الطريق ۱۲۴ |
| افشری ۲۷۶ | الجمال ۲۱۸ |
| افصح هجری ۲۴۸ | العبر ۳۱۶ |
| افضل کرمانی ۳۳۸، ۱۳۱، ۱۰۳ | الغت ۴۳ |
| افضلی پور ۱۰۲ | الف نادری ۳۷۱، ۴۲۴ |
| افغانستان ۳۱۷، ۳۱۱، ۱۸۲، ۷۰، ۴۸ | الکامل ۶۴، ۴۷ |
| ۳۴۷، ۴۳۴، ۳۸۰، ۳۷۹، ۳۲۰، ۳۱۹ | الکای ۱۳۶ |
| ۴۵۳ | الگار-حامد ۴۷۲ |
| افلاطون ۴۲۳ | المصری ۴۴ |
| افوشته ای نطنزی ۱۵۰، ۱۳۹، ۱۳۶ | اللهوردی اوشاغی ۱۲۹ |
| اقبال آشتیانی ۳۴۷، ۲۴۵، ۶۴، ۵۳، ۴۴ | اللهوردی خان ۴۲۷، ۳۶۸، ۱۷۵ |
| اقبال لاهوری ۴۵۳ | الماس ۱۷۳ |
| اقتداری ۱۹۷، ۱۲۴ | الموتیان ۳۰۸ |
| اقتصاد شبانی ۱۳۰ | النگ ۱۲۷ |
| اقطاع ۱۳۰، ۱۲۸، ۱۲۶، ۱۲۵، ۱۲۳ | الوار ۱۹۸ |
| ۲۴۳، ۲۳۷، ۲۳۴، ۲۱۰، ۲۰۷، ۱۳۹ | الوغ بیک ۳۷۵ |
| ۲۸۹، ۲۷۵، ۲۶۵، ۲۲۴ | الهه ۲۷۷ |
| اقطاع افشار ۱۷۹، ۱۲۷، ۱۲۵ | امان الله خان ۱۷۳ |
| اقیانوس اطلس ۳۴۶ | امان الله میرزا ۳۸۹ |
| اقیانوس کبیر ۳۴۶ | امام رضا (ع) ۳۸۷ |
| اقیانوس هند ۳۳۰، ۳۲۸، ۳۲۴ | |

| | |
|-----------------------------------|---------------------------------|
| امیر محمد حسن ۱۷۶ | امام حسین (ع) ۱۹۴ |
| امیر محمد مظفر ۱۵۱، ۱۹۱، ۲۵۴، ۲۶۸ | امام علی (ع) ۳۳، ۲۹۷ |
| امیر معزی ۵۳ | امامقلی خان ۱۷۵ |
| امیر مفخم ۲۳۶، ۲۳۹، ۲۴۵ | امامی ۴۲ |
| امیر نجم ۳۷۸، ۳۷۹ | امامی خوئی ۲۶۶، ۲۷۲ |
| امیر نظام ۱۹۳، ۱۹۴ | امبو ۱۰۲ |
| امیر نوح سامانی ۳۶۱ | امجد ۲۳۶، ۲۳۷ |
| امین الاسلام ۲۲۲، ۲۵۷ | اموی ۴۲۲ |
| امین التجار ۲۸۴ | امیر ۲۲۷ |
| امین الملك ۳۹۸ | امیر ابوبکر ۷۳ |
| انار ۲۰۲، ۲۹۲ | امیر ارغون ۴۳۰ |
| انتظام الممالك ۲۴۲ | امیر اعظم ۲۲۴، ۲۲۵، ۲۲۸، ۲۳۱ |
| انجمن آذربایجان ۴۱۰ | ۲۳۴، ۲۴۱، ۲۹۶، ۴۴۵ |
| انجمن فرهنگي ایران و فرانسه ۷۸ | امیر باقر گوغری ۱۲۶ |
| انجمن فلسفه ۸، ۱۴ | امیر بهادر ۳۹۸ |
| انجمن مظفری ۴۱۰ | امیر بیگ طاهری ۱۸۰ |
| اندخود ۴۴۸ | امیر پنجه ۴۱۷ |
| اندلس ۴۲۱، ۴۲۲ | امیر تومان ۴۱۶ |
| اندو جرد ۲۰۰ | امیر تومان اسکندر خان ارمنی ۳۸۹ |
| اندونزی ۳۲۲ | امیر تومانی ۴۷ |
| اندیشه ۴۸ | امیر تیمور گورکان ۳۸۷ |
| انزلی ۳۰۷ | امیر جمشید ۱۲۶ |
| انصاری ۳۹ | امیر حسینی - زویا ۲۷۷ |
| انطاکیه ۳۲۲ | امیر خیزی ۹۸، ۲۲۲ |
| انقلاب کبیر ۲۴ | امیر علی شیر نوابی ۳۹۹، ۴۰۰ |
| انگلیس ۶۶، ۱۰۰، ۱۰۹، ۲۳۴، ۲۳۶ | امیر - محسن ۲۶۴ |
| ۲۴۲، ۳۰۹، ۳۱۱، ۴۱۷، ۴۳۷، ۴۴۳ | امیر محمد جرمانی ۱۲۶ |

| | |
|---------------------------------|---------------------------|
| ایتالیا ۴۶۱،۳۲۲،۷۹،۶۶ | انوشیروان ۳۶۵،۲۷۷ |
| ایج ۱۲۸ ایتم عظیم ۴۴۵ | انوشیروانی ۳۷۳ |
| ایران (در بسیاری از صفحات) | انستیتوی تاریخ بکن ۳۱۲ |
| ایران باستان ۴۷۸،۶۴،۴۸ | اوین - ژان ۴۴۶،۷۸ |
| ایران در جنگ جهانی ۳۱۱ | اوبه ۴۳۲، ۳۵۰، ۳۴۴ |
| ایران در زمان ساسانیان ۲۷۷ | اود ۴۷۳، ۳۱۵ |
| ایرانیکا ۷۷ | اورال ۳۳۳، ۳۱۴ |
| ایرج میرزا ۲۴۶ | اورالسک ۳۶۱ |
| ایروان ۴۰۷، ۲۱۳، ۱۳۹ | اورگنج ۳۶۸ |
| ایسحاق کف اسحق اوف | اورمیه ۱۶۴ |
| ایلبارس خان ۴۲۵ | اورینایف ۳۱۹ |
| ایل بیگی ۲۲۴، ۲۱۲، ۲۱۰ | اوستا ۴۴۷ |
| ایلجاری ۱۳۸ | اوشار ۱۳۳ افشار |
| ایلخانی ۲۸۰، ۲۰۷، ۱۸۷، ۱۷۹، ۱۲۳ | اوصاف الامراء ۲۴۳ |
| ایلغار ۴۳۹ | اوغان ۱۲۸، ۱۲۶ |
| ایلو که نویان قدان ۴۳۰ | اقووزیا ۱۳۳ |
| ایلی ۳۳۸ | اوکرائین ۴۶۰، ۴۴۸ |
| ایمان کولوف ۳۱۶ | اوکتسی ۱۰۸ |
| اینانا ۳۱۴ | اولان ۳۷۳ |
| ایندیانا ۳۱۴ | اولان اود ۳۳۰، ۳۱۷-۳۱۵ |
| اینین ۳۳۳ | اولان باتور ۳۱۹، ۳۱۰ |
| ایوانف ۳۱۵، ۳۱۴ | اولمه ۳۴۱ |
| ایوان مخوف ۳۲۴ | اول Aul ۳۴۳، ۴۴۳ |
| ب | اویغور ۴۵۹، ۳۳۲، ۳۳۳، ۳۱۶ |
| بابا آدم ۳۴۹ | اویماقات ۳۷۱ |
| بابا آدینه ۳۴۹ | اهورامزدا ۴۴۷ |
| | ایاز (ایاس) ۴۱۳ |

| | |
|--------------------------------|-------------------|
| باستانشناسی ۴۷ | بابا برونی ۳۴۹ |
| باستانی پاریزی ۵۲،۵۱،۴۸،۴۶،۳۳ | بابا پشیمان ۳۴۹ |
| ۸۱،۷۶،۷۴،۶۹،۶۷،۶۳،۵۷،۵۵،۵۴ | باباخان فتحعلیشاه |
| ۱۱۲،۱۲۵،۱۰۷،۹۸،۹۶،۹۵،۹۳،۸۶ | بابا خاکي ۳۴۹ |
| ۲۹۹،۲۸۹،۲۶۹،۲۶۸،۱۸۶،۱۵۴ | بابا خندان ۳۴۹ |
| ۴۵۵،۴۵۳،۴۴۱ | بابا سيب ۳۴۹ |
| باستانی - حاج عباس ۳۷ | بابا عسکر ۲۰۷ |
| باطنی‌ها ۳۷۶ | بابا فغانی ۳۶۳ |
| باغ بهادرالملک ۲۶۴،۲۲۵ | باباکوهی ۳۴۹ |
| باغ بیرام آباد ۲۸۸،۲۶۰،۱۷۹،۱۳۵ | باباگنبد ۳۴۹ |
| باغ شاه ۴۱۳،۴۱۰،۴۰۵،۳۹۸،۲۲۰ | باب‌المندب ۳۲۲ |
| ۴۴۹،۴۱۵ | بابایی ۴۳ |
| باغ نادری ۳۷۲ | بابی ۳۹۴ |
| باغ ناصریه ۲۴۲ | باختر ۷۰،۶۹ |
| باغین ۲۰۲،۱۸۷ | بادارف ۳۱۶ |
| باقت ۱۳۸،۱۳۴،۱۳۰،۱۲۷،۱۲۳ | بادکوبه ۴۰۷،۳۰۷ |
| ۲۲۵،۲۱۴،۲۱۲،۲۰۸،۲۰۲ | باران اولادی ۱۲۹ |
| بافق ۱۹۷،۱۹۵،۱۸۳،۱۸۲،۱۳۱ | بارز ۲۷۷ |
| ۲۲۵،۲۱۷،۲۱۵ | باری سعدلو ۱۲۹ |
| باقری ۲۴۹ بالالیکا ۴۰۷ | بازارچه موش ۹ |
| باکالیجار ۶ | بازار کفاشها ۴۳ |
| بالخاش ۴۵۹،۳۷۴،۳۳۰ | بازار میرچخماق ۱۱ |
| بام دنیا تبت | بازارف ۳۱۶ |
| بانک شاهنشاهی ۲۳۴ بانگ‌صا در | بازرگان ۳۰۷ |
| بانوی عظمی ۴۱۰ | بازن ۱۹۱،۱۸۹ |
| باورد ۲۸۰،۱۲۹ | باژ ۶۱ |
| باهنر ۱۴۳ | باستان ۶۸ |
| بایزید ۴۳۹ | |

| | |
|--------------------------------|--------------------------------|
| ۴۰۵ | بایسنقر میرزا ۳۱۵ |
| برنارد ۲۳۱ | بایکال ۳۱۶، ۳۳۰، ۳۳۲، ۳۳۵، ۳۶۵ |
| بروجرد ۴۰۷ | بجستان ۴۵۴ |
| بروخارد ۳۲۰ | بجنورد ۲۸۰ |
| بريستول ۱۱۶ | بچاقچی ۱۲۹، ۲۳۵ |
| بره بیدجا ۴۷۵ | بحرالسیاق ۱۵۲ |
| بزرگمهر ۲۵۴ | بخارا ۳۰۵، ۳۲۲، ۳۲۵، ۳۲۷، ۳۳۶ |
| بزنجان ۲۰۲ | ۳۶۳، ۳۸۲، ۳۸۳، ۴۱۱، ۴۱۳، ۴۲۰ |
| بـفر ۳۲۲، ۳۳۵ | ۴۲۶، ۴۳۵، ۴۳۸، ۴۴۱، ۴۴۵، ۴۵۲ |
| بصره ۱۹۸، ۱۹۹، ۲۰۱، ۳۲۲، ۴۶۳ | ۴۵۵ |
| بطالسه ۱۴۷ | بخارست ۵۱، ۴۵۴، ۴۵۵، ۴۶۱ |
| بطایح ۱۵ | بخارشتی ۴۵۵، ۴۶۱ |
| بغداد ۶۶، ۷۵، ۷۸، ۹۶، ۱۳۷، ۳۲۲ | بختیار ۲۵۳ |
| ۱۰۳۶ | بختیارنامه ۲۵۳ |
| بقائی ۴۳، ۴۳۳ | بختیاری ۷۲، ۷۵، ۲۰۴، ۲۲۰، ۲۲۴ |
| بگتاش خان ۱۳۹، ۱۴۱، ۱۷۱-۱۷۴ | ۲۳۶، ۲۳۷، ۲۴۰، ۲۴۵، ۲۰۷ |
| ۱۷۷، ۱۷۸، ۱۸۲، ۱۹۳، ۱۹۴، ۱۹۶ | بدخشان ۳۲۲، ۳۷۴، ۴۴۷ |
| ۱۹۹، ۲۰۵، ۲۸۲ | بدایع الازمان ۷۶ |
| بگتاش خان غرو ۱۷۳، ۲۶۷ | بدایع الوقایع ۳۹۹ برخشان ۴۳۶ |
| بک زاده ۱۲۹، ۱۷۲ | براتی - فریدون ۲۰۶ |
| بکماخانف ۳۲۰ | براکوه پاریز |
| بلازنف ۴۰۶ | برجعلی ۱۲۹ |
| بالتازار ۴۴۰ | بردسیر ۱۲۷، ۱۹۶، ۲۲۴، ۲۳۲، ۲۳۴ |
| بلخ ۶۲، ۳۲۷، ۴۳۶ | ۲۳۵، ۲۴۳، ۲۵۶، ۲۶۵ |
| بلغارستان ۴۵۴ | برد سیرات ۱۲۴ |
| بلوچ ۲۸، ۱۷۵، ۱۷۷، ۱۸۱، ۱۸۲ | بررسی های تاریخی ۴۷ |
| ۱۸۵، ۱۹۷، ۲۰۰، ۲۱۵، ۲۲۸، ۲۳۷ | بران ۲۰، ۲۷، ۷۷، ۱۳۷، ۳۲۰، ۳۴۲ |

| | |
|-------------------------------|----------------------------|
| بهارك ۴۴۷ | ۴۵۴،۳۱۳ |
| بهاوالپور ۳۲۸،۳۱۳ | بلوچ (پرفسور) ۳۱۳ |
| بھیردخان ۳۷۱ | بلینسکی ۳۱۷ |
| بھرام ۲۶۷،۲۶۰،۱۴۶ | بم ۲۰۰،۱۹۸،۱۹۷،۱۸۲،۱۷۶،۷۸ |
| بھرام آباد ۲۵۰،۲۴۹ | ۲۵۶ ۲۴۲،۲۴۲،۲۴۱،۲۳۷،۲۳۴ |
| بھرام بیگ ۲۶۰،۲۵۴،۱۳۵ | ۴۵۵،۳۲۲،۳۰۶،۲۶۵ |
| بھرام خان مجدزاده ۲۴۶،۱۹۲،۱۸۰ | بمیر بیگ |
| ۲۸۵-۲۸۲،۲۶۱،۲۵۷،۲۵۰،۲۴۸ | بندرعباس ۳۷۲،۱۲۳،۴۰ |
| ۲۹۴،۲۸۸،۲۸۷ | بنگلادش ۳۲۸،۴۲۴ |
| بھرام لو ۱۲۹ | بنی امیه ۹۶ |
| بھرامان ۲۴۷ | بنیچہ ۱۹۵ |
| بھروز ۱۴۸ | بودا ۴۵۴،۳۶۵،۳۲۳ |
| بھزادی اندوہجردی ۱۶۸ | بوداپست ۴۵۴ |
| بھزادی - رقیہ ۴۶۷ | بوراندخت ۴۳۶ |
| بھشت ۴۳۲،۳۸۲،۳۵۰،۳۴۹،۲۴۲ | بورچاکف ۳۲۰ بری ۵۷ |
| بھشت زھرا ۳۸۲ | بورج ۳۱۷ |
| بھگون داس ۱۸۹ | بوسہ ۷۷ |
| بھمن اوف ۳۵۰،۴۲ | بوشہر ۲۰۱ |
| بھمنش ۴۴ | بول سوخوا ۳۱۷ |
| بھمنیار ۲۹۷ | بولونیا ۱۱۴ لہستان |
| بھی ہا ۷ | بہاء الدین نقشبند ۴۳۰ |
| بیابانك ۲۰۳ | بہاباد ۲۱۶،۲۱۴،۱۹۷،۱۹۵،۱۸۲ |
| بیان واقع ۳۷۳،۳۷۰،۳۶۳،۳۲۷ | بہابادات ۱۸۳ |
| ۴۲۵،۴۲۳،۳۸۷،۳۸۳ | بہادر السلطنہ ۲۶۳،۲۴۱ |
| بیانی ۳۴۵،۴۴،۳۰ | بہادر الملك ۲۶۷،۲۳۶ |
| بی پاکف ۳۱۹ | بہار ۲۷۸،۷۲،۷۱ |
| بی بی ترکان ۱۳۳،۱۲۶ | بہارستان ۲۶۱ |

| | |
|----------------------------------|----------------------------|
| پ | بی بی حسنی جان خانم ۲۱۲ |
| | بی بی خدیجه ۴۱۲ |
| پارسی ۴۷۹، ۴۳۲، ۳۱۷، ۴۸ | بی بی لیلا ۱۷۳ |
| پاریز ۳۹-۳۶، ۳۴، ۳۳، ۲۷، ۲۲، ۱۰ | بی بی ماه جان ۲۱۲ |
| ۱۵۱، ۱۲۹، ۹۱، ۷۱، ۵۷، ۴۶، ۴۲، ۴۱ | بیچاره ۱۲۹ |
| -۲۵۵، ۲۳۶، ۲۴۰، ۱۸۸، ۱۸۴، ۱۸۰ | بی خائف ۳۱۲ |
| ۲۵۶، ۲۹۴، ۲۸۸، ۲۷۷، ۲۶۹، ۲۵۷ | بیداری ۲۴۵، ۶۳، ۴۶، ۴۳، ۴۰ |
| پاریزی باستانی پاریزی | بیرخوید ۲۸۸ بیدل ۴۴۵ |
| پاریزی، دکتر حسین ۱۱ | بیدل ۴۳۷ |
| پاریس ۲۶۱، ۱۴۹، ۱۰۹، ۴۹، ۳۴، ۲۲ | بیرا ۳۲۰، ۳۱۰ |
| ۳۸۲، ۳۰۹، ۲۶۸ | بیرام بیگ ۲۸۸، ۱۷۹، ۱۳۵ |
| پازدن ۲۷ | بیرجند ۱۳۲ |
| پا سیاه ۱۸ | بیژن و منیژه ۶۱ |
| پاکستان ۳۲۳، ۳۱۳، ۳۱۱، ۷۱، ۷۰ | بیستون ۷۷ |
| ۴۵۳، ۴۱۲، ۳۳۲، ۳۲۴ | بی سم بیف ۳۱۹ |
| پالکونیک ۴۱۱، ۳۹۲، ۳۸۹ | بی غم اولادی ۱۲۹ |
| پامناری ۲۹۵ | بیگتاش خان بیگتاش خان |
| پتنه ۱۸۹ | بیگ زاده ۱۷۷ |
| پخ و پهن ۲۶۹ | بیگ سام بیگ زاده ۳۱۹ |
| پرتوی ۲۶۷ | بیگم سلطان ۱۷۶ |
| پرد و مناش ۷۷ | بیگ محمد خان زاده ۳۲۰ |
| پروزار کویچ ۳۸۹ | بیمید ۱۸۱ |
| پرویز ۲۹۸ | بینا ۴۴ |
| پروین گنابادی ۱۷۰ | بین النهرین ۳۱۴ |
| پری پیکر خانم ۱۴۵ | بینوایان ۳۴ |
| پری خان خانم ۱۴۳، ۱۴۲ | بیتهقی ۱۰۲، ۹۳، ۷۶، ۷۵، ۶۴ |
| پژور و بیف ۳۲۰ | |

| | | |
|--------------------------------|----------------------------|------------------|
| ت | ۳۹۰ | طروف |
| | ۳۹۰، ۳۶۱ | طروگراد |
| تابلو موزیکال ۲۸۰، ۲۷۹ | ۴۴۸ | پغمان |
| تاپار ۳۱۳ | ۳۱۲ | پکین |
| تاتارستان ۴۵۳، ۴۰۳، ۳۵۲، ۳۳۴ | ۳۷۹ | پناهی |
| ۴۶۵، ۴۶۰ | ۳۲۹ | پنبو |
| تاج آباد ۲۵۷ | ۳۲۸ | پنجاب |
| تاج السلطنه ۲۷۸، ۲۷۷ تاجیک ۱۲۳ | ۲۰ | پنوم پن |
| تاجیکستان ۳۱۱، ۳۱۰، ۳۰۶، ۷۰ | ۳۱۶ | پوبایف |
| ۴۵۳، ۴۴۷، ۴۴۰، ۴۳۴، ۳۶۱، ۳۲۸ | ۴۳ | پورحسینی |
| تاریخ ارتش نوین ایران ۳۹۰ | ۱۳۷، ۴۷ | پورداد |
| تاریخ الفی ۱۴۵ | ۴۶۷ | پوریات |
| تاریخ انقلاب مشروطیت ۲۶۱ | ۳۲۰ | پوکاچن |
| تاریخ ایران بعد از اسلام ۶۶ | ۴۴ | پولاد |
| تاریخ ایرانیان و عربها ۳۷۳ | ۱۲۶ | پهلوان اسد |
| تاریخ بیداری ایرانیان ۲۲۱، ۲۲۰ | ۲۵۵ | پهلوان علیشاه |
| ۴۱۵، ۴۱۱، ۴۱۰، ۳۹۸ | ۱۲۶ | پهلوان علی قورچی |
| تاریخ پانصد ساله خوزستان ۱۷۵ | ۴۲۰، ۴۱۹، ۴۱۷، ۲۹۶، ۶۸، ۳۹ | پهلوی |
| تاریخ جدید یزد ۲۵۵ | ۴۱۹ | پی ثیوس |
| تاریخ دلگشا ۹۷ | ۱۴۱ | پیر علی آقا |
| تاریخ سلطانی ۱۶۷ | ۴۷۸، ۴۸ | پیرنیا |
| تاریخ شاهی قراخانیان کرمان ۹۸ | ۳۳۳ | پیرنه |
| ۱۳۳ | ۳۲۷، ۳۲۳ | پیشاور |
| تاریخ شاه محمود چراس ۳۷۶، ۳۷۴ | ۲۲۵، ۲۲۳، ۱۰۲، ۹۸، ۴۲ | پیغمبر دزدان |
| ۳۷۷ | ۲۱۱، ۲۹۶، ۲۶۵، ۲۶۱، ۲۳۸ | |
| تاریخ عباسی ۱۴۴، ۶۸ | | |
| تاریخ عضدی ۲۰۷ | | |

| | |
|--------------------------------|---------------------------------|
| تاریخ علوم ۳۱۸ | تذکره شاه طهماسب ۳۴۲ |
| تاریخ کرمان ۱۲۶، ۱۲۵، ۱۰۰، ۹۸ | تذکره شوشتر ۲۶۶، ۷۳ |
| ۲۱۰، ۲۰۲، ۱۶۲، ۱۳۸، ۱۳۷، ۱۲۸ | تذکره صفویه کرمان ۳۹۹، ۱۷۲ |
| ۳۷۱، ۳۴۳، ۲۱۳، ۲۱۲ | تراژدی ۳۲ تراپی ۴۳ |
| تاریخ گیتی گشا ۱۹۸ | تراکمه ۴۰۷ |
| تاریخ ملکم ۱۸۰ | تراس ۳۱۶ |
| تاریخ وزبان در افغانستان ۶۴ | تربت ۴۵۵ |
| تاریخ وزیری ۱۹۱، ۱۸۶، ۱۰۰ - | تربتی ۴۴ |
| ۲۰۶، ۲۰۲ - ۲۰۰، ۱۹۸ - ۱۹۵، ۱۹۳ | ترجمه تفسیر طبری ۴۳۶ |
| ۲۹۳، ۲۰۷ و رجوع شود به تاریخ | قرشیز ۱۳۹ |
| کرمان | ترك ۱۴۸، ۱۳۴، ۱۲۸، ۱۲۷، ۱۲۳، ۱۵ |
| تاریخ و صاف ۱۳۴، ۹۰ | ۳۲۷، ۳۱۸، ۳۱۷، ۳۱۴، ۲۷۶، ۲۶۹ |
| تاریخ یزد ۹ | ۳۹۹، ۳۷۶، ۳۶۴، ۳۳۸، ۳۳۶، ۳۳۴ |
| تاریم ۳۲۸ | ۴۴۴، ۴۳۵، ۴۳۰، ۴۲۱، ۴۰۷، ۴۰۴ |
| تاشکند ۳۲۷، ۳۱۹، ۳۱۶، ۳۰۷، ۳۰۱ | ۴۸۰، ۴۴۸، ۴۴۷ |
| ۴۶۷، ۴۶۳، ۳۳۵ | ترکان افشری ۲۷۶ |
| تال و گگ ۳۲۴ | ترکان خاتون ۴۴۶، ۱۹۳ |
| تالان ۴۲۹ | ترکان خلخلی ۳۰۳ |
| تاتک ناهدی ۱۸۶ | ترکانه ۴۳۷ |
| تبت ۳۳۰، ۳۲۸، ۳۲۷، ۳۲۵، ۳۱۶ | ترك بن یافت ۳۳۴ |
| ۴۳۴، ۳۳۳ | ترك تازی ۴۲۹، ۳۶۲ ترك جوش ۴۵۰ |
| تبریز ۳۴۱، ۲۵۰، ۲۱۳، ۱۷۶، ۱۴۶ | ترکستان ۳۳۶، ۳۳۵، ۳۳۴، ۳۳۳، ۳۰۳ |
| ۳۹۱، ۳۸۱ | ۴۴۶، ۴۴۴، ۴۳۶، ۴۱۹، ۳۷۹، ۳۷۱ |
| تجربة الاحرار ۴۲۶، ۱۹۹ | ۴۵۷ |
| تخت درگاه قلی بیگ ۲۲۴، ۲۲۲ | ترك شیرازی ۴۵۳، ۴۵۲، ۴۴۱ |
| ۲۹۳، ۲۸۸، ۲۶۰، ۲۵۹ | ترکمانچای ۴۰۷، ۳۹۱، ۲۱۳ |
| تخت نادری ۳۷۲ | ترکمنستان ۳۲۵، ۳۰۶، ۳۰۱، ۱۴۸ |
| تذکرة الاولیاء ۴۱۳، ۲۸۰، ۴۹ | |
| تذکرة حسینی ۱۶۸ | |

| | |
|----------------------------|--------------------------------|
| تن آدمی شریف است ۵۰،۱۴ | ۴۵۳،۴۲۸،۴۱۳،۳۸۴،۳۶۷،۳۴۴ |
| تنگک چوگان ۲۰۶ | ۴۷۴،۴۷۲،۴۶۷،۴۵۹ |
| تنگستان ۴۵۴ | ترک نشین ۳۸۱ |
| توانا ۲۹۷ | ترمذ ۳۷۸،۳۳۶ |
| توبره به پشت ۲۰ | ترموپیل ۴۸۲،۴۷۹،۴۷۸ |
| توجاک باثوا ۳۱۹ | تروتسکی ۴۷۰ |
| توحدی ۲۶۹ | تز ۴۷۵،۳۶۶ |
| توران ۳۸۵،۳۸۲،۳۶۶،۳۶۵،۳۳۳ | تزار ۳۶۱،۱۱۲ |
| ۴۲۳ | تسانسلاف ۱۱۲ |
| توران پشت ۲۵۷ | تشیکوفسکی ۱۱۶ |
| تورغونندی ۴۴۸ | تغاجارنویان ۱۳۴ |
| تورفان ۴۱۹،۳۷۷،۳۷۶ | تفسیر سوره طور ۴۳۳ |
| تورنتو ۷۹،۱۵ | تفضلی ۸۷،۷۷ |
| تورنوف ۳۱۶ | تفلیس ۴۲۸ |
| توروس ۲۷۲ | تقصیر با مردان است نه زنهار ۶۳ |
| توزوک تیموری ۳۶۳ | تقی خان درانی ۱۹۸ |
| توفیق ۲۸۵،۲۸۴،۵۴ | تقی خان شیرازی ۳۶۸ |
| تومی ریس ۴۴۴ | تقی خان یزدی ۱۹۷-۱۹۹ |
| تون به تون شده ۹ | تقیه ۱۷۸ |
| توین بی ۶۶ | تکاب ۲۳۷ |
| ته باغ الله ۲۶۹ | تکچف ۳۲۰ |
| ته بیتش خان ۱۵۱ | تکا کله ۱۴۷ |
| تهران ۹۹،۵۴،۴۸،۴۷،۴۶،۴۳،۱۰ | تکلو ۱۲۹ |
| ۲۱۸،۲۱۷،۲۱۳،۲۰۲،۱۱۸،۱۱۲ | تکوبن ۱۶ |
| ۲۸۶،۲۷۵،۲۴۵،۲۳۹،۲۲۱،۲۲۰ | تلاش آزادی ۲۲۰،۱۳۷،۶۷،۴۸ |
| ۳۰۵،۳۰۴،۳۰۲،۲۹۶،۲۹۴،۲۹۳ | ۴۱۷،۴۱۶،۳۹۵ |
| ۴۰۴،۳۹۵-۳۹۳،۳۹۱-۳۸۹،۳۱۷ | تمرخان ۱۸۱ |

| | |
|-----------------------------|------------------------------|
| جغرافیای کرمان ۱۲۴،۹۸،۷۹،۷۷ | ۳۶۱،۴۳۴،۴۱۷،۴۱۶،۴۰۷،۴۰۵ |
| ۲۲۹،۲۱۶،۲۱۱،۱۲۹،۱۲۶ | تهران مصور ۴۴ |
| جلال آباد ۳۲۸ | تهرانی ۴۴۵ |
| جلالا ۲۱۷ | تهرود ۲۰۰ |
| جلال الدوله ۲۲۹ | تیغستان ۴۵۴ |
| جلال الدین میرزا قاجار ۳۸۰ | تیمور ۴۴۲،۴۳۶،۳۶۳،۳۲۶،۱۲۷،۵۸ |
| جلال پور ۳۸ | تیول ۲۰۹،۱۳۷،۱۲۷ |
| جلال لو ۱۲۹ | |
| جلایر ۴۳۰،۱۷۹ | ث |
| جلفا ۳۰۷ | ثارالله ۴۴۷ |
| جلی ۳۹۲،۳۹۰ | ج |
| جمال پور ۱۱۸ | جامع التواریخ ۴۶۷،۴۳۰ |
| جمال زاده ۲۱۸،۱۳۷،۱۳ | جامع المقدمات ۴۴۷،۵۰ |
| جمعه اوف ۳۱۴ | جامع جعفری ۹۰ |
| جمعه سلام ۲۰۸ | جامعه ملل ۲۶ |
| جملو ۲۳ | جامی ۳۶۵،۳۱۹ |
| جمهوری اسلامی ۴۵۳،۴۲۵،۹۳ | جافی آباد ۱۷۹ |
| جندق ۲۰۳ | جبالبارز ۲۳۲ |
| جنکروی محمد ۲۷۶ | جبران خلیل جبران ۲۹،۱۹ |
| جنید ۴۹،۳۱ | جبرئیل ۳۳۴ |
| جواد ۶۶ | جبهه ملی ۲۵۲ |
| جوان جینک ۳۲۳ | جده ۳۰۲ |
| جوپاگدار ۲۷ | جرانیموا ۳۱۶ |
| جودت ۳۶ | جرمان ۱۲۶ |
| جوجی ۴۶۸ | جعفرقلی خان ۲۱۴ |
| جوروخ ۳۳۰ | جعفری ۳۵۷ |
| جوشان ۲۵۷ | |

| | |
|---------------------------------|-------------------------------|
| چراغ گورستان ۴۷۹ | جوما ۳۱۷ |
| چربو ۲۳ | جوند ۴۲۸ |
| چسترفیلد ۱۰۹ | جونز ایرانی ۴۵۷ |
| چفانیان ۲۰۶ | جونز - ویلیام ۴۵۷ |
| چک ۱۱۹ | جهانبانی ۲۱۷، ۴۱۵، ۲۰۲، ۲۱ |
| چگل ۳۳۵ | جهانشاه خان ۲۷۵ |
| چل ولی ۵۰ | جهانشاه نامه ۲۷۵ |
| چلیا بینسک ۳۶۱ | جهانگشا ۱۶۵، جهانیان ۲۳۵ |
| چنایکو ۱۱۶ | جهانگیرخان ۲۰۰ |
| چندگاه ۳۳۴ | جهول ۲۱، ۱۸ |
| چن گئو هوا ۳۱۲ | جیحون ۳۲۸-۳۲۵، ۳۲۰، ۱۳۶، ۱۵ |
| چنگیزخان ۳۶۷، ۳۶۶، ۳۱۹، ۱۳۴ | ۳۴۲، ۳۳۹، ۳۳۸، ۳۳۶، ۳۳۵، ۳۳۳ |
| ۴۷۲، ۴۶۸، ۴۴۴، ۴۱۹، ۳۷۵ | ۴۳۱، ۴۲۷، ۴۱۸، ۳۸۳، ۳۷۰، ۳۶۵ |
| چوچوک خانیم ۳۷۲، ۳۷۳ | ۴۴۱ |
| چول شوهل چوپرنی ۳۴۷ | جیحون یزدی ۳۳۳ |
| چولینا ۳۱۹ | جیرستان ۴۵۳ |
| چوهه سلطان ۱۳۷ | جیرفت ۲۳۷، ۲۳۲، ۱۹۵، ۱۸۱، ۱۲۵ |
| چهار بهار ۴۲۸ | ۲۵۵، ۲۴۴، ۲۴۳ |
| چهارمقاله ۴۳۶، ۳۳۶ | جبهانی ۹۵ |
| چیستا ۴۸، ۳۰۱، ۳۰۴، ۴۶۷ | ج |
| چین ۳۲۲، ۳۱۲، ۳۱۱، ۳۰۶، ۱۳۴، ۵۰ | چارجو ۴۲۹، ۴۲۵ |
| ۳۷۱، ۳۴۸، ۳۳۴، ۳۳۲، ۳۲۸، ۳۲۳ | چارکوفسکی ۳۹۰ |
| ۴۳۴، ۳۸۲ | چاریکار ۳۲۸ |
| ح | چالدران ۳۸۱، ۳۴۰، ۱۳۸ |
| حائری - هادی ۳۹ | چبو ۴۳۱ |
| حاتم بیگ ۱۶۶، ۱۶۳، ۱۴۶ | چترار ۲۴ |
| حاج آخوند ۲۴۶، ۵۶، ۳۴ | چخورسعد ۲۷۰، ۲۶۶، ۱۳۹ |

- حاج آقا احمد ۲۹۳
 حاج آقا علی ۲۱۱
 حاج آقا نورالله ۲۲۱
 حاج آقا یوسف ۱۷۳، ۱۷۲
 حاج داودخان ۲۳۹
 حاج رشید ۲۳۸
 حاج سیاح ۴۵۸
 حاج شیخ ابو جعفر ۲۱۸
 حاج شیخ علی اصغر ۴۶
 حاج شیخ فضل الله ۴۰۱
 حاج عبدالحمید ۲۴۴
 حاج عبدالله ۲۱۸
 حاج محمد باقر ۱۹۲
 حاج محمد حسین ۲۶۲، ۱۷۳
 حاج محمد سقا ۶۹
 حاج محمد کریم خان ۹۲
 حاج میرزا آقاسی ۳۴۰
 حاج میرزا حسین ۴۰۹
 حاج میرزا خلیل ۴۰۹
 حاج میرزا محمد رضا ۲۳۹
 حاج میرزا مرتضی ۲۴۴
 حاج میرزا نصرالله ۴۱۱
 حاجی اسدالله خان ۲۱۰ حاجی پروردار ۲۵۹
 حاجی قلی اوشاغی ۱۲۹
 حاجی لو ۱۲۹
 حاجی منصور بیگ ۱۲۶
 حافظ ۲۵۴، ۱۹۶، ۱۰۲، ۸۲، ۲۹، ۱۴
 ۴۲۴، ۴۱۹، ۳۵۰، ۳۲۷، ۲۶۲، ۲۵۸
 ۴۶۷، ۴۵۷، ۴۵۲، ۴۳۹، ۴۳۵، ۴۳۲
 حافظ شناسی ۴۳۵
 حایری - حبیب ۴۶
 حبیستان ۲۵۴، ۲۲۸
 حبیب السیر ۹۷، ۶۴
 حبیب الله خان ۲۶۶
 حبیبستان ۴۵۱
 حجاج بن یوسف ۴۴۴
 حجارزاده ۵۶
 حجاز ۳۰۳، ۳۰۲
 حجازی ۳۸
 حجتی کرمانی ۴۲۷، ۹۸، ۳۲، ۲۶
 حجر الاسود ۳۳۴
 حجر المطر ۳۲۴
 حدیث ۴۸
 حرکت تاریخی کرد ۲۶۹
 حریری ۱۹۰ حزب خزان ۲۸۵
 حزین ۲۵۶
 حسام الدین شوهلی ۲۷۶
 حسنخان استاجلو ۱۷۳
 حسنخان افشار اقطاعی ۲۱۲
 حسن سلطان افشار ۲۸۳، ۲۵۵، ۱۳۶
 حاج آقا احمد ۲۹۳
 حاج آقا علی ۲۱۱
 حاج آقا نورالله ۲۲۱
 حاج آقا یوسف ۱۷۳، ۱۷۲
 حاج داودخان ۲۳۹
 حاج رشید ۲۳۸
 حاج سیاح ۴۵۸
 حاج شیخ ابو جعفر ۲۱۸
 حاج شیخ علی اصغر ۴۶
 حاج شیخ فضل الله ۴۰۱
 حاج عبدالحمید ۲۴۴
 حاج عبدالله ۲۱۸
 حاج محمد باقر ۱۹۲
 حاج محمد حسین ۲۶۲، ۱۷۳
 حاج محمد سقا ۶۹
 حاج محمد کریم خان ۹۲
 حاج میرزا آقاسی ۳۴۰
 حاج میرزا حسین ۴۰۹
 حاج میرزا خلیل ۴۰۹
 حاج میرزا محمد رضا ۲۳۹
 حاج میرزا مرتضی ۲۴۴
 حاج میرزا نصرالله ۴۱۱
 حاجی اسدالله خان ۲۱۰ حاجی پروردار ۲۵۹
 حاجی در آگاهی ۲۳۸
 حاجی عبادالله ۱۹۲
 حاجی عبدالفتاح ۱۱
 حاجی علیم خان ۱۸۲

| | |
|----------------------------------|----------------------------------|
| حیدر آباد ۳۲۸ | حسینعلی بیات ۳۶۸ |
| حیدر بیگ ۱۷۲ | حسینعلی بیگ ۲۱۸، ۲۰۶، ۱۹۲ |
| حیدر شاملو ۱۲۹ | حسینعلی ۳۴۳ |
| حیدرقلی اوف ۳۱۷ | حسین خان ۲۶۵، ۲۲۴، ۲۱۵، ۲۱۲ |
| حیدری ۱۲۹ | حسینعلی بیگ ۴۲۶، ۲۹۲ |
| | حسینعلی خان ۲۱۷ |
| خ | حشمت الدوله ۲۲۴، ۲۴۳، ۲۲۲ |
| خاتون ۱۲۶ | حقیقت ۴۲۱ |
| خاتون آبادی ۳۴۲ | حضرتستان ۴۸۰، ۴۶۴، ۴۵۰ |
| خاتون هفت قلعه ۱۸۳، ۱۲۷، ۱۲۶، ۹۵ | حکمت ۵ |
| ۲۶۶، ۲۰۷، ۲۰۲، ۱۹۱، ۱۸۹، ۱۸۵ | حکم نادری ۳۷۱ |
| ۲۲۹، ۳۷۱، ۲۹۶ | الحکومت تزار و محمدعلی میرزا ۳۹۱ |
| خارانی ۱۸۵ | ۴۰۸-۴۰۶ |
| خاطرات دکتر ثقفی اعزاز ۳۹۵ | هکیمی ۴۰ |
| خاطرات کلنل کاراکوفسکی ۳۹۵-۳۹۲ | حلاج ۲۴۶ |
| خاقان ۳۸۲ | حلب ۴۳۹، ۳۰۷، ۱۴۹ |
| خالستان ۲۵۴ | حلوائی ۱۲۹ |
| خالق داد ۲۱۲ | حماسه کویر ۱۸۴، ۱۴۲، ۹۳، ۸۱، ۴۹ |
| خالقی ۲۸۲ | ۴۱۳، ۳۸۱، ۳۰۴، ۲۱۵، ۲۱۲ |
| خان آغا خاتون ۲۷۳، ۱۶۹ | حمزه خانی ۱۲۹ |
| خان احمد خان ۱۶۲، ۱۵۰ | حمزه سیستانی ۳۷۶ |
| خان بابا خان ۲۱۶ | حمزه ۲۵۵ |
| خانپور ۳۲۸ | حمزه لو ۱۲۹ |
| خان ختا ۳۳۸ | حمیدالدین کرمانی ۴۲۱ |
| خانمش خانم ۱۴۵ | حنابله ۱۴۷ |
| خانقاه کوه ۱۷۹ | حناسابی ۲۶۰ |
| خاندانقلی بیگ ۱۸۷، ۱۸۵، ۱۸۰، ۱۷۲ | حنفی ۳۳۵ |
| | حوا ۳۴۹ |
| | حور ۳۷۲ |
| | حیاتستان ۴۵۴ |

| | |
|----------------------------------|-------------------------------|
| ۲۹۴، ۲۹۲، ۲۹۱، ۲۸۸، ۲۱۸، ۱۹۲ | خشیارشا ۴۲۲، ۴۲۰، ۴۱۹، ۳۲۶ |
| ۴۲۶ | ۴۸۱، ۴۷۸ |
| خاندانی ۲۴۹ | خطای نامه ۴۵۱، ۴۵۰ |
| خان محمد ۳۸۱ | خطیبی ۴۵۳-۴۳۸ |
| خاور ۱۰۷، ۴۴ | خلاصة التواریخ ۱۴۳، ۱۳۹، ۱۳۷ |
| خاور نزدیک ۳۳۲، ۳۲۴ | ۳۷۹، ۱۶۴، ۱۶۳، ۱۶۱، ۱۵۳، ۱۴۴ |
| خاور میانه ۳۲۴، ۳۲۰ | ۳۸۱ |
| خبیص ۲۳۷، ۲۰۰، ۱۸۳، ۱۴۱، ۱۴۰ | خلجستان ۴۵۴، ۱۲۹ |
| ۳۳۸، ۳۳۳، ۲۵۷، ۲۴۴ | خلخ ۳۳۵، ۳۳۴ |
| ختا ۳۳۸، ۳۳۳ | خلقی ۷۰ |
| ختن ۴۴۶، ۴۲۱، ۳۷۶، ۳۷۴، ۳۳۵ | خلیج بنگال ۳۲۸، ۳۲۴ |
| ختنه سیران ۱۰ | خلیج خوکها ۳۲۴ |
| خدایمراد خان ۱۹۸ | خلیج فارس ۳۳۰، حلیل ۱۰۱ |
| خراسان ۱۷۲، ۱۳۷، ۱۳۶، ۸۲، ۷۲، ۴۸ | خلیل آباد ۲۵۰ |
| ۲۶۹، ۲۶۶، ۲۳۵، ۲۱۵، ۱۹۵، ۱۸۴ | خلیل پور ۲۶۱، ۲۶۰، ۲۲۰ |
| ۳۷۰، ۳۶۹، ۳۶۵، ۳۴۸، ۳۴۳، ۳۳۸ | خلیل خان افشار ۱۷۴، ۱۳۹ |
| ۴۷۲، ۴۴۱، ۴۲۵، ۳۸۵، ۳۸۰ | خلیلی ۴۴ |
| خر جزء علاقه ۲۵ | خلیفه شتر ۳۷۷، ۳۷۶ |
| خرسانلو ۱۲۹ | خلیفه میر کرد ۱۲۹ |
| خرسو (خسرو) ۴۶۰ | خمر سرخ ۳۲۴ |
| خرقه رسول ۲۴ خرقه چاروسله ۴۵۷ | خواجه پاریز ۱۵۴، ۱۵۱، ۱۳۴، ۱۳ |
| خرم آباد ۴۶۰ | خواجه آب دزد ۱۲۹ |
| خروشچف ۴۷۵، ۳۵۲ | خواجه بهاء الدین ۲۳ |
| خوزستان ۲۷۶ | خواجه حکیم ۱۸۰ |
| خسرو ۲۹۸، ۲۴۶ | خواجه رشید الدین ۴۶۶ |
| خسرو آباد ۲۹۵ | خواجه سعید ۲۹ |
| خسرو پرویز ۳۷۵، ۳۶۵ | خواجه شمس الدین زاهد ۱۲۶ |

| | |
|-----------------------------------|-------------------------------|
| خواجه عبدالخاق غجدوانی ۴۴۶ | خیبر ۳۲۳ |
| خواجه عبدالقادر ۱۵۲، ۱۵۲، ۱۵۱ | خیر آباد ۲۹۵ |
| ۱۶۳ | خیوق آباد ۳۷۱ |
| خواجه عبدالله مروارید ۳۹۹ | خیر الله اوف ۳۱۶ |
| خواجه علی راستینی ۴۴۶ | خیط ۲۸۸ |
| خواجه کریم الدین پاریزی ۱۲، ۱۰، ۹ | خیوق ۳۲۵، ۴۲۳، ۴۲۴ |
| ۲۵۵ | |
| خواجه محمد ۱۳۶ | ۵ |
| خواجه محمد اسحق ۳۷۷ | دادال اوغلی ۲۶۷، ۲۷۰، ۲۷۲ |
| خواجه محمد رضی ۱۱ | دارالارشاد ۱۴۱ |
| خواجه نقشبند ۱۳۴ | دارالامان کرمان |
| خواجه نصیر ۱۶۳، ۱۶۶ | دارالبرف پاریز ۵۳ ← پاریز |
| خوار ۲۰۴، ۲۰۳ | دارالثغر ۳۰۸ |
| خوارزم ۳۷۰-۳۳۸، ۳۳۶، ۳۲۵، ۱۳۸ | دارالحفاظ ۱۷۰ |
| ۴۲۸، ۴۲۶، ۴۲۴، ۴۲۳، ۳۸۲ | داردائل ۳۲۶ |
| خوارزم ۴۳۶، ۳۸۴، ۳۴۳، ۲۳۸، ۱۳۸ | داریوش ۴۷۹، ۴۱۸، ۳۶۵ |
| خواندنیها ۲۷۴، ۲۷۳، ۴۷، ۴۴ | دامانتویج ۳۸۹ |
| خوانساری ۴۷ | دامغان ۲۳۵، ۲۳۲، ۲۰۴، ۱۳۲ |
| خودمشت مالی ۵۰ خورجین ۴۵۸ | دانشسرای عالی ۴۴، ۴۳، ۴۱ |
| خورد زمین شد و ۷۶ | دانشسرای مقدماتی ۴۳، ۴۲، ۴۱ |
| خورشید ۲۷۶ | دانشکده ادبیات ۵۴، ۵۳، ۴۷، ۴۴ |
| خورشید ایران ۴۴ | ۳۵۱، ۲۱۳، ۱۱۸ |
| خوزستان ۱۷۵، ۱۳۴، ۴۸ | دانشکده پزشکی ۱۰۲ |
| خوقند ۳۲۷ خوش نشین ۳۲۵ | دانشکده حقوق ۲۵۲ |
| خولی ۴۰۳ خون باخون ۴۲۷، ۳۶۷ | دانشکده علوم اجتماعی ۳۲۰ |
| خهلکوه ۲۵۷ | دانشکده فنی ۵۲، ۴۶ |
| خیابان سوم اسفند ۳۸۹ | دانشکده هنرهای زیبا ۲۷۷ |

| | |
|-----------------------------------|--------------------------------|
| دانشگاه آزاد ۸۲، ۸ | دریاگشت ۱۹۳ |
| دانشگاه تهران ۲۶۱، ۲۶۶، ۴۶، ۸ | دریای خزر ۳۳۴، ۳۳۱، ۳۲۶، ۳۲۵ |
| ۲۶۲ | ۴۶۱، ۳۴۰ |
| دانشگاه کرمان ۲۶۴، ۲۲۷، ۱۰۲ | دریای سبز ۳۲۴ |
| دانشگاه ملی (شهید بهشتی) ۳۱۹ | دریای سیاه ۴۵۴، ۳۳۱ |
| دانشنامه علائی ۴۳۶ | دست غیب ۴۳۰، ۴۳۳، ۴۳۲ |
| دانوب ۴۵۴ | دشتبر ۲۱۱، ۱۲۶ |
| دانی ۳۱۳ | دشتستان ۴۵۴ |
| داور ۲۹۶ | دشت مغان ۲۹۱، ۱۸۷، ۱۸۵ |
| دایرةالمعارف ۴۵۹، ۲۶۲، ۱۲۹، ۶۵ | دشتور ۲۱۱ |
| داریناسور ۶۴ | دشتی ۴۵۴ |
| دبستانی ۲۸۸، ۲۴۷، ۲۴۵، ۲۲۳، ۲۲۲ | دعائی ۴۴۷ |
| ۲۹۵، ۲۹۹، ۲۹۸، ۲۹۴، ۲۹۳، ۲۹۱ | دکش کز ۳۶۰ |
| ۲۹۷ | دلاک ۱۲۹ |
| دبیرستان بدر ۳۸ | دماغه بابا ۳۴۹ |
| دبیرستان بهمنیار ۲۲۲، ۴۶، ۴۵ | دمشق ۷۳ |
| دبیرستان رشديه ۴۴ | دموکرات ۲۹۵، ۲۳۰، ۲۲۲ |
| دجله ۴۴۱، ۳۲۶ | دن ۴۶۷ |
| دخانیاتی ۳۱۱ | دوآمن ۴۷۸ |
| درسهای تاریخ ۴۶۹ | دورانت - ویل ۴۶۹، ۶۶ |
| درگاه قلی بیگک ۲۲۲، ۱۸۰، ۱۷۹، ۱۷۲ | دوشنبه ۳۱۹، ۳۱۷، ۳۱۵، ۳۱۰، ۳۰۱ |
| ۲۹۴، ۲۹۳، ۲۹۱، ۲۶۰ | ۴۵۴، ۴۴۰ |
| درگاه لو ۱۲۹ | دوگل ۳۶ |
| درگاهی ۲۲۵ | دومان توپیچ ۳۹۰ |
| دروازه قزوین ۶۹، ۹ | دونگان ۳۰۶ |
| دروج اوشاغی ۱۲۹ | ده بکری ۲۶۵ |
| درویش پاشا ۲۷۰، ۲۶۶ | دهدشتی ۴۵۴ |

| | |
|-----------------------------------|---------------------------------|
| راشدی ۴۱۲ | ده دیوان ۲۱۰ |
| راکی ۳۳۲ | دهستان ۴۵۳، ۲۷۷ |
| رامین ۲۰۳ | ده شتران ۱۸۸، ۱۲۹ |
| راور ۲۳۷، ۲۳۱، ۲۱۵، ۲۰۴، ۱۳۱ | ده شیخ ۲۵۰ |
| ۲۳۸ راه آفتاب ۳۲۲ | دهلی ۳۳۵، ۳۲۸ ده مرده ۲۶۳ |
| ۳۷۲ راه شاه عباسی ۳۲۲ | دهنده محمد سلمانی ۲۵۶ |
| ۳۲۲، ۲۰۱ راه فلغل | دیوار اسکندری ۴۴۰ |
| ۹۸ راهنمای آثار تاریخی کرمان | دیوار اندیشه ۴۴۰ |
| ۳۲۸ راولپندی | دیوار برلین ۴۳۹ |
| ۳۳۲ راه آفتاب | دیوار چین ۴۳۹، ۳۳۰ |
| ۳۲۳، ۳۲۲، ۳۰۷، ۱۳۲، ۵۱ راه ابریشم | دیوار خانهای یزد ... ۱۳۱ |
| ۳۴۸، ۶۱ | دیوار شاه اسمعیلی ۴۴۰ |
| ۳۲۲، ۲۰۱ راه ادویه | دیوار فکر ۴۴۰ |
| ۲۷۵، ۲۲۵، ۲۲۴، ۲۱۰، ۲۰۷، ۶ راه بر | دیوار کوروش ۴۳۹ |
| ۴۶۱ راهنمای آلمان آتا | دیوار گرگان ۴۳۹ |
| ۲۲۷، ۲۳۳ راین | دیوار مغز ۴۴۰ |
| ۳۲۶ رجب نیا | دیوژن ۴۶۰ |
| ۳۳۱ رجبی | دینکرد ۷۷ |
| ۲۵۰ رحمت آباد | دیویزیون ۴۱۷ |
| ۱۸۱ رخشانی | ذ |
| ۲۱۱ رژی | ذوالقدر ۱۶۵، ۱۶۱، ۱۵۸، ۱۵۵، ۱۴۶ |
| ۴۵۰، ۱۷۲، ۱۶۰، ۳۲ رستم | ۱۷۶، ۱۶۹، ۱۶۷ |
| ۱۷۷، ۱۷۶ رستم خان ۲۶۵ | ر |
| ۴۲۸، ۴۱۶ رشت | راجستان ۴۵۳ |
| ۲۲۴، ۱۳۷ رشتی | راسپو پووا ۳۱۷ |
| ۴۴۶، ۴۳۰ رشعات عین الحیوه | |
| ۲۹۵ رشید فرضی | |

| | |
|------------------------------|--------------------------------|
| ۳۰۸،۲۶۵،۲۴۳،۲۱۱ | رشید یاسمی ۴۴ |
| ۴۴۱،۴۳۹ رودکی | رضاخان میرپنج (رضاشاه) ۲۷۵،۱۸۷ |
| ۲۲۸،۲۲۱،۱۱۴،۱۱۰،۵۵ روسیه | ۴۱۷،۴۰۵،۳۵۲،۳۵۱،۲۷۶ |
| ۳۴۰،۳۳۲،۳۱۵،۲۹۶،۲۷۰،۲۵۶ | رضاقلی جارجی باشی ۳۷۰ |
| ۲۰۱،۳۹۶،۳۹۰،۳۶۲،۳۵۰،۳۴۵ | رضاقلی خان ۲۰۰،۱۹۹،۱۹۶،۱۷۳ |
| ۲۵۹،۴۵۳،۴۳۰،۴۲۸،۴۱۷،۴۰۹ | ۲۰۵،۲۰۳ ضائی ۹۹ |
| ۴۷۶،۴۷۰،۴۶۷ | رضوانی ۱۳۸،۷۱ |
| ۲۱۳،۹۷،۶۲،۵۸ روضة الصفا | رضوی ۲۵۱ |
| رومانی ۵۱ | رغبتی ۲۳ |
| رومانو-آنجلادی جمہوری ۴۶۵ | رفسنجان ۱۹۱،۱۷۳،۱۷۲،۱۳۲،۳۴ |
| روملو ۱۳۶ | ۲۵۸،۲۵۵،۲۵۱-۲۴۷،۲۴۴،۲۰۱ |
| روموفیل ۱۶۳ | رفت الدوله ۲۴۴ |
| رونشی ۳۴۸ | رفت نظام ۲۴۲،۲۳۵-۲۳۳،۲۲۳ |
| رہبر ۴۴ | ۲۹۵،۲۶۳ |
| رہبر کسروی ۴۲ | رفیق - احمد ۲۷۱،۲۷۰ |
| ری ۳۳۶،۳۲۲،۲۰۴،۲۰۱،۱۳۲ | رکنا ۱۷ |
| ۴۴۹،۴۳۸ | رکن السلطنه ۱۳۹ |
| ریاحی ۴۲۸،۳۸۵،۳۸۴،۳۶۰،۳۲۶ | رم (روم) ۳۶۷،۳۱۹،۱۶۳،۱۶۲ |
| ریاض السیاحه ۳۶۶،۳۳۵،۳۳۴،۲۱۴ | ۴۳۸ |
| ۴۵۳،۳۷۸ | رمانتیک ۱۱۲ |
| ریحانة الادب ۳۶۴ | رنگ افشاری ۲۸۰،۲۷۹ |
| ریگ آباد ۱۹۶ | رواقی ۳۴۵ |
| ریگی ۲۸ | روپیہ ۴۲۳،۱۲۵ |
| رئیس بلد ۲۹۵ | روحی ۲۱۳ |
| رئیس تکلو ۱۲۹ | روح الامینی ۱۸۷،۱۷۸ |
| رئیس علی ۱۲۹ | روح القدس ۴۳ |
| | رودبار ۲۰۵،۱۹۷،۱۸۲،۱۸۱،۱۲۵ |

ز

زندى ۲۰۴
زنديه ۱۲۶، ۱۹۳، ۲۰۱، ۲۰۳، ۲۰۵-۲۰۵

زن و جنگ ۶۱

زورگول ۴۴۸

زهرا ۲۶۰

زهرا خانم ۲۱۲

زهرمارخان ۲۶۷

زياد اوغلى ۱۶۶

زياد بن ابیه ۱۶۵

زيد ۳۳۸

زيد آباد ۳۹، ۲۳۶

زیر این هفت آسمان ۹۵، ۴۸

زیر کاسه نیم کاسه... ۲۶۵، ۲۴۳

زیگک ۱۷۷

زينل خان ۳۴۱

ژ

ژاپن ۱۱۳

ژاپنى ۲۵۵

ژوهانسبورگ ۴۰

ژئوگرافيك ۴۳۴

س

سادات بنى فاطمه ۴۰۱

سادات کوهبنان ۱۷۷، ۱۸۲، ۲۰۳، ۲۰۴

سادات ناصرى ۲۷۵

ساربان ۱۲۹

زابلستان ۴۵۳

زامباور ۱۴۸، ۱۴۹

زاوه ۱۴۱

زاهدى ۲۵۳

زاینده رود ۱۸۱

زبان دیپلماسی ۲۶

زرافشان ۳۲۸

زردشت ۱۸۰، ۲۳۰، ۲۶۳، ۳۷۳، ۴۴۷

زرگر ۱۲۹

زرنده ۱۳۱، ۱۳۲، ۱۷۲، ۱۷۷، ۱۷۸

۱۸۲، ۱۸۳، ۱۹۱، ۱۹۳، ۱۹۴، ۱۹۷

۱۹۸، ۲۰۲، ۲۱۴-۲۱۶، ۲۲۴، ۲۴۷

۲۵۲، ۲۵۷، ۲۵۸، ۲۸۶، ۲۸۸، ۲۹۴

۳۰۰، ۲۹۸

زریاب خویی ۳۷۳، ۶۵

زرین کوب ۶۶

زرينه رود ۷

زلیخا ۱۴۵

زمخشری ۳۳۸، ۴۲۰

زمینه جامعه شناسی ۵۷

زناده ۱۴۹، ۱۳۷۶

زنگان ۲۷۵، ۳۴۰ زنجیر عمل ۳۷۴

زندگانی شاه عباس اول ۱۳۴، ۱۴۶

۱۶۵، ۱۶۶، ۱۷۵

زندگی نباتی ۱۴

| | |
|---|----------------------------|
| ستوده ۴۳۸ ، ۴۴، ۳۹، ۲۳ | سارتن ۳۱۸ |
| سجادی ۴۶۵ | سارد ۹۶ |
| سد ذوالقرنین ۴۳۹ | سارگن ۳۱۴ ساریات ۴۷۳ |
| سد سکندر ۴۷۴، ۴۳۹ سده ۲۲۲ | سازمان ملل متحد ۳۵۸، ۳۵۷ |
| سدید السلطنه ۱۲۳-۱۲۵، ۲۷۵ | سازنده ۱۲۹ |
| سر آسیاب ۱۳۵ | ساسانیان ۷۷ |
| سراب ۲۱۳ | ساعد مراغه‌ای ۲۱۴ |
| سرافرازخانم ۱۷۶ | ساقند ۱۳۲ سالار عشار ۲۶۵ |
| سرای ۳۳۵ | سالار نعمه الله ۱۸۱ |
| سرتخت ^{۲۲۶} ۲۹۸، ۲۹۵، ۲۸۸، ۲۵۲ | سالمی ۳۴ |
| سرجی وا ۳۲۰ | سالنامه دنیا ۴۱۸، ۴۱۸، ۳۸۹ |
| سرچشمه ۲۵۶، ۴۳ | سامان ۳۷۲ |
| سرخاب ۳۲۶ | سامانی ۳۶۲، ۹۶ |
| سرخ پوست ۱۶ | سامره ۹۴ |
| سرخس ۴۳۴، ۳۳۸ | سامی ۴۸۰، ۲۷۶ |
| سرخسی ۴۳۶ | سانبور ۳۱۴ |
| سردار اسعد ۲۲۱ | سانفرانسیسکو ۳۵۷، ۲۱ |
| سردار اکرم ۳۹۳ | ساواک ۲۸۲ |
| سردار اسعد ۲۴۴ | ساوجبلاغ ۴۰۷، ۲۶۷ |
| سردار سپه ۳۶۰، ۳۸۹ پهلوی ۴۶۶ | سایکس ۲۹۶، ۲۸۲ |
| سردار ظفر ۲۶۵، ۲۴۴، ۲۴۳، ۲۳۲ | سبز علی اوشاغی ۱۲۹ |
| سردار محتشم ۲۴۲، ۲۴۰ | سبزوار ۴۲۸، ۳۸۱، ۳۴۰ |
| سردار محبی ۲۲۹ | سبلستان ۴۶۳ ، ۴۵۵ |
| سردار نصرت ۲۳۸، ۲۳۶، ۲۳۲، ۲۲۸ | سپر مرادلو ۱۲۹ |
| ۲۹۶، ۲۹۵، ۲۶۵، ۲۳۲-۲۴۰ | سپید و سیاه ۴۲۲ |
| سرگذشت موسیقی ایران ۲۷۹، ۲۷۸ | ستارگان کرمان ۱۶۸ |
| ۲۸۲ | ستالینا ۱۱۰ |

| | |
|--------------------------------|-----------------------------------|
| سلطان تکش ۳۳۸ | سرو جهان خانم ۲۰۸ |
| سلطان تواجی افشار ۱۵۱ | سروشیان ۴۴۷ |
| سلطان سلیم ۳۸۱ | سروستان ۴۵۵ |
| سلطان سنجر ۱۴۹ | سعادت ۴۴ |
| سلطان شاه ۳۳۸ | سعادت آباد ۲۵۰، ۳۹ |
| سلطان عبدالکریم خان ۳۷۴ | سعادت نوری ۳۴۰، ۲۸۲ |
| سلطان عبدالعزیز ۲۷۶ | سعدی ۲۶۱، ۲۳۴، ۱۵۷، ۵۰، ۱۷، ۱۴ |
| سلطان محمد ۲۰۸، ۱۶۱ | ۴۳۵، ۴۲۸، ۴۲۴، ۳۳۸، ۳۰۳، ۲۸۹ |
| سلطان محمد خان ۲۹۸ | ۴۶۳، ۴۵۷، ۴۵۱، ۴۳۶ |
| سلطان محمد خدا بنده ۱۳۸ - ۱۴۰ | سعدی خردکن ۱۷ |
| ۱۷۵، ۱۶۸ | سعید بن مسجح ۴۲۲ |
| سلطان محمد خوارزمشاه ۴۱۹، ۳۷۸ | سعید خان ۲۲۴ |
| سلطان محمود ۴۴۹، ۴۲۳، ۴۱۹، ۳۶۱ | سعید نیا ۳۸ |
| سلمان فارسی ۳۴۶، ۳۴۵ | سعیدی یزدی ۴۲ |
| سلیم ۱۶۳ | سقیفه هندی ۱۸۹ |
| سلیمان خان ۲۶۷ | سقسین ۳۳۳ |
| سلیمانف ۳۱۲ | سکاه ۴۷۴، ۴۴۴ |
| سمرقند ۳۷۱، ۳۲۷، ۳۲۶، ۳۲۲، ۲۴ | سکه عباسی ۳۷۲ |
| ۴۳۶، ۴۳۵، ۴۱۳، ۴۱۱، ۳۸۷، ۳۷۷ | سلجوقیان ۲۱۶، ۱۳۵، ۱۳۴، ۱۲۶، ۵۳ |
| ۴۵۳، ۴۵۲، ۴۴۶، ۴۴۵ | ۳۳۵، ۲۷۶ |
| سمرقندی ۴۷۸، ۴۷۵، ۴۳۵ | سلجوقیان و غزدر کرمان ۱۰۱، ۹۸، ۷۶ |
| سمط العلی ۴۴۳ | ۳۳۸ |
| سمعانی ۴۲۰ | سلامی ۲۸۳ |
| سمنان ۲۳۵، ۲۳۲، ۲۰۴، ۱۳۲ | سلطان احمد مظفری ۱۲۶ |
| سن ۲۲ | سلطان اوشاکف ۴۰۶ |
| سنان ۴۰۳ | سلطان بایزید ۳۸۱ |
| سنبل خانم ۲۰۷ - ۲۰۹ - ۲۱۰ | سلطان یریینوسف ۴۰۶ |

| | |
|--------------------------------|----------------------------|
| سیاست و اقتصاد غصه صفوی ۱۶۵،۴۸ | سنتز ۳۶۶ |
| ۳۷۳،۳۳۳،۱۸۰ | سنت هلن ۱۲ |
| سیاسی - علی اکبر ۸،۷،۱۰،۱۲،۱۴ | سند ۳۳۳،۳۲۸،۳۲۰ |
| ۳۵۸،۳۵۷،۵۷،۵۳،۲۱ | سندج ۴۰۷ |
| سیام ۳۲۲ | سندجی ۱۱۷ سنگ باران ۳۳۳ |
| سیاه ۱۷۹،۱۲۹ | سنگ به از ننگ ۳۸۷ |
| سیاه دو ۱۲۹ | سنگ هفت قلم ۹۵،۶۸،۶۱،۴۲،۱۰ |
| سیاه سوز ۱۵ سیب آرم ۳۴۹ | ۲۵۵،۲۱۶،۱۷۹،۱۵۱،۱۳۴ |
| سیبری ۱۵، ۱۱۰، ۳۲۰، ۳۲۲، ۳۳۰ | سنی سوزی ۳۶۵،۳۳۵ |
| ۴۷۵،۴۶۷،۴۶۳،۳۳۴ | سواپو ۴۳۷ |
| سیبویین ۳۱۶ سیستان ۴۶۷ | سوخک ۴۰ |
| سیبو ۳۲۹ | سور آبادی ۳۲۵ |
| سیتر وین ۲۳۴، ۲۳۳، ۴۳۷ | سوربون ۷۸ |
| سینه ۲۳ | سوره کهف ۲۵ |
| سیحون ۲۲، ۳۲۰، ۳۲۷، ۳۳۳، ۳۳۵ | سوری ۶۶ |
| ۴۴۱،۳۸۴،۳۶۵ | سورید ۳۳۰،۳۲۱،۲۷۰،۲۶۶،۷۲ |
| سید احمد خان ۱۱، ۱۸۱ | سوسان ۳۳۴ |
| سید اسدالله ۲۳۸ | سوسن ۴۴۸،۴۲۹،۳۸۱،۳۶۷ |
| سید جمال ۲۱۸ | سوسیالیسم ۴۷۲ |
| سید حسن آقاخان بیگلربیگی ۲۰۰ | سوشان لو ۳۱۶ |
| سید شاه جهانگیر ۴۱۲ | سوکتووا ۳۱۵ |
| سید شمس الدین بمی ۷۸ | سولون ۳۶۴ |
| سید ضیاء ۴۱۷ | سوند بیگ ۱۴۶ |
| سید طاهر الدین ۷۸ | سون هدین ۳۳۰ |
| سید علی ۲۰۱ | سهراب ۳۲ |
| سید کلانتر ۲۳۸ | سهراب خان ۲۴۰ |
| سید محمد باقر درچه ای ۲۱۸ | سهبلی - مهدی ۱۰۵ |

| | |
|----------------------------------|-----------------------------------|
| شاملو ۱۷۹، ۱۴۸، ۱۳۷ | سید محمد تقی شوشتری ۲۵ |
| شاه آباد ۲۸۴ | سید مرتضی ۱۰ |
| شاه اسمعیل ۱۷۷، ۱۳۷، ۱۳۵، ۱۳۳ | سید نعیم الدین ۱۴۵ |
| ۴۲۸، ۳۸۱، ۳۷۸، ۳۷۳، ۳۶۵، ۳۴۰ | سیرجان ۱۲۵، ۴۶، ۴۰، ۳۸، ۳۶، ۳۴، ۷ |
| ۴۷۲، ۴۳۸ | ۲۳۱، ۲۱۴، ۲۰۲، ۱۸۱، ۱۸۰، ۱۲۶ |
| شاه اسمعیل دوم ۱۷۵، ۱۴۱، ۱۳۸ | ۲۹۹، ۲۷۷، ۲۴۶، ۲۴۰ - ۲۳۶ |
| شاهانی ۲۵۳، ۲۰۴ | سیردریا سیحون |
| شاه باغی ۱۲۹ | سیریلیک ۴۷۷، ۴۴۸، ۴۳۷ |
| شاه جهان آباد ۳۲۷ | سیستان ۱۴۰، ۱۳۶، ۱۳۳، ۱۳۲، ۹۷ |
| شاه خلیل الله ۲۰۸، ۱۵۶ | ۴۵۴، ۲۵۳، ۲۵۶، ۲۱۵، ۲۰۰ |
| شاهرخ خان ۱۹۳، ۱۸۵، ۱۸۴، ۱۲۶ | سیکها ۴۵۴ |
| ۲۱۶، ۲۱۴، ۲۱۳، ۲۰۶، ۲۰۳ | سی گفتار درباره کرمان ۱۹۳ |
| شاه سلطان حسین ۳۸۲، ۱۶۵ | سین کیانگ ۴۵۹ |
| شاهسون ۴۰۷، ۳۸۷، ۲۱۷ | سیواس ۲۷۰ |
| شاه شجاع ۱۲۶ | سیورسات ۲۴۳، ۱۸۶ |
| شاه ضیاء الدین کرمانی ۱۶۸ | سیورغال ۱۷۷ |
| شاه طهماسب ۱۶۵، ۱۴۵، ۱۳۸، ۱۳۶ | سیورغتمش ۱۹۳، ۱۲۶ |
| ۳۴۳ - ۳۴۰ | ش |
| شاه عباس ۱۴۱، ۱۳۵، ۶۹، ۶۴، ۵۸ | شاپشال ۴۰۳، ۳۹۸ |
| ۱۷۰ - ۱۶۱، ۱۵۳، ۱۴۶، ۱۴۵، ۱۴۲ | شاپور ذوالاكتاف ۴۲۲ |
| ۳۶۴، ۲۱۷، ۲۰۲، ۱۷۸، ۱۷۵، ۱۷۴ | شاخ آفریقا ۳۲۴ |
| ۴۱۹، ۳۸۲ | شاخ زرین ۳۲۴ |
| شاه عباسی ۳۸۷، ۳۷۲، ۱۵۸ | شاخه‌ای گل بیابانی ... ۷۷ |
| شاه عبدالعظیم ۳۹۲ | شارلمانی ۳۶ |
| شاه قلی سلطان ۳۴۳، ۱۴۶، ۱۳۸، ۱۳۷ | شازده وادیلسکی ۳۸۹ |
| شاهمراد سراج ۱۹۲ | شام ۴۰۲ |
| شاه منصور ۳۶۴، ۳۶۳، ۱۲۷، ۴۸ | |

| | |
|--------------------------------|---------------------------------|
| شاهنامه ۴۲۴، ۲۴۰، ۷۷، ۶۲ | شفیعی کدکنی ۶۴ |
| شاهنامه آخرش خوش ... ۲۷۵ | شقدارین ۳۲۰ |
| شاه نعمت الله ولی ۱۵۴، ۱۴۵، ۷۸ | شکرآب ۳۳۱ |
| ۴۴۵، ۱۷۸، ۱۷۱، ۱۷۰، ۱۶۹، ۱۵۶ | شکرپور ۳۲۸ |
| ۴۴۶ | شکفت ۲۶۳ |
| شاهین آقا ۱۲۶ | شکیبا ۴۳ |
| شبانکارگان ۱۶۳، ۱۲۸، ۱۲۶ | شمر ۴۰۳ |
| شبستان ۴۵۴ | شمس الحکماء ۴۰۹ |
| شبلی ۴۹، ۳۹ | شمس الدین براکوهی ۱۱ |
| شجاع الدین خورشید ۲۷۶ | شمس الدین تازیکو ۱۳۳ |
| شجاع السلطنه ۲۰۷ | شمس الدین خبیصی ۱۳۱ |
| شجریان ۲۷۸، ۲۷۷ | شناواز ۳۸۹ |
| شجیعی ۲۵۲ | شوین ۱۱۳، ۱۱۲، ۱۰۸ |
| شرف الدین بدلیسی ۲۷۶، ۲۶۹ | شورباتری ۱۲۹ |
| شرف الدین یزدی ۵۸ | شوروی روسیه |
| شرفنامه ۲۶۹ | شوستر ۲۳۱ |
| شرق اقصی ۳۲۴ | شوکت ۳۴۴ |
| شرق اوسط ۳۲۴ | شوکت بخاری ۴۵۶، ۴۳۲، ۴۲۰ |
| شروان ۴۳۸ | شول ۲۷۶ |
| شریعتمدار ۲۴۴ | شولستان ۲۶۱ |
| شط العرب ۳۴۰، ۱۹۸ | شوها ۲۷۶ |
| شعاع السلطنه ۲۰۹ | شهاب الدین کرمانی ۳۱۶ |
| شعبانی صمغ آبادی ۳۱۹ | شهاب الملك ۲۱۷ |
| شغینی ۲۰۶ | شهابی ۲۲۱ |
| شغرد ۳۱۴ | شهداد ۳۳۳ |
| شفق ۲۱ | شهداد خارانی ۱۸۱ |
| شفیع خان راورى ۲۱۴ | شهر آشوب ۴۴ |
| | شهراندیشه ۲۹، ۱۹ |
| | شهربابک ۲۰۰، ۱۸۰، ۱۳۰، ۱۲۹، ۲۲۶ |

| | |
|--------------------------------|------------------------------------|
| شیخ عمر شوکانی ۲۰۶ | ۳۷۲ |
| شیخی ۴۴۷ | شهربان اولادی ۱۲۹ |
| شیخ یحیی ۴۲۵، ۲۹۳، ۴۵۷، | شهر خاموشان ۲۲۱ |
| شیراز ۱۵۴، ۱۶۰، ۱۶۵، ۱۷۴، ۱۸۰، | شهرستانك ۳۳۱ |
| ۲۰۳، ۲۰۴، ۲۰۸، ۲۱۲، ۲۳۷، ۲۸۳، | شهر لوط ۳۲۴ |
| ۲۸۶، ۲۸۸، ۲۹۶، ۳۲۷، ۳۵۰، ۴۲۸، | شهر یار ۳۳۱ |
| ۴۳۵، ۴۳۸ | شهر یاری ۳۰۴ |
| شیرغازی خان ۳۶۹ | شهسوارلو ۱۲۹ |
| شیرلباده ۳۲۴ | شهیدزاده ۲۵۳ |
| شیروانشاهلو ۶ | شهیدی ۴۴۴، ۴۳۷ |
| شیر و خورشید ۲۹۸ | شیبان ۳۷۴ |
| شیرویه ۳۷۶ | شیبانی ۴۴ |
| شیره چی باشی ۳۹۹ | شیبانی وحید الملك ۴۴ |
| شیری گنبد ۳۲۵ | شيبك خان ۳۶۵، ۱۳۶ |
| ص | شیخ ابو جعفر کرمانی ۲۹۳ |
| صایبلی - آیدین ۳۱۷، ۳۱۸، ۴۳۵، | شیخ ابوسعید ابوالخیر ۲۰۶، ۳۰۱، ۴۶۵ |
| صاحبقرانیه ۴۱۴ | شیخ احمد روحی ۲۹۵، ۲۵۶ |
| صادق خان زند ۱۹۸، ۱۹۹ | شیخ الاسلام ۳۹۹ |
| صارم بروجردی ۴۶۰ | شیخ الملك ۲۴۲، ۲۴۱، ۲۳۷ |
| صارمی - اسماعیل ۴۳۲ | شیخ انصاری ۶۲ |
| صالح ۲۱، ۲۸۴ | شیخ اوشاغی ۱۲۹ |
| صبا ۲۷۹ | شیخ بهائی ۱۶۶ |
| صباحی ۴۳ | شیخ خوب الله ۴۴۰، ۴۵۴ |
| صحتی - ساناز ۴۳۲ | شیخ عباسعلی ۲۵۹، ۲۵ |
| صحیفه الارشاد ۱۹۳ | شیخ عطار ۳۰۳، ۲۸۰ |
| صدر ۲۵، ۲۵۳، ۲۹۶ | شیخ علی خان ۱۷۶ |

| | | | |
|--------------------------------|--------------------|------------------------------|----------------|
| ۲۴۳، ۲۳۷ | ضرغام نظام رودباری | ۱۳۸، ۱۷ | صدرالدین خان |
| ۲۶۵ | | ۴۰۹ | صدرالعلما |
| ۳۱۹ | ضمیر صافی | ۴۷ | صدیقی |
| ۱۶۸ | ضیاءالدین | ۴۳ | صرافی |
| ط | | ۴۵۵ | صربستان |
| ۱۷ | طارق | ۲۰۶ | صفانیان |
| ۲۶۶ | طاش بورون | ۲۰۶، ۵۳ | صفا |
| ۲۵۶، ۱۲۹، ۴۳ | طاهری | ۳۲ | صفاری |
| طباطبائی ۴۵ | | ۳۸ | صفوت |
| طبرستان ۲۵۴، ۲۰۳ | | ۱۳۸، ۱۳۴، ۱۳۳، ۱۱۸، ۷۶ | صفویه |
| طبری ۹۶، ۷۵، ۷۳، ۷۰، ۶۵-۶۳، ۵۸ | | ۱۹۰، ۱۸۷، ۱۸۵، ۱۷۸، ۱۷۷، ۱۶۵ | |
| ۲۷۷، ۹۷ | | ۳۸۷، ۳۶۵، ۳۲۳، ۲۹۳، ۲۹۱، ۱۹۳ | |
| طبس ۴۲۹، ۳۲۲، ۲۱۵، ۱۷۲ | | ۱۲۹ | صفی قلی اولادی |
| طخارستان ۴۳۵ | | ۳۹۹ | صفی قلی بیگ |
| طراز ۳۳۵ | | ۳۳۴، ۳۳۳ | صقلاب |
| طرشت ۴۱۵، ۳۰۸ | | ۴۷ | صمیمی |
| طرفان تورفان | | ۳۲ | صناعی |
| طغراجه ۲۶۶، ۲۱۶ | | ۳۸ | صنعتی |
| طغرل ۲۱۶ | | ۴۱۱، ۴۰۳، ۴۰۱، ۴۰۰ | صور اسرافیل |
| طغراجرد ۲۶۶، ۲۱۶ | | ۲۱۱، ۲۱۰، ۲۰۶-۲۰۴ | صوغان |
| طوس ۳۲۲، ۹۶، ۶۱ | | ۴۴۷ | صوفی |
| طولکی ۱۰۲ | | ۲۲۴ | صوات السلطنه |
| طهارنه = طهرانی ها ۱۴۷ | | ۲۷۷ | صول (چول) |
| طهرانی ۲۶۲ | | ۲۶۵ | صهبا |
| طهماسب بیگ ۱۷۳ | | ض | |
| طهماسب بخان ۳۶۳ | | ۲۲۴ | ضرغام السلطنه |

طهماسبقلی خان ۱۷۹

ظ

ظفر السلطنه ۲۱۸

ظفر نامه ۵۸

ظل السلطان ۴۱۰، ۳۹۲، ۲۰۸

ظهیر کرمانی ۱۴

ع

غادل اختاجی ۱۲۷

عادشاه ۱۹۴

عارف قزوینی ۲۷۸، ۲۷۷

عاشورا ۲۳۷، ۸۳

عاصمی، (عاصمف) ۳۱۱

عالم آرا عباسی ۱۴۶، ۱۴۱، ۱۳۸، ۵۸

۱۶۰، ۱۵۷، ۱۵۴، ۱۵۳، ۱۴۹، ۱۴۷

۱۷۴، ۱۶۸، ۱۶۷، ۱۶۴

عالم آرای نادری ۳۶۷، ۳۶۰، ۳۳۶

۴۲۸، ۴۲۶، ۳۸۵-۳۸۳، ۳۷۱، ۳۶۹

عالم بیگک ۲۶۶، ۲۱۶

عامری ۱۳۲، ۱۰۲

عباس آباد ۲۵۰

عباس بیگک ۱۶۷

عباس خان ۱۴۶، ۱۴۵

عباس سلطان ۱۵۴، ۱۴۶

عباسقلی خان ۲۱۳

عباس میرزا ۳۹۱، ۲۱۵، ۲۱۳

عباسی ۳۶۲، ۲۷۶، ۲۶۸، ۱۲۹، ۹۶

۳۷۸

عبدالباقی ۱۴۵

عبدالحسین خان ۲۴۶، ۲۴۱، ۲۳۹، ۲۳۸

۲۶۰

عبدالحکیم خان ۲۰۰

عبدالرحمن بن عوف ۲۰

عبدالرحیم سلطان ۳۷۴

عبدالرزاق دنبلی ۱۹۸

عبدالرشید خان ۱۹۷، ۱۹۵، ۱۸۲-

۳۷۴، ۲۱۴، ۲۰۶، ۱۹۹

عبدالرضا خان ۲۱۵، ۲۱۴

عبدالغنی خان ۲۰۰، ۱۹۹

عبدالکریم خان ۳۷۶، ۳۷۵

عبدالکریم کشمیری ۳۸۷، ۳۸۵، ۳۸۲

۴۲۳

عبدالمطیف خان ۳۷۴

عبدالله ۱۴۷، ۷

عبدالله بن زبیر ۴۴۲، ۴۲۲، ۴۰۳

عبدالله بن عامر ۴۲۰

عبدالله خان ۳۸۰، ۳۷۹

عبدی ۵

عبدالله خان ۱۳۷، ۱۳۶

عبیدزاکانی ۹۲

عتبات ۹

عثمان ۲۱۸

عثمانی ۳۴۲، ۳۳۶، ۲۷۰، ۲۶۶، ۱۶۲

| | |
|-------------------------------|--------------------------------|
| علیقلی بیگ ۱۹۱، ۱۵۳، ۱۴۸ | ۲۲۸، ۳۸۱ |
| علیقلی خان ۳۸۲، ۲۶۴، ۱۹۴، ۱۲۶ | عجایب المقدور ۳۶۴ |
| ۴۲۷، ۴۲۳، ۳۸۳ | عجم ۴۸۰ |
| علی کا کو ۲۹۵ | عدل السلطنه ۲۴۴ |
| علی کسلر ۱۲۹ | عرب ۴۲۲، ۴۰۴، ۲۹۹، ۲۷۱، ۹۶، ۶۶ |
| علی محمد خان ۲۱۰، ۱۹۸ | ۴۸۰، ۴۵۴، ۴۵۰ |
| علیمردان خان کوشکی ۱۷۶، ۱۲۶ | عراق ۴۲۶، ۲۷۶، ۱۸۴، ۱۳۶ |
| ۲۰۵ | عزیزی ۴۶ |
| عمان ۳۲۶ | عشق آباد ۳۳۹، ۳۰۱ |
| عمر ۷۰، ۲۸ | عصار ۲۸۳، ۸۸ |
| عمرولیت ۳۳۸، ۱۲۵ | عصر مفرغ ۳۱۵ |
| عموئی ۱۲۹ | عضد الملك ۳۹۸، ۱۱۸ |
| عهد عتیق ۴۶۸ | عضدی ۴۴ |
| عین الدوله ۱۸۵ | عطاء الهی ۱۳۰، ۱۲۹ |
| عینی ۳۱۹ | عطا شاه ۲۰۱ |
| غ | عطیفه ۳۹ |
| غایرخان ۴۴۴ | عقدا ۱۲۸، ۱۲۷ |
| غرجه ۳۳۸ | عقد العلی ۱۳۲، ۱۰۲، ۱۰۱ |
| غرناطه ۴۲۰ | علاء الملك ۲۴۴ |
| غریبستان ۴۵۱ | علم النفس ۵۷ |
| غریبی ۲ | علی آباد ۲۶۲، ۲۵۰، ۲۴۷، ۲۲۱ |
| غز ۳۷۳، ۳۴۰، ۳۳۸، ۳۳۲ | علی آبادی ۲۶۲ |
| غزنوی ۳۶۲، ۹۶ | علی اکبر ۲۰۹ |
| غزنه ۴۴۸ | علی بیگ ۳۹۸ |
| غفوراف ۳۱۰، ۳۰۲ | غلیر ضا خان ۲۱۵ |
| غلام حسین خان ۳۹۲، ۲۱۲ | علی سلطان اقشار ۱۳۹ |
| | علیشاه ۲۰۸ |

غلام شاه ۱۷۲

فاطمی ۴۲۱،۷۰،۶۹

غلام فاروق اعتمادی ۳۲۰

قاو ۱۹۹

غنجمعلی خان ۲۳۳،۲۲۷،۲۲۴،۲۱۲

فتحعلی خان ۲۱۶

۲۶۳،۲۵۴،۲۴۴،۲۴۲،۲۳۸،۲۳۵

فتحعلیشاه ۲۰۷،۲۰۴،۲۰۲،۱۲۶

۲۸۷،۲۸۲،۲۸۰،۲۶۷،۲۶۵

۲۵۲،۲۱۴،۲۰۹

غنی ۲۱

فخرالدوله ۲۰۸،۲۰۷

غوچعلی اوشاغی ۱۲۹

فخرالدین ۴۴۳

غور ۳۴۳،۳۳۸

فخرجهان خانم ۲۰۷

غورماج ۴۴۸

فرات ۴۴۱،۳۳۱،۳۲۶،۳۲۰،۷۲،۲۹

غیاث الدین محمد کرمانی ۱۵۲

فرانسه ۱۰۹،۱۰۰،۷۸،۷۷،۵۱،۴۷

غیاث نقشبند ۱۶۲

۴۳۲،۴۳۳،۳۵۸،۳۱۰،۲۹۳،۱۱۲

۴۷۸،۴۶۳

ف

فرخار ۳۳۵

فاراب ۴۳۶

فرخ خان ۳۸۲

فارابی ۴۳۶،۹۰

فرخی ۴۵۷،۲۰۶

فارس ۱۴۵،۱۴۰،۱۲۸،۱۲۶،۹۷

فردوسی ۴۳۱،۳۰۵،۷۵،۶۲،۶۱

۱۷۵،۱۶۵،۱۶۱،۱۵۵،۱۵۲،۱۴۷

۴۵۰،۴۴۸

۲۸۳،۲۰۶،۲۰۳،۲۰۲،۱۸۹،۱۸۴

فردوسی ثانی ملا فردوسی

۴۴۷،۴۲۶،۴۰۰،۳۷۳،۳۶۸،۳۲۸

فردید ۲۱

۴۸۰،۴۵۵

فرغانه ۴۴۴،۴۴۳،۳۳۵،۱۸

فارس گیر ۳۵۰

فرماندهان کرمان ۹۸

فارسنامه ۱۳۸

فرمانفرما ۲۲۸،۴۷

فارسی مدان ۱۲۹

فرمانفرمانیان ۹۸،۴۷

فاروق ۲۸

فرمان فرمای عالم ۲۶۶،۹۷،۹۳،۵۰

فاضل تونی ۴۴

۳۴۶

فرنگستان ۴۵۴

فاطمه خانم راهبری ۲۱۰،۲۰۸،۲۰۷

فروزانفر ۳۴۲

فاطمه (س) ۴۰

| | |
|--------------------------------|--------------------------------|
| ق | فروغی ۲۶ |
| قاجاریه ۲۰۲، ۱۷۹، ۱۶۵، ۱۳۳، ۴۸ | فرونزه ۴۴۸، ۳۱۹، ۳۱۷، ۳۱۵، ۲۱۶ |
| ۴۰۵، ۴۰۳، ۳۹۱، ۳۸۲، ۲۱۳ | فروید ۲۱ |
| قاچقائی ۳۵۰ | فرهاد ۶۶ |
| قادیسیه ۹۶ | فرهادخان ۱۶۷، ۱۴۱ |
| قارص ۲۷۵، ۲۶۶ | فرهنگ ۲۹۴، ۲۲، ۲۰ |
| قاسم خان ۲۱۶ | فرهنگ اصطلاحات تاریخی ۳۲۴ |
| قاسم لو ۱۷۷، ۱۳۵، ۱۲۹ | فرهنگستان شوروی ۳۱۰، ۳۰۲ |
| قاسمی ۴۱۳ | فرهنگ نادری ۴۲۴ |
| قاضی احمد ۱۵۱، ۱۳۷، ۱۳۶، ۶۴ | فشند ۴۶۱ |
| ۳۷۹، ۱۶۴ | فضیل بن عیاض ۴۱۳، ۴۱۱، ۲۸۰ |
| قاضی طباطبائی ۱۹۹ | فضلعلیخان ۲۱۵ 'فکا هیون ۹۹ |
| قاضی نورالله ۴۴۶ | فلسفی ۱۷۵، ۱۶۶، ۱۶۴، ۶۴، ۴۴ |
| قالی ایران ۲۷۹ | فلمینگ ۴۶۹ |
| قاهره ۷۸ | فلور ۷۹ |
| قائم مقام ۴۶۴، ۴۹ | فنایی ۴۳ |
| قائم مقامی ۳۹۰ | قواد ۱۶۰ |
| قائیات ۲۰۲ | فوشنج ۱۳۶ |
| قبادیان ۳۲۶ | فوشه کور ۷۸ |
| قباه ۳۳۵ | فولتايم ۸ |
| قبچاق ۳۱۶ | فویلکیوفسکی ۱۱۶ |
| قتیبة بن مسلم ۴۱۹ | فهرج ۲۵۵ |
| قتم بن عباس ۴۲۰ | فیثاغورث ۴۲۳ |
| قجر ۱۳۰، ۱۲۹ | فیض آباد ۴۴۷، ۱۵۰، ۲۴ |
| قچل ۱۳۰، ۱۲۹ | فیقو ۲۳ |
| قدرت السلطنه ۲۷۸، ۲۷۷ | فیلش یاد هندوستان ۱۸۵ |
| | فئودالیته ۲۷۶ |

| | |
|--------------------------------|----------------------------------|
| ۴۳۴، ۴۳۲، ۴۱۸، ۴۰۳، ۳۸۵-۳۸۳ | قدرخان ۶۱ |
| ۴۶۹، ۴۶۲-۴۵۹، ۴۵۳، ۴۵۲، ۴۴۹ | قذاق قزاق |
| ۴۷۵، ۴۷۴، ۴۷۱ | قرآن ۴۰۹، ۴۰۱، ۳۹۴، ۳۸۰، ۲۰۸، ۴۵ |
| قزاقوفسکی ۳۹۰ کازاکوفسکی | قرائتخانه حسینی ۳۴ |
| قزاقی کردن ۴۱۱، ۴۶۷، ۳۶۶، ۳۶۳ | قرائی ۱۲۹ قران ۴۶۸ |
| قزغان ۴۴۸ | قراختائیان ۱۹۳، ۱۳۳، ۱۲۸، ۱۲۶ |
| قزل اوردا ۳۲۷ | قرارداد پاریس ۳۸۲ |
| قزلباش ۱۶۵، ۱۶۰، ۱۴۰، ۱۳۷، ۱۳۵ | قراقوم ۳۸۴، ۳۲۸ |
| ۳۸۷، ۳۸۰، ۳۷۹، ۳۶۷، ۳۴۱، ۳۲۴ | قراگول ۳۲۶ |
| قزل داغی ۳۲۶ | قرقیزستان ۳۳۵، ۳۱۹، ۳۱۵، ۳۰۶ |
| قزوین ۳۰۸، ۲۲۸، ۱۲۵، ۱۴۲، ۱۴۱ | ۴۶۳، ۴۵۹، ۴۵۳، ۴۴۹، ۳۷۴، ۳۶۱ |
| ۴۲۸، ۳۴۲، ۳۴۱، ۳۲۲ | ۴۶۸ |
| قسطنطنیه ۳۳۵ | قره باغ ۴۴۸ |
| قشقائی ۳۵۰ | قره سمدلو ۱۲۹ |
| قشلامیشی ۱۹۵ | قره سو ۳۳۰ |
| قصر خورشید ۱۸۵ | قریش سلطان ۳۷۶ |
| قضیه حمار ۳۰۴ | قریشی ۲۲۸ |
| قطان مروزی ۹۵ | قزاق ۳۴۷، ۳۴۵، ۳۴۳، ۳۴۲، ۳۱۲ |
| قطب آباد ۲۵۰ | ۳۶۶، ۳۶۴، ۳۶۱، ۳۵۹، ۳۵۲-۳۵۰ |
| قطب جنوب ۲۷ قلعن ۴۳۶ | ۳۸۴، ۳۷۵-۳۷۳، ۳۷۱، ۳۶۸، ۳۶۷ |
| قنچاق ۱۳۴ | ۴۰۲، ۴۰۰، ۳۹۶، ۳۹۵، ۳۹۰، ۳۸۵ |
| قفقاز ۴۴۴، ۴۰۷، ۴۰۴، ۳۳۲، ۱۸۶ | ۴۰۴، ۴۰۶، ۴۰۸، ۴۱۱-۴۱۵، ۴۱۳ |
| قلعه آقا ۲۴۹ | ۴۶۳، ۴۶۱، ۴۴۹، ۴۳۵، ۴۳۲، ۴۱۷ |
| قلعه آقا محمدخانی ۲۲۴ | ۴۷۶، ۴۷۳، ۴۷۲ |
| قلعه اردشیر ۱۷۹ | قزاق خان ۳۹۹، ۳۴۳ |
| قلعه اصطخر ۱۴۰ | قزاقستان ۳۱۷، ۳۱۲، ۳۰۸، ۳۰۴، ۳۰۲ |
| قلعه بافتی | ۳۵۲-۳۵۰، ۳۴۶، ۳۳۳، ۳۳۰، ۳۲۷ |

ک

| | |
|-------------------------------|---------------------------|
| کابل ۳۰۱، ۳۰۲، ۳۰۷، ۳۲۰، ۳۲۳ | قلعه جرون ۱۳۸ |
| ۳۲۷، ۳۲۸، ۳۳۳ | قلعه خبوشان ۱۳۸، ۳۴۳ |
| کابلستان ۴۵۳ | قلعه خبوق آباد ۳۶۹ |
| کاپری ۳۲۲ | قلعه دختر ۲۳۴ |
| کاترین ۴۰۴، ۴۰۵ | قلعه راور ۲۱۴ |
| کاتماندو ۳۱۷ | قلعه راه بر ۲۰۷ |
| کارآموز ۴۳ | قلعه سلاسل ۱۷۵ |
| کاراتال ۳۳۰ | قلعه سنگک ۱۲۵ |
| کاراویف - گوزنین ۳۸۹ | قلعه شمیل ۱۳۸ |
| کارستان ۴۵۴ | قلعه عسکر ۲۰۲ |
| کاروانسرای خواجه ۲۵۱ | قلعه کوشک ۲۰۵ |
| کاروانسرای شاه عباسی ۳۷۲ | قلعه کوه ۱۷۹ |
| کاروان شعرو موسیقی ۱۰۵ | قلماق ۳۷۱، ۳۸۴، ۴۵۰ |
| کارون ۳۲۰ | قلی بیگک ۱۴۷، ۱۸۵، ۱۸۶ |
| کازاکوفسکی ۳۸۹، ۳۹۱-۳۹۴، ۴۰۸ | قلیونچی ۲۰۲ |
| ۴۱۴ | قم ۸۸ قمید ۴۷۰ |
| کازمینسکی ۴۳۲ | قندوز ۳۲۶ قندلکعبه ۳۰۲ |
| کاسی ۳۱۰، ۳۲۸ | قندهار ۱۳۷، ۱۷۵، ۱۸۲، ۳۲۷ |
| کاشان ۱۶۱، ۲۲۹ | قوام الملك ۲۱۰، ۲۱۲ |
| کاشغر ۱۴۹، ۳۲۲، ۳۷۱، ۳۷۴، ۳۷۷ | قوچان ۲۸۰ |
| ۳۸۲، ۴۳۹ | قورچی باشی ۱۳۹، ۱۴۱ |
| کاشفی ۴۳۰ | قونیه ۴۳۸ |
| کاشمر ۲۰۶ | قهرمانی ۳۹۱، ۴۰۷ |
| کاظمی ۲۴۵، ۲۹۵ | قیصر ۱۱۲ |
| کافرستان ۴۵۳ - کجاره ۴۴۰ | قیصریه ۲۶۶ |

| | |
|---------------------------------|--------------------------------|
| کانت ۴۷۵ | کرمان دل عالم است... ۹۸ |
| کچل افشار ۲۶۶ | کرمانی، شهاب الدین ۳۱۶ |
| کراچی ۴۱۲، ۳۲۸، ۳۲۳ | کرملین ۴۷۶ |
| کراکوف ۱۱۹، ۱۱۸ | کروچه ۶۶ |
| کراکوی ۱۱۸ | کره ۴۷۹ |
| کرامنه - کرمانیها | کریستین سن ۲۷۷، ۷۷ |
| کرامی ۲۷۶ | کریم خان ۱۹۵، ۱۹۸-۲۰۰ |
| کران ۲۰۲ | کسروی ۱۷۵، ۱۳۴ |
| کراآیف ۳۱۹، | کسروی - رهبر ۴۲ |
| کربلا ۴۰۳، ۳۴۸، ۲۷۵ | کشف هند ۵ |
| کربلائی ۲۶۱، ۱۸۰ | کشکو ۲۴۷ |
| کرج ۳۳۱، ۳۰۸ | کشمیر ۴۳۸، ۳۲۳، ۳۱۳، ۳۰ |
| کرد ۴۰۷، ۳۸۱، ۲۶۹، ۲۴۴، ۱۳۷ | کشمیری ۲۳۵، ۳۲۷ |
| ۴۵۴ | کعبه ۴۲۲، ۳۰۳، ۳۰۲، ۵۳ |
| کرزن ۴۱۶ | کهورستان ۴۵۶ |
| کرکی ۳۲۶ | کلات نادری ۱۸۵، ۱۸۹، ۲۲۰، ۲۹۳ |
| کرمان ۳۸، ۳۶-۴۰، ۴۲، ۴۳، ۴۵، ۴۶ | ۴۲۵ |
| ۱۲۳، ۱۰۲-۹۶، ۷۹، ۷۷، ۷۶، ۷۳، ۵۶ | کلاته ۳۲۸ |
| ۱۶۲، ۱۵۳-۱۵۱، ۱۴۸-۱۴۴، ۱۴۱ | کلانتری ۱۷۲، ۱۷۳، ۱۸۵، ۳۹۹ |
| ۱۸۸، ۱۸۵-۱۷۲، ۱۶۹-۱۶۷، ۱۶۳ | کلاویخو ۴۶۵، ۳۲۶ |
| ۲۲۵، ۲۲۳-۲۲۱، ۲۱۷-۲۱۵، ۲۱۲ | کلاه گوشه نوشین روان ۴۳۵، ۳۹۵ |
| ۲۳۵، ۲۳۴، ۲۳۱، ۲۳۰، ۲۲۸، ۲۲۷ | کلای - میکلوخوما ۳۶۵ |
| ۲۴۹، ۲۴۷-۲۴۲، ۲۴۰، ۲۳۸، ۲۳۷ | کلبادام ۳۸۴ |
| ۲۶۹، ۲۶۶، ۲۶۲، ۲۶۰، ۲۵۸-۲۵۴ | کلبعلی بیگکها ۲۵۴ |
| ۲۸۸-۲۸۶، ۲۸۳، ۲۸۲، ۲۷۹، ۲۷۶ | کلبعلی خان افشار ۲۱۴، ۲۱۶، ۲۷۵ |
| ۳۳۸، ۳۳۳، ۳۲۲، ۳۱۳-۳۱۱، ۳۰۰ | ۲۸۷ |
| ۴۲۶، ۴۰۰، ۳۹۹، ۳۷۳، ۳۷۱، ۳۴۳ | کلبی ۳۹۹ |
| ۴۷۲، ۴۴۷-۴۴۵، ۴۴۳ | |

| | |
|-----------------------------|---------------------------------|
| کوره کی ۱۲۹ | کلخوز ۴۶۹،۴۶۴-۴۶۲،۴۴۸ |
| کوشك ۲۱۰،۲۰۵،۲۰۴،۲۰۲،۱۲۶ | کلرزه ۳۸۹ |
| کوشك شیرویه ۲۰۵ | کله منارنادرى ۳۷۲ |
| کوشك کهنه ۴۴۸ | کلیله دمنه ۴۳۹ |
| کوشیار ۱۴۹ | کمارى ۳۳۳ |
| کوفن ۴۱۳،۲۸۰ | کمال آباد ۲۵۰ |
| کوفه ۴۰۲ | کمالی ۱۳۷ |
| کوکامنکو ۳۹۰ | کمبریج ۳۰۹ |
| کوکتل مولوتف ۳۱ | کمشك ۱۷۶ |
| کومك اوف ۳۰۶ | کم کمجیوت ۴۶۸ |
| کونايف ۳۱۳ | کمون ۲۷۶ |
| کونو ۳۱۰ | کمونیست (کمونیسم) ۳۴۴،۱۰۸ |
| کوهبنان ۱۸۲،۱۷۸،۱۷۷،۱۳۱،۱۰۲ | ۴۷۰،۴۶۲،۴۵۹،۴۳۹،۴۱۶،۳۵۰ |
| ۲۰۲،۱۹۸،۱۹۷،۱۹۵،۱۹۳،۱۸۳ | ۴۷۶،۴۷۴،۴۷۲ |
| ۳۰۶،۲۲۴،۲۱۷-۲۱۵،۲۱۲،۲۰۵ | کنفوسیوس ۳۰ |
| کوه خواجوئی ۲۷۷،۲۳۸ | کنگره تاریخ تمدنهای آسیای مرکزی |
| کوه شاه ۲۰۲ کره مره ۲۶۳ | ۳۵۱ |
| کوه گیلویه ۱۷۵،۱۶۵ | کنگره کرمانشناسی ۴۷۷ |
| کویرهای ایران ۳۳۱،۱۲۴ | کوبان ۴۰۸ |
| کوی دانشگاه ۴۳ | کوبنان کوهبنان |
| کھت ۱۲۴ | کوپرواو ۲۶۶ |
| کھك ۸۸ | کوپپی کف ۳۲۰ |
| کهنوج ۱۹۷،۱۸۲ | کوچا کوچ ۲۰ |
| کهورستان ۴۶۲، ۴۵۴ | کوچه هفت پیچ ۲۸۰،۲۴۰،۲۱۲ |
| کیروف ۴۶۱ | ۴۱۵،۴۱۱،۳۵۰،۲۷۷ |
| کیسکون ۲۰۲ | کوروش کبیر ۴۴۴،۳۶۵،۳۶۴،۴۵ |
| کیغان لو ۱۲۹ | کوروش در روایات ایرانی ۴۵ |

| | |
|------------------------------|----------------------------|
| کینه، ادگار ۴۳۵ | گواشیر ۱۹۴ |
| کیهان فرهنگی ۴۶،۴۵،۴۴،۳۵،۳۳ | گود بیژن ۱۸۳ |
| ۷۵،۷۴،۷۱،۶۳،۵۹،۵۷،۵۴،۵۲،۴۸ | گورینگ ۳۱۵،۲۷۵ |
| ۳۴۵،۱۰۲،۹۶،۹۵،۹۳،۸۵،۸۱ | گوشت خر و دندان سگ ۳۹۹ |
| گی | گوك ۲۵۷،۲۰۰ |
| | گوك داغ ۳۳۱ |
| گر باجف ۴۴۰،۴۳۹،۳۵۰ | گوك سون ۲۶۶ |
| گراجا چوا ۳۱۵ | گول چقمق ۴۴۸ |
| گراسین دطاسی ۳۲ | گوهر ۴۷ |
| گرستان ۴۵۳،۴۴۳ | گوهر تاج الملوک ۲۱۲ |
| گرگ ۳۲۲ | گوهر معرفت ۳۱،۳ |
| گرگان ۳۵۷،۳۵۲،۳۵۱،۲۷۷،۲۴۴ | گوهرین ۴۴ |
| گرمسیرات ۲۰۰،۱۸۳ | گیچانف ۳۱۴ |
| گرینویچ ۳۳۲،۳۰۵،۳۰۴ | گیلان ۴۰۷،۷۲ |
| گزارش يك زندگی ۹ | ل |
| گسترده ۱۸۸ | لاذقیه ۱۹ |
| گشتاپو ۱۰۹ | لار ۴۵۴،۱۹۷،۱۹۶،۱۵۶،۹۷ |
| گلبن ۶۷ | لاسمونی ها ۴۷۸ |
| گلچرخ ۳۴۵ | لاهور ۳۲۷ |
| گلچین معانی ۱۵۲ | لبنان ۳۲۱،۶۶ |
| گلستان ۴۵۴،۳۳۸،۲۱۳،۱۰۱ | اغت کوه ۳۳۱ |
| گنبد جبلیه ۵۶،۴۶ | لر ۲۶۰،۴۰۷،۲۷۶،۲۴۰،۱۹۸،۱۷۵ |
| گنجعلیخان ۱۷۵،۱۷۲،۱۵۰،۱۳۵،۹۸ | لژیون قزاق ۲۶۲ |
| ۲۶۷،۱۷۹،۱۷۶ | لطفعلی خان زند ۲۰۳-۲۰۰،۱۹۸ |
| گنجه ۴۳۸ | ۲۱۶،۲۰۷ |
| گنجی ۴۴ | لغت نامه ۴۱۳،۳۶۳ |
| گنگ ۳۳۳،۳۲۸ | |

| | |
|-----------------------------|----------------------------|
| مارکف ۳۱۷ | لک ۲۱۴،۶ |
| مارکوپولو ۴۶۵ | لکهنو ۳۲۸،۳۱۹ |
| ماروچاق ۳۶۸ | لله کوف ۳۱۷ |
| مازندران ۳۲۶،۲۱۱،۱۷۷،۱۴۸ | لناده لندن‌ها |
| ۴۶۵،۳۷۱ | لندن ۳۵۸،۲۸۴،۱۴۷،۹۷ |
| ماکو کین ۳۹۰ | لنین آباد ۳۲۷ |
| مالبار ۴۶۱ | لنین گراد ۴۶۳،۳۱۷،۳۱۵،۳۱۴ |
| مامون ۴۳۶ | ۴۷۴ |
| مامونتوف ۴۰۶،۴۰۴،۳۹۱ | لوان ۳۲۱ |
| مانی ۴۱۹،۳۷۶،۳۶۵،۳۲۸ | لوانتین ۳۲۱ |
| ماوراءالنهر ۳۱۰،۲۷۷،۲۰۶،۱۳۴ | لوب نور ۳۲۸ |
| ۳۶۴،۳۵۸،۳۴۳،۳۴۰،۳۳۲،۳۱۵ | لوس آنجلس ۱۴۹ |
| ۳۸۲،۳۷۸،۳۷۱،۳۷۰،۳۶۸-۳۶۶ | لوط ۲۰۳ |
| ۴۲۵-۴۲۳،۴۱۸،۳۸۷،۳۸۵،۳۸۳ | لهستان ۱۱۸،۱۱۶،۱۱۲،۱۱۰،۱۰۷ |
| ۴۵۸،۴۵۶،۴۵۲،۴۳۰ | ۴۷۵،۴۵۳،۴۳۲ |
| ماهان ۲۳۷،۲۳۳،۱۷۳،۴۸ | لیاخوف ۴۰۶،۳۸۹،۳۹۷ |
| ماه نخشب ۴۳۷ | لیتوینسکی ۳۲۵،۳۱۱ |
| ماهو - رنه ۳۵۸ | لیلی ۳۵۳ |
| مایا کفسکی ۵۵ | م |
| مایدل ۳۸۹ | مآثر سلطانیه ۲۰۵ |
| مایکویچ ۱۱۲ | ماچین ۳۷۱ |
| مایکوفسکی ۱۱۲ | مارتیروس خان ۳۸۹ |
| مایل تویرکانی ۲۶۷ ، ۳۹ | ماردربتکده ۴۲۱،۳۴۰ |
| مایل هروی ۶۴ | مارستان ۴۵۴ |
| مائوتسه تونگک ۳۰ | مارشاک ۳۱۷ |
| متسخط ۴۴۳،۱۸ | مارکس ۱۹ |
| متکی استان ۴۵۶ | |

| | |
|-----------------------------------|----------------------------|
| متوکل ۲۶۸ | محسنی ۳۹ |
| مجارستاق ۳۱۱، ۳۲۰، ۳۲۱ | محشری خوانساری ۳۰۶ |
| مجالس النفاس ۴۰۰ | مجله بیگ زاده ها ۱۷۳ |
| مجدالاسلام کرمانی ۱۳۵، ۱۷۹، ۱۸۵ | مجله قزاقها ۳۵۷ |
| ۱۸۷، ۱۸۸، ۱۹۱، ۲۱۸، ۲۱۹، ۲۲۱ | محمد آباد ۲۱۵ |
| ۲۲۴، ۲۲۵، ۲۳۰، ۲۴۵، ۲۴۷، ۲۴۸ | محمد ابراهیم آقا ۲۰۵ |
| ۲۵۰، ۲۵۲، ۲۵۷، ۲۶۰، ۲۶۳، ۲۶۷ | محمد باقر خراسکانی ۸۷ |
| ۲۹۳-۲۹۵، ۲۹۷، ۲۹۸ | محمد بن زکریا ۳۳۶ |
| مجدالواعظین ۸۳، ۲۲۳ | محمد بیگ نکهت ۱۸۹ |
| مجدزاده بهرام ۲۵۲، ۲۸۶، ۳۰۰ | محمد تقی خان ۲۱۸، ۳۷۱ |
| مجدزاده - جواد ۲۶۰ | محمد حسن بیگ ۱۷۳، ۲۰۸ |
| مجدزاده صهبا ۲۹۴ | محمد حسن خان ۱۶۵ |
| مجد - محمدخان ۲۴۶، ۲۹۴ | محمد حسین بیگ ۱۰، ۱۷۲، ۳۶۸ |
| مجلس سنا ۲۹۸ | محمد حسین خان ۲۰۰، ۳۸۵ |
| مجلس شورای ملی ۲۴۷، ۲۹۷، ۴۱۶ | محمد حکیم خان ۲۷۸ |
| مجلسی ۱۱ | محمدخان ۱۹۲، ۲۱۸، ۲۴۶، ۲۶۰ |
| مجمع الانساب شبانکاره ای ۳۳۸ | ۳۷۴ |
| مجمع البحرین ۱۴، ۳۳۳ | محمدخان استاجلو ۱۳۵ |
| مجمالتواریخ ۱۸۱ | محمدخان خمسه ای ۲۱۳ |
| مجمع التواریخ ۱۹۸ | محمدخان شاطر باشی ۴۲۶ |
| مجمال فصیحی ۳۱ | محمد ربیع سلطان ۲۱۶ |
| مجموعه در احوال شاه نعمت الله ۴۴۶ | محمد رضاخان ۲۲۸، ۲۳۹ |
| مجنون ۳۵۳ | محمد شاه ۲۰۴، ۲۰۸ |
| مجیب کرمانی ۲۶۸ | محمد شریف بیگ ۱۷۶ |
| مجیرالملك ۱۶۵ | محمد (ص) ۳۳، ۳۲۳ |
| محدث ارموی ۳۳۸ | محمد علی بیگ ۱۰ |
| محرر معلی خان ۶۸-۷۰ | محمد علی خان ۲۱۵، ۲۱۲، ۲۴۴ |

| | |
|--------------------------------|---------------------------------|
| مدوس ویوانتی ۲۹ | ۳۸۵-۳۸۳ |
| مدیر - آقا سیدجواد ۲۹۵ | محمد علیشاه ۷۲، ۲۲۰، ۲۲۹، ۲۴۴ |
| مدیترانه ۲۰۱، ۳۲۱، ۳۲۲، ۳۳۵ | ۳۹۵، ۳۹۶، ۳۹۸، ۴۰۰، ۴۰۳، ۴۰۴ |
| ۴۵۵، ۳۴۵ | ۴۰۶ |
| مدینه ۳۰۲، ۳۲۲ | محمد فتیحی یوسف رئیس ۷۸ |
| مرآت ۳۹ | محمد قلی خان ۱۵۵ |
| مرآت السفر ۳۳۱ | محمد کاظم بیگ ۱۸۵، ۱۹۱ |
| مرآت السلطنه ۲۲۹ | محمد مومن ۱۹۳ محمد ارخان ۴۳۸ |
| مراد آقا ۲۱۴ | محمدی ۳۸، ۲۹۹ |
| مرتضوی برازجانی ۴۰ | محمود آباد ۲۳۶ |
| مرتضی خان خالو ۲۳۴ | محمود افغان ۷۹، ۱۸۲ |
| مرتضی قلیخان ۱۵۴، ۱۷۹، ۲۰۰-۲۰۲ | محمود کتبی ۱۲۶ |
| ۲۰۵، ۲۰۶، ۲۱۱-۲۱۳، ۲۱۶، ۲۵۲ | محیط ۴۴، ۱۷۳ |
| ۲۸۸، ۲۸۷ | محیط طباطبائی ۴۴، ۴۹ |
| مردان قایقی ۲۰ | مدآ ۳۴۴ |
| مرداوی ۳۳۱ | مددخان ۲۰۰ |
| مرضیه ۲۷۹ | مدرس ۶۷، ۳۱، ۲۱۸ |
| مرعشی ۱۸۱ | مدرسه ترکها مدرسه شیخ عبدالحسین |
| مرکز فرهنگی اتاترک ۳۱۷ | مدرسه حسنیه ۱۹۱ |
| مرو ۲۸۰، ۳۲۲، ۳۲۵، ۳۴۳، ۳۴۹ | مدرسه خاندانقلی بیگ ۱۹۲، ۲۸۲ |
| ۳۷۳، ۳۷۱، ۳۵۸ | مدرسه سپهسالار ۴۱۰ |
| مروی دبیرستان رشیدی | مدرسه شفیعیه ۱۱ |
| مروی ۳۵۸، ۳۶۰، ۳۷۱، ۴۲۷ | مدرسه شیخ عبدالحسین ۴۳ |
| مرمره ۴۸۰ | مدرسه صدر ۴۵۹ |
| مزارات کرمان ۱۷۹ | مدرسه کاظمیه ۱۹۱ |
| مزارشاه ولی ۱۹۴ | مدنی ۳۹ |
| مزارشریف ۴۴۷، ۴۴۸ | مدنی پور ۴۳ |

| | |
|-------------------------------|----------------------------------|
| مزلقان ۲۰۷ | مشهدی عسکر پینه دوز ۲۰۹، ۲۰۸ |
| مستعلی شاه ۳۳۳-۳۳۶، ۳۴۰، ۳۶۶ | مشیرالدوله پیرنیا ۴۱۶، ۲۹۶، ۶۲ |
| ۴۵۳، ۳۷۸ | مشیری - محمد ۱۷۶ |
| مستوفی ۲۶۴، ۲۲۲-۲۴۰، ۲۲۷، ۴۴ | مشیر ۱۵۱ |
| ۲۷۵، ۲۶۷ | مصدق در محکمه نظامی ۲۵۴ |
| مستوفی الممالک ۲۹۶ | مصدق - محمد ۲۵۱، ۲۲۷، ۶۹، ۴۴ |
| مستوفی - نصیر الله ۲۶۴ | ۲۸۲، ۲۷۴، ۲۷۳، ۲۵۷، ۲۵۶، ۲۵۴ |
| مسجد جامع کرمان ۲۴۸ | ۲۹۶، ۲۸۷، ۲۸۶ |
| مسجد سپهسالار ۱۴۳، ۱۴۲ | مصدق ومسائل حقوق و سیاست ۲۵۱ |
| مسجد شاه ۴۰۹ | مصدقی ۲۴۷ |
| مسجد میرچخماق ۲۵۵ | مصر ۱۱۲، ۷۸، ۶۶، ۶۲، ۴۴، ۴۰، ۱۷ |
| مسعود ۴۴۵، ۹۶ | ۴۶۳، ۴۲۱، ۱۱۴ |
| مسعودی ۶۳-۹۶، ۶۶ | مصطفی قلی خان ۳۴۳، ۲۱۶، ۱۳۷ |
| مسکو ۳۲۰، ۳۱۷، ۳۱۵، ۳۰۴، ۱۰۸ | مطهری ۱۰۳ |
| ۴۷۴، ۴۶۳، ۳۶۱، ۳۶۰، ۳۴۸، ۳۳۵ | مظهر الآثار ۴۱۲ |
| مشتاق اصفهانی ۳۵۷ | مظفرالدین شاه ۳۹۱، ۲۴۳، ۲۱۷، ۱۰۰ |
| مشتاقعلی شاه ۲۰۵، ۲۰۲ | ۳۹۸، ۳۹۵، ۳۹۳ |
| مشتمال ۵۱ | مظفرپور ۳۲۸ |
| مشروطه ۲۱۷، ۱۸۵، ۱۴۲، ۱۲۴، ۴۸ | مظفرعلی شاه ۹۹ |
| ۲۴۵، ۲۴۴، ۲۲۸، ۲۲۴، ۲۲۲، ۲۲۰ | معارف ۴۲۲ |
| ۲۹۳، ۲۶۲، ۲۵۶، ۲۵۱، ۲۴۸، ۲۴۷ | معارف کرمان ۲۲۱ |
| ۴۰۰-۳۹۸، ۳۹۶، ۳۹۵، ۳۸۹، ۳۱۱ | معاویه ۱۶۵ |
| ۴۰۸، ۴۰۳ | معجم البلدان ۴۴۶ |
| مشکین - حکیم ۳۱۵ | معروف یزدی ۱۳۱ |
| مشهد ۳۴۸، ۳۴۰، ۱۹۰، ۱۷۰، ۱۵۲ | معصوم بیگ ۳۴۳، ۱۳۸ |
| ۳۸۷، ۳۸۵، ۳۸۱، ۳۶۵ | معمار باشی ۲۷۸ |
| مشهدی ۳۴۸ | معین زاده ۲۵۱، ۲۴۹، ۴۰۲ |

| | |
|--------------------------------|----------------------------------|
| ملا محسن فیض ۸۹ | معین وزیری ۲۱۲ |
| ملا محمد حسن ۳۴ | معینیان ۴۳۰ |
| ملا محمد فشار کی ۲۱۸ | مغان ۱۸۷ |
| ملا نصر الدین ۹۲ | مغربی ۳۰۷ |
| ملك المتكلمین ۴۰۳، ۴۱۱ | مغول ۷۶، ۶۴-۷۸، ۱۳۴، ۱۶۵، ۲۷۶ |
| ملك دینار غز ۱۰۱ | ۳۱۵، ۳۱۷، ۳۱۹، ۳۳۵، ۳۷۶، ۳۷۷ |
| ملك محمود سیستانی ۳۷۲ | ۴۰۴، ۴۱۸، ۴۶۶ |
| ممیز ۲۷۷ | مغولستان ۳۱۱، ۳۱۹، ۳۲۰، ۳۲۴، ۳۳۰ |
| منتخب التواریخ ۲۷۸، ۳۰۰ | ۳۳۳، ۳۳۴، ۳۷۴، ۴۵۳، ۴۶۶ |
| منتر ۳۷۱ | مفاخر السلطنه ۲۴۴ |
| منتصر ۷۵ | مفاخر الملك ۳۹۸ |
| منتظم ناصری ۱۳۸ | مقتدری، ناصر ۳۰ |
| منشآت قائم مقام ۴۶۵ | مقدس اردبیلی ۳۶۳ |
| منشی الممالك ۳۸۳ | مقصود بیگک ۱۶۰ |
| منصور ۴۴۶ | مقیم زاده ۳۱۹ |
| منصور بن نوح ۳۳۶ | مکه ۳۲۲، ۳۷۶، ۴۱۲ |
| منصور السلطنه ۲۹۶ | ملا آقا دربندی ۸۳ |
| منصوری ۴۱، ۴۲ | ملا احمد ۳۴۵ |
| منصوری نژاد ۴۶ | ملا جلال ۶۸ |
| منوچهر ۲۶۰ | ملا رحمت الله ۲۱۸ |
| موراسپان ۲۸۸ | ملا سلطان ۱۶۰ |
| موریس ۴۰ | ملا صدرا ۸۸، ۸۹ |
| موزه ایران باستان ۴۷ | ملا طاهری ۱۲۹ |
| موزه برلن ۳۲۰ | ملا عبد الرزاق ۸۹ |
| مؤسسه مطالعات و تحقیقات فرهنگی | ملا عبد الله پیشنماز ۲۰۵، ۲۹۳ |
| ۳۲۶ | ملا فتح الله ۱۶۱ |
| موسولینی ۱۴ | ملا فردوسی ۳۸۳، ۴۲۳ |

| | |
|----------------------------------|---------------------------------|
| میراهین ۲۰۳ | موسوی بهبهانی ۹۰ |
| میربابایف ۳۱۵ | موسیاباد ۱۷۶ |
| میرجالی ۱۲۹ | موشکین - اکی ۳۷۲ |
| میرجلیل ۱۲۹ | موصل ۲۰۱ |
| میرچخماق ۲۵۵ | موفقالدوله ۲۳۷ |
| میرحسین شاه ۳۲۰ | موکمی تف ۳۱۹ |
| میرحسینی ۲۴۶، ۲۲۷ | مولانا (مولوی) ۳۴۹، ۲۸۹، ۲۸۶، ۷ |
| میرحسینی ها ۲۰۰ | ۴۳۶، ۴۱۷، ۳۵۷، ۳۵۶، ۳۵۳، ۳۵۲ |
| میرحیدر معمائی ۱۴۲ | ۴۵۴، ۴۵۰، ۴۴۹ |
| میرداماد ۱۷۸، ۹۰، ۸۸ | مولانا فخرالدین ۴۴۳ |
| میرزا آقاخان بردسیری ۲۲۷، ۹۹ | مولتان ۳۲۸ |
| ۴۵۵، ۲۹۵، ۲۶۴، ۲۵۶، ۲۳۵ | موماسی یف ۳۱۹ |
| میرزا آقاخان نوری ۳۸۲ | مومن قشقائی ۳۲۴ |
| میرزا ابراهیم ۷۰ | مونتازالتواریخ ۸۶ |
| میرزا ابوالحسن بمی ۱۸۰ | مویداحمدی ۲۹۷ |
| میرزا ابوالحسن کوهبنانی ۲۲۹، ۲۱۷ | مهاباد ۳۳۵ |
| ۲۳۹، ۲۳۷ | مهاجرت بزرگ ۱۶ |
| میرزا ابوالحسن مستوفی ۲۳۶، ۲۲۸ | مهاجری پاریزی ۳۷ |
| ۲۶۵، ۲۴۳ | مهدوی ۳۴۵، ۲۱۱، ۴۹ |
| میرزا ابوالمعالی خبیبی ۳۹۹ | مهرآباد ۳۰۷ |
| میرزا احمدخان ۲۹۶، ۲۰۷ | مهرداد ۳۶۵، ۲۹۸ |
| میرزا احمد مسلمان ۲۴۹ | مهرایران ۶۷ |
| میرزا پاشاخان ۲۱۳ | میاندوآب ۲۱۴، ۲۱۳، ۶ |
| میرزا جهانگیرخان ۴۱۱ | می بد ۱۵۱ |
| میرزا رضا ۳۹۵، ۳۹۳، ۳۹۲ | میدان توپخانه ۴۰۸، ۴۰۵ |
| میرزا رضاقلی ۱۷۲ | میدان مشق ۴۰۸ |
| میرزا زکی خان ۳۸۳ | میراقبالی ۲۴۹ |

| | |
|----------------------------------|-----------------------------------|
| میرزا احسن قزوینی ۲۹۷ | مینا قرانی ۲۲۱ |
| میرزا حسین خان ۱۲۶، ۲۰۰، ۲۱۰ | مینوی ۱۲۵، ۲۳۱ |
| ۲۲۳، ۲۳۴، ۲۳۵، ۲۴۱، ۲۹۵ | |
| میرزا حسین وزیر ۱۹۴، ۲۰۱ | ن |
| میرزا حیدر علی حکوم ۹۹ | نابلئون ۳۶، ۴۱۵ |
| میرزا شفیع خان ۲۱۴، ۲۱۵ | نات گدور ۳۱۹ |
| میرزا عبد الحمید ۱۴۳ | ناخدا ۴۴ |
| میرزا کوچک خان ۴۱۶ | نادر شاه ۱۴۹، ۱۸۳، ۱۸۶، ۱۸۸ |
| میرزا محمد ابراهیم حبیبی ۷۶، ۱۳۹ | ۱۸۹، ۱۹۱، ۱۹۵، ۲۱۸، ۲۶۶، ۲۶۷ |
| میرزا محمد رضا کرمانی ۳۹۳ | ۲۸۰، ۲۹۲، ۳۲۶، ۳۲۷، ۳۶۶، ۳۶۸ |
| میرزا محمد کلانتر ۱۹۱ | ۳۷۰، ۳۷۱، ۳۷۵، ۳۸۲، ۳۸۳، ۳۸۵ |
| میرزا محمد وزیر ۱۴۰، ۱۴۱ | ۳۸۷، ۴۱۹، ۴۲۳، ۴۲۵، ۴۲۷، ۴۲۹ |
| میرزا مهدی خان ۲۳۱، ۳۸۳ | ۴۳۵، ۴۳۸، ۴۵۲، ۴۷۲ |
| مور سیاسی ۲۴۸، ۲۴۹ | نادر نامه ۳۸۳ |
| میر شمس الدین خبیصی ۱۴۲، ۱۴۳ | نادری ۲۹۱، ۲۹۲، ۳۷۶ |
| میر مراد بن فہلی ۱۸۱ | نارپ ۱۹۶ |
| میر میران ۱۳۹، ۱۴۱، ۱۴۵، ۱۴۶ | نارنجستان ۴۵۴ |
| ۱۴۸، ۱۴۹، ۱۵۳، ۱۵۴، ۱۵۶، ۱۵۸ | نازارف (نظارف) ۳۱۶ |
| ۱۶۰، ۱۶۳، ۲۰۵ | نازی آباد ۱۸۴- |
| میر نجفقلی خان ۲۳۸ | ناسخ التواریخ ۲۱۳ |
| میر وشنیکف ۳۱۰، ۳۲۰ | ناسیونال ژئوگرافیک ۴۳۴ |
| می سی سی پی ۱۷، ۳۳۳ | ناصر الدین شاه ۸۶، ۸۷، ۲۱۷، ۲۷۸ |
| میعاد باسر نوشت ۸۷ | ۳۸۹، ۳۹۲، ۳۹۸، ۴۰۶، ۴۵۲، ۴۶۱ |
| می کی یف ۳۱۹ | ناصر خسرو ۶۲، ۳۰۸ |
| میل نادری ۲۷۱ | ناظم التجار ۲۲۹، ۲۴۱، ۲۹۵ |
| میچند ۱۸۱ | ناظم الاسلام کرمانی ۲۲۰، ۲۹۳، ۲۹۵ |
| میناب ۱۳۸، ۲۰۱، ۳۲۲ | ۳۹۸، ۴۰۳، ۴۰۹، ۴۱۱، ۴۱۵ |

- ناظم الاطبا کرمانی ۹۹، ۱۰۰
 نامه خسروان ۳۸۰
 نامه سخنوران ۲۲۰
 نامه‌های طبیب نادرشاه ۱۸۹، ۱۹۰
 نان پاره ۱۲۷
 نایب حسین کاشی ۲۲۹
 نای هفت بند ۵۷، ۶۱، ۷۱، ۷۵، ۱۸۷
 ۳۹۹، ۴۲۶، ۴۵۷
 نائین ۱۳۲
 نپال ۳۱۷
 نجفقلی بیگ ۳۹۹
 نجف اوشاغی ۱۲۹
 نجم ثانی ۳۸۰
 نخجوان ۲۱۳، ۳۸۹
 نمشب ۴۳۷
 نخعی ۱۴۰، ۱۴۳، ۱۶۹
 ندای پاریز ۳۷، ۳۸
 ندای وطن ۲۲۰
 نرگستان ۴۵۴
 نرماشیر ۱۲۵، ۱۹۵، ۲۰۰، ۲۳۲
 ۲۳۷، ۲۴۲، ۲۵۶، ۲۶۵، ۳۲۲
 نژ ۲۳
 نشاط اصفهانی ۸۲
 نشریه فرهنگ کرمان ۹۸، ۱۰۰، ۲۲۱
 ۲۲۲
 نصرت آباد ۲۳۶
 نصرة الدواه ۴۰۰
 نصرة السلطنة ۲۲۳
 نصرة الممالك ۲۲۴
 نصرالله ۲۶۷
 نصرالله خان شیرازی ۲۳۶
 نصرة الملك بمی ۲۳۵، ۲۴۱
 نصیبی ۴۶
 نصیبین ۴۲۲
 نصیرخان لاری ۱۹۵، ۱۹۷
 نصیری ۲۵۲
 نظامی ۱۲۷، ۱۳۴، ۳۸۲، ۴۲۸، ۴۳۶
 ۴۶۱، ۴۶۲، ۴۷۵
 نظیری نیشابوری ۸۵
 نعمت زاده ۳۱۹
 نعیم آبادی ۲۳۲
 نفقة المصدور ۹۰
 نفیس بن عوض ۹۹
 نفیسی، میرزا ابوتراب ۹۹
 نفیسی - سدید ۴۴، ۴۷، ۹۹، ۱۰۰
 نفیسی - مودب ۱۰۰
 نقاوة الآثار ۱۳۶، ۱۳۹، ۱۵۲، ۱۶۱
 نقادی بیگ ۱۷۲، ۱۷۳، ۲۵۴، ۲۸۸
 نقشبند ۱۶۲
 نکودریان ۱۳۲
 نگار ۱۲۷، ۲۰۲
 نگماتف ۳۱۹
 نگین سخن ۴۲۱
 نوای ملت ۴۸

و

| | |
|-------------------------------|------------------------------|
| وادی هفت واد ۹۸ | نوح ۳۳۲، ۳۳۳، ۳۳ |
| وارث کرمانی ۳۳۷ | نورالدین خان ۲۱۱ |
| واصفی ۳۹۹ | نورالعین ۲۰۷ |
| وان ۳۲۸، ۳۸۱ | نوربخش دهکردی ۵۲ |
| وحشی بافقی ۱۳۸، ۱۴۰، ۱۴۲، ۱۴۹ | نورستان ۴۵۳ |
| ۱۶۸، ۱۶۹، ۲۱۵ | نورمان ۴۱۷ |
| وحشی حبشی ۲۵۵ | نورمحمدخان ۳۸۵ |
| وحید ۴۷، ۴۹، ۶۸ | نورنبرگک ۲۷۵ |
| وحیدالملک ۴۴ | نوروز ۲۲۹، ۳۶۷ |
| وحیدخان هشونی ۱۲۶ | نوشاهی - عارف ۴۱۲ |
| وخان ۳۲۳، ۳۲۸، ۴۴۸ | نوق ۲۲۷ |
| ونخش ۳۲۶ | نولدکه ۷۷، ۳۷۳ |
| ورامین ۲۰۴، ۳۳۱، ۴۰۷ | نونجو ۴۹، ۱۵۰، ۲۸۴، ۳۴۶، ۳۶۴ |
| وردن ۴۷۸ | نووسیرکها ۳۶۱ |
| ورزا ۲۳ | نووگروودوا ۳۲۰ |
| ورشو ۱۹، ۱۰۷، ۱۰۸، ۱۱۰، ۱۱۱ | نویکوا ۳۱۷ |
| ۱۱۳، ۱۱۵ | نهر و ۵، ۸۷، ۹۲ |
| ورنی ۴۶۱ آلمانا | نهب آزادى ۴۸ |
| وزیرستان ۴۵۳ | نیاز کرمانی ۴۳۵ |
| وزیری ۷۷، ۱۲۹، ۱۳۷، ۱۶۱، ۱۸۶ | نیریز ۲۰۲ |
| ۱۸۷، ۱۹۱، ۱۹۳، ۲۰۵، ۲۱۱، ۲۱۲ | نیستان ۳۵۲، ۳۵۶، ۴۵۲ |
| ۲۱۶ ۳۴۳ | نیشابور ۳۷۳ |
| وزیری - کنل ۲۷۹، ۲۸۰، ۲۸۲ | نیکخواه ۲۳ |
| وکیل الملک ۱۲، ۱۸۰، ۱۲۵، ۲۱۶ | نیکلایف ۳۱۶ |
| ۲۶۱ | نیکیتین ۲۶۸ |

| | |
|-----------------------------------|------------------------------|
| ۳۹۹، ۳۶۵، ۳۴۳، ۱۹۵ | وکیلی ۲۸۷، ۲۲۶ |
| هرارون ۲۰۲ | ولتر ۱۸ |
| هرموز ۳۲۲، ۱۳۸ | ولی خان افشار ۱۴۳، ۱۴۰، ۱۳۸ |
| هرندی ۲۵۸، ۲۵۰، ۲۴۸ | ۱۴۵، ۱۴۷، ۱۵۰، ۱۵۹، ۱۶۲، ۱۶۴ |
| هرون الرشید ۴۱۲، ۲۶۸ | ۱۶۷، ۱۷۰، ۱۷۲، ۱۷۳، ۱۷۷، ۱۷۸ |
| هشت الهفت ۲۳۷، ۱۶۶، ۹۶، ۹۵ | ۱۸۱، ۱۸۲، ۱۹۲ |
| ۴۴۲، ۴۲۸، ۲۷۸، ۲۴۱ | ولی خانف ۳۱۲ |
| هشتادان ۳۳۳ | ولگا ۴۶۲ |
| هشتگرد ۴۵۵ | ولگا گراد ۳۶۱ |
| هفتواد ۹۸، ۴۶ | ونکوثر ۱۵ |
| هفت هنر ۴۷ | وهرز ۱۷ |
| هلاکوخان ۱۳۳ | وینام ۳۱۰، ۱۵ |
| هاند ۷۹ | ویلانووف ۱۱۲ |
| همایون شاه ۱۳۷ | وین ۳۰۴ |
| همدان ۴۲۸، ۴۱۷، ۳۴۰، ۳۲۲، ۲۹۷ | ه |
| هم ریگک ۸ | |
| همسایه از همسایه ۲۷ | هادی خان ۲۰۲ |
| هند ۱۵۶، ۱۴۵، ۱۳۸، ۱۳۲، ۴۴ | هارماتا ۳۲۱، ۳۲۰ |
| ۱۸۴، ۱۸۶، ۱۹۲، ۲۰۱، ۲۰۸، ۲۲۶ | هاروارد ۳۱۸ |
| ۲۷۰، ۳۱۰، ۳۱۱، ۳۱۲، ۳۲۰، ۳۲۲ | هاشمی ۲۹۸، ۲۹۷، ۲۴۷، ۴۶ |
| ۳۲۳، ۳۲۷، ۳۳۲، ۳۳۹، ۳۵۳، ۳۷۱ | هیتال ها ۴۷۴ |
| ۳۸۷، ۴۲۱، ۴۲۳، ۴۳۸، ۴۴۱، ۴۵۴، ۴۷۰ | هجری ۴۹، ۳۹ |
| هندوفیل ۱۶۳ | هخامنشیان ۹۶ |
| هندو کش ۳۲۵ | هدایت ۲۱۳، ۵۸ |
| هنر و مردم ۲۶۷ | هدایت زاده ۳۷، ۳۳ |
| هوتسما ۷۷، ۷۶ | هدایتی ۴۷ |
| هودسن ۳۳۳ | هرات ۱۸۵، ۱۸۴، ۱۴۵، ۱۴۰، ۱۳۶ |

| | |
|--------------------------------|-------------------------------|
| ۱۵۲، ۱۵۸، ۱۶۰، ۱۶۱، ۱۶۲، ۱۶۶ | هوشنگ ۳۴۶ |
| یعقوب لیث ۷۸، ۷۸ | هوگو ۳۴، ۳۶، ۳۲۱، ۴۱۵ |
| یعقوبی ۱۲۹، ۶۳، ۶۳ | هون ها ۴۷۴ |
| یغما ۳۲، ۴۷، ۴۹، ۲۰۷، ۲۲۳، ۲۲۷ | هونی کر ۴۳۹، ۴۴۰ |
| ۲۶۲، ۲۸۸، ۲۹۱، ۲۹۹، ۳۰۰، ۳۲۵ | هیتلر ۴۶۹ |
| یغمائی، حبیب ۵۵، ۲۲۳، ۲۴۷، ۲۸۸ | هیمالیا ۳۲۲، ۳۲۵، ۳۲۸، ۳۳۰ |
| ۲۸۹، ۲۹۷، ۲۹۹ | ۳۳۳، ۳۳۹ |
| یگان بیگک افشار ۱۳۹ | ی |
| ینگى قلعه ۴۴۷ | یادبودمن ۵۴ |
| ینی چری ۳۸۱ | یادداشت های سیمونوف ۴۶۱ |
| یوری ۱۱۹ | یادنامه خوارزمی ۳۲۶ |
| یوزباش کندی ۷ | یاد و یادبود ۵۴ |
| یوزباشی ۱۳۹، ۱۷۲ | یارقره ۱۲۹ |
| یوسف ۶، ۱۲۵ | یار کند ۳۲۸، ۳۷۴ |
| یوسف آقا ۲۳۰، ۲۶۱ | یاری بیگک ۲۴ |
| یوسف خان افشار ۱۴۷، ۱۵۵، ۱۶۲ | یافت ۳۳۴ |
| ۱۶۷، ۱۶۸، ۲۰۰ | یاقوتستان ۴۵۳ |
| یوسف کوسه یوسف آقا | یانگى حصار ۳۷۴ |
| یولدوز ۱۳۳ | پیرم خان ۲۲۱ |
| یوم التوب ۴۸، ۳۹۶، ۳۹۷ | یزد ۸، ۱۰، ۱۲۷، ۱۲۸، ۱۳۲، ۱۳۳ |
| یومبورک ۴۶۷ | ۱۴۴، ۱۴۹، ۱۵۲، ۱۵۳، ۱۵۶، ۱۶۰ |
| یونانی ۵۰، ۲۱۰، ۳۰۴، ۳۲۹، ۳۱۹ | ۱۶۲، ۱۶۷، ۱۷۳، ۱۷۸، ۱۸۰، ۱۸۴ |
| ۴۲۳، ۴۲۸، ۴۶۲، ۴۷۸ | ۱۸۷، ۲۰۱، ۲۰۲، ۲۰۸، ۲۱۵، ۲۲۱ |
| یونس خان ۳۷۴ | ۲۲۹، ۲۲۹، ۲۵۵، ۲۵۸، ۲۸۵، ۲۸۸ |
| یونسکو ۲۲، ۱۰۲، ۳۰۱، ۳۰۲، ۳۰۸ | ۳۲۲، ۴۰۰، ۴۰۳ |
| ۳۰۹، ۳۱۸، ۳۵۸، ۴۳۰ | یشت ها ۴۴۷ |
| یهودی ۴۷۵ | یعقوب ابن ارسلان الافشری ۱۳۴ |
| | یعقوب خان ۱۳۸، ۱۴۷، ۱۴۸، ۱۵۲ |

آثار مؤلف کتاب

الف - مربوط به کرمان

- ۱- آثار پیغمبر دزدان (چاپ دوازدهم ۱۳۶۸) ۱۳۲۳
- ۲- نشریه فرهنگ کرمان (چاپ کرمان) ۱۳۳۳
- ۳- راهنمای آثار تاریخی کرمان (چاپ کرمان) ۱۳۳۵
- ۴- دوره مجله هفتواد (چاپ کرمان) ۱۳۳۶-۱۳۳۷
- ۵- تاریخ کرمان، تصحیح و تحشیه تاریخ وزیری ۱۳۴۰
(چاپ سوم ۱۳۶۳)
- ۶- منابع و مآخذ تاریخ کرمان ۱۳۴۰
- ۷- سلجوقیان و غز در کرمان (تصحیح و تحشیه تاریخ محمد ابراهیم) ۱۳۴۳
- ۸- فرماندهان کرمان، شیخ یحیی (چاپ دوم ۱۳۵۴) ۱۳۴۴
- ۹- جغرافیای کرمان، تصحیح و تحشیه جغرافی وزیری ۱۳۴۶
(چاپ دوم ۱۳۵۴)
- ۱۰- گنجعلی خان، انتشارات فرهنگ و هنر کرمان، (چاپ سوم ۱۳۶۸) ۱۳۵۳
- ۱۱- وادی هفتواد (انجمن آثار ملی، جلد اول) ۱۳۵۵
- ۱۲- تاریخ شاهی قراخانیان (تصحیح و تحشیه) ۱۳۵۵
- ۱۳- تذکره صفویه کرمان (زیر چاپ)

ب - مجموعه هفتی

- ۱۴/۱- خاتون هفت قلعه (چاپ چهارم ۱۳۶۸) ۱۳۴۲
- ۱۵/۲- آسیای هفت سنگ (چاپ ششم ۱۳۶۷) ۱۳۴۶
- ۱۶/۳- نای هفت بند (چاپ پنجم ۱۳۶۹) ۱۳۵۰
- ۱۷/۴- ازدهای هفت سر (چاپ چهارم ۱۳۶۸) ۱۳۵۳
- ۱۸/۵- کوچه هفت پیچ (چاپ پنجم ۱۳۶۷) ۱۳۵۵

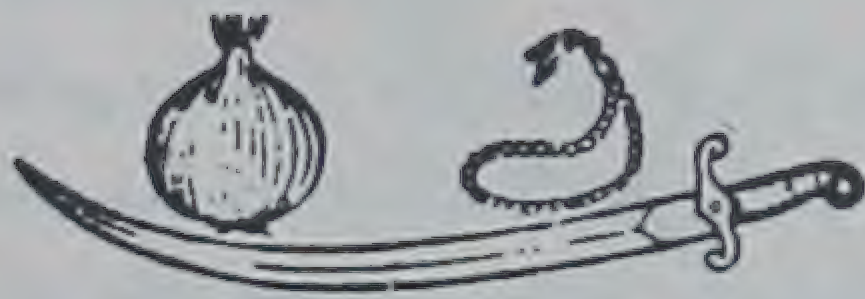
- ۱۳۵۵ ۱۹/۶ - زیر این هفت آسمان (چاپ چهارم ۱۳۶۳)
- ۱۳۵۸ ۲۰/۷ - سنگ هفت قلم (چاپ دوم ۱۳۶۲)
- ۱۳۶۳ ۲۱/۸ - هشت الهفت (چاپ دوم ۱۳۶۸)

ج - سایر کتب

- ۱۳۲۷ ۲۲ - یادبود من (مجموعه شعر)
- ۱۳۳۰ ۲۳ - ذوالقرنین یا کورش کبیر (چاپ چهارم ۱۳۴۳)
- ۱۳۴۰ ۲۴ - یادو یادبود (مجموعه شعر)
- ۱۳۴۱ ۲۵ - محیط سیاسی و زندگی مشیرالدوله (چاپ دوم ۱۳۶۲)
- ۱۳۳۲ ۲۶ - اصول حکومت آتن (ترجمه ارسطو،
بامقدمه استاد دکتر غلامحسین صدیقی چاپ دوم ۱۳۵۸)
- ۱۳۴۴ ۲۷ - یعقوب لیث چاپ ششم ۱۳۶۸،
ترجمه عربی آن چاپ مصر نیز منتشر شده)
- ۱۳۴۷ ۲۸ - تلاش آزادی (چاپ چهارم ۱۳۵۶)
(این کتاب برنده جایزه یونسکو شده است)
- ۱۳۴۸ ۲۹ - شاه منصور (چاپ سوم ۱۳۶۵)
- ۱۳۴۸ ۳۰ - سیاست و اقتصاد عصر صفوی (چاپ چهارم ۱۳۶۷)
- ۱۳۴۹ ۳۱ - اخبار ایران از ابن اثیر (ترجمه، چاپ دوم ۱۳۶۵)
- ۱۳۵۰ ۳۲ - شاهنامه آخرش خوش است (چاپ پنجم ۱۳۶۹)
- ۱۳۵۱ ۳۳ - از پاریز تا پاریس (چاپ پنجم ۱۳۶۷)
- ۱۳۵۶ ۳۴ - حماسه کویر (چاپ دوم ۱۳۵۷)
- ۱۳۵۷ ۳۵ - تن آدمی شریف است ...
- ۱۳۵۷ ۳۶ - نون جو (چاپ سوم ۱۳۶۷)
- ۱۳۶۳ ۳۷ - جامع المقدمات (چاپ دوم ۱۳۶۷)
- ۱۳۶۴ ۳۸ - فرمانفرمای عالم (چاپ سوم ۱۳۶۸)
- ۱۳۶۷ ۳۹ - از سیر تا پیاز
- ۱۳۶۸ ۴۰ - مار در بتکده کهنه
- ۱۳۶۹ ۴۱ - کلاه گوشه نوشین روان
- ۱۳۶۹ ۴۱ - حضورستان

المكتبة الشرقية

يعقوب بن الليث الصفار



الفه بالفارسية

الدكتور إبراهيم باستاني باريزي

أستاذ التاريخ بجامعة طهران

ترجمه وقدم له وعلق عليه

الدكتور محمد فتحي يوسف الرئيس

أستاذ اللغة الفارسية وآدابها المساعد

بكلية الآداب بجامعة القاهرة

الناشر

دار الراية عبد العزيب

فهرست مندرجات

| | |
|-----|----------------------------|
| ۳ | سر قلم (مقدمه) |
| ۳۳ | (۱) تمنن |
| ۱۰۵ | روزگار آرزوها |
| ۱۰۸ | (۲) ورشو |
| ۱۱۹ | اشتهای شاعر (شعر) |
| ۱۲۰ | هدف از تعلیم و تربیت (شعر) |
| ۱۲۲ | نا تمامی های نیم بند (شعر) |
| ۱۲۳ | (۳) افشارها |
| ۲۹۱ | (۴) دبستانی کرمانی |
| ۳۰۰ | پشت فرمان (شعر) |
| ۳۰۱ | (۵) حضورستان |
| ۲۸۱ | برای که؟ |
| ۴۸۵ | نام یاب |

KASHMIR UNIVERSITY

Library

312803

Dated... 30-3-94

Hozouristan

de

Bastani Parizi

Professeur de l' Histoire

l' Université de

Teheran

1990

DATE LABEL

15
111
60

DATE LABEL

151
60

DATE LABEL

$$\begin{array}{r} 15 \\ \hline 111 \\ 60 \end{array}$$

DATE LABEL

151
111
00

DATE LABEL

15/11/04

